O‘ZBEKISTON RESPUBLIKASI
OLIY TA’LIM, FAN VA INNOVATSIYALAR VAZIRLIGI

ABU RAYHON BERUNIY NOMIDAGI
URGANCH DAVLAT UNIVERSITETI

SHAYX NAJMIDDIN KUBRO TAVALLUDINING
880 YILLIGI MUNOSABATI BILAN O‘TKAZILADIGAN

FILOLOGIYA VA SAN’ATSHUNOSLIKNING DOLZARB MASALALARI

mavzusidagi xalqaro ilmiy-amaliy anjuman
MATERIALLARI

II JILD

2026-YIL 2/3-IYUN, URGANCH SHAHRI

URGANCH DAVLAT UNIVERSITETI

O‘ZBEKISTON RESPUBLIKASI FANLAR AKADEMIYASI O‘ZBEK TILI, ADABIYOTI VA FOLKLORI INSTITUTI

BAŞKENT UNIVERSITY

O‘ZBEKISTON RESPUBLIKASI OLIY TA’LIM, FAN VA INNOVATSIYALAR VAZIRLIGI

ABU RAYHON BERUNIY NOMIDAGI URGANCH DAVLAT UNIVERSITETI

O‘ZBEKISTON RESPUBLIKASI FANLAR AKADEMIYASI O‘ZBEK TILI, ADABIYOTI VA FOLKLORI INSTITUTI

TURKIYA RESPUBLIKASI BASHKENT UNIVERSITETI

OZARBAYJON RESPUBLIKASI MILLIY ILMLAR AKADEMIYASI FOLKLOR INSTITUTI

FILOLOGIYA VA SAN’ATSHUNOSLIKNING DOLZARB MASALALARI

mavzusidagi xalqaro ilmiy-amaliy anjuman

MATERIALLARI

2/3-iyun, 2026-yil

II jild

URGANCH - 2026

UO‘K: 80:7.01(575.171)(09)(06)
KBK: 80+85ya43
F 60
Filologiya va san’atshunoslikning dolzarb masalalari mavzusidagi xalqaro ilmiy-amaliy anjuman materiallari [Matn] II Jild. – Xorazm: Khwarezm publication, 2026. – 453 b.

Mazkur to‘plamda “Filologiya va san’atshunoslikning dolzarb masalalari” mavzusidagi xalqaro ilmiy-amaliy anjuman materiallari jamlangan. To‘plamda xorij hamda respublikamizning atoqli filolog olimlari, yosh tadqiqotchilar va talabalarining maqolalari o‘rin olgan. To‘plam filolog olimlar, doktorantlar, magistrantlar, talabalar va barcha qiziquvchi kitobxonlarga mo‘ljallangan.

HAMKORLARIMIZ:
O‘ZBEKISTON RESPUBLIKASI FANLAR AKADEMIYASI
O‘ZBEK TILI, ADABIYOTI VA FOLKLORI INSTITUTI
TURKIYA RESPUBLIKASI BASHKENT UNIVERSITETI
OZARBAYJON RESPUBLIKASI MILLIY ILMLAR AKADEMIYASI
FOLKLOR INSTITUTI

MAS’UL MUHARRIR:
Dilshod G‘AYIPOV – *UrDU Filologiya va san’at fakulteti dekani, filologiya fanlari doktori(DSc), professor.*

TAQRIZCHILAR:
Sarvar ATAJANOV– *UrDU O‘zbek tili va adabiyoti kafedrasi dotsenti, filologiya fanlari bo‘yicha falsafa doktori.*
Nasiba SABIROVA – *Xorazm viloyati PMM “Tillarni o‘qitish metodikasi” kafedrasi mudiri, filologiya fanlari doktori (DSc), professor.*

Abu Rayhon Beruniy nomidagi Urganch davlat universiteti Filologiya va san’at fakulteti. Najmiddin Kubro tavalludining 880 yilligi munosabati bilan tashkil etilgan **“Filologiya va san’atshunoslikning dolzarb masalalari”** mavzusidagi xalqaro ilmiy-amaliy anjuman materiallari (2/3-iyun, 2026-yil, Urganch).

Tashkiliy qo‘mita raisi:

F.R.Madraximova – *UrDU rektori, pedagogika fanlari doktori, professor.*

Tashkiliy qo‘mita raisi o‘rinbosarlari:

A.A.Atamuratov – *UrDU Ilmiy ishlar va innovatsiyalar bo‘yicha prorektori, fizika-matematika fanlari doktori(DSc), dotsent.*

H.Sh.Matyoqubov – *UrDU Xalqaro hamkorlik bo‘yicha prorektori, fizika-matematika fanlari bo‘yicha falsafa doktori(PhD), professor.*

Tashkiliy qo‘mita a’zolari:

D.G‘ayipov – *Filologiya va san’at fakulteti dekani, f.f.d., prof.*

S.Atajanov – *Ilmiy ishlar va xalqaro hamkorlik bo‘yicha dekan o‘rinbosari, PhD, dotsent.*

A.Primov – *O‘zbek tilshunosligi kafedrasi mudiri, f.f.d., prof.*

B.Rahimova – *O‘zbek tili va adabiyoti kafedrasi mudiri, f.f.n., dots.*

I.Shermatov – *Rus tili va adabiyoti kafedrasi mudiri.*

K.Abdrimov – *San’at kafedrasi mudiri, katta o‘qituvchi.*

S.Matkarimova – *O‘zbek tili va adabiyoti kafedrasi dotsenti, f.f.n.*

Sh.Alimova – *O‘zbek tilshunosligi kafedrasi dotsenti.*

M.Otamuratova – *O‘zbek tili va adabiyoti kafedrasi o‘qituvchisi.*

S.Matnazarova – *O‘zbek tili va adabiyoti kafedrasi o‘qituvchisi.*

Z.Yuldashev – *O‘zbek tili va adabiyoti kafedrasi o‘qituvchisi.*

Sh.Katayeva – *Rus tili va adabiyoti kafedrasi o‘qituvchisi.*

D.Obidov – *San’at kafedrasi o‘qituvchisi.*

To‘plamdan o‘rin olgan maqolalarning ilmiy va uslubiy jihatlariga mualliflarning o‘zlari mas’uldirlar.

ISBN: 978-9910-232-18-3 **©“Khwarezm publication” MChJ nashriyoti, 2026 y.**

© Filologiya va san’atshunoslikning dolzarb masalalari mavzusidagi xalqaro ilmiy-amaliy anjuman materiallari II jild.

4-SHO‘BA DAVOMI

HALIMA XUDOYBERDIYEVA IJODIDA TIMSOLLARNING RANG-BARANGLIGI

Abdullayeva Mahbuba,
Abu Rayhon Beruniy nomidagi
Urganch davlat universiteti
“O‘zbek tili va adabiyoti” kafedrasi magistranti

Annotatsiya: Ushbu maqola Halima Xudoyberdiyevaning ijodida timsol va badiiy obrazlar, timsol tushunchasi o‘zbek adabiyotshunosligida qanday talqin qilinishi, klassik va zamonaviy adabiyotdagi timsollarning badiiy vazifasi tahlil qilindi. Shoiraning “Bahor taronalari”, “Tun yulduzlari” va “Shu bu shamollar baland dorga osilmas” she’rlari misol qilib keltirilib, ularning metaforik, ramziy va badiiy ma’nolari yoritildi. Maqola davomida timsollarning rang-barangligi, inson ruhiyati, ijtimoiy-madaniy jarayonlar va milliy qadriyatlarni ifodalashdagi roli ko‘rsatildi. Maqolada keltirilgan misollar orqali Halima Xudoyberdiyevaning timsolga bo‘lgan mahorati, badiiy dunyosining boyligi va ijodiy yondashuvi, shoiraning she’rlarida qo‘llangan timsollarni adabiy-estetik tahlil qilish orqali uning poetik mahoratini ochib berishga qaratilgan.

Kalit so‘zlar: Timsol, badiiy obraz, she’riyat, Halima Xudoyberdiyeva, metafora, ramziy ma’no, zamonaviy adabiyot, klassik adabiyot, ruhiy kechinmalar, milliy qadriyat, ijtimoiy jarayon, she’r, ijod**.**

Annotation:

This article analyzes symbols and artistic images in the works of Halima Khudoyberdiyeva, as well as the interpretation of the concept of symbolism in Uzbek literary studies and the artistic function of symbols in classical and modern literature. The poet’s poems “Spring Melodies,” “Stars of the Night,” and “These Winds Will Not Be Hanged on a High Gallows” are presented as examples, and their metaphorical, symbolic, and artistic meanings are explored.

Throughout the article, the diversity of symbols and their role in

expressing human psychology, socio-cultural processes, and national values are highlighted. Through the examples provided, the article aims to reveal Halima Khudoyberdiyeva's mastery of symbolism, the richness of her artistic world, and her creative approach, as well as to uncover her poetic skill through a literary-aesthetic analysis of the symbols used in her poetry.

Keywords: Symbol, artistic image, poetry, Halima Khudoyberdiyeva, metaphor, symbolic meaning, modern literature, classical literature, psychological experiences, national values, social processes, poem.

Аннотация:

В данной статье анализируются символы и художественные образы в творчестве Халимы Худойбердиевой, а также рассматривается интерпретация понятия символа в узбекском литературоведении и художественная функция символов в классической и современной литературе. В качестве примеров приводятся стихотворения поэтессы «Весенние мелодии», «Звезды ночи» и «Эти ветры не будут повешены на высокую виселицу», раскрываются их метафорические, символические и художественные значения.

В статье показано разнообразие символов, их роль в отражении человеческой психологии, социокультурных процессов и национальных ценностей. На основе приведённых примеров раскрываются мастерство Халимы Худойбердиевой в использовании символики, богатство её художественного мира и творческий подход. Работа направлена на выявление её поэтического мастерства через литературно-эстетический анализ символов, использованных в её поэзии.

Ключевые слова: Символ, художественный образ, поэзия, Халима Худойбердиева, метафора, символическое значение, современная литература, классическая литература, психологические переживания, национальные ценности, социальные процессы, стихотворение, творчество.

Halima Xudoyberdiyeva ijodida timsollar nafaqat voqeani

boyituvchi badiiy vosita sifatida, balki qahramonlarning ichki dunyosi, ruhiy kechinmalari va milliy qadriyatlarni ifodalashda markaziy rol o‘ynaydi. Uning she’riyati o‘zining lirizm, hayotiylik va ramziy boyligi bilan ajralib turadi, shuningdek, timsollar orqali fikr va hissiyotlarni yanada teran ifodalash imkonini beradi. Masalan, “Bahor taronalari”[1] she’rida bahor fasli o‘zi timsol sifatida yangi hayot, umid, quvonch va inson qalbining uyg‘onishini ifodalaydi; gullar, qushlar, shamol va quyoshning tasvirlari timsollarning rang-barangligini oshiradi va o‘quvchi ongida tabiat bilan inson ruhiyati o‘rtasidagi uyg‘unlikni yaratadi. Shuningdek, “Shu bu shamolar baland dorga osilmas” she’rida shamol va baland dor timsoli insonning erkinligi, ruhiy qobiliyati va hayotga bo‘lgan intilishlarini ramziy qiladi, bu yerda tabiiy hodisalar orqali inson kechinmalari metaforik tarzda ifodalanadi. “Tun yulduzlari”[2] she’rida esa yulduzlar, tun va sokinlik timsoli inson ruhiyatidagi orzu, umid va iztiroblarni aks ettiradi; yulduzlar metaforik ma’noda inson qalbining eng nozik tuyg‘ulari, tun esa ichki iztiroblar va hayotdagi sirli holatlarni ifodalaydi. Halima Xudoyberdiyeva ijodida timsollar rang-barang bo‘lib, ular tabiat hodisalari, hayotiy tasvirlar, insoniy kechinmalar va milliy qadriyatlar bilan boyitilgan. U o‘z she’rlarida timsollarni nafaqat badiiy bezak, balki fikr, hissiyot va falsafiy qarashlarni yetkazuvchi vosita sifatida ishlatadi. Shu bilan birga, muallif timsollarni kontekstga bog‘lab, har bir timsolning metaforik va ramziy ma’nosini ochib beradi; masalan, shamol – erkinlik va ruhiy uyg‘onish, gullar – go‘zallik va umid, yulduzlar – inson qalbining sirli orzulari, bahor – yangi hayot va yangilanish ramzi sifatida qabul qilinadi. Timsollarning rang-barangligi Halima Xudoyberdiyeva ijodini o‘ziga xos, boy va chuqur qiladi, ularni o‘quvchi tafakkurida jonlantiradi va she’riyatining estetik qiymatini oshiradi. Shu tarzda, uning ijodida timsollar nafaqat badiiy vosita, balki inson ruhiyati, tabiat, sevgi va umidlarni ifodalashning keng imkoniyatlarini ochuvchi markaziy element sifatida namoyon bo‘ladi. Halima Xudoyberdiyeva ijodida timsollar o‘ziga xos rang-barangligi

[1] Xudoyberdiyeva, Halima. Bu kunlarga yetganlar bor. — Toshkent: Yangi asr avlodi, 2004. — 85–86-betlar.
[2] Xudoyberdiyeva, Halima. Sadoqat. — Toshkent: G‘afur G‘ulom nomidagi Adabiyot va san’at nashriyoti, 1998. — 63–64-betlar.

bilan ajralib turadi va ular she’riyatning mazmuniy, estetik va falsafiy qatlamlarini boyitadi. Timsollar muallifning dunyoqarashi, insoniy kechinmalar va milliy qadriyatlarni ifodalash vositasi sifatida xizmat qiladi. Ularning rang-barangligi asosan uch asosiy yo‘nalishda namoyon bo‘ladi: tabiat timsollari, inson ruhiyati va hissiyotlarini aks ettiruvchi timsollar, shuningdek, milliy va tarixiy ramzlar. Masalan, “Bahor taronalari” she’rida bahor fasli timsoli orqali hayotdagi yangilanish, umid va quvonch tasvirlangan. Gullarning ochilishi, qushlarning charxillashi, quyoshning nuri kabi elementlar metaforik ma’noda inson qalbining uyg‘onishi, ichki quvonch va yangi intilishlarini ifodalaydi. Bu she’rda tabiat timsollari inson ruhiyati bilan uyg‘unlikda berilgan, ular orqali muallif hayotning go‘zalligini, yangi boshlanishlar va orzularni ramziy qiladi.

“Shu bu shamolar baland dorga osilmas” she’rida esa shamol, dorga va balandlik timsollari metaforik va ramziy ma’noda inson erkinligi, intilish va qobiliyatlarini ifodalaydi. Shamolning harakati inson ruhining noaniqligi va o‘zgaruvchanligini, baland dorga osilmagan narsalar esa insonning hayotdagi o‘ziga xos chegaralari va orzularining cheklanganligini anglatadi. Bu timsollar orqali muallif inson ruhiy kechinmalari va hayotiy tajribalarni ramziy tarzda ochib beradi, ularni o‘quvchi tafakkurida jonlantiradi.

“Tun yulduzlari” she’rida yulduzlar va tun timsollari inson ruhiyatining sirli, chuqur va nozik qatlamlarini ochib beradi. Yulduzlar orzu, umid va inson qalbining eng nozik tuyg‘ularini, tun esa ichki iztiroblar, hayotning sirli va noaniq holatlarini ifodalaydi. Bu she’rda timsollar metaforik jihatdan inson kechinmalarini tabiat hodisalari orqali ifodalash imkonini beradi, ularning rang-barangligi orqali o‘quvchi hissiy tafakkurini kengaytiradi va she’riyatga chuqurlik bag‘ishlaydi. Shuningdek, timsollar orqali Halima Xudoyberdiyeva inson va tabiat, hayot va ruhiy olam, orzu va haqiqat kabi mavzularni birlashtiradi, ularni ramziy va metaforik qatlamlarda bir-biriga bog‘laydi.

Shunday qilib, Halima Xudoyberdiyeva ijodida timsollar rang-barangligi bilan ajralib turadi, ular tabiat, inson kechinmalari va milliy

qadriyatlarni ifodalashda markaziy rol o‘ynaydi. Timsollar nafaqat badiiy bezak sifatida, balki inson ruhiyati, his-tuyg‘ulari, hayotiy tajribalar va falsafiy qarashlarni yetkazuvchi vosita sifatida keng qo‘llaniladi. Ularning metaforik va ramziy qatlamlari she’riyatni boyitadi, o‘quvchiga muallif nigohi orqali voqeani idrok etish, his-tuyg‘ularni his qilish va milliy qadriyatlarni anglash imkonini beradi. Shu tarzda, timsollar Halima Xudoyberdiyeva ijodini o‘ziga xos, chuqur va rang-barang qiladi, uning she’riyatini nafaqat estetik, balki falsafiy va ma’naviy jihatdan ham boyitadi. Badiiy adabiyotimizda timsol ko‘pincha milliy qadriyatlar, tarixiy hodisalar, ijtimoiy-madaniy jarayonlar va insoniy kechinmalarni ifodalash vositasi sifatida ishlatiladi; masalan, klassik adabiyotimizda “Layli va Majnun” asarida tabiat tasvirlari, kechinmalarni kuchaytiruvchi ramzlar sifatida qo‘llanilgan bo‘lsa, zamonaviy o‘zbek adabiyotida bu timsollar insonning ichki ruhiy olamini, jamiyatdagi murakkab vaziyatlarni va milliy ongni ifodalashda keng qo‘llaniladi. “Layli va Majnun” asarida Majnunning sahro va yovvoyi tabiat bilan bog‘lanishi uning ichki kechinmalari va sevgining chinakam ramzi sifatida talqin qilinadi; sahro — cheksiz va insonni bo‘shliqda yolg‘iz qoldiruvchi makon sifatida metaforik ma’noga ega bo‘lsa, yulduzlar va oy tasviri Majnunning umid va orzularini, Layliga bo‘lgan muhabbatining olovli va pok hislarini ifodalaydi. Shu bilan birga, adabiyotshunoslar timsolni badiiy matnning semantik va estetik qatlamini boyituvchi, qahramon xarakterini, his-tuyg‘ularini va muallif nigohi orqali voqeani idrok etishni osonlashtiruvchi vosita sifatida talqin qiladilar.

Ana shunday tarixiy va badiiy an’analar asosida, zamonaviy o‘zbek adabiyotida, xususan Halima Xudoyberdiyeva ijodida timsollar nafaqat milliy qadriyat va tabiat tasvirlarini, balki inson ruhiyatining nozik, murakkab qatlamlarini ifodalashda asosiy vosita sifatida namoyon bo‘ladi. Xudoyberdiyevaning she’riyati timsollarning rang-barangligi bilan ajralib turadi. Masalan, uning “Bahor taronalari” she’rida bahor mavsumi timsoli nafaqat tabiatning uyg‘onishi, balki inson qalbining yangilanishi, ruhiy poklanishi sifatida ishlatiladi. Bu she’rdagi gullar, shamollar, quyosh nuri va boshqa tabiat elementlari timsoliy ma’noga

ega bo‘lib, ularni metafora va ramziy qatlam orqali insonning ichki kechinmalarini, umid va quvonchini ifodalaydi. Gullarning ochilishi — ruhiy uyg‘onish va yangilikni bildirsa, shamolning esishi inson hayotidagi harakat, o‘zgarish va yangi imkoniyatlar ramzi sifatida talqin qilinadi. Shuningdek, “Shu bu shamolar baland dorga osilmas” she’rida tabiat tasvirlari orqali inson ruhiy kechinmalari, yashirin orzular va ezgu intilishlar timsoli ochib berilgan. Shamollar va osilgan narsalar timsoli inson hayotidagi muammolar, cheklanishlar va erkinlikka bo‘lgan intilishni ramziy qiladi. Bu she’rda metaforik qatlam orqali muallif insonning ichki dunyosi bilan tabiat hodisalari orasidagi uyg‘unlikni ko‘rsatadi, ya’ni tabiat inson ruhiyatining aks ettiruvchisi sifatida ishlatiladi. Bundan tashqari, “Tun yulduzlari” she’ri orqali Xudoyberdiyeva inson qalbidagi yolg‘izlik, orzular va ruhiy tafakkurni timsoliy ravishda ochib beradi. Tun va yulduzlar timsoli insonning ichki dunyosidagi umid, xayol va maqsadlarni ifodalaydi. Tunning qorong‘iligi ruhiy sinovlar va qiyinchiliklarni, yulduzlarning nurlanishi esa umid va yangi yo‘l topish imkoniyatlarini metaforik tarzda aks ettiradi. Shu tariqa, timsol va metaforik qatlamlar Xudoyberdiyeva ijodida o‘quvchini she’riy obrazlar orqali inson ruhiyatining chuqur qatlamlariga yetaklaydi.

Halima Xudoyberdiyeva ijodida timsollarning rang-barangligi shundaki, ular bir vaqtning o‘zida tabiat, inson kechinmalari, milliy qadriyatlar va zamonaviy hayotiy vaziyatlarni o‘zida mujassamlashtiradi. Gullardan, shamollardan, yulduzlardan tortib, kun va tun, quyosh va oy tasvirlarigacha bo‘lgan timsollar har bir she’rda turlicha ma’nolarni ochib beradi, ularning har biri o‘quvchiga metaforik tafakkur imkoniyatini yaratadi. Shu bilan birga, bu timsollar orqali Xudoyberdiyeva nafaqat tabiatni tasvirlaydi, balki inson ruhining eng nozik his-tuyg‘ularini, ichki kechinmalarini va insoniy qadriyatlarini she’riy til orqali boyitadi, zamonaviy o‘zbek badiiy adabiyotida timsolning qudratini va uning badiiy-madaniy ahamiyatini yana bir bor tasdiqlaydi. Badiiy adabiyotimizda timsol ko‘pincha milliy qadriyatlar, tarixiy hodisalar, ijtimoiy-madaniy jarayonlar va insoniy kechinmalarni ifodalash vositasi sifatida ishlatiladi; masalan, klassik adabiyotimizda

“Layli va Majnun” asarida tabiat tasvirlari, sahro, yulduzlar, oy va shamol kabi elementlar Majnunning ichki kechinmalari va Layliga bo‘lgan sevgisini kuchaytiruvchi ramzlar sifatida qo‘llanilgan bo‘lsa, zamonaviy o‘zbek adabiyotida bu timsollar insonning ichki ruhiy olamini, jamiyatdagi murakkab vaziyatlarni va milliy ongni ifodalashda keng qo‘llaniladi.[3][4] Masalan, Abdulla Oripovning “O‘zbekistonim” she’rida tog‘lar va daryolar milliy iftixor va Vatan tuyg‘usini ifodalovchi timsollar sifatida ishlatiladi; tog‘lar kuch, barqarorlik va xalqning matonati ramzi bo‘lsa, daryolar esa vaqt, hayot va davomiylikni bildiruvchi metafora sifatida talqin qilinadi.[5] Ana shunday an’analar asosida, zamonaviy o‘zbek adabiyotida, xususan Halima Xudoyberdiyeva ijodida timsollar nafaqat milliy qadriyat va tabiat tasvirlarini, balki inson ruhiyatining nozik, murakkab qatlamlarini ifodalashda asosiy vosita sifatida namoyon bo‘ladi. Xudoyberdiyevaning “Bahor taronalari” she’rida bahor mavsumi timsoli nafaqat tabiatning uyg‘onishi, balki inson qalbining yangilanishi, ruhiy poklanishi sifatida ishlatiladi; gullar, shamollar, quyosh nuri va boshqa tabiat elementlari timsoliy ma’noga ega bo‘lib, ularni metafora va ramziy qatlam orqali insonning ichki kechinmalarini, umid va quvonchini ifodalaydi. Gullarning ochilishi ruhiy uyg‘onish va yangilikni bildirsa, shamolning esishi inson hayotidagi harakat, o‘zgarish va yangi imkoniyatlar ramzi sifatida talqin qilinadi.

Shuningdek, “Shu bu shamolar baland dorga osilmas” she’rida tabiat tasvirlari orqali inson ruhiy kechinmalari, yashirin orzular va ezgu intilishlar timsoli ochib berilgan. Shamollar va osilgan narsalar timsoli inson hayotidagi muammolar, cheklanishlar va erkinlikka bo‘lgan intilishni ramziy qiladi. Bu she’rda metaforik qatlam orqali muallif insonning ichki dunyosi bilan tabiat hodisalari orasidagi uyg‘unlikni ko‘rsatadi, ya’ni tabiat inson ruhiyatining aks ettiruvchisi sifatida ishlatiladi. Bundan tashqari, “Tun yulduzlari” she’rida Xudoyberdiyeva inson qalbidagi yolg‘izlik, orzular va ruhiy tafakkurni timsoliy ravishda ochib beradi. Tun va yulduzlar timsoli insonning ichki dunyosidagi

[3] Navoiy A. Layli va Majnun. Mukammal asarlar to‘plami. 8-jild. — Toshkent: Fan, 1991. — 480 b.
[4] Bertels E.E. Navoiy va Sharq adabiyoti. — Toshkent: Fan, 1972. — 304 b.
[5] Oripov A. Tanlangan asarlar. — Toshkent: Sharq, 2001. — 384 b.

umid, xayol va maqsadlarni ifodalaydi. Tunning qorong‘iligi ruhiy sinovlar va qiyinchiliklarni, yulduzlarning nurlanishi esa umid va yangi yo‘l topish imkoniyatlarini metaforik tarzda aks ettiradi. Shu tariqa, timsol va metaforik qatlamlar Xudoyberdiyeva ijodida o‘quvchini she’riy obrazlar orqali inson ruhiyatining chuqur qatlamlariga yetaklaydi.

Xulosa qilib aytganda, Halima Xudoyberdiyeva ijodida timsollarning rang-barangligi uning she’riy olamining asosiy estetik xususiyatlaridan biri sifatida namoyon bo‘ladi va bu timsollar orqali o‘quvchi nafaqat tabiatni, balki inson ruhiyatini, milliy qadriyatlarni va zamonaviy hayotiy muammolarni chuqur idrok etadi.

FOYDALANILGAN ADABIYOTLAR

1. Berdiyeva Z. Halima Xudoyberdiyeva badiiy konsepsiyasida mavzu hamda badiiy tasvir masalalari – Qarshi, 2024.
2. Qurbonov S. Hozirgi o‘zbek she’riyatining tasviriy imkoniyatlari haqida. 2010
3. Xudoyberdiyeva H. Sadoqat. –Toshkent, 1983.
4. Xudoyberdiyeva H. Ilk muhabbat – Toshkent, 1968.
5. www.ziyouz.com .
6. www.xurshiddavronkutubxonasi.uz .

XALQ DOSTONLARIDA MUMTOZ JANRLARNING TUTGAN O‘RNI

Munira Shonazarova Ismoil qizi
Abu Rayhon Beruniy nomidagi
Urganch davlat universiteti
“O‘zbek tili va adabiyoti” kafedrasi magistranti

Annotatsiya: Ushbu maqolada Xorazm vohasining “Go‘ro‘g‘li ” turkumiga kiruvchi dostonlarining aruz vazniga oid janrlar tahlilga tortilgan bo‘lib, dostondagi she’riy parchalarning janri, ularda qo‘llangan bahrlar haqida fikr yuritiladi.

Аннотация: В данной статье анализируются жанры, связанные с арузным размером в дастанах, входящих в цикл «Go‘ro‘g‘li» Хорезмского региона. Также рассматриваются жанры поэтических

фрагментов дастана и особенности применяемых в них арузных размеров.

Annotation: This article analyzes the genres related to the aruz meter in the epics belonging to the “Go‘ro‘g‘li” cycle of the Khorezm region. It also discusses the genres of poetic passages in the epic and the specific features of the aruz meters used in them

Kalit so‘zlar: doston, liro-epik janr, she’riy san’at, badiiyat, turkumli dostonlar, o‘xshatish.

Ключевые слова: дастан, лиро-эпический жанр, поэтическое искусство, художественность, циклические дастаны, сравнение.

Keywords: epic (dastan), lyric-epic genre, poetic art, artistic expression, cycle epics, simile.

Xorazm dostonlari boshqa dostonchilik maktablaridan tarkibida mumtoz janrlarning keng o‘rin egallaganligi bilan ajralib turadi. Xorazm dostonlarida mumtoz adabiyotning g‘azal, tuyuq, masnaviy, mustazod, fard kabi janrlari, musammat janrining muxammas, murabba’ turlariga mansub bo‘lgan she’riy parchalar keltirilgan. Ushbu dostonlarda aruz hamda barmoq vaznida yozilgan murabba’lar mavjud bo‘lib, mumtoz yo‘nalishda yozilgan to‘rtliklar miqdori sezilarli darajada anchayin kam:

Ey Xu-do-van / di ja-hon, gar / qil-ma-sun no / meh-ri-bon,
V – – / – V – – / – V – – / – V –
Fo–i– lo –tun, fo–i– lo –tun, fo–i–lo–tun, fo–i–lun,
Mol-u mulkim, toj-u taxtim anda qoldi karvon,
G‘urbati boshimg‘a yetdi, ayroliq oxirzamon,
Ey, Xudoyo, man balolardin balog‘a uchradim[1:304]

“Go‘ro‘g‘li” eposi tarkibiga kiruvchi “Avazning keltirilishi” dagi ushbu murabba’ aruzning foilotun ruknlarining takroridan hosil bo‘ladigan ramali musammani mahzuf bahrida yozilgan. Murabba’ hasbi hol tarzida yozilgan. Dostonlarda barmoq vaznida yozilgan murabba’lar soni anchayin salmoqli. Ushbu murabba’lar uch xil shaklda yozilgan. Asosan, birinchi bandning oxirgi misrasi har band so‘ngida takrorlanishidan hosil bo‘lgan tarje’li hamda radif so‘z qatnashgan murabba’lar miqdori ko‘proq bo‘lib, ular xalq dostonlarida faol

qo‘llaniladigan yetti, sakkiz va o‘n bir bo‘g‘inli she’riy shakl tarzida berilgan:

Bugun endi / Chambilbela / ketarman, 11 (4+4+3)
Darvozabon, / darvozangni / och endi, 11 (4+4+3)
Sen tegmasang / men ham tegmay / o‘taman, 11 (4+4+3)
Darvozabon / darvozangni / och endi.[2:193] 11 (4+4+3)

Uyqumda Gulzoda, / bir ahvol ko‘rdim, 11 (6+5)
Oshiqlar ko‘zima / ayon ko‘rindi, 11 (6+5)
Yorildi yuragim / seskanib turdim, 11 (6+5)
Ko‘zima bir ruhi / ravon ko‘rindi. [3:117] 11 (6+5)

Keltirilgan murabba’larning birinchisi refrenli bo‘lib, har bandning oxirgi misrasida “Darvozabon, darvozangni och endi” misralari takrorlanib kelgan. Ikkinchi namunada esa band oxirida “ko‘rindi”” so‘zlari radif vazifasini bajarib kelgan. Dostonlar tarkibida yana shunday murabba’lar borki, ular band oxirida qofiyadosh so‘zlarni keltirish orqali hosil qilingan.

Yana sabo bo‘ldi, / dunyo dirildi, 11 (6+5)
Dandonkash istadim / holim yomondur, 11 (6+5)
Mani og‘am Ali / bugun dirildi, 11 (6+5)
Gar shafqat etmasa holim yomondur. [4:228] 11 (6+5)

Ushbu murabba’ har bandning oxirgi misrasida yomondur, darmondur, omondur, davrondur so‘zlari qofiyadosh bo‘lib kelgan.

Muxammas dostonlarda ushbu she’riy shakl mavjud. Xorazm dostonlarida keltirilgan har bandi besh misradan iborat bo‘lgan she’riy parchalar mukammal muxammas namunasi bo‘lishi uchun nafaqat shakl, balki vazn jihatdan ham mumtoz adabiyot qoidalariga muvofiq kelishi lozim. Keltirilgan muxammaslar vazniga ko‘ra tahlil qilinganda ularning ayrimlari aruz vaznining ma’lum bir bahriga to‘la muvofiq tushganligini ko‘rishimiz mumkin.

Biz-ga zul-m et /gan ra-qib-lar / bo‘l-di-lar jon / din ju-do, /
– V – – / – V – – / – V – – / – V –
Fo–i– lo –tun, fo–i– lo –tun, fo–i– lo –tun, fo–i–lun,
Bal-ki jo-ni, / xo-nu-mo- ni, / no-ta-vo-ni / din ju-do, /

– V – – / – V – – / – V – – / – V –
Fo–i– lo –tun, fo–i– lo –tun, fo–i– lo –tun, fo–i–lun,
Bu fa-lak-ni / jab-ri-din tush / di bo-shi-ma / yuz ba-lo,
– V – – / – V – – / – V – – / – V –
Fo–i– lo –tun, fo–i– lo –tun, fo–i– lo –tun, fo–i–lun,
Biz-ga zul-m et / gan ra-qib-lar / bo‘l-g‘a-y ul-yu / zi qa-ro, /
– V – – / – V – – / – V – – / – V –
Fo–i– lo –tun, fo–i– lo –tun, fo–i– lo –tun, fo–i–lun,
E - lu xal-qim, / xo-nu mo-nim / din ju-do bo‘l / g‘on bo-shim /. [5:286]
– V – – / – V – – / – V – – / – V –
Fo–i– lo –tun, fo–i– lo –tun, fo–i– lo –tun, fo–i–lun. [6:213]

“Oshiqnoma”ning birinchi kitobiga kiritilgan “Edigo”, “Malikai Zavriyo”, ikkinchi kitobidagi “Shahriyor” dostonidan keltirilgan yuqoridagi muxammas namunalari foilotun ruknida berilgan. Aruz vaznida foilotun ruknlarining takroridan ramal bahri hosil bo‘ladi. Bir baytdagi taqti’lar soni sakkizta bo‘lib, ular musammanni hosil qilgan. Har misraning oxirgi ruknida bir hijo tushirib qoldirilishi mahzufni keltirib chiqargan. Natija esa ushbu muxammaslar aruz vaznining ramali musammani mahfuz bahrida ekanligini ko‘rsatadi.

Xulosa qilib aytadigan bo‘lsak, dostonlardagi mumtoz janrlar tarkibi, dostonlar mazmun mundarijasidagi tutgan o‘rnini mufassal o‘rganish orqali ularning Xorazm dostonlari g‘oyaviy-badiiy qimmatini, mazmuniy mukammalligini oshirishdagi ahamiyati katta bolganligini korishimiz mumkin.

FOYDALANILGAN ADABIYOTLAR

1. “Авазнинг келтирилиши” достони. Урганч: Хоразм, 2009. – Б.304.
2. “Эрҳасан” достони. Урганч: Хоразм, 2009. – Б.193.
3. “Тоҳир ва Зуҳра” достони. Урганч: Хоразм, 2011. – Б.117.
4. “Асил ва Карам” достони. Урганч: Хоразм, 2005. – Б.228.
5. “Шахриёр” достони. Урганч: Хоразм, 2005. – Б.286.
6. “Эдиго” достони. Урганч: Хоразм, 2005. – Б.213.

ZULFIYA QUROLBOY QIZINING “MASHAQQATLI HAYOT SO‘QMOQLARI” ROMANIDA PSIXOLOGIK PARALLELIZMNING BADIIY FUNKSIYASI

Sadullayeva Darmonjon
Abu Rayhon Beruniy nomidagi
Urganch davlat universiteti
“O‘zbek tili va adabiyoti” kafedrasi magistranti

Annotatsiya: Mazkur maqolada psixologik parallelizmning nazariy asoslari va badiiy adabiyotdagi o‘rni yoritiladi. Shuningdek, Zulfiya Qurolboy qizining “Mashaqqatli hayot so‘qmoqlari” romanida ushbu badiiy usulning qo‘llanishi tahlil qilinadi. Asarda qahramonlar ruhiyati tabiat tasvirlari va obrazli detallar orqali ochib berilishi misollar asosida ko‘rsatib beriladi.

Kalit so‘zlar: psixologik parallelizm, badiiy psixologizm, obraz, tabiat tasviri, ruhiy holat, badiiy tahlil.

Аннотация: В данной статье рассматриваются теоретические основы психологического параллелизма и его роль в художественной литературе. Также анализируется применение данного приема в романе Зулфия Куролбой кизи «Трудные жизненные тропы». На основе примеров показано раскрытие внутреннего мира персонажей через природные образы и художественные детали.

Ключевые слова: психологический параллелизм, художественный психологизм, образ, описание природы, внутреннее состояние, литературный анализ

Abstract: This article examines the theoretical foundations of psychological parallelism and its role in literature. It also analyzes the use of this device in Zulfiya Qurolboy qizi’s novel “The Hard Paths of Life.” The study demonstrates how characters’ inner states are revealed through natural imagery and artistic details.

Keywords: psychological parallelism, artistic psychologism, image, nature description, inner state, literary analysis.

Inson ruhiyati va tashqi olam o‘rtasidagi uyg‘unlik badiiy adabiyotda turli shakllarda namoyon bo‘ladi. Shunday vositalardan biri

badiiy psixologizmning bir qismi hisoblangan psixologik parallelizm bo‘lib, u qahramonning ichki kechinmalari, ruhiy holatini tabiat tasviri va tashqi hodisalar orqali ochib berishga xizmat qiladi. Psixlogik parallelizm adabiyotshunoslikda muhim badiiy tasvir vositalaridan biri sifatida e’tirof etiladi. Ushbu hodisaning nazariy asoslari dastlab A.N.Vesilovskiy tomonidan tadqiq etilgan. Olim “Biz o‘zimizning ruhiy hayotimizni tabiatga beixtiyor ko‘chiramiz”[1.:101] deya ta’kidlar ekan, bu hodisa badiiy adabiyotga ham ko‘chishi va “parallelizm” deya atalishini izohlaydi. Poeziyada parallelizm obraz ruhiyatini aniq obyektlar, tabiat vositalari orqali ochib berilishini o‘z tadqiqotlarida misollar orqali ko‘rsatib beradi.

Dastlab psixologik parallelizm folklor namunalariga, xalq qo‘shiqlari hamda balladalarga xos bo‘lganligi, keyinchalik bu tushuncha badiiy adabiyotga ko‘chganligini olima Larionova Marina o‘z tadqiqotlari va maqolalarida ko‘rsatib bergan. “Psixologik parallelizm oddiy parallelizmning nisbatan torroq shakli bo‘lib, u tabiat va inson hayotiga oid manzaralarni qiyoslashga asoslangan badiiy usuldir. Biroq psixologik parallelizm faqat folklorgagina tegishli emas. Ko‘plab folklor unsurlari singari u adabiyotga ham o‘tgan bo‘lib, bunda uning tuzilishi va vazifalari kengayadi.”[2.:283] Bundan ko‘rinadiki, adabiyotimizda yaratilgan qator asarlarda psixologik parallelizmning namunalari mavjud bo‘lib, ularni o‘rganish, tahlil va talqin qilish adabiyotshunosligimizda dolzarb masalalardan biri hisoblanadi.

Hozirgi adbiy jarayonimizda asarlari ko‘plab kitobxonlar e’tiborini tortgan, ayollar hayoti va ularning ruhiy holatini mahorat bilan ochib bera oladigan adiba Zulfiya Qurolboy qizining “Mashaqqatli hayot so‘qmoqlari” romanida ham psixologik parallelizmning qator namunalarini ko‘ramiz. Naziraning qalbida Jo‘rabekka nisbatan iliq tuyg‘ular paydo bo‘la boshlagach, bu safar erga tegsa baxtli bo‘lishini, farzandi ota tarbiyasini olishini, butun ro‘zg‘or tashvishi biroz bo‘lsa ham boshidan arishini kutardi. Ammo bu ayol o‘ylaganchalik bo‘lmadi. Adiba ayolning ruhiy holatini yanada jonlantirish, o‘zgacha tarzda ifodalash uchun tabiatdagi bulut va oy detallaridan unumli foydalanadi. Bu orqali ayol qalbidagi iztirobni yanada yorqinroq gavdalantiriladi.

Quyidagi psixologik parallelizmning yorqin namunasiga nazar tashlasak. “*Shu payt xuddi oy chiqishini kutib turgandek, u yer-bu yerda ilinib qotib turgan qoramtir bulutlarga jon indi, ular to‘dalashib oy tomon ildamlik bilan suza ketishdi. Oppoq oy esa ulardan qo‘rqib ketgandek shoshila boshladi, ammo qoramtir bulutlar ham qarab turmadi, baribir uni quvib yetib, har tomondan o‘rab olishdi. Oyning yuzi tivitsimon qora bulutlar bilan to‘sildi. Oy qamalda qolganday bir lahza qotib qoldi. Ammo zum o‘tib u bulutlar orasidan o‘ziga yo‘l topdi va yana shoshilib, tipirchilab, goh qochib, qayergadir ulgurish, qayergadir kechikmaslik uchun oshiqqancha suzib ketdi…*”[3.:250-251] Mazkur parchada Naziraning ikkinchi turmushidagi ichki bezovtaligi, umid va xavotir oralig‘idagi ruhiy kechinmalari tabiat manzarasi bilan psixologik parallelizm asosida uyg‘unlashadi. Tabiat tasviri bu yerda shunchaki fon vazifasini bajarmaydi, balki ayol ruhiyatining badiiy ifodasiga aylanadi. Oy obrazi ayolning nozik, umidga to‘la, ammo himoyasiz qalbini ifodalasa, qoramtir bulutlar uning hayotidagi muammolar hamda ruhiy bosim timsoli sifatida namoyon bo‘ladi. Oyning “qo‘rqib ketgandek shoshilishi”, “qamalda qolganday qotib qolishi” tasvirlari orqali Naziraning ichki qo‘rquvi, yangi hayotdan kutgan orzulari barbod bo‘layotganini his etishi ifodalanadi. Bulutlarning oyni har tomondan o‘rab olishi esa uning hayotidagi muammolar tobora kuchayib, uni ruhiy jihatdan siquvga olayotganini anglatadi. Shu bilan birga, oyning “bulutlar orasidan o‘ziga yo‘l topib”, yana harakatda bo‘lishi ayolning qalbida hali umid so‘nmaganini, u qiyinchiliklarga qaramay yashashga, muammolardan, qiyinchiliklardan qutulishga intilayotganini bildiradi. Matndagi harakat dinamikasi – quvish, qamal qilish, qochish – qahramon ruhiyatidagi ichki kurashlarni ifodalash uchun xizmat qiladi. Shu sababdan obrazning ruhiy holati tabiat hodisasi orqali umumlashtirilib, o‘quvchiga kuchli estetik ta’sir ko‘rsatadi va ayolning ruhiy iztiroblari, qo‘rquvi va so‘nmagan umidlarini badiiy jihatdan chuqur ifodalaydi.

Yana bir o‘rinda Naziraning hayotidagi qiyinchiliklar, ishida unga qo‘yilayotgan to‘siqlar va adolatsizlikni tasvirlash uchun quyosh detalidan foydalaniladi. Savdo sanoatining yangi direktori Naziraning

xaridorlar ancha o‘rganib qolgan va savdo yaxshi aylanayotgan do‘konini olib unga ozordan do‘kon berishmoqchi ekanligini aytadi. Bu do‘konga ancha mehnati singgan ayol uchun yangi do‘konda faoliyat boshlash va yana oldingi mashaqqatlarni yengib o‘tish oson emasligini anglaydi. Bunda ayolning ruhiy holatini adiba quyidagicha tasvirlaydi: “*Bu vaqtda tikkaga kelgan quyosh ayamasdan olov purkardi. Nazira boshini ko‘tarib, quyoshga o‘pkalagandek qarab qo‘ydi*.”[3.:280] Bu o‘rinda tikkaga kelgan quyosh va uning ayamasdan olov sochishi Naziraning hayotidagi shafqatsizliklar va og‘ir sinovlarni ifodalayotgandek, nazarimizda. Ayolning quyoshga “o‘pkalagandek qarashi” esa uning ichki noroziligi, adolatsizlikka bo‘lgan munosabati va qalbidagi isyonni tasvirlash uchun muhim vosita bo‘lib xizmat qilmoqda. U nafaqat boshiga tushayotgan vaziyatdan norozi, balki uni qayta sinayotgan taqdirga, hayotning nohaqliklariga nisbatan ichki e’tiroz bildirayotgandek tasvirlanadi. Bu yerda quyosh va qahramon ruhiyati o‘rtasida uyg‘unlik mavjud: tashqi muhitdagi jazirama va shafqatsizlik Naziraning ichki kechinmalari – ruhiy bosim, charchoq va iztirob bilan parallel holda berilgan.

“*Ammo ahyon-ahyonda yugur-yugurlar joniga tegib, qo‘li ishga bormay, hech kim bilan gaplashishni istamay, xonasiga qamalib o‘tirganida ko‘ngli ayni o‘yin-kulguga tashna vaqti boshidn tashvish arimay, umri qora mehnat bilan o‘tayotganini o‘ylab, qalbi quriyotgan bog‘ning so‘nggi tarovatini saqlab qolgan kuz yaproqlariday mahzun tortib qolardi…*”[3.:283] Bu yerda “quriyotgan bog‘” va “so‘nggi tarovatini saqlab qolgan kuz yaproqlari” shunchaki tasviriy vosita emas, balki ayol ruhiy olamining ramziy ifodasidir. Quriyotgan bog‘bir maromda, zavqsiz, faqat mehnat va oila tashvishi bilan o‘tayotgan Naziraning hayotiga hamohangdir. Bog‘dagi hayotiylikning so‘nib borishi ayolningning ichki energiyasi, quvonchi va yashashga bo‘lgan zavqi asta-sekin kamayib borayotganiga ishora qiladi. “Kuz yaproqlari” esa ayniqsa muhim badiiy detal hisoblanadi. Ular hali butunlay to‘kilmagan, ya’ni hayotning so‘nggi umidini saqlab turibdi. Bu holat Naziraning qalbida hali butunlay so‘nmagan orzular, quvonchga bo‘lgan ehtiyoj va yashashga intilish borligini bildiradi. Ammo shu bilan birga

“mahzun tortib qolardi” ifodasi orqali uning ichki iztirobi, turmush o‘rtog‘i bo‘lsa ham o‘zini yolg‘iz his qilishi va ruhiy charchoqlarini ifodalaydi. Parchada ichki va tashqi holat uyg‘un tasvirlanadi. Ya’ni tabiatdagi so‘nish jarayoni ayolruhiyatidagi tushkunlik va holdan toyish bilan parallel tarzda berilgan. Shu bilan birga, “so‘nggi tarovat” birikmasi orqali umidning butunlay yo‘qolmaganiga ishora qilinadi.

“*Ona tovuqdek polaponlarini qanoti ostiga olib, reining topganiga qanoat qilib, uyida tinch-xotirjam yashash o‘rniga mana bunday… erta-yu kch umri do‘kon-u peshtaxta ortida yelib yugirishlar bilan o‘tayotgani negadir alamini keltirdi. Hatto tovuq ham kurk bo‘lgan vaqtida katagidan chiqmaydi, ammo u homilador holida, bolasi og‘ziga tiqilguday bo‘lib tirikchilik ortidan quvib yurdi*.”[3.:286] Mazkur parcha ham psixologik parallelizmning o‘ziga xos namunasi sifatida e’tiborga loyiqdir. Unda Nazira obrazining ayni damdagi ruhiy holati jonivor – tovuq obrazi bilan qiyosiy tarzda ochib beriladi. Matn boshida “ona tovuq polaponlarini qanoti ostiga olib” tasviri berilishi eng oddiy, ammo kuchli instinkt – himoya, ya’ni farzandni asrash holatini ifodalaydi. Tovuqning kurk bo‘lgan davrida katagidan chiqmay, o‘z bolalarini ehtiyot qilishi tabiiy va me’yoriy holat sifatida ko‘rsatiladi. Bu orqali muallif ona mehrining tabiiy modelini yaratadi. Shundan so‘ng ushbu tabiiy holat inson – homilador ayol taqdiri bilan qarama-qarshi qo‘yiladi. “Ammo u homilador holida... tirikchilik ortidan quvib yurdi” jumlasi orqali ayolning ruhiy va jismoniy zo‘riqishdagi hayoti ochib beriladi. Natijada qahramonning ruhiyatidagi ichki kechinmalari – alam, achinish va norozilik hissi bevosita aytilmaydi, balki tovuq obrazi bilan parallel qo‘yish orqali yanada ta’sirchan ochiladi. Ayniqsa “hatto tovuq ham…” shaklidagi ta’kid inson holatini yanada keskinlashtirib ko‘rsatadi.

Mazkur parchaning yana bir muhim jihati shundaki, unda psixologik parallelizm kontrast, ya’ni qarama-qarshilik asosida qurilgan. Aniqroq aytganda, oddiy jonivorning ham o‘zini asraydigan holati bilan insonning og‘ir hayot sharoitida bunga imkon topa olmayotgani qarama-qarshi ko‘rsatiladi. Shu orqali yozuvchi obrazning ruhiy iztirobini yanada aniqroq tasvirlaydi.

Asar qahramonlaridan biri – Jo‘rabek obrazi ruhiyati ham tabiat tasviri va detallar yordamida tasvirlanadi. “*Osmonni to‘ldirgan bulut miyasiga kirib olgandek ong-shuurini qorong‘ulik qoplay boshlaganidan ko‘z oldida allaqanday qora qatlam turganday bo‘laverardi. Bu mudhish qatlam quyosh nurlari qanchalik o‘tkir bo‘lmasin, uning idrokini uyg‘otishga xalaqit berardi. Shu boisdan to‘y berayotgan o‘zgarishlar olisdagi poyezd vagonlari singari biror ma’no kasb etmasdan uning ko‘z oldidan lipillab o‘tib ketar, yuragi ming yillik sahroday taqir, unda na umid, na istak, na xohishlar nish urardi.*”[3.:385] Mazkur parchada qahramon ruhiyatidagi evrilishlar shunchaki bayon etilmaydi, balki tabiat hodisalari – bulut, zulmat va sahro timsollari orqali qiyosiy-psixologik planda mahorat bilan ochib beriladi.

Matn avvalida tilga olingan “osmonni to‘ldirgan bulut” tasviri o‘quvchi ko‘z o‘ngida dastlab og‘irlik va ruhiy bosim kayfiyatini uyg‘otsa, borib-borib yorug‘likning to‘silib qolishi – qahramon olamidagi tushkunlikning kengayishini anglatuvchi simvolga aylanadi. Muallif tashqi manzarani qahramon ongiga mahorat bilan ko‘chiradi: “bulut miyasiga kirib olgandek” ifodasi orqali tashqi dunyodagi qorong‘ulik endi ichki kechinmaga aylanadi. Navbatdagi bosqichda ushbu zulmat insoniy inqiroz bilan yanada uyg‘unlashadi. “Ko‘z oldida qora qatlam turganday” tasviri Jo‘rabek idrokining xiralashganini, uning hayot haqiqatlarini anglashdan to‘silganini ko‘rsatadi. Bu yerda yozuvchi “tushkunlik” yoki “befarqlik” so‘zlarini ishlatishdan qochadi, aksincha, “qora qatlam” obrazi orqali qahramonning ruhiy bo‘shligini yanada ta’sirchan va obrazli tarzda his qildiradi.

Parchaning o‘ziga xos tomoni – tashqi dunyodagi jo‘shqinlik bilan ichki sukunatning zid qo‘yilishidir. “Quyosh nurlari qanchalik o‘tkir bo‘lmasin, uning idrokini uyg‘otolmaydi” jumlasi qahramonning tashqi olamdan butunlay uzilganini anglatadi. Dunyoda hayot va nur bor, ammo Jo‘rabekning ichki olami bu nurga aks-sado bermaydi. Shuningdek, hayotiy o‘zgarishlarning “poyezd vagonlari singari ma’nosiz lipillab o‘tishi” vaqt va harakatning u uchun o‘z mazmunini yo‘qotganidan dalolatdir. Yana bir e’tiborli jihati “yuragi ming yillik

sahroday taqir” o‘xshatishida namoyon bo‘ladi. Sahro – bu nafaqat suvsizlik, balki mutlaq hayotsizlik va umidsizlik makonidir. Bu obraz orqali qahramonning ruhiyati eng yuksak darajada umumlashtiriladi: uning ko‘ngli endi na bir istakni, na bir umidni qabul qila oladi.

Xulosa qilib aytganda, psixologik parallelizm badiiy asarda qahramon ruhiyatini chuqur va ta’sirchan ochib berishda muhim estetik vosita hisoblanadi. U orqali insonning ichki kechinmalari bevosita bayon qilinmay, balki tabiat hodisalari, predmetlar yoki jonivorlar bilan uyg‘un holda ifodalanadi. Bu esa tasvirning obrazliligini kuchaytirib, o‘quvchiga kuchli ta’sir qiladi. Zulfiya Qurolboy qizining “Mashaqqatli hayot so‘qmoqlari” romanida psixologik parallelizm turli ko‘rinishlarda – tabiat manzaralari, fasliy obrazlar hamda jonivorlar timsoli orqali mahorat bilan qo‘llangan. Ayniqsa, Nazira obrazi ruhiyati ana shu parallel tasvirlar orqali yanada jonli, ta’sirchan va ko‘p qirrali ochib berilgan. Uning iztiroblari, umidlari, ichki kurashlari va hayot sinovlariga bo‘lgan munosabati tashqi olam tasviri bilan uyg‘unlashib, badiiy yaxlitlikni ta’minlagan. Shuningdek, asarda psixologik parallelizm nafaqat uyg‘unlik, balki kontrast asosida ham qurilib, inson va tabiat o‘rtasidagi ziddiyat orqali qahramon ruhiy iztiroblari yanada keskinroq ifodalanadi. Bu esa adibaning badiiy mahoratini namoyon etadi.

FOYDALANILGAN ADABIYOTLAR

1. А.Н. Веселовский. Историческая поэтика. –Москва: Высшая школа, 1989. –101

2. Ларионова М. Ч. “Фольклорный прием в литературе: психологический параллелизм”. Ученые записки Новгородского государственного университета. 2024. № 2 (53). С.283-290

3. Zulfiya Qurolboy qizi. Mashaqqatli hayot so‘qmoqlari. –T: “Read book” nashriyoti, 2024.

4. Nevzat Tarxan. Ayol psixologiyasi. Bukhara books, 2025.

5. Eshmatova Yulduz. Istiqlol davri o‘zbek qissachiligida ayol ruhiyatining badiiy talqini dissertatsiyasi. –T.:2020

“SADDI ISKANDARIY” DOSTONIDA ISKANDAR OBRAZINING GAVDALANISHI

Otanazarova Shodiya
Abu Rayhon Beruniy nomidagi
Urganch davlat universiteti
“O‘zbek tili va adabiyoti” kafedrasi magistranti

Annotatsiya. Ushbu maqolada Sharq mumtoz adabiyotida an’anaviy obrazlarning o‘rni va ularning badiiy-estetik hamda ma’naviy-falsafiy ahamiyati tahlil qilinadi. Xususan, Iskandar Zulqarnayn obrazi misolida mazkur timsolning turli davr va adabiy muhitlarda qanday talqin etilgani ilmiy asosda yoritiladi. Iskandar obrazining Iskandar Zulqarnayn, Iskandar Rumiy, Iskandar Maqdon, Iskandar Maqduniy kabi nomlar orqali ifodalanishi uning ko‘p qirrali semantik mazmunini ochib beradi. Shuningdek, Alisher Navoiy ijodida, xususan Saddi Iskandariy dostonida Iskandar timsolining ideal hukmdor, adolat va hikmat ramzi sifatidagi badiiy talqini tahlil etiladi. Tadqiqotda an’anaviy obrazlarning adabiy merosdagi davomiyligi, ularning zamon va makon kesimida qayta talqin qilinishi hamda badiiy tafakkur rivojidagi o‘rni ilmiy nuqtayi nazardan asoslab beriladi.

Kalit so‘zlar: Sharq mumtoz adabiyotida, Iskandar Zulqarnayn, Iskandar Rumiy, Iskandar Maqdon, Iskandar Maqduniy, Alisher Navoiy,“Saddi Iskandariy”, doston.

Аннотация:

В данной статье анализируется роль традиционных образов в классической восточной литературе, а также их художественно-эстетическое и духовно-философское значение. В частности, на примере образа Искандара Зулькарнайна научно освещается, каким образом данный образ интерпретировался в различные исторические периоды и в разных литературных средах. Отмечается, что употребление таких номинаций, как Искандар Зулькарнайн, Искандар Румий, Искандар Макдон, Искандар Македуний, раскрывает многогранное семантическое содержание данного образа.

Кроме того, в творчестве Алишер Навои, в частности в поэме

Садди Искандари, анализируется художественная интерпретация образа Искандара как идеального правителя, символа справедливости и мудрости. В исследовании с научной точки зрения обосновывается преемственность традиционных образов в литературном наследии, их переосмысление в пространственно-временном контексте, а также их значение в развитии художественного мышления.

Ключевые слова: классическая восточная литература, Искандар Зулькарнайн, Искандар Румий, Искандар Макдон, Искандар Македуний, Алишер Навои, Садди Искандари, поэма, традиционный образ.

Annotation:

This article analyzes the role of traditional images in Eastern classical literature, as well as their artistic-aesthetic and spiritual-philosophical significance. In particular, using the image of Iskandar as an example, the article scientifically examines how this figure has been interpreted in different historical periods and literary contexts. The representation of Iskandar through such names as Iskandar, Iskandar Rumi, Iskandar Maqdon, and Iskandar Maqduniy reveals the multifaceted semantic nature of this image. In addition, the article analyzes the artistic interpretation of Iskandar as an ideal ruler and a symbol of justice and wisdom in the works of Alisher Navoi, especially in the epic poem “Saddi Iskandariy.” The study scientifically substantiates the continuity of traditional images in literary heritage, their reinterpretation across time and space, and their role in the development of artistic thought.

Keywords: Eastern classical literature, Iskandar al-Qarnayn, Iskandar Rumi, Iskandar Maqdon, Iskandar Maqduniy, Alisher Navoi, “Saddi Iskandariy,” epic poem, traditional image.

O‘zbek mumtoz adabiyoti tarixida an’anaviy obrazlar tizimi muhim badiiy-estetik va g‘oyaviy-falsafiy funksiyani bajaradi. Ana shunday barqaror va ko‘p qatlamli obrazlardan biri Iskandar timsoli bo‘lib, u Sharq va G‘arb adabiy an’analari kesishgan nuqtada shakllangan murakkab sintez mahsuli sifatida namoyon bo‘ladi. O‘zbek

adabiyotida mazkur obrazning keng tarqalishi va mukammal badiiy talqini, avvalo, Alisher Navoiy ijodi, xususan, Saddi Iskandariy dostoni bilan bevosita bog‘liqdir.

Mazkur doston nafaqat “Xamsa” turkumining yakunlovchi qismi sifatida, balki Navoiy ijodiy tafakkurining muayyan darajada umumlashgan konseptual modeli sifatida ham e’tiborlidir. Unda shoir o‘zidan oldingi adabiy an’analar, tarixiy manbalar va rivoyatlarda shakllangan Iskandar obrazini sintez qilib, uni yangi badiiy-falsafiy mazmun bilan boyitadi. Doston tarkibida uchraydigan ayrim tarixiy nomuvofiqliklar yoki faktik tafovutlarning keyinchalik xalq ongida tarixiy haqiqat sifatida qabul qilinishi esa asarning estetik ta’sir kuchi va ijtimoiy ongga singib ketish darajasining yuqoriligidan dalolat beradi.

Ilmiy adabiyotlarda Iskandar Zulqarnayn obrazining genezisi va identifikatsiyasi masalasi hanuzgacha bahsli bo‘lib qolmoqda. Turli manbalarda quyidagi asosiy konseptual yondashuvlar ajratib ko‘rsatiladi” [3,112]:

– Iskandar Zulqarnaynni **Qur’oni Karimdagi “Kahf”** surasida zikr etilgan ilohiy maqomga ega shaxs yoki payg‘ambar sifatida talqin qiluvchi qarashlar;

– Iskandarning qadimgi Misr hukmdorlari bilan bog‘liqligini ilgari suruvchi nazariyalar;

– uni Eron shohlaridan Doro II sulolasi bilan aloqador deb biluvchi qarashlar;

– hamda mazkur talqinlarning sintezi sifatida shakllangan, turli tarixiy va mifologik qatlamlarni yagona obraz doirasida birlashtiruvchi mushtarak konsepsiyalar.

Ushbu turfa nuqtayi nazarlar Iskandar obrazining nafaqat tarixiy shaxs, balki universallashgan mifopoetik timsol sifatida shakllanganini ko‘rsatadi. Shu bois, uni faqat tarixiy faktlar doirasida emas, balki badiiy tafakkur mahsuli sifatida ham tahlil qilish ilmiy jihatdan muhimdir.

Iskandar obrazining badiiy talqinida uning donishmandlar bilan olib borgan falsafiy muloqotlari alohida o‘rin tutadi. Xususan,

Iskandarning Arastudan (Aristotel) insonlarning bahor fasliga bo‘lgan moyilligi sabablari haqida so‘ragan savoli va unga berilgan javob Sharq mumtoz tafakkuridagi tabiat va inson munosabatlari konsepsiyasini yoritishda muhim manba hisoblanadi.

Mazkur dialogda Iskandar tomonidan qo‘yilgan savol inson psixologiyasi, estetik idrok va tabiiy muhit o‘rtasidagi o‘zaro aloqadorlikni anglashga qaratilgan. U bahor faslida insonlarning ruhiy holati nega o‘zgarishi, ularning quvonch va harakatchanlikka moyilligi ortishi sabablarini bilishga intiladi. Bu savol, aslida, antik falsafa va Sharq hikmat an’analarida keng muhokama qilingan “inson va tabiat uyg‘unligi” masalasining badiiy ifodasidir.

Arastu tomonidan berilgan javob esa mazkur masalani faqat tashqi tabiat hodisasi sifatida emas, balki insonning ichki ruhiy olami bilan uzviy bog‘liq jarayon sifatida talqin qiladi. Bahor – bu yangilanish, hayotiy energiya va uyg‘onish ramzi bo‘lib, u inson ruhiyatida ham ijobiy o‘zgarishlarni yuzaga keltiradi. Shu ma’noda, tabiatdagi siklik jarayonlar inson psixologik holatiga bevosita ta’sir ko‘rsatadi.

Mazkur epizodning badiiy-falsafiy ahamiyati shundaki, unda Iskandar nafaqat zabardast sarkarda, balki bilishga intiluvchi, tafakkur sohibi sifatida tasvirlanadi. Arastu esa bilim va hikmat timsoli sifatida Iskandarning ruhiy-ma’naviy kamolotiga xizmat qiluvchi murabbiy obrazida namoyon bo‘ladi. Natijada, doston doirasida hukmdor va donishmand o‘rtasidagi munosabat ideal jamiyat modeli sifatida talqin qilinadi[1.122].

Bahor faslida inson tabiatining “ochilib ketishi” hodisasi faqat estetik idrok – gullarga mehr qo‘yish yoki chamanzorlardan zavqlanish bilan izohlanmaydi. Mazkur holatning mohiyati chuqurroq bo‘lib, u insonning tabiiy-mizojiy tuzilishi hamda kosmik-tabiiy jarayonlar bilan uzviy aloqadorligini anglatadi. Agar shoh ushbu masalaning asl sababini anglashni istasa, uni Sharq tabobati va falsafiy-antropologik qarashlar doirasida izohlash lozim bo‘ladi.

Sharq ilmiy tafakkurida yer yuzi va undagi mavjudotlar, jumladan inson tabiati to‘rt asosiy unsurga – issiq, sovuq, ho‘l va quruq sifatlariga ajratiladi. Bu tasnif qadimgi yunon va sharq tabobat

an’analaridagi to‘rt unsur nazariyasiga borib taqaladi. Mazkur unsurlar mos ravishda o‘t (olov), suv, havo va tuproq (yer) elementlariga muvofiq keladi. Inson organizmi ham aynan shu unsurlar uyg‘unligidan tarkib topgan murakkab tizim sifatida talqin qilinadi. Shu bois tabiblar inson mizojini turli kombinatsiyalar orqali – “issiq-quruq”, “sovuq-ho‘l”, “issiq-ho‘l” va “sovuq-quruq” kabi turlarga ajratganlar.

Xuddi shuningdek, makroolam – ya’ni yer yuzidagi tabiiy muhit ham to‘rt fasl orqali ifodalanadi va har bir fasl o‘ziga xos sifatlar majmuasiga ega. Bahor fasli, xususan, “ho‘l-issiq” tabiat bilan tavsiflanib, u yangilanish, o‘sish va hayotiy energiyaning kuchayishi bilan bog‘lanadi. Natijada inson organizmidagi muvozanat ham ushbu fasl ta’sirida o‘zgaradi.

Inson tabiiy hayoti va fiziologik jarayonlari esa qadimiy tibbiy qarashlarga ko‘ra uch asosiy suyuqlik – safro, savdo va balg‘am bilan belgilanadi. Ularning har biri ma’lum mizojiy sifatlarni ifodalaydi va insonning ruhiy-psixologik holatiga bevosita ta’sir ko‘rsatadi. Bundan tashqari, ruhiy omil ham ushbu tizimning ajralmas qismi sifatida qaraladi. Demak, insonning bahor faslida quvonch va harakatchanlikka moyil bo‘lishi uning biologik va ruhiy tizimida yuz beradigan tabiiy uyg‘unlashuv natijasidir.

Shubhasiz, har qanday tirik mavjudot yashash va rivojlanishga intiladi. Shu nuqtayi nazardan, bahor fasli inson ruhiyati uchun eng qulay muhitni yaratadi. Bu davrda tabiatning uyg‘onishi inson qalbida ham shavq va zavq tuyg‘ularini uyg‘otadi. Bahorning iliq va nam havosi inson ruhiyatiga ijobiy ta’sir ko‘rsatib, unda hayotga intilish, go‘zallikka oshuftalik va faoliyatga moyillikni kuchaytiradi. Shu bois tabiat va inson o‘rtasidagi bu uyg‘unlik badiiy asarlarda ham ramziy ma’noda aks ettiriladi.

Mazkur falsafiy-mulohazali javobni tinglagach, shoh ruhiy yengillik va ma’naviy qoniqish his etadi. Bu holat Iskandar obrazining nafaqat hukmdor, balki bilim va hikmatga intiluvchi shaxs sifatida talqin etilganini yana bir bor tasdiqlaydi.

Demak, Saddi Iskandariy dostonida Iskandar obrazi turli rivoyat, afsona va tarixiy manbalarda shakllangan tasavvurlar hamda Alisher

Navoiyning badiiy-falsafiy tafakkuri sintezi asosida yaratilgan umumlashgan obrazdir. Ushbu timsol adolatparvar, donishmand va mukammal hukmdor modeli sifatida talqin qilinadi.

Iskandar obrazi orqali adabiyotda ideal jamiyat, adolatli boshqaruv va inson kamoloti g‘oyalari yuksak badiiy darajada ifodalangan. Shu jihatdan mazkur obraz Sharq mumtoz adabiyotida nafaqat tarixiy shaxs timsoli, balki abadiy ma’naviy qadriyatlarni ifodalovchi universal badiiy model sifatida alohida ahamiyat kasb etadi.

FOYDALANILGAN ADABIYOTLAR RO‘YXATI

1. Alisher Navoiy. Mukammal asarlar to‘plami. 20 tomlik. 11-tom. Saddi Iskandariy. – T.: Fan, 1993.
2. Alisher Navoiy. “Tarixi mulki Ajam”. Elektron variant.
3. Alisher Navoiy. “Tarixi anbiyo va hukamo”. Elektron variant.
4. Rabg‘uziy Nosiruddin. Qisasi Rabg‘uziy. Ikkinchi kitob. – T.: Yozuvchi, 1991.
5. Qur’oni karim. O‘zbekcha izohli tarjima / Tarjima va izohlar muallifi Alouddin Mansur. – T.: Cho‘lpon, 1992

ERKIN VOHIDOV IJODIDA TABIAT TASVIRI

Sultanova Maftuna G‘ayrat qizi
Abu Rayhon Beruniy nomidagi
Urganch davlat universiteti
“O‘zbek tili va adabiyoti” kafedrasi magistranti

Annotatsiya. Mazkur maqolada Erkin Vohidovning tabiat tasviriga bag‘ishlab yaratgan she’rlari o‘rganilgan. Ular bir qancha misollar yordamida ochib berilgan. Adibning ushbu mavzudagi asarlari mavzu va ma’no jihatidan boshqa asarlar bilan solishtirib o‘rganilgan. Har tomonlama atamalarga izoh berilgan.

Kalit so‘zlar: tabiat, qumursqa, chumoli, daraxt, Temuchin, jang, Navro‘z, bahor

Abstract. This article studies Erkin Vohidov’s poems dedicated to the depiction of nature. They are explained using a number of examples. The writer’s works on this topic are studied in comparison with other works in terms of subject matter and meaning. Comprehensive

explanations of terms are provided.

Keywords: nature, ant, tree, Temujin, battle, Navruz, spring

Аннотация. В данной статье рассматриваются стихи Эркина Вохидова, посвященные изображению природы. Они объясняются на ряде примеров. Произведения писателя на эту тему анализируются в сравнении с другими работами по тематике и смыслу. Приводятся подробные пояснения терминов.

Ключевйе слова: природа, муравей, дерево, Темуджин, битва, Навруз, весна

O‘zbek adabiyotining kechasi va bugungi kunida yaratilgan jamiki asarlar - ular xoh nasrda, xoh nazmda bo‘lsin o‘z yaratuvchisining mahoratini yuzaga chiqargan va elga tanitgan, har biri o‘z o‘rniga ega betakror asar hisoblanadi. Shunday adiblardan biri, mohir tarjimon va publitsist, qolaversa, adabiyotda o‘z so‘zi va o‘z o‘rniga ega yaratuvchi hisoblangan adimiz bu O‘zbakiston Qahramoni, elimiz suygan shoir Erkin Vohidovdir.

Bilamizki, yozuvchining qo‘l urmagan va qalam tebratmagan mavzusi deyarli uchramaydi. Chunki ijodkor ijodini o‘rganib, ich-ichiga kirganimiz sari uning asarlari turfa xilligi, o‘ziga xosligi va eng asosiysi, mavzu doirasining kengligi bilan kishini hayratga va hayajonga solib boradi: gohida lirik qahramon ishqdan, sevgidan mast oshiq tarzida ko‘rinsa, goho hijron dardi bilan yongan bechoradek ko‘rinadi; yoki bo‘lmasa, ba’zi she’r va dostonlari daxshatli urush manzaralari va uning oqibqtlarini aytsa, boshqalarida hurlik, ozodlik, erkning jo‘sh urganini ko‘rishimiz mumkin. Bu mavzular qatorida tabiat manzaralari haqida yaratilgan she’rlar ham adib ijodining alohida, aytishga arzirli qismlaridandir:

Bahor.
Barqut kiyib bezandi bog‘lar,
Sahrolar ko‘ksiga taqdi qizg‘aldoq.
Quyosh etagiga oq bulut bog‘lab,
O‘rik shoxlarida qovurdi bodroq...[1,204-bet]

Ijodkorning bahor haqidagi ushbu she’rini aytadigan bo‘lsak, barchamizga odatiy hol bo‘lgan tabiat hodisasi, ya’ni o‘rik gullash

jarayoni shoir tilidan o‘zgacha va takrorlanmas holda go‘zal tasvirlangan. O‘rik daraxti o‘z shoxlarida bodroq qovurishi, ya’ni makkajo‘xori donalarining issiqda qovurilib, bodroq holiga kelishi kabi o‘rik kurtaklari ham bahor quyoshida qovurilib, bodroqdek bo‘lib ochilishi haqidagi bu tasvir, albatta, uni o‘qigan kitobxon qalbiga o‘zgacha zavq va ishtiyoq bag‘ishlaydi.

Tong yellari bilan o‘ynashib,
Ko‘k shamlari so‘nib qoldilar.
Yo‘q, paxtazor vodiyga tushib,
Chanoqlarga qo‘nib oldilar...[2, 132-bet]

Yozuvchining o‘spirinlik davri bo‘lmish yigirma yoshida yozilgan ushbu she’ri ham navqiron shoir yigitning tabiatga oshno qalb egasi ekanini ko‘rsatadi.

Erkin Vohidovning tabiat tasviri haqida yaratgan she’rlari oy va yulduzlar, fasllar chiroyi, gul, g‘uncha, daraxtlar, qumursqalar kabi jonli va jonsiz obrazlar tariqasida shoir satrlarida gavdalanadi. Ularning barchasida yuqorida guvohi bo‘lganimizdek, biz uchun fizika qonunlariga xos odatiy hol bo‘lgan tabiat voqealari shoir tilidan va dilidan go‘zal tashbehlar, takrorlanmas jumlalar orqali qog‘ozga tushadi. Biroq shoir faqatgina shu g‘oya bilan cheklanib qolmaydi, she’rlaridagi obrazlarning ramziy ma’noda nimadir deyayotganini, qaysidir bir mavzuni aytayotganini ko‘rishimiz mumkin. Misol qilib aytadigan bo‘lsak, “Qumursqalar jangi” she’rida aslida tabiat hodisasidek ko‘ringan chumolilarning daraxt ustiga betartib qatnovi haqida hikoya qiladi, biroq bu hodisa orqali shoir insonlar orasidagi qonli urushni ko‘rsatgandek bo‘ladi:

-So‘yla, nechun bu mojaro?
Nimadandir bu nifoq?
Qumursqalar ahli aro
Zo‘r edi-ku ittifoq?
Qumursqavoy dushmanidan
Uzib olgan oyoqni-
Tuflab,
Odam tili bilan

Tushuntirdi nifoqni.
...Qarab turdim bir nafas tek,
So‘zi qiziq ko‘rindi,
Yaqin borsam Temuchindek
Ko‘zi qiziq ko‘rindi...[3, 481-bet]

Ushbu fikrlarga qo‘shimcha tarzda shoirning yana bir she’riga nazar tashlasak:

Yana olam bo‘ldi yashil,serfusun,
Yana qizg‘aldoqlar ochildi gulgun.
Bu yilgi ko‘klaming o‘zgacha butun,
Vatanim, muborak bo‘lsin navro‘zing.[4, 531-bet]

Yangilanish va yasharish bayrami bo‘lmish Navro‘z haqidagi ushbu she’r ham shoir ijodining yana bir mahsulidir. Biroq bu she’rning 1992-yilda yozilganiga e’tibor qaratadigan bo‘lsak, aslida shoir mustaqillikdan keyingi ilk Navro‘z bo‘lgani va uning qadri va ahamiyati barcha uchun o‘zgachaligini aytib g‘ururlanmoqda.

Xulosa qilib shuni aytishimiz mumkinki, har bir shoir ijodi turfa xil olam, bu olamning o‘zgachaligini, qalbi hamisha ishqqa, hurlik va ozodlikka hamda borliqqa oshno ekanini o‘z satrlari orqali isbotlab ulgurgan shoir Erkin Vohidovdir. So‘zimizni shoirning yuragidan chiqqan so‘zlari orqali tugatamiz:

“Inson yuragi ham bir olam. Uning ham bahor va kuzlari, tong va tunlari, orom va zilzilalari bor. She’riyat yurak sadosi bo‘lganidan ana shu murakkab tuyg‘ular olamini ifoda qiladi. Shuning uchun ham bir she’rni o‘qib quvonsak, ko‘ksimiz suru va iftihor tuyg‘ularga to‘lsa, ikkinchi bir she’rni o‘qib xayolga tushamiz, inson dardlariga oshno bo‘lamiz. Shoirlik o‘sha tuyg‘ularning tabiiyligi va haqqoniyligiga she’rxonni ishontira olishdir. Ishontira olish qobiliyati iste’dodning ibtidosi.” [5]

FOYDALANILGAN ADABIYOTLAR RO‘YXATI

1. Erkin Vohidov. Tanlangan asarlar. — Toshkent: “Sharq” nashriyot-matbaa aksiyadorlik kompaniyasi bosh tahririyati, 2018, 204-bet
2. Erkin Vohidov. Tanlangan asarlar. — Toshkent: “Sharq” nashriyot-matbaa aksiyadorlik kompaniyasi bosh tahririyati, 2018, 132-bet

3. Erkin Vohidov. Tanlangan asarlar. — Toshkent: “Sharq” nashriyot-matbaa aksiyadorlik kompaniyasi bosh tahririyati, 2018, 481-bet
4. Erkin Vohidov. Tanlangan asarlar. — Toshkent: “Sharq” nashriyot-matbaa aksiyadorlik kompaniyasi bosh tahririyati, 2018, 531-bet
5.https://kh-davron.uz/kutubxona/uzbek/bahodir-karim-adabiy-fikr-javhari.html

NAJMIDDIN KUBRO TA’LIMOTI VA TOG‘AY MUROD NASRIDA ODAMGARCHILIK HAMDA MILLIY RUH TALQINI

Ayitboyeva Yulduz Shuhrat qizi,
Abu Rayhon Beruniy nomidagi
Urganch davlat universiteti
“O‘zbek tili va adabiyoti” kafedrasi magistranti

Annotatsiya: Ushbu maqolada Najmiddin Kubro tasavvufiy maktabining o‘zbek adabiyoti, xususan, Tog‘ay Murod ijodiga ta’siri tahlil qilinadi. Adibning shaxsiy hayoti, "Ot kishnagan oqshom" qissasi va boshqa asarlari misolida milliy xarakter, mardlik va odamgarchilik g‘oyalarining tasavvufiy ildizlari ilmiy faktlar asosida yoritilgan.

Kalit so‘zlar: Kubraviya, Tog‘ay Murod, Ziyodulla kal, odamgarchilik, mardlik, tasavvuf, shaxsiyat, milliy ruh, komil inson.

Abstract: This article analyzes the influence of the Sufi school of Najmiddin Kubro on Uzbek literature, specifically on the works of the prominent 20th-century writer Toghay Murad. Through the analysis of the story "The Evening of a Neighing Horse", the author explores the Sufi roots of national character, bravery, and the concept of "humanity". The study draws parallels between Najmiddin Kubro‘s teachings and the moral struggles of Toghay Murad’s protagonists.

Keywords: Kubraviya, Toghay Murad, Ziyodulla Kal, humanity, courage, Sufism, personality, national spirit, perfect human.

O‘zbek xalqining ma’naviy xazinasi asrlar davomida tasavvufiy g‘oyalar va milliy qadriyatlar bilan sug‘orilgan. Bu zanjirning eng yorqin halqalaridan biri Shayx Najmiddin Kubro (1145-1221) asos solgan "Kubraviya" tariqatidir. Ma’lumki, ushbu tariqat "Vatan sevgisi

iymondandir" degan oliy haqiqatni nafaqat so‘zda, balki amalda ham isbotlagan. XX asrning ikkinchi yarmida o‘zbek nasrida o‘zining betakror "shatloq" uslubi bilan inqilob qilgan Tog‘ay Murod (1948-2003) ijodi esa ushbu qadimiy qadriyatlarning badiiy va zamonaviy talqini sifatida namoyon bo‘ldi. Adib o‘z asarlari va shaxsiy hayoti orqali millatning asl qiyofasini, uning unutilayotgan odamgarchilik mezonlarini qayta tiklashni maqsad qilgan edi.

Najmiddin Kubroning "Sifot ul-odob" asarida insonning ruhiy kamoloti uchun zarur bo‘lgan o‘nta shart keltiriladi.[**Najmiddin Kubro.** Sifot ul-odob. – T.: Adolat, 1994. – B. 15] Bular orasida tavba, zuhd va tavakkul bilan birga, mardlik va o‘zligini anglash masalasi markaziy o‘rin tutadi. Kubro hazratlari asos solgan yo‘nalish "Valitarosh" (Avliyolar taroshlovchisi) deb atalishi ham bejiz emas, zero u insonning ichki javharidagi mardlik va haqgo‘ylikni yuzaga chiqarishga xizmat qilgan. Tarixchi Rashiduddinning guvohlik berishicha, Najmiddin Kubro mo‘g‘ullar bosqini paytida dushman bayrog‘ini qo‘lidan qo‘ymay, shaharni himoya qilib halok bo‘lgan. Bu voqea nafaqat tarixiy fakt, balki milliy g‘urur va vatanga sadoqatning eng oliy namunasidir. Tog‘ay Murod ijodida ham aynan shu "murosasizlik" va "bukilmas iroda" yetakchi o‘rin egallaydi.

Tog‘ay Murodning "Ot kishnagan oqshom" qissasi o‘zbek adabiyotida insoniy qadr-qimmatning badiiy manifestiga aylandi. Qahramon Ziyodulla kal timsolida adib Najmiddin Kubro uqtirgan "sofdillik" va "tabiiylik"ni qidiradi. Ziyodulla — jamiyatdagi soxtaliklardan, "madaniylashgan" yolg‘onlardan va byurokratiyadan charchagan inson [Tog‘ay Murod. Ot kishnagan oqshom. – T.: Pharos ambition, 2024. – B-43.] 12].Qissada odamgarchilik tushunchasi insonning o‘z prinsiplariga va lafziga sodiqligi orqali ochib beriladi. Ziyodulla kalning o‘z oti Tarlon bilan munosabati oddiy hayvon egasi munosabati emas, balki ikki qadrdon do‘stning, ikki mardning ruhan birlashuvidir. Kubraviya tariqatida mardlik (futuvvat) — so‘zi bilan ishi bir bo‘lishlik, moddiy dunyo matohlaridan qalbni pok tutishdir. Ziyodullaning Tarlonni har qanday amal va boylikka almashmasligi, uni sotishdan ko‘ra jamiyatdan chetlanishni afzal ko‘rishi — insonning nafs

ustidan g‘alabasini ko‘rsatadi.Adibning: *"Odam degani odam bo‘lsin-da!"* degan xitobi asarning asosiy falsafiy o‘zagini tashkil etadi. Bu hayqiriq zamonasi dabdabalari ortida insoniylikni yo‘qotayotgan kimsalarga nisbatan ma’naviy isyondir.

1. Tog‘ay Murodning o‘z hayoti ham Najmiddin Kubro kabi qat’iyat va o‘zlikka sadoqat ustiga qurilgan edi. Adib Surxondaryoning Xo‘jasoat qishlog‘ida tug‘ilib o‘sdi va umrining oxirigacha o‘sha qishloqona samimiyatni saqlab qoldi. U adabiyotga mansab uchun emas, balki millat dardini aytish uchun kelgan edi. Zamondoshlarining xotirlashicha, Tog‘ay Murod o‘ta kamtar, ammo g‘ururi baland inson bo‘lgan. U uzoq yillar davomida asarlarini nashr ettira olmay, moddiy qiyinchiliklar ko‘rgan bo‘lsa-da, hech qachon o‘z qalamini sotmadi.[Karimov N**.** XX asr o‘zbek adabiyoti manzaralari. – T.: O‘zbekiston, 2008. – B. 310].Bu tasavvufdagi "faqr" holatiga hamohangdir. Adib "Bu dunyoda o‘lib bo‘lmaydi" romanini yozish uchun yillar davomida xalq orasida yurib, odamlarning dardini o‘rgandi. U qanday yozgan bo‘lsa, shunday yashadi.

Adabiyotshunos olim N. Komilov ta’kidlaganidek, "Tasavvuf adabiyotning ichki qatlamlariga singgan ruhdir". Tog‘ay Murod asarlaridagi xalqona iboralar va kutilmagan o‘xshatishlar asliyatga qaytish ilinjidan tug‘ilgan. Ziyodulla kalning har bir harakati "Javonmardlik" qoidalariga to‘la mos keladi. Najmiddin Kubro "botiningni pokla" deb o‘rgatgan bo‘lsa, Tog‘ay Murod o‘z qahramonlari orqali "o‘zbekning asl tabiati mardlikdir" degan g‘oyani ilgari suradi.

Najmiddin Kubro va Tog‘ay Murodni yagona bir g‘oya — milliy g‘urur va insoniy sha’nni asrash tuyg‘usi birlashtiradi. Kubro vatan uchun jon berishni saodat deb bilsa, Tog‘ay Murod millatni o‘zligini unutmaslikka chorlaydi. “Ot kishnagan oqshom” qissasi bizga odamgarchilik muqaddas burch ekanligini uqtiradi.

FOYDALANILGAN ADABIYOTLAR RO‘YXATI

1. Najmiddin Kubro. *Sifot ul-odob.* – Toshkent: Adolat, 1994.
2. Tog‘ay Murod. *Ot kishnagan oqshom.* – Toshkent: Sharq, 2013.

3. Rashiduddin. *Jome' ut-tavorix.* – Moskva: Nauka, 1960.
4. Komilov N. *Tasavvuf.* – Toshkent: Movarounnahr, 2009.
5. Yo‘ldoshev Q. *Yoniq so‘z.* – Toshkent: Yangi asr avlodi, 2006.

ERPO‘LAT BAXTNING “O‘ZIMIZNING QUQQUBOY” ERTAK-QISSASIDA IJTIMOIY MUAMMOLARNING BADIIY TALQINI

Madaminova Dilnura Bahodir qizi
Abu Rayhon Beruniy nomidagi
Urganch davlat universiteti
“O‘zbek tili va adabiyoti” kafedrasi magistranti

Annotatsiya Maqolada zamonaviy o‘zbek bolalar adabiyotining ko‘zga ko‘ringan vakillaridan biri Erpo‘lat Baxtning “O‘zimizning Quqquboy” ertak-qissasi tahlil qilingan. Asarda realistik tasvir va fantastik elementlarning uyg‘unligi, ijtimoiy muammolarning bolalarbop tilda talqin etilishi masalalari yoritilgan. Quqquboy obrazi orqali jamiyatdagi ma’naviy-axloqiy muammolar, xususan, halollik va nafs o‘rtasidagi kurash tahlilga tortilgan.

Kalit so‘zlar: bolalar adabiyoti, fantastik element, realistik tasvir, Quqquboy, ijtimoiy muammo, badiiy mahorat, ma’naviy ko‘zgu.

Аннотация В статье анализируется сказка-повесть «Наш Куккубой» одного из видных представителей современной узбекской детской литературы Эрпулата Бахта. Освещаются вопросы сочетания реалистического изображения и фантастических элементов, интерпретации социальных проблем на языке, доступном детям. Через образ Куккубоя анализируются духовно-нравственные проблемы общества, в частности, борьба между честностью и корыстью.

Ключевые слова: детская литература, фантастический элемент, реалистическое изображение, Куккубой, социальная проблема, художественное мастерство, духовное зеркало.

Abstract The article analyzes the fairy-tale story "Our Quqquboy" by Erpolat Bakht, one of the prominent representatives of modern

Uzbek children's literature. The issues of the combination of realistic imagery and fantastic elements, and the interpretation of social problems in a child-friendly language are covered. Through the image of Quqquboy, spiritual and moral problems in society, in particular, the struggle between honesty and greed, are literary analyzed.

Key words: children's literature, fantastic element, realistic image, Quqquboy, social problem, artistic skill, spiritual mirror.

O‘zbek bolalar adabiyotining taraqqiyot jarayonida Tursunboy Adashboev, Xudoyberdi To‘xtaboev va Anvar Obidjon ijodi alohida ahamiyat kasb etadi. Ushbu adiblar bolalar adabiyotida mazmun va shakl jihatidan yangicha badiiy tafakkur qaror topishiga zamin yaratib, mazkur yo‘nalishda tub burilish yasagan ijodkorlar sifatida e’tirof etiladi. Mazkur fidoyi adiblarning ijodiy tajribasi va adabiy maktabi keyingi avlod bolalar ijodkorlarining kamol topishida muhim omil bo‘ldi. Jumladan, Xudoyberdi Komil, Kavsar Turdieva, Rustam Nazar, Hamza Imanberdi, Abdurahmon Akbar, Dilshod Rajab, Zafar Isomiddin, Ne’mat Dushayev hamda Ro‘zimurod Bolqiyev singari shoir va yozuvchilarning shakllanish jarayonida ushbu adiblar ijodining ta’siri yaqqol seziladi. Shuningdek, Tursunboy Adashboev, Xudoyberdi To‘xtaboev va Anvar Obidjonlar tomonidan asos solingan o‘zbek bolalar adabiyotining yangi bosqichi xalqaro miqyosda ham tan olinib, ularning asarlari bir qator xorijiy tillarga tarjima qilindi hamda adabiyotshunos olimlar tomonidan ilmiy jihatdan tadqiq etildi.

O‘zbek bolalar adabiyotida shakllangan ushbu yangilanish jarayoni keyingi davr ijodkorlari asarlarida yanada boyib, mazmunan chuqurlashib bordi. Ana shunday ijodkorlardan biri Erpo‘lat Baxt bo‘lib, uning asarlarida bolalar adabiyotiga xos an’anaviy unsurlar zamonaviy badiiy tafakkur bilan uyg‘unlashgan holda namoyon bo‘ladi. Adib ijodida real hayot voqeliklari fantastik tasvir elementlari bilan qorishiq holda tasvirlanadi, uning bolalar ongiga yaqin, ta’sirchan va ayni paytda ijtimoiy mazmunga ega uslubi yozuvchi mahoratining yuksakligidan dalolat beradi. Adib yaratgan obrazlar, avvalo, bolalar tafakkuriga mosligi bilan ajralib turadi, shu bilan birga, ular orqali jamiyat hayotida uchraydigan turli ijtimoiy holatlar va muammolar

badiiy jihatdan umumlashtiriladi.

So‘nggi yillarda o‘zbek bolalar adabiyotida fantastik janr elementlari va realistik tasvirlarni uyg‘unlashtirish an’anasi yangi bosqichga ko‘tarildi. Erpo‘lat Baxtning “O‘zimizning Quqquboy” ertak-qissasi aynan mana shu yo‘nalishda yaratilgan bo‘lib, unda kitobxon bolalar dunyosiga xos qiziqarli sarguzashtlar va jamiyatning dolzarb muammolari bilan ham yuzma-yuz keladi. Belinskiy adabiyotning jamiyat hayotidagi o‘rnini belgilab berar ekan, shunday yozadi: “Odamlarni bir-biri bilan botinan bog‘laydigan narsa ularning ma’naviy manfaatlarining birligi, tushunchalarining bir-biriga yaqinligi, ma’lumotlarining tengligi va shu bilan birga bir-birlarining izzat-nafsiga hurmat bilan qarashdir. Biroq bizning barcha ma’naviy manfaatlarimiz, butun boshli ma’naviy hayotimiz hozirgacha bo‘lgani kabi va bundan keyin ham yana uzoq vaqtgacha nuqul adabiyotda mujassam bo‘ladi: adabiyot qaynab turgan bir buloqdirki, hamma insoniy hislar va tushunchalar jamiyatga qarab shu buloqdan oqib kelmoqda…” [1;331]. Darhaqiqat, “O‘zimizning Quqquboy” ertak-qissasidagi voqeliklar mazkur fikrning isbotidir. Yozuvchi fantastik obraz – gapiradigan va bashorat qiladigan jo‘ja (Quqquboy) orqali jamiyatdagi turli qatlam vakillarini tasvirlaydi. Belinskiy ta’kidlaganidek, adabiyot “qaynab turgan buloq” sifatida insonlardagi eng yashirin hislarni yuzaga chiqaradi. Ertak-qissada Quqquboyning haqiqatgo‘yligi qishloq odamlari orasidagi turli xarakterlarni ochib berishga xizmat qiladi. Jumladan, halol mehnatkash ota bilan nafsiga erk bergan qassob obrazi bunga misol bo‘la oladi.

Erpo‘lat Baxtning “O‘zimizning Quqquboy” ertak-qissasi kompozitsion jihatdan sodda, ammo mazmunan ko‘p qatlamli syujetga ega bo‘lib, unda voqealar Bekjon ismli bola tilidan hikoya qilinadi. Syujet markazida kutilmaganda gapiradigan, kelajakni bashorat qiluvchi va odamlarning ichki dunyosini ko‘ra oladigan mo‘jizaviy jo‘ja – Quqquboy turadi. Asarda ikki dunyo – bolalarning beg‘ubor tasavvuri va kattalarning murakkab, gohida illatlarga to‘la dunyosi o‘zaro to‘qnashadi. Muallif mo‘jizaviylikni kundalik hayot ichiga shunday mahorat bilan olib kiradiki, kitobxon Quqquboyning gapirishiga afsona

emas, balki bo‘lishi mumkin bo‘lgan haqiqatdek ishona boshlaydi. Quqquboy shunchaki gapiradigan jonzot emas, balki insof-u vijdon timsolidir. Ertak-qissada jamiyatdagi bir qator muammolar Quqquboy tilidan fosh etiladi. Jumladan, Poshshaxon va Xoljonbeka gapirayotgan jo‘jani ko‘rib, darhol “kinnachi” yoki “duoxon”ga murojaat qilmoqchi bo‘lishi xalq orasida hali ham ildiz otib yotgan, har qanday g‘ayritabiiy yoki tushunarsiz hodisani ilm-fan emas, balki irim-sirim bilan tushunishga bo‘lgan moyillikni ko‘rsatadi. Quqquboy tilidan keltirilgan “Qurbon nayrangni chaqirsangiz, u o‘lgur nayrang bilan bor-budingizni shilib ketadi”[2;7-son,19], – so‘zlari orqali muallif jamiyatdagi diniy-ma’rifiy savodsizlikdan foydalanib, odamlarni moddiy tomondan shiladigan qatlamni (yolg‘onchi folbin va kinnachilarni) tanqid ostiga oladi. Uning ismiga bejiz “nayrang” so‘zi qo‘shilmagan, muallif bu bilan qahramonning faoliyati yolg‘on va hiyla ustiga qurilganiga ishora qiladi. Muallif yosh kitobxonni sehr-jodu kabi asossiz tushunchalarga emas, balki real voqelikka va mantiqqa ishonishga undaydi. Shuningdek, muallif Quqquboy obrazi orqali jamiyatdagi “yashirin illatlar” va “yolg‘onlar”ni bolalarga xos yumoristik, ammo keskin tanqidiy ruhda fosh etadi. Quqquboy Xoljonbikaning tizzasiga o‘tirib olib, uning sirlarini ham ochadi: “Siz qishloqda dong‘i ketgan sutchi yangalarning xolaboshisisiz. Bozorda sut-qa-tiq sotasiz. O‘rtoqlaringizga sutga suv qo‘shib sotmang, gunoh bo‘ladi, deb nasihat qilasiz. Har bozorda 150 000 so‘m pul ishlab kelasiz. Lekin qaynona va eringizga 100 000 so‘m ishladim deb yolg‘on gapirasiz. 50 000 so‘m pulni urib qolib, taxmon orasiga yashirasiz”[2; 6-son,20]. Muallif bu o‘rinda jamiyatdagi soxta va’zxonlik illatini yengil kulgu va kinoya bilan fosh etadi. Xoljonbika (Polvonbeka) xarakterida o‘zbek ayollariga xos chaqqonlik, mehnatsevarlik va shu bilan birga, biroz moddiyatga moyillik aks etgan. Uning jo‘ja bilan bog‘liq “biznes-rejalari” fikrimizni dalillaydi. Asarda yana bir qator obrazlarni uchratishimiz mumkin. Jo‘ravoy muallim oiladagi ma’naviy ustunlardan biri, rafiqasi Xoljonbikaning “jo‘jani pullash” yoki “ko‘rgazma qilib pul topish” haqidagi takliflarini rad etadi. Ko‘rinadiki, o‘qituvchiga xos qat’iyat va halollik shu obraz vositasida yaqqol namoyon bo‘lgan. Shuningdek,

muallif bu obraz orqali mehr-oqibat va qo‘shnichilik haqqi puldan ustun ekanini ta’kidlaydi.

Quqquboyning Hakim qassobning qallobliklarini (tarozidan urishi, taka go‘shtini qo‘y go‘shti deb sotishi) fosh etishi ertak-qissaning kulminatsion nuqtalaridan biridir. Asarning asosiy xulosaviy g‘oyalaridan biri Quqquboyning Hakim qassobga qarata aytgan gaplaridir: “Qassoblikni emas, qalloblikni tashlang!”[2; 6-son, 25].

Erpo‘lat Baxt asarda Xorazm vohasiga xos sheva elementlaridan (“yumruq”, “tixirlik”, “chikora”, “gurvak”, “to‘ma”, “tuxumbarak”) o‘rinli foydalangan. Bu asarning milliy koloritini oshirish bilan bir qatorda, qahramonlar xarakterini yanada yorqinroq ochib berishga xizmat qilgan. Muallifning yumoristik uslubi og‘ir ijtimoiy muammolarni (korrupsiya, aldamchilik, nafs) bolalar tushunadigan tilda, yengil va ibratli tarzda yetkazishga imkon bergan.

“O‘zimizning Quqquboy” asarining kompozitsiyasi an’anaviy (faqat bir shaxs tilidan hikoya qilinuvchi) syujet qurilishidan farq qiladi. Ertak-qissa kompozitsiyasi ham o‘ziga xos bo‘lib, asar voqealari turli qahramonlar nigohi orqali ketma-ket hikoya qilinadi. Xususan, “Muallif hikoyasi”, “Bekjonboyning hikoyasi”, “Xoljonbekaning hikoyasi”, “Zamiraning hikoyasi”, “Hakim qassobning hikoyasi”, “Hudud noziri Umrbek Aliyev hikoyasi”, “Norjon Tarangning hikoyasi”, “Sotim shumg‘iyonning hikoyasi”, “Berdixon blogerning hikoyasi”, “Baxtiyorning hikoyasi”, “Azamatning hikoyasi” va yakunda yana “Muallif hikoyasi” orqali asar kompozitsion jihatdan yaxlit tizimga keltirilgan. Bunday kompozitsion usul kitobxonga voqeani har tomonlama ko‘rish hamda qahramonlarning ichki dunyosini chuqurroq anglash imkonini beradi. Yozuvchi bolalar nigohi (Bekjon, Zamira, Azamat) orqali voqealarga beg‘uborlik, hayrat va mo‘jizaviylik ruhini singdirar ekan, kattalar nigohi (Xoljonbeka, Hakim qassob, Umrbek Aliyev) orqali esa voqelikni hayotiy tashvishlar va ijtimoiy muammolar nuqtayi nazaridan yoritadi.

“O‘zimizning Quqquboy” ertak-qissasi zamirida halol mehnat bilan yashash, insonlar orasidagi mehr-oqibatni asrash, yomon illatlardan ertaroq qutulish kabi yuksak ma’naviy g‘oyalar yotadi. Asar

so‘ngida kitobxon o‘ziga savol beradi. “Agar mening uyimda ham Quqquboy paydo bo‘lsa, u mening qaysi sirimni fosh etgan bo‘lardi?”. Quqquboy – jamiyatning ma’naviy ko‘zgusi. Uning paydo bo‘lishi qahramonlar hayotidagi turg‘unlikni buzib yuboradi va ularni o‘z qilmishlari haqida o‘ylashga majbur qiladi. Asarda bolalarga xos sodda tasvir usuli saqlangan holda, mazmunan murakkab ijtimoiy masalalar yoritilishi adibning badiiy mahoratini yaqqol namoyon etadi. “O‘zimizning Quqquboy” ertak-qissasi bolalar uchun mo‘ljallangan bo‘lishiga qaramay, kattalar uchun ham muhim ijtimoiy xulosalar chiqarish imkonini beradi.

FOYDALANILGAN ADABIYOTLAR

1. Belinskiy V.G. Tanlangan asarlar. –Toshkent : “O‘zbekiston”, 1955. – B. 331.

2. Erpo‘lat Baxt. O‘zimizning Quqquboy // “Yoshlik” jurnali 6-7-son, 2022.

3. Hamdam U. Badiiy tafakkur tadriji. – Toshkent: Yangi asr avlodi, 2002.

4. Qahramonov Q. O‘zbek bolalar adabiyoti va tanqidchiligi. – Toshkent, 1988.

5. Qahramonov Q. Adabiy tanqid va o‘zbek bolalar adabiyoti. – Toshkent, 1991.

TAVALLO VA SO‘FIZODA SHE’RIYATIDA MILLIY UYG‘ONISHNING BADIIY IFODASI: QIYOSIY-TAHLILIY YONDASHUV

Jabborova Xoljonoy Xojanapas qizi
Abu Rayhon Beruniy nomidagi
Urganch davlat universiteti
“O‘zbek tili va adabiyoti” kafedrasi magistranti

Annotatsiya: Mazkur maqolada XX asr boshlari o‘zbek jadid adabiyotining olovli vakillari Tavallo va Saidahmad Vasliy So‘fizoda ijodi tadqiq etiladi. Shoirlar she’riyatidagi milliy uyg‘onish motivlari, ijtimoiy jaholatga qarshi kurash va milliy o‘zlikni anglash masalalari badiiy tahlilga tortilgan.

Kalit so‘zlar: Jadidchilik, Tavallo, So‘fizoda, "Ravnaqu-l-islom", ma’rifatparvarlik, milliy g‘oya, satira, ijtimoiy g‘aflat.

XIX asr oxiri va XX asr boshlarida Turkiston hududida yuzaga kelgan jadidchilik harakati jamiyat taraqqiyotida muhim burilish yasadi. Ushbu davrda ijtimoiy g‘aflat, savodsizlik va eskicha tafakkur hukm surayotgan edi. Jadidlar ana shunday murakkab sharoitda jamiyatni yangilash, xalqni ma’rifat orqali uyg‘otish va milliy ongni shakllantirishni o‘z oldilariga maqsad qilib qo‘ydilar. XX asr tongi Turkiston xalqi uchun nafaqat siyosiy tazyiqlar, balki ma’naviy silkinishlar davri bo‘ldi. Chor Rossiyasining mustamlakachilik siyosati va ichki feodal qoloqlik millatni halokat yoqasiga olib kelgan edi. Bunday murakkab sharoitda maydonga chiqqan Tavallo va So‘fizoda kabi ijodkorlar she’riyatni ko‘ngil xushligi emas, balki "millat oinasiga" aylantirdilar. Ularning ijodi milliy o‘zlikni asrash va uyg‘onish strategiyasining badiiy dasturi bo‘lib xizmat qildi.

Jadidchilik harakati, avvalo, ma’rifatparvarlik g‘oyalari asosida shakllandi. Ma’rifatparvarlik jamiyatni ilm va bilim orqali rivojlantirishni nazarda tutadi. Jadidlar eski usuldagi ta’lim tizimini tanqid qilib, yangi usul — “usuli jadid” maktablarini joriy etdilar. Bu maktablarda dunyoviy fanlar, savodxonlik va zamonaviy bilimlar o‘qitila boshlandi.

Natijada, ma’rifatparvarlik jadidchilik harakatining ideologik asosiga aylandi va jamiyatni yangilashning asosiy vositasi sifatida xizmat qildi. Jadidchilik harakati milliy g‘oyaning shakllanishida muhim rol o‘ynadi. Milliy g‘oya xalqni birlashtiruvchi, uning kelajak maqsadlarini belgilovchi muhim omildir. Jadidlar milliy o‘zlikni anglash, mustaqillikka intilish va milliy qadriyatlarni tiklash g‘oyalarini ilgari surdilar. Ularning faoliyati natijasida xalq orasida milliy ong va o‘zlikni anglash hissi kuchaydi. Bu esa keyinchalik mustaqillik g‘oyasining shakllanishiga zamin yaratdi.

Jadid adabiyotida satira muhim o‘rin tutadi. Satira kulgi orqali jamiyatdagi kamchiliklarni ochib berishga xizmat qiladi. Ayniqsa, ijtimoiy g‘aflat — ya’ni jamiyatning befarqligi, savodsizligi va taraqqiyotdan ortda qolishi jadid adiblarining asosiy tanqid obyekti

bo‘ldi[3,73].

So‘fizoda o‘z ijodida satira orqali nodonlik, mutaassiblik va eskicha qarashlarni keskin tanqid qildi. Uning asarlarida kulgi orqali jiddiy ijtimoiy muammolar ochib beriladi:

Domla aytur: “Ilm kerakmas, eski yo‘l yaxshi”,
O‘zi bilmas, ammo berar har kunga darsni[5,38].

Bu satrlar So‘fizoda satirasining klassik namunasi. Bu baytda shoir o‘zini ustoz qilib ko‘rsatadigan, lekin aslida bilimdan yiroq kishilarni tanqid qiladi. “Ilm kerakmas, eski yo‘l yaxshi” degan gap orqali yangilik va ilmni inkor etadigan qarashlar kinoya bilan ochib berilgan. Aslida esa bunday “domla”ning o‘zi yetarli bilimga ega emasligi “o‘zi bilmas” iborasi orqali ko‘rsatiladi. Shunga qaramay, u boshqalarga har kuni dars berib, o‘zini bilimdon qilib ko‘rsatadi. Shoir bu orqali jamiyatdagi soxta ustozlar va noto‘g‘ri yo‘l ko‘rsatuvchilarni fosh etadi.

Xuddi shuningdek, Tavallo she’rlari ham xalqni uyg‘otishga, ijtimoiy g‘aflatdan chiqishga undaydi. U o‘z asarlarida millat kelajagi uchun tashvish va uyg‘onish g‘oyalarini ilgari suradi:

O‘qimas, bilmas, lekin gapda dono,
Shundaylardan ko‘pdir bugun bu zamon[6,54]

Bu baytda shoir ilmga ega bo‘lmagan, lekin o‘zini gap orqali dono qilib ko‘rsatadigan insonlarni tasvirlaydi. “O‘qimas, bilmas” iborasi ularning aslida savodsiz ekanini bildirsa, “gapda dono” ifodasi kinoya orqali ularning soxta donoligini ochib beradi. Ya’ni bunday odamlar faqat so‘zda aqlli ko‘rinadi, amalda esa bilimdan yiroq bo‘ladi. Ikkinchi misra orqali esa bu holat jamiyatda ko‘p uchrayotgani tanqid qilinadi. Shoir shu yo‘l bilan haqiqiy bilim va soxta ko‘rinish o‘rtasidagi farqni ko‘rsatadi.

Tavalloda satira yordamchi vosita, So‘fizodada esa asosiy vosita.

Jadidchilik harakati ma’rifatparvarlik g‘oyalariga asoslanib, jamiyatni ilm va tafakkur orqali yangilashni maqsad qildi. Bu g‘oya

she’riyatda xalqni uyg‘otish, savodsizlikka qarshi kurash va milliy ongni shakllantirish orqali namoyon bo‘ldi.

Tavallo she’rlarida ma’rifatparvarlik g‘oyasi bevosita targ‘ib qilinadi. U xalqni ilm olishga, zamon bilan hamnafas bo‘lishga chaqiradi[8,119]. Shoirning badiiy uslubi sodda va tushunarli bo‘lib, keng ommaga ta’sir qilishga qaratilgan.

Aksincha, So‘fizoda ijodida ma’rifatparvarlik g‘oyasi ko‘proq satira orqali ifodalanadi. U jaholat va nodonlikni kulgi vositasida tanqid qilib, o‘quvchini o‘ylashga undaydi.

Milliy g‘oya jadid adabiyotining markaziy tushunchalaridan biridir. Bu g‘oya millatni uyg‘otish, o‘zligini anglash va kelajak sari intilish bilan bog‘liq.

Tavallo she’riyatida milliy g‘oya avvalo bevosita chaqiriqlar orqali ifodalanadi, ya’ni shoir xalqni ilmga, birlikka va taraqqiyotga ochiq tarzda da’vat etadi. Uning asarlarida millat taqdiriga daxldorlik hissi kuchli bo‘lib, har bir inson o‘z yurtining kelajagi uchun mas’ul ekanini anglatadi. Shoir jamiyatdagi muammolarni ko‘rsatibgina qolmay, ularga befarq bo‘lmaslikka undaydi. Uyg‘onish motivlari orqali esa xalqni jaholatdan chiqib, ma’rifat sari intilishga chorlaydi. Tavallo she’riyati shu jihatdan milliy ongni shakllantirish va kuchaytirishga xizmat qiladi. Natijada uning ijodi xalqni o‘zligini anglash va yangilanish sari yetaklovchi muhim badiiy vositaga aylanadi.

So‘fizoda esa milliy g‘oyani bilvosita, tanqidiy ruhda ochib beradi. U millat taraqqiyotiga to‘sqinlik qilayotgan illatlarni fosh etish orqali milliy uyg‘onishga xizmat qiladi.

Ijtimoiy g‘aflat jadid adabiyotining asosiy muammolaridan biri hisoblanadi. Bu holat savodsizlik, befarqlik va eskicha tafakkur bilan bog‘liq.

So‘fizoda ijodida satira yetakchi o‘rin tutib, u orqali jamiyatdagi kamchiliklar ochib beriladi. Shoir kinoya va istehzo vositasida insonlarning nodonligi, ikkiyuzlamachiligi va befarqligini nozik, ammo ta’sirli tarzda tasvirlaydi. Shu bilan birga, u keskin tanqid orqali ijtimoiy g‘aflatni fosh etib, odamlarni hushyorlikka chorlaydi. So‘fizoda satirasi nafaqat kulgi uyg‘otadi, balki o‘quvchini chuqur o‘ylashga undaydi.

Natijada uning ijodi jamiyatni ma’naviy uyg‘otishga xizmat qiladi. Uning she’rlari kulgili bo‘lsa-da, chuqur ijtimoiy mazmunga ega.

Tavallo esa bu muammoni ko‘proq didaktik yo‘l bilan hal qiladi. U ochiq da’vat, nasihat va ruhlantirish orqali xalqni uyg‘otishga harakat qiladi.

“Ravnaqu-l-islom” asari jadid davrida diniy-ma’rifiy qarashlarning shakllanishida muhim ahamiyat kasb etgan. Unda insonning axloqiy pokligi asosiy qadriyat sifatida ilgari surilib, halollik va to‘g‘rilik targ‘ib qilinadi. Asar orqali to‘g‘ri e’tiqodga amal qilish, diniy tushunchalarni ongli ravishda anglash zarurligi ta’kidlanadi. Shu bilan birga, ilm olish va ma’rifatga intilish eng muhim yo‘l sifatida ko‘rsatilib, jaholatdan yiroq bo‘lishga da’vat etiladi. Muallif bu g‘oyalar orqali jamiyatni ma’naviy jihatdan poklash va rivojlantirishni maqsad qilgan. Bu qarashlar jadid adabiyotiga ham ta’sir ko‘rsatib, Tavallo va So‘fizoda ijodida ma’naviy poklanish va ongiy uyg‘onish motivlarini kuchaytirgan.

Tahlil jarayonida aniqlandiki, har ikki ijodkorning asosiy maqsadi — jamiyatni ijtimoiy g‘aflatdan chiqarish, xalq ongini uyg‘otish va milliy o‘zlikni anglashga undashdan iborat. Biroq ular bu maqsadga turli badiiy vositalar orqali erishganlar. Tavallo ijodida ma’rifatparvarlik g‘oyalari bevosita, ochiq va didaktik ruhda ifodalangan bo‘lib, unda nasihat, da’vat va ruhlantirish ustuvor ahamiyat kasb etadi. Shoir xalqni ilmga, taraqqiyotga va zamonaviy fikrlashga chorlaydi.

So‘fizoda esa o‘z she’riyatida satirani asosiy badiiy vosita sifatida qo‘llab, jamiyatdagi illatlarni keskin tanqid qiladi. Uning ijodida kulgi orqali chuqur ijtimoiy muammolar ochib beriladi. Bu esa o‘quvchini bevosita emas, balki bilvosita fikrlashga, xulosa chiqarishga undaydi. Natijada satira ijtimoiy ongni uyg‘otishda samarali qurol sifatida namoyon bo‘ladi.

Shuningdek, maqolada ko‘rib chiqilgan Ravnaqu-l-islom asari jadid davrida diniy-ma’rifiy qarashlarning shakllanishida muhim manba bo‘lib xizmat qilgani aniqlandi. Ushbu asar orqali axloqiy poklik, to‘g‘ri e’tiqod va ilmga intilish kabi qadriyatlar targ‘ib etilgan bo‘lib, bu

g‘oyalar jadid adabiyoti, xususan Tavallo va So‘fizoda ijodiga ham sezilarli ta’sir ko‘rsatgan.

Umuman olganda, jadid adabiyotida milliy uyg‘onish g‘oyasi avvalo ma’rifatparvarlik asosida shakllangan bo‘lib, ilm-fan va ta’lim taraqqiyotning asosiy omili sifatida talqin etiladi. Adiblar bu g‘oyani keng ommaga yetkazishda satira va didaktik usullardan samarali foydalanib, jamiyatdagi kamchiliklarni ochib berganlar. Asarlarda nodonlik, jaholat va eskicha fikrlash keskin tanqid qilinadi. Shu orqali adabiyot ijtimoiy g‘aflatga qarshi kurashning muhim vositasiga aylanadi. Natijada jadid adabiyoti xalqni uyg‘onishga, o‘zligini anglash va yangilanish sari intilishga chorlaydi.

Qiyosiy-tahliliy yondashuv natijasida shuni aytish mumkinki, Tavallo va So‘fizoda ijodi bir-birini to‘ldiruvchi, ammo uslub jihatidan farqlanuvchi ikki muhim yo‘nalishni tashkil etadi. Ularning badiiy merosi nafaqat o‘z davri uchun, balki bugungi kun uchun ham dolzarb bo‘lib, milliy ong, ma’naviyat va tafakkur rivojida muhim ahamiyat kasb etadi.

Shu sababli, jadid adabiyoti va uning yirik namoyandalari ijodini chuqur o‘rganish hozirgi zamon ilm-fani uchun ham zarur bo‘lib, u milliy o‘zlikni anglash va ma’naviy taraqqiyot yo‘lida muhim ilmiy manba vazifasini bajaradi.

FOYDALANILGAN ADABIYOTLAR

1. Behbudiy M. Tanlangan asarlar. – Toshkent: Fan, 1999.
2. Avloniy A. Turkiy guliston yoxud axloq. – Toshkent: O‘qituvchi, 1992.
3. Qosimov B. Jadid adabiyoti. – Toshkent: Sharq, 2004.
4. Karimov N. XX asr o‘zbek adabiyoti tarixi. – Toshkent: O‘qituvchi, 1999.
5. So‘fizoda S. Tanlangan asarlar. – Toshkent: G‘afur G‘ulom nomidagi nashriyot, 1983.
6. Tavallo. She’rlar to‘plami. – Toshkent: Adabiyot va san’at, 1975.
7. Ravnaqu-l-islom. – Toshkent: Sharq, 1991.
8. Zohidov V. O‘zbek adabiyoti tarixidan. – Toshkent: Fan, 1980.

ERKIN SAMANDARNING “SULTON JALOLIDDIN” ROMANIDA NAJMIDDIN KUBRO OBRAZINING BADIIY TAHLILI

Mahliyo Raximboyeva Omonboy qizi
Abu Rayhon Beruniy nomidagi
Urganch davlat universiteti
“O‘zbek tili va adabiyoti” kafedrasi magistranti

Annotatsiya*:* Mazkur maqolada Erkin Samandarning “Sulton Jaloliddin” romanidagi tarixiy obrazlardan biri bo‘lmish Najmiddin Kubro obrazining badiiy tahlili ochib beriladi Qolaversa, yozuvchining obraz yaratish mahorati xususida ham fikr yuritamiz.

Kalit so‘zlar: tarixiy obraz, obrazlilik, tarixiy metod, metafora, makon va zamon, ramziy obrazlar va boshqalar.

Аннотация: В данной статье представлен художественный анализ образа Наджмиддина Кубро, одного из исторических персонажей романа Эркина Самандара «Султан Джалолиддин». Кроме того, мы также рассмотрим мастерство писателя в создании образов.

Ключевые слова: исторический образ, образность, исторический метод, метафора, пространство и время, символические образы и др.

Abstract: This article presents an artistic analysis of the image of Najmiddin Kubro, one of the historical characters in Erkin Samandar's novel "Sultan Jaloliddin". In addition, we will also reflect on the writer's skill in creating images.

Keywords: historical image, imagery, historical method, metaphor, space and time, symbolic images, etc.

Najmiddin Kubro obrazi Xorazm vohasi va Xorazmshohlar davlati haqida yozilgan tarixiy asarlarda an`naviy obraz hisoblanadi. Taniqli ijodkor Erkin Samandar ham “Sulton Jaloliddin”, “Quyun izlari yohud Ogahiy” romanlarida va “G‘ayb qushlari” hikoyasida, “Jaloliddin Manguberdi”, “Ajdodlar qilichi” nomli dramalarida Jaloliddin Manguberdi obrazi bilan bir qatorda Najmiddin Kubro obrazini mahorat

bilan tasvirlagan. Biz muallifning “Sulton Jaloliddin” romanidagi Najimiddin Kubro obrazini tahlilga tortishga jazm qildik.

Najmiddin Kubro haqida ma`lumotlar turli xil tarixiy-adabiy manbalarda uchraydi. Jumladan, “Ali Akbar Dehxudoning mashhur “Lug‘atnoma”sida keltirilishi-cha: “U kishining Kubro deb atalishlariga sabab shuki, behad ziyrakliklari va tuganmas zakovatlari tufayli har qanday muammoli masala so‘ralganda hal qilib berar edilar va har kim u kishi bilan bahs-munozara qilsa, g‘olib chiqar edilar”. Shuningdek, u kishini Tammatul Kubro, ya’ni buyuk balo va qazolarning oldini oluvchi, xaloskor deb ham atashgan. Abul-Jannob deb atalishlariga sabab esa u kishining dunyoviy ikir-chikirlardan uzoq turganliklaridir. Ul zotni “Valitarosh” (valiylarni parvarishlab yetishtiruvchi) deb ham atashgan. Chunki umrlari davomida o‘n ikki kishini o‘z muridliklariga qabul qilganlar va ularning barchasini shayx darajasiga yetkazganlar. Ular qatorida mashhur shayxlardan Farididdin Attorning otasi Majididdin Bag‘dodiy (vafoti 1219) va Jaloliddin Rumiyning otasi Bahouddin Valad, Najmiddin Doya Roziy, Sa’diddin Hamaviy, Sayfiddin Boharziy va boshqalar. Abdurahmon Jomiyning “Nafahotul uns” asarida qayd etilishicha, Ahmad yoshligidan ilm-donishga qiziqqan qobiliyatli kishi bo‘lgan ekan. U islom asoslari, shariat ilmlarini juda tez o‘zlashtirib olib, Xorazmning manman degan ulamolaridan o‘zib ketadi va ilmiy bahslarda barchadan g‘olib chiqadi. Shu bois unga “Tammatul kubaro”, ya’ni ulamolarning yetugi, ulug‘vori va ilm balosi degan laqabni oladi. Buning yoniga “Najmiddin” – “dinning yulduzi” degan martaba-unvon qo‘shilib, Ahmad bin Umar shundan keyin Najmiddin Kubro nomi bilan mashhur bo‘lib ketadi”. Ushbu ma`lumotlarning tasdig‘i Erkin Samandar yaratgan Najmiddin Kubro obrazida yaqqol badiiy ifodalangan.

Erkin Samandarning “Sulton Jaloliddin” romanida ham Najmiddin Kubro tarixiy obrazi donolik, donishmandlik, yurt avliyosi singari ma’nolarni anglatgan. Romanda Najmiddin Kubro obrazining alohida portereti, siymosi, dialogi faol ishtirok qilgan bo‘lmasa-da, Urganch qamalida qolgan lahzalari asarda shunday keltirilgan: “Sarbon dedi, Urganch xavf ostidandadur. Samarqand-u Buxorodan so‘ng, ajdaho

boshi ul tomon qaramish. Avliyoyi kabir Najmiddin Kubro hazratlari elni safarbarlikka chorlamishlar. Ammoki, ul hazratning hayoti ham qil ustindadir" [2:33]. E`tibor bergan bo‘lsangiz, *"avliyoyi kabir", "hazrat"* singari badiiy sifatlashlarni (*Sifatlash (epitet*) - stilistika va poetika termini; antik davrdan ma'lum badiiy tasviriy vositalardan biri hisoblanadi. Narsa, hodisalar, tushunchalarga xos xususiyatlarni obrazli tavsiflash. Aksariyat hollarda sifat, shuningdek, ravish, ot, son, fe'l vositasida ifodalanadi. Epitet bu majoziy ta'rif bo‘lib, unda tasvirlangan, mavjudot yoki kontseptsiyaning barqaror belgisini tasvirlaydi: Xushbo‘y hid, yaralangan qalb, teskari dunyo. Aslida badiiy asarda qo‘llangan barcha so‘zlar tasviriy vositalardir)[1:25] yozuvchi mohirona tarzda ifoda etgan. Jaloliddin o‘z ustozi va valiysining bu ahvolga tushganidan qattiq afsuslanadi: "Hazratning so‘zlarini esladi Jaloliddin. Hifz-ul Vatan min al-imon-Vatan muhofazasi imon belgisidir. Xorazmliklarning dil-diliga joylanmish bu. Ammo, yog‘iyning qo‘li baland, lashkari bisyor. Urganch holi, Najmiddin Kubro hazratlarining ahvoli ne kechgay?" [2:33].

Taniqli adabiyotshunos va nazariyotchi olim Uzoq Jo‘raqulov tarixiy obrazlar haqida shunday yozadi: "Ideal tarixiy obrazlar sirasiga Payg‘ambarlar, chahoryor, sahobalar va avliyo zotlar obrazlari kiradi. Ideal tarixiy obrazlar boshqa tip obrazlardan quyidagi jihatlariga ko‘ra farq qiladi:

a) ular zamon nuqtayi nazaridan ideal o‘tmishni aks ettiradi;

b) muallif uchun etik tayanch, estetik ideal, ibrat manbai maqomida turadi.

Yana bir muhim jihati shundaki, ideal tarixiy obrazlarning dastlabki uchtasi (Payg‘ambarlar, chahoriyor, sahobalar) quyidagi mezonlarga ko‘ra muallif, unga zamondosh o‘quvchi va keyingi avlodlar uchun ideal hisoblanadi: birinchidan, ushbu obrazlar islomgacha nozil bo‘lgan uch ilohiy kitob (Tavrot, Zabur, Injil), xususan, Qur'oni karimda zikr qilinganligi; ikkinchidan, ular o‘z hayot yo‘llari davomida insoniyatga ibrat bo‘larlik darajada ideal turmush tarzini namoyon etganlari; uchinchidan, yuksak darajadagi altruizm, ya'ni o‘z faoliyatlarini o‘zgalar ma'rifati, baxt-saodatiga yo‘naltirganlari; to‘rtinchidan, real

hayotning o‘zida ideal shaxs, afsona-odamga aylanganlari; beshinchidan, vafotlaridan keyin ular haqida rivoyatlarning paydo bo‘lishi, og‘izdan-og‘izga o‘tib, asrlar davomida unutilmasligi; oltinchidan, ular haqida tarixiy va badiiy asarlar yozilishi va h. k”[3:10]. Fikrimizcha, Erkin Samandar yaratgan tarixiy obrazlari ham muallif ideali bo‘la oladi. Chunki Najmiddin Kubro obrazida ham qadim o‘tmish, ibrat bo‘la oladigan hayotiy saboq prinsiplari yaqqol ko‘rinib turibdi.

Adabiyotshunos Matyoqub Qo‘shjonov shunday yozadi: “Tarixiy shaxs yashagan, ishlagan muhitiga ko‘proq e`tibor berish, bizning nazarimizda, yirik siymolar obrazini yaratishning muhim tomonidir”[4:23]. Erkin Samandar ham tarixiy shaxslar obrazini yaratar ekan, har biriga badiiy va ilmiy yondashadi. Xususan, Najmiddin Kubro obrazini yaratishda ham ushbu tamoyillarga tayangan desak mubolag‘a bo‘lmaydi. Shuning uchun ham nafaqat Najmiddin Kubro obrazi, balki Jaloliddin, Alouddin Xorazmshoh va boshqa shu kabilar puxta kashf etilgan.

FOYDALANILGAN ADABIYOTLAR

1.Botirova M. Badiiy sifatlashlar (epitet)larning lingvistik xususiyatlari. –FTAI. Jild:03. Nashr:08.

2.E.Samandar. Sulton Jaloliddin.-T.:G‘afur G‘ulom nomidagi nashryot-matbaa ijodiy uyi, 2007.-B.80

3.Jo‘raqulov U. Theory of literature jurnali : “Tarixiy obraz: genesis va tipologiya” maqolasidan.

4. Qo‘shchanov M. Ma’no va mezon. – Toshkent: Adabiyot va san’at, 1974. – B. 23.

XURSHID DAVRONNING “ISKANDAR MAQDUNIY VA SAK CHO‘PONI” HIKOYASIDA ISKANDAR SHAXSIYATI

Quranbayeva Mahliyo Quvondiq qizi,
Abu Rayhon Beruniy nomidagi
Urganch davlat universiteti
“O‘zbek tili va adabiyoti” kafedrasi magistranti

Annotatsiya. Mazkur maqolada Xurshid Davronning “Iskandar

Maqduniy va Sak cho‘poni” hikoyasi orqali ko‘plab bahslarga sabab bo‘lgan Iskandar Zulqaynayn va Aleksandr Makedonskiy obrazlari haqida, Iskandar shaxsiyati, uning yuritgan adolatli hokimiyati, bundan tashqari Sak cho‘poni bilan munosabatidagi ichki dunyosi haqida fikr yuritiladi.

Kalit so‘zlar: Aleksandr obrazi, Iskandar obrazi, saklar, tarixiy obraz, badiiy obraz, adolat, “Iliada”, insoniylik.

Аннатация. В этой статье рассматриваются образы Александра Великого, вызвавшие множество споров в связи с рассказом Хуршида Даврона “Искандар Великий и пастух Сак”, личностью Александра, справедливым правлением, которое он осуществлял, и его внутренним миром в отношениях с пастухом Сак.

Ключевые слова: Образ Александра, образ Искандара, саки, исторический образ, художественний образ, справедливость, “Илиада”, гуманизм.

Annotation. This article discusses the images of Alexander the great and Alexander the great, which have caused much controversy through the story of Khurshid Davron “Iskandar the Great and the Saka Shepherd” the personality of Alexander, his just rule, and his inner world in his relationship with the Saka shepherd.

Key words: Alexander’s image, Saka, historical image, artistic image, justice, “Iliad”, humanity.

Tarix necha zamonlardan buyon o‘zining sirliligi va mukammalligi bilan ajralib turadi. Unda qanchadan qancha ochilmagan sirlar, tasdig‘ini topmagan ilmiy faktlar talaygina. Bu esa kelajak avlod vakillaridan zahmatli mehnat va mardonavar harakatlarni talab qiladi. Davlatimizning Birinchi Prezidenti Islom Karimov ta’biri bilan aytganda, “O‘zlikni anglash, tarixni bilishdan boshlanadi”. [1.:12]O‘zbekning buyuk yozuvchisi va shoiri Xurshid Davron ham o‘z asarlarida tarixga ko‘p bora murojaat etib, uni badiiy jilolantirgan holda go‘zal va betakror asarlar yaratgani barchamizga ayon. Uning ijodida tarixiy shaxslarga takror-takror yuzlanishining kuzatilishi ham adibning tarixga juda kuchli qiziqish bildirganidan darakdir. Xurshid Davron

nafaqat osiyolik tarixiy siymolarga, balki yevropalik tarix darg‘alarini nazaridan chetda qoldirmagan. Jumladan, adibning “Iskandar Maqduniy va sak cho‘poni” hikoyasi tarixan mashhur bo‘lgan Iskandar Buyuk shaxsiyati va ichki dunyosini yaqqol ko‘rsatadigan ijod namunalaridan biridir. Iskandar Makedonskiy siymosi juda ko‘plab olimlar tomonidan davomiy o‘rganilib kelinayotganiga qaramasdan hali ham ko‘plab tadqiqot ishlari uchun manba vazifasini o‘tay oladigan darajada izlanishlanishga muhtoj.

Shu o‘rinda juda ko‘p asrlar davomida katta bahslarga sabab bo‘lgan Aleksandr va Iskandar obrazlariga alohida to‘xtalish o‘rinlidir. Chunki shu vaqtgacha Iskandar Zulqaynayn obrazi va Aleksandr buyuk shaxslari bir inson sifatida tasavvur qilingan edi. Bu obrazlar shu darajada bir-biriga qorishib ketgan ediki, Ya.Ilyasovning “So‘g‘diyona”, M.Qoriyevning “Spitamen” romanlarida bu shaxslar bir o‘rinda Iskandar, bir o‘rinda Aleksandr deb yuritilgan. Keyinchalik bu ikki obrazni bir qolipga joylashtirish mantiqqa unchalik to‘g‘ri kelmasligi sezila boshladi. Negaki Aleksandr deganimizda, Flipp II ning o‘g‘li Aleksandr Makedonskiy, ya’ni Kursiy Ruf, Plutarx, Arrian, Diodor asarlaridagi Aleksandr obrazi ko‘z o‘ngimizga kelsa, Iskandar obrazi ko‘proq xalq ijodiyoti, mumtoz adabiyotga, Iskandar haqidagi rivoyatlarga, Nizomiy, Dehlaviy, Jomiy, Navoiy dostonalridagi obrazga tegishlidir.[2.:18] Biz tadqiq qilayotgan Xurshid Davron asari ham Aleksandr Makedonskiy shaxsiyati, uning insoniyligi, teran aql egasi va adolatli siyosatini hikoya qiladi. Avvalo, hikoyada Iskandar shaxsiyati buyuk hukumdor sifatida namoyon bo‘ladi. U dunyoni zabt etgan, o‘z kuchi va irodasiga qattiq ishonadigan hukumdor sifatida tasvirlanadi. Iskandarning har bir ruhi va harakatida uning g‘oliblik ruhi, qat’iyati va o‘ziga bo‘lgan ishonchi sezilib turadi. Bu jihatlar uning tarixiy shaxs sifatidagi ulug‘vorligini ochib beradi. Hikoyadagi “Iskandarning boshidagi yunonlarning dong‘i ketgan ustasi Teofil yasagan obdor dubulg‘a qaynoq sahro quyoshi ostida yaraqlab ko‘zni qamashtirar, dubulg‘aga ulangan po‘lat xalqachalar esa yigitning bo‘ynini kutilmagan xavf-xatardan to‘sib turardi. Sitsiliyalik qurolsozlar yasagan qirmizi sovut ostidan kanopdan to‘qilgan qo‘shqavat javshan yosh

sarkarda vujudini mahkam siqib olgan.Belida Xitoy podshosi tuhfa qilib yuborgan, qushdek yengil bo‘lsa-da, puxta ishlangan keskir qilich… ” [3.:17] jumlalari ham Iskandarning naqadar buyuk va mukammal sarkarda ekanligining yaqqol isboti bo‘lib kelgan.

Biroq yozuvchi Iskandarning tashqi qudratini emas,balki ichki dunyosini ham ko‘rsatishga harakat qiladi. Hikoyada sak cho‘poni bilan uchrashuvi Iskandarning ruhiy olamida burilish yasaydi. Cho‘pon oddiy, sodda hayot kechiruvchi inson bo‘lsa-da, uning fikrlari chuqur ma’noga ega. Cho‘ponni qatl qilishga buyurgan paytidagi aytgan gaplari uni juda hayratda qoldiradi: Uch- to‘rt kundan beri poda ortidan yugurib mashq qilolmadim, shuning uchun xato qilishim mumkin deya o‘q uzmadim – deydi cho‘pon.[3.:21] Iskandarning cho‘ponning xato qilishdan ko‘ra o‘limni afzal bilganidan qoyil qoladi va mardlarga mardlarcha javob qiladi: Oriyatli xalq bilan kurashish uchun oriyatli bo‘lish kerak – deydi.[3.:21] Bu o‘rinda Iskandar raqibga qarshi jangda faqat kuchlar teng emas, balki mardlik, oriyat va jasoratlar ham teng bo‘lganda jang qilish o‘rinli ekanligini ta’kidlaydi. Iskandar kitob mutolaasini ham juda sevar, o‘qigan kitoblaridagi kerakli jumlalarni ham doim yodda saqlar edi. Ayniqsa uning “Iliada”ga bo‘lgan sevgisi juda kuchli edi. Har doim uni yonida olib yurardi. Aynan sak cho‘poni bilan bo‘lgan suhbatidan keyin ham unda ikki misra keltiradi:

Har bir mard-la, hordiq bilmay,
Otashona jang qilsin har mard.[3.:21]

Xulosa qilib aytganda, Xurshid Davron ushbu hikoyada Iskandar shaxsiyatini ko‘p qirrali tarzda ochib beradi. U nafaqat yengilmas sarkarda, balki o‘zini izlayotgan, o‘z g‘ururi bilan kurashayotgan inson sifatida tasvirlanadi. Sak cho‘poni obrazi esa bu jarayonda muhim badiiy vosita bo‘lib xizmat qiladi. Asar orqali yozuvchi haqiqiy buyuklikning mohiyati – insoniylik, kamtarlik va ma’naviy yetuklikda ekanini ta’kidlaydi.

FOYDALANILGAN ADABIYOTLAR RO‘YXATI

1 Karimov I.A. Tarixiy xotirasiz kelajak yo‘q. T. 1998 y. 40-bet
2 Qadimgi dunyo tarixi: darslik/ Fayzulla Boynazarov; O‘Zr Oliy va o‘rta maxsus ta’lim vazirligi.–T.:“IQTISOD-MOLIYA”,2006 y.384 bet.

3 Xurshid Davron. Trixiy hikoyalar. “Sharq” nashriyot matbaa kompaniyasi. Toshkent- 2006. 40 bet
4 https:// odam.uz

O‘LMAS UMARBEKOV HIKOYALARIDA INSONIY TUYG‘ULAR TARANNUMI

Muhayyo Otaboyeva
Abu Rayhon Beruniy nomidagi
Urganch davlat universiteti
“O‘zbek tili va adabiyoti” kafedrasi magistranti

Annotatsiya: O‘lmas Umarbekov hikoyalarida sof, samimiy tuyg‘ularning go‘zal, badiiy topilmalarini uchratishimiz mumkin. Ushbu maqolada adibning o‘zbek onalarining mehrli siymosi, javobsiz sevgidan inson qalbining ozorlanishi, or-nomus, ibo-hayo qiz bola uchun naqadar muhim ekanligi kabi bir qancha insoniy xislatlarni uchratishimiz mumkin. Yozuvchining uslubi, badiiy mahorati va hikoyalardagi har bir obraz, voqea hamda oddiy detallarga alohida yondashuv bilan bayon qilishi kitobxonni bir o‘qishdayoq o‘ziga jalb qiladi.

Аннотация: В рассказах Олмаса Умарбекова мы находим прекрасные, художественные проявления чистых, искренних чувств. В этой статье мы можем обнаружить множество человеческих качеств, таких как трогательный образ узбекских матерей, боль человеческого сердца от неразделенной любви и то, насколько важны для девушки честь, скромность и самоуважение. Стиль писателя, художественное мастерство и его уникальный подход к каждому образу, событию и простой детали в рассказах захватывают читателя с первого прочтения.

Abstract: In the stories of Olmas Umarbekov, we can find beautiful, artistic findings of pure, sincere feelings. In this article, we can find a number of human qualities, such as the writer's loving image of Uzbek mothers, the pain of the human heart from unrequited love, how important honor, modesty are for a girl. The writer's style, artistic skill, and his special approach to each image, event, and simple detail in

the stories captivate the reader from the very first reading.

Kalit so‘zlar: samimiylik, muhabbat, ziddiyat, or-nomus, sadoqat, mehnatsevarlik.

Ключевые слова: искренность, любовь, конфликт, честь, верность, трудолюбие.

Keywords: sincerity, love, conflict, honor, loyalty, hardwork.

O‘zbek xalqining iste’dodli yozuvchilaridan biri bo‘lgan O‘lmas Umarbekov ijodiy faoliyatini hikoyachilik bilan boshlab, nasrda qalami o‘tkir ijodkor ekanligini isbotladi. Uning bir-biridan ajoyib hikoyalaridan tortib yirik hajmli romanlarigacha barchasi o‘quvchilar qalbidan joy olgan.

O‘lmas Umarbekov hikoyalari mavzu va mazmun jihatdan rang-barang. Uning “Qiyomat qarz”, “Kimning tashvishi yo‘q”. “Bahor bulutlari”, “Sevgim, sevgilim”, “Urush farzandi” nomli to‘plamlaridagi hikoyalarida bir-biriga o‘xshamagan insonlarning taqdirlari, his-tuyg‘ulari, ichki kechinmalari bayon qilinadi. O‘lmas Umarbekov hikoylari qahramonlari asosan oddiy, sodda, samimiy, birovning haqqiga xiyonat qilishdan, aldov, riyokorlikdan yiroq shaxslardir. Sevgi -muhabbatda samimiy, va’daga vafo qiladigan, yoriga sadoqatli, o‘z manfaatidan ham o‘zganing foydasini ustun qo‘yguvchi, insoniylikka xiyonat qilmaslikka harakat qilguvchi fidoyi insonlardir.

Qaysi bir shoir bo‘lsin, yozuvchi-yu dramaturg bo‘lsin, uning ijodini ona siymosisiz tasavvur qilish qiyin. Ona dunyodagi eng buyuk zot, jannat onalar oyog‘i ostida deyilgan. Hadisi sharifda ham bir kishi Rasulullоh (s.a.v) dan yaxshilik qilishimga kim ko‘proq haqli deya so‘raganlarida, Payg‘ambarimiz 3 marotaba ham onang deya javob beradi[6]. O‘lmas Umarbekovning ham deyarli barcha hikoylarida o‘zbek onalarining qaysidir jihatlari tasvirlangan.

Ona har qanday sharoit, holatda bo‘lmasin hamisha farzandini o‘ylaydi. Bir so‘z bilan aytganda, ona so‘nggi nafasigacha onaligicha qoladi. Uning uchun farzandi hamisha ardoqli va aziz. O‘lmas Umarbekovning “Sovg‘a”, “Ona” hikoyalarida mehri beqiyos onalar o‘zlarining loqayd, bemehr o‘g‘illarini maqtab, ko‘kka ko‘tarishlari

[6] I. Buxoriy. “Sahihi Buxoriy” Qomuslar bosh tahririyati. Toshkent, 1991

hikoya qilinadi.

“Sovg‘a” hikoyasidagi Shahodat opa shaharga ketgan o‘g‘li Adhamjonning yo‘liga intizor. Ammo o‘g‘li qishloqda yolg‘iz o‘zi yashaydigan onasining hol-ahvolidan bexabar, beparvo. Dunyoda yaxshi insonlar ko‘p ekanligini, yozuvchi onaning yon-atrofidagi qo‘ni-qo‘shnilari misolida tasvirlaydi. Shahodat xolani o‘g‘li eslamasa ham, qo‘shni o‘g‘il qizlar uni juda yaxshi ko‘rishadi. Farzandidan ko‘rmagan mehrni ona qo‘shnisining o‘g‘li Valijondan g‘oyibona tarzda qabul qiladi. Sog‘ingan insonidan bir mujda qabul qilgan odam qanchalar xursand bo‘lishini siz tasavvur ham qila olmaysiz. Valijon xolaning sog‘inchini his qiladi va onaga o‘g‘li bo‘lib maktub yo‘llaydi. Maktub mazuni mana bunday edi:

Assalomu alaykum, oyijon. Sizni sog‘intirib qo‘yganim uchun meni kechiring. Uzoqqa ketib qoluvdim. Oyijon sizni juda sog‘indim. Ahvollaringiz tuzukmi? Xatingizni olib juda xursand bo‘ldim. o‘zingizni urintirmang. Mening ishlarim yaxshi. Yaqinda uchrashib qolamiz.

Oyijon! Sizni Xalqaro xotin-qizlar bayrami – sakkizinchi mart bilan tabriklayman. Xatingizni sog‘inib kutguvchi o‘g‘lingiz – Adham!”.[7]

Maktubda o‘g‘ili bo‘lib onasini 8-mart bayram bilan tabriklaganini eshitgan onaning ko‘zlarida yosh qalqiydi, sevinchdan o‘zida yo‘q xursand bo‘ladi.

Muallifning **“Ona”** hikoyasida esa 8-mart bayramida xotiniga deb olingan ko‘ylakni onasiga ko‘rsatib, hamma bayramlarni qo‘shib, bitta qilib olib beraman, deydi. Shunda u xafa bo‘lmaydi, kelinimga olganing menga olganing, deb o‘g‘lini koyigan bo‘ladi.

Hikoyadagi konflikt yigit bilan vijdoni o‘rtasidagi tortishuvdan iborat. o‘g‘lining bayram munosabati bilan olib kelgan maxsisini maqtanayotgan qo‘shnisining gapiga uning onasi ham o‘g‘liga bayramga deb olib kelgan ko‘ylakni o‘ziga olib kelganligini, ammo buni kelinimga sovg‘a qilgin deb qaytib berdim, deganini eshitgan o‘g‘il hayratdan lol qoladi.

Ona uchun farzandi doim aziz, shuning uchun ham u o‘g‘lini

[7] O’. Umarbekov. “Sevgim – sevgilim”qissa va hikoyalar to’plami.: Toshkent-2023.

yomonlamaydi, balki uni aqllilikda maqtaydi. Hikoyaning g‘oyasi onalarga qilinishi kerak bo‘lgan har bir muruvvat naqadar xursand qilishi bunday muruvvat ko‘rsatilmasa ham ona uchun farzand har qachon ham aziz ekanligini ko‘rsatish. Hikoyalar kichik bo‘lishiga qaramay kishini o‘ylantiradi. Yozuvchi bu hikoyalari orqali onalar oldida farzandlarning doimo qarzdor ekanliklarini uqtirishga harakat qilgan.

Dunyo yaralibdiki, ishq-muhabbat mavzusi hech eskirmaydigan, har bir insonning hayotidagi eng go‘zal va shirin tuyg‘ularda qatorida turgan. Iste’dodli tatar shoiri Hodi To‘qtash ta’biri bilan aytganda, *”Muhabbat ul o‘zi eski narsa, lekin har bir yurak uni yangilaydi”*. Sevgi-muhabbat har bir ijodkor ijodining asosiy mavzularidan bo‘lib kelmoqda. Insonning bir insonga ko‘ngil qo‘yishi, uni eslaganda beixtiyor yuzida tabassum paydo bo‘lishi, sog‘inishi va undan ayriliqda hijron azoblaridan qiynalishi bularning barchasi oshiq bo‘lgan inson uchun og‘ir hissiyotlardir. Ayniqsa, muhabbat bir tomonlama bo‘lsa, sevilgan kishi – yigit yoki qiz oshiqning sevgisini rad qilsa, unga bee’tibor bo‘lsa, bu oshiqni holdan toydiradi.

Ammo sevgisiga sodiq oshiq har qanday vaziyatda ham, qiyinchiliklarga bardosh beradi, holbuki bu qiynoqlar uni ruhan toliqtirgan bo‘lishiga qaramay chin muhabbati g‘alabasi uchun qo‘lidan kelgancha harakat qiladi.

Yozuvchining bu mavzudagi hikoyasiga “Abdulla qovunchi” hikoyasini misol qilib olishimiz mumkin. Hayotimiz davomida, asosan yigitlarning sevgisi yo‘lida mahbubasining ko‘ngliga yoqishga harakat qilishini kuzatgan bo‘lsak, O‘lmas Umarbekov bu hikoyasida kamdan kam uchraydigan hodisani chiroyli tarzda o‘quvchilarga yetkazib berishga harakat qildi. Ijodkor kitobxonga bir ko‘rishdayoq insonda tanimagan insoniga nisbatan muhabbat paydo bo‘lishi mumkinmi degan savolni beradi va bu savolga javob sifatida qiz va yigitning ilk tanishuvidan keyingi jarayonni ko‘rsatib beradi.

Bu hikoyaning o‘ziga xosligi shundaki, qiz yigitni bir ko‘rishdayoq yoqtirib qoladi, ammo yigit qizning sevgisini sezmaydi. Hijron azoblarida qiynalgan qiz o‘zini chalg‘itish maqsadida, yigitni

o‘ylamaslik uchun dalama-dala kezib, ish bilan band bo‘lishga harakat qiladi. Yozuvchi qizning ichki hissiyotlarini juda ta’sirchan tarzda tasvirlagan. Qiz Abdulla qovunchi haqida eshitmaslikka, uni o‘ylamaslikka qanchalik tirishsa ham, ichki his-tuyg‘ularini qanchalik yashirishga urinsa ham, qalbidagi iliq muhabbatini hech so‘ndiradi olmadi. Vaqt o‘tgani sayin bu muhabbat qayta alangaladi, qizning yurak bag‘rini ezib, uning butun fikr-u xayolini band etdi. Yigitning samimiyligi, soddaligi va tirishqoq, izlanuvchanligi qizning unga bo‘lgan munosabatini kundn kun oshirar edi. Qiz ayriliqda qancha iztirob chekmasin, uning muhabbati qanchalik haroratli bo‘lmasin, sevgisi haqida Abdullaga aytishga hayiqar, ibo-hayosini saqlardi. Bundan keyin, sevgisining bee’tibor qolishidan, rad etilishidan cho‘chirdi.

Yozuvchi butun hikoya davomida qizning iztiroblarini-yu uhabbatini ifodalab, hikoya so‘nggida yigitning ham qizga nisbatan qalbida ishq yolqinlari mavjud ekanliligini yigit va qizning so‘nggi uchrashuvida kitobxonga ochiqlashga harakat qilgan. Abdulla ham qizga nisbatan iliq tuyg‘ularni his qilishini va buni qizga aytsa, sevgisining poymol bo‘lishidan qo‘rqardi. Hikoya boshida bir ko‘rishda bir-biriga g‘oyibona ko‘ngil qo‘ygan yigit va qiz asar yakunidagi uchrasvda bir-biriga nisbatan his qilgan tuyg‘ularini turli ishoralar, qiziqishlar bilan ifodalashgan. O‘lmas Umarbekov bu orqali chin muhabbat vaqt va muhit qiyinchiliklari ustidan g‘alaba qilishini, soflik, samimiylik hamisha insonni go‘zallashtirishini ta’kidlamoqchi bo‘lgan.

Yozuvchi hikoya qahramoni bo‘lmish qizga nom bermaydi. Asarning birorta joyida qiznining ismini tilga olmaydi. Ammo bu hikoyaning qiymatini aslo tushirmaydi, balki kitobxonni bu qiz bilan qalban, ruhan yaqinlashtiradi. Bundan anglashilgan maqsad shuki, yozuvchi hayotiy haqiqatni badiiy haqiqatga aylantirish demakdir.

Muhabbat – Yaratganning insonlarga bergan ulug‘ ne’mati. U g‘arib ko‘ngillarni obod, tog‘dek ko‘ngillarni vayron qiladi. Uni qadrlagan dil quvonch-u shodlik topadi, asray olmaganlari esa butun umrga undan ayrilishadi. Yozuvchining “Abdulla qovunchi” hikoyasi xotirada nafaqat hikoya tarzida balki muhabbat qo‘shig‘i bo‘lib

o‘rnashadi.

Xulosa qilib aytganda, O‘lmas Umarbekov hikoyalarida oddiy hayotiy voqealar tabiiy va jonli tarzda tasvirlangan. Hikoyalardagi voqelarni tasvirlashda qo‘llangan o‘xshatishlar o‘rnida ishlatilgan. Voqelarni o‘qigan kitobxon haqiqiy insonga xos bo‘lgan his-tuyg‘u va kechinmalarni boshdan kechirishi tabiiy.

FOYDALANILGAN ADABIYOTLAR

1. I. Buxoriy. “Sahihi Buxoriy” Qomuslar bosh tahririyati. Toshkent, 1991

2. O‘.Umarbekov. “Sevgim – sevgilim” qissa va hikoyalar to‘plami.: Toshkent-2023.

3. O‘.Umarbekov. Saylanma. 1-jild. –T.: G‘. G‘ulom nomidagi Adabiyot va san’at nashriyoti, 1984.

SHOIRA SHAMS IJODIDA AN’ANA VA NOVATORLIK

Komiljonova Moxidil Oybek qizi

Abu Rayhon Beruniy nomidagi

Urganch davlat universiteti

“O‘zbek tili va adabiyoti” kafedrasi magistranti

Annotatsiya. Ushbu maqolada Zamonaviy o‘zbek she’riyatining iste’dodli vakili Shoira Shams ijodida an’ana va novatorlik mavzusi yoritilgan.

Аннотация: В данной статье рассматривается тема традиции и инновации Шоиры Шамс талантливой представительницы современной узбекской литературы.

Annotation: This article discusses the tradition and innovation used in the poems of the talented representative of modern Uzbek poetry, Shoira Shams.

Kalit so‘zlar: an’ana, novatorlik, janr, obraz, timsol;

Ключивые слова: традиция, новация, жанр, образ, символ;

Keywords: tradition, innovation, genre, image, symbol;

Adabiyot azaldan so‘z san’ati bo‘lib, inson yashamog‘i uchun tabiatan moddiy ehtiyojlar orqali oziqlansa , inson ruhiyati yashamog‘i uchun ham ma’naviy ozuqa olmog‘i lozim. Zero shoir aytganidek: “ Hech to‘xtamasdan harakat qilib turg‘on vujudimizga, tanimizga suv-havo ne qadar zarur bo‘lsa, maishat yo‘lida har xil qora kirlar ila kirlangan ruhimiz uchun ham shul qadar adabiyot kerakdir”.[8] Darhaqiqat, she’riyat ham ana shu yuksak vazifaga xizmat qiluvchi kuchdir. She’r va shoirlik umuman she’riyat yaralganidan beri inson ruhiyati va kamoloti uchun munosib hissa qo‘shgan ijodkorlar nomi ummondagi marvaridlar kabi behisobdir. Buyuk o‘tmishimizning qaysi bir davriga nazar tashlamaylik, bunday duru gahvarlar nur sochib turadi. Zamonaviy istiqlol she’riyatimiz ham qalami o‘tkir , nazmda beqiyos ijodkorlarga boy. Ayniqsa, mumtoz adabiyotimiz an’analarini davom ettirib , unga bugungi kun davr nafasi ila sayqal berayotgan shoir va shoiralarimiz ijodi noyob hodisadir. Shoira Shams ijodi ana shunday mumtoz adabiyot sarchashmalaridan bahramand zamonaviy she’riyat shukuhi ila hamohang jilokor she’riyatdir.

“Tarixga murojaat etish- hamma davrlar va hamma xalqlar adabiyotida uchraydigan hodisadir”.[9] Adabiyotimiz va she’riyatimiz tarixi shu qadar boy va ulkan bir xazinadirki, uning ne’matlaridan bahramand bo‘lish insonni ham ma’nan, ham ruhan boy qiladi. Mumtoz adabiyotimiz an’analarini davom ettirish bugungi zamonaviy o‘zbek she’riyati vakillarining barchasi ijodida ham ko‘zga tashlanavermaydi albatta. Ammo ijodkor badiiy asarida mavjud an’ananing aynan nusxasini aks ettirsa, bu asar o‘zining badiiy mohiyatini yo‘qotishi ham mumkin. Har bir asarda muallifning nafasi sezilib turishi, zamon bilan hamohang yangicha insoniy g‘oyalarni ham ifoda etishi zarur. Demak haqiqiy badiiy asarda tarixiylik, o‘tmishning boy an’analari davom etishi kuzatilsada bu zamonaviylik, yangicha va o‘ziga xos, ijodkor uslubiga oid g‘oyalar bosh xususiyat bo‘lib ko‘zga tashlanadi. Boshqacha qilib aytganda, tarixiylik va zamonaviylik yoki an’ana va novatorlik tushunchalari o‘zaro uyg‘un va bir-birini to‘ldirib, asarning

[8] Abdulhamid Cho’lpon – “Adabiyot nadur” – “Sadoyi Turkiston” 1914 yil .
[9] Matnazar Pirnazarov –“Poetik janrlar tipologiyasi”.T. “Fan” n. 1989

badiiy ahamiyatini tashkil etuvchi omillardan biri hisoblanadi.Aslida mohiyatan bu tushunchalar bir-biriga zid tushunchalar sifatida koʻrinsada, ular oʻzaro uzviy aloqador ekanliklari va bir butun ekanliklarini inkor etib boʻlmaydi. Ana shu uygʻunlik va bir butunlikni oʻzida mujassam etgan asarlargina haqiqiy badiiy asar deya olish mumkin. Shoira Shams she'riyatida ana shu xususiyatlar mavjudligi uning asarlari badiiy qiymatini baholovchi asosiy mezonlardan biridir. Shoira she'riyatida mumtoz an'analar davom etishi, ularga yuksak ehtirom koʻrsatilishi bilan birga, ijodkor his-tuygʻularining yangicha shakl va yangi mazmun darajasiga koʻtarish va bunga intilish kuchliligi sezilib turadi. Shoira adabiyotimizda azaldan mavjud boʻlgan janr, obrazlar tizimi va mavzularga shunchaki murojaat qilibgina qolmasdan ularni sintezlab, davr ruhi, ijodkor uslubiga xos unsurlar bilan ham boyitgan. Har bir davr yoki xalq adabiyotida an'ana va novatorlik orasida oʻzaro dialektik aloqa bor. Har bir ijodkor oʻz adabiyotining miliy gʻoyalari, mumtoz adabiyoti an'ana va tajribalari bilan oziqlanib, unga oʻzining yangi his-tuygʻulari, obrazlari, yangi badiiy gʻoya va falsafiy ma'nolari yuklangan badiiy asarlari bilan hissa qoʻshadi. Shoira Shams she'riyatida ham ijodkor shaxsiyatini belgilovchi poetik unsurlardan biri oʻzining davri uchun muhim, she'riyat ixlosmandlari uchun zarur badiiy ehtiyojlarni his qilib qalamga olish ammo, bu yoʻlda mumtoz an'analarga ehtirom bilan davom ettirish orqali oʻz uslubini shakllantirish uchraydi. Shoiraning she'riyatida bu xususiyat nafaqat shakl va mazmun birligi, vazn va qofiya masalasi, obrazlar tizimi va qalamga olingan mavzular koʻlami, lirik qahramon his-tuygʻu va kechinmalaridan tortib, asar mohiyatiga singib ketgan badiiy-estetik gʻoyalarda ham aks etadi. Bunda har bir asar biror badiiy voqelikning shunchki odatiy bir nusxasi boʻlibgina qolmay, yangi oʻziga xoslikni vujudga keltirgani muhim.

"Har bir yangi yaratiq betakror tili va uslubiga egaligi bilan originallik kasb etadi. Qolaversa, "adabiy an'ana" degani "ijodiy faoliyat uchun namuna boʻluvchi qaymoq qism"ni anglatadi. Bugun oʻtmish adabiyotiga ijodiy munosabat nisbatan faollashuvi, jahon poetik tafakkuri sari yuz burish jadallashuvi, pirovardida, salaflar tajribasini

dolzarblashgani belgisidir. Adabiy jarayonni kuzatayotgan har bir kishi yaxshi biladiki, hozirgi o‘zbek adabiyotiga bir necha avlod vakillari samarali ulush qo‘shib kelmoqda. Bizda taqir yerda bunyod bo‘layotgan adabiyot mavjud bo‘lmaganidek , vorisiylikka bog‘lanmagan, yutuqlarni ijodiy o‘zlashtirmagan avlod ham yo‘q”.[10] Shoira Shams she’riyati ham o‘zi mansub bo‘lgan milliy adabiyotimiz an’analarini shunchaki davom ettiribgina qolmasdan, unga yangi bir adabiy qiyofa qo‘shgan lirika hisoblanadi. Bu poetik xususiyat uning she’riyatida badiiy asarning faqatgina mazmuniga emas, uning shakli, obrazlar va ulardagi his-tuyg‘u va kechinmalarni ifoda etish, tasvirlash usullari va vositalariga ham tegishli ekanligi ta’kidlandi. Binobarin shoira lirikasidagi an’anaga xos ustuvor xususiyatlar orasida she’rlarning janr va vazn jihati dastlabki unsurdir. Shoira Shams she’riyatida mumtoz adabiyotga xos an’anaviy janrlar asosiy o‘rinni egallaydi. Shoiraning “Samandar” devoni tarkibini tahlil qiladigan bo‘lsak, g‘azal, muxammas, muvashshah, mustazod, ruboiy, qit’a, chiston ,tuyuq kabi janrlar uchraydi. Ma’lumki, o‘zbek mumtoz adabiyotida g‘azal janri eng yetakchi janr hisoblangan bo‘lib, shoirlarning ijod salmog‘i aynan shu janrdagi salohiyati bilan belgilangan. Lirik janrlar orasida mumtoz she’riyatimiz taraqqiyotida keng va salmoqli o‘rin egallagan bu janr imkoniyatlari ya’ni ijodkorning his-tuyg‘u va kechinmalarini ifoda etish imkoni anchagina behisob. Bugungi zamonaviy she’riyatimiz ijodkorlari orasida esa bu janrga murojaat etish ancha dolzarblik kasb etmoqda. Shoira Shams ijodida ham o‘zbek mumtoz adabiyotida an’anaviy bu janrning o‘rni ancha keng. Balki shoiraning bu janrga qo‘l urishi ushbu janrning ifoda imkoniyati bilan ham bog‘liq bo‘lishi mumkin. “G‘azal ham, boshqa lirik tur janrlari singari, kishining ichki his-tuyg‘ularini ifodalaydi, unda hayot voqea–hodisalariga bo‘lgan shoir munosabati lirik qahramon ichki kechinmalarining butun qarama-qarshiligi, to‘laligi, teranligi butun tasviri orqali beriladi. Shuning uchun g‘azal chuqur lirizm bilan sug‘orilgan bo‘ladi”. [11] Ma’lumki, o‘zbek mumtoz adabiyotida bu janr islom dini ta’sirida rivojlangan adabiyot

[10] Islom Yoqubov “Istiqlol. Adabiyot. Tanqid…”-Suhbatlar. T. 2015
[11] N.Mallayev -“O’zbek klassik she’riyati janrlari” T. “O’qituvchi” 1979

davrida paydo bo‘lgan edi. Ya’ni arab adabiyotida mavjud bo‘lib, fors-tojik adabiyotiga ko‘chgan va so‘ngra turkiy adabiyotga kirib kelgan lirik janrlardan biri bo‘lib, dastlabki davrda g‘azal janrining yetakchi mavzusi ishq-muhabbat mavzusi hisoblangan. Bu an’anaviy mavzu g‘azal janrining bugungi kungacha garchi mavzu va g‘oyalar taraqqiy etsada asosiy mavzularidan biri bo‘lib turibdi. Shoira Shams lirikasida ham deyarli barcha janrlarda jumladan g‘azal janrida ham yetakchi va asosiy mavzu ishq-muhabbat mavzusi hisoblanadi. Biroq bu ishq insonning insonga bo‘lgan yoki insonning dunyo va dunyoviy go‘zalliklarga bo‘lgan muhabbatiga xos muhabbat emas. Garchi g‘azal janri ilk paydo bo‘lgan davrda insoniy va inson va dunyo o‘rtasidagi ishq-muhabbatni kuylash maqsadida yuzaga kelgan bo‘lsada, keyinchalik bu janrning ham obrazlar, ham g‘oyaviy va mavzu jihatidan takomillashib borishi va rivojlanishi natijasida taraqqiy etib, o‘zgarib bordi. G‘azal janrida ijod qilayotgan shoirlar ijodida yangi obrazlar va yangi mavzular paydo bo‘ldi. Shoirlar faqat insoniy muhabbat kuylangan g‘azallar emas, insonning Allohga bo‘lgan xos ishqini ham kuylay boshlaganlar. Bunday g‘oyaviy va mavzu xususiyatlari takomilini o‘zbek g‘azali yoti tarixida ham ko‘rish mumkin. G‘azal janri turkiy adabiyotda faqat taraqqiy etibgina qolmasdan har jihatdan o‘zining cho‘qqisiga erishdi. Bu adabiy hodisaning yuzaga kelishida g‘azal mulkining sultoni Alisher Navoiy bobomizning o‘rni beqiyos va behisobdir. Bundan tashqari boshqa ko‘plab mumtoz adabiyotimiz namoyondalari nomlarini ham sanab o‘tishimiz mumkin, albatta. Shoira Shams ham ana shu salaflar ijodidan oziqlanib, mumtoz adabiyotimizning bebaho xazinalaridan bahramand holda ushbu janrda samarali ijod qildi va mumtoz adabiyotimiz shoir va ijodkorlarini davom ettirgan holda devon tuzdi.

“Samandar” devoni bugungi zamonaviy she’riyatimizda kam uchraydigan adabiy bir hodisa sifatida maydonga keldi. Shoira g‘azal janrida ijod qilar ekan, bu janrga xos bo‘lgan an’anaviy obrazlar, mavzu va g‘oyalarni aks ettirdi. G‘azal janrida ishq-muhabbat mavzusi yetakchi mavzulardan biri hisoblanar ekan, asosiy obrazlar oshiq va ma’shuqa bo‘lishi adabiy an’anaga aylangan hodisa sanaladi. Raqib,

soqiy, orif, rafiq va boshqa obraz va timsollar ham bordirki, bular turkiy adabiyotda azaldan mavjud va an’anaviylikni kasb etuvchi poetik unsurga aylangan. Shoira Shams lirikasida ham g‘azallarida asosiy an’anaviy ya’ni o‘zbek mumtoz adabiyotida ko‘p uchraydigan ushbu obraz va timsollar mavjud. Biz xuddi shu xususiyatni Shoira Shams lirikasida uchraydigan va “Samandar” devoni tarkibiga kiritilgan boshqa janr va ularga tegishli mavzu va obrazlar misolida ham ko‘ra olishimiz mumkin. Devon tarkibiga kiritilgan g‘azal va boshqa janrdagi lirika namumnalarining deyarli asosiy mavzusi ishq-muhabbat hisoblansa ham pand-nasihat, tasavvufiy va boshqa yangicha ma’no va mazmundagi lirika namunalari uchraydi. Ularga ota va ona mavzusida bitilgan g‘azalini misol qilib keltirishimiz mumkin. Bu xususiyat shoira lirikasi zamonaviy o‘zbek she’riyatida mumtoz lirik janrlar yangicha ijtimoiy mazmun bilan boyitilgani belgisidir. G‘azallardagi obrazlar va timsollar orqali Allohga bo‘lgan ilohiy ishq kuylanishi ham o‘zbek mumtoz adabiyotiga xos bo‘lgan tasavvufiy ma’no va mazmundan so‘zlaydi. G‘azallarda ham zohiriy ham botiniy ma’nolar mujassam bo‘lib, ularni anglashda shoiraning lirik mahoratiga guvoh bo‘lamiz.

FOYDALANILGAN ADABIYOTLAR RO‘YXATI

1. Abdulhamid Cho‘lpon – “Adabiyot nadur” – “Sadoyi Turkiston” 1914 yil

2. Matnazar Pirnazarov – “Poetik janrlar tipologiyasi”.T. “Fan” n. 1989

3. Islom Yoqubov “Istiqlol. Adabiyot. Tanqid…” -Suhbatlar. T. 2015

4. N.Mallayev - “O‘zbek klassik she’riyati janrlari” T. “O‘qituvchi” 1979

5. Shoira Shams. “Samandar” – Urganch: Quvanchbek Mashhura, 2019.

KOMRON MIRZO LIRIKASIDA TALMEH SAN’ATINING O‘RNI

Qadambayeva So‘najon

Abu Rayhon Beruniy nomidagi

Urganch davlat universiteti

“O‘zbek tili va adabiyoti” kafedrasi magistranti

Annotatsiya. Maqolada mumtoz o‘zbek shoiri Komron Mirzo lirikasida talmeh san’atining besh turi – diniy, tarixiy, afsonaviy-mifologik, adabiy va falsafiy-tasavvufiy mazmuni tahlil etiladi. Shoirning she’rlaridan olingan namunalar asosida talmehning g‘oyaviy-badiiy vazifalari aniqlanadi.

Kalit so‘zlar: talmeh, Komron Mirzo, o‘zbek lirikasi, badiiy san’at, diniy talmeh, tarixiy talmeh, adabiy talmeh, tasavvuf.

Аннотация. В статье исследуются пять типов таллюха (художественного намёка) в лирике современного узбекского поэта Комрона Мирзо: религиозный, исторический, мифологический, литературный и философско-суфийский. На основе конкретных стихотворений поэта определяются идейно-художественные функции таллюха в его поэтическом наследии.

Ключевые слова: таллюх, Комрон Мирзо, узбекская лирика, художественный приём, религиозный намёк, исторический намёк, литературный намёк, суфизм.

Abstract. This article examines five types of talmeh (allusion) in the lyric poetry of contemporary Uzbek poet Komron Mirzo: religious, historical, mythological, literary, and philosophical-Sufi. Drawing on concrete examples from the poet's works, the article identifies the ideological and artistic functions of talmeh in his creative legacy.

Keywords: talmeh, Komron Mirzo, Uzbek lyric poetry, literary device, religious allusion, historical allusion, literary allusion, Sufism.

O‘zbek she’riyatida badiiy san’atlar qo‘llanilishi an’anaviy ravishda katta ahamiyat kasb etib kelgan. Ularning ichida talmeh – tarixiy shaxslar, afsonaviy qahramonlar, diniy arboblar yoki mashhur hodisalarga sezdirish yo‘li bilan murojaat qilish san’ati – alohida o‘rin

egallaydi.

Talmeh (arabcha: تلميح – ishora qilmoq, ima qilmoq) – she’riyat va nasrda ma’lum bir tarixiy voqea, shaxs, afsonaviy qahramon, diniy matn yoki adabiy asarga to‘g‘ridan-to‘g‘ri eslatmay, sezdirish yo‘li bilan murojaat qilish san’atidir.[12] Bu san’at Sharq adabiyotshunosligida aruz nazariyasi va badiiy san’atlar haqidagi risolalarda alohida o‘rganilgan. Alisher Navoiy, Zahiriddin Muhammad Bobur, Fuzuliy kabi mumtoz shoirlar undan keng foydalangan; Navoiyning “Xamsa” dostoni va g‘azallarida Qur’on oyatlari, hadislar, tarixiy voqealar va afsonaviy ishoralari – klassik talmehning yuksak namunalaridir[13]. Komron Mirzo lirikasiga keladigan bo‘lsak, unda talmeh tizimli qo‘llanilgan, ammo uning funksional mohiyati ilmiy jihatdan yetarli o‘rganilmagan.

Bizning maqsad, ushbu maqolada K.Mirzo qalamiga mansub misralarda talmehlarni quyidagi mezonlar orqali aniqlash, tahlil qilish va olingan namunalar asosida talmehning g‘oyaviy-badiiy vazifalari aniqlashdir:

1) diniy talmeh – Qur’on va hadislarga ishora;

2) tarixiy talmeh – tarixiy shaxslar va voqealarga ishora;

3) afsonaviy-mifologik talmeh – afsonalar va miflarga ishora;

4) adabiy talmeh – adabiy asarlar va qahramonlarga ishora;

5) falsafiy-tasavvufiy talmeh – tasavvuf terminlari va g‘oyalariga ishora.

1. Diniy talmeh: qur’on va hadislarga ishoralar

Komron Mirzo she’riyatida diniy talmeh eng ko‘p uchraydigan tur bo‘lib, shoir Qur’on suralariga, payg‘ambarlar qissasiga va islomiy tasavvur tizimiga ishora qilish orqali she’rlariga ruhiy chuqurlik bag‘ishlaydi.

Ey payki sabo, yetkurgil ul jong‘a salom,
Sultoni zamon shahi Badaxshong‘a salom.
Bilqisi zamonu Osafi ahdqa de,
Zinhorki yetkurung Sulaymong‘a salom[14].

[12] Hotamov N., Sarimsoqov B. Adabiyotshunoslik terminlarining ruscha-o‘zbekcha izohli lug‘ati. – Toshkent:O‘qituvchi, 1979.
[13] Rahimjonov N. Talmeh va uning o‘zbek adabiyotidagi namunalari // O‘zbek tili va adabiyoti. – 2010. – №4. – B. 34–40
[14] Komron Mirzo. Devon. – Toshkent: Yozuvchi, 1993.

Bu she’rda 3 ta diniy legitimlik va tarixiy ulug‘vorlikni ifodolovchi talmeh ishlatilgan:

1. Sulaymon – Qur’onda, Naml surasi 15-16 oyatlarda zikr etilgan payg‘ambar-podshoh. U odil hukmronlik, mo‘jizalar va Bilqis bilan muloqotning timsoli. Komron Mirzo “Sultoni zamon” va “Sulaymon” o‘rtasida tenglama o‘rnatib, zamonaviy hukmdorni ilohiy marhamat bilan sifatlangan buyuk podshohga qiyoslaydi. Bu diniy talmeh she’rga ulug‘vorlik ohangini beradi.

2. Bilqis– Qur’onda, Naml surasida zikr etilgan Saba malikasi hisoblanadi. Donishmand, haqiqatni tan olgan hukmdor xotin sifatida islomiy madaniyatda mashhur obraz. Komron maqtov qilinayotgan shaxsning ayollarini yoki yaqinlarini Bilqisga qiyoslash orqali ularga nozik sharaf beradi.

3. Osaf – Sulaymonning bosh vaziri, dono maslahatchi. Bu nom Qur’onda emas, lekin islomiy rivoyatlarda Sulaymon qissasining ajralmas qismi. “Zamonning Osaflari” deya ishora qilish a’yonlarni ulug‘lashning nozik adabiy usuli.

Uchala obraz birgalikda she’rga diniy legitimlik va tarixiy ulug‘vorlik baxsh etadi.

2. Tarixiy talmeh: tarixiy shaxslar va voqealarga ishoralar

Sikandar birlar qay sar chokaringdur,
Qulingdur, gar erur hoqonu fag‘fur[15].

She’rning tahliliga keladigan bo‘lsak, shoir o‘zining lirik she’rlarida yorining qudratini tasvirlashda ushbu tarixiy shaxslardan foydalangan. “Sening qudrating shu darajada buyukki, hatto Iskandar bilan Rim qaysari ham senga xizmat qiladi” demoqchi.

3. Afsonaviy-mifologik talmeh: afsonalar va miflarga ishoralar

Goki g‘ayr o‘ldi mahrami harame,
Meni mahrumi ul haram qildi.
Meni, shoho, sipohi dardu g‘aming,
Olam eli aro alam qildi[16].

“Haram” – bevosita ma’nosi muqaddas joy (Ka’ba), majoziy

[15] Komron Mirzo. Devon. – Toshkent: Yozuvchi, 1993.
[16] Komron Mirzo. Devon. – Toshkent: Yozuvchi, 1993.

ma’nosi sevgilining makoni yoki ichki dunyo. Bu so‘z orqali Komron Mirzo Sharq afsonalaridagi “muhabbat ma’badi” obraziga imo qiladi.

“Sipohi dardu g‘am” – dard va g‘amning askari – esa afsonaviy oshiq-qahramonlar tipiga, muhabbat yo‘lida azob chekuvchilar arxetipiga ishora. “Olam eli” iborasi shu azobdagi kishini hammaning ko‘z oldiga qo‘yadi.

4.Adabiy talmeh: adabiy asarlar va qahramonlarga ishoralar

Qaddimni ham etgan ul qaddi mavzundur,
Sabrimni kam etgan ul ruxi gulgundir.
Ko‘nglum dog‘i vaslingni tilab mahzundur,
Laylosen, Komron sanga Majnundur[17].

Bu she’r adabiy talmehning eng yorqin namunasidir. Majnun – aql-hushini yo‘qotgan holda Laylini sevgan oshiq. Komron Mirzo o‘zini Majnunga, sevgilisini Layliga qiyoslaydi.

E’tiborli jihati shundaki, shoir “Komron” – ya’ni o‘z taxallusini she’r ichiga kiritib, talmehni avtobiografik kontekst bilan bog‘laydi. Bu uslub mumtoz adabiyotda “taxallus” qo‘llashning o‘ziga xos shakli[18]. Oxirgi misra ikki adabiy talmehni jamlab, she’rning g‘oyaviy yukini keskin oshiradi.

5. Falsafiy-tasavvufiy talmeh: tasavvuf terminlari va g‘oyalariga ishoralar

Xirqah xo‘sh erur domani sahro bo‘lsa,
Sahro yuzida sabzayi xazro bo‘lsa,
Asbobi tarab barcha muhayyo bo‘lsa.
Men bo‘lsamu ul dilbari ra’no bo‘lsa[19].

“Xirqa” – so‘fiyning jun kiyimi, tarki dunyo va suluk yo‘liga kirishning ramzi. Xirqani “sahro domani” bilan qo‘shib ishlatish tasavvufdagi “uzlat” (xilvatga chiqish) amaliyotiga imo qiladi. “Sabzayi xazro” – yashil ko‘kat – Xizr va abadiy hayot suvi bilan bog‘liq tasavvufiy ramz. She’rda tasavvufiy talmeh ishq lirikasi bilan uyg‘unlashadi: barcha ne’mat bo‘lsa-da, faqat sevgili kerak. Bu vahdatul vujud (borlig‘ning yagonaligi) g‘oyasini lirik ravishda

[17] Komron Mirzo. Devon. – Toshkent: Yozuvchi, 1993.
[18] Muminov A. Sharq she’riyatida badiiy san’atlar tasnifi. – Toshkent: Fan, 1995.
[19] Komron Mirzo. Devon. – Toshkent: Yozuvchi, 1993.

ifodalaydi.

O‘tkazilgan tahlil shuni ko‘rsatadiki, talmeh san’ati Komron Mirzo lirikasining ajralmas badiiy vositasi bo‘lib, besh turdagi talmeh – diniy, tarixiy, afsonaviy-mifologik, adabiy va falsafiy-tasavvufiy – uning she’rlarida g‘oyaviy va estetik jihatdan muhim vazifalarni bajaradi. Shoir talmehni faqat bezak sifatida emas, balki she’riy ma’noni chuqurlashtirish, o‘quvchi bilan faol muloqot o‘rnatish va milliy madaniy xotirani jonlantirish vositasi sifatida qo‘llaydi.

Komron Mirzo lirikasidagi talmehlarda diniy-tasavvufiy, tarixiy, adabiy va mifologik qatlamlar o‘zaro bog‘liq holda kelishi shoirning dunyoqarash kengligini namoyon etadi. Bunday ko‘pqatlamlililik uning she’rlarini milliy adabiyotning keng an’anasi kontekstida o‘rganishni taqozo etadi.

FOYDALANILGAN ADABIYOTLAR RO‘YHATI

1. Komron Mirzo. Devon. – Toshkent: Yozuvchi, 1993.

2. Rahimjonov N. Talmeh va uning o‘zbek adabiyotidagi namunalari // O‘zbek tili va adabiyoti. – 2010. – №4. – B. 34–40.

3. Muminov A. Sharq she’riyatida badiiy san’atlar tasnifi. – Toshkent: Fan, 1995.

4. Hotamov N., Sarimsoqov B. Adabiyotshunoslik terminlarining ruscha-o‘zbekcha izohli lug‘ati. – Toshkent: O‘qituvchi, 1979.

SHOIRA SHAMS SHE’RIYATIDA DUNYO VA INSON TALQINI

Ozodova Dinora Rashid qizi

Abu Rayhon Beruniy nomidagi

Urganch davlat universiteti
“O‘zbek tili va adabiyoti” kafedrasi magistranti

Annotatsiya: Ushbu maqolada ayol ruhiyati, [1] qalb kechinmalari, sog‘inch, iztirob va shukronalik tuyg‘ularining badiiy in’ikosi, ijodkor lirik “men”ining ma’naviy dunyosi haqida gap boradi.

Kalit so‘zlar: Ruhiyat, sog‘inch, iztirob, shukronalik, lirik “men”.

Abstract: This article discusses the psyche and psychologism of

the lyrical hero, the artistic expression of the experiences of the female soul, feelings of longing, suffering and gratitude, and the spiritual world of the lyrical "I" of the creator.

Key words: Mood, psychology, longing, anguish, gratitude, lyrical "I".

Аннотация: В данной статье рассматриваются психика и психологизм лирического героя, художественное выражение чувств женского сердца, тоски, страдания и благодарности, а также духовный мир лирического «я» творца.

Ключевые слова: Настроение, психологизм, тоска, страдание, благодарность, лирическое «я».

So‘nggi yillarda adabiyotshunoslikda lahzalik tuyg‘ular va oniy kayfiyat ifodasi bo‘lmish – she’riyatda ayol qalbi kechinmalari ilmiy-tahliliy asosda chuqur o‘rganilmoqda. Lirikada dunyo va inson talqini, ijodkor lirik “men”ining ma’naviy dunyosi uning ichki kechinmalari orqali ochiladi. Bu ichki monolog -o‘kinch, sog‘inch, iztirob va shukronalik kabi tuyg‘ular sifatida badiiy in’ikosini topadi. Shoira Shams she’riyatida ushbu manzaralar ayol ruhiyatining murakkab qatlamlariini ifodalovchi ramziy obrazlar bilan namoyon bo‘lgan. Uning “Yig‘layotgan qush’’ [2.] she’ri ayol ruhiyatining falsafiy qirralari talqinidir:

Men ro‘zg‘or ishiga ulgurmas xotin,
Ko‘zguga boqishni sevmagan ayol.
O‘zi kesib qo‘yib uchar qanotin,
Yig‘layotgan qushdirman – misol…

Yuqoridagi tavsif, aslida, ichki ruhiy holatning tashqi ifodasi sifatidagi satrlardir. Ayol qalbi va undagi nozik tuyg‘ular, qushga tashbeh qilingan. Ushbu satrlardagi “xotin” va “ayol” obrazining qo‘llanilishiga e’tibor qaratsak, bu badiiy vosita shunchaki, sinonim emas, balki ikki xil ijtimoiy va ruhiy holatning qarama-qarshi badiiy in’ikosi sifatida tahlil qilinsa, shoiraning o‘z so‘ziga tayangan holda mazmunini anglash mushkul emas. She’rning boshidanoq ijodkor o‘zini tasodifiy bunday atamadi. “Men ro‘zg‘or ishiga ulgurmas xotin” jumlasi orqali lirik qahramon o‘zini jamiyat kutganlalablarni bajara olmayotgan

ya’ni, “ideal xotin” modeliga mos emasligini – aybdorlik va ichki norozilik hissiyotlari orqali ifodalaydi. Ikkinchi misrada “Ko‘zguga boqishni sevmagan ayol” allaqachon shaxsiylik va lirik “men”ni bildiruvchi ichki holat- o‘zini qabul qilolmaslik, o‘z ruhiy holati bilan yuzlana olmaslik psixologik holatning isbotidir. Lirik qahramon aynan shu ikki qatlam o‘rtasida parchalanadi… Bu ichki konflikt keying misralarda kuchayadi:

“O‘zi kesib qo‘yib uchar qanotin,

Yig‘layotgan qushdirman – misol…” bu ayol o‘z orzu-umidlarini turmush sharoiti yoki ichki ziddiyatli qarorlar sabab o‘zi cheklab qo‘yganini bildiradi. Keyingi misrada lirik qahramon hurlik va erkinlik timsoli – qushga tashbeh qilinishida ramziylik bor.

Va yoki har kim o‘z manzili tomon
Har tong intilganda bemalol.
Og‘ir jomadonin sudrolmay yig‘lab
Turgan yo‘lovchiman, ehtimol…

Quyidagi misralardagi “jomadon” metaforaviy, ramziy tarzda g‘oyat go‘zal ifodalangani she’rning badiiy estetik xususiyatini yanada oshiradi. Jomadon – yig‘ilgan dardlar, o‘tmishning og‘ir yuki va turmush majburiyatlari sifatida talqin qilingan. Uni “sudray olmaslik” esa sabr-bardosh tushunchalarining chegarasi demakdir.

Balki baxt tumorin yo‘qotib bevaqt,
Siniq bir ko‘zguga nazar solganman.
Balki, uyg‘onishga loyiq muhabbat,
Topilmay uyquda mangu qolganman.

Qalam sohibasining bu satrlarida yuqoridagi birinchi misra bilan ichki bog‘liqlik bor desak o‘rinlidir. Shoira Shamsning ushbu misralari:

“Balki baxt tumorin yo‘qotib bevaqt,
Siniq bir ko‘zguga nazar solganman.“ orqali xalqonalik, ya‘ni xalq orasidagi “siniq oynaga qarasang, baxtsiz bo‘lib qolasan” qabilidagi talqinga ishora bor.

Bilmadim…
Bilmadim nima bo‘lsa ham,
Nedir sodir bo‘lgan avval qadarda.

Va yakun yasashga jazm etgandirlar
Meni senga qilib badarg‘a.

She’r hamisha dardning ifodasidir. Yuqoridagi ijod namunasida shoira yakuniy bandga “taqdir” ohanggini olib kirish barobarida bilmaslik, javob topolmaslik, ichki charchoq va iztirobning cho‘qqisiga chiqib, “badarg‘a“ – quvg‘in ma’nosida shunchaki, ohang silliqligi uchun foydalanilmagan.

Xulosa qilib aytganda, Shoira Shams ushbu she’rda ayol qalbining nozik kechinmalarini – iztirob, armon, ichki izlanishlarini tasvirlash bilan birga, o‘zlikni anglashga intilish, lirik “men”ni izlashga kirishgani ijodkorning individual uslubini belgilovchi muhim xususiyatlaridan biridir

FOYDALANILGAN ADABIYOTLAR

1. “Badiiy tafakkur va adabiy jarayon” Ilmiy-uslubiy to‘plam 17-jild. Guljamol “Asqarova she’riyatida ayol ruhiyati talqini” Muyiba Otamurodova 25-b.
2. “Yig‘layotgan qush’’. “Ogahiy’’ nashriyoti. Urganch-2021. 22-b.

“ALISHER NAVOIY NASRIY ASARLARIDA SHAKL VA MAZMUN BIRLIGI, QOFIYA TIZIMLARI”

Oqmuratova Hurmatoy

Abu Rayhon Beruniy nomidagi

Urganch davlat universiteti

“O‘zbek tili va adabiyoti” kafedrasi magistranti

Annotatsiya: Ushbu maqolada Alisher Navoiyning “Mahbub ul-qulub”, “Muhokamat ul – lug‘atayn” dagi qit'alar tahlilga tortiladi .

Kalit so‘zlar : “Mahbub ul - qulub” , “Muhokamat ul - lug‘atayn”

Alisher Navoiyning nasriy asarlaridagi qit’alarida shakl va mazmun birligi mumtoz poetikaning eng yuksak nuqtasi hisoblanadi. Shoir ushbu janrda shaklning qat’iyligi va mazmunning kengligini shunday uyg‘unlashtirganki, natijada har bir qit’a alohida bir falsafiy maktab vazifasini o‘taydi.

Navoiy qit’alarida shakl mazmunni ifodalash uchun shunchaki qolip emas, balki uning mantiqiy davomidir. Navoiy qit’aning markaziga bitta muhim g‘oyani (ijtimoiy muammo, axloqiy o‘git yoki

falsafiy xulosa) qo‘yadi. Unda g‘azaldagi kabi tarqoqlik yoki lirik o‘zgaruvchanlik yo‘q. Hamma narsa yagona maqsadga xizmat qiladi. Shaklan qit’a matla’siz (birinchi bayti qofiyalanmagan) bo‘lishi shoirga fikrni to‘satdan, kutilmaganda boshlash imkonini beradi. Mazmun esa “tezis — asoslash — xulosa” zanjiri asosida quriladi. Navoiy shaklning kichikligidan (odatda 2-4 bayt) foydalanib, mazmunni maksimal darajada zichlashtiradi. Bu yerda ortiqcha so‘z (“suv”) bo‘lmaydi. Shoir “oz so‘z bilan ko‘p ma’no” berish san’atining ustasidir.

Navoiy qit’alarining aksariyati aruz tizimining o‘ynoqi emas, balki vazmin, falsafiy va mushohadaga chorlovchi bahrlarida yozilgan.

Navoiy “Mahbubul-qulub”dagi va devonlaridagi qit’alarning ko‘pida Ramal bahrini tanlagan. Chunki bu bahrning ritmi inson nutqiga yaqin, u pand-nasihat, hikmat va xotirjam tushuntirish uchun eng qulay o‘lchovdir. U o‘quvchini hayajonga solmaydi, balki o‘ylashga majbur qiladi.

Hazaj bahri (mafā’īlun / mafā’īlun / mafā’īlun / māfa’īlun)

Shoir ijtimoiy-siyosiy masalalarga bag‘ishlangan, keskinroq ohangdagi qit’alarida Hazaj bahrini qo‘llaydi. Bu vazn fikrning qat’iyatini va hukmning og‘irligini ifodalashda qo‘l keladi. Navoiyda vazn shunchaki ritm emas, u mazmunning “kayfiyati”ni belgilaydi:

Agar qit’a shoh va vazirlar tanqidiga bag‘ishlangan bo‘lsa — vazn keskin va zarbali. Agar qit’a darvishlik yoki sabr haqida bo‘lsa — vazn cho‘ziq va sokin bo‘ladi.

Navoiy qit’alarining shakl va mazmun xususiyatlari:

Shakl xususiyatlari: Ixchamlik: Qit’alar odatda ikki baytdan boshlanib, kichik hajmda katta ma’no ifodalaydi.

Qofiyalanish tizimi: Qit’aning eng o‘ziga xos tomoni shundaki, baytlarning birinchi misralari qofiyalanmaydi, ikkinchi misralar esa o‘zaro qofiyadosh bo‘ladi (a-b , c-b, d-b…)

Tarkibiy yaxlitlik: Qit’adagi barcha baytlar bir umumiy fikrga xizmat qiladi va qisqa, lo‘nda bayon etiladi.

Mazmun mohiyati: Falsafiy va axloqiy mavzular: Insonning o‘zligini tanishi, ma’naviy kamoloti, hayotning o‘tkinchiligi kabi falsafiy masalalar markazda turadi.

Ijtimoiy – siyosiy qarashlar: Hukmdor va xalq munosabatlari, mansab va adolat, insonparvarlik mavzulari keng yoritiladi.

Hikmatli so‘zlar: Ko‘p qit’alar yod olinadigan, ibratli hikmatlar majmuasi hisoblanadi .

Alisher Navoiy o‘z qit’alarida badiiy san’atlardan samarali foydalanib , mazmun va shakl mutanosibligini ta`minlagan.

Qofiyaning tarkibiy qismini qofiya harflari va harakatlari tashkil qiladi. Qofiya harflari mumtoz poetikaga doir manbalarda “hurufi qofiya “deb atalib, ularning soni 9 tadir.

Qofiya harflari qofiyaning qaysi qismida qo‘llanilishiga qarab ikki guruhga ajratiladi: a) o‘zak tarkibida keladigan harflar; b) qo‘shimcha tarkibida qo‘llaniladigan harflar. Dastlab o‘zak tarkibida keladigan harflarni ko‘ramiz:

Raviy (ar. – yukni tuyaga bog‘laydigan arqon) - qofiyadosh so‘zlar o‘zagi yo negizi so‘ngida aynan takrorlanib keluvchi cho‘ziq unli yoki undosh harf . Mumtoz poetikaga doir manbalarda qofiyaning asosini tashkil qiluvchi va takrorlanishi shart bo‘lgan harf sifatida tilga olinadi. Masalan, quyidagi baytda qofiya so‘ngidagi cho‘ziq “o‘’ unlisi raviy hisoblanadi:

Ashraqat min aksi shamsil kasi anvor ul- hudo

Yor aksin mayda ko‘r deb jomdin chiqti sado . (hudo, sado)

Mumtoz qofiya talabiga ko‘ra, qofiyadosh so‘zlar o‘zagi oxirida kelgan qisqa unli raviy bo‘la olmaydi, bunday hollarda undan oldin turgan undosh harf raviy hisoblanadi . Masalan, Alisher Navoiyning:

Sham’dek qomatu yuz sham’I ila janona,

Qildi o‘rtarga ko‘ngullar qushini parvona-

deb boshlanuvchi g‘azalida raviy harfi qofiyadosh so‘zlar (janona – parvona) oxiridagi qisqa “a” unlisi emas , balki undan oldin turgan “n” undoshidir.

Ta`sis (ar. – asoslash ) – raviy harfidan oldin bir harakatli undosh joylashgach, shu undoshdan oldin keladigan cho‘ziq “o” unlisi. Mumtoz poetika talabiga ko‘ra, faqat “o” unlisi ta`sis vazifasini bajarishi mumkin . Masalan, “moyil – hamoyil “ da “o” unlisi ta`sis hisoblanadi. Ta’sis qatnashgan qofiya turi muassas qofiya deb yuritiladi .

Daxil (ar. – oraga kiruvchi) – ta’sisdan keyin keluvchi birinchi undosh harf. Daxil ko‘p hollarda takrorlanadi, ba’zan esa takrorlanmasdan, ikki turli xil undosh daxil bo‘lishi mumkin. Masalan, “ jarohat – rohat ” qofiyalarida daxil bir undosh (“ t ”) takroridan hosil qilingan bo‘lsa, “tojir – musofir “da “j” va “f” undoshlari daxildir .

Ridf (ar – mingashish , izma-iz ergashish) – raviy harfidan oldin keluvchi cho‘ziq unli harf. Mumtoz poetikaga doir manbalarda uning ikki turi keltirilgan:

Ridfi asliy (asosiy ridf) yoki ridfi mufrad (yakka ridf) - raviydan oldin keluvchi cho‘ziq unli harf. Masalan, “jon- rayhon ” da “o” unlisiridfi asliydir .

Ridfi zoyid (orttirma ridf) – ridfi asliy va raviy orasida takrorlanib keluvchi undosh harf. Masalan, “rost- norost” da “s” undoshi ridfi zoyid hisoblanadi. Ridf qatnashgan qofiya turi murdaf qofiya deb yuritiladi .

Qayd (ar – bog‘langan) – qator undosh bilan tugagan so‘zlarda raviydan oldin, qisqa unlidan keyin kelib takrorlanuvchi undosh harf. Masalan, “ arjumand- pisand ” qofiyalarida “n” undoshi qayddir . Qayd qatnashgan qofiya turi muqayyad (qaydli) qofiya deyiladi.

Qo‘shimcha tarkibida keladigan harflarga esa quyidagilar kiradi :

Vasl (ar- ulanish) – raviydan keyin keluvchi cho‘ziq unli yoki undosh harf. Masalan, “ shiddati – furqati ” qofiyalarida “t” dan keyin keluvchi cho‘ziq “I” unlisi vasldir . Vasl qatnashgan qofiya tuzilishiga ko‘ra mutlaq qofiya hisoblanadi.

Xuruj (ar . – tashqari chiqish) - vasldan keyin keluvchi cho‘ziq unli yoki undosh harfdir . Masalan , “zamondin – ondin ” qofiyalarida birinchi turgan “N” raviy bo‘lsa , undan keyin kelgan “D” undoshi -vasl , qofiya so‘ngida turgan “n” esa xurujdir. Xuruj qatnashgan qofiya tuzilishiga ko‘ra mutlaq qofiya hisoblanadi.

Mazid (ar.- orttirilgan)- xurujdan keyin keluvchi cho‘ziq unli yoki undosh harfdir. Masalan , “ hamdamlari – xurramlari ” qofiyalarida “ r “ harfi xuruj , undan keyin kelgan cho‘ziq “ i “ maziddir .

Noyira (ar.- chetga olish)- maziddan keyin keluvchi cho‘ziq unli

yoki undosh harfdir. Qofiyani vujudga keltirishda qofiya harakatlari ham ahamiyatga ega bo‘lib, ular qisqa unli tovushni ifodalovchi harflar: “a” “i ”, “u” yordamida vujudga keladi. Ushbu harakatlarning soni oltita : ras, ishbo, hazv, tavjih, major, nafoz. Bular qofiyaning qo‘shimcha tarkibiy qismi bo‘lib , qofiyada uchrashi ham uchramasligi ham mumkin.

Qofiya raviy harfi bilan tugallansa , muqayyad qofiya deb , raviydan keyin ham davom etsa , mutlaq qofiya deb ataladi. Ushbu qofiyalar tuzilishiga ko‘ra yana to‘rtta katta guruhga ajratiladi:

Mujarrad qofiya

Murdaf (ridfli) qofiya

Muqayyad (qaydli) qofiya

Muassas (ta`sisli) qofiya

Bu qofiya guruhlari o‘z Ichida yana bir qancha turlarga ajratiladi. Qofiya turlari yuqorida sanalgan qofiya harflarining ishtiroki orqali belgilanadi. Shu ma’noda nazariy jihatdan qofiyaning 55 ga yaqin turi mavjud. M.Akbarovaning tadqiqotiga ko‘ra, turkiy she’riyatda qofiyaning 25 turi keng qo‘llanilgan bo‘lib, shundan 23 tasi Alisher Navoiyning “Xazoyin ul – maoniy’’ kulliyotida istifoda etilgan.

Xulosa qilib aytganda, Navoiy qit’alarida aruz tizimining Ramal va Hazaj bahrlaridan mahorat bilan foydalanilgan. Didaktik va falsafiy qit’alar asosan Ramal bahrida bitilgan bo‘lib, bu vazn o‘quvchini xotirjam mushohadaga chorlaydi. Vazn va qofiya tizimi nasriy matndagi saj’ (nasriy qofiya) bilan uyg‘unlashib, asarning umumiy fonetik jozibasini oshirgan.

FOYDALANILGAN ADABIYOTLAR

1. Alisher Navoiyning “Mukammal asarlar to‘plami” “1987- 2003” yillar Porso Shamsiyev

2 Alisher Navoiyning “Mahbub ul qulub” asari T. 2015

3. “Navoiyshunoslik” Shuxrat Sirojiddinov Dilnavoz Yusupova Olimjon Davlatov Toshkent. Akademnashr: 2020

4. Abduqodir Hayitmetov. “Navoiy lirikasi”

5. Navoiy asarlari tilining izohli lug‘ati 4 jildlik 1983- 1985 yillar

OGAHIY FARDLARIDA LAFZIY SAN’ATLAR ISTIFODASI

Normetova Lobar
Abu Rayhon Beruniy nomidagi
Urganch davlat universiteti
“O‘zbek tili va adabiyoti” kafedrasi magistranti

Annotatsiya. Ushbu maqolada Ogahiyning tarixiy asarlaridagi fardlarida qo‘llangan lafziy san’atlar tahlil etilgan. Har bir lafziy san’at nazariy jihatdan izohlangan va topilgan misollar bilan dalillangan.

Kalit so‘zlar: fard, bayt, tarse’, ishtiqoq, tajnis, tardi aks, badiiy san’at.

Аннотация. В данной статье анализируются словесные приёмы, используемые Огахи в его исторических трудах. Каждый словесный приём теоретически объясняется и подкрепляется найденными примерами.

Ключевые слова: фард, байт, тарсе, иштикак, тайнис, тарди акс, художественное искусство.

Abstract. This article analyzes the verbal arts used in Ogahi's fards in his historical works. Each verbal art is theoretically explained and substantiated with found examples.

Key words: fard, bayt, tarse', ishtiqaq, tajnis, tardi aks, artistic art.

Mumtoz adabiyotimizda badiiy san’atlarga juda katta e’tibor berishgan. Ko‘plab ijodkorlar o‘z asarlarida ilmi bade’ga alohida to‘xtalib o‘tishgan. Badiiy san’atlarni tizimlashtirgan birinchi yirik mutaxassis Atoulloh Husayniy hisoblanadi. U o‘zining „Badoye’ us-sanoe” asarida san’atlarni lafziy va ma’naviy san’atlarga ajratgan.

Lafziy san’atlar she’riy nutqdagi so‘zning tovushi bilan bog‘liq bo‘lib, ko‘roq shakl hodisasi sifatida namoyon bo‘ladi. *Lafziy go‘zalliklarning asosi uldurkim, alfozni ma’nog‘a tobi’ qilg‘aylar, barcha go‘zalliklarning asosi uldurkim, ma’noni anglashg‘a, aning latofati, tarkibi va sog‘lomlig‘ig‘a hech bir halal yetmagay*.[3.:35]

XIX asr o‘zbek mumtoz adabiyotining yirik namoyondalaridan biri bo‘lgan Ogahiy o‘z ijodida badiiy mahoratning yuksak namunalarini yaratgan. Shoir she’riyatda so‘z san’ati, obrazlilik va badiiy tasvir vositalari mukammal darajada uyg‘unlashgan. Ushbu maqolamizda

Ogahiyning tarixiy asarlarida keltirilgan fardalaridagi lafziy san’atlarni ko‘rib chiqamiz.

Tarse’ – arabcha so‘zdan olingan bo‘lib, „injuni ipga tizish” degan ma’noni bildiradi. She’riyatda baytdagi so‘zlar o‘zaro parallel qofiyalanib, tarse’ san’atini hosil qiladi. Atoulloh Husayniy tarse’ san’atiga shunday ta’rif beradi: „ *ikki bo‘lak kaloning, xoh nazm bo‘lsun, xoh nasr, har bo‘lagidag‘i har bir lafz ikkinchi bo‘lagidag‘i anga muqobil lafz bila vaznda teng bo‘lg‘ay va oxirg‘i harfta muvofiq yoki yaqin bo‘lg‘ay”.* [3.:35]

Ogahiyning she’riyatida ham bu san’atning go‘zal namunasini uchratishimiz mumkin. Masalan:

Na qocharg‘a rahi najot topib,
Na tutarg‘a dame sabot topib. [1.:126]

Yuqorida ta’kidlaganimizdek, shoirning fard janrida yozilgan bu baytida tarse’ san’atida foydalangan, bu san’atning muhim jihati shundaki, misradagi har bir so‘z o‘zaro qofiyaga va raviyga ega.

Lafziy san’atlarning yana bir keng qo‘llaniladigan turi bu ***Ishtiqoq*** san’atidir. Ishtiqoq shoirning bitta ildiz (so‘z asosi) asosida kelgan so‘zlarni qo‘llash, ularni o‘zakdosh ko‘rinishda takrorlash orqali ma’noni kuchaytirish usulidir. Shayx Ahmat Taroziy o‘z asarida bu san’atni ***al-ishtiqoq*** deb nomlaydi va shunday ta’rif beradi: *„Bu san’at bo‘lurkim, ikki kalima keltirurlarkim, birisi birisidin mushtaq bo‘lg‘ay”*.[4.:64]

Ogahiy:

Anindek qildi ifrot ila in’om-
Ki, in’omidin oldi dahr eli kom.[1.:112]

fardida *in’om* va *in’omidin* so‘zlari orqali ishtiqoq san’atini hosil qilgan.

Ishtiqoq va tajnis san’atlari bir biriga juda yaqin san’atlar hisoblanadi, ularni farqlay olish muhim. Tajnisda shoir bir xil eshitiladigan so‘zlarni ishlatadi, lekin ularning ma’nosi turlicha bo‘ladi. Ishtiqoq san’ati esa bir o‘zakdan yasalgan, ma’nosi o‘zaro bog‘liq bo‘lgan so‘zlarni birga qo‘llash san’ati.

Nomi keltirilgan **tajnis** san’ati ham lafziy san’atlarga kiradi va mumtoz adabiyotda juda keng qo‘llaniladigan badiiy san’at turi. Nomidan ham bilsak bo‘ladi, bu san’atning ma’nosi baytda jinsdosh, omonim so‘zlardan foydalanish demakdir. Atoulloh Husayniy asarida tajnisni bir necha turini aytb o‘tadi va shunday ta’rif beradi: „*Ani jinos ham derlar. Lug‘atta biror narsa bilan o‘xshash bo‘lmoqtur,* ***jinos*** *esa hamjins ma’nosindadur*”.[3.:88] Ogahiy fardlarini tahlil qilar ekanmiz, unda tajnis san’atining o‘zgacha turi qo‘llanilganligini aniqladik.

Tajnis-i noqis:

Nomard va’dasiga, ko‘ngul, qilma e’tiqod,
Xotun so‘ziga, mard esang, qilma e’timod.[1.:174]]

Bu baytda **“e’tiqod” va “e’timod”** so‘zlari tajnis hisoblanadi. Bunda so‘zlar soni teng, ma’no deyarli bir xil, lekin shakl bir xil emas.

Tardi aks – mumtoz she’riyatdagi eng o‘ziga xos lafziy san’atlardan biri bo‘lib, unda misra yoki baytdagi so‘zlarning o‘rni almashtirilib, ma’no jihatdan yangi va jozibador ifoda hosil qilinadi. Tardi aks san’atining ikki xil ko‘rinishi mavjud bo‘lib, so‘z yoki so‘z birikmalari ikkinchi misrada hech qanday o‘zgarishsiz aynan takrorlansa, “*aksi tom*” deb, o‘zgartirib takrorlansa, “*aksi noqis*” deb ataladi. Ogahiy ijodida ham bu badiiy san’atning juda go‘zal namunasini uchratishimiz mumkin. Janr jihatdan juda kichik hisoblansada, shoir har bir fardini o‘zgacha ma’no va did ulashgan holda yaratgan. Tardi aks san’atiga misol sifatida quyidagi baytni keltirishimiz mumkin:

Bo‘lubmiz ulug‘ jurm etib yuzqaro,
Qaro yuz birla chiqmoq ermas sazo.[2.:162]

Xulosa qilib aytganda, Ogahiy shu darajada mukammal ijod qilganki, kata-katta janrlardan torib eng kichik janrgacha o‘zgacha badiiylik, obrazlilik, did va bezak in’om eta olgan. Misralardagi rang-baranglik insonni o‘ziga maftun qiladi. Shoir ijodida lafziy san’atlar nihoyatda yuksak badiiy mahorat bilan qo‘llangan bo‘lib, u so‘zning tashqi shakliy imkoniyatlarini mazmun bilan uyg‘unlashtira olgan ijodkor sifatida namoyon bo‘ladi. Yuqorida keltirilgan san’atlar nafaqat ohangdorlik va musiqiylikni kuchaytiradi, balki fikrning ta’sirchanligini ham oshiradi.

FOYDALANILGAN ADABIYOTLAR RO‘YHATI

1. Ogahiy. Zubdat ut-tavorix. – T:Sharq. 2019.
2. Ogahiy. Riyoz ud-davla. – T:Sharq, 2020
3. A.Husayniy. Badoye us-sano‘ye. – Toshkent: G‘afur G‘ulom, 1981.
4. A.Taroziy. Funun ul-balog‘a. – O‘zbek tili va adabiyoti,1994.
5. A.Hojiahmedov. Mumtoz badiiyat malohati.–Toshkent:Sharq,1999.

OSHIQ ERKIN – XALQ QALBIDAN JOY OLGAN IJODKOR

Ibragimov Ibragimjon
Abu Rayhon Beruniy nomidagi
Urganch davlat universiteti
“O‘zbek tili va adabiyoti” kafedrasi magistranti

Bir dunyo quvondim ko‘ray deb baham,
Do‘stlar, yayrab oldim qo‘limga qalam.
Oshiq Erkin

Annotatsiya: Mazkur maqolada xalq qalbidan chuqur joy olgan iste’dodli ijodkor Oshiq Erkinning hayoti va ijodiy faoliyati tahlil qilinadi. Shoir she’riyatining asosiy mavzulari, jumladan muhabbat, vatanparvarlik, insoniylik va milliy qadriyatlarning badiiy talqini yoritib berilgan. Shuningdek, Oshiq Erkin ijodining xalqona ruhi, badiiy mahorati va yoshlar tarbiyasidagi ahamiyati haqida fikr yuritilgan. Maqolada shoirning o‘zbek adabiyotidagi o‘rni hamda uning asarlarining bugungi kundagi ma’naviy ahamiyati tahlil etiladi.

Kalit so‘zlar: Oshiq Erkin, o‘zbek adabiyoti, she’riyat, xalqona ruh, badiiy mahorat, muhabbat, vatanparvarlik, insoniylik, milliy qadriyatlar, ma’naviyat, yoshlar tarbiyasi, ijodkor, she’r, adabiy meros.

Аннотация: В данной статье анализируется жизнь и творчество талантливого писателя Ашика Эркина, занимающего особое место в сердцах людей. Выделены основные темы поэзии поэта, включая художественную интерпретацию любви, патриотизма, гуманизма и национальных ценностей. Также рассматриваются национальный дух, художественное мастерство и значение творчества Ашика Эркина в воспитании молодежи.

Анализируется место поэта в узбекской литературе и духовное значение его произведений сегодня.

Ключевые слова: Ашик Эркин, узбекская литература, поэзия, национальный дух, художественное мастерство, любовь, патриотизм, гуманизм, национальные ценности, духовность, воспитание молодежи, творец, поэзия, литературное наследие.

Abstract: This article analyzes the life and creative work of the talented writer Ashiq Erkin, who has a deep place in the hearts of the people. The main themes of the poet's poetry, including the artistic interpretation of love, patriotism, humanity and national values, are highlighted. It also discusses the national spirit, artistic skill and significance of Ashiq Erkin's work in the education of youth. The article analyzes the poet's place in Uzbek literature and the spiritual significance of his works today.

Keywords: Ashik Erkin, Uzbek literature, poetry, national spirit, artistic skill, love, patriotism, humanity, national values, spirituality, youth education, creator, poem, literary heritage.

O‘zbek adabiyoti xalqning ma’naviy boyligini, milliy qadriyatlarini va ruhiy olamini aks ettiruvchi bebaho xazinadir. Asrlar davomida xalqimiz orasidan ko‘plab iste’dodli shoir va yozuvchilar yetishib chiqqan. Ularning ijodi xalq qalbidan joy olib, ma’naviy hayotimizning ajralmas qismiga aylangan. Ana shunday ijodkorlardan biri Oshiq Erkindir. Oshiq Erkin o‘zining samimiy she’rlari, xalqona uslubi va inson qalbiga yaqin mavzulari bilan xalq mehrini qozongan ijodkor sifatida tanilgan. Uning asarlarida muhabbat, vatanparvarlik, insoniylik, sadoqat, mehr-oqibat va milliy qadriyatlar ulug‘lanadi. Shoirning she’rlari oddiy va ravon tilda yozilgani sababli kitobxon qalbiga tez yetib boradi. Bugungi kunda ham Oshiq Erkin ijodi o‘z ahamiyatini yo‘qotmagan. Uning she’rlari yoshlarni ezgulikka, insoniylikka va Vatanga muhabbat ruhida tarbiyalashda muhim ahamiyat kasb etadi. Mazkur maqolada Oshiq Erkinning hayoti va ijodiy faoliyati, she’riyatining badiiy xususiyatlari hamda o‘zbek adabiyotidagi o‘rni haqida batafsil fikr yuritiladi. Har bir ijodkorning dunyoqarashi uning bolalik yillari, yashagan muhiti va olgan tarbiyasi

bilan chambarchas bog‘liq bo‘ladi. Oshiq Erkin ham xalq orasida voyaga yetgan, milliy qadriyatlar ruhida tarbiya topgan ijodkorlardan biridir. U yoshligidan xalq qo‘shiqlari, dostonlari va she’riyatiga katta qiziqish bildirgan. Shoirning bolalik yillari oddiy mehnatkash oilada o‘tgan. Oiladagi samimiy muhit, xalqona tarbiya va milliy qadriyatlar uning ijodiga katta ta’sir ko‘rsatgan. Har bir ijodkor ma’lum bir ijodiy yo‘lni bosib o‘tadi. Oshiq Erkin ijodida ham dastlabki izlanishlar davri, yetuklik bosqichi va xalq orasida mashhurlikka erishgan davrlarni ko‘rish mumkin.

Dastlabki she’rlarida yoshlik hissiyotlari, muhabbat va orzular aks etadi. Bu davr she’rlarida romantik ruh ustun bo‘lib, shoirning hayotga bo‘lgan ishonchi sezilib turadi.

Oshiq Erkinning, senga, ko‘nglini bergandan bari,
Istamas ko‘rmoq seni diydasin oldidin nari,
Olmas dildor poyidin bosh hushi bor yosh-u qari,
Besha ichra devlar maqtuli bo‘lsun, ey pari,
Gar Navoiy yona azmi Astrabod aylagay

Keyinchalik shoir ijodida falsafiy mushohadalar kuchayadi. U hayotning murakkab jihatlari, insoniy munosabatlar va jamiyat muammolarini yoritishga intiladi. Aynan shu bosqichda uning ijodi xalq orasida keng tarqala boshlaydi. Yetuklik davrida Oshiq Erkin xalq dardini o‘z qalbidan o‘tkazib kuylaydigan shoirga aylanadi. Uning she’rlarida samimiylik va xalqona ruh yanada kuchayadi.

El azaldan yaxshilarni bir umr yod aylagay,
Fe’li yomonlar dastidin dodu faryod aylagay,
Xalq g‘ami yo‘lida haq mardlarni Farhod aylagay,
Kimki bir ko‘ngli buzug‘ning xotirin shod aylagay,
Oncha borkim, Ka’ba vayron bo‘lsa obod aylagay.

Shoirning muhabbat mavzusidagi she’rlari samimiyligi bilan ajralib turadi. U muhabbatni inson hayotining eng go‘zal va pokiza tuyg‘usi sifatida tasvirlaydi.

Oshiq Erkin she’riyatining eng muhim jihatlaridan biri xalqona ruhning kuchliligidir. Shoir xalq tilida yozadi, sodda va ravon iboralardan foydalanadi. Bu esa uning she’rlarini xalq qalbiga

yaqinlashtiradi.

Shoir murakkab va tushunarsiz ifodalardan qochadi. U oddiy insonlarning his-tuyg‘ularini sodda, ammo ta’sirchan tarzda ifoda etadi. Natijada kitobxon shoir she’rlarida o‘z hayotini ko‘radi. Xalqona ruh ayniqsa ota-ona, do‘stlik, mehr-oqibat kabi mavzularda yaqqol namoyon bo‘ladi. Shoir insoniy qadriyatlarni ulug‘lash orqali xalqning ma’naviy dunyosini boyitadi.

Sevsangiz jondan seving, so‘ngida jon qiynalmasin,
Bemehrga duch kelib, bir mehribon qiynalmasin.
Hech bir oshiq kuymasin ishq o‘tida devonavor,
Unga yor bo‘lsin sadoqat, hech qachon qiynalmasin

Oshiq Erkin she’riyatida tashbeh, isti’ora, jonlantirish kabi badiiy vositalar keng qo‘llaniladi. Shoir tabiat manzaralari orqali inson ruhiyatini tasvirlashga katta e’tibor beradi. Masalan, bahor orqali yoshlik va muhabbat, kuz orqali esa ayriliq va armon ifodalanadi. Bunday badiiy vositalar she’rlarning ta’sirchanligini oshiradi.

Shoirning til boyligi ham e’tiborga loyiq. U milliy qadriyatlarni ifodalovchi xalqona iboralardan unumli foydalanadi. Oshiq Erkin she’rlarining yana bir muhim xususiyati musiqiylikdir. Uning she’rlari ravon va ohangdor bo‘lib, qo‘shiq qilib kuylashga juda mos tushadi.Shoir qofiya va ritmni mohirona qo‘llaydi. Natijada she’rlar o‘quvchi qalbida uzoq vaqt saqlanib qoladi. Ko‘plab she’rlari xalq orasida qo‘shiq sifatida mashhur bo‘lgani ham shoir ijodining xalqchil ekanini ko‘rsatadi. She’rlarini mashhur san’atkorlardan Otajon Xudoyshukurov, Ortiq Otajonov, Olmaxon Hayitova, Bobomurod Hamdamov, G‘ulomjon Yoqubov, Og‘abek Sobirov, aka-uka G‘ofur va G‘ulom Eshjanovlar, Farhod Davlatov, Rahmatjon Qurbonov, Sobirjon Mo‘minov, Ravshan Matyoqubov, Bunyod Saidov, Karimboy Rahmonov, Bobojon Safoev, Ro‘za Odamboeva, Aziza Niyozmetova, jahonga mashhur san’atkorlardan ozarboyjonlik Zaynab Xonlarova, tojikistonlik Jo‘rabek Murodov, Jo‘rabek Nabiev va boshqalar necha o‘nlab taniqli artistlar ijro qilishgan. Birgina O‘zbekiston, Turkmaniston, Tatariston va Qoraqalpog‘iston xalq artisti, Davlat mukofoti sohibi Otajon Xudoyshukurov uning 50 ga yaqin, O‘zbekiston

xalq artisti Og‘abek Sobirov esa 100 ga yaqin qo‘shiqlarini san’at shinavandalari e’tiboriga havola qilishgan. Muhabbat mavzusi Oshiq Erkin ijodining markaziy yo‘nalishlaridan biridir. Shoir muhabbatni inson qalbini poklovchi buyuk tuyg‘u sifatida tasvirlaydi. Uning she’rlarida sevgi, hijron, sadoqat va armon kabi kechinmalar chuqur aks etadi. Shoir sevgini hayotning mazmuni sifatida talqin qiladi.Muhabbat haqidagi she’rlarning samimiyligi kitobxonni befarq qoldirmaydi. Shoirning chin yurakdan yozilgan satrlari inson qalbiga tez yetib boradi. Vatan haqidagi she’rlarda milliy g‘urur va yurtga sadoqat g‘oyalari ilgari suriladi. Shoir yoshlarni Vatanni sevishga va uni asrab-avaylashga chaqiradi. Bugungi globallashuv davrida bunday asarlar yoshlar tarbiyasida muhim ahamiyatga ega. Shoir ijodida insoniylik mavzusi katta o‘rin egallaydi. U insonlarni mehribonlikka, yaxshilik qilishga va bir-birini qadrlashga undaydi.

Umr — oqar daryo, to‘xtamas aslo,
Bugun yoshsan, erta qarilik kelur.
Qilmish-qidirmish, degan gap bor, do‘stim,
Kim nima eksa, o‘shani o‘rur.

Shoir nazarida insonning eng katta boyligi uning pok qalbi va ezgu amallaridir. Shu sababli uning ko‘plab she’rlarida mehr-oqibat va insonparvarlik g‘oyalari ilgari suriladi. Oshiq Erkin ijodi yoshlarni ma’naviy barkamollikka chorlaydi. Uning she’rlarida halollik, sadoqat, vatanparvarlik va mehr-shafqat kabi fazilatlar ulug‘lanadi. Shoirning asarlari yosh avlodni milliy qadriyatlarga hurmat ruhida tarbiyalashga xizmat qiladi. Shoir ijodida milliy qadriyatlar muhim o‘rin tutadi. Shoir ota-onaga hurmat, oilaga sadoqat va kattalarga ehtirom kabi fazilatlarni targ‘ib qiladi. Bu g‘oyalar bugungi kunda ham dolzarb bo‘lib, yoshlar ma’naviyatini shakllantirishda katta ahamiyatga ega. Bugungi kunda ham Oshiq Erkin she’rlari xalq orasida sevib o‘qiladi. Shoirning asarlari insonlarni ezgulikka va mehr-oqibatga chorlaydi. Uning ijodi nafaqat adabiy, balki ma’naviy ahamiyatga ham ega bo‘lib, yosh avlod tarbiyasida muhim o‘rin tutadi. Xulosa qilib aytganda, Oshiq Erkin xalq qalbidan chuqur joy olgan iste’dodli ijodkorlardan biridir. Uning she’rlari samimiyligi, xalqona ruhi va badiiy mahorati bilan ajralib

turadi. Shoir ijodida muhabbat, vatanparvarlik, insoniylik va mehr-oqibat kabi umuminsoniy qadriyatlar ulug‘lanadi. Aynan shu jihatlar uning asarlarini xalq orasida mashhur qilgan. Oshiq Erkin nafaqat shoir, balki xalqning ma’naviy dunyosini boyitgan ijodkor sifatida ham qadrlanadi. Uning ijodi bugungi kunda ham o‘z ahamiyatini yo‘qotmagan. Kelajakda ham Oshiq Erkinning boy ijodiy merosi yosh avlod tomonidan sevib o‘rganilishi va qadrlanishi shubhasizdir.

FOYDALANILGAN ADABIYOTLAR

1. Sultanova D. Oshiq Erkin ijodining lisoniy xususiyatlari. Uslubiy qo‘llanma. – Toshkent: Ilm ziyo zakovat. 2020. – 70 b.

2. Sultanova D. Oshiq Erkin she’riyati tilida ma’no ko‘chish usullarining o‘ziga xosligi // Ta’lim iftixori. – Samarqand, 2023-yil 6-avgust. – B. 201-207.

3. Sultanova D. Oshiq Erkin she’rlarida okkazionalizmlarning o‘ziga xos xususiyatlari // O‘zbek va Ozarbayjon filologiyasining dolzarb masalalari. – Boku, 15-16-aprel, 2024 – B. 301-103. 59

4. Sultanova D. Oshiq Erkin she’riyatida leksik dialektizmlarning lingvopoetik xususiyatlari – Xotin-qizlarning ilm-fan rivojidagi o‘rni” Xalqaro anjuman. Urganch, February 13, 2024. – B. 201-108.

5. Sultanova D. Oshiq Erkin asarlarida sintaktik parrallelizmlarning lingvopoetik tahlili // Filologiya va san’atning dolzarb masalalari”. 2-jild. – Urganch, 2025. 3/4-iyun – B. 43-48.

OZOD SHARAFIDDINOVNING MUNAQQIDLIK FAOLIYATI

Raimbayeva Sojida Anvarbek qizi
Abu Rayhon Beruniy nomidagi
Urganch davlat universiteti
“O‘zbek tili va adabiyoti” kafedrasi magistranti

Annotatsiya: Mazkur maqolada Ozod Sharafiddinovning adabiy-tanqidiy faoliyati, ilmiy merosi va o‘zbek adabiyotshunosligidagi o‘rni tahlil qilinadi. Unda munaqqidning maqolalari tasnifi, tahlil uslubi, adabiy jarayonga munosabati hamda Cho‘lpon ijodini qayta tiklashdagi xizmatlari yoritilgan.

Kalit so‘zlar: Ozod Sharafiddinov, adabiy tanqid, adabiyotshunoslik, ilmiy meros, adabiy jarayon, portret maqolalar, tahlil uslubi, Cho‘lpon ijodi, milliy va umumbashariy qadriyatlar, istiqlol davri

Аннотация: В данной статье анализируется литературно-критическая деятельность Озода Шарафиддинова, его научное наследие и роль в узбекском литературоведении. Рассматриваются классификация его статей, особенности анализа, отношение к литературному процессу, а также вклад в изучение и восстановление творчества Чулпана.

Ключевые слова: Озод Шарафиддинов, литературная критика, литературоведение, научное наследие, литературный процесс, портретные статьи, аналитический метод, творчество Чулпана, национальные и общечеловеческие ценности, литература периода независимости.

Annotation: This article examines the literary-critical activity of Ozod Sharafiddinov, his scholarly legacy, and his role in Uzbek literary studies. It highlights the classification of his works, his analytical approach, his engagement with the literary process, and his significant contribution to the revival and study of Cholpon’s works.

Key words: Ozod Sharafiddinov, literary criticism, literary studies, scholarly legacy, literary process, portrait articles, analytical method, Cholpon’s творчество, national and universal values, independence period literature.

Ma’lumki har bir millatning, har bir davrning davr yaratgan kishilari, barkamol siymolari bo‘ladi. Shunday kishilardan biri adabiyot ilmining zabardast bilimdoni, professor, Beruniy nomidagi davlat mukofoti laureati, O‘zbekistonda xizmat ko‘rsatgan fan arbobi, Mustaqil O‘zbekistonning faxriy nishonlaridan – “Buyuk xizmatlari uchun”, “Mehnat shuhrati”, “O‘zbekiston Qahramoni”ning sohibi Ozod Sharafiddinovdir. Darhaqiqat, Ozod Sharafiddinov O‘zbekiston va o‘zbek adabiyotining XX asr tarixida chinakamiga o‘z shaxsi, o‘z dunyoqarashi, o‘z e’tiqodi, o‘z iste’dodi, o‘z imkoniyatlari ozodligini bir butun takrorlanmas hodisa deb bilgan, bu yuksak qadriyatlar taqozo

etadigan mashaqqatlar yukiga yelkasini og‘rinmay tutgan, bir zum el nazaridan chetda emasligini his etib yashagan jasoratli allomalardan sanaladi. Ozod Sharafiddinov sal kam 50 yillik ilmiy-pedagogik faoliyatida 300 dan ziyod maqola va 20 dan ko‘p kitoblar yaratdi. Ular badiiy ijodning o‘ziga xosligi, adabiy janrlar evolyutsiyasi va rivoji, adabiy aloqalar, badiiyat, til va mahorat kabi dolzarb muammolarga bag‘ishlangan. Munaqqid maqolalarini shartli ravishda obzor maqolalar, ilmiy-naariy problematic maqolalar, adabiy-portret maqolalar, tanqidiy-biografik ocherklar deb tasniflash mumkin. Bu maqolalar munaqqid ijodining butun rivoji davomi uchun xarakterli bo‘lsa ham uning dastlabki bosqichida obzor maqolalar ustivor bo‘lsa, ijodining keyingi davrlarida ilmiy-nazariy va portret maqolalar son va sifat jihatdan yuksalib bordi. Bularning hammasi uchun xos xususiyat tanqidiy fikrning nazariy va zamonaviy tafakkur bilan sayqallashuvidir. Bu jihatdan "Adabiy etyudlar" (1968), "Yalovbardorlar" (1974), "Iste’dod jilolari" (1976) va boshqa kitoblardagi maqolalar xarakterlidir. "Adabiy etyudlar" to‘plamiga kirgan maqolalar turli mavzularda yozilgan bo‘lib, munaqqidning teran ilmiy nigohi barchasi uchun umumiydir. Jumladan, "Birinchi mo‘’jiza" maqolasida adabiyotning o‘ziga xos sehri, inson ma’naviy dunyosidagi o‘rni tahlil etilsa, L.Tolstoy haqidagi maqolada daho rus yozuvchisi talantining yangi qirralarini kashf etiladi. "Do‘stlik qonuni" maqolasida esa milliy adabiyotlar o‘rtasidagi o‘zaro aloqa va ta’sir jarayonning qonuniyatlari ochib beriladi. Tahlilning chuqurligi, fikr ko‘lamining kengligi, adabiy hodisalar mohiyatini teran anglash va ifodalash hamda bayon usulining ravon va ta’sirli ekanligi boshqa maqolalarda ham aks etadi. Ayniqsa, Abdulla Qahhor ijodi haqidagi "Chinorlardan biri", Zulfiya ijodiy portretini gavdalantiruvchi "Qalbimizga yaqin shoira", Mamarasul Boboev she’riyatidan bahs etuvchi "Shoirning yo‘li", Pirimqul Qodirovning "Qora ko‘zlar" romani xususidagi "Ulg‘ayish" maqolalarini alohida ta’kidlash zarur.Ozod Sharafiddinov jahon badiiy va ilmiy tafakkuri miqyosida fikrlaydigan adabiyotshunos va tanqidchidir. U o‘zbek adabiyoti hodisalarini rus va boshqa qardosh xalqlar adabiyotlari bilan qiyoslar ekan, har bir adabiyotga xos milliylik va umumbashariylikni teran his qiladi. Uning

"Yalavbardor" kitobiga kirgan Mehnat Qahramonlari M.Sholoxov, M.Tursunzoda, B.Kerbabaev, A.Korneychuk, A.Upit, P.Brovka ijodlari haqidagi maqolalarida bu holni yaqqol ko‘ramiz. Bu yirik adiblarning ijodiy tajribasi XX asr adabiy tafakkurini boyitgan omillardan ekanligi ishonarli ko‘rsatilgan. Davr o‘tishi bilan tanqidchining qiziqish doirasi yanada kengayib bordi. Ozod Sharafiddinov 70-yillarning ikkinchi yarmigacha yaratilgan maqolalarida asosan she’riyat muammolari ustivorlik qilgan bo‘lsa, keyinchalik nasr janrlariga, adiblar ijodiga bag‘ishlangan maqolalar ko‘paya bordi. Bular asosan portret maqolalar bo‘lib, "Iste’dod jilolari" kitobida o‘z ifodasini topdi. Ozod Sharafiddinov tanqidchining qiziqish ko‘lami haqida shunday deydi: “Olimlarning qiziqish doirasi faqat bitta shoir yoki yozuvchi ijodi bilan cheklanmaydi. Akademik D.Lixachevni eslaylik. U asosan qadimgi rus adabiyotidan mutaxassis. Biroq, u ayni choqda o‘rta asrlar adabiyotini ham, XIX asr adabiyotini ham, sovet adabiyotini ham yaxshi biladi” (Sharq yulduzi,1988. 2-son, 180-bet). Bu so‘zni shubhasiz Ozod Sharafiddinovning o‘ziga ham tadbiq etsa bo‘ladi. Tanqidchining A.Qahhor, G‘.G‘ulom, M.Shayxzoda, Mirtemir kabi turli uslubga ega ijodkorlar haqidagi portret maqolalari ular ijod yo‘lining oddiygina tavsifidan iborat bo‘lmay, balki adabiy-nazariy fikrlar, asarlaridagi go‘zallik, nafosat sirlari ha^{i}m aks ettiriladi. Xususan, G‘afur G‘u^{ii}lom she’riyatidagi yuksak grajdanlik pafosi va nuktadonlik, A.Qahhor qalamiga xos hayot ziddiyatlarini xolisona va ishonarli tasvirlash hamda uslubiy mukammallik, M.Shayxzoda poeziyasidagi falsafiy nekbillik va ehtiros, Mirtemir nazmidagi sharqona donishmandligu poetik halimlik va xalqona ohangdorlikni ta’kidlashi ana shundan dalolatdir. Umuman tanqidchi Abdug‘afur Rasulov o‘rinli ta’kidlaganidek, "Iste’dod jilolari" asari badiiy ijod sirlari haqidagi qo‘llanmaga o‘xshab ketadi. Tanqidchi badiiy adabiyot va xalq taqdiri, asarning tarbiyaviy ahamiyati, uni ichdan yoritib turadigan mahorat deb atalgan dunyoning tuzilishi kabi masalalar atrofida keng mushohada yuritadi" . Bunday mushohadalar "Iste’dod jilolari" portret asarining mantiqiy davomi bo‘lgan "Abdulla Qahhor" sarlavhali kitobda yanada kengroq va teranroq tahlil etildi. Bunda novator yozuvchi ijodiga xos

yetakchi mushtarak xususiyatlarni yangicha ochib berishi, betakror individual uslub va badiiy tasvirdagi mahoratni sistemali tahlil asosida baholanishini ko‘ramiz. Ayniqsa, "Sinchalak" qissasining har tomonlama tahlili yozuvchi ijodining yangi qirralarini yorqin ko‘rsatganligi bilan ajralib turadi. Umuman qissa yozuvchi ijodi haqidagi bu tadqiqot qahhorshunoslikda yangi so‘z sifatida baholanishga loyiqdir. Umuman Abdulla Qahhorning nasriy va dramatik asarlari tanqidchi ijodining markaziy mavzularidan biri. U mavzu¬ga bag‘ishlangan maqolalarda munaqqid Abdulla Qahhorning noyob talant ekanini isbotlab keladi. Abdulla Qahhorning "Tobutdan tovush" komediyasining sahnaga qo‘yilishi munosabati bilan, tanqidchining xotirlashicha, uning to‘g‘risida keskin maqola e’lon qilingan edi. Nazariy va amaliy jihatdan noto‘g‘ri bo‘lgan maqolada Ozod Sharafiddinovning komediyani ma’qullovchi "G‘azabli qahqaha" taqrizi ham tilga olingan edi. Lekin munaqqid cho‘chimadi, o‘z nazarini qattiq himoya qildi, keyingi davr esa tanqidchi haqligini ko‘rsatdi, komediya shu janrdagi asarlardan biri bo‘ldi.

XX asr o‘zbek adabiyoti birinchi avlodning yetuk namoyandalaridan biri Abdulhamid Cho‘lpon haqidagi eng salmoqli maqolalar turkumi ham Ozod Sharafiddinov qalamiga mansubdir. Darhaqiqat, salkam 30-yil davomida nohaq badnom etilgan daho so‘z san’atkorining qayta kashf etilishi va yangidan o‘zimizga qaytishida munaqqidning xizmatlari nihoyatda ulkandir. Ozod Sharafiddinov o‘zining 1988-yilda yozgan "Cho‘lponning ijodiy yo‘li" maqolasida Cho‘lpon ijodidagi turli asarlar bugungi adabiyotshunoslar uchun tadqiqot ob’ekti bo‘lishi mumkinligini ta’kidlagan edi. Munaqqidning o‘zi ana shu tadqiqotchilarning eng faollaridan biri sifatida izlanishlar olib bordi. U bir tomondan, Cho‘lpon asarlarini nashrga tayyorlab, so‘zboshilar yozgan bo‘lsa, ikkinchidan u haqida qator risolalar chop ettirdi. Shulardan biri “Cho‘lpon” bo‘lib, unda san’atkorning hayoti va ijod bosqichlari va takomili yoritilgan. Risola besh bobdan iborat. Birinchi bob Cho‘lponning hayoti va ijod yo‘liga umumiy sharhga, ikkinchi bob she’riy asarlari, uchinchi bob badiiy nasriga (Hikoyalar, "Kecha va kunduz" romani), to‘rtinchi bob dramaturg va teatr arbobi

sifatidagi faoliyatiga, beshinchi bob esa tanqidchilik va tarjimonlik sohasidagi ishlariga bag‘ishlangan. Ozod Sharafiddinov adabiy jarayonni o‘ta ziyraklik bilan kuzatgan hozirjavob tanqidchidir. U istiqlol davri adabiyoti haqida bahs etuvchi ko‘plab maqolalar yozdi, adabiy jarayonga faol aralashdi. Keyingi davrda uning bugungi adabiyot qanday bo‘lishi zarurligi, sovet davridagi adabiy tajribaga, til masalasiga munosabat va qator asarlar haqidagi teran maqolalari e’lon qilindi. Ijodni baholashda xolislik, murosa qilmaslik, yuksak talab bilan yondoshuv- uning faoliyatidagi bosh mezondir. Uning "Tilda hikmat ko‘p", "Mag‘zi puch so‘zlardan bir tosh nari qoch" kabi maqolalarida bu hol ayniqsa bo‘rtib turadi. "O‘zbekiston adabiyoti va san’ati" gazetasining 2000-yil 15-sentyabr sonida bosilgan yuqoridagi ikkinchi maqolada B.Boyqobilovning "O‘zbeknoma" asarini maddohlik namunasi sifatida asosli tanqid qiladi.

Ozod Sharafiddinov mustaqillik yillarida o‘zi kasal bo‘lishiga qaramasdan ko‘p va xo‘p yozdi. Munaqqidning “Cho‘lpon” (1991), “Mustafo Cho‘qay, Cho‘lpon, Otajon Hoshim. Istiqlol fidoyilari” (1993), “Cho‘lponni anglash” (1994), “Sardaftar sahifalari”(1999), “Ma’naviy kamolot yo‘llarida”(2001), “Ijodni anglash baxti” (2004) kabi asarlari fikrimizning yaqqol dalilidir.

FOYDALANILGAN ADABIYOTLAR

1.Sharafiddinov O. “Adabiy etyudlar” Toshkent: G‘afur G‘ulom nomidagi adabiyot va san’at nashriyoti,1968.

2. Sharafiddinov O. “Cho‘lponni anglash”-Toshkent:Sharq,1994

3.Sharafiddinov O. “Mustafo Cho‘qay, Cho‘lpon, Otajon Hoshim. Istiqlol fidoyilari”.-Toshkent:1993

4.Sharafiddinov O. “Mag‘zi puch so‘zlardan bir tosh nari qoch” O‘zbekiston adabiyoti va san’ati gazertasi.-2000.15-sentabr

5. “Cho‘lponning ijodiy yo‘li” Sharq yulduzi jurnali.-1988.2-soni,180-b

KOMIL AVAZNING “IKKI KARRA IKKI BESH” KOMEDIYASIDA YOSHLAR TARBIYASI MASALASI

Sarsenbayeva Dilnura Farhadovna
Abu Rayhon Beruniy nomidagi
Urganch davlat universiteti talabasi

Annotatsiya. Mazkuz maqolada Komil Avazning “Ikki karra ikki besh” musiqali komediyasida yoshlar tarbiyasi, ularning bilimga munosabati, mas’uliyat va ma’naviy qadriyatlar masalasi to‘g‘risida so‘z boradi. Maqolada asarning muhim epizodlari, xususan, yong‘in sahnasi, ota-ona va farzand munosabati, halollik va adolat kabi masalalar tahlil qilinadi. Asarning bosh g‘oyasi hisoblangan haqiqatni anglash, ilmga intilish hamda mas’uliyatli bo‘lish singari jihatlar ochib berilgan.

Kalit so‘zlar: Komil Avaz, musiqali komediya, kulgi, obraz, halollik, mas’uliyat, yoshlar tarbiyasi, Ikki karra ikki besh, qadriyatlar.

Аннотация. В статье рассматривается воспитание молодежи в музыкальной комедии «Икки карра икки беш» Комила Аваза, их отношение к знаниям, ответственности и духовным ценностям. В статье анализируются важные эпизоды произведения, в частности, сцена пожара, отношения между родителями и детьми, честность и справедливость. Главная идея произведения – понимание истины, стремление к знаниям и ответственность.

Ключевые слова: Комил Аваз, музыкальная комедия, смех, образ, честность, ответственность, воспитание молодежи, Икки карра икки беш, ценности.

Abstract. The article discusses the upbringing of young people in the musical comedy "Ikki karra ikki besh" by Komil Avaz, their attitude to knowledge, responsibility and spiritual values. The article analyzes important episodes of the work, in particular, the fire scene, the relationship between parents and children, honesty and justice. The main idea of the work is to understand the truth, strive for knowledge and be responsible.

Keywords: Komil Avaz, musical comedy, laughter, image, honesty, responsibility, upbringing of young people, Ikki karra ikki

besh, values.

O‘zbek zamonaviy dramaturgiyasi taraqqiyotida Komil Avaz ijodi alohida o‘rin egallaydi. Adib o‘z asarlarida jamiyat hayotidagi dolzarb masalalarni, ayniqsa, yoshlar tarbiyasi, ma‘naviy qadriyatlar, mas‘uliyat va inson muammolarini badiiy talqin etadi. Bugungi globallashuv davrida yoshlar tarbiyasi, ularning bilimga munosabati va hayotiy qarashlari har qachongidan ham muhim ahamiyat kasb etadi. Aynan shunday dolzarb masalalarni o‘zida mujassam etgan asarlardan biri – “Ikki karra ikki besh” musiqali komediyasi hisoblanadi.

Ushbu asar yengil va kulgili bo‘lib tuyulsa-da, uning mazmunida chuqur ijtimoiy-tarbiyaviy g‘oyalar o‘z ifodasini topgan. Bu drama o‘quvchi-yoshlar hayotini, ularning o‘qishga, tarbiyaga, ota-ona nasihatini kulgu va satira vositasi yordamida ochib beradi. Asarning nomidanoq tushunishimiz mumkinki, hayotiy haqiqatlarni noto‘g‘ri anglash, ma‘suliyatsizlik va beparvolikni ifodalovchi badiiy timsollar bor. “Ikki karra ikki besh” asari o‘zining janriy xususiyati – musiqali komediya shaklida yozilgani bilan ajralib turadi. Muallif kulgu orqali jiddiy muammolarni ko‘rsatib beradi. Asarda, asosan, yosh avlodning o‘qish va intizom masalasidagi beparvoligi bilan ota-ona va jamiyat talablarining to‘qnashuvi shu yo‘sinda yoritiladi. “Musiqali komediya – dramatik asarning shunday turi bo‘lib, unda voqea rivoji dialog, sahna harakati bilan bir qatorda qo‘shiq va musiqiy elementlar orqali ifodalanadi” [Qodirov.M. “O‘zbek teatr tarixi”. B102.]. Bu janr kulgu, kinoya va satira vositalariga boy bo‘lib, tomashabinga zavq bag‘ishlaydi. “Teatrshunos olim T.Bayandiyev ta’kidlaganidek, musiqali komediya janri – hayotiy muammolarni kulgi va musiqa uyg‘unligida taqdim etishi bilan tomoshabin ruhiga tezroq kirib boradi.” [T. Bayandiyev. “O‘zbek teatri va dramaturgiyasi”. B.45.]. Asarning nomi o‘zidanoq katta ramziy ma’noga ega. “Ikki karra ikki besh” degan ibora mantiqan noto‘g‘ri bo‘lsa-da, u ayrim yoshlarning bilimga beparvo qarashlari, mas’uliyatsizligi va yuzaki fikrlashini ko‘rsatib beradi. Muallif aynan shu kinoyaviy ifoda orqali yosh avlodni ogohlantiradi. Agar bilimga jiddiy yondashilmasa, oddiy haqiqat ham noto‘g‘ri qabul qilinishi mumkin. Buyuk yunon mutafakkiri

Arestotelning “Poetika” asarida “Dramaning o‘zi harakat, chunki u harakat qiluvchi shaxslarni aks ettiradi”, – degan mashhur bir tushuncha bilan dramaning teatr san’atiga qanchalar mushtarak ekanini takidlagan.[Arestotel. “Poetika” asari B.10.]

Bu drama ikki qismdan iborat bo‘lib, kompozitsion jihatdan muammo, yechim tamoyili asosida qurilgan va voqealar mantiqan izchil rivojlangan. Birinchi qismda muammo qo‘yilgan bo‘lib, unda yoshlarning o‘qishga yengil-yelpi qarash, mas‘uliyatsizlik, e’tiborsizlik singari illatlar ifodalansa, ikkinchi qismida muammolar yechimini topish uchun yoshlar o‘rtasida kurash boshlanadi. Bu dramada 14 ga yaqin qahramon qatnashib, ular orqali jamiyatning turli qatlamlari aks ettiriladi. Eng asosiy qahramonlar Rashid, Nurzod, Nargis, Suxrob va boshqalari qolgan personajlar.

Komil Avazning “Ikki karra ikki besh” asarida voqealar, asosan, maktab o‘quvchilari hayoti atrofida rivojlanadi. Bosh qahramonlardan biri bo‘lgan Rashid obrazi orqali o‘quvchilarning kundalik hayoti, ularning xatti-harakatlari bilan birga mas‘uliyatsizligi jonli va ishorali tarzda tasvirlanadi. Obrazlar tizimi orqali muallif g‘oyaviy yukni bosqichma-bosqich ochib boradi. Rashid va uning tengdoshlari obrazida nafaqat kulgili vaziyatlarni balki, o‘z hayotimizdagi ayrim holatlarning aksini ham ko‘ramiz. Bu esa asarni yanada tasirchan qilib beradi.

Yong‘in sahnasi asarning g‘oyaviy mazmunini yoritishda muhim ahamiyat kasb etadi. Bu epizod oddiy voqea sifatida emas, balki chuqur ma’noga ega hodisa sifatida talqin qilinishi kerak. Molxonaning yonishi beparvolik, e’tiborsizlik va o‘ylamay qilingan harakat oqibatini ifodalaydi. Birgina kichik xato katta muammoga aylanishi, nafaqat bir inson, balki butun jamiyatga zarar yetkazishi mumkinligi shu sahna orqali yorqin ifodalangan. Bu yerda muallif tomoshabinni hushyorlikka, har bir ishda ehtiyotkor bo‘lishga undaydi. Bu voqea asarda tarbiyaviy ahamiyat kasb etadi. Yana muallif bu yerda, yoshlarni ogohlikka, har bir ishning oqibatini o‘ylab bajarishga chaqiradi.

Asarda molxona yonib ketganidan so‘ng Rashidning ota-onasi bilan bo‘lgan suhbati orqali qahramonning kechinmalari, pushaymonligi

va mas‘uliyatni anglash jarayoni ochiqlanadi. Yong‘indan keyin ota obrazida qattiq qo‘llik va jiddiylik uyg‘onadi. U mehnat bilan topilgan mol-mulkni qadrini bilmaslik. Otasi rashidga tahbeh beradi, ammo uning maqsadi jazolash emas edi, balki farzandiga hayotiy saboq berish edi. Onasi Saboxat esa o‘g‘lining xatosini tan olishini, to‘g‘ri yo‘lga qaytishini istaydi. Rashid suhbat davomida o‘z aybini anglay boshlaydi. U dastlab o‘zini oqlashga urinadi, biroq ota-onasining so‘zidan keyin qilgan ishini ayb ish ekanini tushinib yetadi. Aynan shu epizodda Rashidning harakerida o‘sish borligini, mas‘uliyatni his qila bilishi namoyon bo‘ladi. Umuman, olganda muallif, insonni har bir ishda ehtiyotkor bo‘lishiga, xatolaridan saboq chiqarishiga va mas’uliyat bilan yashashga chaqirmoqda.

Dramada Rashid, Nargis, Nurzod va Suxrob o‘rtasidagi suhbat yoshlarning xarakteri va dunyoqarashini ochib beruvchi muhim obrazlardan biri. Ular bir joyga kelib, bo‘lib o‘tgan voqealar va o‘z rejalari haqida gaplashadilar. Ularning suhbati davomida, yengiltakliklari, hazilga moyilligi va ba’zan mas‘uliyatsiz fikrlashlari seziladi. Rashid o‘zini dadil va topqir ko‘rsatishga urinadi, ba’zan boshqalarga aql o‘rgatishga harakat qiladi. Nurzod ko‘proq qo‘llab-quvvatlash rolini bajaradi. Suxrob vaziyatga hazil aralashtirib, jiddiylikni kamaytiradi. Nargis esa boshqalarga nisbatan mulohazaliroq va xushyorroq ko‘rinadi. U ayrim paytlarda noto‘g‘ri qarorlarga shubha bilan qaraydi. Umuman, bu suhbat yoshlarning hayotga turlicha yondashuvini va ularning asta-sekin rivojlanib borayotganini ko‘rsatadi.

Ushbu epizodda halollik va nohaq yo‘l bilan foyda topish o‘rtasidagi keskin ziddiyat ochib beriladi. Asarda Rashid va uning o‘rtoqlari yoniga Asad ismli bir bola keladi va ularning suhbati davomida. Asad o‘g‘irlikni oqlab, shunday deydi: “Bu o‘g‘irlik emas, bu – uddaburonlik! Hozirgi zamonda kim chaqqon bo‘lsa, o‘sha yutadi.” Bu yerda muallif “uddaburonlik” so‘zi na’naviy qashshoqlikni fosh qiladi. Asadning ko‘chatni o‘g‘irlab kelishi va uni sotib pul qilish haqidagi taklifi uning oson yo‘l bilan manfaat ko‘rishga moyilligini ko‘rsatadi. U o‘z qilmishini jiddiy xato deb hisoblamaydi, aksincha, uni uddaburonlik sifatida talqin etadi. Rashid esa bu fikrga qarshi chiqadi.

Uning g‘azablanishi, halollik va adolatni ko‘rsatib beradi. Shu orqali asarda ijoyib va salbiy xarakterlar qarama-qarshiligi yuzaga keladi. Bu ziddiyat ramziy ma’noda “Ikki karra ikki to‘rt” va “Ikki karra ikki besh” tushunchalarinining to‘qnashuvi sifatida talqin etiladi. Asarda halol mehnat va to’g‘ri yo‘l har qanday vaziyatda ustun turadi. Muallif ushbu qarama-qarshilik orqali to‘g‘rilik va haqiqat har doim ustun turishini, noqonuniy yo‘l bilan erishilgan foyda esa insonni tanazzulga olib borishini ta’kidlaydi.

“Ikki karra ikki besh” asarida Suhrob va Rashid o‘rtasidagi bahs dramatik konfliktning markaziy nuqtasini tashkil etadi. “Ikki karra ikki besh” hamda “Ikki karra ikki to‘rt” haqidagi tortishuv dramatik konfliktning markaziy nuqtasini tashkil etadi. Mazkur bahs tashqi jihatdan oddiy matematik ifoda ustidagi kelishmovchilik bo‘lib ko‘rinsa-da, aslida u chuqur mazmunga ega. Suhrob ayrim vaziyatlarda foyda yoki qulaylik uchun haqiqatni o‘zgartirish mumkin, degan qarashni bildiradi. Uning fikricha, natija muhim bo‘lib, vostaning qanchalik to‘g‘ri yoki noto‘g‘riligi ikkinchi darajali masala bo‘lib qoladi ekan. Rashid esa uning fikriga qarshi chiqadi. Suxrob shunday bayon qiladiki: “Natija muhim bo‘lsa, vositaning qanchalik to‘g‘ri yoki noto‘g‘riligi ikkinchi darajali masala bo‘lib qoladi. Kerak bo‘lsa, ikki karra ikki besh deb ham isbotlaymiz!” deydi.[Komil Avaz “Xiva dilbandi” B.202.] Ushbu so‘zlar asardagi “Ikki karra ikki besh” tushunchasi inson ma’naviyatining buzulishi ekanligini isbotlidi. Rashid esa bunga javoban: “ Haqiqat o‘zgarmaydi, uni har qancha bo‘yashga urinma, baribir ikki karra ikki – to‘rt!” – deb ta’kidlaydi.[Komil Avaz “Xiva dilbandi” B. 203.] U “Ikki karra ikki to‘rt” degan haqiqat o‘zgarmasligini, uni istalgancha talqin qilib bo‘lmasligini ta‘kidlaydi.

Asarning ikkinchi qismi yoshlarning texnikaga qiziqishi yorqin ifodalangan. Rashidning o‘z qo‘llari bilan yasagan radiopriyomnik orqali ilk bor efirga chiqishga urinishlari tasvirlangan. U tinimsiz harakat qilib, turli chastotalarni tekshiradi. Bu jarayonda Suhrob va Nargis unga dalda bo‘lib, texnik nosozliklarni bartaraf etishda yordam berishadi. Avvaliga muvaffaqiyatsizlik kuzatilsa-da, u taslim bo‘lmaydi va nihoyat Nurzod bilan aloqa o‘rnatadi. Suhrob va Nargis

munosabatlari orqali, o‘z do‘stlarini qo‘llab-quvvatlash va birgalikda quvonchlari tasvirlangan. Natijada oddiy bir radio tajribasi katta bir bayramga aylanib ketadi. “Birinchi efir” texnik yutuq, balki yoshlarning orzulari sari qo‘ygan ilk qadami hisoblanadi. Ushbu sahna orqali muallif shuni anglatadiki, har qanday katta muvaffaqiyat kichik, ammo ishonch bilan boshlangan qadamlardan boshlanadi. Shuningdek, jamoa bilan ishlash va bir-birini qo‘llab-quvvatlash yutuqqa erishishda muhim omil ekani chuqur yoritilgan.

Mazkur sahna orqali muallif insoniy munosabatlarning fundamental asosi – shaxslararo ishonch va uning yemirilishi bilan bog‘liq axloqiy-falsafiy muommoni badiiy tahlil obyektiga aylantiradi. Asar kompozitsiyasidagi keskin burilish, ya’ni “Birinchi efir” muvaffaqiyatning ziddiyatli konfliktga almashishi syujet dinamikasini ta’minlashga xizmat qilgan. Suhrob obrazining subyektiv ehtiyotsizligi (sirni oshkor etilishi) nafaqat tashqi voqealar rivojini o ‘zgartiradi, balki qahramonlar o ‘rtasidagi ma’naviy aloqalarning inqiroziga sabab bo‘ladi. Nurzodning affektiv holat (g‘azabi), Rashidning pushaymonligi va Suhrobning xatosi orqali yozuvchi inson zimmasidagi mas’uliyat va individual xatti-harakatlarning ijtimoiy oqibatlarini mahorat bilan tasvirlagan. Ayniqsa, Rashidning bilaguzukni o‘ylab iztirob chekkanlari juda tasirli: bu oddiy buyum emas, balki oilaviy qadriyat, onasiga buvisidan qolgan bilaguzuk, u onasiga juda qadrli deya aytib o‘tgani ham tasirli. Muallifning g’oyasi shundan iboratki, har qanday ilmiy-texnik izlanish va ijtimoiy tajriba axloqiy mezonlar hamda shaxsiy javobgarlik chegaralari bilan muvofiqlashishi kerak. Bu ilmiy qiziqish va tajriba qilish yaxshi, ammo u mas‘uliyat bilan chegaradan o‘tib ketmasdan tajriba qilish hamma uchun yaxshidir. Aks holda, kichik xato katta yo‘qotishlarga olib keladi. Shu bilan birga, haqiqatni tan olish va to‘g‘ri yo‘lni tanlash zarurligi ham hisobga olinadi.

Bu qismda yana bir sahna yoritilgan bo‘lib, unda yoshlar tarbiyasi, ta‘lim tizimidagi muammolar va ota-onaning farzand oldidagi mas‘uliyati izohlanadi. Ismatning maktabdan qochishi va o‘qishga bo‘lgan befarqligi orqali jamiyatdagi ayrim kamchiliklar mohiyati ko’rsatib beriladi. U maktabdagi tartibsizliklarni, o‘qituvchilarning

loqaydligini bahona qilib, o‘zining o‘qishga nisbatan sovuqqonligini oqlamoqchi bo‘ladi. Adham o‘g‘liga tanbeh berar ekan, ilmning qadrini shunday tushuntiradi: “Bilim – insonning eng katta boyligi. Uni o‘g‘irlab ham, sotib ham bo‘lmaydi. Uni faqat mehnat bilan egallash mumkin.”[Komil Avaz “Xiva dilbandi” B215]. Adham obrazi qat’iy va talabchan ota sifatida ko‘rsatilgan. U farzandiga tanbeh berar ekan, ta‘limning ahamiyati, bilim olishning hayotdagi o‘rnini tushuntirishga harakat qiladi. Uning fikricha, yoshlarning asosiy vazifasi – o‘qish va bilim olishdir. Umuman, muallif, yoshlarni noto‘g‘ri yo‘ldan qaytarish, ularni ilmga yo‘naltirish va har qanday bahonadan ko‘ra bilimning ustunligini ko‘rsatishga intiladi.

Mazkur sahna asarining cho‘qqisi, Rashidning o‘z joniga qasd qilishga urunishi, aybdorlik hissi va onasini ranjitishdan qo‘rqqanidir. Bu yerda u oddiy xatoni emas, balki o‘z nazarida kechirilmas gunohni sodir etganday tuyuladi o‘ziga. Sabohat obrazida shunday bir ona mehrining cheksizligi, farzand uchun hamma narsadan kechishga tayyorligi ta‘sirchan ifodalanadi. Onalar uchun moddiy boylik emas, balki farzandning o‘zi eng katta boylik ekanini juda kuchli dramatik jihatdan ochib berilgan.

Shuningdek, sahnada jamiyatdagi muammolar ham ko‘tariladi. Javlonning o‘qituvchiga nisbatan tanqid orqali ilmiy tajribalar va tarbiya o‘rtasidagi muvozanat buzilish masalasi ko‘tariladi. Javlon “Mana, Hamid, seni tajribalaringni oqibati! Uydagi akkumulyatorlarni yakson qildi indamay, radiolarni buzdi indamay, molxonaga o‘t qo‘ydi indamay, oxiri kelib joniga qasd qildi! Shumi seni bularga beradigan ta‘liming?” deya fizika ustozini ayblaydi [Komil Avaz “Xiva dilbandi” B217]. Bu ilmiy izlanishlar nazoratsiz va tarbiyaviy yo‘naltirishsiz olib borilganda salbiy oqibatlarga olib kelishi mumkinligini ko‘rsatadi. Bundan tashqari, qo‘shnilari esa zamonaviy bolalar tarbiyasidagi o‘zgarishlarni, eski va yangi qarashlardagi to‘qnashuvlarni ko‘rsatib beradi. Xususan, ulardan birining quyidagi fikri e’tiborga loyiq: “Javlonboy, hozirgi bolalar bolalikni zavqini bilmaydi. Avvalgidek bularni yupanadigan o‘yinlari qani? Bular bir bola bo‘lib bekinmachoq o‘ynaganmi? Chillik o‘ynaganmi? Ot-ot o‘ynaganmu, Yo‘q bularni

kallasida tajriba, tort-besh kanalda televizor, video, komputerlar. O‘zlari mushdek bo‘lib otamni gapini gapiradi. Tavba, qachon bola bo‘ladi bular?”[Komil Avaz “Xiva dilbandi” B217]. Bu fikrlar orqali muallif zamonaviy texnologiyalar ta‘sirida bolalikning tabiiyligi yo‘qolib borayotgani, an‘anaviy o‘yinlar o‘rnini murakkab va ba’zan zararli mashg‘ulotlar egallab borayotganini tanqidiy ruhda ifodalagan.

Bu asarning yakuniy sahnasida avvalgi hamma muammolarga yechim va javob topiladi. Avvalgi sahnalarda ko‘tarilgan muammolar – yoshlar tarbiyasi, ta‘limdagi kamchiliklar, ota-onaning mas’uliyati – aynan shu yerda tahlil qilinadi. Ahmad va qo‘shnilari obrazidagi zamonaviy yoshlar tanqid qilinadi, ularning intizomsizligi, befarqligi va qadriyatlarga nisbatan loqaydligi ochib beriladi. Xamidning fikricha, tarbiya – bu umumiy jarayon bo‘lib, unda ot-ona, maktab va jamiyat birdek mas’uldir deya aytgan. Ayniqsa, bolalarni “yosh nihol”ga qiyoslash orqali ularning kelajagi qanday yo‘naltirilishiga bog‘liqligini chuqur ifodalaydi. Eng quvonchli joyi shundaki, Rashid va Nurzodning ilmiy izlanishlari yuqori baholanishi bilan yuz beradi. Akademiyadan kelgan maqtov xati orqali muallif yoshlarning qiziqishi, izlanishi va hatto xatolari ham kelajakdagi katta yutuqlarga zamin bo‘lishini ko‘rsatadi. Shu tariqa, asar fojea orqali boshlanib, umid va ishonch bilan yakunlanadi.

Komil Avazning “Ikki karra ikki besh” dramasi o‘zining kompozitsion tuzilishi, ya’ni muammoli va yechimi izchilligi bilan ajralib turadi. Asar fojiaviy epizodlari (yong‘in) bilan boshlanib, umid va ishonch bilan (ilmiy yutuq, ota-ona va farzand o‘rtasidagi yarashuvi) yakunlanadi.

Xulosa qilib aytganda, Komil Avazning “Ikki karra ikki besh” dramasi o‘zining ijtimoiy falsafiy mazmuni, tarbiyaviy ahamiyati va badiiy mahorati bilan zamonaviy o‘zbek dramaturgiyasida muhim o‘rin egallaydi. Asar yosh avlodni ilm-ma’rifatga, to‘g‘rilik va halollikka undashi bilan ahamiyatlidir. Muallif inson hayotida haqiqat va vijdon har qanday manfaatdan ustun turishini badiiy obrazlar hamda hayotiy voqealar orqali ishorali tarzda ifodalagan. Shu sababli drama bugungi kunda ham ma’naviy-estatik qiymati yuqori bo‘lgan asarlar qatoriga

kiradi. Asarda yoshlar tarbiyasi, ilm, fan bo‘lgan intilish, insonning o‘z xatolaridan saboq chiqarish hamda ma’naviy poklik masalalari markaziy g‘oya sifatida talqin etiladi. Muallif yosh nihollarni ya’ni (bolalarni) kelajakda qanday daraxt bo‘lib yetishishini bugungi tarbiya va mas’uliyatga bog‘liqligini chuqur obrazlar vositasida isbotlagan. Rashid va Nurzodning yutuqlari asar so‘ngida barcha qiyinchiliklar va adashishlarning yechimi sifatida taqdim etiladi, bu esa kitobxonda kelajakka nisbatan katta ishonch uyg‘otadi.

FOYDALANGAN ADABIYOTLAR

1. Komil Avaz. “Xiva dilbandi”. “Yozuvchi” nashriyoti. 1997-yil. B. 190-218.
2. Komil Avaz. “Tanlangan asarlar”. “Sharq” nashriyoti. Toshkent. 2011-yil.
3. Bayandiyev.T. “O‘zbek teatri va dramaturgiyasi”. Toshkent: Fan. 2006-yil.
4. Qodirov.M. “O‘zbek teatr tarixi”. “O‘qituvchi” nashriyoti. Toshkent. 2003-yil.
5. Arestotel. Poetika. Toshkent. 1980-yil. B.10.
6. Rizayev.Sh. “Jadid dramasi”. “Sharq” nashriyoti. Toshkent. 1997-yil.B.9

NABI JALOLIDDIN HIKOYALARIDA BADIIY G‘OYA TIZIMI

Olimova Yasmina
Abu Rayhon Beruniy nomidagi
Urganch davlat universiteti talabasi

Annotatsiya: Mazkur maqolada Nabi Jaloliddin hikoyalarida badiiy g‘oya tizimining o‘ziga xos xususiyatlari ilmiy-nazariy asosda tahlil qilinadi. Adib ijodida inson ruhiyati, ichki kechinmalar va ma’naviy izlanishlar markaziy o‘rin egallashi, badiiy g‘oyaning obraz, timsol va ramziy vositalar orqali ifodalanishi yoritib beriladi.

Kalit so‘zlar: Badiiy g‘oya tizimi, psixologik tahlil, ijtimoiy-falsafiy muammolar, axloqiy-estetik qadriyatlar, kompozitsion qurilish, konflikt va xarakter.

Abstract: This article analyzes the specific features of the system

of artistic ideas in the stories of Nabi Jalaluddin on a scientific and theoretical basis. It highlights the central place of the human psyche, inner experiences and spiritual searches in the writer's work, and the expression of artistic ideas through images, metaphors and symbolic means.

Keywords: Artistic idea system, psychological analysis, socio-philosophical problems, moral-aesthetic values, compositional construction, conflict and character.

Аннотация: В данной статье на научно-теоретическом уровне анализируются специфические особенности системы художественных идей в рассказах пророка Джалалуддина. Подчеркивается центральное место человеческой психики, внутренних переживаний и духовных поисков в творчестве писателя, а также выражение художественных идей посредством образов, метафор и символических средств.

Ключевые слова: Система художественных идей, психологический анализ, социально-философские проблемы, морально-эстетические ценности, композиционное построение, конфликт и характер.

Nabi Jaloliddin hikoyalarida badiiy g‘oya tizimini aniqlash va tahlil qilishda kompleks ilmiy yondashuvlardan foydalanildi. Tadqiqotning nazariy asosini zamonaviy adabiyotshunoslikdagi badiiy tafakkur, hikoya poetikasi hamda g‘oyaviy-estetik tahlilga oid qarashlar tashkil etadi. Avvalo, adib ijodiga xos bo‘lgan badiiy g‘oya tizimini ochib berishda tizimli-tahliliy yondashuv asos qilib olingan, ya’ni hikoyalarda ifodalangan g‘oyalar obrazlar tizimi, kompozitsion qurilish va konfliktlar orqali uzviylikda o‘rganilmoqda. Bu usul orqali badiiy g‘oyaning alohida element sifatida emas, balki butun matn strukturasiga singib ketgan yaxlit hodisa ekanligi asoslab berishga ko‘mak beradi. Tadqiqotlar shuni ko‘rsatadiki, bunda Nabi Jaloliddin hikoyalaridagi badiiy obrazlar, ramz va timsollarning ma’no yuklamasi boshqa zamonaviy o‘zbek nasri namunalari bilan solishtirildi. Bu esa yozuvchining individual uslubi, badiiy tafakkuri va o‘ziga xos poetikasini aniqlash imkonini berdi. Shu bilan birga, psixologik tahlil

metodi yordamida qahramonlarning ichki kechinmalari, ruhiy holati va ularning badiiy g‘oya tizimidagi o‘rni yoritildi. Inson ruhiyati bilan bog‘liq tasvirlar orqali yozuvchi tomonidan ilgari surilgan ijtimoiy-falsafiy muammolar ochib berildi. Ayniqsa, ramz va timsollarning kompozitsion qurilish bilan bog‘liqligi, ularning konflikt rivojiga ta’siri ilmiy asosda ko‘rsatildi. Shu bilan birga, hikoyalarda aks etgan jamiyat va shaxs munosabatlari, ijtimoiy muammolar hamda axloqiy-estetik qadriyatlar masalasi uning hikoyalarida keng yoritib berilgan. Bir qancha olimlarning adib ijodiga yondashuv orqali alohida hikoyalardagi kuzatishlar umumlashtirilib, Nabi Jaloliddin ijodiga xos umumiy badiiy g‘oya tizimi aniqladilar hamda nazariy xulosalar konkret matnlar misolida isbotlab berildi. Natijada hikoya janriga xos poetik xususiyatlar, obraz va konflikt tizimi, shuningdek, badiiy g‘oyaning shakllanish mexanizmlari kompleks tarzda o‘rganildi. Mazkur yondashuvlar uyg‘unligi Nabi Jaloliddin hikoyalarida badiiy g‘oya tizimini har tomonlama, chuqur va ilmiy asosda tadqiq etish imkonini berdi. Natijada adib ijodining zamonaviy o‘zbek adabiyotidagi o‘rni, uning badiiy tafakkuri va g‘oyaviy-estetik qarashlari izchil va asosli tarzda yoritildi.

Nabi Jaloliddin hikoyalarida badiiy g‘oya tizimini tahlil qilish natijasida adib ijodida milliy o‘zlik, ma’naviy qadriyatlar va inson ruhiyati bilan bog‘liq masalalar yetakchi o‘rin egallashi aniqlandi. Xususan, yozuvchining bir qancha hikoyalari orqali ilgari surilgan g‘oyalar zamonaviy o‘zbek nasrida muhim ijtimoiy-falsafiy mazmun kasb etadi. Ushbu hikoyalarda badiiy tafakkur obrazlar tizimi, ramziy ifoda va kompozitsion qurilish orqali uzviy holda ifodalanadi. Masalan, “Bayroq” hikoyasida bayroq obrazi oddiy predmet sifatida emas, balki milliy g‘urur va ozodlik timsoli sifatida talqin etiladi. Hikoyaning bir mazmunli parchasida bayroqning hilpirashi orqali qahramon qalbidagi faxr va mas’uliyat hissi ifodalanadi. Bu yerda bayroq ramzi nafaqat tashqi atribut, balki ichki ruhiy holatning ifodachisiga aylanadi. Mazkur badiiy vosita orqali yozuvchi o‘quvchini milliy qadriyatlarni anglash va ularga hurmat bilan qarashga undaydi. Bitta otaning orzu-istaki, bolalarining vatanparvar bo‘lishiga ishonch bildirishi, Botirning bayroq

qanchalik muhim ekanligiga qilgan harakatlari asarni ancha ta’sirli qilgan va bu asarda zamonaviy hayotda yashayotgan insonlar urush davridan tinchlik davriga o‘tilganligiga qarshi fikrlar beradi. Jumladan: “Bu xalqning, millatning ong-tafakkurida evrilish, ehtimolki, inqilob yasamoq uchun ahd qilmoq, kurashmoq, tarixning ulug‘ janglariga kirmoqlikdan kam emasligini u tushunadi va bolakay bunday chiroyli gaplarni bilmasdi ham” [1.:320]. Bu yerda Botir qo‘lida bayroqni mag‘rur ko‘targanida o‘sha davrdagi ba’zi insonlarning tafakkur jihatdan zaifligi, bayroqning o‘rni yo‘qligi, hatto siyosatga aralashib qolishlik tafakkurini o‘ziga singdirgan insonlarning turli xil salbiy va ijobiy qarashlari asarda keltirib o‘tilgan. Natijada badiiy g‘oya tizimida ramziy ifoda muhim vosita sifatida namoyon bo‘ladi. Bu orqali Naim Karimov mazkur asarga quyidagicha izoh beradi: “Kichik hajmli hikoya janrida ham katta ijtimoiy va falsafiy masalalarni ko‘tara oladigan asardir” [2.:145.]. “Mustaqillik” hikoyasida esa ijtimoiy-falsafiy muammolar yanada chuqurroq yoritiladi. Hikoyaning mazmunidan kelib chiqib aytish mumkinki, mustaqillik tushunchasi faqat siyosiy hodisa sifatida emas, balki inson tafakkuri va ongidagi erkinlik bilan bog‘liq holda talqin etiladi. Qahramonning ichki kechinmalari orqali erkinlikning qadri, uning mohiyati ochib beriladi. Bu jarayonda psixologik tahlil yetakchi o‘rin egallab, inson ruhiyati va jamiyat o‘rtasidagi murakkab munosabatlar ochib beriladi [3.:210.]. Natijada yozuvchi mustaqillikni nafaqat tarixiy voqelik, balki ma’naviy-axloqiy qadriyat sifatida talqin etadi. “Do‘ppi” hikoyasida esa milliy qadriyatlar timsoliylik asosida yoritiladi. Do‘ppi oddiy bosh kiyim bo‘lishiga qaramay, hikoyada u milliy o‘zlik, urf-odat va an’analarning ramziga aylanadi. Hikoyaning muhim bir epizodida qahramonning do‘ppiga bo‘lgan munosabati orqali uning o‘z ildizlariga, milliy qadriyatlariga bo‘lgan qarashi ifodalanadi [4.:95.]. Bu yerda timsoliylik orqali badiiy g‘oya chuqurlashtirilib, o‘quvchiga ma’naviy xulosa chiqarish imkoniyati beradi. Shuningdek, Nabi Jaloliddin hikoyalarida obrazlar tizimi badiiy g‘oyani ifodalashning asosiy vositasi hisoblanadi. Har bir qahramon o‘ziga xos xarakter va ichki dunyo orqali umumiy g‘oyaviy yuklamani ochib beradi. Konflikt va kompozitsion qurilish esa bu

jarayonni yanada kuchaytiradi. Ayniqsa, ichki konflikt — qahramonning o‘z-o‘zi bilan kurashi — yozuvchi ijodida markaziy o‘rin tutadi. Bundan tashqari, hikoyalarda ijtimoiy muammolar va axloqiy-estetik qadriyatlar o‘zaro bog‘liq holda yoritiladi. Jamiyatdagi befarqlik, qadriyatlarga nisbatan e’tiborsizlik kabi muammolar qahramonlar taqdiri orqali ochib beriladi. Bunga ko‘ra, Dilmurod Quronov ham Nabi Jaloliddin hikoyalariga quyidagi fikrini bildirib o‘tgan: “Nabi Jaloliddin nasrida timsoliylik va ramziy ifoda kuchli bo‘lib, ular orqali o‘quvchini chuqur mushohadaga undovchi badiiy tafakkur shakllanganini qayd etadi” [5.:60.]. Shu bilan birga, halollik, vijdon, sadoqat kabi qadriyatlar ulug‘lanadi. Bu esa yozuvchining g‘oyaviy-estetik qarashlari insonparvarlik ruhida ekanligini ko‘rsatadi. Tadqiqotlarga ko‘ra, B. Nazarov Nabi Jaloliddin hikoyalarida “G‘oya bevosita emas, balki obrazlar tizimi va kompozitsiya orqali berilishi yozuvchining o‘ziga xos poetik uslubi ekanligini e’tirof etadi” [6.:180.].

So‘ngso‘z o‘rnida shuni aytish joizki, Nabi Jaloliddin hikoyalarida badiiy g‘oya tizimi o‘zaro uzviy bog‘langan axloqiy, ijtimoiy va ruhiy qarashlar majmuasidan iborat. Yozuvchi asarlarida insonning ichki dunyosi, uning vijdoni, tanlovi va jamiyat bilan munosabati markazga qo‘yiladi. Hikoyalarda oddiy voqealar orqali chuqur ma’naviy mazmun ochilib, yaxshilik va yomonlik, haqiqat va yolg‘on, sadoqat va xiyonat o‘rtasidagi kurash badiiy ifodalanadi. Shu sababli yozuvchi hikoyalari nafaqat badiiy asar, balki ma’naviy-ruhiy tarbiya vositasi sifatida ham katta ahamiyat kasb etadi.

FOYDALANILGAN ADABIYOTLAR RO‘YXATI

1. Karimov N. XX asr o‘zbek adabiyoti tarixi. – Toshkent: O‘qituvchi, 2008. – 320 b.
2. Normatov U. Adabiyot nazariyasi asoslari. – Toshkent: Sharq, 2010. – 145 b.
3. Nazarov B. O‘zbek nasrida badiiy tafakkur. – Toshkent: Yangi asr avlodi, 2014. – 95 b.
4. Quronov D. Adabiyotshunoslik nazariyasi. – Toshkent: Akademnashr, 2012. – 210 b.
5. Rasulov A. Badiiy asar tahlili. – Toshkent: O‘qituvchi, 2006. – 60 b.

5-SHO‘BA. TILSHUNOSLIKNING NAZARIY VA AMALIY MASALALARI.

MADANIY KODLARNING XORAZM XALQ DOSTONLARIDAGI JILOSI

Yuldashev Doniyor Taxirovich,
UrDU O‘zbek tilshunosligi kafedrasi professori,
filologiya fanlari doktori (DSc)

Annotatsiya. Ushbu maqolada madaniy kodlarning “Oshiqnoma” dostonlari tilidagi jilosi tadqiq etilgan. Tadqiqot jarayonida dostonlar matnidagi frazeologik birikmalarning (paremalarning) ushbu kodlar asosidagi tasnifi misollar orqali dalillangan.

Аннотация. В данной статье рассматривается классификация культурных кодов в языке эпосов «Ашикномы». В ходе исследования на примерах обоснована классификация фразеологических единиц (парем) в тексте эпосов на основе этих кодов.

Abstract. This article examines the classification of cultural codes in the language of the “Ashiknoma” epics. Using examples, the study substantiates the classification of phraseological units (paremes) in the epic text based on these codes.

Kalit so‘zlar: *frazeologik birikma, lingvokulturologiya, madaniy kod, somatik kod, makoniy kod, predmetli kod, biomorf kod, antromorf kod, fazoviy kod…*

Ключевые слова: *фразеологическое сочетание, лингвокультурология, культурный код, соматический код, пространственный код, предметный код, биоморфный код, антропоморфный код, пространственный код…*

Key words: *phraseological combination, linguacultural studies, cultural code, somatic code, spatial code, subject code, biomorphic code, anthropomorphic code, spatial code…*

Shartli qisqartmalar: Boz. – Bozirgon, Lug‘. – lug‘at qismi, ED. – Edigo, Dav. – Davlatyorbek, TZ. – Tohir va Zuhra, MZ. – Malikayi Zarnigor, Erh. – Erhasan, SH.(y.v.) – Sayod va Hamro yozma variant, ON. – Oshiq Najab, OSH. – Oshiq G‘arib va Hilola pari, GB. – Gavharoy, GB. – Gul va Bulbul, Xir.og‘z. – Xirmondali og‘zaki variant, YuZ. – Yusuf va Zulayho, SH. – Sayod va Hamro, HH – Hurliqo va

Hamro, RCh. – Royi Chin, MD. – Malikayi Dilorom, OG‘Sh. – Oshiq G‘arib va Shohsanam, OA. – Oshiq Alband, MQ. – Miskin va Gulqand, AK. – Asli va Karam, Shah. – Shahriyor, YA. – Yusuf va Ahmad, LM. – Layli va Majnun, GS. – Gul va Sanobar, OshM. – Oshiq Mahmud

Bugungi zamonaviy tilshunoslikda muayyan til yoki muayyan manbadagi barqaror birikmalarni, xususan, frazeologik birikmalarni lingvokulturologik nuqtayi nazardan tahlil qilish lingvistik talab sanaladi. Ma’lumki, lingvomadaniyatshunoslikda madaniyat kodlariga olam lisoniy manzarasining muhim tarkibiy qismlaridan biri sifatida qaraladi [5, 79]. V.N.Teliyaning fikricha, madaniyat kodlari muayyan madaniy mazmunni kodlashtirish maqsadida qo‘llanuvchi turli moddiy va formal vositalardan iborat ikkilamchi belgilar tizimi hisoblanadi [8, 12]. Amerikalik psixolog K.Rapay “kodlar ongimizda biror bir tushunchaga bog‘liq bo‘lgan obrazlarni belgilab beradi, ma’lum bir madaniyatda o‘rinlashgan obrazning mazmunini tushunish uchun uning kodini anglash zarur bo‘ladi”, degan fikrlarni ta’kidlaydi [7, 168]. A.Maslova ta’kidlaganidek, “madaniy kodni ishlab chiqish har doim qadriyatlarni qayta baholash jarayonidan o‘tib, dunyo haqidagi arxetipik va mifologik g‘oyalar bilan bog‘liq dunyo haqidagi qadimiy arxaik bilimlarga asoslanadi [6,3]”.

Madaniy kodlar – u yoki bu madaniyatga xos bo‘lgan ijtimoiy amaliyot usullari to‘plami, muayyan xalqning qadriyatlari va qoidalari majmuyi, dunyoni idrok etishda ishlab chiqilgan me’yoriy hamda baholash mezonlari tizimi. Umuman, har bir obrazli turg‘un bog‘lanish ma’lum bir lingvomadaniy kodga asoslanadi. O‘zbek tili frazeologiyasini shu nuqtayi nazardan o‘rganib, uni lingvomadaniy kodlar asosida tasniflash orqali o‘zbek tafakkurining modellarini yaratish, millatning lisoniy ongiga xos bo‘lgan mexanizmlarni yoritish mumkin. Lingvomadaniy kodlar xalq maqollari, frazeologizmlar va hikmatli so‘zlarda ko‘proq uchraydi. Frazeologizmlarda qo‘llanilgan lingvomadaniy kodlar xalqning o‘z qadriyatlariga munosabatini o‘zida yaqqol aks ettiradi. Biror axborotning hajman kichik bo‘lgan shartli birliklar – kodlar bilan ifodalanishi insonning hayot kechirishida va aloqaga kirishuvida asosiy vosita hisoblanadi. “Kodlar ongimizda biror

tushunchaga bog‘liq ravishda obrazlarni belgilaydi [7, 168]”.

Fanda madaniyat kodlari termini bilan lingvomadaniy kodlar termini aralash qo‘llash holatlari ham kuzatiladi. Lingvomadaniy kod madaniyat kodining verballashgan ko‘rinishi hisoblanadi, shuning uchun madaniy kodlarni lingvomadaniy kodlar deb atash ma’qul ko‘rinadi. Axborotni hajman kichik bo‘lgan shartli birliklar – kodlar bilan ifodalashi uning hayot kechirishida va kommunikatsiyaga kirishuvida universal vosita bo‘ladi [3, 20-23]. V.V.Krasnix madaniyat kodlarining asosiy turlari sifatida somatik kod, makoniy kod, temporal kod, predmetli kod, bimorf kod hamda ma’naviy kodlarni sanab o‘tadi [4, 6]. Rus tilshunosligida shakllangan madaniyat kodlari keyinchalik o‘zbek tilshunosligida ham o‘rganila boshlandi, jumladan, D.Xudoyberganovaning lug‘atida *madaniyat kodlari, somatik kod, vaqtga doir kod, makoniy kod, predmetli kod, ma’naviy kod, biomorf kod* terminlari izohi berilgan [2, 46]. Ilmiy adabiyotlarda madaniyat kodlarining turlari sifatida *somatik kod, makoniy kod, temporal kod, predmetli kod, biomorf kod, ma’naviy kod, antromorf kod, fazoviy kod, urushga doir kod, tibbiy kod, me’moriy kod, sport kodi, geometrik kod, gastronomik kod, kiyim-kechak kodi, mifologik kod, teomorf kod, rang-tus kodi* kabilar qayd etilgan [1, 334-339].

Lingvomadaniy kodlar o‘zbek lingvomadaniyatshunosligida nisbatan kam tadqiq qilingan mavzulardan biri hisoblanadi. Turg‘un birliklarning shakllanishida, ayniqsa, paremiologik birliklarda lingvomadaniy kodlar asosiy o‘rin egallaydi. Xususan, somatik ligvomadaniy kodlar (*bosh, ko‘z, yuz, lab, qo‘l, oyoq, burun, og‘iz, jigar, o‘pka, yurak,*) va zoomorf lingvomadaniy kodlar (*sher, arslon, bo‘ri, tulki, it, mushuk, qo‘y, echki, sichqon, xo‘roz)* ko‘plab frazeologizmlarning shakllanishida asosiy komponent sifatida qatnashadi. Quyida Xorazm dostonlaridagi iboralarni ana shu lingvomadaniy kodlar bo‘yicha izohlashga harakat qilamiz:

1. ***Somatik*** **kodli frazeologik birliklar**, ya’ni tarkibiy qismlaridan biri inson yoki hayvonlar tanasining qismlarining nomlarini o‘z ichiga olgan frazeologik birliklar. Masalan: ***al*** (al ayirmaslik, al chekmoq, al qo‘vshirmoq…); ***bag‘ir*** (bag‘ir kabobin chekmoq, bag‘ir qoni ko‘zdin

oqmoq, bag‘ri so‘kilmoq…); ***barmoq*** (barmog‘in chatmoq, barmog‘ini tishlamoq); ***bel*** (bel bermoq, beli mayrilmoq, belidin do‘ragan…); ***bosh*** (bosh birlan yurib bormoq, bosh bo‘lmoq, bosh urmoq…); ***bo‘yin*** (bo‘yin yo‘g‘inlik qilmoq, bo‘yin tovlamoq, bo‘yinga taman bosmoq…); ***burun*** **[murun]** (ikki alini burnina tiqmoq, murnina tiymoq, murnining suvini tortib ololmidovin…); ***go‘z*** **[ko‘z]** (go‘zzi qizmoq, go‘zzina sotashmoq, go‘z do‘ndarmaslik…); ***ichi*** (ichi kuymoq, ichi qismoq, ichi qizmoq…); ***jigar*** (jigar bag‘rini duzlamoq, jigari kavob bo‘lmoq, jigarni dog‘lamoq…); ***kalla*** **[bosh]** (kalla aylanmoq, kallasi g‘uvlamoq, kalla og‘ritmoq…); ***ko‘krak*** **[ko‘ks]** (ko‘kragini izg‘or yera barmoq, ko‘ksin tilmoq, ko‘ksin yormoq…); ***lab*** (labidin may ichmoq, labini ammoq, labini tishlab qolmoq…); ***losh*** (loshini sarmoq, loshina qarg‘o-quzg‘in qo‘nmoq, loshin qora yerga qotmoq…); ***manglay*** (manglayi oq, manglayi qora, manglayina beshni, yerga to‘rtni urmoq…); ***miya*** (miyasiga qon tepganday titramoq, miyasina yel urmoq, miyasi qaynamoq…); ***murt*** **[mo‘ylov]** (murti yoqalab qulog‘ina yetgan, murtini tovlab, mo‘ylovlari nashtar bo‘lmoq…); ***og‘iz*** (og‘zi ikirchi bo‘lmoq, og‘ziga kelganni, og‘zi ochiq…); ***o‘kcha*** (o‘kchani ko‘tarmoq, o‘kchasi yengil tortmoq…); ***oyoq*** (oyog‘i olti, yengi yetti bo‘lmoq, oyog‘i yerga tegmay, oyoqi uzulmay…); ***peshona*** (peshonadin keton, peshonag‘a yog‘ilg‘on, peshonasina bir urmoq…); ***qad*** (qaddi xam bo‘lmoq, qaddini dol, tilini lol qilmoq…); ***qanot*** (qanoti qayrilib sinmoq, qanotini bolta solib qirqmoq, qanotini qayrmoq…); ***qo‘l*** (qo‘l ko‘tarmoq, qo‘l olishmoq, qo‘l qovshirmoq…); ***qosh*** (qosh kermoq, qoshini chitmoq, qoshina do‘nmoq…); ***qovoq*** (qovog‘ini uymoq, qovog‘idin qor yog‘moq…); ***quchoq*** (quchog‘iga kirmoq, quchog‘ig‘a olmoq, quchoq kermoq…); ***quloq*** (quloqi og‘ir, qulog‘idin ketmaslik, quloq solmoq…); ***sar*** (sardan aql-hushi ketmoq, sardan kechmoq, sarinnan gechmoq…); ***siyna*** (siynasindin joy bermoq, siynani tirnamoq, siynasiga tosh urmoq…); ***suyak*** (suyaki qo‘shilmaslik, suyaki titramoq, suyaka tortmoq…); ***tan*** **[tana]** (tani to‘zda qolmoq, tani yayramoq, tanini bag‘ishlamoq…); ***til*** (til bermoq, til uchida, tili qisiq bo‘lmoq…); ***tish*** (tish og‘izdin tushmoq, tish qayrashmoq, tishin sug‘urmoq…); ***tuk*** (tuklari nayzadin liboslarini teshib chiqmoq, tuklari

po‘stinini teshib chiqmoq, tuklari to‘nidin teshib chiqmoq…); ***ustixon*** (ustixonini oqartmoq, ustixonin kul etmoq, ustixonini yoqmoq…); ***yurak*** (yuragi g‘ash bo‘lmoq, yuragi ezilmoq, yuragi o‘ynamoq…); ***yuz*** (yuz do‘ndarmoq, yuz qorachilik, yuzini sarg‘aytirmoq…); ***a’zo*** **[andom]** (a’zoyi andomi burushmoq, a’zoyi andominnan o‘t chiqmoq, a’zolaridin ko‘k o‘tlar ko‘karmoq…) somatizmlari dostonlar frazeologik fondida yetakchilik qiladi.

2. Xorazm dostonlarida ***zoomorf*** **lingvomadaniy kodi** asosida shakllangan frazeologik birliklar miqdori ham salmoqli o‘rin egallaydi. Zoomorf lingvomadaniy kodda havyonlarga xos xususiyatlar inson, voqe-hodisa yoki tushunchalarga ko‘chirish orqali konnotativ ma’nolar ifodalaniladi. Masalan: *asrak nar* (4, Boz. 130-b.), *chog‘a pishik* (8, Lug‘. 169-b.), *egasini topgan pishikdek* (1, ED. 213-b.), *och bo‘riday qo‘yga dorishmoq* (7, Dav. 74-b.), *itlarga sham qilmoq* (5, TZ. 61-b.), *it ikasini, pishik bikasini tanimaydi* (6, MZ. 95-b.), *itlarga zor etmoq* (5, TZ. 26-b.), *it egasini tanimaydi* (4, Erh. 221-b.), *jasadina g‘ajirlar qo‘nmoq* (4, Erh. 197-b.), *kaklikdek bo‘lib o‘tirmoq* (8, SH.(y.v.) 100-b.), *loshina qarg‘a-quzg‘in qo‘nmoq* (1, ED. 175-b.), *loshina qurt-qush qo‘nmoq* (4, ON. 90-b.), *ming qo‘yli ulli boy kabi* (4, OSH. 10-b.), *misli qo‘chqor kabi to‘rt tomonga talpinmoq* (7, GB. 170-b.), *och bo‘ri kabi urush qilmoq* (6, Gav. 180-b.), *obro‘ qushin qo‘ndirmoq* (7, Dav. 48-b.), *och bo‘riday hurkizmoq* (6, Gav. 201-b.), *och gurt kabi olazarak boqmoq* (7, GB. 170-b.), *oq tuya ko‘rdingmi, yo‘q* (4, Erh. 229-b.), *otning to‘zidin kun tushmaslik* (7, Dav. 58-b.), *ovga duch kelgan arslonday kukramoq* (7, Dav. 58-b.), *qafasga tushgan qush yanglig‘* (4, Lug‘at. 310-b.), *qo‘y sudragandek sudramoq* (7, Dav. 84-b.), *qo‘yga bo‘ri (gurt) doriganday* (6, Gav. 136-b.), *qush o‘tsa, qanoti, qulon o‘tsa, tuyog‘i kuyadigan* (4, Xir.og‘z. 266-b.), *qushdek yengil bo‘lmoq* (5, YuZ. 128-b.)…

3. “Oshiqnoma” turkum dostonlarida biomorf kodning tarkibi sifatida qaraluvchi ***fitomorf*** **kod**dan ham ko‘p foydalanilgan. Bunda *sumbul, sarv, o‘t, chinor, nihol, gul, lola, binafsha, olma, shaftoli, pista* kabi so‘zlar muayyan lingvomadaniy mazmunni ifodalashda vosita bo‘lgan. “Biomorf kod – insonning hayvonot yoki o‘simliklar dunyosi

bilan bog‘liq tasavvurlari aks etuvchi lisoniy birliklar bo‘lib, asosan, tilda frazeologizm, etalon, metaforik ma’noli so‘z kabilarda namoyon bo‘ladi [2, 22]”. Masalan: *a’zolaridin ko‘k o‘tlar ko‘karmoq* (1, RCh. 152-b.), *bir somona olmaslik* (7, GB. 126-b.), *boshina gul sanchmoq* (4, Erh. 165-b.), *chinoridin ayrilmoq* (1, SH. 12-b.), *dolchibiqday do‘lanishmoq* (3, HH. 251-b.), *gul bandini so‘ldirmoq* (5, SH. 234-b.), *gul yuzi sarg‘ayib so‘lmoq* (4, OG‘SH. 2-b.), *gul yuzi sariq bo‘lmoq* (5, TZ. 67-b.), *guli ochilmayin so‘lg‘on* (4, Boz. 129-b.), *g‘unchalikda bog‘in xazon aylamoq* (6, MZ. 98-b.), *g‘unchalikda ochilmayin so‘lmoq* (5, YuZ. 132-b.), *ishqi pechakday chirmashmoq* (7, GB. 180-b.), *ishqi pechakday cho‘lashmoq* (4, ON. 89-b.), *olma-anori pishmoq* (5, TZ. 39-b.), *o‘n gulidan bir gul ochilmayin* (4, OSH. 12-b.), *qamishg‘a o‘t qo‘yg‘anday bo‘lmoq* (7, Dav. 76-b.), *tol chiviqday do‘lanishmoq* (6, Gav. 165-b.), *tutday to‘kilmoq* (4, Erh. 188-b)…

4. O‘zbek xalq maqollari va frazeologizmlarida ***makoniy*** **kod** ham muhim ahamiyatga ega bo‘lib, ushbu kodda *uy, bog‘, tog‘, bozor, yurt, vatan* kabi so‘zlar kod asosi sifatida reallashadi. “Makoniy kod – makon mavjudligining inson yoki hayvon a’zolari vositasida idrok qilinishini bildiruvchi lisoniy birliklar [2, 30]”. “Oshiqnoma” turkum dostonlarida ushbu kod orqali ifodalangan frazeologik birliklar quyidagilar: *baland bog‘lari past bo‘lmoq* (3, YA. 127-b.), *balli makon* (1, ED. 166-b.), *bir mangzil, ikki mangzil* (4, Xir.og‘z. 261-b.), *bir tizza oshoq tushmoq* (6, MZ. 69-b.), *bu dunyodan oxiratga otilmoq* (5, TZ. 114-b.), *degra doshi* (4, A.kel. 295-b.), *degra-doshin dumon tutmoq* (4, Erh. 236-b.), *dumli dushdin* (7, Dav. 14-b.), *dunyoni taloq aylamoq* (1, ED. 212-b.), *yer yorilsa, kirag‘oymoq* (3, HH. 262-b.), *foniy dunyodin qo‘l ko‘tarib, boqiy yurta safar qilmoq* (1, RCh. 152-b.), *juvozding tubinday* (3, HH. 244-b.), *tappachining dukoninday dursda-durs* (3, HH. 256-b.), *uyini kuydurmoq* (3, YA. 116-b.), *yaxti jahoni qorong‘u bo‘lmoq* (6, MZ. 118-b.), *yoxti jahon dora do‘nmoq* (3, YA. 47-b.)…

5. “Oshiqnoma” turkum dostonlarida ***predmetli*** **kod** orqali ifodalangan frazeologik birliklar miqdori ham salmoqli. “Lingvokulturologiya terminlarining izohli lug‘ati”da predmetli kod quyidagicha ta’riflanadi: “Atrofdagi predmetlar (narsa-buyumlar) bilan

bog‘liq kodlar. Masalan, *o‘choq* so‘zining bir qator tillarda “biror narsa paydo bo‘ladigan va tarqaladigan joy”dan iborat madaniy konnotativlikni ifodalashi [2, 41]. Masalan: *bol bilan yugrilgan* (1, SH. 23-b.), *buqcha ochmaslik* (1, RCh. 156-b.), *bir chaksa nos* (8, As.(og‘) 54-b.), *chirog‘i so‘nmoq (o‘chmoq)* (1, HH. 118-b.), *cho‘girmasi sakramoq* (3, HH. 262-b.), *Cho‘pda, chorda son bor, lashkarda son yo‘q* (3, HH. 258-b.), *Choy-chilim qilmoq* (4, ON. 65-b.), *Choy-chilimdan yozilishmoq* (4, Xir.og‘z. 257-b.), *Dandana yuritganday* (3, HH. 261-b.), *Dora chakmoq* (6, MZ. 94-b.), *Ehrom bog‘lamoq* (3, YA. 129-b.), *etini xomlay yemoq* (4, Xir.og‘z. 262-b.), *go‘shtini xomlay yemoq* (4, Xir. 143-b.), *iynaning uchidek aql* (6, MZ. 83-b.), *Iyna tushsa ko‘ringunday* (3, HH. 241-b.), *Jig‘adek boshina sanchmoq* (1, SH. 61-b.), *Juvozding tubinday* (3, HH. 244-b.), *kavushini o‘ngli-tersli kiymoq* (3, HH. 223-b.), *loyina buloshmoq* (4, Erh. 176-b.), *Mosliq mosliqa qoqilishmoq* (4, Erh. 188-b.), *Nos puli* (4, Xir.og‘z. 256-b.), *Osh taxtaday yag‘irin* (7, Dav. 91-b.), *qapin to‘na chulg‘anmoq* (1, HH. 103-b.), *quyig‘a tushgan ignaday* (6, Gav. 130-b.), *sovoqlarini tongishtirmoq* (3, HH. 245-b.), *tayoqni teyina olmoq* (6, SH. 210-b.), *hangkilchakka solmoq* (3, HH. 228-b.)...

6. ***Diniy*** **kod** – lingvokulturologiyada din, e’tiqod va diniy tushunchalar asosida shakllangan birliklar bo‘lib, muayyan xalqning axloqiy-ruhiy qarashlari va ma’naviy qadriyatlarini o‘zida aks ettiradi. “Oshiqnoma” turkum dostonlarida diniy lingvomadaniy kod asosida shakllangan frazeologik birliklar juda katta o‘rin egallaydi. Ularda, asosan, *Alloh, taqdir, qismat, o‘lim, dunyo* mavzulari turli ko‘rinishlarda ifodalangan. Masalan: *ajal bodasina otilmoq* (1, SH. 65-b.), *ajal ilki yaqosin tutmoq* (3, YA. 85-b.), *ajal kafanin (to‘nini) bichmoq* (6, MZ. 70-b.), *Azroyildin qochmoq* (6, Gav. 135-b.), *bahaqqi taslim qilmoq* (2, AK. 227-b.), Balo-qazog‘a rozi bo‘lmoq (3, YA. 32-b.), *Bir ajdar og‘zini ochib, Vahm aylab yutmasdin burun* (2, OG‘SH. 36-b.), *Bir-u bor* (1, ED. 207-b.), *Boqiy olamga ketmoq* (7, Dav. 103-b.), *Bosha qiyomat tushmoq* (3, YA. 27-b.), *Boshg‘a arra qo‘yg‘an* (2, OG‘SH. 76-b.), *Bu dunyodan oxiratga otilmoq* (5, TZ. 114-b.), *Bu dunyoni o‘zig‘a taloq qilmoq* (5, TZ. 41-b.), *Deraversin aytmoq* (3, HH. 267-b.),

Dorilfanodin dorilbaqog‘a rixlat qilmoq (2, Xir. 251-b.), *Yetti do‘zoxning o‘tina kirmoq* (8, As.(og‘) 45-b.), *Foniy dunyodin qo‘l ko‘tarib boqiy yurta safar qilmoq* (1, RCh. 152-b.), *Iymoni o‘qilmoq* (6, Gav. 194-b.), *Jannat gulini bir tuyaga hamsuhbat etmak* (5, TZ. 6-b.), *Jinlari qo‘zmoq* (4, Erh. 188-b.), *Joni jahannam bozorig‘a sho‘rpiyoz, tuz, sholg‘om, burch sotmoq uchun kechga qoldum, deb yo‘rg‘alab ketmoq* (4, Boz. 135-b.), *Joninga Azroil xaridor bo‘lmoq* (6, Gav. 121-b.*), Joyi jahannam bozorig‘a isvant sotmoqa ketmoq* (7, Dav. 55-b.), *Mozorina yostonmoq* (2, OG‘SH. 70-b.), *Nora solmoq* (4, OSH. 2-b.), Qiyomat qoyim bo‘lmoq (5, TZ. 85-b.), *Sahobalar yurgan vaqti* (3, HH. 224-b.), *Shaytonga dars beradigan* (4, Erh. 243-b.), *ummatning chirog‘in yoqqan* (3, HH. 223-b.), *xalq aylamoq* (5, OQ. 202-b.), *Xudo urmoq* (1, HH. 119-b.), *Yahyoi izom* (4, OG‘Sh. 25-b.), *zikri sano aytmoq* (1, RCh. 153-b.)...

Xullas, xalq og‘zaki ijodining noyob namunalarini, xususan, badiiy qimmati, xalq hayoti, tafakkuri va o‘ziga xos urf-odatlarini keng qamrovli aks ettirishi bilan alohida farqlanib turuvchi dostonlar tilini o‘rganish tilshunoslikning dolzarb vazifalaridan biri hisoblangan. Mamlakatimiz Prezidenti Sh.Mirziyoevning xalqaro baxshichilik san’ati festivali ochilishiga bag‘ishlangan tantanali marosimdagi nutqida ta’kidlanganidek, “tengsiz ma’naviy boyligimiz bo‘lmish mumtoz san’atni, xalq ijodining nodir namunalarini asrab-avaylash va rivojlantirish, uni kelgusi avlodlarga bezavol yetkazish jahondagi ilg‘or fikrli olimlar va san’atkorlarning, davlat va jamoat arboblari, barcha madaniyat ahlining ezgu burchidir [9]”. Xorazm dostonlaridagi barqaror birliklar va frazeologizmlarning lingvomadaniy kodlar asosida o‘rganilishi xalq lisoniy ongi, tafakkur modellari va milliy qadriyatlarini yoritishda strategik ahamiyatga ega. Tahlillar davomida dostonlar tilidagi boy frazeologik fond somatik, zoomorf, fitomorf, makoniy, predmetli va diniy kodlar tizimiga tasniflanib, ularning har biri badiiy matnda o‘ziga xos konnotativ va obrazli mazmun tashuvchisi ekanligi dalillandi. Qisqa qilib aytganda, dostonlardagi bunday lingvomadaniy kodlarni tahlil qilish nafaqat tilning ifoda imkoniyatlarini, balki xalqning dunyoni idrok etishdagi qadimiy arxetipik bilimlari va

ma’naviy-estetik qarashlarini saqlab qoluvchi universal vosita bo‘lib xizmat qiladi.

Foydalanilgan adabiyotlar ro‘yxati:

1. Bo‘riyev I. Lingvomadaniy kodlar va ularning turlari haqida. // Oriental Renaissance: Innovative,educational, natural and social sciences, September-2021. – B.334-339.

2. Xudayberganova D. Lingvokulturologiya terminlarining qisqacha izohli lug‘ati. – Toshkent: Turon zamin ziyo, 2015. – B.41.

3. Xudayberganova D. Lingvomadaniy kodlar nazariyasi va o‘zbek xalq maqollari.//O‘zbek tili va adabiyoti–Toshkent,2021.–№4.–B.20-23.

4. Красных В.В. Коды и эталоны культуры (приглашение к разговору) //Язык, сознание, коммуникация: Сб.статей. – Москва: Мак С Пресс, 2001. – С.6.

5. Маслова В.А. Духовный код с позиции лингвокультурологии: единица сакрального и светского // Метафизика. – Москва, 2016. – №4. – С.79.

6. Маслова В.А., Пименова М.Б. Коди лингвокультуры. – Москва: Флинта, 2018. – С.3.

7. Рапай К. Культурный код. Как мы живем, что покупаем и почему. – Москва: Юнайтед Пресс, 2010. – С.168.

8. Телия В.Н. Большой фразеологический словарь русского языка. – Москва, 2006. – С.12.

9. Ўзбекистон Республикаси Президенти Ш.Мирзиёевнинг халқаро бахшичилик санъати фестивали очилишига бағишланган тантанали маросимдаги нутқи\\“Халқ сўзи”, 2019, 7 апрель, 68-сон.

XORAZM SHEVALARI TADQIQIDA RUS TURKOLOG OLIMLARINING O‘RNI

Norbayeva Shukurjon Xayitbayevna,
UrDU O‘zbek tilshunosligi kafedrasi professori,
filologiya fanlari doktori (DSc)

Annotatsiya: Mazkur maqolada Xorazm shevalarini o‘rganishda rus turkolog olimlarining tutgan o‘rni tahlil qilinadi. Xususan, Yevgeniy Dmitriyevich Polivanov, Aleksandr Nikolayevich Samoylovich hamda

Aleksandr Konstantinovich Borovkov kabi olimlarning o‘zbek shevalari, ayniqsa, Xorazm hududi dialektlari yuzasidan olib borgan faoliyatlari ilmiy jihatdan yoritiladi.

Abstract: This article analyzes the role of Russian Turkologists in the study of Khorezm dialects. In particular, the scientific work of such scholars as Yevgeny Dmitriyevich Polivanov, Alexander Nikolayevich Samoilovich, and Alexander Konstantinovich Borovkov on Uzbek dialects, especially the dialects of the Khorezm region, is discussed.

Аннотация: В данной статье анализируется роль русских тюркологов в изучении хорезмских диалектов. В частности, с научной точки зрения освещается деятельность таких ученых, как Евгений Дмитриевич Поливанов, Александр Николаевич Самойлович и Александр Константинович Боровков, в области исследования узбекских говоров, особенно диалектов Хорезмского региона.

Kalit so‘zlar: *dialektologiya, lisoniy xususiyatlar, o‘g‘uz lahjasi, qipchoq lahjasi.*

Keywords: *dialectology, linguistic features, Oghuz dialect, Kipchak dialect.*

Ключевые слова: *диалектология, лингвистические особенности, огузский диалект, кипчакский диалект.*

O‘zbek tilshunosligida shevashunoslik alohida muhim yo‘nalishlardan biri bo‘lib, uning shakllanishi va rivojlanishida rus turkolog olimlarining hissalari katta bo‘lgan. Xususan, Y.D. Polivanov, A.N. Samoylovich va A.K.Borovkovlar tomonidan olib borilgan ilmiy izlanishlar o‘zbek shevalarini tizimli o‘rganish, tasniflash va ilmiy asoslashda muhim o‘rin tutadi. Ularning ishlari nafaqat o‘zbek dialektologiyasi, balki umumiy turkologiya rivojiga ham sezilarli ta’sir ko‘rsatgan.

O‘rta Osiyo Sovet ittifoqi tarkibiga kiritilgandan so‘ng o‘zbek shevalarini o‘rganishga bo‘lgan qiziqish va e’tibor tobora kuchayib bordi. Ba’zi manbalarda qayd qilinishicha, Xorazm shevalarini haqiqiy ilmiy asosda o‘rganish 1908-yildan boshlandi. Mana shu davrda Y.D.Polivanov [7.:38.], A.N.Samoylovich, A.K.Borovkov kabi rus

olimlari ayrim o‘zbek shevalari bo‘yicha tadqiqotlarini e’lon qildilar.

Xorazm shevalarining lisoniy xususiyatlari bo‘yicha o‘zbek shevashunosligida amalga oshirilgan ishlarning dastlabkilaridan biri Y.D.Polivanov ijodiga mansubdir[5.:134.]. Y.D.Polivanov o‘zining “O‘zbek dialektologiyasi va o‘zbek adabiy tili” nomli asarida Janubiy Xorazm dialektidagi ayrim lisoniy xususiyatlarni bayon qiladi. Uning Xorazm shevalarini atroflicha o‘rganishga bag‘ishlangan ishi, shubhasiz, “Shovot tumani Qiyot-Qo‘ng‘irot qishlog‘ining shevasi” nomli asaridir[8.:17.]. Unda Xorazm shevalarining tasnifini ham beradi. Shu asarning 7-betida professor Polivanov O‘rta Xorazm shevalari bilan Shimoliy Xorazm shevalari o‘rtasidagi asosiy fonetik-morfologik ayirmalarni ko‘rsatib beradi. Ishning 9-betida Shovot tumanining Qiyot-Qo‘ng‘irot qishlog‘idan yozib olgan bir ertak tekstini fonetik transkripsiya bilan beradi, shuningdek, 12-betda ayrim so‘z va jumlalarni ilova qiladi. Ishning oxirida berilgan lingvistik izohlar olimning har jihatdan ham yetuk mulohazalaridir[1.:257.].

O‘zbek adabiy tili turkiy tillarning turli tarmoqlari – o‘g‘uz, qipchoq hamda qarluq guruhi xususiyatlarini o‘zida mujassam qilganligi bilan boshqa tillardan ajralib turadi. Ye.D.Polivanov bu haqda “turkiy tillarning birortasi ham o‘zbek tilidagi kabi turli-tuman dialektal farqqa ega emas... [9.:3.]” deya e’tirof qilgan edi. O‘zbek shevalarining bunday rang-barangligini barcha sheva va lahjalarda turkiy qabila va urug‘larga xos xususiyatlar bilan bir qatorda, turkiy bo‘lmagan etnik elementlarning ham ta’siri [16.:8.] bilan izohlash mumkin.

Y.D. Polivanov o‘zbek shevalarini o‘rganishda lingvistik-geografik va fonetik yondashuvlarni keng qo‘llagan. U shevalarni o‘rganishda ularning fonetik xususiyatlariga alohida e’tibor qaratib, tovush tizimidagi farqlarni asosiy mezon sifatida belgilagan. Polivanov o‘z tadqiqotlarida o‘zbek tilining dialektal tizimi murakkab va ko‘p qatlamli ekanini ta’kidlab, shevalarni tarixiy taraqqiyot jarayoni bilan bog‘liq holda izohlashga harakat qilgan. Shuningdek, u o‘zbek shevalarida boshqa tillar ta’siri, xususan, fors-tojik va rus tillari bilan aloqalarni ham ilmiy asosda yoritib bergan.

O‘zbek shevashunoslari, xususan, F.Abdullayev Xorazm

shevalarining keyingi taraqqiyot jarayonida mazkur shevalar yuzasidan samarali tadqiqot olib borishda Y.D.Polivanovning ishlariga tayanganligi, ayniqsa, uning “Qiyot-Qo‘ng‘irot qishlog‘ining shevasi” haqidagi maxsus ishi diqqat markazida bo‘lganligini qayd qilib o‘tadi[1.:259.].

A.N. Samoylovich esa o‘zbek shevalarini o‘rganishda ko‘proq qiyosiy-tarixiy metodga tayangan. U turkiy tillarni o‘zaro qiyoslash orqali o‘zbek shevalarining umumturkiy tizimdagi o‘rnini aniqlashga intilgan. Olim o‘z tadqiqotlarida shevalarni tasniflash masalasiga alohida e’tibor berib, ularni fonetik, morfologik va leksik belgilar asosida guruhlarga ajratgan. Uning ishlari o‘zbek tilining qipchoq, qarluq va o‘g‘uz unsurlari bilan bog‘liqligini ko‘rsatishda muhim ilmiy asos bo‘lib xizmat qiladi.

A.N.Samoylovichning Xorazm shevalari tadqiqida ham muhim o‘rni borligini e’tirof qilish lozim. Olim “Туркмения” kitobida ko‘rsatishicha, o‘g‘uzlar O‘rta Osiyoda ko‘pchilikni tashkil qilishi, bunda Xorazm o‘g‘uzlarining ham muhim o‘rin tutishi haqidagi mulohazalarini aytib o‘tgan.

A.N.Samoylovich Xorazm shevalarini o‘rganish ishi bilan maxsus shug‘ullanmagan bo‘lsa ham, o‘zining “Turk tillarining tasnifiga qo‘shimcha” [14.:13.] nomli asarida o‘zbek tilining boshqa shevalari bilan bir qatorda, Xorazm aholisining tili haqida ham fikr yuritadi va uni turk tillarining “O‘rta qipchoq-turkman” guruhiga kiritadi. Uning fikricha, ushbu guruhga kirgan shevalar, ya’ni Xorazm shevalari shimoli-sharq guruhiga emas, balki shimoli-g‘arb va janubi-g‘arb guruhiga yaqin turadilar. Xiva o‘zbek lahjalari, bundan tashqari, janubi-g‘arb tillariga xos bo‘lgan anchagina xususiyatlarni saqlaydilar, bu esa Xiva sartlarining turkmanlarga qo‘shni bo‘lishi bilan izohlanadi[14.:13.].

A.N.Samoylovichning Xorazm o‘g‘uz shevalariga bevosita aloqasi bo‘lgan ishi sifatida bir maqolasini ham alohida qayd qilib o‘tish kerak bo‘ladi. Bu asar “O‘rta Osiyo turkiy adabiy til tarixiga oid” deb ataladi[2.:23.]. Bu maqolada akademik A.N.Samoylovich XIV asrda Xorazm va Oltin O‘rda hududida yaratilgan yodgorliklar, xususan,

“Muhabbatnoma” va “Xusrav va Shirin” asarlari tilining leksikasiga ancha o‘rin beradi. Mazkur asarlar tili leksikasidan keltirilgan 48 so‘zdan hozirgi o‘g‘uz shevalarida 31 so‘z mavjud, ularning ko‘pchiligi shaklan o‘zgarmagan holda, ayrimlarigina fonetik jihatdan ozmi-ko‘pmi o‘zgarishga uchragan.

A.K.Borovkovning ilmiy faoliyatida ham Xorazm shevalarini o‘rganish alohida o‘rin tutadi va bu boradagi tadqiqotlar o‘zbek shevashunosligining shakllanishida muhim manba vazifasini bajargan.

A.K.Borovkov Xorazm shevalarini o‘rganishda kompleks yondashuvni qo‘llagan. U fonetik, morfologik va leksik xususiyatlarni birgalikda tahlil qilib, ushbu hudud shevalarining o‘ziga xos jihatlarini aniqlashga harakat qilgan. Leksik qatlamni o‘rganishda esa olim Xorazm shevalarida uchraydigan o‘zlashma va gibrid so‘zlarga e’tibor qaratgan. U bu hududda fors-tojik va boshqa tillar bilan bo‘lgan tarixiy aloqalar natijasida shakllangan leksik birliklarni ilmiy asosda izohlab bergan. Bu jihat Xorazm shevalarining kontakt-lingvistik xususiyatlarini ochib berishda muhim ahamiyat kasb etadi. Uning ilmiy merosi bugungi kunda ham o‘zbek dialektologiyasi, xususan, Xorazm shevalarini o‘rganishda muhim nazariy va metodologik asos bo‘lib xizmat qiladi.

Umuman olganda, Xorazm shevalari tadqiqi rivojida mahalliy olimlar bilan bir qatorda rus turkolog olimlarining ham hissalari kattadir.

Foydalanilgan adabiyotlar ro‘yxati:

1. Абдуллаев Ф. Хоразм шевалари.– Тошкент: Фан, 1961.– Б. 257.
2. К истории литературного среднеазиатского турецкого языка // «Мир – Али-Шир» тўплами. – Л., 1928.
3. Боровков А.К. Материалы по узбекским говорам//Советская тюркология. – М.-Л., 1935.
4. Боровков А.К. О узбекских диалектах и их классификации //Советская тюркология. – М.-Л., 1938.
5. Поливанов Е.Д. Говор кишлака Кият - Конграт Шаватского района.//сб. Научных трудов УзНИИКС,1934.Том I.Вып.II.–С.3-17.
6. Поливанов Е.Д. Говор кишлака Кыят-Конграт Шаватского района (в Хорезме). – Ташкент, 1934.

7. Поливанов Е.Д. Узбекская диалектология и узбекский литературный язык. – Ташкент, 1933.
8. Поливанов Е.Д. Материалы по грамматике узбекского языка, вып. I. Введение. – Ташкент, 1935. – 48 с. (с прил. схемы классификации узбекских говоров)
9. Поливанов Е.Д. Узбекская диалектология и узбекский литературный язык. (К современной стадии узбекского языкового строительства). – Ташкент, 1933.
10. Поливанов Е.Д. Этнографическая характеристика узбеков, вып. 1. Происхождение и наименование узбеков. – Ташкент, 1926. – С.31.;
11. Поливанов Е.Д. Некоторые фонетические особенности каракалпакского языка («Труды Хорезмской экспедиции»). –Ташкент, 1933. – 27 с.
12. Самойлович А. Н. Некоторые дополнения к классификации турецких языков. – Петроград, 1922.
13. Самойлович А. Н. Некоторые дополнения к классификации турецких языков. – Петроград, 1922. – С.13.
14. Шоабдураҳмонов Ш. Ўзбек адабий тили ва ўзбек халқ шевалари. – Тошкент, 1962. – Б. 8.

VOHAMIZNING QADIMGI XORAZMIY VA FORSIY TILGA ASOSLANGAN GIDRONIMLARI

Aqmanova Shahnoza Alimboyevna,
UrDU O‘zbek tilshunosligi kafedrasi dotsenti,
filologiya fanlari bo‘yicha falsafa doktori (PhD).

Annotatsiya. Ushbu maqola Xorazm vohasidagi qadimgi xorazmiy va fors tiliga asoslangan gidronimlarning tarixiy-lisoniy tahlilini o‘z ichiga oladi. Tadqiqot doirasida *Navbiryop, Sipayyop, Tozayop, Sho‘ryop, Hazorasp, Shovot, Zeyyop, Mazdubast, Xeykanik, Sher ko‘l* va boshqa gidronimlarning lug‘aviy etimologiyasi ochib berilgan.

Annatation. This article contains a historical-linguistic analysis of hydronyms based on the ancient Khorezmian and Persian languages in the Khorezm oasis. The study reveals the lexical etymology of

hydronyms such as Navbiryop, Sipayyop, Tozayop, Shuryop, Hazorasp, Shovot, Zeyyop, Mazdubast, Heikanik, Sher-Kul and others.

Аннотация. В данной статье представлен историко-лингвистический анализ гидронимов на основе древних хорезмских и персидских языков в хорезмском оазисе. Исследование раскрывает лексическую этимологию таких гидронимов, как Навбирьоп, Сипайоп, Тозайоп, Шурионо, Хазорасп, Шовот, Зейоп, Маздубаст, Хейканик, Шер-Куль и другие.

Kalit so‘zlar: gidronim, toponimiya, xorazmiy tili, fors tili, irrigatsiya, stratigrafiya, etimologiya.

Ключевые слова: гидроним, топонимия, хорезмский язык, персидский язык, ирригация, стратиграфия, этимология.

Key words: hydronym, toponymy, Khorezmian language, Persian language, irrigation, stratigraphy, etymology.

Joy nomlari, xususan, suv obyektlari nomlari bo‘lmish gidronimlar xalq tarixi bilan uzviy bog‘liq bo‘lib, milliy tilning, xalq ijtimoiy hayoti, madaniyati va ma’naviyatining o‘ziga xos qirralarini ifoda etuvchi yorqin lisoniy qatlam hisoblanadi. Toponimlar tizimida gidronimlar o‘zining eng qadimiyligi, turg‘unligi va yashovchanligi bilan alohida ajralib turadi. Shu bois, ular uzoq o‘tmishning mahsuli sifatida hududning tarixi, geografiyasi, tabiati va etnik xususiyatlari haqida boy ma’lumot beruvchi noyob til xazinasi sanaladi.

Xorazm vohasi onomastik tizimining, jumladan, uning gidronimiyasining shakllanishi g‘oyat murakkab tarixiy jarayon hisoblanadi. Chunki ushbu hudud qadim zamonlardan beri turli etnik guruhlarning to‘qnashish, doimiy yashash manzili va o‘zaro aralashish joyi bo‘lib kelgan. Shu sababli, vohadagi suv obyekti nomlari va irrigatsiya atamalarini tarixiy-lisoniy jihatdan qatlamlarga (stratigrafik bosqichlarga) ajratib o‘rganish orqali mintaqaning qadimiy sug‘orish dehqonchiligi, xalqlarning migratsiyasi hamda lisoniy qorishuvi jarayonlarini ochib berish mumkin bo‘ladi.

Xorazm vohasi gidronimlarini stratigrafik nuqtayi nazardan tadqiq etish bu makonda yashagan eroniy, arabiy va turkiy-mo‘g‘ul xalqlarining o‘zaro iqtisodiy-madaniy hamkorligi hamda yuksak lisoniy

bag‘rikengligini tasdiqlovchi jonli dalillarni yuzaga chiqarish demakdir.

Forsiy va eroniy o‘zakli gidronimlar vohaning murakkab etnik shakllanish tarixini yoritib beruvchi jonli dalillardir. Qadimda sharqiy eroniy tillarga mansub xorazmiy tilida so‘zlashgan mahalliy tub aholi asrlar davomida bu yerga kirib kelgan turkiy qabilalar bilan qorishib ketgan. Fors tili va xorazmiy tiliga xos gidronimlarning hozirgi kungacha saqlanib qolishi bu ikki etnik guruh o‘rtasida yuz bergan uzoq muddatli assimilyatsiya, ikki tillilik va o‘zaro madaniy qorishuv jarayonlarining qay tarzda kechganligini yaqqol ko‘rsatib beradi. Eng muhim jihatlardan biri shundaki, bu nomlar Xorazm vohasining qadimiy dehqonchilik va sun’iy sug‘orish sivilizatsiyasiga guvohlik beradi. Voha gidronimlarining poydevorini tashkil etuvchi *arna, yop, kariz, band* kabi irrigatsiya terminlari asrlar davomida arablar ham, turkiylar ham to‘lqin-to‘lqin kirib kelishiga qaramasdan o‘z o‘rnini saqlab qoldi. Ushbu lisoniy faktlar mazkur hududda juda qadim zamonlardayoq forsiylar va xorazmiylar tomonidan mukammal ishlab chiqilgan murakkab sug‘orish inshootlari mavjud bo‘lganligini ilmiy jihatdan tasdiqlaydi.

Xorazm hududi uzoq o‘tmishdan beri turli etnik guruhlar aralashgan makon bo‘lgan bo‘lsa-da, uning eng qadimiy qatlamlarida aynan eroniy-xorazmiy til substrati yotadi. Quyida mazkur tilga asoslangan gidronimik birliklar haqida so‘z yuritiladi.

Navbiryop – Gurlan tumanida joylashgan qadimiy kanal nomi. Lug‘at va manbalardagi izohiga ko‘ra, u forscha “nav” (yangi), o‘zbekcha “bir” hamda Xorazm shevasida kichik kanalni anglatuvchi “yop” so‘zlarining qo‘shilishidan hosil bo‘lgan. Ushbu nom “yangi qazilgan kichik kanal” ma’nosini bildiradi. Mahalliy aholi qo‘l kuchi yordamida bu kanalni o‘zi qazib chiqqanligi sababli shunday nomlangan [4;503].

Sipayyop (Sipohiyop) – Xonobod kanalidan boshlanadigan suv tarmog‘i. Nomning asl shakli “Sipohi yop” bo‘lib, birinchi qism fors-tojikcha “sipoh” (qo‘shin, askar) so‘ziga borib taqaladi [8;182]. Xonliklar davrida mazkur kanal atrofidagi yerlar qo‘shindagi askarlarga (sipohiylarga) taqsimlab berilganligi sababli u “qo‘shinlarning arig‘i”

degan ma’noni anglatadi [5;166].

Tozayop va Tozabog‘yop – Xorazm vohasidagi irrigatsiya inshootlari. Lug‘aviy tahlilga ko‘ra, tarkibidagi “toza” so‘zi o‘zbek adabiy tilidagi “ozoda” ma’nosida emas, balki bevosita fors tilida va Xorazm shevasida saqlanib qolgan “yangi” degan ma’noni ifodalaydi. Shunga ko‘ra: Gurlan tumanidagi Tozayop arig‘i “yangi katta ariq” ma‘nosini bildiradi [4;431]. To‘rtko‘l tumanidagi Tozabog‘yop kanali fors-tojikcha “toza(yangi)+bog‘+yop” tuzilishiga ega bo‘lib, “keyinroq yaratilgan bog‘ kanali” degan ma’noni anglatadi [1;62].

Sho‘ryop – Xorazm viloyati Hazorasp tumanida joylashgan qadimiy ariq (kanal) nomi [4;578]. Nomning birinchi qismi fors-tojikcha **“sho‘r”** so‘zi bo‘lib, u mahalliy “yop” indikatoriga birikkan holda *“suvi sho‘r bo‘lgan ariq”* degan ma’noni ifodalaydi. O‘zbek tilining izohli lug‘atida “Sho‘r [f. شور – tuzli, tuzi ko‘p] me’yoridan ortiq tuz solingan, ta’mi o‘tkir,.. tarkibida tuz moddasi ko‘p bo‘lgan, sho‘r bosgan... Sho‘r tuproq. Sho‘r suv [2;697]” tarzida izohlangan.

Hazorasp – Xorazm viloyatidagi shahar va yirik qadimiy tuman nomi bo‘lib, bevosita qadimiy gidronim asosida vujudga kelgan. Etimologik lug‘atlarda qayd etilishicha, u eroniy tillardagi “hazor” (ming, ko‘p), “osiyo” (tegirmon) va “yop” (anhor, ariq) so‘zlarining birlashuvidan hosil bo‘lgan hamda dastlab *“ko'p tegirmonni yuritadigan katta ariq”* ma’nosini anglatgan [1;24]. Keyinchalik xalq o‘rtasida afsonalar ta’sirida “ming ot” deb ham talqin qilingan [4;143]. Bugungi kunda Hazorasp gidronim sifatida qo‘llanmaydi.

Dovdon – Qoraqalpog‘iston va Xorazm vohasida Amudaryoning quyi qismida joylashgan qurib qolgan qadimgi irmoqlarning nomi. Lug‘aviy manbalarga ko‘ra, u qadimiy eroniy tillardagi “dev” (div – yovuz mavjudot) va forscha “don” (joylashish, makon) so‘zlarining qo‘shilishidan hosil bo‘lgan [11;283].

Shovot kanali – Xorazm vohasidagi eng yirik va qadimiy kanallardan biri. Bu gidronim fors-tojikcha “shoh” va “obod” so‘zlaridan (Shohobod) tarkib topgan. Shovot so‘zi – Shohobod nomining mahalliy shevadagi talaffuzi natijasida paydo bo‘lgan. Shu nomdagi tuman va shaharchaning nomi XVII asrning oxirlarida qurilgan

Shohobod kanali va Shohobod qal’asining nomi bilan bog‘liq. Tarixiy ma’lumotlarga ko‘ra, 1681-yili Xiva xoni Anushaxon (1664–1686-yillar hukmronlik qilgan) Abulg‘oziy Bahodirxon o‘g‘li, Eski Vadoq arig‘i o‘rnida, yangi kanal qazdirgan va uni mahalliy aholi Shohobod kanali deyishgan... Shoh – ayrim musul mon mamlakatlarida hukmdor (podshoh, qirol) unvoni [6;577].” Shovot tumanining yerlarini sug‘orishga mo‘ljallangan magistral anhor esa Shovotarna deb ataladi [1;77].

Novxos – Xonqa tumanida qishloq nomi va shu hududdan oqib o‘tgan suv tarmog‘i. Lug‘aviy asosiga ko‘ra, eroniy qatlamga oid “nav” (yangi) hamda “xos/xas/qas” (buloq, kanal) so'zlaridan iborat bo‘lib, “yangi kanal” yoxud yangi kanal bo‘yidagi qishloq ma’nosini ifodalaydi [1;36].

Mazdubast – Tuyamo‘yin gidrouzeli majmuasi yaqinidagi Amudaryo quruq irmog‘i. Abu Rayhon Beruniyning yozishicha, Amudaryoning suvi mazkur quruq irmoq orqali Qoraqumga oqqan. Bu komponent ikki qismdan tashkil topgan: Mazda (Mazdak) – mazdaizm ma’budining nomi bo‘lib, bast elementi esa “qal’a”, “to‘g‘on”, “kanal” ma’nolarini ifodalagan. Shunday qilib, Mazdubast – “Mazda (Mazdak)ning to‘g‘oni” ma’nosini anglatgan” [4;243]. “Aftidan, bu yerda o‘zanning xorazmcha mahalliy nomi keltirilgan. Birinchi so‘z (Mazda) mazdaizm xudosi nomi bilan bog‘liq, ikkinchisi (bast) – tojik so‘zi bo‘lib, to‘g‘onni anglatadi, – demak, Mazdubast degan nom – “Mazda to‘g‘oni» demakdir” [12;28]. Tuyamo‘yin gidrouzeli yaqinidagi Amudaryoning quruq irmog‘i (eski o‘zani) nomi. Toponimik tahlillarda bu nom sof eroniycha “mazda” (ma’bud) va “bast” (to‘g‘on, band qilingan suv) so‘zlaridan yasalganligi izohlanadi.

Xeykanik – Xiva shahri yaqini va Urganch hududidan oqib o‘tgan o‘zanga nisbatan qo‘llangan qadimiy kanal nomi. Tarixiy manbalarda u Polvonyop kanalining avvalgi nomi sifatida tilga olinadi [12;135]. Lug‘aviy izohiga ko‘ra xorazmiy qatlamga oid bo‘lib, tarkibidagi “xi” so‘zi – “suv”, “qang” (yoki kanik) qismi esa “kanal” degan ma’noni bildiradi [9;23].

Zeyyop – Qo‘shko‘pir tumanida joylashgan. Gidronim tarkibidagi

“zey” va “zax” so‘zlari fors-tojikcha “zah/zax” (suv sizib chiqadigan joy, yer osti sizot suvi, namlik) so‘ziga borib taqaladi. Taniqli toponimshunos olim Suyun Qorayev “zax” so‘zining etimologiyasini yoritarkan, uning Xorazm shevasidagi “zey” varianti va “zaxkash”ning yasalishini tahlil qilgan: “Zax – sernam, zaxkash (yer, tuproq), tojik tilida zah – “semam”, Eronda (zahob) “buloq” ma’nosini anglatadi. Bu atamaning zak, zey (Xorazm), siza variantlari ham bor. Zaxkash – (tojikcha zah – “zax”, kash – “tortmoq”, zahkash (“zax tortqich”) – partov va zax suvi oqadigan ariq [7;166]”. “O‘zbekiston joy nomlarining izohli lug‘ati”da Xorazm gidronimlaridagi “zey” indikatori aslida “zax” so‘zining mahalliy dialektal varianti ekanligi “Ko‘nazey” toponimi misolida ham tasdiqlangan: “...zey so‘zi xorazmcha bo‘lib, zax so‘zining dialektal variantidir. Mazkur toponim Kuna (ko‘hna) va zey (adabiy zax) – “namlik, namli joy” sifatida izohlanadi” [4;227].

Xonobod kanali Xorazm xoni Muhammad Amin hukmronligi davrida (1846-1855) qurilgan va xon sharafiga shu nom bilan yuritilgan [7;164].

Bozorqal’a kanali – O‘ng qirg‘oq Xorazmning eng sharqiy qismida joylashgan qadimiy kanallardan birining nomi. Bu haqda Y.G‘ulomov dastlabki ma’lumotlarni qayd etadi: “Bu kanal o‘ng qirg‘oqdagi eng qadimiy kanallarning sharqdagi chekka kanali edi”. “Bozorqal’a kanali, xorazmlilarning tabiiy toshqin suvlaridan foydalanishdan sun’iy kanallarga o‘tish borasida qilgan birinchi tajribasi edi” [12;81]. Fors-tojikcha “bozor” (savdo-sotiq qilinadigan gavjum joy) hamda arabcha “qal’a” so‘zlarining birikuvidan hosil bo‘lgan yirik sun’iy suv inshootidir[4;114].

Mehtaryorg‘on arig‘i – Vohaning yaqin tarixida suvsiz qolgan, so‘ngra qayta tiklangan qadimiy kanallardan biri. Gidronim tarkibidagi “mehtar” so‘zi fors-tojik tilida “ulug‘”, “katta amaldor”, “boshliq” ma’nolarini ifodalaydi [3;112]; “yorg‘on” esa turkiy *yormoq* (qazimoq) fe’lidan yasalgan bo‘lib, toponim “mehtar (amaldor) tomonidan qazilib yorilgan ariq” degan ma’noni anglatadi.

Sho‘raxon yopi – Xorazm vohasidagi qadimiy ariqlardan biri bo‘lib, uning tarmoqlaridan Kaltaminoryop va Bog‘yop kabi alohida

shoxobchalar ajralib chiqqan. Gidronimning asosi bo‘lgan “sho‘ra” fors-tojikcha so‘z bo‘lib, sho‘rxok joy, sho‘r tuproq yoxud tikanli sho‘ra o‘simligi kabi ma’nolarni anglatadi [2;698]; “xon/xona” esa forscha joy va makon ko'rsatkichidir [7;159].

Sher ko‘l – Xorazm vohasining Pitnak hududiga tutash joylashgan tabiiy ko‘llar majmuasidan biri. “Sher” (shir/jer) so‘zi fors-tojik tiliga mansub bo‘lib, arslon (totem) yoxud ba’zi o‘rinlarda balandlik, tog‘, cho‘qqi kabi ma’nolarni ifodalashi toponimik lug‘atlarda qayd etilgan [1;85].

Umuman olganda, Xorazm vohasining fors tili asosida shakllangan gidronimlari tarix sahnasidan o‘rin olgan qadimiy xorazmiy tilidan qolgan noyob jonli qoldiq hamda boy fors-tojik madaniyatining leksik qatlami sanaladi. Ularni o‘rganib, asrab-avaylash orqali o‘zbek davlatchiligi tarixi, ajdodlarimizning suv xo‘jaligi amaliyoti va Sharq xalqlarining madaniy mushtarakligiga oid bebaho ilmiy xulosalar qo‘lga kiritish mumkin.

Foydalanilgan adabiyotlar ro‘yxati:

1. Nafasov T., Nafasova V. O‘zbek tili toponimlarining o‘quv izohli lug‘ati. – Toshkent: “Yangi asr avlodi”, 2007. – B. 62.
2. O‘zbek tilining izohli lug‘ati. 4-jild. – Toshkent: “O‘zbekiston milliy ensiklopediyasi” Davlat ilmiy nashriyoti, 2008. – B. 697.
3. O‘zbek tilining izohli lug‘ati. 5-jild. – Toshkent: “O‘zbekiston milliy ensiklopediyasi” Davlat ilmiy nashriyoti, 2006.
4. O‘zbekiston joy nomlari izohli lug‘ati. – Toshkent: “Donishmand ziyosi” nashriyoti, 2022. – B. 578.
5. O‘zbekiston joy nomlari izohli lug‘ati. 2-jild. – Toshkent, 2024. – B. 166.
6. O‘zbekiston joy nomlarining izohli lug‘ati. – Toshkent: G‘afur G‘ulom nomidagi nashriyot-matbaa ijodiy uyi, 2024. – B. 577-578.
7. Qorayev S. Toponimika (O‘quv qo‘llanma). – Toshkent: “O‘zbekiston faylasuflari milliy jamiyati” nashriyoti, 2006. – B. 166.
8. Бартольд В.В. Сочинения. III. - С. 182.
9. Дўсимов З.. Хоразм топонимлари. – Тошкент: “Фан” нашриёти, 1985. – Б. 23.

10. Қораев С. Ўзбекистон вилоятлари топонимлари. – Тошкент: “Ўзбекистон миллий энциклопедияси” Давлат илмий нашриёти, 2005. – Б. 164.
11. Маллицкий Н.Г. О некоторых географических терминах, имеющих отношение к Средней Азии. Изв. ВГО №5, 1945. С. 283.
12. Ғуломов Я.Ғ. Хоразмнинг суғорилиш тарихи. – Тошкент, 1959. – Б. 28.

YANGIBOZOR TUMANI O‘ZBEK SHEVALARINING HUDUDIY TAHLILI

Alimova Shahnoza Maqsudovna,
Abu Rayhon Beruniy nomidagi
Urganch davlat universiteti dotsenti,
filologiya fanlari bo‘yicha falsafa doktori (PhD)

Annotatsiya. Mazkur tadqiqotda Yangibozor tumani shevalarining hududiy xususiyatlari lingvoareal nuqtai nazardan tahlil qilinadi. Xususan, shevalarning geografik joylashuvi, dialektal zonasi, fonetik, leksik va morfologik belgilarining o‘ziga xos jihatlari ilmiy asosda yoritiladi.

Abstract. This study analyzes the territorial features of the dialects of Yangibozor district from the linguo-areal point of view. In particular, the geographical location of the dialects, their dialectal zone, and the specific features of their phonetic, lexical, and morphological characteristics are scientifically described.

Аннотация. В данном исследовании анализируются региональные особенности диалектов района Янгибазар с лингво-ареальной точки зрения. В частности, научно исследуются географическое положение, диалектная зона и специфические аспекты фонетических, лексических и морфологических особенностей диалектов.

Kalit so‘zlar: *sheva, dialekt, hududiy tahlil, areal lingvistika, Xorazm shevalari, o‘g‘uz shevalari, qipchoq unsurlari, dialektal zona.*

Keywords: *dialect, regional analysis, areal linguistics, Khorezm*

dialects, Oghuz dialects, Kipchak elements, dialectal zone.

Ключевые слова: *говор, диалект, территориальный анализ, ареальная лингвистика, хорезмские говоры, огузские говоры, кипчакские элементы, диалектная зона.*

O‘zbek dialektologiyasida hududiy shevalarni areal jihatdan o‘rganish muhim ilmiy yo‘nalishlardan biri hisoblanadi. Ayniqsa, Xorazm vohasidagi shevalar o‘zining tarixiy shakllanishi, etnolingvistik tarkibi va turkiy tillar bilan uzviy aloqadorligi bilan alohida ajralib turadi. Yangibozor tumani shevalari ham ana shunday murakkab dialektal qatlamga ega bo‘lib, ular o‘g‘uz va qipchoq unsurlarining qorishuvi natijasida shakllangan. Chunki, ushbu hudud viloyatning qipchoq lahjasi vakillari istiqomat qiladigan Gurlan tumani hamda o‘g‘uz lahjasi keng yoyilgan Urganch tumani va shahri bilan oraliqda joylashgan.

Akademik V.V.Reshetov o‘zbek shevalarini tasniflar ekan, Xorazm shevalarini alohida dialektal hudud sifatida ajratib ko‘rsatib, Xorazm shevalari o‘zbek tilining tarixiy taraqqiyotida alohida o‘rin tutishini, chunki ularda qadimgi o‘g‘uz va qipchoq unsurlari parallel yashashini alohida ta’kidlaydi [3:45]. Shuningdek, Sh.Shoabdurahmonov hududiy shevalarni o‘rganish xalq tilining tarixiy ildizlarini aniqlashda asosiy manbalardan biri bo‘lib xizmat qilishini yozgan [4:17]. Mazkur fikrlar Yangibozor tumani shevalarining hududiy tahlilini alohida ilmiy obyekt sifatida o‘rganish zaruratini ko‘rsatadi.

Yangibozor tumani Xorazm viloyatining markaziy-g‘arbiy qismida joylashgan bo‘lib, shimolda Gurlan, sharqda Urganch, janubda Shovot tumanlari bilan chegaradoshdir. Mazkur geografik joylashuv shevalarning shakllanishida muhim omil bo‘lib xizmat qilgan. Areal lingvistika nuqtai nazaridan Yangibozor tumani “oraliq dialekt zona” sifatida tavsiflanadi. Bu hududda shimoliy qismda qipchoqlashgan unsurlar, janubiy hududlarda esa aralash tipdagi shevalar kuzatiladi. Professor A.K.Borovkov Xorazm shevalarining ichki differensiasiyasi juda kuchli ekanligini, hatto qo‘shni qishloqlar nutqida ham sezilarli farqlar mavjudligini ta’kidlagan. Bunday Yangibozor tumani o‘zbek shevalarida ham kuzatiladi [2:112.]. Ya’ni bu hudud shevalari aynan

ana shu ichki differensiatsiyaning yorqin namunasi hisoblanadi.

Shu o‘rinda bir narsani alohida ta’kidlash kerakki, Xorazm oraliq shevalari hududlar kesimida tahlilga tortilganda, tahlilni mahallalar kesimida amalga oshirgan ma’qul hisoblanadi. Chunki bugungi kunda hududlar mahallalarga birlashtirilgan. Ya’ni respublikamizda aholi yashash hududlari Mahalla fuqarolar yig‘iniga birlashtirilib, bu bo‘yicha tizimli ishlar amalga oshirilgan. Shuningdek, qishloqlar kesimida Xorazm oraliq shevalari materiallari tahlilga tortilganda, bir qishloqning o‘zidagi mahallalar orasida, hatto ko‘chalar kesimida ham shevalararo farqlanishlar kuzatiladi. Xususan, tumandagi qipchoq shevalari tuman markazining “Yangiobod”, “Do‘stlik”, “Navro‘z”, “Yuqori Boshqir”, “Jayhun” MFYlarda; Bog‘olon qishlog‘i “Ming Bog‘olon”, “Qiyot”, “Bog‘olon”, “Katli” MFYlarda; Bo‘zqal’a qishlog‘i “Istiqlol”, “Iftihor”, “Qadriyat” MFYlarda; Shirinqo‘ng‘irot qishlog‘i “Ochaqal’a”, “Shirinlar”, “Guliston”, Madaniyat qishlog‘i “Oltinko‘l”, “Cho‘bolonchi”, “Yangiyop” MFYlarda, Boshqirshix qishlog‘i “Jayhun”, “Yuqori Boshqir”, “Navbahor” MFYlarda, Qalandardo‘rman qishlog‘i “Pahlavon Mahmud”, “Mang‘itlar”, “Bo‘ston” MFYlarda, O‘zbekiston qishlog‘i “Hayvat” MFYda keng tarqalgan. Chunki, tuman hududi o‘z-o‘zidan Gurlan tumani bilan chegarada joylashgan.

Shuningdek, tumanda tarqalgan oraliq shevalarni tahlilga tortganimizda, tumanning Oyoqdo‘rman qishlog‘i “Xalqobod”, “Tozado‘rman”, “Qoratepa”, “Yangiobod” MFYlarda *qipchoq-o‘g‘uz tipi*dagi; O‘zbekiston qishlog‘i “H.Olimjon”, “Shoirlar”, “Barhayot” MFYlarda *o‘g‘uz-qipchoq tipi*dagi oraliq shevalar mavjud ekanligi qayd qilindi.

Yangibozor tumani shevalari Xorazm dialektal zonasining muhim tarkibiy qismi bo‘lib, ular o‘zining fonetik, leksik va morfologik xususiyatlari bilan alohida ajralib turadi. Hududiy tahlil shuni ko‘rsatadiki, mazkur shevalarda qipchoq elementi yetakchi bo‘lsa-da, ma’lum bir hududlarda o‘g‘uz shevalari ham sezilarli darajada faol ishtirok etadi.

Geografik joylashuv, etnik tarkib va tarixiy migratsion jarayonlar Yangibozor shevalarining shakllanishida asosiy omil bo‘lgan. Ushbu

shevalarni kompleks areal tahlil qilish nafaqat o‘zbek dialektologiyasi, balki turkiy tillar areal tipologiyasi uchun ham muhim ilmiy natijalar beradi.

Foydalanilgan adabiyotlar ro‘yxati:

1. “O‘zbekiston mahallalari uyushmasi faoliyatini yo‘lga qo‘yish va mahallalarda boshqaruv tizimini takomillashtirishga oid qo‘shimcha chora-tadbirlar to‘g‘risida”gi O‘zbekiston Respublikasi Prezidentining qarori, 21.12.2023 yildagi PQ-402-son.
2. Боровков А.К. Ўзбек шева-лаҳжаларини текширишга доир савол-жавоблар. – Тошкент, 1944. – 11 б.
3. Решетов В.В. Изучение узбекских народных говоров. Ўзбек диалектологиясидан материаллар. – Тошкент. 1957. – 86 с.
4. Шоабдураҳмонов Ш. Ўзбек адабий тили ва ўзбек халқ шевалари. – Тошкент: ЎзФА нашриёти, 1962. – 372 б.

BADIIY MATN IFODAVIYLIGIDA SINTAKTIK VOSITALARNING O‘RNI (Omon Matjon she’rlari misolida)

Allaberganova Dilbarjon Atabekovna,
UrDU O‘zbek tilshunosligi kafedrasi dotsent v.b.,
filologiya fanlari bo‘yicha falsafa doktori (PhD).

Annotatsiya. Maqolada Omon Matjon ijodida sintaktik usuldan keng foydalanilganligi, badiiy matnning sintaktik xususiyatlari, matnda ekspressivlikni namoyon bo‘lish shakllari tahlil qilingan.

Kalit so‘zlar. Parallelizm, sintaktik parallelizm, sintaktik gradatsiya.

Аннотация. В статье анализируется широкое использование синтаксического метода в творчестве Омона Матжона, синтаксические особенности литературного текста и формы проявления выразительности в тексте.

Ключевые слова: Параллелизм, синтаксический параллелизм, синтаксическая градация.

Abstract. The article analyzes the widespread use of the syntactic method in the work of Omon Matjon, the syntactic features of the literary text, and the forms of manifestation of expressiveness in the

text.

Keywords. Parallelism, syntactic parallelism, syntactic gradation

Asar matni ta’sirchanligini ta’minlashda sintaktik usuldan keng foydalaniladi. Badiiy matnning sintaktik xususiyatlari matnda ekspressivlikni namoyon bo‘lish shakllari desak adashmaymiz. Ekspressivlikning namoyon bo‘lish shakllarini teran tadqiq qilgan tilshunos Adham Abdullayev “sintaktik gradatsiya, sintaktik sinonimiya, bog‘lovchilarning maxsus qo‘llanishi , antiteza, monolog, sukut, inversiya , takroriy gaplar, ritorik so‘roq “ kabi uslubiy figuralar “fikrning o‘ta ta’sirchan ifodalanishi’’ga xizmat qilishini ta’kidlaydi[1: 58].

Omon Matjon ijodini tahlil qilar ekanmiz, shoir she’rlarida qo‘llangan sintaktik hodisalarni tahlilga tortishni maqsad qildik. Parallelizm (grekcha parallelos – yonma-yon turuvchi) – fanda o‘zaro solishtirilayotgan ikki predmet hodisaning umumiy va o‘xshash tomon(lar)i, noto‘liq takrori sifatida ma’lum bo‘lib, tilda lisoniy (lingvistik) parallelizm shaklida ro‘yobga chiqadi. Badiiy matnda sintaktik jihatdan bir xil shakllangan birikma va gaplar sintaktik parallelizmni yuzaga keltiradi. Jumladan, sintaktik parallelizmning ishlatilishini quyidagi misollarda kuzatamiz.

Qaro endi kunlarim,
Qaro endi qismatim.
Ko‘zim qarog‘ida ham,
Yoshim endi lim-lim[2:21].

Yuqoridagi bandda qo‘llangan parallel birliklarning asosiy vazifasi shoir tomonidan ifodalangan fikrga to‘g‘ri izoh berish bilan birga o‘quvchida voqeaga ishonch hissini uyg‘otishdan iboratdir.

Quyidagi misralarda ham she’rdagi ma’noning kuchaytirilishiga va ma’lumotning kengayishiga parallel birliklar orqali erishilganini kuzatamiz.

O‘tdi sevgi,o‘tdi dard-
Ko‘chayotgan qushlardek.
Ketmoqdasan jim,jim,
Qolmoqdaman jim, jim.

Omon Matjonning “Xorazm raqsi” she’rining ko‘p o‘rinlarida sintaktik parallelizmga misollarni uchratamiz.

Davra oling, o‘ynoli,

“Lazgi” chaling, o‘ynoli.

Larza soling, o‘ynoli,

O‘ynab qoling, o‘ynoli[2:22]

She’rdagi bir xil sintaktik jihatdan shakllangan gaplar badiiy ta’sirchanlikni oshirish bilan birga, chiroyli ritmni yuzaga keltirgan.

Sabo bo‘lib o‘ynoli,

Daryo bo‘lib o‘ynoli.

Ziyo bo‘lib o‘ynoli,

Dunyo to‘lib o‘ynoli![2:22]

Parallelizm hodisasi she’rning qo‘shiqqa aylanishiga zamin yarata oladi. Yuqoridagi she’rda ham qo‘shiqlarga xos odatiy ohangdorlikni ko‘rishimiz mumkin. She’r muallifi ham ritmni yaratish va g‘oyalarni bir-biriga bog'lash uchun parallellikdan foydalangan, nazrimizda. Shu bois ham Omon Matjonning “Xorazm raqsi” she’ri yurtimiz sevgan qo‘shiqqa aylangan desak xato bo‘lmas.

Huddi shunday ritmni sintaktik parallelizm orqali yuzaga kelishini “Umr o‘tar, vaqt o‘tar” misralarida uchratamiz.

Umr o‘tar, vaqt o‘tar,

Xonlar o‘tar, taxt o‘tar,

Omad o‘tar, baxt o‘tar,

Lekin hech qachon chiqmas yodimdan

Sening yurishlaring, sening kulishlaring[2:34].

Shoir tomonidan parallel elementlardan til ritmini kuchaytirish va taqqoslash, ta'kidlash va she’r g'oyasini kitobxonga yetkazish uchun foydalanilgan. Va yana shuni ta’kidlash lozimki, sintaktik parallelizm orqali gradatsiya hodisasining ham yuzaga kelganini ko‘rish mumkin. Gradatsiya – nutq parchalaridan biri ikkinchisining ma’nosini kuchaytirib borishdan iborat uslubiy jarayon[6.:31]. She’riyatda holatlarni, tuyg‘u va kechinmalarni qiyoslashda, his-hayajonlar junbushini to‘liq ifodalashda gradatsiya usulidan foydalaniladi.

Sendan xabar keltirsa

Men o‘pardim shamolni.

Yo‘q bo‘lsa ham lablari,

Yo‘q bo‘lsa ham gaplari.[2.:42]

Ushbu misralarda ham parallelizm nafaqat yoqimli va grammatik jumla tuzilishini yaratish bilan kifoyalangan,balki g‘oyaning misralar zamirida bir-biriga uyg‘un holda o‘quvchiga yetib borishini ta’minlagan . She’r g‘oyasi gradatsiya va parallelizm hodisasi orqali tasvirlangan.

Xulosa qilib aytganda, shoir va yozuvchilar badiiy matndagi g‘oya va mavzularni ta’kidlash, aloqalarni taklif qilish yoki qarama-qarshiliklarni ifodalash uchun tilning sintaktik xususiyatlaridan foydalanadilar. Bularning barchasi asarlarning ifoda tuzilishiga ritm qo‘shadi, ifodaviylikni oshirishga yordam beradi.

Foydalanilgan adabiyotlar ro‘yxati:

1. Abdullayev A.O‘zbek tilida ekspressivlikning ifodalanishi.- Toshkent: Fan, 1983
2. Omon Matjon. Maqsudam.- Toshkent: Adabiyot, 2021
3. Omon Matjon. Iymon yog‘dusi. – Toshkent: “Adabiyot va san’at”, 1995.
4. Omon Matjon. Qush yo‘li. – Toshkent: “Cho‘lpon”, 1993.
5. Yo‘ldoshev M. Badiiy matn lingvopoetikasi. – Toshkent: “Fan”, 2019.
6. Hojiyev A.Tilshunoslik terminlarining izohli lug‘ati.- Toshkent: O‘zekiston milliy ensiklopediyasi, 2002.

TARIXIY ASARLARDA QO‘LLANGAN AYRIM PRETSEDENT BIRLIKLAR TADQIQI (“FIRDAVS UL-IQBOL” ASARI MISOLIDA)

Baymuratova Xosiyat,
f.f.f.d., UrDU O‘zbek tilshunosligi kafedrasi v.b. dotsenti
+99893-743-69-79; khosiyatbaymuratova757@gmail.com

Annotatsiya. Ushbu maqolada “Firdavs ul-iqbol” asaridagi ayrim pretsedent birliklar va ularning asardagi o‘ziga xos o‘rni haqida so‘z yuritilgan. Asarda nekronimlar va xrononimlar asar onomastik

ko‘lamida alohida bir tizim ekanini ko‘rsatgan.

Аннотация. В данной статье рассматриваются некоторые некронимы и хрононимы в произведении «Фирдавс уль-икбал» и их специфическая роль в этом произведении.

Abstract. This article discusses some necronyms and chrononyms in the work "Firdaws ul-Iqbal" and their specific role in the work.

Kalit so‘zlar: pretsedent birliklar, nekronomik indikatorlar, xrononim, hijriy oy nomlari, muchal hisobidagi yil nomlari.

Ключевые слова: названия святилищ, хрононим, названия месяцев по хиджре, названия лет по календарю мучал.

Keywords: names of shrines, necronym, necronomic indicators, chrononym, Hijri month names, year names in the mu'chal calendar.

Onomastik birliklarning lingvokulturologik jihatlari bir qator tillarda turlicha munosabatlar hamda turlicha nuqtayi nazarlar bilan yondashilgan holda tadqiq qilingan. Onomastik birliklarga doir eng keng tarqalgan qarashlardan biri pretsedent nomlar haqidagi nazariyadir. Ma’lumki, mashhur matnlar yoki vaziyatlar bilan bog‘liq bo‘lgan nomlar, shuningdek, muayyan sifatlarning namunaviy yig‘indisiga ishora qiluvchi ramziy nomlar pretsedent nomlar hisoblanadi[3:28].

Asarda qo‘llangan pretsedent nomlarni tadqiq etish orqali Munis va Ogahiyning dunyoviy va milliy madaniyatdan qay darajada xabardorligini aniqlash bilan birga, ularning turkiy xalqlarning, xususan, Xorazm aholisining aqliy salohiyati, badiiy tafakkuri, shuningdek, madaniyatini rivojlantirishga qo‘shgan salmoqli hissasini aniqlash imkonini beradi.

Asarda qo‘llangan pretsedent nomlarni quyidagi onomastik xususiyatiga ko‘ra tasniflashni joiz deb topdik:

1. Antroponimlar: *Nuh, Sulaymon, Hotam, Masih, Rustam, Bilqis, Iskandar, Xurshid, Rustam, Falotun, Hizr, Qobil, No‘shiravon, Yusuf, Bahrom, Chingizxon, Kayxusrav, Temur Ko‘ragon, Xorazmshoh, Alisher Navoiy, Najmiddin Kubro, Firdavsiy* kabilar.

2. Toponimlar: *Xorazm, Iroq, Shom, Buxoro, O‘rus, Hind, Rum, Arafot, Bayt ul muqaddas, Bog‘i dilkusho, Bobil, Kot, Koshg‘ar, Kashmir, Karbalo, Makka, Nur Oto, Oqsaroy, Tabriz, Xivaq, Turkiston,*

Urganj, Shom, Shirvon, qarshi, Hamadon, Hakim ota Sulaymon (mozori)*, Hisor tog‘i, Hinduston* kabilar.

3. Gidronimlar: *Amu suyi, Jayhun, Orol dengizi, Zarafshon, Shohobod* kabilar.

4. Etnonimlar: *Ajam, Arab, Turk (atrok), Xitoy, Qorluq, O‘zbak, O‘rus, Uyg‘ur* kabilar.

5. Zoonimlar: *Semurg‘, Anqo, Raxsh* kabilar.

6. Biblionimlar: *“Zafarnoma”, “Tarixi anbiyo”, “Tarixi hukamo”* va shu kabilar.

7. Kosmonimlar: *Quyosh, Zuhro, Venera, Surayyo, Tir, Atorud, Shams, Somon yo‘li, Ko‘k* va shu kabilar.

Asardagi pretsedent nomlarni tadqiq etish o‘zbek lingvomadaniyatiga xos jihatlarni ochib berishda muhim o‘rin tutadi. Quyidagilarni aniqlash orqali asarda milliy, ya’ni sharq lingvomadaniyatiga mansub pretsedent nomlar salmoqli ekanligiga amin bo‘ldik: *Xoliq, Iskandar, Faylaqus, Iso, Xotam, Rustam, No‘shiravon, Yusuf, Falotun, Hizr, Qobil, Bahrom, Arafot, Albo‘rz ko‘hi, Ka’ba, Nuh, Chingiz, Amu, Mushtariy, Zuhra, Kayxusrav, Hotam, Temur Ko‘ragon, jomi Jam, Afrosiyob, Muso, Iqlima, Bilqis, Sulaymon, Jabroil, Semurg‘, Anqo, Raxsh* kabilar.

Pretsedent nomlarni tadqiq qilish jarayonida ularning allyuziv nom vazifasida qo‘llanishi ham kuzatildi. Pretsedent nomlarning funksional turlaridan biri hisoblangan allyuziv nomlarga nomlar badiiyatida uslubiy figura sifatida qaralsa, lingvokulturologiyada ular ikki madaniy – semiotik maydonni o‘zaro tutashtiruvchi vosita sifatida e’tirof etiladi [4:135]. Bunda, albatta, ikki jihat: allyuziv nomlarning adabiy faktga ishora qilishi hamda allyuziv nomlarning turli ijtimoiy-tarixiy faktga ishora qilishini e’tiborga oladigan bo‘lsak, “Firdavs ul-iqbol”da ikkinchi jihati salmoqli ekanligiga guvoh bo‘lamiz:

Qani dahr sultoni Chingizxon,
Qani shohi olam Temur Ko‘ragon.
Sango barcha ajdodu abo qani,
Olor tuzgan oyinu yasso qani… (FI, 233-b.)

Yuqorida keltirilgan parchada boshdan oyoq turli tarixiy-ijtimoiy

davrda sodir bo‘lgan voqeliklar hamda tarixiy shaxslarga ishora qilinmoqda. Bu o‘rinni tushunish uchun o‘quvchi tarixni ham yaxshitanish bo‘lishini taqozo etadi.

Ma’lumki, allyuziv nomlar mashhur adabiy yoki tarixiy-madaniy faktga ishora qiluvchi nom hisoblanadi [1:34]. M.V.Kalinkin fikri bilan aytganda, har qanday nom matnga tarixiy, madaniy, geografik, konnotativ ma’lumotlar yetkazib beruvchi o‘ziga xos “transport vositasi”dir[3:130]. D.Xudayberganovaning so‘zi bilan aytganda, onomastik birliklarning funksional turlaridan biri bo‘lgan allyuziv nomlarning bu xususiyati ularni intertekstuallik hamda pretsedent matn nazariyasi bilan uzviylikda o‘rganishga zamin yaratdi.

Allyuziv nomlar qatnashgan matnni tushunishning asosiy shartlaridan biri – o‘quvchining bilimdonlik mahorati. Allyuziv nom asar muallifining nechog‘lik chuqur bilim egasi ekanligini ko‘rsatib beradi. Yuqoridagi misolda *Temur Ko‘ragon, Chingizxon, Asfandiyor, Abulg‘ozi, Jomi Jam* kabi antroponimlar va *Xorazm* toponimi o‘quvchilarning mazkur shaxslar hayoti hamda ular yashagan davr tarixi bilan yaxshi tanish bo‘lishini taqozo etadi.

Yuqorida mulohaza qilinganidek, allyuziv nomlar qo‘llangan matnlar ijtimoiy-siyosiy, tarixiy hamda madaniy faktlar borasidagi axborotni o‘zida saqlaydi. Tarixiy asarlarda qo‘llangan allyuziv nomlar ma’lum ma’noda o‘sha xalq tomonidan egallangan madaniyat va tafakkur haqida tasavvur hosil qiladi. Shu sababdan ham onomastikada pretsedent nomlarni to‘plash va ularning matndagi turli vazifalarni yoritib berish katta ahamiyatga ega.

Pretsedent nomlarning etalon vazifasida kelishi yana bir muhim vazifalaridan sanaladi. Pretsedent nomlar ma’lum bir lingvomadaniyatda biror bir tushunchaning ramzi sifatida ishlatiladi. “Firdavs ul-iqbol” asarining turli o‘rinlarida *Luqmoni Hakim, Masih, Nuh, Sulaymon, Rustam, Semurg‘, Xizr, Anushirvon* kabi an’anaviy ramziy nomlarni qo‘llash bilan bir qatorda, *Jaloliddin, Chingizxon, Iqlima, Bahrom, Sheruya* kabi nomlarni ham muayyan tushunchaning ramzi sifatida qabul qilish o‘zbek lingvomadaniyatiga xos bo‘lgan xususiyatlardan biriga aylandi. Jumladan, *Jaloliddin* – vatanparvar,

Chingizxon – mo‘g‘ul imperiyasi asoschisi, qonxo‘r shoh ramzi sifatida qo‘llanmoqda. Bunday qo‘llanish esa ushbu pretsedent nomlarning o‘zbek lingvomadaniyatidan etalon sifatida qo‘llanilishiga asos bo‘la oladi. Shuni aytish joizki, asarda pretsedent nomlarning etalonlik xususiyati nazmiy o‘rinlarda ko‘zga tashlanadi:

Eram – go‘zal va bohavo maskan etaloni bo‘lib, asarning o‘n yetti o‘rinida ishlatilgan: *Xo‘tan xushbo‘y mushki mujmaridin,*

Eram *diljo‘y zebu- zevaridin. ...* (FI, 336-b.)

Hotam – karam va saxovat etaloni bo‘lib, asarning o‘n to‘qqiz o‘rinida qo‘llanilgan:

Urush maydonida Rustamdek erdi,

Berish ayvonida ***Hotamdek*** *erdi.*

Qatolidek falak bag‘ri erdi qon,

Navoyidin jigar xun bahr ila kon… (FI, 175-b.)

No‘shiravon – adolat etaloni bo‘lib, asarning o‘n to‘qqiz o‘rinida qo‘llanilgan:

Adolat saririda ***No‘shiravon****,*

Shijoatda Bahromi charx oshiyon... (FI, 66-b.)

Yuqorida keltirilgan misolda *No‘shiravon* etalonidan tashqari yana *Sikandar, Bahrom, Faridun, Doro* pretsedent birliklar ham qo‘llanilganki, voqealar bayoni orqali *Bahrom* – shijoat, *Faridun* – adolatli podshoh, *Iskandar* – buyuk sarkarda etalonlarini ko‘rishimiz mumkin:

Tushub shoh taxt uzra qildi julus,

Oningdekki ***Iskandari Faylaqus****.* (FI, 324-b.)

Sulaymon – jamiki ins-u jin, hayvonlar va parrandalar olamiga podshohlik qilgan, qushlar tilini tushungan hukmdor etaloni:

Jahonbonlig‘ saririda ***Sulaymon,***

Mute’i humi oning ins ila jon.

Sikandar hashmatu Jamshid shavkat*,*

Surayyo *rif’at-u xurshid rutbot.…* (FI, 327-b.)

Shuni ta’kidlash lozimki, tarixiy asarlarda uchrovchi pretsedent nomlarni tadqiq etish orqali xalqimiz tarixi, milliy tafakkuri, madaniyati, urf-odatlari bilan aloqador jihatlarini yaqqol ko‘rish

mumkin.

Ushbu o‘rinda ta’kidlash zarurki, birgina “Firdavs ul-iqbol” asarining o‘zida ellikka yaqin nekronim hamda juda ko‘p o‘rinda xrononim qo‘llanganini ko‘rish mumkin. Bu tarixiy asar tilida katta ko‘rsatkich va bu so‘zsiz asarning eski o‘zbek tili rivojidagi o‘rni hamda ahamiyati beqiyos ekanligidan dalolat beradi.

Foydalanilgan adabiyotlar ro‘yxati:

1. Гудков Д.П. Теория и практика межкультурной коммуникации. – Москва: Гнозис, 2003. – С.149.
2. Калинкин М.В. От литературной ономастики к поэтонимологии. // Логос ономастики. – 2006. – №1. – С.84.
3. Худойберганова Д. Ўзбек тилидаги бадиий матнларнинг антропоцентрик талқини: Филол. фан. докт. …дисс. – Тошкент, 2015. – Б.135.

Шермуҳаммад Мунис, Муҳаммадризо Огаҳий. Фирдавс ул-иқбол. – Тошкент: Янги аср авлоди, 2010. – 520 б

ZAMONAVIY TILSHUNOSLIKDA KOGNITIV YONDASHUVNING NAZARIY ASOSLARI

Axmedova Marhabo Farhod qizi,
Abu Rayhon Beruniy nomidagi
Urganch davlat universiteti Axborot xizmati bo‘limi boshlig‘i,
O‘zbek tilshunosligi kafedrasi v.b. dotsenti, PhD

Annotatsiya: Mazkur tezisda zamonaviy tilshunoslikda kognitiv yondashuvning nazariy asoslari keng qamrovda tahlil qilinadi. Xususan, Kognitiv tilshunoslik doirasida til va tafakkur o‘rtasidagi o‘zaro bog‘liqlik, inson ongida bilimlarning konseptuallashuvi va kategoriyalanishi jarayonlari ilmiy asosda yoritiladi. Shuningdek, kognitiv yondashuvning lingvistik tadqiqotlarda qo‘llanilish imkoniyatlari, ayniqsa, diskurs tahlili, pragmatika va madaniy-kognitiv jarayonlar bilan integratsiyasi yoritiladi. Natijada, tilni faqat struktur tizim sifatida emas, balki inson tafakkuri va tajribasining aks etishi sifatida talqin qilishning ilmiy ahamiyati asoslab beriladi.

Abstract: This thesis provides a comprehensive analysis of the theoretical foundations of the cognitive approach in modern linguistics. In particular, within the framework of Cognitive Linguistics, the interrelationship between language and thinking, the processes of conceptualization and categorization of knowledge in the human mind are scientifically examined. The possibilities of using the cognitive approach in linguistic research, especially its integration with discourse analysis, pragmatics, and cultural-cognitive processes, are also explored. As a result, the scientific importance of interpreting language not only as a structural system, but also as a reflection of human thinking and experience is substantiated.

Аннотация: В данном тезисе подробно анализируются теоретические основы когнитивного подхода в современной лингвистике. В частности, в рамках когнитивной лингвистики на научной основе освещаются взаимосвязь между языком и мышлением, процессы концептуализации и категоризации знаний в сознании человека. Также освещаются возможности применения когнитивного подхода в лингвистических исследованиях, особенно его интеграция с дискурс-анализом, прагматикой и культурно-когнитивными процессами. В результате обосновывается научная значимость интерпретации языка не только как структурной системы, но и как отражения человеческого мышления и опыта.

Kalit so‘zlar: kognitiv tilshunoslik, metafora, kognitiv grammatika, til va tafakkur, mental model, freym, semantika, diskurs tahlili, pragmatika, kategoriyalash, lingvokognitiv jarayonlar.

Keywords: cognitive linguistics, metaphor, cognitive grammar, language and thinking, mental model, frame, semantics, discourse analysis, pragmatics, categorization, linguocognitive processes.

Ключевые слова: когнитивная лингвистика, метафора, когнитивная грамматика, язык и мышление, ментальная модель, фрейм, семантика, анализ дискурса, прагматика, категоризация, лингвокогнитивные процессы.

Kirish. Zamonaviy ilm-fan taraqqiyoti til hodisasiga bo‘lgan qarashlarni tubdan o‘zgartirib yubordi. An’anaviy struktural

yondashuvlarda til asosan belgilar tizimi sifatida talqin qilingan bo‘lsa, bugungi kunda u inson tafakkuri, idroki va tajribasi bilan uzviy bog‘liq murakkab kognitiv mexanizm sifatida qaralmoqda. Ayniqsa, Kognitiv tilshunoslikning shakllanishi tilni o‘rganishda yangi paradigmaning paydo bo‘lishiga olib keldi. Bu yondashuv tilni nafaqat kommunikativ vosita, balki inson ongida borliqni konseptuallashtirish va kategoriyalashning asosiy instrumenti sifatida izohlaydi.

Til va tafakkur o‘rtasidagi o‘zaro bog‘liqlik masalasi qadimdan olimlarni qiziqtirib kelgan bo‘lsa-da, uni ilmiy tizim sifatida asoslab berishda George Lakoff va Ronald Langacker kabi olimlarning xizmatlari alohida ahamiyat kasb etadi. Ularning ilmiy qarashlarida til birliklari insonning kundalik tajribasi, idroki va madaniy muhitiga tayangan holda shakllanishi ta’kidlanadi. Xususan, konseptual metafora nazariyasi orqali abstrakt tushunchalarning konkret tajriba asosida idrok qilinishi, kognitiv grammatika orqali esa grammatik strukturalarning ma’no va tafakkur bilan bog‘liqligi yoritiladi.

Zamonaviy tilshunoslikda kognitiv yondashuvning dolzarbligi shundaki, u tilni o‘rganishda inson omilini markazga qo‘yadi. Bu esa lingvistik tahlilni psixologiya, falsafa, madaniyatshunoslik kabi fanlar bilan integratsiyalash imkonini beradi. Natijada til hodisalari faqat formal strukturalar orqali emas, balki inson ongidagi bilimlar tizimi, mental modellar va freymlar orqali izohlanadi. Bunday integrativ yondashuv tilning ijtimoiy-madaniy mohiyatini chuqurroq anglashga xizmat qiladi. Kognitiv yondashuv zamonaviy lingvistik tadqiqotlarda nafaqat nazariy, balki amaliy ahamiyatga ham ega bo‘lib bormoqda. U ta’lim jarayonida o‘quvchilarning tilni anglash darajasini oshirish, ularning tafakkur faoliyatini rivojlantirish va kommunikativ kompetensiyalarini shakllantirishda samarali metodologik asos bo‘lib xizmat qiladi. Demak, kognitiv tilshunoslik bugungi ilmiy tafakkurda tilni inson ongining mahsuli sifatida talqin etuvchi yetakchi yo‘nalishlardan biri sifatida o‘zining mustahkam o‘rniga ega.

Tahliliy muhokama. Zamonaviy tilshunoslikda Kognitiv tilshunoslikning shakllanishi tilni o‘rganish metodologiyasida tub burilish yasadi. An’anaviy strukturalizm tilni mustaqil tizim sifatida,

ya’ni formal birliklar yig‘indisi sifatida tahlil qilgan bo‘lsa, kognitiv yondashuv bu tizimni inson ongida kechadigan bilish jarayonlari bilan bevosita bog‘laydi. Shu jihatdan, til birliklarining shakllanishi va qo‘llanishi insonning tajribasi, idroki hamda konseptual bilimlari asosida yuzaga kelishi ilmiy jihatdan asoslanadi. Bu esa lingvistik hodisalarni tushuntirishda “inson omili”ni markaziy kategoriya sifatida ilgari suradi.

Kognitiv yondashuv doirasida asosiy e’tibor konsept, freym, ssenariy kabi tushunchalarga qaratiladi. Til birliklari aynan shu kognitiv strukturalarning verbal ifodasi sifatida talqin qilinadi. Masalan, inson tafakkurida shakllangan konseptlar til orqali namoyon bo‘lib, ular madaniy va individual tajriba bilan chambarchas bog‘liq bo‘ladi. Bu jarayonni tushuntirishda George Lakoff tomonidan ilgari surilgan konseptual metafora nazariyasi alohida ahamiyat kasb etadi [1; 614]. Mazkur nazariyaga ko‘ra, inson abstrakt tushunchalarni konkret tajriba orqali idrok qiladi, ya’ni “vaqt — pul”, “hayot — yo‘l” kabi metaforik modellarda fikrlaydi.

Shuningdek, Ronald Langacker tomonidan ishlab chiqilgan kognitiv grammatika nazariyasi tilning grammatik tizimini ham semantik va kognitiv jarayonlar bilan bog‘laydi [2; 590]. Bu yondashuvga ko‘ra, grammatik strukturalar mustaqil formal birliklar emas, balki ma’no ifodalashning vositalaridir. Ya’ni grammatik shakllar inson ongidagi tasavvurlarni modellashtiradi va ularni kommunikativ jarayonda ifodalaydi. Bu qarash an’anaviy grammatika konsepsiyalaridan farqli ravishda, grammatikani “ma’no markazli tizim” sifatida talqin etishga imkon beradi.

Kognitiv tilshunoslikning yana bir muhim jihati uning fanlararo integratsiyasidadir. Ushbu yondashuv psixologiya, neyrolingvistika, madaniyatshunoslik va falsafa bilan uzviy aloqada rivojlanadi. Natijada til hodisalari faqat lingvistik birliklar sifatida emas, balki insonning bilish faoliyati, ijtimoiy tajribasi va madaniy muhitining mahsuli sifatida talqin qilinadi [4; 560]. Xususan, diskurs tahlili va pragmatika yo‘nalishlarida kognitiv yondashuv til birliklarining kontekstual va kommunikativ xususiyatlarini chuqurroq ochib berishga xizmat qiladi.

Kognitiv yondashuvning ayrim cheklangan jihatlari ham mavjud. Masalan, uning asosiy tushunchalari – konsept, freym, mental model – ko‘pincha abstrakt bo‘lib, ularni empirik jihatdan aniq o‘lchash murakkab hisoblanadi. Bundan tashqari, barcha lingvistik hodisalarni faqat kognitiv jarayonlar orqali izohlash har doim ham yetarli natija bermaydi. Shu bois zamonaviy tilshunoslikda kognitiv yondashuvni boshqa metodologiyalar bilan uyg‘un holda qo‘llash zarurati yuzaga keladi. Kognitiv yondashuv tilni inson tafakkuri bilan uzviy bog‘liq holda o‘rganish imkonini beruvchi innovatsion ilmiy yo‘nalish sifatida namoyon bo‘lmoqda. U tilshunoslikning nazariy asoslarini boyitish bilan birga, amaliy tadqiqotlarda ham yangi istiqbollarni ochib bermoqda.

1-jadval.

Zamonaviy tilshunoslikda kognitiv yondashuvlar tahlili.

	Kognitiv yondashuv turi	**Asosiy vakillari**	**Mazmuni va mohiyati**	**Tilshunoslikdagi ahamiyati**
	Konseptual metafora nazariyasi	George Lakoff, Mark Johnson	Abstrakt tushunchalar insonning konkret tajribasi orqali metaforik tarzda idrok qilinadi (“hayot — yo‘l”, “vaqt — pul”)	Til va tafakkur o‘rtasidagi bog‘liqlikni ochib beradi, semantik tahlilni chuqurlashtiradi
	Kognitiv grammatika	Ronald Langacker	Grammatik shakllar ma’no va konseptual tuzilmalarga asoslanadi, grammatika – bu ma’no ifodalash tizimi	Grammatikani formal emas, semantik asosda o‘rganishga imkon beradi
	Freym semantikasi	Charles Fillmore	So‘z ma’nosi ma’lum bilim strukturasi (freym) doirasida tushuniladi	Leksik birliklarni kontekst va bilimlar tizimi bilan bog‘lab tahlil qiladi
	Mental fazolar nazariyasi	Gilles Fauconnier	Nutq jarayonida inson ongida vaqtinchalik mental makonlar	Diskurs va pragmatikani chuqurroq tushuntiradi

	Kognitiv yondashuv turi	Asosiy vakillari	Mazmuni va mohiyati	Tilshunoslikdagi ahamiyati
			yaratiladi	
	Prototip nazariyasi	Eleanor Rosch	Kategoriyalar qat’iy emas, balki markaziy (prototip) elementlarga ega	Leksik kategoriyalarning moslashuvchanligini ko‘rsatadi

Mazkur jadvaldan ko‘rinib turibdiki, kognitiv tilshunoslik turli nazariy yo‘nalishlar orqali tilni inson ongidagi bilimlar tizimi bilan bog‘lab o‘rganadi. Har bir yondashuv tilning ma’no, struktur va funksional jihatlarini yangi nuqtai nazardan talqin etishga xizmat qiladi hamda zamonaviy lingvistik tadqiqotlarda integrativ metodologik asos sifatida muhim o‘rin egallaydi.

Xulosa. Kognitiv yondashuv doirasida konseptual metafora, kognitiv grammatika, freym semantikasi va mental modellar kabi nazariyalar til hodisalarini chuqurroq anglashga xizmat qiladi. Xususan, George Lakoff va Ronald Langacker tomonidan ishlab chiqilgan ilmiy qarashlar til va tafakkur o‘rtasidagi murakkab munosabatlarni ochib berishda muhim metodologik asos bo‘lib xizmat qiladi.

Kognitiv yondashuv zamonaviy tilshunoslikning eng istiqbolli yo‘nalishlaridan biri sifatida tilning mohiyatini chuqurroq anglashga, uning inson tafakkuri bilan bog‘liqligini ilmiy asoslashga xizmat qiladi. Mazkur yondashuv nafaqat nazariy ahamiyatga ega, balki ta’lim jarayonida ham o‘quvchilarning tafakkurini rivojlantirish, tilni ongli ravishda o‘zlashtirish va kommunikativ kompetensiyalarni shakllantirishda muhim amaliy vosita sifatida namoyon bo‘ladi.

Foydalanilgan adabiyotlar ro‘yxati:

1. George Lakoff. Women, Fire, and Dangerous Things: What Categories Reveal About the Mind. – Chicago: University of Chicago Press, 2007. – 614 p.
2. Ronald Langacker. Foundations of Cognitive Grammar. Vol. 2: Descriptive Application. – Stanford: Stanford University Press, 2011. – 590 p.

3. Evans Vyvyan, Melanie Green. Cognitive Linguistics: An Introduction. – Edinburgh: Edinburgh University Press, 2006. – 830 p.
4. Кубрякова Е. С. Язык и знание: На пути получения знаний о языке. – Москва: Языки славянской культуры, 2024. – 560 с.
5. Болдырев Н. Н. Когнитивная семантика. – Тамбов: Изд-во ТГУ, 2021. – 123 с.

“MEHROBDAN CHAYON” ROMANI – O‘ZBEK NASRI LINGVOPOETIKASINI O‘RGANISH OBYEKTI SIFATIDA

Ozoda Ochilova,
UrDU, O‘zbek tilshunosligi kafedrasi o‘qituvchisi, f.f.b.f.d. (PhD)
+99899-347-89-09 oochilova116@gmail.com

Annotatsiya. *Ushbu maqolada o‘zbek adabiyotining yorqin siymolaridan biri Abdulla Qodiriy badiiy til bobida o‘ziga xos maktab yaratgan so‘z san’atkor ekanligi, adibning “Mehrobdan chayon” romani nasriy asar lingvopoetikasi tizimidagi barcha xususiyatlarni o‘zida mujassamlashtiruvchi asar hisoblanishi haqida fikr yuritiladi.*

Abstract. This article discusses the fact that Abdulla Qodiriy, one of the brightest figures of Uzbek literature, is a word artist who created a unique school in the field of literary language, and that the writer's novel “Mehrobdan chayon” is considered a work that embodies all the features of the system of linguopoetics of prose.

Аннотация. В данной статье рассматривается тот факт, что Абдулла Кодирий, одна из самых ярких фигур узбекской литературы, является мастером слова, создавшим уникальную школу в области литературного языка, и что роман писателя «Мехробдан чаён» считается произведением, воплощающим все особенности системы лингвопоэтики прозы.

Kalit so‘zlar: lingvopoetika, lingvistik tahlil, Abdulla Qodiriy, “Mehrobdan chayon” romani, so‘z qo‘llash mahorati.

Keywords: linguopoetics, linguistic analysis, Abdulla Qodiriy, the novel “Mehrobdan chayon”, vocabulary skills.

Ключевые слова: лингвопоэтика, лингвистический анализ,

Абдулла Кодирий, роман «Мехробдан чаён», словарный запас.

Ma’lumki, o‘zbek milliy nasri o‘zining muayyan tarixiy bosqichlariga ega. XX asr boshida shakllangan tom ma’nodagi nasr namunalari, xususan roman va qissalar hozirgacha milliy prozamizda salmoqli o‘rin tutib kelmoqda. Hamza, Fitrat, Abdulla Qodiriy, Cho‘lpon nomlari bilan bog‘liq nasrimizning ilk namunalari yangi o‘zbek adabiyotining keyingi bosqichlarida jadal davom etdi, janr, mavzu va uslub jihatdan takomillashdi. Yangi o‘zbek nasrining 30-80 yillardagi rivojida G‘afur G‘ulom, Oybek, Abdulla Qahhor, Asqad Muxtor, Odil Yoqubov, Pirimqul Qodirov, Mirmuxsin, Shukur Xolmirzayev, Said Ahmad, O‘lmas Umarbekov, O‘tkir Hoshimov va boshqa adiblarning xizmatlari katta bo‘ldi. Ular badiiy nasrning ocherk, hikoya, qissa, roman, epopeya kabi shakllarida turli mavzudagi asarlar yaratdilar va o‘zbek adabiyoti xazinasini boyitdilar.

O‘zbek adabiyotining yorqin siymolaridan biri Abdulla Qodiriy badiiy til bobida o‘ziga xos maktab yaratgan so‘z san’atkoridir. Uning betakror til mahorati juda ko‘p yozuvchilarga ibrat bo‘lganligi va bundan keyin ham badiiy so‘z olamiga qadam qo‘yadiganlarning necha-necha avlodlari bu badiiy mo‘jiza sirlaridan saboq olishi shubhasizdir.

Alohida ta’kidlamoq joizki, Qodiriy o‘zining barakali badiiy ijodi bilan o‘zbek adabiy tilining rivoji va boyishiga jiddiy hissa qo‘shgan xassos adibdir. Uning she’riy, nasriy, dramatik, publitsistik va boshqa asarlarida o‘zbek tilining go‘zalligi, boyligi, tuganmas ifoda imkonlarini o‘zini to‘liq namoyon eta olgan. Bu asarlarni o‘qiganda mahoratli adibning o‘zbek xalq tili xazinasini nechog‘li tugal egallaganligiga, betakror so‘z ijodkori sifatida bu xazinadagi unsurlarni o‘z badiiy niyatiga muvofiq tarzda saylay bilganiga, tildagi tovlanishlarga yanada sayqal-u jilo bera olganligiga, bu birliklardagi ma’no injaliklaridan juda ustalik bilan foydalana olganiga takror va takror amin bo‘lmoq va hayratlanmoq mumkin.

Qodiriyning nasriy nutqdagi badiiy mahoratining na’munasi bo‘lgan “Mehrobdan chayon” romani nafaqat yozuvchining estetik idrokini, balki yaxlit o‘zbek tilining estetik mohiyatini ham namoyon eta oladigan asardir. Bu roman tilining lingvopoetikasini o‘rganish

asosida Abdulla Qodiriyning badiiy til ma.hora.tini ko‘rsatish mumkin. Shu bilan birga bu go‘zal romanning lingvopoetik tadqiqi usta so‘z san’atkori tasarrufidagi o‘zbek tili o‘zining estetik vazifasini nechog‘li mukammal bajarishini dalillaydi.

Qodiriy “Mehrobdan chayon” asarini 1928-yil 15-fevralda tugatgan, 1929- yilda u Samarqandda bosilgan. Abdulla Qodiriy “Mehrobdan chayon" asarida tarixiy haqiqatni, shaxslarni “orttirmay va kamitmay”, “o‘z holicha ko‘rsatish”, “yo‘qni yo‘ndirmay, bor gaplarni yozish” yo‘siniga amal qilgan.

Tarixdan ma’lumki, 30-yillardagi “ma’shum shamollar” Qodiriyni ham o‘z domiga tortib ketdi. Uni jisman yo‘q qildilar, ammo u yaratgan ma’naviy boyliklarni yo‘qotolmadilar. Adib yaratgan ma’naviy meros-uning nodir asarlari mangulikka dahldordir.

O‘tgan davr mobaynida yuzaga kelgan nasr namunalarining muvaffaqiyatida shubhasiz xalq og‘zaki ijodi, mumtoz milliy hamda jahon adabiyoti an’analarining ta’siri muhim omil bo‘ldi. Natijada 50-60 yillardagi nasriy asarlar adabiyotshunoslik uchun boy manbaga aylandi. Bu manba tarkibida shubhasiz roman janri, xususan Abdulla Qodiriy romanlari alohida qiziqish uyg‘otdi va tahlilga tortildi. Ammo, Qodiriyshunoslarning 20-30 yillardagi taqrizlarida romanlarning lingvopoetikasi emas, g‘oyaviy yo‘nalishi, ijtimoiy talqiniga e’tibor qaratilgan edi. 1956-yildan Abdulla Qodiriy romanlari to‘la holda nashr etila boshlangach, ularni xolis, o‘z holicha o‘rganishga yo‘l ochilsa ham, bu ish ancha sekin davom etdi. Qodiriy asarlarini o‘rganish va targ‘ib qilishda faol qatnashgan olim Izzat Sultonning katta o‘rni bo‘lsa ham u romanlarni asosan umumiy tarzda, metod asosida tekshirdi, lisoniy xususiyatlari yoritilmadi. “O‘tgan kunlar” va “Mehrobdan chayon” romanlari o‘zlarining badiiyati, til boyliklarini ifodalashi, ya’ni lingvopoetikasi bilan betakror asarlar bo‘lib qolmoqda. O‘zbek milliy romanchiligigina emas balki, badiiyati, lisoniy va estetik xususiyatlari, ayniqsa adabiy asarda so‘z, ibora va birikmalardan foydalanish, xalq tili imkoniyatlarini mahorat bilan qo‘llanilishi jihatidan ham ibratlidir. Bu hol muallifning til va badiiyat ilmining yirik bilimdoni, so‘z ustasi ekanidan guvohlik beradi.

So‘z va so‘z birikmalarining ma’noviy va uslubiy-struktural shakllarini qo‘llash badiiy yuksaklikka erishsa romanning yutuqlaridan biridir. Bunda ayniqsa so‘zning polisemantik (ko‘p) ma’noliligi, majoziy xususiyati alohida o‘rin tutadi. Bir so‘zni ko‘p ma’noda ishlatish hamisha mahorat belgisi bo‘lib kelgan. Bu jihatdan buyuk Navoiy ijodi ibrat ekanini eslash o‘rinlidir. Chunki ustoz shoir “ahl” so‘zini 183 ma’noda, “bosh” so‘zini 61, “gavhar” so‘zini 42, “gul” so‘zini 59, “jom” so‘zini esa 101 ma’noda qo‘llagan ekan. Qodiriy romanida ham so‘zning tajnislik xususiyatlari “gul’, “ayol”, “boo‘” kabi so‘zlar talqinida ko‘rinadi. Eng muhimi-so‘zdagi majoziylik asarning boshidan oxirigacha davom etadi. Chunonchi romanning “Mehrobdan chayon” deb atalishida katta ma’no bor. Mehrob- eng ozoda saqlanishi zarur muqaddas joy. Chayon esa eng iflos va tashlandiq joylarni makon qiluvchi jirkanch, zaharli mahluq. Shuning uchun mehrobdan chayon chiqishi favqulodda bir hodisa. Sarlavhada “chiqibdi” yoxud “chiqqan” so‘zlari yo‘q, aniqrog‘i ular shunday ham anglashiladi. Natijada ibora qisqarib, ritm kuchayadi, ifoda kuchi oshadi. Bu sarlavha umumlashma ramziy obrazni ifodalaydi va muallif shu orqali mehrob obraziga ham, chayon obraziga ham munosabat bildiradi, so‘zlarning lug‘aviy ma’nosini estetik talqin etadi.

Zero, “Mehrobdan chayon” romani nasriy asar lingvopoetikasi tizimidagi barcha xususiyatlarni o‘zida mujassamlashtiruvchi asar. Unda badiiy matndagi lisoniy-fonetik, morfologik va semantik jihatlarni o‘z o‘rnida to‘la qo‘llanilganini, poetik jihatdan esa har bir so‘z va iboraning badiiyat mukammalligiga qaratilganini ko‘rish mumkin. Shuni ta’kidlash kerakki, nasriy asarning lisoniy tahlili badiiy matnning barcha qismlariga daxldordir. Shu jihatdan ushbu romanga yondoshganda avvalo epik bayonga xos badiiy tilning quyidagi holatlari aks etadi: 1) nasriylik (rivoyaviylik); 2) tasviriylik; 3) aniqlik. Bularning har birida tilga xos muayyan unsurlar qatnashadi. Ularda bu unsurlarning qorishiq holatlarini ham ko‘rish mumkin. Masalan, she’riy parchalarning, ya’ni o‘lchovli ohangning yoki dramaga xos dialog va monologlarning qisman uchrashini ko‘ramiz.

Romanda tasviriylik va ifoda aniqligi, lisoniy va badiiy-estetik

imkoniyatlar yorqin namoyish etilgan. Tasviriylik voqealar va personajlar talqiniga so‘z orqali joziba bag‘ishlaydi, epik bayonda uzviylikni vujudga keltiradi va kitobxonda yaxlit tushuncha hosil qiladi. Aniqlikda esa adib tildagi turli davr, voqea va shaxslarga mansub so‘zlardan foydalanadi (davr-XVIII asr, voqea – Qo‘qon xoni saroyi hodisalari, shaxslar – Xudoyorxon, munshiylar va boshqalar).

Qodiriyning nasriy nutqdagi badiiy mahoratining na’munasi bo‘lgan “Mehrobdan chayon” romani nafaqat yozuvchining estetik idrokini, balki yaxlit o‘zbek tilining estetik mohiyatini ham namoyon eta oladigan asarlaridan biri hisoblanadi va uning tili lingvopoetik jihatdan tahlil qilinishi o‘zbek tilshunosligini yangi ilmiy ma’lumotlar bilan boyitishga xizmat qiladi.

Foydalanilgan adabiyotlar ro‘yxati:

1. Abdulla Qodiriy. Mehrobdan chayon – T.: “Yangi asr avlodi”, 2011-yil.

2. Rixsiyeva G. Lingvopoetik tadqiq asoslari bo‘yicha mulohazalar // O‘zbek tili va adabiyoti, 2003, 2-son. 84-86-b.

3. Umurov H. Badiiy nutq nazariyasi – Samarqand, 2003. 5-50-b.

4. Yo‘ldoshev B. va boshqalar. Badiiy asar tili masalalari – Navoiy: Navoiy DPI nashri, 2001. 7-11-b.

ERKIN SAMANDAR NASRIY ASARLARIDA GRAFIK VOSITALAR TAHLILI

Masharipova Farida Zokirovna
Abu Rayhon Beruniy nomidagi
Urganch davlat universiteti
3-bosqich tayanch doktoranti
+99888 517-18-19faridamasharipova7@gmail.com

Annotatsiya. Maqolada Erkin Samandar nasriy asarlari tilida qo‘llangan grafik vositalarning lingvopoetik jihatlari tahlil qilindi. Xususan, grafik vositalarning semantik xususiyatlari o‘rganildi.

Аннотация. В статье исследуются лингвопоэтический индекс и аналитическое качество графических образов, используемых в

прозаических произведениях Эркина Самандара. В частности, были изучены семантические свойства графических инструментов.

Abstract. The article studies the linguopoetic indicator of the graphic image used in the prose works of Erkin Samandar, the quality of analysis. In particular, the semantic properties of graphic tools were studied.

Kalit so‘zlar: lingvopoetika, grafik vositalar, tinish belgilar, kursiv bilan yozish, ko‘p nuqta.

Ключевые слова: лингвопоэтика, графические средства, знаки препинания, курсивное письмо, множественные точки.

Keywords: linguopoetics, graphic means, punctuation marks, cursive writing, multiple periods.

Badiiy matn tahlilida an’anaviy fonetik, leksik va grammatik sathlar bilan bir qatorda, grafik vositalar alohida ahamiyatga ega. Chunki badiiy adabiyotda muallif niyatini kitobxonga yetkazishda grafik vositalar poetik aktuallashuvni vujudga keltiradi.

Badiiy matndagi grafik obrazlilik, ifodalilikni yuzaga keltirishda ko‘p nuqta eng faol vositalardan hisoblanadi. Me’yoridan ortiq qo‘rquv, quvonch, hayajon, turli jismoniy va hissiy og‘riq-iztiroblar va shunga o‘xshash affektiv holatlar natijasida ro‘y beradigan nutqning emfatik bo‘laklanishi, nutqning “hapriqishi” badiiy matnda grafik jihatdan odatda ko‘p nuqta orqali ifodalanadi. [1;175] Erkin Samandar nasriy asarlarida ko‘p nuqtalarning qo‘llanilishi quyidagicha tasnif qilindi:

1. Fikr qat’iyligini ifodalash:

Sulh…mamlakatni ikkiga bo‘lmoqlik…Vatan yagona erurkim, oni bo‘lub bo‘lmas. Qo‘ldagi uzukdan (Oltin qoziq) qiyos. Ikkiga bo‘lingan uzuk uzuk bo‘lg‘aymi? [2; 280]

2. Xotira orqali hayajon ifodasi:

Qo‘lini peshonasiga olib borarkan, ko‘zi uzukda to‘xtadi. Oltin qoziq bog‘i… Urganj… to‘y. Volidayi muhtaramasi aytgan istak. “Baxting poydor bo‘lsin!” Yuragi hapriqdi. Shiddat bilan o‘rnidan turdi. [2; 280]

3. Tugallanmagan fikr orqali qahramon xarakterini ifodalash:

Erining kasri ayaning bitta o‘ziga urgan bo‘lsa, mayli, endi umri

qancha ham qoldi. Ammo qiziga, Gavharjonga urmasin. Iloyo, ura ko‘rmasin. Lekin qizining fe’l-atvori ham dadasinikiga o‘xshab ketadi. Cho‘rtkesarroq, berahmroq… [4; 349]

4. Qo‘rquv:

Begim qo‘rquvdan dag‘-dag‘ titrar. Otasi, onasidan bosmachilar haqida eshitgan vahimali gaplar yodiga tushib yuragi yorilay der. Nahotki… ayni shu kunda-ya… [3; 29]

5. Xursandchilik:

– *Omonmisan, o‘g‘lim.*

– *Dada…dadajon.*

Qurbon aka o‘g‘lini silab-siypadi, undan o‘qishini, uydagilarning ahvolini surishtirdi. [4, 49]

6. Hamdardlik:

– *Men… meni qo‘ya turing, o‘zingizdan so‘ylang, otasi, deya oldi, xolos. Ko‘z yoshlari yuzini yuvayotgani sezilib turardi. Yig‘lama begim, meni ko‘rib turibsan, omonman.* [3; 73]

7. Sukut:

– *Chor generalini uyingda mehmon qilganmisan?*

– *Shundog‘ bo‘lgan.*

– *Sarupo kiydirganmisan?*

– *...*

– *Gapir.* [3; 39]

8. Achinish:

Mo‘g‘ul shahzodalar Najmiddin Kubro jasadi ustida paydo bo‘ldilar. Uning panjasidagi tug‘ parchasini olishga buyruq berdilar. Jallodlar qancha urinmasinlar uni ola bilmadilar. Shayx barmoqlarini kesgachgina uzuq-yuluq nimtalarni yig‘ishtirib ololdilar. Bu endi bayroq emas edi… [4, 347]

Erkin Samandar ham muayyan fikr yoki uning qismlarini alohida ta’kidlash, ajratib ko‘rsatish maqsadida abzasdan unumli foydalangan. Bu orqali yozuvchi e’tiborni bir joyga jamlaydi va hissiy ta’sirni kuchaytiradi:

Buvijonidan non so‘radi Komahishoh.

Non sob bo‘lgan edi.

Buvijonidan suv so‘radi Komahishoh.

Suv ham sob bo‘lgan edi. [2; 43]

Keltirilgan misolda to‘rtta gap alohida abzasga joylashtirilgan, natijada esa grafik ifodalilik, obrazlilik vujudga kelgan. “Sulton Jaloliddin” romanida Ilol qal’asi to‘rt oy qamalda qoladi. Sandiq-sandiq oltin-kumush, javohir bor, ammo non-u suv yo‘q edi. “O‘zbek tilining izohli lug‘ati”da *sob* so‘zi *tamom bo‘lmoq, tugamoq* ma’nolarida izohlangan. Shuningdek, *sob* so‘zi ko‘chma ma’noda *hamma imkoniyatdan ayrilmoq; umidi uzilmoq*, *jisman va man’an inqirozga yuz tutmoq* ma’nolarida qo‘llaniladi.

Quyidagi misolda yozuvchi abzaslar orqali voqealar ketma-ketligini aniq ko‘rsatish uchun foydalangan. Bilamizki, har bir abzas, odatda, voqealarning yangi bosqichi, yangi holat yoki qahramon harakatidagi o‘zgarishni ifodalaydi:

Olov so‘ndi.

Ular orqaga qaytishdi.

Tong oqarib kelmoqda edi.

Baribir savashga kirgayman, dedi ichida Qambarniso. [2; 94] Asarda qatnashgan to‘qima obrazlardan biri Qambarniso Abdul Mahakning kenja qizidir. U o‘zini Qambarbek deb tanishtirib, janglarda o‘z mahoratini ko‘rsatadi. Ushbu parcha Qambarniso va Qarshibekning suhbatidan olingan. U Qambarnisoni “amazonka” bo‘lib, janglarga kirmasligini iltimos qiladi. Ammo qiz uning gapiga kirmasligini ichida shivirlaydi.

Ijodkor abzasning bunday imkoniyatidan deyarli barcha asarlarida foydalangan. Misol uchun “Qiron g‘ildiragi” tarixiy romanida ham ko‘pgina matnlarni uchratamiz. Bilamizki, asarda qatag‘on siyosati avj olgan 1937-yil voqealari aks etgan.

Kun peshindan og‘di hamki qaytib chiqmadi.

Namozshom bo‘ldi. Yo‘q.

Qosh qoraydi. Jimjitlik.

Saman yo‘lga qaramay qo‘ydi. Boshini eggancha qimirlamay turaverdi. [3; 21]

Badiiy matnda ijodkor o‘z badiiy niyati va, albatta, o‘z uslubi,

shuningdek, o‘ziga yaqin bo‘lgan an’analarga muvofiq tarzda grafik ifodalilik, obrazlilikning xilma-xil ko‘rinishlaridan foydalanadi. Masalan, poetik urg‘u berilmoqchi bo‘lgan so‘z yoki jumla kursiv, qalin harf bilan yozilishi mumkin, intertekstuallik mavjud bo‘lgan holatlarda, ya’ni matn ichiga o‘zga matn (yoki ijodkorning o‘z qalamiga mansub maktub yoki boshqa matn) olib kirilganda, mazkur intermatn kursiv bilan ajratilishi mumkin. Ammo bu majburiy emas, tanlash ijodkorning niyati va uslubiga bog‘liq. [1;179]

Yozuvchi asarlarida kursivdan foydalanish asarning mazmuniy va emotsional qatlamini boyitgan, muallifning maqsadini aniqroq yetkazishga xizmat qilgan.

Kelishilgan muddatda childirma tayyor bo‘ldi, yigitlar: endi buning tegrasiga ushbuni o‘yib yozgaysiz, deb ustaning qo‘liga yozuvni tutqazdilar. U to‘rt satrdan iborat edi. “Chingizxonga Puraxondan sovg‘a. Jaloliylar” [2; 110] Ma’lumki, romanda Jaloliddinning yigitlari Chingizxonning nabirasi Puraxonning terisidan childirma yasatib, unga hadya etib yuboradilar. Ijodkor ushbu to‘rtta so‘zdan iborat *“Chingizxonga Puraxondan sovg‘a. Jaloliylar”* jumlasini kursivda keltirish orqali emotsional-ekspressivlikni yanada kuchli ifodalagan.

Erkin Samandar muallif va qahramon nutqi orqali badiiy-estetik ta’sir kuchini ta’minlashda grafik vositalardan o‘ziga xos uslubda foydalanadi. Xususan, grafik ifodalilikning abzas, kichik harflar bilan boshlanadigan so‘zlar ba’zan bosh harflar bilan yozilishi, kursiv, qalin harf bilan yozilishi, so‘zlarni bo‘g‘inlab yozish, ko‘p nuqta kabi vositalarning ham hissasi katta. Ushbu vositalar yozuvchi asarlari tilini jonli, obrazli va ta’sirchan ifodalashiga xizmat qilgan. Ular asar qahramonlarining ruhiy holati, hissiy kechinmalarini yorqin ifodalashda muhim vazifa bajaradi.

Foydalanilgan adabiyotlar ro‘yxati:

1. Йўлдошев М. Бадиий матн лингвопоэтикаси. – Тошкент: “Ўзбекистон”, 2019. – Б. 256.
2. Эркин Самандар. Султон Жалолиддин. – Тошкент: Ғафур Ғулом номидаги нашриёт-матбаа ижодий уйи, 2007. – Б. 284.

3. Эркин Самандар. Қирон ғилдираги. – Тошкент: Шарқ, 2016. – Б. 224.
4. Эркин Самандар. Ғайб қушлари. – Тошкент: “Шарқ”, 2009. Б. – 368.

XORAZM ORALIQ SHEVALARIDA KOMPOZITSIYA VA SEMANTIK DERIVATSIYA JARAYONI

Sadullayeva Navbahor Erkinovna,
Urganch davlat universiteti o‘qituvchisi.
+99895-983-18-18; navbahorsadullayeva3@gmail.com

Annotatsiya. Mazkur maqolada Xorazm oraliq shevalarida so‘z yasalishining kompozitsiya va semantik derivatsiya jarayonlari tahlil qilinadi. Tadqiqotda affiksatsiya usulining faol qo‘llanishi, ayniqsa -či//-čï, -lïq/-lik, -li, -cha, -gich kabi qo‘shimchalarning semantik va funksional xususiyatlari yoritilgan. Shuningdek, shevalarda shaxs otlari, kasb-hunar nomlari, predmet va belgi bildiruvchi birliklarning yasalishi misollar asosida izohlangan. Xorazm oraliq shevalarida qo‘shma, juft va takroriy so‘zlarning hosil bo‘lishi hamda ularning adabiy til bilan umumiy va farqli jihatlari ko‘rsatib berilgan. Tadqiqot natijalari sheva materiallari o‘zbek tilidagi so‘z yasalishi tizimini chuqurroq o‘rganishda muhim manba bo‘lishini tasdiqlaydi.

Аннотация. В данной статье анализируются процессы композиции и семантической деривации в промежуточных говорах Хорезма. В исследовании рассматривается активное использование аффиксации, в частности раскрываются семантические и функциональные особенности аффиксов -či//-čï, -lïq/-lik, -li, -cha, -gich. Также на основе примеров объясняется образование названий лиц, профессий, а также единиц, обозначающих предметы и признаки, в данных говорах. Показаны общие и отличительные особенности образования сложных, парных и повторных слов в хорезмских промежуточных говорах по сравнению с литературным узбекским языком. Результаты исследования подтверждают, что материалы говоров являются важным источником для более глубокого изучения системы словообразования узбекского языка.

Abstract. This article analyzes the processes of composition and semantic derivation in the intermediate dialects of Khorezm. The study examines the active use of affixation, particularly the semantic and functional features of the affixes -či//-čï, -lïq/-lik, -li, -cha, and -gich. In addition, the formation of nouns denoting persons, professions, objects, and qualities in these dialects is explained through examples. The article also identifies the common and distinctive features of the formation of compound, paired, and reduplicated words in the Khorezm intermediate dialects in comparison with the Uzbek literary language. The results of the study confirm that dialect materials constitute an important source for a deeper investigation of the word-formation system of the Uzbek language.

Kalit so‘zlar. Xorazm oraliq shevalari, so‘z yasalishi, kompozitsiya, semantik derivatsiya, affiksatsiya, yasama so‘z, sheva leksikasi, qo‘shma so‘z, juft so‘z, takroriy so‘z, dialektizm, shaxs otlari, affiks, semantika.

Ключевые слова. промежуточные говоры Хорезма, словообразование, композиция, семантическая деривация, аффиксация, производное слово, диалектная лексика, сложное слово, парное слово, повторное слово, диалектизм, имена лица, аффикс, семантика.

Key words. Khorezm intermediate dialects, word formation, composition, semantic derivation, affixation, derived word, dialectal vocabulary, compound word, paired word, reduplicated word, dialectism, personal nouns, affix, semantics.

O‘zbek shevalarida so‘z yasalishi masalalari S.Ibrohimov, M.Mirzayev, Q.Muhammadjonov, T.Yo‘ldoshevlarning ishlarida atroflicha o‘rganilgan [1.:99] Shunga qaramay, mazkur muammo hali yetarli darajada tadqiq etilgan deb bo‘lmaydi. Bundan tashqari, so‘z yasalishining lingvoareal va etnolisoniy jihatlarini yanada chuqur va ilmiy asosda o‘rganish sohaning rivojlanishi uchun yangi materiallar taqdim etishi shubhasizdir. Zero, “so‘z yasalishi masalasini tadqiq etish dialektlarni o‘rganish bilan uzviy bog‘liq bo‘lib, o‘zbek so‘zlashuv nutqi materiallari o‘zbek tili so‘z yasalishida hali aniq bo‘lmagan ayrim

masalalarning yechimini topishda muhim manba bo‘lishi mumkin” [2.:25]

Hozirgi o‘zbek adabiy tilidagidek, shevalarda ham morfologik usul, affiksatsiya eng faol so‘z yasash mexanizmi hisoblanadi. Affiksatsiya usulining o‘ziga xos jihati shundaki, u boshqa tillardan olingan so‘zlar yoki turli turkumga mansub leksemalardan yangi so‘zlar hosil qilishga keng imkoniyat yaratadi. Har bir yasama so‘z esa ikki tarkibiy qismdan iborat bo‘lib, ular so‘z yasalish asosi va so‘z yasovchi qo‘shimchadan tashkil topadi, bu esa uning semantik va morfologik mohiyatini belgilaydi [3.:48]

Turkiy qatlamga mansub so‘zlarni yasalish xususiyatlariga ko‘ra ikki guruhga ajratish mumkin: 1. Sodda tub so‘zlar; 2. Yasama so‘zlar.

Affiksatsiya barcha turkiy tillardagi kabi o‘zbek tilida ham yangi lug‘aviy birliklarning paydo bo‘lishida asosiy usul hisoblanadi. Shevalarda so‘z yasalishining mexanizmi o‘zbek adabiy tilidagi yasalish jarayoni bilan umumiylikka ega bo‘lsa-da, ular o‘ziga xos xususiyatlar va maxsus o‘zgachaliklarni namoyon etadi.

Xususan, Xorazm oraliq shevalarida *-či // -čï* affiksi juda faol va mahsuldor bo‘lib, polisemantik xususiyatga ega. Masalan: *mā:l-čï, qöj-čï, jïlqï-čï, tünkä-či,sïnïq-čï, sunnāj-čï, pāxsā-čï, o:čaq-čï, pïtïm-či, ŝālï-čï, tö:mät-či, kullïk-či* va boshqa shunga o‘xshash birliklar.

Shevada *-či // -čï* affiksi orqali hosil qilingan shaxs otlari o‘zbek tilining boshqa shevalari va adabiy tilidagi kabi otning turli ma’nolarini ifodalaydi va bevosita yasama so‘zning asosi bilan semantik bog‘lanishga ega bo‘ladi. Jumladan:

– shaxsning asosdan anglashilgan narsa bilan shug‘ullanishini: *suvaqčï, suvčï, sü:tči, tünkäči, ba:lïqčï*;

– ish-harakatni asosdan anglashilgan narsa vositasida bajarishini: *käpčikči, sunnajčï, träktirči, kämbajnčï, ketmänči*; shuningdek, -či // -čï affiksi shaxsni ma’lum bir belgi, holat yoki xususiyat bilan ajratib ko‘rsatadigan otlar hosil qiladi. Masalan, *kä:kči, a:rasčï, tö:mätči, ča:qïmčï, pitimči, mïsqa:lčï* kabi birliklar kishilardagi turli xususiyatlarni yoki tug‘ma nuqsonlarni (ko‘pincha salbiy ohangda) ifodalovchi, laqab vazifasini bajaruvchi otlarni yaratadi. Ushbu affiks

orqali hosil qilingan otlar esa ko‘plab semantik ma’nolarni aks ettiradi.

O‘zbek tilining boshqa shevalari va adabiy tilida shaxs otlarini hosil qiluvchi qo‘shimchalardan *-dosh, -gar (-kar), -kor, -bon, -dor, -shunos, -furush, -boz, -xo‘r, -paz, -soz, -do‘z, -kash, -xon, -go‘y, -navis, -parast* kabi affikslar orqali yaratilsa, Xorazm oraliq shevasida ushbu affikslarning so‘z yasashdagi faoliyati juda past darajada. Ba’zi yasovchi birliklar, masalan, *-navis, -shunos, -soz, -xon, -dor, -parvar, -go‘y* kabi affiksoidlar esa deyarli qo‘llanilmaydi.

Shaxsning kasb-hunarini bildiradigan ot yasovchi *-gar (-kar)* affiksi o‘rnida ham -čï affiksi qo‘llanib, zar-gar leksemasi o‘rnida *altïn:čï* dialektizmi qo‘llanadi.

-soz (tojikcha soxtan – “yasamoq” fe’lidan). Yasash asosi ifodalagan narsani yasash, sozlash, tuzatish bilan shug‘ullanuvchi shaxs oti yasaydi: soatsoz – *sä: ätči* kabi.

- *do‘z* (tojikcha do‘xtan – “tikmoq” fe’lidan). Yasash asosi anglatgan narsani tikish, yaratish bilan shug‘ullanuvchi shaxs oti yasaydi: mahsido‘z – *mä:ssiči*, etikdo‘z – *ä:dikči* kabi.

- *kash* (tojikcha kashidan – “tortmoq” fe’lidan). Shaxsning asosdan anglashilgan narsa bilan shug‘ullanishini, ish-harakatning shu orqali bajarilishini anglatadigan ot yasaydi: suratkash – *rä:smči*, paxsakash – *pa:xsačï* kabi.

Shuningdek, *-lïq/-lik* qo‘shimchasi adabiy tildagi *-zor* affiksiga to‘g‘ri kelishi haqida Xorazm shevalariga oid tadqiqotlarda tilga olingan [4.:111] Masalan, *Toγajlʲìq [Tog‘ayliq], otìllʲìq [otilliq]* kabi so‘zlar mavjud. Shu bilan birga, -lʲìq [-liq] affiksi kasb-hunarga oid birliklar, masalan, *bašlʲìq [bashliq, rais], ollʲìq [olliq, brigadir, o‘n+liq]* hamda xoslik yoki belgi bildiruvchi so‘zlar, masalan, *mayliq* (qo‘l artadigan sochiq), *suvliq* (yuganning ot og‘zida turadigan qismi), *qaliŋliq* (qalin etnografizmidan) hosil qilishda ham faol qo‘llaniladi. Ushbu qo‘shimcha Xorazm oraliq shevalarida *kösâllık* – chekkalik (Urganch tumani, Bekobod qishlog‘i); *gòtlik* [go‘tlik] – chaqaloqlar tagiga yoyib qo‘yish uchun mo‘ljallangan mato (Urg., Q.kpr., Xv., Xnq., Bg‘t., H.asp., Shvt., Y.ariq.); *xocālïq* [xo‘jaliq] – ro‘zg‘or, o‘ziga mustaqil har bir oila, har bir xo‘jalik (Urg., H.asp., T.qa’la., Xnq., Bg‘t.);

damizlìq//tamizlìq – tomizg‘i qatiqni ivitish uchun sutga solinadigan tomizg‘i kabi narsa-buyum otlarini hosil qilishda ishlatilishiga guvoh bo‘ldik.

Shu taxlit *-li* qo‘shimchasining sheva leksikasida mavjudligiga nazar solsak, turkiy tillar lahjalarida o‘zak tarkibida lablangan unlilar bo‘lgan holda uning *-li* va *-lu//-lű* variantlari aralash kelishi kuzatiladi. Sifat yasovchi ushbu qo‘shimcha sheva leksikasida *pātlì [kuchli], sὶjlὶ [hurmatli], söllὶ [suvli]* kabi bir qancha dialektizmlar tarkibida mavjud. Shuningdek, *āγirsāldāmli* – og‘ir-bosiq (Urganch, Qo‘shko‘pir), *o‘xŝoŝïqlï* – o‘xshash (Qozoqova Momojon Bog‘ot Otov) ma’nosidagi o‘ziga xos so‘zlar tarkibida ham uchraydi.

Shuningdek, sheva leksikasida quyidagi qo‘shimchalar bilan so‘z yasalishi aniqlandi:

- ča [- cha]: buxcha – kichik tuguncha, matoga o‘ralib bog‘langan mayda yuk yoki kiyim-kechak tuguni.

- čäk [chak]: tujunčäk – kichik tuguncha, matoga o‘ralib bog‘langan mayda yuk yoki kiyim-kechak tuguni.

-ǯik [jik]: dujunǯik – kichik tuguncha, matoga o‘ralib bog‘langan mayda yuk yoki kiyim-kechak tuguni.

- *viq [-viq]: tὶrnaviq* – hash-cho‘plarni yig‘ish va jamlash uchun mo‘ljallangan qishloq xo‘jaligi buyumi

- *q [-q]: qatqalaq* – hash-cho‘plarni yig‘ish va jamlash uchun mo‘ljallangan qishloq xo‘jaligi buyumi

-gič [-gich]: dämlägïč – qozon qopqog‘iga o‘rab palov damlaydigan dasturxonni shunday atashadi, u asosan bo‘zdan bo‘ladi. (Shovot tum., Ijtimoyat qish. “Ijtimoyat” MFY, Jumanov Erkinboy 15.02.1969);

-lä [-la]: ὰpäşὰklὰ – ehtiyotlamoq;

-mā//mä [-ma]: Jὶlὶtma [yilitma] – qizgan taom (Jὶlὶtma palav);

*-čä//-čā [-cha]: Buğça – (*Bog‘ot t. oraliq hududlari*); Bűqçä – (*Qo‘shko‘pir t. Xonobod q. Ko‘kdom MFY*);*

-čik//-čiq [-chik]: dűgűnjik- (Qoshko‘pir Oxunbobyev, Bog‘zor m, Shovot t Qiyot q Qiyot m); *Tunčik- (Y.bzr t Oyoqdo‘rman q Qoratepa m (Qoratava);*

-äk [-ak]: hȁvȁsȁk [havasak] – havas qiluvchi, qiziquvchi, ishqivoz, biror ish bajarishga chin ko‘ngildan istab kirishmoq (Urg., Shvt., H.asp., Xv.). *Bï işlänı havāsäkinä ätsä bolādı* [Bu ishlarni chin ko‘ngildan qilsa bo‘ladi];

-davin, -diγan [dovin, dag‘in] – fe’ldan sifat yasaydi. *Sűzädovin, sűzädiγan (sűzädiγan sȉγȉr).*

-nan [non] – affiksi otdan ravish yasaydi. *Jadinnan (jadinnan oqȉdȉ)*

-čin [chin] – *ravishdan ravish yasalgan. Gečäčin (işlänȉ gečäčin bolaman).*

-xana [-xona]: āxtāxānā // axtixana (otxona - Qoshko‘pir Oxunbobyev (Shix) Bog‘zor m), molxona, og‘ilxona (H.asp Karvak, Ovshar, Bog‘ot t Beshariq qishlog‘i Nurli maskan m, Gulshan m).

Xuddi o‘zbek adabiy tilidagi kabi, Xorazm oraliq shevalarida ham qo‘shma otlar turli so‘z turkumlari asosida yasaladi.

Ot bilan otdan: *mašāvā* [moshxo‘rda]*, āšpïčaq* [oshpichoq]*, sütaš* [sutoshi]*, sütmöcek* [xonqizi], *gȁlȉnbȉyi* [kelinoyi]*, pïşmäqqa* [toshbaqa], *ȉtçügün* [it pashsha] va boshqalar.

Juft so‘zlar. O‘zbek adabiy tilidagidek, xorazm oraliq shevalarida, sintaktik usul bilan juft so‘zlar ham yasaladi. Ularning ayrimlari adabiy tildagidek bo‘lsa, ayrimlari o‘ziga xos xususiyatlarga ega. Juft so‘zlar turli so‘z tukumlarining juftlanishidan hosil bo‘ladi:

ȉbinli-çibinli [ibinli-chibinli] – bola-chaqali, nevara-chevarali, uylanib bola-chaqa ko‘rgan, oilali (Xorazm ayrim hududlarida).

barȉş-kälȉş [borish-kalish] – bordi-keldi qilmoq (Xorazmning oraliq hududlarida).

Takroriy so‘zlar. Ma’lumki, takror so‘zlar asosan sifat va ravishdosh bo‘lib keladi. Biror tushunchaning sifatini yoki ish-harakatning qay tarzda bajarilganini bildiradi. Sheva leksikasida ham o‘ziga xos takror so‘zlar faol ishlatiladi:

duşma-duş // tuŝmā-tuŝ – to‘g‘rima-to‘g‘ri;

āldām-qāldām – yolg‘on gapiruvchi inson (aldam-qaldam ballara oxşısan äkän)

o‘ba-o‘ba (to‘yg‘a odamlar oba-oba bo‘lib kalibdilar).

peshkil-peshkil (paxtani peshkil-peshkil terdim)

Xulosa qilib aytganda, Xorazm oraliq shevalarida so‘z yasalishi tizimi o‘zbek adabiy tili bilan umumiylikka ega bo‘lsa-da, o‘ziga xos dialektal xususiyatlari bilan ajralib turadi. Tadqiqot natijalari ushbu shevalarda affiksatsiya eng faol so‘z yasash usuli ekanligini, ayniqsa -či//-čï, -lïq/-lik, -li, -cha, -gich kabi qo‘shimchalarning yangi lug‘aviy birliklar hosil qilishda muhim o‘rin tutishini ko‘rsatdi. Shuningdek, qo‘shma, juft va takroriy so‘zlarning yasalishi ham sheva leksikasining boy va rang-barang ekanini tasdiqlaydi. Xorazm oraliq shevalaridagi yasama so‘zlar semantik jihatdan keng imkoniyatga ega bo‘lib, xalqning turmush tarzi, kasb-hunari va madaniy qarashlarini aks ettiradi. Shu bois, sheva materiallarini o‘rganish o‘zbek tilining so‘z yasalishi tizimini chuqurroq tadqiq etishda muhim ilmiy manba hisoblanadi.

Foydalangan adabiyotlar ro‘yxati:

1. Йўлдошев Т. Тожикистондаги ўзбек шевалари морфологияси (Феъл). – Тошкент: Фан, 1986. – 99 б.; Иброҳимов С. Ўзбек тилининг Андижон шеваси (фонетика ва морфология). – Тошкент: Фан, 1967. – 260 б.; Мирзаев М. Ўзбек тилининг Бухоро группа шевалари: филология фанлари доктори дисс. – Тошкент, 1965. – 461 б.; Муҳаммаджонов Қ. Жанубий Қозоғистондаги ўзбек шевалари морфологияси. – Тошкент: Фан, 1983. –166 б.
2. Гулямов А.К. К некоторым вопросом аффиксации в узбекском языке // Аюб Ғуломовнинг илмий мероси. –Тошкент, 2005. – Б.25.
3. Ҳожиев А. Ўзбек тили морфологияси, морфемикаси ва сўз ясалишининг назарий масалалари. – Т.: Фан, 2010. – 255 б.
4. Alimardonov E.I. Xorazm dialektal zonasida o‘zbek va turkman shevalarining o‘zaro ta’siri (kontaktologik aspektda): Filol. fan. b. fals. dokt. (PhD) …diss. – Toshkent, 2024. – B.111.

AMALIY SAN’ATGA OID LEKSIK BIRLIKLARNING SOTSIOLINGVISTIK XUSUSIYATLARI

Atabayeva Mehriniso Ruzmat qizi,
Abu Rayhon Beruniy nomidagi
Urganch davlat universiteti o‘qituvchisi.

Annotatsiya. Ushbu maqolada Xorazm shevalari amaliy san’at leksikasiga oid biriklarning sotsiolingvistik xususiyatlari tahlil qilingan. Xususan, zargarlik, gilamchilik va kulolchilikka oid leksik birliklarning jamiyat hayotida tutgan o‘rni yoritilgan.

Аннотация. В данной статье анализируются социолингвистические особенности лексики прикладных искусств в хорезмских диалектах. В частности, подчеркивается роль лексических единиц, связанных с ювелирным делом, ковроткачеством и гончарным делом, в общественной жизни.

Abstract. This article analyzes the sociolinguistic characteristics of the applied arts lexicon of Khorezm dialects. In particular, the role of lexical units related to jewelry, carpet weaving, and pottery in social life is highlighted.

Kalit so‘zlar: *amaliy san’at, sotsiolingvistika, zargar, gilam, kulol, sotsiolekt.*

Ключевые слова: *прикладное искусство, социолингвистика, ювелир, ковродел, гончар, социолект.*

Keywords: *applied arts, sociolinguistics, jeweler, carpet, potter, sociolect.*

Til tadqiqi har jihatdan mukammal bo‘lishi uchun uning amaliy ishlatilishi bugungi kunda ham ko‘plab mutaxassislar uchun dolzarb mavzudir. Shubhasiz, zamonaviy lingvistik tadqiqotlarda tilning turli faoliyat shakllaridan foydalanish, ularni aniq va tizimli tarzda ifodalash zarurati mavjud. Shu nuqtayi nazardan, lingvistik tadqiqotlarining samaradorligini oshirish uchun kognitiv tadqiqotlar, lingvomadaniyatshunoslik, etnolingvistika, psixolingvistika, etnopsixolingvistika, pragmalingvistika kabi sohalardan foydalanish muhimdir. Bu sohalar turkiy an’anaviy strukturalizm yondashuvidan farqli ravishda, tilning faol elementlarini doimiy o‘zgarish va rivojlanish

jarayonida o‘rganishga qaratilgan. Bunday tadqiqotlarda kognitologiya, psixologiya, kulturologiya, etnologiya va sotsiologiya bilimlari ham qo‘llaniladi. Natijada tilning ilgari e’tibordan chetda qolgan xususiyatlari va faoliyat shakllari aniqlanib, yangi bilimlar va ilg‘or yondashuvlar yuzaga keladi. Sotsiolingvistika ham ana shunday qo‘sh soha ta’sirlashuvi –tilshunoslik va jamiyatshunoslik kesishgan nuqtada yuzaga kelgan kenja sohalardan biridir [1.:3.].

Amaliy san’at asarlari yaratilgan davrining maishiy qatlamiga xos mahalliy va milliy xususiyatlarni, ijtimoiy guruhlar bilan yaqin munosabatda bo‘lgan uning moddiy madaniyatini ifoda etadi. Asrlar mobaynida xalq ijodiyotining sohasi sifatida amaliy san’at sohalari yuzaga kelgan. Uning rivojida xalq yashagan joyning jug‘rofiy sharoiti, xalqining mashg‘uloti, etnik va milliy jihatlari, turmush tarzi, madaniy darajasi, qo‘shni xalqlar bilan aloqalari va boshqalar muhim rol o‘ynagan. Kulollikka yaraydigan tuproq mavjud joylarda kulollik, chorvachilik rivoj topgan yerlarda jundan mato to‘qish, mo‘ynado‘zlik, kigiz bosish, gilamchilik va shu kabilar rivojlangan, amaliy san’at asarlarining ma’lum joyga xos uslublari shakllangan [2.:255.].

Xorazm amaliy san’at leksikasi, xususan, gilamchilik, zargarlik, kulolchilik kabi sohalarga oid birliklar shunchaki so‘zlar to‘plami emas, balki hududdagi ijtimoiy tabaqalar, gender xususiyatlari va yosh guruhlari bilan bog‘liq lisoniy hodisalardir. Amaliy san’at terminlari usta va shogird o‘rtasidagi muloqotda, shuningdek, zargarlar, kulollar yoki gilamdo‘zlar jamoasida o‘ziga xos ijtimoiy dialekt vazifasini o‘taydi. Shuningdek, Xorazm shevalarida amaliy san’at leksikasi mintaqaviy o‘ziga xoslikka ega bo‘lib, bu hududiy leksik tafovutlarda namoyon bo‘ladi.

Sotsiolingvistikaning asosiy obyektlaridan biri lisoniy variantlilik bo‘lib, bu hodisa amaliy san’at leksikasida, ayniqsa, Xorazm shevalari misolida yaqqol namoyon bo‘ladi. Masalan, zargarlikda quloq taqinchoqlari uchun qo‘llaniladigan *isirγa, sìrγa, halqa, ziräk* va *baldaq* kabi variantlar mavjud. Sotsiolingvistik nuqtayi nazardan, bir tushunchaning bir necha xil nomlanishi so‘zlovchining qaysi ijtimoiy tabaqaga yoki hududga mansubligini ko‘rsatuvchi ko‘rsatkich vazifasini

bajaradi. Amaliy san’atning ba’zi turlari, xususan zargarlik, ko‘proq ayollar ijtimoiy guruhi bilan bog‘liq bo‘lganligi sababli, tilda gender variantlilikni yuzaga keltiradi. Ayollar nutqida taqinchoqlarning nozik detallari yoki *pirčik, rombik, esmeralda* kabi nomlari ko‘proq aks etadi.

Sotsiolingvistikada ijtimoiy maqom nutqiy vositalar tanloviga ta’sir etadi. Amaliy san’at buyumlari tarixan ijtimoiy tabaqalanishni anglatgan. Masalan, *taž* va *žiγa* kabi atamalar yuqori ijtimoiy maqomdagi shaxslar (hukmdorlar) nutqi va hayoti uchun xosdir. *Tilläbelbaγ* (tilla belbog‘) va *zebigärdan* kabi qimmatbaho buyumlar egasining jamiyatdagi iqtisodiy mavqeyini ko‘rsatuvchi ijtimoiy rollarni ifodalagan.

Xorazm zargarlik leksikasi o‘zining qadimiyligi va hududiy o‘ziga xosligi bilan ajralib turadi. Ushbu soha leksikasini sotsiolingvistik nuqtayi nazardan tahlil qilganda, ularning ayollar ijtimoiy hayotidagi o‘rni yaqqol ko‘zga tashlanadi. *Žiγa, taž, pešanagäžäk, bašdűzij* kabi leksemalar nafaqat bezak, balki kiyuvchining jamiyatdagi mavqeyini (masalan, kelinlik yoki ijtimoiy boylik darajasini) belgilagan. Ayniqsa, *tilladüzij* va *zulfitilla* kabi nomlar buyumning moddiy qiymati va egasining ijtimoiy tabaqasiga ishora qiladi. *Äräväk, bulaqi, burunčöp* kabi leksemalar faqat Xorazm va unga yaqin hududlar ayollari sotsiumiga xos bo‘lib, bu hududiy dialektizmning yorqin namunasi ham sanaladi. Shuningdek, *äräväk, bulaqi, xalbini* kabi burun taqinchoqlari Xorazm ayollarining o‘ziga xos etnik va hududiy qiyofasini belgilovchi lisoniy birliklardir. *Tűrkmän sačaq* leksemasi o‘zbek va turkman xalqlari o‘rtasidagi tarixiy-madaniy aloqalarning lisoniy natijasidir.

Gilamchilik, asosan, jamoaviy va ayollar mehnatiga asoslangan soha bo‘lgani uchun, uning leksikasi ham o‘ziga xos ayollar kasbiy sotsiolektini tashkil etadi. *Qaqma, termä, chitim, ennavűč, gűlätäjaq* kabi so‘zlar gilam to‘quvchi ayollar o‘rtasidagi professional muloqot vositasidir. Masalan, *chitim* (toladan tugun tugish) yoki *eriš-arqaq* (tanda va arqoq) terminlari soha mutaxassisi bo‘lmagan kishi uchun tushunarsiz bo‘lib, bu guruhning lisoniy chegaralanganligini ko‘rsatadi. Gilamga tushirilgan *qočqar šaxì, takagűl, badamgűl, ätirgűl, at-tujaq* kabi nomlar xalqning chorvachilik, dehqonchilik va tabiat bilan bog‘liq

ijtimoiy tajribasi va qarashlarini tilga ko‘chirgan. Bu yerda *at-tujaq* (ot tuyog‘i) yoki *qočqar šaxi̓* (qo‘chqor shoxi) kabi leksemalar totemistik qarashlarning lisoniy in’ikosidir. *Ljon, nitron, kapron, zmejkä* kabi so‘zlarning mavjudligi gilamchilik sohasiga zamonaviy texnologiyalarning va boshqa tillarning ta’sirini, ya’ni sotsiolingvistik dinamikani ko‘rsatadi.

Kulol “loydan idish va turli maishiy buyumlar yasovchi shaxs” ma’nosini bildiradi. Leksik maydonda buyum yasash jarayoni (loy pishirish, charx) bilan bog‘liq markaziy tushuncha hisoblanadi. Xorazmda qadimdan *loychi* yoki *ko‘zachi* kabi variantlar bilan birga qo‘llanib kelgan. Kulolchilik ijtimoiy hayotda eng zaruriy maishiy ehtiyojlarni qondiruvchi soha bo‘lgani uchun uning sotsium doirasi juda keng. Kasb nomining sotsiolingvistik qimmati shundaki, u ma’lum bir sulolaviy an’analarni (masalan, Xorazm yoki Rishton kulolchilik maktablari) ifodalovchi ijtimoiy belgi vazifasini o‘taydi.

Kulolchilik leksikasi Xorazm xalqining kundalik hayoti va moddiy madaniyati bilan uzviy bog‘liq. Kulollar orasida qo‘llaniladigan maxsus asbob-uskunalar (masalan, *charx*) va usullar (*sarri̓* – qolip) nomlari kasbiy sotsiolektning asosini tashkil qiladi. Kulolchilik mahsulotlari nomlari jamiyatning moddiy ehtiyojlari va estetik didining tarixiy taraqqiyotini aks ettiradi. Chunki kulolchilik leksikasi Xorazm aholisining o‘troq turmush tarzi va kundalik ehtiyojlari bilan bog‘liq holda shakllangan. *Kašin badijä, kättä badijä, čanaq, xum, közäčä* kabi leksemalar hajmi va vazifasiga ko‘ra tizimlashgan. *Sarri̓* (čögirmä qal̓ip) kabi so‘zlar esa Xorazmning bosh kiyimi tayyorlaydigan *popoqchilik* sohasi bilan kulolchilikning ijtimoiy-iqtisodiy bog‘liqligini isbotlaydi. Kulolchilik buyumlariga tushiriladigan *ilan izi (ilon izi), qarγatiš (qarg‘a tishi), mi̓lti̓q, pičaq, bali̓q* kabi naqsh nomlari sotsiumning ramziy belgilar tizimini tashkil qiladi. Masalan, *ilanbaši* naqshi yovuzlikdan saqlanish belgisi sifatida ijtimoiy-psixologik ma’noga ega. *Čarx, davit, čäräп* kabi terminlar kulollarning tor doiradagi kasbiy muloqotini ta’minlaydi va bu soha vakillarining ijtimoiy ajralib turishini ifodalaydi. Shuningdek, kulolchilik leksikasi mahsulotning hajmi va vazifasiga ko‘ra guruhlanadi: *čanaq, badijä,*

xum, xumča, közäčä. Idishlarning chuqurligiga ko‘ra ham alohida nomlanishi (*čuqur čanaq, kättä badijä*) mavjud.

Amaliy san’at leksikasi sotsiolingvistik nuqtayi nazardan o‘rganilganda, u xalqning ijtimoiy tajribasini va madaniy dunyoqarashini o‘zida saqlaydigan yirik konseptosfera ekanligi namoyon bo‘ladi. Bu leksikani tadqiq etish milliy tilning ijtimoiy hayotdagi mavqeyini va uning adabiy me’yorlari rivojlanishini tushunish imkonini beradi. Xorazm shevalari amaliy san’at leksikasi ma’lum bir kasb egalari va ijtimoiy guruhlar doirasida saqlanib qolgan. Har bir leksema ortida xalqning urf-odatlari, diniy qarashlari va ijtimoiy qadriyatlari yotadi. Gilamchilik va kulolchilik kabi an’anaviy sohalarda terminlar arxaik qatlamni saqlab qolgan holda bugungi kunda ham ijtimoiy muloqotda qo‘llanilmoqda. Xorazm gilamchilik, zargarlik va kulolchilik leksikasi nafaqat sheva xususiyatlarini, balki ushbu hudud aholisining ijtimoiy-madaniy hayotini, tarixiy o‘tmishini va estetik ideallarini o‘zida mujassam etgan murakkab sotsiolingvistik tizimdir. Ushbu terminlarning saqlanishi va qo‘llanilishi milliy o‘zlikni anglashda muhim lisoniy omil bo‘lib xizmat qiladi.

Foydalanilgan adabiyotlar ro‘yxati:

1. Adilov Y. va boshqalar. Sotsiolingvistika. – Toshkent: Bookmany print, 2024.

2. Ўзбекистон миллий энциклопедияси. I жилд. – Тошкент: ЎзМЭ, 2000.

INGLIZ VA O‘ZBEK TILLARIDA XUSHMUOMALALIKNI IFODALOVCHI LEKSIK BIRLIKLAR VA ULARNING SEMANTIK MAYDONI

Salomov Narzulla Soyibovich

Abu Rayhon Beruniy nomidagi Urganch davlat universiteti mustaqil tadqiqotchisi

E-mail: n.salomov@mail.ru

Annotatsiya: Mazkur maqolada ingliz va o‘zbek tillarida xushmuomalalik konseptini ifodalovchi leksik birliklarning semantik maydoni qiyosiy-chog‘ishtirma aspektda tahlil qilingan.

Xushmuomalalikning lingvomadaniy xususiyatlari, ingliz tilidagi pragmatik vositalar va o‘zbek tilidagi milliy-mental konseptlar o‘rtasidagi izomorf hamda allomorf tafovutlar dalillangan.

Kalit so‘zlar: xushmuomalalik, pragmatika, semantik maydon, andisha, takalluf, izomorfizm.

Аннотация: В данной статье в сравнительно-сопоставительном аспекте анализируется семантическое поле лексических единиц, выражающих концепт вежливости в английском и узбекском языках. Обоснованы лингвокультурные особенности вежливости, изоморфные и алломорфные различия между прагматическими средствами английского языка и узбекскими национально-ментальными концептами.

Ключевые слова: вежливость, прагматика, семантическое поле, андиша, такаллуф, изоморфизм.

Abstract: This article analyzes the semantic field of lexical units expressing the concept of politeness in English and Uzbek languages in a comparative aspect. The linguo-cultural features of politeness, isomorphic and allomorphic differences between English pragmatic tools and Uzbek national-mental concepts are substantiated.

Keywords: politeness, pragmatics, semantic field, andisha, takalluf, isomorphism.

Jahon tilshunosligida antropotsentrik paradigmaning yetakchi o‘ringa chiqishi natijasida til va inson munosabatlarini o‘rganuvchi pragmalingvistika, sotsiolingvistika hamda lingvokulturologiya kabi sohalar jadal rivojlandi. Xususan, muloqot jarayonida shaxslararo munosabatlarni tartibga soluvchi, kommunikantlarning ijtimoiy maqomi, yoshi va masofasini belgilab beruvchi xushmuomalalik kategoriyasi zamonaviy pragmatikaning markaziy tadqiqot obyektlaridan biriga aylangan. Xushmuomalalik tamoyillari umuminsoniy xarakterga ega bo‘lishi bilan birga, har bir millatning asrlar davomida shakllangan mentaliteti, qadriyatlari va diniy-falsafiy qarashlari negizida o‘ziga xos milliy-madaniy xususiyatlarni ham namoyon etadi [1.: 65].

Xushmuomalalik nazariyasi doirasida jahon tilshunosligida J.Ostin

va J.Syorlning “Nutqiy aktlar nazariyasi”, P.Braun va S.Levinsonning “Yuzni saqlash” (Face-saving) nazariyasi, G.Lichning “Xushmuomalalik maksimlari” kabi fundamental ta’limotlar yaratilgan [2.: 132]. O‘zbek tilshunosligida mazkur muammo Sh.Safarov, D.Ashurova, S.Mo‘minov kabi olimlar tomonidan umumpragmatik va diskursiv tahlil doirasida o‘rganilgan bo‘lsa-da, ingliz va o‘zbek tillarida xushmuomalalikni ifodalovchi leksik birliklarning semantik maydoni, aniqrog‘i, ingliz tilidagi iltimos, minnatdorchilik, murojaat kabi muloqot leksikasi hamda o‘zbek tilidagi *andisha, ibo, takalluf* kabi milliy-madaniy konseptlarning o‘zaro qiyosiy-chog‘ishtirma tadqiqi hanuzgacha dolzarb ilmiy muammo bo‘lib qolmoqda. Mazkur maqolaning asosiy maqsadi har ikki xil tizimli tillarda xushmuomalalik kategoriyasini yuzaga chiqaruvchi leksik vositalarning semantik maydonini qiyoslash va ularning lisoniy-pragmatik xususiyatlarini obyektiv dalillashdan iborat.

Tadqiqot jarayonida ishning maqsad va vazifalaridan kelib chiqqan holda, ikki xil tizimli tillardagi xushmuomalalik vositalarini o‘zaro chog‘ishtirish va milliy-madaniy jihatlarini aniqlash uchun qiyosiy-chog‘ishtirma metod; leksik birliklar va evfemizmlarning semantik tuzilishini tarkibiy qismlarga ajratib o‘rganish uchun komponent tahlil usuli; shuningdek, nutqiy aktlarda so‘zlovchi hamda tinglovchi munosabati, maqsadli muloqot va strategiyalarni turli kommunikativ vaziyatlarda tahlil qilish uchun pragmatik (lingvopragmatik) va diskursiv tahlil usullaridan keng foydalanildi.

Xushmuomalalik kategoriyasi makrotizim sifatida lisoniy manzaraning barcha sathlarida o‘z aksini topadi. Ingliz va o‘zbek tillarida xushmuomalalikni ifodalovchi leksik birliklar o‘ziga xos semantik maydonni hosil qiladi. Ushbu semantik maydon markazida to‘g‘ridan to‘g‘ri hurmat va muloqot etiketini bildiruvchi so‘zlar tursa, uning chekka qismlarida evfemizmlar, modal so‘zlar va yashirin ma’noli sintaktik qurilmalar joylashadi [3.: 94].

Ingliz madaniyatida xushmuomalalik asosan shaxs erkinligi, shaxsiy hudud daxlsizligi va masofa saqlash g‘oyalariga asoslanadi. P.Braun va S. Levinson ta’biriga ko‘ra, bu *negativ xushmuomalalik*

strategiyasi bo‘lib, suhbatdoshning harakat erkinligini cheklamaslikni taqozo etadi [4.: 129]. Shundan kelib chiqib, ingliz tilida xushmuomalalikni ifodalovchi iltimos, minnatdorchilik, murojaat shakllari kabi leksik birliklar o‘ta formallashgan va muayyan qat’iy sintaktik qoliplar ichida ishlatiladi. Xususan, *please* leksemasi ingliz nutqiy aktlarida xushmuomalalikni ta’minlovchi universal va ixtisoslashgan pragmatik marker hisoblanadi. E.Yerznkyan ta’kidlaganidek, ushbu jihatimperativ gaplarning illokutiv kuchini yumshatish va unga xushmuomala tus berish uchun xizmat qiladi [5.: 167]. Masalan: *Do you think you could possibly make a little less noise, please?* gapida so‘zlovchi *please* leksik birligidan tashqari *do you think* va *could possibly* kabi aylanma vositalardan foydalanib, o‘ta silliqlashgan xushmuomalalik muhitini yaratmoqda.

Minnatdorchilik bildirish semantik maydoni ingliz tilida thank you, thanks, grateful, appreciate, obliged kabi leksemalarni o‘z ichiga oladi. Ingliz tilida xushmuomalalik shu qadar standartlashganki, hattoki taqiqlovchi yoki salbiy ma’nodagi e’lonlarda ham minnatdorchilik leksikasidan foydalaniladi: *Thank you for not smoking* (Chekmaganingiz uchun rahmat). Ushbu holat ingliz xushmuomalaligining pozitiv yuzni saqlash tamoyiliga qanchalik bog‘liqligini ko‘rsatadi.

Murojaat shakllarining semantik maydoni ingliz tilida asosan ijtimoiy tenglik tamoyiliga tayanadi. *Mr., Mrs., Ms., Sir, Madam* kabi qat’iy rasmiy leksemalar mavjud bo‘lsa-da, kundalik muloqotda yoshi va lavozimidan qat’i nazar ism bilan murojaat qilish kuchli rivojlangan. Bu ingliz xushmuomalaligida ijtimoiy masofaning gorizontal xarakterga ega ekanligidan dalolat beradi.

O‘zbek lisoniy madaniyatida xushmuomalalik butunlay boshqa o‘q atrofida aylanadi. Sharqona jamoaviylik, kattalarga ehtirom, jamoa fikri va o‘zaro mehr-oqibat tamoyillari o‘zbek tilidagi xushmuomalalikning semantik maydonini keng va ko‘p qatlamli qiladi. O‘zbek tilida xushmuomalalik axloqiy-falsafiy kategoriya darajasiga ko‘tarilgan. Buni *andisha, ibo, hayo, takalluf* kabi o‘ziga xos konseptlar mavjudligi bilan izohlash mumkin. G‘arb tillarida mazkur so‘zlarning yuz foizlik

muqobili mavjud emasligi ularning allomorf tabiatini belgilaydi [6.: 42].

Andisha konsepti o‘zbek xushmuomalaligining tayanch ustunidir. U so‘zlovchining o‘z nutqi yoki harakati bilan suhbatdoshiga ozor yetkazib qo‘yishdan qochish, uning ko‘nglini asrash va ijtimoiy munosabatlarni buzmaslik maqsadida qilinadigan ehtiyotkorona nutqiy xulqdir. Andisha qilingan vaziyatlarda o‘zbek tilida to‘g‘ridan to‘g‘ri rad etish o‘rniga, evfemik birliklar yoki noaniq va’dalar ishlatiladi. Bu holat ingliz pragmatikasidagi ochiq va to‘g‘ridan to‘g‘ri javob berish tamoyiliga mutlaqo ziddir.

Takalluf konsepti o‘zbek nutqiy etiketida, xususan, mehmondo‘stlik va o‘zaro hurmatni ifodalashda faol qo‘llanadi. Mehmonni kutib olish, joy ko‘rsatish yoki taom tortish jarayonidagi *qani, oling, marhamat qiling, bosh ustiga, qulluq* kabi leksik birliklar takalluf semantik maydonini hosil qiladi. Takallufda so‘zlovchi o‘zini atayin suhbatdoshdan pastroq, suhbatdoshni esa balandroq maqomga qo‘yadi [7.: 88].

Murojaat shakllarida o‘zbek tilida vertikal ijtimoiy masofa, ya’ni yosh va daraja tafovuti qat’iy saqlanadi. Ingliz tilidagi *you* olmoshi o‘rniga o‘zbek tilida *sen* va *siz*, hatto o‘ta hurmat ma’nosidagi *sizlar* differensiatsiyasi mavjud. Bundan tashqari, *aka, uka, opa, singil, amaki, xola* kabi qon-qarindoshlik terminlari o‘zbek tilida begonalarga nisbatan ham xushmuomalalik va yaqinlikni ifodalovchi murojaat leksemalari sifatida keng qo‘llanadi. Ismlarga qo‘shiluvchi *-jon, -xon, -bek, -oy* kabi affikslar pragmatik sathda xushmuomalalik va mehr-oqibatni yuzaga chiqaruvchi kuchli morfologik-leksik vositalar sanaladi.

Ingliz va o‘zbek tillarida xushmuomalalikni ifodalovchi leksik birliklar tizimida muayyan izomorf va allomorf xususiyatlar mavjud.

Izomorf jihatlari: 1.Har ikki tilda ham xushmuomalalik yashirinlik (implitsitlik) va aylanma yo‘l bilan fikr ifodalash (indirectness) orqali amalga oshadi. 2. Ikkala lisoniy madaniyatda ham salomlashish, xayrlashish, uzr so‘rash va minnatdorchilik bildirish kabi universal nutqiy aktlar mavjud bo‘lib, ular o‘ziga xos qat’iy leksik qoliplarga ega.

Allomorf jihatlari quyidagilardan iborat:

1. Xushmuomalalikni voqelantirish mexanizmi: Ingliz tilida

xushmuomalalik koʻproq modal feʼllar, maxsus soʻroq qurilmalariorqali yuzaga chiqsa, oʻzbek tilida bu vazifani koʻpincha morfologik vositalar, masalan, hurmat koʻrsatkichlari boʻlgan -ing, -lar qoʻshimchalari va chuqur mental leksika bajaradi [8.: 112].

2. Oʻzbek madaniyatida simpatiya va kamtarlik maksimasi oʻta yuqori darajada ishlaydi, yaʼni soʻzlovchi har doim oʻz yutuqlarini pasaytirib koʻrsatishga va suhbatdoshini ulugʻlashga harakat qiladi. Ingliz madaniyatida esa simpatiya koʻproq suhbatdoshga iltifot bildirish doirasi bilan chegaralanadi.

3. Ingliz tilida xushmuomalalik teng huquqlilik va shaxsiy daxlsizlik hududini buzmaslikni koʻzlasa, oʻzbek tilida xushmuomalalik ijtimoiy ierarxiyani eʼtirof etish va jamiyat bilan uygʻunlashishni ifodalaydi.

Umuman, xushmuomalalik kategoriyasi ham ingliz, ham oʻzbek tillarida muloqot xulqini boshqaruvchi muhim pragmatik omil hisoblanadi. Ingliz tilida xushmuomalalikni ifodalovchi leksik birliklar tizimi shaxs mustaqilligini himoya qilishga qaratilgan aniq sintaktik-leksik konstruksiyalar atrofida birlashadi. Oʻzbek tilida esa mazkur kategoriyaning semantik maydoni xalqning ming yillik sotsiomadaniy, diniy va axloqiy qarashlaridan oʻsib chiqqan andisha, takalluf kabi konseptlar ustiga qurilgan. Ushbu farqlar xalqlarning tafakkur tarzidagi milliy xoslikni oʻzida aks ettiradi.

Kelajakdagi tadqiqotlar uchun mazkur ikki til doirasida xushmuomalalikni ifodalovchi vositalarning gender xususiyatlarini, shuningdek, yuridik, tibbiy yoki siyosiy diskurslardagi pragmatik voqelanish qonuniyatlarini chuqurroq, amaliy matnlar hamda korpus lingvistikasi dasturlari yordamida tahlil qilish lozim.

FOYDALANILGAN ADABIYOTLAR

1. Safarov Sh. Pragmalingvistika. – Toshkent: Oʻzbekiston milliy ensiklopediyasi, 2008. – 286 b.

2. Brown P., Levinson S. Politeness: Some Universals in Language Usage. – Cambridge: Cambridge University Press, 1987. – 345 p.

3. Ashurova D.U. Matn lingvistikasi. – Toshkent: Tafakkur qanoti, 2012. – 180 b.

4. Leech G. Principles of Pragmatics. – London: Longman, 1983. – 250 p.
5. Ерзнкян Е. В. Вежливость как прагматическая категория (на материале английского языка). – Москва: Высшая школа, 2001. – 210 с.
6. Формановская Н.И. Русский речевой этикет: лингвистический и методический аспекты. – Москва: Русский язык, 1982. – 126 с.
7. Содиқова Ш. Ўзбек тилида ҳурмат категорияси: Филол. фан. ном. ... дисс. – Тошкент, 2010. – 130 б.
8. Yuldosheva M. Badiiy matnda xushmuomalalik strategiyalari va ijtimoiy identifikatsiya. – Toshkent: Fan, 2023. – 115 b.
9. Searle J.R. Speech Acts: An Essay in the Philosophy of Language. – Cambridge: Cambridge University Press, 1969. – 203 p.

QUTLOV MUNOSABATINI AKS ETTIRUVCHI NUTQIY ETIKET BIRLIKLARINING LINGVOMADANIY XUSUSIYATLARI

Saparova Surayyo Baxtiyor qizi,
Urganch davlat universiteti
Filologiya va san’at fakulteti
“O‘zbek tilshunosligi” kafedrasi o‘qituvchisi

Annotatsiya. Ushbu maqolada Xorazm shevalaridagi qutlov munosabatini aks ettiruvchi nutqiy etiket birliklarining tarkib topishi, lisoniy va nutqiy xususiyatlari haqida muallifning fikr-mulohazalari bayon etilgan. Til birliklarining nutqiy etiket sifatida baholanishida zarur bo‘ladigan asosiy tamoyillar, nutqiy etiket ko‘rinishlari misollar vositasida yoritib berilgan. Kommunikativ strategiya vositasida to‘y va shodiyona kunlarga oid nutqiy etiket birliklari izohlangan. Ularni o‘rganishdagi asosiy omil va sabablar, hudud aholisining ma’naviy qadriyatlari, dunyoqarashi misollar orqali yoritib berilgan.

Abstract. This article presents the author’s reflections on the formation, linguistic and speech characteristics of speech etiquette units that reflect congratulatory relations in the Khorezm dialects. The main principles required for evaluating language units as speech etiquette

phenomena are outlined, and various forms of speech etiquette are illustrated through examples. Through a communicative strategy, speech etiquette units related to weddings and festive occasions are interpreted. The main factors and reasons for their study, as well as the spiritual values and worldview of the local population, are elucidated through examples.

Аннотация. В данной статье излагаются авторские наблюдения и выводы относительно формирования, лингвистических и речевых особенностей единиц речевого этикета, отражающих поздравительные отношения в хорезмских диалектах. Освещаются основные принципы, необходимые для оценки языковых единиц в качестве средств речевого этикета, а также раскрываются различные формы речевого этикета на основе примеров. Посредством коммуникативной стратегии интерпретируются единицы речевого этикета, относящиеся к свадебным и праздничным торжествам. На конкретных примерах анализируются основные факторы и причины их изучения, духовные ценности и мировоззрение населения региона.

Kalit so‘zlar: nutqiy etiket, lingvopragmatik yondashuv, nutqiy etiket ko‘rinishlari, lingvopragmatik tahlil, lingvokulturologik tahlil, tabrik va qutlov birliklari.

Keywords: speech etiquette, linguopragmatic approach, forms of speech etiquette, linguopragmatic analysis, linguocultural analysis, congratulatory and greeting units.

Ключевые слова: речевой этикет, лингвопрагматический подход, формы речевого этикета, лингвопрагматический анализ, лингвокультурологический анализ, единицы поздравления и пожелания.

Xalq og‘zaki nutqida uchraydigan tabrik, istak va qutlovlar nafaqat til birliklari, balki o‘zida xalqning milliy tafakkuri, axloqiy-estetik me’yorlari, turmush tarzi, urfi va odati, diniy e’tiqodini mujassamlashtirgan lingvokulturologik birliklar hisoblanadi. Ayniqsa, Xorazm shevalarida bu birliklar o‘ziga xos mazmun va madaniy rang-baranglik kasb etgan.

Nutqiy etiket birliklari kishilarning muayyan kommunikatsiya jarayonidagi vaziyatlarda insonlararo munosabatni tartibga soluvchi birliklar bo‘lib, ular shaxslarning individual xarakteri va atrof-muhit, tarbiya omili asosida istalgan leksik birlik orqali voqelanishi mumkin. Masalan, to‘y, tug‘ilgan kun yoki farzand ko‘rish, uy-joyli bo‘lish, yangi ish boshlash, yangi mashina olish, motam marosimlarida va kishilarga hamdardlik bildirish kabi jarayonlarda insonlar nutqida qo‘llanuvchi birliklarni aytish mumkin. Lingvokulturologik tahlil orqali ularning madaniyat bilan, xalq tafakkuri va qadriyatlari bilan uzviy bog‘liqligini aniqlash mumkin bo‘ladi. Turli ijtimoiy vaziyatlarga oid nutqiy akt birliklarini mavzuiy guruhlarga ajratib, madaniy kodlar nuqtayi nazaridan ham yoritib o‘tish Xorazm hududiga oid farqli leksik birliklarning tub aholi tasavvurlarini, tafakkur olamini aks ettirishda muhim hisoblanadi. Chunki turli hududlarda istiqomat qiluvchi o‘zbek ahli turli turmush tarzi, turfa xil ashyolar orqali o‘zlarining dunyoqarashlarini aks ettirishadi. So‘rovnoma va intervyular asosida kuzatilgan Xorazm shevalaridagi qutlov va tabriklar ijtimoiy muhitga qarab farqlanishi yana bir bora oydinlashdi. Bunda rasmiy va norasmiy vaziyatlardagi qutlov birliklari ajratiladi. Bu kabi guruhlanish qutlov birliklarining barchasi uchun xosdir.

To‘y-marosimlariga oid qutlovlar. Bunda to‘y qilayotgan xonadon egalariga hamda uylanayotgan yigitga yoki turmushga chiqayotgan qizga yaqinlari, dugona, do‘st-u yorlari tomonidan qutlov va tabriklar bildiriladi. Bu insonlarning birdamligi, yaxshi-yu yomon kunida yonida turishi kabi insoniy qadriyatlarni ifodalaydi. To‘y va u bilan bog‘liq katta-kichik marosimlarda yaqinlar tomonidan nutqda voqelanadigan turli tabrik shakllari ba’zan qisqagina bir jumla bilan, ba’zan esa uzundan uzun kattaroq hajmli tabrik ko‘rinishida aks ettiriladi. Inson tasavvuri cheksiz bo‘lgani kabi ular sonining ham chegarasi yo‘q. Lekin vaqtlar o‘tishi, turmush va hayot haqida insonlar tasavvuri ijtimoiy omillar asosida yangicha talqinga moslashishi sababli ayrim fonetik o‘zgarishlar yoki leksik birliklardagi farqlar asosida takrorlanishi mumkin.

Tojlār marāk bolsı̈n // tojı̈ŋ qutlı̄ bolsı̈n nutqiy etiket birliklari

semantik jihatdan quvonchli kun bilan tabriklash, baxt tilashni ifodalaydi. Oila qurish boshqa o‘zbek xalqi kabi Xorazm ahlida ham juda muhim qadriyat hisoblanib, bu ibora orqali oila barakasi, davomiyligi tilanadi. Shu nuqtayi nazardan, oila birdamligini, davomiyligini, oqibatini istovchi birliklar Xorazm aholisi nutqiy akt jarayonlarida xalqqa xos qadriyat va an’analarni aks ettiruvchi madaniy asos bo‘lib xizmat qiladi.

Özlärìnnän köpäjsìn nutqiy etiket birligi to‘yga tashrif buyurgan yaqin insonlar, mehmonlar tomonidan qutlov va tilak sifatida qo‘llanib, yosh oilalarga ko‘p farzand, uzoq umr, shu bilan birga oila birdamligini tilashni ifodalaydi. Bunda “oila ko‘p farzand bilan baraka topadi” degan e’tiqod xalqqa xos milliy qadriyatlardan biridir. Bu o‘zbeklarning bolajon xalq ekanligidan dalolatdir.

Qošā qārrìgāj(-γaj)sìlār // qošā qārrìŋlār // qošā qārìŋ // qošā qārìγājsān nutqiy birligi ajrashmaslikni, baxtli bo‘lishni, fikr va dunyoqarash birdamligini ifodalaydi. Bu ibora oila mustahkam bo‘lishini istashlikni bildiradi. Zero, oila mustahkamligining asosi fikrlar uyg‘unligidadir. O‘zbek xalqi kabi Xorazm ahli ham ajrashishni qoralashadi. Har qanday vaziyatda ham oilani asrab qolishga, mustahkamligini ta’minlashga harakat qilinadi. Diniy nuqtayi nazardan ham ajrashish qoralangan. Bu xalqning an’analari islomiy odatlar, qoidalar bilan shakllanganligidan dalolatdir. Musulmon kishisi an’analariga sodiqlik nuqtayi nazaridan bu ibora birgalikda umr kechirish orzusini bildiradi.

Oŋ bolsìn // oŋ bosìn (-γaj) nutqiy etiket birligi xonadon egalariga boshlagan xayrli ishlari o‘ngidan kelib, yaxshi kunlarning, xayrli amallarning boshlanishi, qolaversa, quvonchli kunlari bardavom bo‘lishini tilashda qo‘llaniladi. Bundan tashqari, bu nutqiy birlik bo‘lishidan tashqari, kichik marosim turi ham hisoblanadi, ya’ni xorazmliklarda shunday an’ana borki, to‘y boshlagan xonadon egalarini qutlab, *o‘ng bo‘lsin* aytib kelish qarindoshlar tomonidan amalga oshiriladi. Bu to‘y oldi kichik tadbirida qarindoshlar to‘y egasiga o‘z moddiy yordamlarini ko‘mak sifatida in’om etadilar. Faqat ko‘maklashish davr talabi bilan turlicha ko‘rinishga kirib kelmoqda.

Hududlarda uchraydigan variantlari quyidagicha: *toj̈ŋ oŋ bosn̈, toylār oŋ bosn̈, bashlāgān(-γan) toj̈ŋz̈ oŋ bosn̈. Oŋ bolsn̈* va unga javoban *bn̈rčä bolsn̈ (-γ̈j) // birgälikdä* birliklari ishlar o‘ngidan kelishini, qutlug‘ bo‘lishini ifodalaydi. Hurmat va kamtarlik yuzasidan “birga bo‘lsin” ma’nosida javob qaytariladi, ya’ni sizga ham muborak mazmunida qo‘llaniladi. *Bn̈rčä bolsn̈* yaqinlar orasida hamjihatlik, jipslik timsolidir. Mazkur nutqiy etiket birligi va javob birliklari jamiyatda o‘zaro birlik, totuvlik qadriyatlarini targ‘ib qiladi. Aholi shaxsiyatidagi o‘ziga ravo ko‘rgan yaxshi narsasini o‘zgalarga ham ilinish xususiyati namoyon bo‘lgan.

Foydalanilgan adabiyotlar ro‘yxati:

1. M.Hakimov. O‘zbek pragmalingvistikasi asoslari. “Akademnashr”, – T.: 2013.
2. H.Turdiyeva. Nutqiy etiket birliklarining lingvopragmatik tadqiqi. PhD dissertatsiyasi. – T.: 2020.
3. Kh.Turdieva. “Linguapragmatic analyze of greetings in persian and uzbek languages”. Bulletin of Science and Practice, – T.: 2019.
4. Kh.Turdieva. “Lingua-Pragmatic Analyze of Politeness in Persian and Uzbek Languages”. English Language Teaching International Conference (ELTIC) Proceedings, – UK.: 2020.
5. Kh. Turdieva Lingua-Pragmatic Analyze Of Politeness In Persian And Uzbek languages. Journal of Foreign languages teaching and applied linguistics, – UK.: 2019.

INGLIZ VA O‘ZBEK TILLARIDA MULOQOT JARAYONIDA MUROJAAT SHAKLLARINING XUSHMUOMALALIKNI TA’MINLASHDAGI O‘RNI

Salomov Narzulla Soyibovich

Abu Rayhon Beruniy nomidagi

Urganch davlat universiteti mustaqil tadqiqotchisi

E-mail: info@urdu.uz

Annotatsiya. Maqolada ingliz va o‘zbek tillarida muloqot jarayonida qo‘llaniluvchi murojaat shakllarining xushmuomalalikni ta’minlashdagi o‘rni chog‘ishtirma aspektda tahlil qilinadi. Tadqiqot

P.Braun va S.Levinsonning “yuzni saqlash” nazariyasi hamda J.Lichning xushmuomalalik maksimalari doirasida amalga oshirilgan. Murojaat shakllari leksik-semantik va lingvopragmatik nuqtayi nazardan ko‘rib chiqilib, ularning rasmiy, norasmiy, oilaviy va ish doirasidagi vaziyatlarda voqelanishi yoritilgan. Murojaat tanloviga ta’sir etuvchi yosh, gender, ijtimoiy maqom va ijtimoiy masofa kabi sotsiopragmatik omillar aniqlangan. Tahlil natijalari ingliz murojaatlari uchun status farqining nisbatan kamligi, o‘zbek murojaatlari uchun esa qarindoshlik atamalari va hurmat me’yorlarining yuksak faolligi xos ekanligini ko‘rsatadi.

Kalit so‘zlar: murojaat shakllari, xushmuomalalik, lingvopragmatika, “yuzni saqlash” nazariyasi, sotsiopragmatik omillar, chog‘ishtirma tilshunoslik, nutqiy etiket.

Аннотация. В статье в сопоставительном аспекте анализируется роль форм обращения в обеспечении вежливости в процессе общения в английском и узбекском языках. Исследование проведено в рамках теории «сохранения лица» П.Браун и С.Левинсона, а также максим вежливости Дж.Лича. Формы обращения рассматриваются с лексико-семантической и лингвопрагматической точек зрения, освещается их реализация в официальных, неофициальных, семейных и деловых ситуациях. Выявлены социопрагматические факторы, влияющие на выбор обращения: возраст, гендер, социальный статус и социальная дистанция. Результаты показывают, что для английских обращений характерна относительно меньшая статусная дистанция, а для узбекских – высокая активность терминов родства и норм почтительности.

Ключевые слова: формы обращения, вежливость, лингвопрагматика, теория «сохранения лица», социопрагматические факторы, сопоставительное языкознание, речевой этикет.

Abstract. The article provides a comparative analysis of the role of address forms in ensuring politeness in the communication process in the English and Uzbek languages. The study is carried out within the

framework of P.Brown and S.Levinson’s “face-saving” theory and J.Leech’s politeness maxims. Address forms are examined from lexical-semantic and linguopragmatic perspectives, and their realization in formal, informal, family and business situations is highlighted. The sociopragmatic factors influencing the choice of address are identified: age, gender, social status and social distance. The results show that English address forms are characterized by a relatively smaller status distance, whereas Uzbek address forms display a high activity of kinship terms and norms of deference.

Keywords: address forms, politeness, linguopragmatics, “face-saving” theory, sociopragmatic factors, comparative linguistics, speech etiquette.

Muloqot insonning ijtimoiy faoliyatini ta’minlovchi asosiy jarayon bo‘lib, uning samaradorligi nafaqat uzatilayotgan axborotning mazmuni, balki uning qanday shaklda yetkazilishiga ham bog‘liqdir. Muloqotning ilk bosqichi va davomiy hamrohi sifatida murojaat shakllari alohida o‘rin tutadi. Murojaat – so‘zlovchining adresatni nutqiy aloqaga jalb etish, uni boshqalardan ajratib ko‘rsatish hamda u bilan ijtimoiy munosabat o‘rnatish maqsadida qo‘llaydigan til birligidir [1, 45-b.]. Murojaat shakli orqali so‘zlovchi suhbatdoshning yoshi, jinsi, ijtimoiy maqomi hamda u bilan munosabatining xarakteri haqidagi tasavvurini bevosita ifodalaydi.

Zamonaviy tilshunoslikda murojaat shakllari nutqiy etiketning markaziy komponenti sifatida xushmuomalalik kategoriyasi bilan uzviy bog‘liq holda o‘rganilmoqda. Mavzuning dolzarbligi shundaki, ingliz va o‘zbek tillari genetik va tipologik jihatdan bog‘liq bo‘lmagan, turli madaniy qadriyatlar tizimiga tayanuvchi tillar bo‘lib, ulardagi murojaat shakllarini chog‘ishtirish xushmuomalalikning universal hamda milliy-madaniy jihatlarini aniq ko‘rsatish imkonini beradi. Madaniyatlararo muloqotning kengayishi sharoitida bu masala amaliy ahamiyatga ham ega.

P.Braun va S.Levinsonning “yuzni saqlash” nazariyasiga ko‘ra, har bir muloqot ishtirokchisi ikki turdagi “yuz”ga – ijtimoiy obraz va ehtiyojlarga ega: ijobiy yuz (boshqalar tomonidan ma’qullanish,

qadrlanish istagi) va salbiy yuz (harakat erkinligiga, shaxsiy makonga aralashilmaslik istagi) [2, 61-b.]. Ayrim nutqiy harakatlar bu “yuz”ga tahdid soladi va “yuzga tahdid soluvchi harakatlar” deb ataladi. Murojaat shakli aynan muloqotning boshlanish nuqtasida “yuz” bilan ishlovchi vosita sanaladi: noo‘rin tanlangan murojaat suhbatdoshning “yuzi”ga tahdid solsa, mos murojaat uni qadrlash, hurmat va yaqinlikni ifodalash orqali “yuzni saqlash” harakatini bajaradi.

Murojaat shakllarining xushmuomalalik bilan bog‘liqligini tushunishda G.Graysning hamkorlik tamoyili va undan kelib chiqqan nutqiy implikaturalar nazariyasi ham muhim ahamiyatga ega. Murojaat ko‘pincha to‘g‘ridan to‘g‘ri aytilmagan, ammo kontekstdan anglashiladigan ma’nolarni, ya’ni hurmat darajasini, munosabatning iliqligini yoki rasmiyligini yashirin tarzda yetkazadi. R.Lakoffning xushmuomalalik qoidalari esa murojaat orqali so‘zlovchi suhbatdoshga bosim o‘tkazmasligi, balki uni erkin va qadrli his qildirishi lozimligini ta’kidlaydi. Demak, murojaat shakli bir vaqtning o‘zida bir necha nazariy yondashuv nuqtai nazaridan xushmuomalalikning lisoniy ko‘rsatkichi sifatida talqin etilishi mumkin.

Murojaat shakllarini tahlil qilishda ularni leksik-semantik jihatdan bir necha guruhga ajratish maqsadga muvofiq: titul va status murojaatlari, qarindoshlik atamalari, ism va laqab asosidagi murojaatlar, erkalash va baholash murojaatlari hamda neytral murojaatlar. Bu guruhlar ikkala tilda ham mavjud, biroq ularning to‘ldirilishi va faolligi farqlanadi. Ingliz tilidagi rasmiy murojaatlar nisbatan ixcham va standartlashgan tizimni tashkil etadi. Ser va Madam birliklari notanish yoki yuqori maqomli adresatga nisbatan ishlatilib, ijtimoiy masofani saqlash va hurmatni ifodalaydi. Masalan, xizmat ko‘rsatish sohasida “Can I help you, Sir?” shakli mijozning “yuzi”ni qadrlovchi neytral hurmat ifodasidir. Mr, Mrs, Ms va Miss titullari familiya bilan birga qo‘llanib (Mr. Brown, Ms. Parker), rasmiy va yarim rasmiy vaziyatlarda standart hurmat darajasini belgilaydi.

Ingliz norasmiy murojaatlari ijobiy xushmuomalalik strategiyalari bilan chambarchas bog‘liq, chunki ular suhbatdosh bilan yaqinlik, hamjihatlik va guruhga mansublikni ta’kidlaydi. Mate va buddy

birliklari, asosan, erkaklar o‘rtasidagi do‘stona muloqotda qo‘llanib, ijtimoiy masofani qisqartiradi: “Thanks, mate!” iborasi minnatdorchilikni samimiy va teng munosabat doirasida ifodalaydi. Darling, love, honey, sweetheart kabi erkalash murojaatlari esa intim doirada – oila a’zolari va yaqinlar o‘rtasida qo‘llaniladi.

Shu o‘rinda muhim sotsiopragmatik o‘ziga xoslikni qayd etish lozim: ingliz tilida love va dear kabi birliklar Britaniyaning ayrim hududlarida xizmat ko‘rsatish sohasida notanish mijozga nisbatan ham qo‘llaniladi (“That’ll be five pounds, love”). Bunday holatda murojaat intim emas, balki samimiy-neytral xushmuomalalik vositasi vazifasini bajaradi va uning ma’nosi faqat kontekst orqali oydinlashadi. Bu ingliz murojaat tizimida ijtimoiy masofaning nisbatan moslashuvchan ekanligini ko‘rsatadi.

Ingliz tilida ism bilan murojaat qilish ham alohida pragmatik ahamiyatga ega. Tanishuvning dastlabki bosqichida titul va familiya (Mr. Smith) qo‘llanilsa, munosabat yaqinlashgani sari ismga o‘tish kuzatiladi (Just call me John). Ismga o‘tish taklifi ijobiy xushmuomalalik harakati bo‘lib, suhbatdoshni “guruh ichi” ga qabul qilishni anglatadi. Aksincha, yaqinlik o‘rnatilgach ham titul va familiyada qolish ataylab ijtimoiy masofani saqlash signalini berishi mumkin. Ish doirasida esa zamonaviy ingliz korporativ madaniyatida hatto rahbarga ham ismi bilan murojaat qilish keng tarqalgan bo‘lib, bu vertikal masofani ataylab qisqartiruvchi tenglik strategiyasidir.

Ingliz tilidagi murojaat shakllarining yana bir qatlami kasb va lavozim nomlari bilan murojaat qilishdir: Doctor, Professor, Officer, Your Honour. Bu birliklar adresatning ijtimoiy maqomi va kasbiy nufuzini tan olish orqali uning ijobiy “yuzi” ni qadrlaydi. Masalan, sud jarayonida sudyaga *Your Honour* deya murojaat qilish institutsional hurmatning eng yuqori darajasini ifodalaydi. Bunday murojaatlar rasmiy diskursda majburiy xarakterga ega bo‘lib, ulardan voz kechish jiddiy etiket buzilishi sifatida qabul qilinadi.

O‘zbek tilidagi murojaat tizimi ingliz tiliga nisbatan ancha tarmoqlangan bo‘lib, milliy qadriyatlarni, hurmat, andisha va jamoaviylikni bevosita aks ettiradi. Rasmiy murojaatlarda *janob, xonim,*

taqsir, ustoz, muhtaram kabi birliklar qo‘llaniladi. *Taqsir* murojaati an’anaviy tarzda yuksak hurmatni, ilm-ma’rifat egasiga yoki yoshi ulug‘ nufuzli shaxsga nisbatan ehtiromni ifodalaydi: Abdulla Qodiriyning “Mehrobdan chayon” asaridagi Anvarning ustoziga “Xo‘p, taqsir!” deya javob berishi chuqur hurmat va andisha ifodasidir [4, 44-b.].

O‘zbek tilida xushmuomalalikni ta’minlashning eng o‘ziga xos vositasi qarindoshlik atamalarining notanish yoki qarindosh bo‘lmagan shaxslarga nisbatan keng qo‘llanilishidir. *Aka, uka, opa, singil, amaki, xola, buva, buvi* kabi birliklar ijtimoiy murojaat vazifasini bajaradi. Masalan, bozorda yoshi kattaroq sotuvchiga “Aka, bu narsa qancha turadi?” deya murojaat qilish suhbatdoshni ramziy ma’noda “oila doirasi”iga kiritib, iliqlik va hurmatni bir vaqtda ifodalaydi. Bu ijobiy xushmuomalalikning o‘ziga xos namunasi bo‘lib, ingliz tilida bevosita muqobili mavjud emas. Chunki inglizcha *brother* notanish kishiga bunday tabiiy tarzda qo‘llanilmaydi.

O‘zbek tilidagi *jonim, azizim, mehribonim, bolam, o‘g‘lim, qizim* kabi erkalash murojaatlari ham boy tizimni tashkil etadi. Bularning ichida *aylanay, o‘rgilay, jon* kabi birliklar alohida ajralib turadi. Aylanay murojaati milliy-madaniy jihatdan o‘ziga xos birlik bo‘lib, unda so‘zlovchining adresatga nisbatan cheksiz mehri, hatto o‘zini uning yo‘liga fido qilishga tayyorligi mujassam. Odatda yoshi ulug‘ ayollar tomonidan yoshlarga nisbatan qo‘llaniladigan bu murojaatning ingliz tilidagi *darling* yoki *dear* bilan ma’no ko‘lami to‘liq mos kelmaydi: *aylanay* so‘zida etnomadaniy mehr-oqibat semasi kuchliroqdir.

Ish doirasidagi murojaatlarda ham ikki til o‘rtasidagi farq seziladi. O‘zbek tilida *o‘rtoq* birligi sovet davrida rasmiy murojaat sifatida keng qo‘llanilgan bo‘lsa, hozirgi kunda uning o‘rnini janob va hamkasb kabi birliklar egallamoqda. Xo‘jayin murojaati esa ish beruvchiga yoki rahbarga nisbatan norasmiy, ammo hurmat ohangida ishlatiladi. Ingliz tilida ish doirasida *boss* so‘zi shunga o‘xshash vazifani bajaradi, biroq u ko‘proq norasmiy va hazil ohangiga ega.

O‘zbek tilidagi murojaat tizimining yana bir o‘ziga xos jihati ism va laqabga qo‘shiluvchi hurmat shakllaridir. Yoshi ulug‘ yoki nufuzli

shaxsning ismiga *-boy, -xon, -oy, -bek* kabi qo‘shimchalar yoki *aka, opa, ota, ona* so‘zlari qo‘shilib murojaat qilinadi: *Karim aka, Dilbar opa, Salim ota*. Bu shakl bir vaqtning o‘zida ham shaxsiy yaqinlikni, ham hurmatni ifodalovchi murakkab pragmatik birlik bo‘lib, ingliz tilida bevosita muqobili yo‘q. Inglizcha titul + familiya konstruksiyasi (Mr. Karimov) rasmiy va sovuqroq bo‘lsa, o‘zbekcha ism + aka shakli rasmiy hurmatni iliqlik bilan uyg‘unlashtiradi.

Shuningdek, o‘zbek nutqiy etiketida murojaat ko‘pincha duo va ezgu tilak ma’nosini ham o‘zida mujassam etadi. Baraka topkur, omon bo‘ling, qulluq kabi iboralar murojaat tarkibida kelib, suhbatdoshga nisbatan xayrixohlikni kuchaytiradi. Hatto ayrim hollarda baraka topkur kabi birlik so‘zlashuv formulasiga aylanib, ziddiyatli vaziyatda ham qo‘llanilishi mumkin. Bu esa o‘zbek muloqotida xushmuomalalikning lisoniy jihatdan chuqur ildiz otganini ko‘rsatadi. Ingliz tilida bunday duoviy murojaatlar deyarli uchramaydi; ularning vazifasini ko‘proq mustaqil etiket formulalari bajaradi.

Murojaat shaklining tanlanishi muloqot vaziyatining xarakteriga bevosita bog‘liq. Rasmiy vaziyatda ikkala tilda ham masofa saqlovchi, salbiy xushmuomalalik vositalari ustunlik qiladi. O‘zbek tilida bunday vaziyatda muhtaram, hurmatli, taqsir, ustoz birliklari va majburiy *siz* shakli qo‘llanilsa, ingliz tilida *Sir, Madam, titul + familiya* konstruksiyasi faollashadi. Masalan, konferensiya rahbariga o‘zbekcha *“Muhtaram raisimiz, so‘z bersangiz*” shakli inglizcha *“Mr. Chairman, may I have the floor?”* bilan funksional jihatdan mos keladi.

Norasmiy va do‘stona vaziyatda esa ijobiy xushmuomalalik, ya’ni yaqinlik va hamjihatlikni ifodalovchi vositalar yetakchilik qiladi. O‘zbek tilida *og‘ayni, do‘stim, birodar, og‘a kabi murojaatlar, ingliz tilida mate, buddy, pal, dude* birliklari shu vazifani bajaradi. Bu vaziyatlarda murojaat ijtimoiy masofani ataylab qisqartiradi va suhbatdoshlar tengligini ta’kidlaydi. O‘zbek tilida do‘stona murojaat ham ko‘pincha yosh ierarxiyasini saqlaydi, masalan kichik do‘st kattasini baribir aka deb ataydi, ingliz norasmiy murojaatida esa yosh farqi deyarli neytrallashadi.

Oilaviy vaziyatda murojaat shakllari ikki tilda eng katta farqni

namoyon etadi. Ingliz oilasida *Mum, Dad, Granny, Auntie* kabi cheklangan birliklar to‘plami qo‘llanilib, aka-uka va opa-singillar bir-biriga, odatda, ismi bilan murojaat qiladi. O‘zbek oilasida esa murojaat tizimi nihoyatda tarmoqlangan va qat‘iy ierarxik: kichik aka-uka va opa-singillarga nisbatan ulug‘larini ismi bilan emas, balki *aka, opa* deb atashi shart hisoblanadi. Hatto kelin qaynona-qaynotasiga, qaynaga-qaynsingillariga maxsus murojaat shakllari orqali murojaat qiladi. Bu o‘zbek oilaviy muloqotida hurmat ierarxiyasi lisoniy jihatdan qanchalik mustahkam belgilanganini ko‘rsatadi.

Ish yuzasidan muloqotda ikkala til ham rasmiylik va hamkorlik o‘rtasidagi muvozanatni saqlashga intiladi. Inglizcha ish muhitida *colleague*, hamkasb ma’nosidagi murojaatlar hamda ismga o‘tish keng qo‘llanilsa, o‘zbek ish muhitida hamkasb, hamkor birliklari bilan birga yoshi va lavozimi hisobga olingan aralash shakl qo‘llaniladi. Bu o‘zbek ish diskursida shaxsiy munosabat va rasmiy ierarxiya bir-biriga chambarchas bog‘langanini tasdiqlaydi.

Yosh omili o‘zbek tilida murojaat tanlovining yetakchi mezoni hisoblanadi. So‘zlovchi suhbatdoshining o‘zidan katta yoki kichikligini aniqlab, mos ravishda aka / opa yoki uka / singil birligini tanlaydi. Bundan tashqari, o‘zbek tilida *siz* va *sen* olmoshlarining qarama-qarshiligi muhim ahamiyatga ega: zamonaviy muomala madaniyatida taxminan 9 yoshdan oshgan shaxslarga nisbatan *siz* shakli qo‘llanilishi maqsadga muvofiq sanaladi, *sen* esa faqat oila, yaqin qarindoshlar va do‘stlar doirasida o‘rinli [5, 81-b.]. Ingliz tilida bunday grammatik qarama-qarshilik mavjud emas, yagona *you* olmoshi qo‘llaniladi, shu sababli hurmat va masofa farqi murojaat birliklari va boshqa lisoniy vositalar zimmasiga tushadi.

Yosh omilining o‘zbek muloqotidagi yetakchi roli madaniy zaminga ega: o‘zbek jamiyatida yoshi ulug‘ insonni hurmat qilish eng muhim axloqiy qadriyatlardan biridir. Shu sababli murojaat shakli orqali yosh ierarxiyasini tan olmaslik nafaqat etiket buzilishi, balki axloqiy nuqson sifatida ham qabul qilinadi. Ingliz lingvomadaniyatida yosh omili murojaatda bu darajada hal qiluvchi emas; u ko‘proq tanishlik darajasi va vaziyatning rasmiyligi bilan o‘rin almashadi. Bu farq ikki

xalqning ijtimoiy munosabatlar tizimidagi tub tafovutni, ya'ni o'zbek madaniyatidagi yosh-maqom ierarxiyasining ustuvorligini hamda ingliz madaniyatidagi gorizontal tenglikka moyillikni yaqqol namoyon etadi.

Gender omili ikki tilda turlicha namoyon bo'ladi. Ingliz tilida murojaat birliklari ko'pincha gender bo'yicha aniq farqlanadi: *Sir / Madam, Mr / Mrs* kabi, shu bilan birga *mate* kabi birliklar an'anaviy tarzda erkaklar nutqiga xosdir. O'zbek tilida ham *aka / opa, o'g'lim / qizim* juftliklari genderni aks ettiradi, ammo *aylanay, jonim* singari erkalash murojaatlari ko'proq ayollar nutqida faollashadi. Ayollar murojaatda iltifot va erkalash vositalaridan ko'proq foydalanadi, erkaklar esa me'yordan ortiq iltifotga nisbatan ehtiyotkorroq munosabatda bo'ladi [6, 19-b.].

Gender omilining yana bir qirrasi murojaatda jamiyatdagi ijtimoiy o'zgarishlarning aks etishidir. Ingliz tilida XX asr oxiridan boshlab ayolning oilaviy holatini oshkor qiluvchi *Mrs* va *Miss* o'rniga neytral *Ms* birligi keng tarqaldi; bu murojaat tizimida gender tengligi g'oyasining lisoniy voqelanishidir. O'zbek tilida esa bunday neytrallashtirish jarayoni murojaat darajasida kuzatilmaydi, *opa, singil, kelinoyi* kabi birliklar o'z faolligini saqlab qolmoqda, bu o'zbek lingvomadaniyatida an'anaviy gender rollarining barqarorligi bilan izohlanadi.

Ijtimoiy maqom va ijtimoiy masofa omillari murojaat tanlovini bevosita boshqaradi. Bu o'rinda ikki til o'rtasidagi eng muhim farq quyidagicha: ingliz lingvomadaniyatida ijtimoiy ierarxiya pog'onalari o'rtasidagi masofa nisbatan kichik bo'lib, so'zlovchi yaqin do'stiga ham, undan yuqori maqomdagi shaxsga ham ayrim hollarda o'xshash murojaat shakllarini qo'llashi mumkin. O'zbek lingvomadaniyatida esa maqom farqi murojaatda qat'iy aks etadi: rahbarga, ustozga yoki yoshi ulug' shaxsga nisbatan albatta hurmat ifodalovchi maxsus birlik tanlanadi va *siz* shakli qo'llaniladi. Bu o'zbek muloqotida vertikal munosabatlarning lisoniy jihatdan kuchliroq belgilanishini tasdiqlaydi.

O'tkazilgan tahlil ingliz va o'zbek murojaat tizimlari o'rtasida ham o'xshashlik, ham jiddiy farqlar mavjudligini ko'rsatdi. O'xshashlik shundaki, ikkala tilda ham murojaatlar rasmiy va norasmiy turlarga

ajraladi, ikkalasida ham murojaat *yuzni saqlash* funksiyasini bajaradi va sotsiopragmatik omillar ta’sirida tanlanadi. Farqlar esa quyidagilardan iborat: birinchidan, o‘zbek tilida qarindoshlik atamalarining ijtimoiy murojaat sifatida qo‘llanilishi keng tarqalgan bo‘lsa, ingliz tilida bu hodisa juda cheklangan; ikkinchidan, o‘zbek tilida “siz/sen” grammatik qarama-qarshiligi hurmatni ifodalovchi qo‘shimcha vosita sifatida xizmat qiladi, ingliz tilida esa bunday vosita yo‘q; uchinchidan, o‘zbek murojaatlarida vertikal masofa kuchliroq belgilansa, ingliz murojaatlarida ijtimoiy masofa nisbatan moslashuvchan; to‘rtinchidan, o‘zbek erkalash murojaatlari etnomadaniy mehr-oqibat semalariga boy bo‘lib, ingliz tilida ularning to‘liq muqobili mavjud emas.

Ushbu farqlar ikki xalqning madaniy qadriyatlar tizimidagi tafovut bilan izohlanadi. O‘zbek madaniyati jamoaviylik ruhiyatiga tayanadi, shu bois murojaatlar suhbatdoshni ijtimoiy tarmoqqa, ramziy “oila doirasi”iga kiritishga, yosh va maqom ierarxiyasini hurmat qilishga yo‘naltirilgan. Ingliz madaniyati esa ko‘proq individualizmga moyil bo‘lib, murojaatlarda shaxsiy makonni hurmat qilish va ijtimoiy tenglikka intilish ustuvor. Demak, murojaat shakllari madaniy dunyoqarashning lisoniy ko‘zgusidir.

Foydalanilgan adabiyotlar ro‘yxati

1. Mamadjanova M.M. Ingliz va o‘zbek tillarida murojaat kategoriyasining lingvopragmatik va lingvokulturologik xususiyatlari: Filol. fan. b‘yicha falsafa doktori (PhD) diss. avtoreferati. – Toshkent, 2023. – 54 b.
2. Brown P., Levinson S. Politeness: Some Universals in Language Usage. – Cambridge: Cambridge University Press, 1987. – 345 p.
3. Leech G.N. Principles of Pragmatics. – London: Longman, 1983. – 250 p.
4. Qodiriy A. Mehrobdan chayon. – Toshkent: O‘qituvchi, 1997. – 280 b.
5. Muomala madaniyati: o‘quv qo‘llanma. – Namangan: NamDU nashri, 2020. – 120 b.

6. Djalilova Z.O. Ingliz va o‘zbek tillarida xushmuomalalik nutqiy harakatlarining gender xususiyatlari: Filol. fan. b‘yicha falsafa doktori (PhD) diss. avtoreferati. – Buxoro, 2023. – 56 b.

7. Safarov Sh., Toirova G. Nutqning etnosotsiopragmatik tahlili asoslari. – Samarqand: SamDCHTI nashri, 2007. – 96 b.

8. Yo‘ldosheva M.B. Ingliz va o‘zbek badiiy asarlarida xushmuomalalik kategoriyasining lingvomadaniy va sotsiopragmatik xususiyatlari: Monografiya. – Buxoro: “Kamolot” nashriyoti, 2023. – 136 b.

TA’LIMDA IBORALARNING QO‘LLANILISHI VA ULARNING TARBIYAVIY AHAMIYATI

Xasanova Aziza Nurullayevna.
Abu Rayhon Beruniy nomidagi
Urganch davlat universiteti
“O‘zbek tilshunosligi” kafedrasi o‘qituvchisi, mustaqil tadqiqotchi.
aziza.xasannur120793@gmail.com
+99899 2795858

Annotatsiya. Ushbu maqolada o‘quvchilarda frazeologik kompetensiyalarni shakllantirishning tarkibiy tuzilishi va uni shakllantirishda qo‘llanadigan zamonaviy yondashuvlar haqida fikr yuritiladi. O‘quvchilarda frazeologi birliklarni aniqlashda yordam beruvchi metodlarga alohida to‘xtalib o‘tiladi.

Аннатация. В статье рассматривается структурная структура формирования фразеологической компетенции у студентов и современные подходы, используемые при ее формировании. Особое внимание уделяется методам, помогающим учащимся распознавать фразеологизмы.

Abstract. This article reflects on the structural of students’ formation of phraseological competences and modern approaches used in the teaching. Special attention is paid to methods that help students identify phraseological units.

Kalit so‘zlar: frazeologiya, frazeologik birlik, frazeologik kompetensiya, lug‘at.

Ключевые слова: фразеология, фразеологическая единица, фразеологическая компетенция, словарь.

Keywords: Phraseology, phraseological unit, phraseological competence, vocabulary.

Frazeologiya tilshunoslikning mustaqil tarmog‘i sifatida XX asrning 40-yillarida rus tilshunosligida paydo bo‘lgan. Uning dastlabki shakllanishiga rus olimlari A. A.Potebnya, I. I. Sreznevskiy, A. A. Shaxmatov asarlarida asos solingan bo‘lsa, barqaror (turg‘un) so‘z birikmalarini alohida tilshunoslik bo‘limi hisoblanadi. Frazeologiyada o‘rganish masalasi o‘tgan asrning 20—40-yillardagi o‘quv-metodik adabiyotlarda — Y.D.Polivanov, S. Abakumov, L. A. Bulaxovskiy asarlarida ko‘tarib chiqilgan. [6.:122]

Iboralar — xalqning asrlar davomida to‘plagan hayotiy tajribasi, donoligi va o‘tkir zehnining mahsulidir. Ta’lim-tarbiya jarayonida iboralardan (frazeologizmlardan) foydalanish nafaqat til boyligini oshiradi, balki o‘quvchilarning tafakkurini o‘stirish, dunyoqarashini kengaytirish va axloqiy fazilatlarini shakllantirishda beqiyos ahamiyat kasb etadi. O‘qituvchi ta’lim jarayonida iboralardan quyidagi maqsadlarda samarali foydalanishi mumkin:

1. Nutqni ravon va ta’sirchan qilish: Iboralar nutqni jonli, ifodali va obrazli qiladi. Mavzuni tushuntirishda o‘rinli qo‘llangan ibora o‘quvchining diqqatini jalb etadi va mavzuni chuqurroq anglashiga yordam beradi.

Ahvoliga maymunlar yig‘laydi – ayanchli ahvolga tushdi. – Menga qara, Paketchi, qulog‘ingdan momiqni olib qo‘yishni hayolingga keltira ko‘rma, huddi holingga maymunlar yig‘laydi-ya. Kuyga bo‘lgan muhabbatingni ham unut. [4.:22]

2. Lug‘at boyligini oshirish: O‘quvchilar iboralarni o‘rganish orqali ona tilining nozik qirralarini, so‘zlarning ko‘chma ma’noda qo‘llanishini va sinonimik boyligini o‘zlashtiradilar.

3. Mantiqiy fikrlashni rivojlantirish: Iboralarning mazmunini tushunish, ularni kontekstga moslab ishlatish o‘quvchidan mustaqil va mantiqiy fikrlashni talab qiladi.

4. Fanlararo integratsiya: Iboralar nafaqat ona tili va adabiyot

darslarida, balki tarix, tarbiya va boshqa gumanitar fanlarda ham voqea-hodisalarga baho berishda kuchli vosita bo‘lib xizmat qiladi.

Iboralar – kichik shaklda ifodalangan katta tarbiyaviy dasturdir. Ularning tarbiyaviy ta’siri quyidagicha namoyon bo‘ladi:

Axloqiy tarbiya– Ko‘plab iboralar odob-axloq me’yorlarini o‘zida mujassam etadi.

Osmon oftobi bilan go‘zal,

Odam odobi. [3.:60] – bu shunchaki ibora emas, balki jamiyatdagi o‘zaro munosabatlarning oltin qoidasidir.

Mehnatsevarlik va mas’uliyat – Iboralar orqali mehnatning qadri va dangasalikning oqibatlari juda ta’sirli tushuntiriladi.

Joy kuydurib[3.:78] – bu kabi iboralar o‘quvchida mehnatga muhabbat va mas’uliyat tuyg‘usini uyg‘otadi.

Ta’lim-tarbiya jarayonida iboralardan foydalanish – bu shunchaki til o‘rgatish emas, balki ularga hayotiy saboq berishdir. Ular orqali o‘quvchilar milliy qadriyatlarni aks ettirish, o‘z xalqiga, yurtiga bo‘lgan mehrni oshiradi. Hayotiy sinovlar va qiyinchiliklarga duch kelganda, iboralar o‘quvchiga ruhiy dalda beradi va matonatli bo‘lishga undaydi. Iboralar yordamida o‘qituvchi murakkab axloqiy tushunchalarni qisqa, tushunarli va yodda qoladigan tarzda o‘quvchi ongiga yetkazishi mumkin. Bu esa, o‘z navbatida, barkamol avlodni tarbiyalashda muhim poydevor vazifasini o‘taydi. Frazeologizmlar tilni chuqurroq tushunish va qo‘llashda muhim rol o‘ynaydi. U tilning obrazli va ifodali tomonlarini tushunish va qo‘llash imkonini beradi va nutqning boy va turli-tuman bo‘lishiga hissa qo‘shadi. Frazeologik kompetensiyani rivojlantirish uchun frazeologik birliklarni o‘rganish, ularning ma’nolarini, sintaktik xususiyatlarini, qo‘llanish sohalarini va stilistik xususiyatlarini bilish, shuningdek ularni nutqda to‘g‘ri qo‘llash qobiliyatini shakllantirish zarur.

Frazeologizmlarni shakllantirish o‘quvchilardan ona tilining kontekstida ishlaydigan ijtimoiy-madaniy ma‘lumotga ega bo‘lishlarini talab qiladi. U bilan samarali ishlash sharti esa frazeologizmlarni lingvistik va lingvomadaniy izohlarga asoslangan holda o‘quvchilar ongiga singdirishdir.

Barcha tillardagi frazeologizmlar xalqning majoziy tafakkurining tabiati bilan chambarchas bog‘liq bo‘lib, tarixni aks ettiradi, madaniyat, jamiyat an‘analarining barhayotligini ta’minlaydi.

Foydalanilgan adabiyotlar ro‘yxati:

1. Шанский Н. М. Фразеология современного русского языка. Изд. 5-е, испр. и доп. –М.: Книжн.дом «Либроком», 2010. –272 с.

2. Раҳматуллаев Ш. Ўзбек тилининг изоҳли фразеологик луғати. –Тошкент: Ўқитувчи, 1978.

3. SH.Rahmatullayev. va b. O‘zbek tili frazeologik lug‘ati. – Toshkent:

G‘.G‘ulom nomidagi nashiriyoti, 2022.

5. J.Radariy. “Sehrlangan plastinka”. – Toshkent: G‘.G‘ulom nomidagi nashiriyoti,2020.

6. Babkin A. M., Russkaya frazeologiya, razvitiye i istochniki. L., 1970;

ABULG‘OZIY BAHODIRXON ASARLARIDA DINIY LEKSIKANING IFODALANISHIGA OID AYRIM MULOHAZALAR

Boymuratova Nazokat,
UrDU O‘zbek tilshunosligi kafedrasi mustaqil izlanuvchisi
+998 97 364 79 80; nazokatkamiljonovna@gmail.com

Annotatsiya. Ushbu maqolada eski o‘zbek adabiy tili davri leksikasining taraqqiy topishida muhim manbalardan hisoblanuvchi Abulg‘oziy Bahodirxon asarlarida berilgan diniy leksikaga oid ayrim leksemalar tahlilga tortildi.

Аннотация. В данной статье анализируются некоторые лексемы, связанные с религиозной лексикой, в произведениях Абулгози Баходирхана, которые считаются важными источниками в развитии лексики древнеузбекского литературного языка.

Abstract. This article analyzes some lexemes related to religious vocabulary in the works of Abulgoziy Bahodirkhan, which are considered important sources in the development of the lexicon of the old Uzbek literary language.

Kalit so‘zlar: antroponim, teonim, malak, nubuvvat, ravza, zamzam, Batho.

Ключевые слова: антропоним, теоним, малак, нубувват, равза, замзам, Батҳо.

Keywords: anthroponym, theonym, malak, nubuvvat, ravza, zamzam, Batho.

Jahon tilshunosligida, shu jumladan, turkologiyada diniy leksikaning o‘rganilishiga oid tadqiqotlar shuni ko‘rsatadiki, har bir davrning til xususiyatlarini, leksik qatlamini boshqa hech bir manba o‘sha davrda yaratilgan asarlarchalik batafsil yoritib bera olmaydi. Eski o‘zbek adabiy tili davriga oid manbalarda, xususan, “Shajarayi turk” va “Shajarayi tarokima” asari XVII asrlardagi iqtisodiy, ijtimoiy, madaniy va diniy sohalarga oid leksik birliklar qo‘llangani bilan ahamiyatlidir. Ushbu asar yaratilganiga besh asr vaqt o‘tganiga qaramasdan, u tilshunoslikning til tarixi, onomastika, lingvokulturologiya, sotsiolingvistika kabi bir qator sohalari rivoji uchun xizmat qilib kelmoqda. Abulg‘oziy Bahodirxon asarlari mavzusi va unda yoritilgan masalalarga bog‘liq holda ayrim mavzu guruhlari xususida kengroq to‘xtalish lozim deb bildik. Bunday mavzu guruhlari sifatida mansab nomlari, diniy mazmundagi terminlar va harbiy atamlarni tanladik.

Abulg‘ozi asarlari leksikasida diniy tushunchalarni anglatuvchi so‘zlar miqdori ham ko‘pchilikni tashkil etadi. Ularning ayrimlari bugungi kunda keng iste’molda bo‘lsa, ayrimlari arxaizmga aylangan. Masalan, “*Durud va tahyai beshumor ul nubuvvat peshvosig‘a*...” Parchadagi *“nubuvvat”* so‘zi arabcha bo‘lib, payg‘ambarlik degan ma’noni beradi. Bu lafz “xabar” ma’nosidagi “naba’” نبأ dan ishtiqoq qilingan. Shialik mazhabining besh aqidasidan biri ham “nubuvvat” deb ataladi. Shialikdagi bu besh aqida tavhid (Allohning yagonaligi), adl (Allohning adolati, taqdir aqidasi), nubuvvat (payg‘ambarga iymon keltirish), qiyomat yoki ma’od (qiyomatning haqligi va o‘lgandan so‘ng qayta tirilish) va imomat (imomlar hokimiyatini e’tirof etish va xulofoyi roshidindan) uch nafari – Abu Bakr Siddiq, Umar ibn Xattob, Usmon ibn Affon roziallohu anhumni tan olmaslikdan iborat. Bulardan faqat “imomat”gina ahli sunna va-l-jamoaga aqida e’tibori bilan ziddir.

Shuning uchun shialik imomat mazhabi deb ham yuritiladi. Abulg‘ozi asarlarida ham “bani Odam” birikmasini uchratamiz. Bu birikma anglatgan ma’nosi va unda mujassamlashgan fikr e’tibori bilan diniy mazmun kasb etadi. Undagi “bani”بنی “o‘g‘il” ma’nosidagi “ibn”ning ko‘plik shaklidir. Aslida, “banu” shaklidagi bu so‘z arab tilidagi qaratqich kelishida “bani” shaklini oladi. Arablarning ba’zi urug‘ yoki qabilalari “banu” yoki “bani” bilan boshlanishining boisi ham shu. (Masalan, Bani Kalb, aynan it o‘g‘illari. Bu totemizm bilan aloqador bo‘lsa kerak). “Bani”ning birligi “ibn” shaxs oti oldida kelganda “falonchining o‘g‘li” degan ma’noni beradi. Masalan, Ali ibn Abu Tolib – Abu Tolibning o‘g‘li Ali yoki Ali Abu Tolib o‘g‘li. Qisqa shakli esa “bin” va forsiy izofada “binni” shaklini oladi: Kutayba binni Muslim kabi. “Ibn”ning muannas (jenskiy rod)i “bint”dir. Zaynab binti Jahsh – Jahshning qizi Zaynab kabi. Shu o‘rinda Odam ismining lug‘aviy ma’nosiga ham nazar tashlasak. “Qisasi Rabg‘uziy”da yozilishicha, bu so‘z tuproqning yuza qatlami degan ma’noni beradi. Mazkur ma’lumot Abulg‘oziy Bahodirxonning “Shajarayi turk” asarida ham keltirilgan. Mashhur leksikograf Muhammad Rampuriy “G‘iyos ul-lug‘ot”da yozishicha, fors tilida ham shu shakl (“odam”)dagi so‘z mavjud bo‘lib, olachipor qo‘y yoki echki degan mazmunni anglatgan. Lug‘at muallifi Abulbashar (insoniyat otasi) va mazkur so‘zni bir-biridan farqlash lozimligini ta’kidlaydi.

Abulg‘oziy asarlarida uchraydigan diniy mazmundagi so‘zlarning biri “zamzam”dir. Zamzam Ka’badagi buloq nomi bo‘lib, rivoyatlarga ko‘ra, Ibrohim alayhissalomning o‘g‘illari Ismoil alayhissalom sharofatlari bilan ochilgan. Ibrohim alayhissalom 90 yoshida Allohning irodasi bilan Bibi Hojardan o‘g‘il ko‘radi. Ibrohim alayhissalomga Ka’bani bunyod etish amr bo‘lib, Bibi Hojar va chaqaloq Ismoilni olib, yo‘lga tushadilar. U zot Alloh amri bilan bir muddat ahli ayolini tark qilishiga to‘g‘ri keladi. Shunda Bibi Hojar nihoyatda suvsiragandan hozirgi Safo va Marvo tepaliklari orasida suv izlab yuguradilar. Uning ko‘ziga suv bo‘lib ko‘ringan narsa sarob bo‘lib chiqar edi. Bir payt qarasalar, Ismoil tavoni bilan o‘ynab teshgan joydan suv chiqib, har tomonga oqa boshlaydi. Bibi Hojar hayratlanib, “Zam, zam” deya suv

yo‘lini to‘sadilar. “Zam, zam” “to‘xta” degan ma’noni beradi. Mana ming yillarki, ushbu buloq hali ham obi hayot ulashmoqda.

Tangrining hamdidin so‘ng aning do‘sti va barcha Odam farzandlariga va jinlarga yuborganlarning a’losi ululvuazm va risolat va nubuvvat va xotamat ... (Sh.T. 11-b.). Abulg‘ozi asarlarida, shuningdek, quyidagi diniy mazmundagi so‘zlar ham ishlatilganini kuzatamiz:

“Malak” – farishta. Islom ta’limotiga ko’ra, inson tug‘ilganida unga ikkita farishta biriktiriladi va ular insonning umri davomida qilgan yaxshilik-u yomonliklarini yozib borishadi. Farishta so‘zi aslida forscha bo‘lib, u arab tilida va Qur’onda maloika shaklida berilgan. “Maloika” aslida “malak”ning ko‘pligi bo‘lib, “xabarchi” degan ma’noni bildiradi. Farishta so‘zining malak, hur, g‘ilmon kabi sinonimlari ham mavjud bo‘lib, ular, asosan, mumtoz adabiyotda yorning go‘zalligini ta’riflash uchun ishlatiladi. O‘TILda farishta va malak so‘zlari aynan bir xil ma’noni bildiruvchi, xudoning amrini bajaruvchi g‘ayritabiiy mavjudotlar deya ta’riflanadi: Ba’zi rivoyatlarga qaraganda, farishtalar jannatdagi kavsar suvidan… qumg’onlarimizga quyib ketar emish. M.Mamajonov, Turmush urinishlari. Nechuk bezovtasan, barvaqt turibsan? Malak yanglig’ o‘zing tanho yuribsan? Uyg’un va I.Sulton, Alisher Navoiy. [6,107]

“Ravza” روضهٔ arabiy so‘z va “bog‘-bo‘ston” degani. “Ravza”ning ko‘pligi “rizvon”dir. ”Ravzayi rizvon” iborasi “bog‘larning bog‘i” degani bo‘lib, jannat bog‘i ma’nosida ishlatiladi. Ba’zilar undagi “Rizvon” o‘sha boqqa muakkil (mas’ul) farishta nomi deb talqin qiladilar va Rizvon antroponimini shu bilan izohlaydilar. Bundan tashqari, payg‘ambarimizning muqaddas madfani – dafn qilingan joylari ham “ravza” deb ataladi. Payg‘ambar alayhissalomning muborak jasadlari hayotligidagi uyi bilan Masjidi nabaviydagi minbarlari orasida joylashgan. Rasuli Akramning o‘zlari “Uyim bilan minbarim orasida jannat bog‘laridan bir bog‘ bor” deganlar. Darhaqiqat, Payg‘ambarimiz qabrlarini ziyorat qilishga musharraf bo‘lgan hojilarimiz u yerning ob-havosi tamoman o‘zgacha, sof ekanligiga guvohlik beradilar. Payg‘ambar ravzasini ziyorat qilgan odam o‘ziga

xos taomil va odob bilan Rasullohga salom beradi. Zero, payg‘ambarimiz bir hadisi shariflarida “Biror kishi menga salom bersa, albatta, Alloh menga ruhimni qaytarib beradi va men o‘sha odamning salomiga alik olaman”, deganlar. Chahoryorlardan ikki nafari – Hazrati Abu Bakr Siddiq va Umar ibni Affon raziallohu anhumoning qabrlari ham shu yerda joylashgan.

Batho – Makka yaqinidagi bir tepalikning nomi.

Yasrib yoki Yatrib Madinaning payg‘ambarimiz u yerga hijrat qilib bormasdan oldingi nomi. Madinaning to‘liq nomi Madinatu-n-nabaviyya مدينةالنبوية bo‘lib, ”payg‘ambar shahri” degan ma’noni beradi. Madina payg‘ambarimiz sharofatidan munavvar shahar bo‘ldi. Makkaga qanchalik ehtirom ko‘rsatsalar, Madinani ham shunchalar hurmat qiladilar. Zero, Makkani Alloh haram qilgan bo‘lsa, Madinani Rasuli haram qilgan. Misol uchun, hajning farzlariga Madinani ziyorat qilish kirmaydi. Lekin hojilar fursatni g‘animat bilib, payg‘ambar hijrat qilgan va madfun bo‘lgan, Qur’oni karim o‘n uch yil davomida nozil bo‘lgan, o‘qilgan namozning fazli boshqa masjidlarga qaraganda ming marta ulug‘ Masjidi nabaviya joylashgan, ko‘plab sahobalarga mavlud yoki maskan bo‘lgan, necha-necha sahobai kiromlar mangu orom topmish shahar ziyoratiga oshiqadilar.

Abulg‘ozi asarlarida uchraydigan diniy rutba va lavozim nomlari hamda diniy mazmundagi harbiy atamalarni ham ham ayni shu guruhga kiritish o‘rinli bo‘ladi.

Masalan, g‘azot va **g‘oziy** so‘zlari o‘zining ma’nodoshlari bo‘lgan **jihod** va **mujohid**ga nisbatan tor ma’noga ega. G‘azot din yo‘lidagi urush, harbni anglatsa, **jihod** bu yo‘ldagi umumiy harakat, sa’y, intilishni ifodalaydi. Shuning uchun ham bu ikki so‘z bir-biriga mutlaq sinonim bo‘la olmaydi. Masalan, “nafsga qarshi jihod” tushunchasini “nafsga qarshi g‘azot” tarzida ifodalab bo‘lmaydi.

Mujohid termini ham g‘oziyga nisbatan kengroq ma’noga ega bo‘lib, din yo‘lida harbiy usuldan boshqa yo‘llar, jumladan, ma’rifat yo‘li bilan kurash olib boruvchi kishiga nisbatan ham qo‘llaniladi.

Shahodat, shahid so‘zlari ham o‘zakdosh bo‘lib, shahid “din yoki mazhab yo‘lida halok bo‘lgan shaxs”, **shahodat** esa shahid holda halok

bo‘lish degan ma’noni anglatadi.

Fiqhda **shahid** termini yuqorida izohlanigan ko‘ra kengroq ma’noga ega. **Shahid** shariatda janobatdan, hayzdan va nifosdan pok holda zulm bilan o‘ldirilgan bolig‘ musulmondir. Shuningdek, jangchi jang maydonidan olib chiqib ketilmasdan turib o‘lsa, shohid hisoblangan.

Voliy – hukmdor, podshoh ma’nosida ham qo‘llangan.

Xulosa qilib aytganda, Abulg‘oziy Bahodirhon bugungi davr teolingvistikasi uchun nihoyatli qimmatli manba bo‘lib xizmat qiladi. Ushbu asar yuzasidan bugungi kunga qadar o‘zbek tilshunosligi va adabiyotshunoslik sohasida tadqiqotlar olib borilgan, biroq asarning boy leksik ko‘lami hali ko‘plab tadqiqotlar uchun manba vazifasini o‘tashiga hech qanday shak-shubha yo‘q.

Foydalanilgan adabiyotlar ro‘yxati:

1. Абидова З.К. Хоразм воҳаси зиёратгоҳлари ва қадамжолари (тарихий-этно тадқиқот): Тарих фан. номз. ...дисс. – Тошкент, 2018. – 174 б.

2. Алишер Навоий. Мукаммал асарлар тўплами. Йигирма томлик. 11-том. Нашрга тайёрловчилар: М.Ҳамидова, Т.аҳмедов. – Т.: Фан. 1996. 147 б.

3. Мухтасар. Т. : Чўлпон. 1993. 56 б.

4. Ўзбек тилидаги арабча ва форсча сўзлар луғати. Т. «Ўқитувчи» 1996. 106 б.

“QADIMGI TURKIY SO‘ZLAR LUG‘ATI”DAGI AYRIM ZOOTOPONIMLAR VA FITOTOPONIMLAR XUSUSIDA

Sharofat Xusainova Madraimovna,

UrDU tayanch doktoranti, Urganch davlat tibbiyot instituti O‘zbek tili va adabiyoti, tillar kafedrasi o‘qituvchisi; sharofat5813@gmail.com., +99890 737 58 13

Annotatsiya: Ushbu maqolada “Qadimgi turkiy so‘zlar lug‘ati”dagi zootoponim va fitotoponimlar tarixiy-lisoniy jihatdan tahlil qilindi. Hayvon va o‘simlik nomlari asosidagi joy nomlarining tasnifi, semantik

guruhlari morfologik va semantik nuqtayi nazardan o‘rganildi hamda boshqa turkiy lug‘atlar bilan qiyosiy tahlil qilindi. Natijada qadimgi turkiy xalqlarning joy nomlash an’analari, ekologik qarashlari va madaniy tafakkuri haqida ilmiy xulosalar bayon qilindi.

Abstract: This article presents a historical-linguistic analysis of zootoponyms and phytotoponyms recorded in the “Dictionary of Ancient Turkic Words”. The classification and semantic groups of toponyms derived from animal and plant names were examined from morphological and semantic perspectives, and a comparative analysis with other Turkic dictionaries was conducted. As a result, scientific conclusions were drawn regarding the traditions of geographical naming, ecological views, and cultural thinking of the ancient Turkic peoples.

Аннотация: В данной статье проведён историко-лингвистический анализ зоотопонимов и фитотопонимов, зафиксированных в. Классификация и семантические группы топонимов, образованных на «Древнетюркском словаре» основе названий животных и растений, были изучены с морфологической и семантической точек зрения, а также проведён сравнительный анализ с другими тюркскими словарями. В результате сформулированы научные выводы о традициях номинации географических объектов, экологических воззрениях и культурном мышлении древнетюркских народов.

Kalit so‘zlar: geografik nom, toponim, toponimika, toponimiya, polinimiya, urbanonim, gidronim, oronim, zootoponim, fitotoponim, onomastika.

Key words: geographical name, toponym, toponymics, toponymy, polyonymy, urbanonym, hydronym, oronym, zootoponym, fititoponym, onomastics.

Ключевые слова: географическое название, топоним, топонимика, топонимия, полинимия, урбаноним, гидроним, ороним, зоотопоним, фитотопоним, ономастика.

Kirish. Toponimlar xalq tarixining muhim xotira qatlamlaridan biri bo‘lib, geografik hududlarni ifodalash bilan birga xalqlarning ijtimoiy-

madaniy hayoti va tarixiy ma’lumotlarini ham yoritadi. Qadimgi turkiy yozma yodgorliklar asosida yaratilgan «Древнетюркский словарь» toponimlarni o‘rganishda asosiy manbalardan hisoblanadi. Ushbu lug‘atdagi toponimlarga singib ketgan semantik salohiyat qadimgi turkiy xalqlarning tili, tarixi va madaniyatini o‘rganishda alohida ahamiyatga ega. Maqolada lug‘atdagi toponimlarning tarkibiy tuzilishi, semantik xususiyatlari va tarixiy mazmuni tahlil qilinadi.

Metodologiya. Ushbu maqolada M.Koshg‘ariy, E.V.Sevortyan, N.V.Podolskaya, A.Hojiev, M.Hakimov kabi tilshunos olimlar tomonidan tuzilgan izohli va etimologik lug‘atlardan foydalanildi. Bu lug‘atlar toponimlarning semantik chegaralarini aniqlash, terminologik birliklarni aniq tasniflash imkonini berdi. Onomastik tahlil metodidan foydalangan zootoponimlar va fitotoponimlar ko‘rinishida tasniflanib o‘rganildi. Ushbu yondashuvda Q.Sodiqov hamda D.T.Yuldashevning ilmiy qarashlari metodologik mezon sifatida qo‘llandi.

Muhokama va natija. Joy nomlari, *geografik nomlar* yoki *toponim*lar deb ataladi. Toponimlarni *toponimika* fani o‘rganadi. Toponimika yunoncha topos – joy va onoma – nom so‘zlaridan tarkib topgan. Turkiy xalqlar toponimikasi, ayniqsa, boy va rang-barangdir. Qadimiy yozma manbalar va ular asosida tuzilgan “Qadimgi turkiy so‘zlar lug‘ati” turkiy toponimlarni o‘rganishda asosiy manba sifatida xizmat qiladi. Lug‘atdagi toponimlar tahlili ularning lisoniy tavsifini bir necha yo‘nalishda olib borish mumkinligini ko‘rsatadi. Qayd etilgan jihatlarni e’tiborga olib, to‘plangan toponimlarni quyidagi tegishli bandlarga ajratgan holda tahlil qilish maqsadga muvofiq, deb hisoblaymiz:

1. Zootoponimlar – hayvonlar atoqli otiga nisbat berib yasalgan joy nomlari [1;33]. Zootoponimlarni farqlashning qiyinligi shundaki, bir qancha urug‘-aymoq vakillari falon hayvondan tarqalganmiz deb, ularni muqaddas bilishgan. Bu toponimik hodisa *totem* deb ataladi. Masalan. bahrin (lochinning eng olg‘ir turi) bug‘ra - buvra, ilon, chovli (ov qushi), shag‘ol (chiyabo‘ri), echki, qarsaq (cho‘1 tulkisi), qulon (yovvoyi ot) kabi urug‘lar ma’lum. Burqut degan urug‘ ham asli “burgut” ma’nosini bildirsa kerak. Masalan, qozoyoqli degan o‘zbek

urug‘i bor; uning tamg‘asi shaklan g‘ozning panjasiga o‘xshaydi. G‘oz qadimgi turkiy tilda, hozirgi qozoq, qirg‘iz va tojik tillarida ham qaz deyiladi. Etnonim inobatga olinsa, burqut urug‘ining nomi burgutdan olinganini payqash qiyin emas.

Uzoq o‘tmishda kishi hayoti tabiat bilan chambarchas bog‘liq bo‘lganini esga olsak, tabiiy geografk nomlar ilgarilari hozirgiga nisbatan katta o‘rin tutganini tasavvur qilish mumkin. Hayvonlarning nomlaridan kelib chiqqan toponimlarni esga olaylik: Ayg‘irtepa, Baliqli, Baliqliko‘l, Qarg‘alar, Qarg‘atepa, Qulonxona, va boshqalar. Ko‘rinib turibdiki, hayvon nomlari bilan yuritiladigan toponimlar ko‘p emas. Bundan tashqari bu tipdagi toponimlarning chindan ham biron hayvon turi nomi bilan atalganini to‘la ishonch bilan aniqlash qiyin. Buning sababi shundaki, har qanday havvon nomi boshqa, ko‘chma ma’noda qo‘llangan bo‘lishi mumkin. Masalan, ayg‘irtepa deganda “katta tepalik” tushunilishi mumkin, yoki baliq so‘zining qadimiy ma’noda “shahar” bo‘lgani, bahrin, burqut (burgut), ilon (jilon), shag‘ol (shaqol), qarg‘a, qulon kabi urug‘ nomlari ham bo‘lgan [5;55-56].

Taniqli olim S.Qorayev zootoponimni qanday qilib aniqlash mumkinligi haqida shunday yozgan: “Agar joy nomi qandaydir hayvonning nomi bilan bog‘liq bo‘lsa, unda toponimdan keyin *-li, -lik, -xona* kabi qo‘shimchalar qo‘shiladi, agar etnonim bo‘lsa, hayvon nomi hech qanday qo‘shimchasiz yoki ko‘plikni bildiruvchi *-lar* qo‘shimchasi bilan ifodalangan bo‘ladi” [6; 511].

Quyida ayrim zootoponimlarning izohi keltiriladi:

Aδγïraq zootoponimi. Qadimgi turkiy yozma manbalarda *aδγïraq* so‘zi faqat bitta semantik maydon bilan cheklanmay, zoonimik, toponimik va kosmonimik qatlamlarda faol qo‘llangan polisemantik birlik sifatida namoyon bo‘ladi. Bu holat qadimgi turkiy onomastik tafakkurning tabiat, hayvonot va fazoni yagona konseptual tizimda idrok etganligini ko‘rsatadi. Mahmud Koshg‘ariy *aδγïraq* – quloqlari oq, tanasining ba’zi joylari qora bir turli kiyik. U echki taka suratidadir, deb yozadi [4; 144]. Qadimgi turkiy so‘zlar lug‘atida mazkur birlik “tog‘ qo‘yi, yovvoyi qo‘y, muflon” ma’nosida qayd etilgan [2;16]. Bu

zoonim baland tog‘ hududlarida yashovchi kuchli va epchil hayvonni anglatadi. Tog‘ qo‘yi faqat fauna vakili emas, jasorat, erk, balandlik va yovvoyilik ramzi hisoblangan. Zoonimning aynan tog‘ bilan bog‘lanishi tasodifiy emas. Tog‘ – muqaddas makon, qo‘y esa qurbonlik timsoli. Shu bois *aδγïraq* zoonimi semantik jihatdan sakral-majoziy yuklama kasb etib, keyinchalik boshqa onomastik qatlamlarga o‘tish uchun asos vazifasini bajargan bo‘lishi mumkin. Lug‘atning keyingi maqolasida *aδγïraq suvi,* ya’ni Yag‘molar shahridagi daryo nomi sifatida keltiriladi [MK I 162]. Bu holatda zoonim – toponim transfarmatsiyasi yuz bergan. Qadimgi turkiy toponimik tizimda daryolar kuchli oqimi, tog‘lardan boshlanishi, yovvoyi va jilovlanmas tabiati bilan hayvon obrazlari orqali nomlangan. Tog‘ qo‘yi singari epchil va toshloq muhitga moslashgan hayvon nomining daryoga ko‘chirilishi daryoning tog‘ manbali, tezkor va xavfli oqimga ega ekanligini anglatgan, deb tushunish mumkin. Demak, *aδγïraq* gidronimi metaforik asosda shakllangan bo‘lib, bu holat qadimgi turkiy xalqlarning tabiatini jonlantirib idrok etish (animistik) an’anasi bilan bog‘liq. Mazkur onomastik birlik *aδγïr* shaklida astronomik termin sifatida qayd etilib, Sirius bilan bog‘lanadi. Lug‘atda qayd etilishicha, Yusuf Xos Hojibning “Qutadg‘u bilig” asarida hosila ma’nosida Sirius yulduzi ma’nosini ham anglatgan: *jarudï jïldrïq aδγïr bilä – aδγïr bilan yaltiradi* (*QBN* 406_8); [2;15]. Ushbu misol orqali mazkur yulduzning yorqinligi va yetakchiligi ifodalangan. Qadimgi turkiy onomastikada osmon jismlari hayvon obrazlari orqali ham tasvirlangan. *Aδγïr* nomi qadimgi turkiy onomastik tizimda uch qatlam – zoonim, toponim va kosmonimni birlashtirgan noyob birliklardan hisoblanadi. Bu holat chorvachilik madaniyati, tabiatga metaforik munosabat, fazoni yer bilan uyg‘un holda idrok etish kabi xususiyatlarning yagona konseptual modelda mujassam ekanligini ko‘rsatadi. *Aδγïraq* ana shu modelning yorqin namunasidir.

Arqar zootoponimi. Ushbu onoma lug‘atning ikkita maqolasi orqali izohlangan: *Arqar II* – tog‘ nomi (МЧ Ю1); *arqar I* – arxar, argali, tog‘da yashovchi qo‘y: *čaγrï alïp arqun münüp arqar jetär – lochin olib, otga minib, qo‘yga yetar* [2; 58]; *arqar* zootoponimi qadimgi turkiy til tizimida yovvoyi tog‘ qo‘yini (argali, arxar) ifodalovchi

zoonim asosida shakllangan bo‘lib, u semantik jihatdan baland tog‘ muhiti, yovvoyilik, epchillik va biologik ustunlik tushunchalari bilan chambarchas bog‘liqdir. Qadimgi turkiy manbalarda arqar nafaqat hayvon nomi sifatida, balki tog‘li hududlarda yashovchi, chaqqon va yetib bo‘lmas jonzot obrazi orqali jasorat va qudrat timsoli sifatida ham namoyon bo‘ladi. Bu holat zoonimning dastlabki bosqichdayoq kuchli metaforik salohiyatga ega bo‘lganini ko‘rsatadi. Mahmud Koshg‘ariy bu jonzotning shohidan pichoqqa sop yasalishini qayd etgan [3; 139]. Ayrim manbalarda mazkur zoonimning tog‘ qo‘yi, yovvoyi qo‘y, tog‘ echkisi, qizil kiyik kabi ma’nolarini ham uchratish mumkin.

Zootoponimlashuv jarayonida arqar birligi zoonim, geografik nom zanjiri asosida rivojlangan bo‘lib, bu holat qadimgi turkiy onomastik tafakkurda tabiat va hayvonot olamining uzviy bog‘liqligini yaqqol namoyon etadi. Natijada arqar obrazi biologik belgi doirasidan chiqib, makonning umumlashtirilgan ramziga aylanadi. Ushbu jarayon hayvon nomlari asosida shakllangan toponimlarning ekologik va madaniy motivatsiyasini ochib beradi.

Yuqorida izohlangan zootoponimlardan tashqari yana ko‘plab shunga o‘xshash onomastik birliklarni keltirish mumkin. Jumladan, *Jarγun* – gidronim va zoonim [2; 256], *qašγa* – zoonim va toponim [2; 458], *Tavušγan* – zoonim va toponim [2; 576].

2. Fitotoponimlar – o‘simlik nomlariga asoslangan geografik nomlar. Fitonomik tipga mansub toponimlar o‘simlik nomlari asosida yuzaga kelib, ular, odatda, muayyan hududda keng tarqalgan yoki madaniy tarzda yetishtiriladigan ekinlar, turli daraxt va o‘simlik turlarini aks ettiradi. Mazkur toponimik birliklar, asosan, aholi kundalik turmushi, xo‘jalik faoliyati hamda yashash sharoitlari bilan uzviy bog‘liq bo‘lgan o‘simlik nomlari negizida shakllangan. Quyida lug‘atda keltirilgan fitotoponimlardan ayrimlarini izohlab o‘tamiz:

artuč fitotoponimi qadimgi turkiy leksik qatlamga mansub bo‘lib, doimiy yashil daraxt archa nomi bilan bog‘liq. Manbalarda *artuč//artïz* shakllarida qayd etilgan ushbu fitonim qadimgi tukiy yozma yodgorliklarda keng qo‘llangan o‘simlik nomlaridan biri sanaladi. Lug‘atda keltirilishicha, so‘zning eng qadimgi variantlari IX–X asrlarga

oid uyg‘ur yozuvidagi matnlarda uchraydi [2; 61-62]. Mahmud Koshg‘ariyning “Devonu lug‘otit turk” asarida *artuč – “archa”, artučlan (artučlanur, artučlanmaq) – “archalanmoq”* ma’nosida izohlanadi: taγ artučlandï – tog‘ archazorga aylandi, tog‘da archa ko‘paydi [3; 303]. Ushbu fe’l *artuč* asosida hosil bo‘lgan derivativ shakl bo‘lib, fitonimdan toponimik mazmunning shakllaninsh jarayonini yaqqol aks ettiradi. Shuningdek, “Qadimgi turkiy so‘zlar lug‘ati” ikkinchi lug‘at maqolasida *artuč* – ikkita qishloqning va Koshg‘arning nomi deb izohlangan [2; 61-62]. Bu holat *artuč* onomasining qadimgi turkiy onomastik tizimda faol bo‘lganini ko‘rsatadi. Lug‘atda *artuč sögüt – archa daraxti* hamda *artuč uruγï – archa urug‘i* shakllarining qayd etilishi ushbu fitonimning faqat o‘simlik nomi bilangina cheklanmay, balki urug‘chilik, xalq tabobati va amaliy botanikaga oid terminologik birlik sifatida ham qadimgi turkiy til muhitida mustahkam o‘rin egallaganligini ko‘rsatadi: *artuč sögüt budïqï jüz türlügin ïrγalur – archa shoxlari yuz xil tebranar* [2; 61-62]. Bu kabi birikmalar *artuč* fitonimining real biologik obyekt bilan bevosita bog‘liqligini va uning kundalik hayotda faol qo‘llanganligini tasdiqlaydi.

Fitotoponim sifatida *artuč* nomi, odatda, archa daraxtlari keng tarqalgan, tabiiy landshaftda archa ustuvor bo‘lgan hududlarni ifodalash uchun qo‘llangan. Bunday toponimlar qadimgi turkiy xalqlarning tabiatga munosabati, o‘simlik dunyosini makon belgilovchi muhim omil sifatida qabul qilganini ko‘rsatadi. Demak, *artuč* fitotoponimi o‘zida ham botanik, ham etnomadaniy, ham tarixiy-lisoniy axborotni mujassam etgan ko‘p qatlamli nom birliklaridan biridir.

Tarïγ fitotoponimi qadimgi turkiy til leksik tizimida ko‘p qatlamli semantik tuzilishga ega bo‘lgan so‘z bo‘lib, u dastlab *tar* – fe’l negizidan kelib chiqqan. Ushbu negiz umumturkiy miqyosda “ekmoq, urug‘ sepmoq, yerga ishlov bermoq” ma’nolarini ifodalagan. Gerard Klauson bu birlikni “dehqonchilik” tushunchasi bilan bog‘lab, uni ikki asosiy yo‘nalishda izohlaydi: 1) ekin maydoni; 2) ekilgan hosil, don, g‘alla. Bu esa *tarïγ* nafaqat o‘simlik nomi, balki agromadaniy makon nomi sifatida ham shakllanganini ko‘rsatadi. V.M.Nedeyayev *tarïγ* leksemasining asosiy ma’nolarini “don, non” tarzida izohlaydi. Ahmet

Jafaro‘g‘li esa bu birlikni *tarïmaq* fe’li bilan bog‘lab *tarïγni* yer haydash, ekish, hosil yetishtirish jarayonining natijasi sifatida talqin qiladi. Olim *tarïγ* leksemasini uch asosiy semantik qatlamini ajratadi: 1) ekilgan yer, dala; 2) g‘alla don ekinlari; 3) kelib chiqish – ya’ni insonning tabiat bilan munosabatidan vujudga kelgan madaniy birlik. Aynan shu semantik ko‘lam *tarïγ fitotoponimi*ning shakllanishiga asos bo‘lgan. Chunki *tarïγ* asosli joy nomlari sun’iy ravishda o‘zlashtirilgan, haydalgan, ekin ekilgan, dehqonchilik bilan bog‘liq bo‘lgan yerlarni ifodalagan. Qadimgi turkiylar nazdida yer faqat tabiiy makon emas, balki mehnat, rizq va hayot manbai sifatida idrok etilgan. “Qadimgi turkiy so‘zlar lug‘ati”da qayd etilgan *tarïγlaγ – haydalgan yer* birligi ham ushbu semantik yo‘nalishni mustahkamlaydi: *Bu dünja ičі bir tarïγlaγ turur / negü eksä munda jarïn ol önür – bu dunyo haydalgan daladir nima eksang shuni o‘rasan* mazmunidagi misollar *tarïγ* tushunchasining falsafiy va ramziy qirralarini ham ochib beradi [2; 569]. Demak, *tarïγ* nafaqat fitoleksema, balki makon va taqdir metaforasi sifatida ham faol bo‘lgan.

“Qadimgi turkiy so‘zlar lug‘ati”ning ikkinchi lug‘at maqolasida esa *tarïγ art tiz* shaklida qayd etilgan toponim bo‘lib, tarïγ “ekin, g‘alla, dehqonchilik maydoni” va art “balandlik, dovon” qismlarining birikmasidan tashkil topgan. Mahmud Koshg‘ariy ushbu toponimni Koshg‘ar yaqinidagi tekislik deb qayd etgan [2; 569].

Bundan tashqari, tarïγčï – dehqon, boquvchi birliklarining mavjudligi *tarïγ* fitoleksemasining qadimgi ijtimoiy mavqeini ko‘rsatadi. Bu hol fitotoponimning tasodifan emas, balki o‘troq dehqonchilik madaniyati bilan bevosita yuzaga kelganini isbotlaydi. Kalyanamkara va Papamkara haqidagi matnlarda *tarïγ*ning fe’l, ot va kasb nomi sifatida qo‘llanilishi uning faol, tirik leksik birlik bo‘lganidan dalolat beradi. Shuningdek, *tarïγ* fitotoponimi qadimgi turkiy toponimik tizimda ekin ekiladigan, haydalgan va dehqonchilikka mos hududlarni nomlashga xizmat qilgan. Shu bois *tarïγ* asosli joy nomlari qadimgi turkiy xalqlarning o‘troq hayot tarzi, tabiat bilan ongli munosabatini aks ettiruvchi muhim fitotoponimlar sirasiga kiradi.

Lug‘atda yuqorida izohlangan fitotoponimlardan tashqari *quz* –

fitonim (yong‘oq turi); *quz ordu, quz uluš* – toponim (Bolasog‘unning nomlaridan biri) [2; 505]; *uč* – daraxt turi, *uč* – toponim (Turkiston viloyati nomi) kabi bir qancha fitotoponimlar qayd etilgan.

Xulosa. Amalga oshirilgan tadqiqot natijalari qadimgi turkiy toponimlar til tizimida muhim o‘rin egallashini ko‘rsatadi. Xullas, qadimgi turkiy toponimlarning lisoniy-tarixiy, etimologik tahlili ularning shakllanish omillarini, mazmuniy mezonlarini hamda tarixiy ildizlarni aniqlash imkonini beradi. Bu esa qadimgi turkiy etnosning madaniy manzarasini qayta tiklashda muhim lingvistik manba vazifasini bajaradi. Toponimlarning manbalarini o‘rganish jarayonida qadimgi turkiy toponimlarni fitotoponimlar va zootoponimlar sifatida tasniflash mumkin degan xulosaga keldik.

Foydalanilgan adabiyotlar ro‘yxati:

1. Бегматов Э., Улуқов Н. Ўзбек ономастикаси терминларининг изоҳли луғати. – Наманган, 2006. – Б.33, 47.
2. **Древнетюркский словарь**. – Астана, 2016.
3. Маҳмуд Кошғарий. Девону луғотит турк. Биринчи том. – Тошкент: Фан, 1960. – Б.139, 303.
4. Mahmud Koshg‘ariy. Devonu lug‘otit turk. Birinchi jild. – Toshkent: O‘zbekiston, 2022. – B.144
5. Qorayev S. Toponimika. – Toshkent: O‘zbekiston faylasuflari nashriyoti, 2006. – B. 5, 55-56
6. Xudoyberganov R.Y. va boshq. O‘zbekiston joy nomlarining izohli lug‘ati. – Toshkent: Donishmand ziyosi, 2022. – B. 511

NISHOTIY “HUSNI DIL” DOSTONIDA DINIY TERMINLARNING LINGVOSEMANTIK TAHLILI

Shernazarova Gulshan Abdullayevna,
UrDU O‘zbek tilshunosligi kafedrasi mustaqil izlanuvchisi

Annotatsiya. Mazkur maqolada o‘zbek mumtoz adabiyotining yirik vakillaridan biri Muhammadniyoz Nishotiyning “Husni dil” dostonida qo‘llangan diniy terminlar lingvistik va semantik jihatdan tahlil qilinadi. Tadqiqotda diniy terminlarning manbalari, ularning tasavvufiy mazmuni, teonimlar tizimi hamda matn kompozitsiyasidagi

funksional roli ochib beriladi. Shuningdek, diniy terminlarning badiiy-estetik vazifasi va g‘oyaviy yuklamasi aniqlanadi.

Abstract. This article provides a linguistic and semantic analysis of religious terms used in the poem “Husni Dil” by Muhammadniyoz Nishoti, one of the prominent representatives of Uzbek classical literature. The study explores the sources of religious terminology, their Sufi meanings, the system of theonyms, and their functional role within the text’s composition. Additionally, the artistic-aesthetic function and ideological significance of these religious terms are identified.

Аннотация. В данной статье проводится лингвистический и семантический анализ религиозных терминов, использованных в поэме «Хусни дил» одного из крупных представителей узбекской классической литературы Мухаммадниёза Нишоти. В исследовании раскрываются источники религиозных терминов, их суфийское содержание, система теонимов, а также их функциональная роль в композиции текста. Кроме того, определяется художественно-эстетическая функция и идейная нагрузка религиозных терминов.

Kalit so‘zlar: teonim, diniy termin, tasavvuf, semantika, mifonim, badiiy matn.

Keywords: theonym, religious term, Sufism, semantics, mythonym, literary text.

Ключевые слова: теоним, религиозный термин, суфизм, семантика, мифоним, художественный текст.

O‘zbek mumtoz adabiyotida diniy terminlar muhim semantik qatlamlardan birini tashkil etadi. Ayniqsa, tasavvufiy ruhdagi asarlarda diniy tushunchalar nafaqat leksik birlik sifatida, balki chuqur falsafiy-ramziy mazmun tashuvchi vosita sifatida namoyon bo‘ladi. Nishotiyning “Husni dil” dostoni ana shunday asarlar sirasiga kirib, unda diniy, tasavvufiy va ma’rifiy terminlar keng qo‘llangan. Zamonaviy tadqiqotlarda ham ushbu asar alohida e’tibor qaratilgan bo‘lib, undagi tasavvufiy tushunchalar shoirning inson kamoloti, axloqiy mezonlar va falsafiy qarashlarini ifodalashda muhim vosita ekani ta’kidlanadi. Diniy terminlar – bu muayyan diniy tizimga oid

tushunchalarni ifodalovchi leksik birliklar bo‘lib, ular tilning maxsus qatlamini tashkil etadi. Bunday terminlarga quyidagilar kiradi: teonim, agionim, farishta nomlari, tasavvufiy istilohlar. “Husni dil” dostonida ushbu qatlamlarning barchasi uchraydi, bu esa asarning murakkab semantik tuzilishga ega ekanini ko‘rsatadi. Dostondagi diniy terminlar asosan uch asosiy manbaga borib taqaladi:

1. Islomiy manbalar. Asarda Alloh, payg‘ambar, farishta kabi tushunchalar orqali islom aqidasi aks etadi [3; 112-115]. Masalan, Tangri, Xudo, Rahim kabilar. Bu terminlar ko‘pincha tavhid, ilohiy qudrat va bandalik g‘oyalarini ifodalashda ishlatiladi.

2. Tasavvufiy terminlar. Asarda “ishq”, “qalb”, “nafs”, “ruh”, “ma’rifat” kabi terminlar markaziy o‘rin egallaydi. Tadqiqotlarda ham ushbu terminlarshoirning inson kamoloti haqidagi qarashlarini ifodalashda muhim vosita ekani qayd etiladi.

Teonimlar – ilohiy nomlar – dostonda alohida qatlamni tashkil etadi. Ular quyidagi funksiyalarni bajaradi: Teonimlar ilohiy mavjudotni nomlash vazifasini bajaradi. Masalan, Alloh nomi orqali oliy kuch ifodalanadi. Teonimlar matnning g‘oyaviy mazmunini chuqurlashtiradi, ilohiylik konseptini mustahkamlaydi. Bu uning semantik funksiyasi. Ular badiiy ifodani kuchaytirib, matnga ruhiy ta’sirchanlik bag‘ishlaydi bu teonimlarning ekspressiv funksiyasi hisoblanadi. “Husni dil” dostonida tasavvufiy terminlar ramziy xarakterga ega. Asardagi asosiy obrazlar – ***Husn, Dil, Aql, Ishq*** bevosita tasavvufiy tushunchalar bilan bog‘liq. Masalan, ***Ishq*** – ilohiy muhabbat timsoli, ***Dil (qalb)*** – ilohiy haqiqatni idrok etuvchi markaz, ***Nafs*** – insonning past tabiati, ***Aql*** – ma’rifiy yo‘l ko‘rsatuvchi unsur. Tadqiqotlarda qayd etilishicha, ushbu obrazlar orqali shoir insonning ichki kechinmalari, ma’naviy kurashi va kamolot yo‘lini ifodalaydi. Dostonning bir qismida shoir quyidagicha aytadi: “Suhbat ila ul el ulub muhtaram, bo‘ldi farog‘atda nuquzniki qalam...” Ushbu baytlar Ishq va Dilning uyg‘unligi, insonning ruhiy poklanishi orqali jamiyatning obod bo‘lish g‘oyasini ifodalaydi. Bu haqda Komilov shunday yozadi: tasavvufda “ishq” ilohiy haqiqatga eltuvchi asosiy kuch hisoblanadi [2; 102].

Mazkur doston matni tilshunoslik nuqtayi nazaridan tahlil

qilinganda, unda obrazlarning semantik va konseptual maydoni aniq ikki qarama-qarshi guruhga ajratilganligi kuzatiladi. Birinchi guruhni tashkil etuvchi Aql, Fuvod, Husn, Himmat, Vafobonu, Sabro, Komat, Haël kabi obrazlar ijobiy semantik yuklama kasb etib, ezgulik konseptini ifodalovchi teonimik va abstrakt nominatsiyalar sifatida namoyon bo‘ladi. Xususan, Aql leksemasi “adolat”, “farosat”, “dono hukmdorlik” semalarini o‘zida mujassam etgan bo‘lsa, Fuvod “halollik” va “fidoyilik”, Husn esa “go‘zallik” hamda “ruhiy komillik” semantik komponentlari bilan xarakterlanadi. Ushbu birliklar orqali muallif jamiyatdagi ijtimoiy-axloqiy ideal – tinchlik, osoyishtalik va farovonlik konseptlarini lingvopoetik vositalar orqali ifodalaydi. Xulosa sifatida shuni aytish mumkinki, Nishotiyning “Husni dil” dostoni diniy terminlarga boy bo‘lib, ular asarning semantik va badiiy tuzilishida muhim o‘rin egallaydi. Teonimlar, tasavvufiy istilohlar va boshqa diniy birliklar nafaqat nominativ vazifani bajaradi, balki matnning g‘oyaviy mazmunini shakllantiradi.

Foydalanilgan adabiyotlar ro‘yxati:

1. Nishotiy M. Husni Dil. – Toshkent: G‘afur G‘ulom nashriyoti, 1970.
2. Komilov N. Tasavvuf. – Toshkent: Yozuvchi, 1996.
3. Karimov N. *O‘zbek adabiyoti tarixi*. – Toshkent: Sharq, 2004.
4. Рахимов М.А. *Проблемы художественного образа в узбекской классической литературе.* – Ташкент, 2007.

XORAZM VILOYATI SHEVALARIDA NIKOH TO‘YI BILAN BOG‘LIQ IJOBIY ISTAK MAZMUNINI IFODALOVCHI LISONIY BIRLIKLAR

Jumaboyeva Aziza Baxtiyor qizi,
Abu Rayhon Beruniy nomidagi
Urganch davlat universiteti doktoranti

Annotatsiya. Maqolada Xorazm shevalaridagi nikoh marosimi nutqi lingvokulturologik jihatdan tadqiq etilgan. Marosimiy olqishlar misolida xalqning sadoqat, nasl davomiyligi va farovonlik haqidagi etnomadaniy qarashlari yoritib berilgan.

Abstract. The article examines the speech of wedding ceremonies in Khorezm dialects from a linguocultural perspective. Based on ritual blessings, it highlights the ethnocultural views of the people on loyalty, continuity of lineage, and prosperity.

Аннотация. В статье речь свадебного обряда в хорезмских говорах рассматривается с лингвокультурологической точки зрения. На примере обрядовых благопожеланий раскрываются этнокультурные представления народа о верности, продолжении рода и благополучии.

Kalit so‘zlar: lingvokulturologiya, Xorazm shevasi, nikoh marosimi, olqish, lisoniy tafakkur, etnomadaniy simvol, semantik guruh.

Keywords: linguoculturology, Khorezm dialect, wedding ceremony, blessing, linguistic thinking, ethnocultural symbol, semantic group.

Ключевые слова: лингвокультурология, хорезмский диалект, свадебный обряд, благопожелание, языковое мышление, этнокультурный символ, семантическая группа.

Zamonaviy tilshunoslikda til va madaniyat o‘zaro uzviy bog‘liq tizim sifatida talqin etiladi. Bu jihatdan lingvokulturologiya yo‘nalishi til birliklarida milliy madaniyatning aks etishini o‘rganishda muhim metodologik asos bo‘lib xizmat qiladi. Xususan, marosimiy nutq tarkibidagi ijobiy istak mazmunini ifodalovchi birliklar xalqning qadriyatlar tizimi, dunyoqarashi hamda ijtimoiy munosabatlarini o‘zida mujassam etadi. O‘zbek xalqining nikoh to‘yi marosimi ana shunday birliklarning eng faol qo‘llaniladigan kommunikativ maydonlaridan biridir. Xorazm viloyati shevalarida esa bu birliklar o‘ziga xos fonetik, leksik va semantik xususiyatlarga ega bo‘lib, ularni alohida ilmiy tadqiq etish zaruratini yuzaga keltiradi. Mazkur hududda nikoh to‘yi murakkab marosimiy tizimni tashkil etib, sovchilik, fotiha, nikoh o‘qish, kelin tushirish, to‘y dasturxoni va undan keyingi bosqichlarni o‘z ichiga oladi. Har bir bosqich o‘ziga xos nutqiy shakllar, xususan, duo va tilaklar bilan boyitilgan. To‘plangan dialektologik materiallar asosida nikoh to‘yi bilan bog‘liq ijobiy istaklarni quyidagi semantik guruhga

bo‘lish mumkin:

1. Oila mustahkamligi va uzoq umr ko‘rish konsepti.

Xorazm shevalari tizimida nikoh marosimi ishtirokchilari tomonidan kelin va kuyovga yo‘llangan ijobiy istak birlikari markazida “sadoqat” va “bardavomlik” g‘oyasi yotadi. Voha aholisining lisoniy tafakkurida oila tushunchasi vaqtinchalik ittifoq emas, balki “bir tanu bir jon” bo‘lib keksayish sifatida talqin etiladi. Masalan, “Qošä qariŋlä” va “DÄŋ qārrïşğāylā” birliklaridagi qo‘sha so‘zi leksik-semantik jihatdan "birgalikda, juft holatda" degan ma’noni anglatadi. Xorazm shevasining janubiy (o‘g‘uz) guruhida saqlanib qolgan -g‘ay/-gay (ba’zan -gej) qo‘shimchasi tilakning pragmatik ko‘lamini kengaytirib, unga tantanavorlik va qadimiylik (arxaiklik) ruhini bag‘ishlaydi [1.:154-156.]. Bu shakl Mahmud Qoshg‘ariyning “Devonu lug‘atit turk” asaridagi istak mayli shakllari bilan bevosita genetik bog‘liqdir.

“Kägän üjïndä tāşdi qātsïn” iborasi voha xalqining etnik dunyoqarashini aks ettiruvchi eng yorqin misollardan biridir. Tosh – tabiatda chidamlilik, o‘zgarmaslik va barqarorlik timsoli. Kelinning yangi xonadonga kelishi “toshning qotishi” metaforasi orqali berilishi uning bu oilaning ajralmas bo‘lagiga aylanishi, qiyinchiliklarga sabr qilishi va o‘z o‘rnini topishi zarurligini uqtiradi. Bu o‘rinda “qotish” fe’li salbiy (harakatsizlik) emas, balki ijobiy (mustahkamlik) ma’nosida qo‘llanilgan [2.:82.].

2. Nasl davomiyligi va farzand ko‘rish istaklari (Etnolingvistik tahlil).

Xorazm shevasidagi olqishlarda reproduktiv salomatlik va naslning pokligi masalasi ramziy-metaforik birliklar orqali ifodalanadi. Bu tilaklar shunchaki biologik ko‘payishni emas, balki jamiyatning ijtimoiy poydevori mustahkamligini tilashdir.

“Uväli-juväli bölip jurävirsinlär”: Mazkur ibora tarkibidagi uva va juva so‘zlari xalq etimologiyasiga ko‘ra "uya" (bolalarning makoni) va "to‘p" (ko‘pchilik) ma’nolari bilan bog‘lanadi. Ayrim tadqiqotlarda bu birlik “o‘g‘illi-qizli” yoki “nevara-chevarali” bo‘lish ma’nosidagi qadimgi turkiy juft so‘zlarning transformatsiyasi sifatida talqin qilinadi [3.:112.]. Bu tilak orqali xonadonning “bo‘shab qolmasligi” va naslning

uzilmasligi tilanadi.

“Bešik töjlārina barip jurišlik näsib etgäj”: Ushbu olqish mazmunan nikoh marosimi va beshik to‘yi marosimini bir-biriga bog‘lovchi lisoniy ko‘prik vazifasini o‘taydi. Bu o‘rinda “beshik” birligi shunchaki ashyo emas, balki xonadonning “rizq-ro‘zi”, “nasl davomiyligi” va “oilaviy butunligi”ni ifodalovchi muqaddas etnomadaniy simvol (timsol) hisoblanadi. Xorazm nutqiy etiketida bu tilak orqali yangi qurilgan oilaning jamiyatdagi ijtimoiy mavqeyi uning farzandli bo‘lishi bilan to‘liq shakllanishiga ishora qilinadi [4.:124.].

3. Ijtimoiy-iqtisodiy farovonlik va baraka tilash bilan bog‘liq birliklar.

Xorazm shevasidagi nikoh olqishlarida iqtisodiy baraka va topilgan daromadning faqat yaxshilikka sarflanishi muhim o‘rin tutadi. Bu guruhdagi birliklar xalqning mehmondo‘stlik va saxiylik kabi xislatlarini namoyon etadi.

“Tojxana murodxana bolsin”: Ushbu olqishda “to‘y” va “murod” tushunchalarining sinonimik darajada parallel qo‘llanilishi diqqatga sazovordir. “Murod” leksemasi insonning dunyoviy va ma’naviy maqsadlari ijobat bo‘lishini anglatadi. To‘yxonaning murodxonaga tenglashtirilishi nikoh marosimini oddiy bazm emas, balki muqaddas niyatlar maskani sifatidagi ijtimoiy statusini mustahkamlaydi.

“Ayaqïna dolat čolašïb galjan gäljan bolsin”: Bu birlikda “dolat” (davlat) tushunchasi kelinning ostonadan kirishi bilan bog‘liq holda talqin etiladi. “Cho‘lashib kelish” birikmasi moddiy farovonlikning shaxsga (kelinga) ergashib, uning ijobiy energiyasi yoki “qadami” tufayli xonadonga kirib kelishiga bo‘lgan mifik-animistik ishonchning lisoniy in’ikosidir [5.:192.].

4. Ruhiy xotirjamlik va oilaviy totuvlikning lisoniy ifodasi.

Yangi oilaning ichki muhiti, er-xotin orasidagi totuvlik va tinchlikni ifodalovchi birliklar alohida semantik maydonni tashkil etadi. Xorazm shevasidagi ushbu olqishlar majmuasi oilaviy konfiktlarning oldini olish va ma’naviy butunlikni saqlashga qaratilgan.

“Dïnč-tatuvlïqda hajat gečïrjejsîzlä”: Xorazm shevasining fonetik xususiyatlarini o‘zida saqlagan ushbu birlikda “dinč” (tinch) va

“tatuvlïq” (totuvlik) leksemalari oilaviy baxtning fundamental asosi sifatida keladi. Bu o‘rinda “hayot kechirish” tushunchasi shunchaki yashash emas, balki nizosiz, uyg‘un muloqot muhitida umr o‘tkazishni anglatadi.

“Ibilli-jibilli bosin”: Xorazm shevasining xarakterli arxaik qatlamiga mansub ushbu dublet (juft so‘z) semantikasida “tartibli, barakali, o‘zaro mos va uyg‘un” degan ma’no qatlamlari mujassam. “Ibilli-jibilli” bo‘lish niyati yangi ro‘zg‘orning tashqi tartibi va ichki ma’naviy intizomi bir butun bo‘lishini, yoshlarning fe’l-atvori bir-biriga lisoniy va ruhiy jihatdan “singishi”ni ifodalaydi [6.:68.].

Xulosa qilib aytadigan bo‘lsak, Xorazm shevalarida nikoh to‘yi marosimi bilan bog‘liq ijobiy istak birliklari xalqning milliy qadriyatlari, dunyoqarashi va ijtimoiy munosabatlarini aks ettiruvchi muhim lingvokulturologik hodisadir. Ular oila mustahkamligi, nasl davomiyligi, farovonlik va totuvlik kabi asosiy konseptlarni ifodalaydi. Mazkur birliklar o‘ziga xos fonetik, leksik va semantik xususiyatlari bilan ajralib turib, nafaqat kommunikativ, balki madaniy-estetik ahamiyatga ham ega. Shu bois ularni o‘rganish til va madaniyat o‘rtasidagi uzviy bog‘liqlikni chuqurroq anglashga xizmat qiladi.

Foydalanilgan adabiyotlar ro‘yxati:

1. Abdullayev F. Xorazm shevalari. – Toshkent: O‘zR FA nashriyoti, 1961. – B. 154-156.
2. Mahmudov N. Tilning mukammal tadqiqi yo‘llari: Lingvokulturologiya. – Toshkent: Akademnashr, 2012. – B. 82.
3. To‘ychiboyev B., Qashqirli S. O‘zbek dialektologiyasi. – Toshkent: Abdulla Qodiriy nashriyoti, 2002. – B. 112.
4. Sodiqov Q. Eski turkiy til. – Toshkent: Toshkent davlat sharqshunoslik universiteti, 2017. – B. 45.
5. Abdullayev F. Xorazm shevalari leksikasi. – Toshkent: Fan, 1961. – B. 192.
6. Madrahimov A. Xorazm shevashunosligi lug‘ati. – Toshkent: Fan, 2011. – B. 68.
7. Bazarova M. O‘zbek tilidagi ijobiy istak mazmunini ifodalovchi nutqiy birliklarning lisoniy xususiyatlari (duolar va nutqiy etiketlar

misolida): Filol. fan. nomz. ... diss. avtoref. – Toshkent, 2007.

8. Dialektologik dala yozuvlari materiallari. Xorazm viloyati. (Yozib oluvchi: Jumaboyeva A.). – Xorazm, 2025.

QOVUN NOMLARINING ETNOLINGVISTIK VA SEMANTIK XUSUSIYATLARI

Avezova Hulkar Madaminovna,
Urganch davlat universiteti O‘zbek tilshunosligi kafedrasi mustaqil tadqiqotchisi

Annotatsiya. Mazkur maqolada qovun nomlarining etnolingvistik va semantik xususiyatlari o‘rganiladi. Qovun navlarini nomlashda xalqning turmush tarzi, an’analari, dunyoqarashi hamda tarixiy tajribasi qanday aks etgani tahlil qilinadi. Shuningdek, nomlash jarayonida tashqi belgilar, geografik omillar, shaxs nomlari va hissiy baholash asosida yuzaga kelgan leksik birliklar tasniflanadi. Tadqiqot natijasida qovun nomlari milliy madaniyatning muhim til birliklari sifatida talqin etiladi.

Abstract. This article examines the ethnolinguistic and semantic features of melon names. It analyzes how people's lifestyle, traditions, worldview, and historical experience are reflected in the naming of melon varieties. The study also classifies lexical units formed based on physical features, geographical factors, personal names, and emotional evaluation. The research interprets melon names as important linguistic elements of national culture.

Аннотация. В статье исследуются этнолингвистические и семантические особенности названий дыни. Анализируется отражение образа жизни, традиций, мировоззрения и исторического опыта народа в процессе наименования сортов дыни. Также классифицируются лексические единицы по внешним признакам, географическим факторам, личным именам и эмоциональной оценке. Названия дыни рассматриваются как важный элемент национальной культуры.

Kalit so‘zlar: qovun nomlari, etnolingvistika, semantika, nomlash, milliy madaniyat, xalq seleksiyasi

Keywords. melon names, ethnolinguistics, semantics, naming,

national culture, folk selection

Ключевые слова. названия дыни, этнолингвистика, семантика, наименование, национальная культура, народная селекция

Yozma tarixiy manbalar qovun yetishtirish an’anasi bundan ikki ming yil avval ham mavjud bo‘lganini tasdiqlaydi. Jumladan, Qoraqalpog‘iston Respublikasining Beruniy shahridan 80 kilometr masofada joylashgan Tuproqqal’a hududida olib borilgan arxeologik qazishmalar natijasida milodiy III asrga oid madaniy qovun urug‘lari aniqlangan. As-Saolibiy (IX asr) hamda sayyoh Ibn Battuta (XIV asr) o‘z asarlarida Xorazm qovunlariga alohida to‘xtalib, ularning sifat va xususiyatlarini tasvirlab o‘tgan. Zahiriddin Muhammad Bobur (XV asr) va undan keyingi davrlarda yashagan bir qator sayyohlar Movarounnahr bo‘ylab qilgan safarlari davomida bu hududning serhosil va betakror qovun navlarini yuqori baholaganlar. Mazkur mevaning shuhrati nafaqat mahalliy, balki uzoq mamlakatlarga ham keng yoyilgan. Tarixiy ma’lumotlarga ko‘ra, qovun miloddan avvalgi II asrda Xitoyga, IX–X asrlarda esa Iroqqa olib chiqilgan. Bundan tashqari, u Hindiston, Eron va boshqa hududlarda ham yuksak qadrlangan. Shu bilan birga, qovun qoqisi ham keng e’tirof etilib, uzoq masofalarga tashilgan.

Qadimiy davrlarda qovunni uzoq muddat saqlashning turli usullari ishlab chiqilgan. Jumladan, uni yaxshi shamollatiladigan joylarda, quruq qum orasida, don yoki somon ichida saqlash, shuningdek, osib qo‘yish orqali yoki maxsus qurilgan qovun omborlari — qovunxonalarda keyingi yilning aprel-may oylariga qadar saqlash tajribasi mavjud bo‘lgan. O‘zbekiston hududida hozirgi kungacha qovunning achchiq hamda nordon ta’mga ega bo‘lgan yovvoyi turi uchraydi. Mazkur tur Markaziy Osiyoda keng tarqalgan madaniy qovun navlarining dastlabki genetik manbai sifatida e’tirof etiladi. Dehqonlar asrlar davomida xo‘jalik jihatdan muhim belgilarni o‘zida mujassam etgan yangi shakllarni yaratish ustida izchil ish olib borganlar. Ular eng sifatli qovun mevalaridan olingan urug‘larni keyingi ekin mavsumi uchun tanlab olish tajribasini avloddan avlodga yetkazib kelganlar. Bu jarayonda nafaqat irsiy jihatdan barqaror bo‘lgan va naslda mustahkam

saqlanadigan belgilar e’tiborga olingan, balki navlararo changlanish natijasida yuzaga kelgan yangi shakllar ham diqqat markazida bo‘lgan.

Ana shunday ijodiy va uzluksiz seleksiya jarayoni natijasida qovunchilik markazlarida xalq seleksionerlari tomonidan turli tuproq-iqlim sharoitlariga moslashgan rang-barang mahalliy navlar yaratildi. Ushbu navlar pishish muddati, yuqori ta’m sifati hamda boshqa qimmatli xo‘jalik belgilariga ko‘ra bir-biridan farqlanadi. Biroq o‘rta asrlarda Markaziy Osiyoga qilingan bosqinlar davrida qovunchilik ma’lum darajada inqirozga yuz tutdi va natijada ayrim mahalliy navlar yo‘qolib ketdi. Shunga qaramay, xalq tomonidan asrab-avaylab saqlab qolingan ko‘plab navlar bugungi kunda ham yetishtirilmoqda hamda ular zamonaviy seleksiya ishlarida muhim genetik manba vazifasini o‘tamoqda. Qovunchilik taraqqiyoti muayyan hududlarning etnik va madaniy an’analari bilan uzviy bog‘liq holda shakllangan. Qovunning Osiyo hududida keng yoyilishida bugungi kungacha davom etib kelayotgan an’anaviy urf-odatlar muhim rol o‘ynaydi. Xususan, har yili qovun pishiqchiligi davrida tashkil etiladigan “qovun sayli” bayrami doirasida turli navlar namoyish etilib, ular orasida xalq seleksiyasining noyob namunalarini ham uchratish mumkin. Qovun mahsulotlari mahalliy bozorlarda sotilishi bilan birga, ayniqsa tashishga chidamli va uzoq muddat saqlanadigan navlari boshqa hududlarga ham chiqariladi.

Muayyan hududda yaratilgan mahalliy navlarning boshqa mintaqalarga bosqichma-bosqich tarqalishi ularning yangi ekologik sharoitlarga moslashuviga xizmat qilgan. Tanlov ishlari natijasida nafaqat morfologik belgilar, balki tezpisharlik, hosildorlik, meva tarkibidagi qand miqdori, saqlanish muddati kabi muhim xo‘jalik xususiyatlari ham sezilarli darajada takomillashtirildi. Turli iqlim zonalariga mos yangi navlarni yaratish jarayoni hozirgi kunda ham izchil davom etmoqda.

Qovun navlariga nom berish an’anasi, avvalo, ularning muayyan belgi va xususiyatlarini ifodalashga asoslanadi. Bunda nomlash bir necha mezonlarga ko‘ra amalga oshiriladi. Jumladan, tur xilma-xilligini bildiruvchi birlik nomidan oldin qo‘shilgan aniqlovchilar orqali (masalan, qizil gulobi, qizil beshak) navlar farqlanadi. Shuningdek,

“qovun” leksemasidan oldin keluvchi ta’riflovchi komponent asosida ham nomlash kuzatiladi (Oqqovun, qoraqovun). Qovun navlari ayrim hollarda ularning kelib chiqish manbaiga qarab ham nomlanadi, ya’ni olib kelingan mamlakat nomi bilan bog‘liq holda (Xitoyi). Bundan tashqari, geografik omil — muayyan hudud yoki joy nomi asosida nomlash ham keng tarqalgan (Paxtaobod ko‘kchasi, Baytqo‘rg‘on, Urganji). Ayrim nomlarda esa joy nomiga qo‘shimcha ta’riflovchi element biriktiriladi (Samarqand Oqnovvoti). Nomlash tizimida inson omili ham muhim o‘rin tutadi. Xususan, seleksioner yoki muayyan shaxs nomiga nisbat berish orqali (Davlatboy, Mullasapo), shuningdek, qovun egasining nomi bilan bog‘liq holda (Xojiqovun) navlarga nom beriladi. Ba’zi hollarda asosiy nomga egalik ma’nosini bildiruvchi “-i” qo‘shimchasining qo‘shilishi orqali (Kamoli, Doniyori) nom hosil qilinadi.

Qovun navlarini nomlashda insonning hissiy munosabati ham aks etadi. Bu holat tuyg‘u va baholashni ifodalovchi birliklarda namoyon bo‘ladi (Dehqonsevdi, Lazzatli, Rohat). Bundan tashqari, qovunlarning tashqi va ichki belgilariga qarab nomlash keng qo‘llaniladi. Jumladan, meva shakliga ko‘ra (qo‘ybosh), po‘stining rangi va naqshiga qarab (Qorapo‘choq, Olacha, Ko‘kcha), etining sifati (Nongo‘sht), et rangiga (Ichqizil), zichligiga (Yog‘ochqovun, Bekzod), urug‘ rangiga (Qizilurug‘), saqlanish muddatiga (Umrboqiy), shuningdek, pishish davriga (Chillaki) asoslangan nomlar shakllangan.

Tadqiqot natijalari shuni ko‘rsatadiki, qovun nomlari nafaqat nominativ birlik sifatida, balki xalqning ko‘p asrlik tajribasi, madaniyati va dunyoqarashini o‘zida mujassam etgan murakkab semantik tizim hisoblanadi. Qovun navlarini nomlashda rang, shakl, ta’m, pishish muddati, saqlanish darajasi kabi tabiiy belgilar bilan bir qatorda, geografik omillar, shaxs nomlari va xalqning munosabati ham muhim rol o‘ynaydi. Shuningdek, qovun nomlari xalq seleksiyasi jarayoni bilan uzviy bog‘liq bo‘lib, ularning shakllanishida dehqonlarning amaliy tajribasi, kuzatuvchanligi va ijodiy yondashuvi muhim ahamiyat kasb etadi. Tarixiy manbalar ham qovunchilikning qadimiyligini va uning keng geografik hududlarda tarqalganini tasdiqlaydi.

Foydalanilgan adabiyotlar ro‘yxati:

1. Abdullaev F. O‘zbek tilining Xorazm shevalari. – Toshkent: O‘zFAN, 1961.
2. Abdurahmonov G‘., Shukurov SH. O‘zbek tilining tarixiy grammatikasi. – Toshkent: O‘qituvchi, 1973.
3. Alisher Navoiy. Mukammal asarlar to‘plami. – Toshkent: Fan, 1987.
4. Asilova N. Ob istochnikax “Kitab al-idrok li-lisonal al-atrak” Abu Xayyana // Sovetskaya tyurkologiya, 1988.
5. Begmatov E. Hozirgi o‘zbek adabiy tilining leksik qatlamlari. – Toshkent: Fan, 1985.
6. Bobur, Zahiriddin Muhammad. Boburnoma. – Toshkent: Sharq, 2002.
7. Jabborov X. O‘zbek tilining dehqonchilik leksikasi. – Toshkent: Fan, 2011.
8. Madvaliev A. va boshqalar. Dehqonchilik so‘zlari lug‘ati. – Toshkent, 2017.

ZAMONAVIY LINGVISTIK TADQIQOTLAR PARADIGMASIDA GODONIMLARNI O‘RGANISH

Ramatova Ma’mura Gulimboy qizi,
Abu Rayxon Beruniy nomidagi
Urganch davlat universiteti mustaqil tadqiqotchisi

Annotatsiya: Ushbu maqolada urbanonimlar tarkibiga kiruvchi godonimlar zamonaviy lingvistik tadqiqotlar paradigmasida o‘rganilishiga doir ma’lumotlar, shuningdek, godonimlarning toponomik tizimdagi o‘rni va lingivistik holati haqidagi fikrlar tahlilga tortilgan.

Abstract: This article analyzes the information on the study of godonyms, which are part of urbanonyms, in the paradigm of linguistic research of the modern world, as well as the ideas about the place of godonyms in the toponymic system and their linguistic status.

Аннотация: В статье рассматриваются данные о современных лингвистических исследованиях в парадигме лингвистических

исследований, а также анализируются мнения о месте и лингвистическом статусе годонимов в топонимической системе.

Kalit so‘zlar: onomastika, godonim, lingivistika paradigma, siyosiy qonunlar

Keywords: onomastics, godonim, linguistic paradigm, political laws

Ключевые слова: ономастика, годоним, лингвистическая парадигма, политические законы

Dunyo tilshunosligida godonimlarni lingvistik jihatdan tadqiq etish, shuningdek godonomik birliklarning chegaralari va tasnifini aniqlash masalalari yuzasidan qator ilmiy izlanishlar olib borilgan. Angliyada ko‘cha nomlari bo‘yicha ilk manba 1851-yilda London Westminster & Middlesex Family History Society (London Vestminster va Midlseks oilaviy tarix jamiyati) tomonidan o‘sha davr mashhur oilalari uchun cherkovlar va ular joylashgan ko‘chalar haqida to‘liq ma’lumotlar keltirilgan qo‘llanmalar ishlab chiqiladi. 1855-yilga kelib esa London Administrative District (London ma’muriy okrugi) tomonidan ilk bora ko‘chalarga nom berish va uylarni raqamlash bo‘yicha qonun ishlab chiqiladi. Bu qaror munosabat bilan 1871-yilda Londonda 4.800 ko‘cha nomi o‘zgartirilib yangi nom qo‘yiladi va 100 000 uy raqamalashtiriladi.[1.:3-4].1923-yilda ingliz tadqiqotchilari Lilian va Ashmore Russan hammuallifligida “ Historic streets of London (an alphabetical handbook)” nomli izohli lug‘at ishlab chiqildi.[5.:290]

Keyingi bosqichda godonimika tadqiqotlari xalqaro miqyosga chiqib, qiyosiy tahlil yo‘nalishi rivojlana boshlaydi. Jumladan, 1992-yilda Brenda S. A. Yeoh tomonidan “Geographic Review” jurnalida chop etilgan “Street Names in Colonial Singapore” (“Mustamlaka davridagi Singapur ko‘chalari”) nomli maqolada Singapurdagi ko‘cha nomlari tizimi chuqur tahlil qilinadi. Muallif ushbu tadqiqotda Britaniya mustamlaka ma’muriyati tomonidan berilgan rasmiy nomlar bilan xitoy hamjamiyati tomonidan qo‘llanilgan norasmiy nomlash tizimlarini qiyosiy jihatdan o‘rganib, godonimlarning ijtimoiy, etnik va siyosiy omillar bilan uzviy bog‘liqligini asoslab beradi.[11.:313-322]

G‘arb ko‘cha nomlari fenomenini tadqiq etishda prof. Maoz

Azaryahu ilmiy ishlari alohida metodologik va nazariy ahamiyat kasb etadi. Prof .M.Azaryahu asosan o‘z tadqiqotlarida ko‘cha nomlarining milliy va etnik o‘ziga xoslikni shakllantirishdagi rolini yoritadi. Masalan, Quddusda ko‘cha nomlari mahalliy tarixni aks ettirsa, Hayfa va Umm al-Fahmda asosan panislomiy arab-falastin identitet asosida nomlash ustunlik qiladi deya” ta’kidlaydi. Bu holat toponimik nomlashning ideologik va madaniy vosita ekanligini ko‘rsatadi. [7.:195-213]

Tadqiqotchi D.Nicolea Light esa Ruminiyada kommunistik tuzum o‘rnatilgach, joy nomlarining ideologik mazmun kasb etganini alohida qayd etib o‘tadi. Xususan, 1948–1965 yillarda yangi tashkil etilgan ko‘chalarga kommunistik mafkura bilan bog‘liq nomlar berilgan. Bu esa toponimik tizimning siyosiy hokimiyat ta’sirida shakllanishini tasdiqlaydi.[6.:135-144]

Niderlandiyadagi Leyden universitetining professori Peter J.M. Nasning Jakartadagi ko‘cha nomlarini tahlil qilib, ularni tarixiy, tabiiy-geografik, ijtimoiy va madaniy omillar asosida tasniflaydi. Ushbu tadqiqot besh asosiy kichik guruhga ajratilgan holda tahlil qilingan. Ulardan birinchi ikkita guruh quyidagilarni o‘z ichiga oladi: tarixiy nomlar (milliy qahramonlar, muhim shaxslar va voqealar, qadimgi qirolliklar), hamda inson va tabiiy muhit bilan bog‘liq nomlar (geografik nomlar, flora, fauna va turli moddalar). Qolgan guruhlar esa insoniy hissiyot va holatlar, ijtimoiy guruhlar, ijtimoiy vaziyatlar hamda inson tomonidan yaratilgan obyektlar (bino, musiqa asboblari va boshqalar) nomlaridan iborat.[10.:13-37]

Kansas davlat universiteti professori Karen De Bres esa Angliyada ko‘cha nomlarini funksional va hududiy belgilar asosida guruhlarga ajratadi. [4.:56-67] Umuman olganda, mazkur tadqiqotlar shuni ko‘rsatadiki, ko‘cha nomlari ko‘p qatlamli semantik tuzilishga ega bo‘lib, ular tarixiy xotira, siyosiy ideologiya, ijtimoiy munosabatlar va madaniy qadriyatlarning mujassam ifodasidir. Shuningdek, nomlash jarayoni faqat rasmiy hokimiyat tomonidan emas, balki jamiyatning turli ijtimoiy guruhlari tomonidan ham shakllantiriladi.

AQSHda godonimlar borasida dastlabki ilk tadqiqotlar XIX asrning

oxirida boshlanib, XX asrning boshlarida sezilarli darajada oshdi. Xususan, AQSHda ko‘cha nomlari masalasiga bag‘ishlangan ilk ilmiy ishlardan biri sifatida W. J. McGee tomonidan 1895-yilda “American Anthropologist” jurnalida e’lon qilingan “Some Principles of Nomenclature” (“Nomenklaturaning ba’zi tamoyillari”) nomli maqola e’tirof etiladi. Mazkur ishda nomlashning umumiy ilmiy prinsiplari ishlab chiqilib, keyingi tadqiqotlar uchun nazariy asos yaratib berilgan. 1995-yilda nashr qilingan Prof. Allan.B.Jacobsning “Great Streets” nomli kitobida “ Ko‘chalar shahar aholisi tomonidan kundalik hayotda tez-tez foydalaniladigan jamoat manzillaridan biri hisoblanadi. Ular nafaqat jismoniy foydalanish uchun, balki bir vaqtning o‘zida ijtimoiy, madaniy, iqtisodiy va boshqa ko‘plab funksiyalarni ham bajaradi.Shu sababdan biror shahar haqida o‘ylaganimizda, eng avvalo uning ko‘chalari yodga tushadi. Bu esa ko‘chalar shahar kimligini shakllantirishda juda katta rol o‘ynashini ko‘rsatadi” deya ta’kidlab o‘tadi.[3.:331]

Shu kungacha Rossiyaning qator ilmiy tadqiqot markazlari, universitetlarida godonimlar borasida keng qamrovli ilmiy tadqiqot ishlari olib borilgan. Rus tilshunosligida ko‘cha va maydonlar nomlariga bag‘ishlangan birinchi ishlardan biri arxitektor A. A. Martinovning “Moskva ko‘chalari va xiyobonlarining nomlari tarixiy tushuntirishlar bilan” kitobi (1878) hisoblanadi. [8.:1-2]. Rossiyada inqiloqdan oldingi davr godonimiyasiga qiziqish 1960-yillarning boshlarida paydo bo‘lgan. XX asrga kelib toponimiyaning bu guruhi bo‘yicha ilk ilmiy nashrlar paydo bo‘la boshlagan. 1970–1980-yillarda godonimlar toponimiyaning mustaqil bir bo‘lagi sifatida qaralib, leksik tizim tarkibida ham alohida o‘rin egallay boshlagan. Tadqiqotchilarni nafaqat ularning kelib chiqishi va rivojlanishi, balki manzil obyektlarini nominatsiya qilish tamoyillari, xususiyatlari va usullarini, topoformantlarning mahsuldorligini aniqlashni nazarda tutuvchi onomasiologiya va godonim ma’nosini, uning ichki shaklini ochishni nazarda tutuvchi semasiologiya muammolari ham qiziqtirdi. Rus tilshunosligida ilmiy paradigmalarining o‘zgarishi godonimlarni o‘rganishda uchta asosiy lingvomadaniy yondashuv, lingvistik va

kognitiv yondashuv, etnolingvistik yondashuv yondashuvlarning paydo bo‘lishiga yordam berdi.

Godonimlarni tadqiq qilishda turk olimlarining izlanishlariga to‘xtaladigan bo‘lsak, bu borada ilk ishlar Turkiyada Respublika deb e’lon qilingandan so‘ng, aholini ro‘yxatga olishga tayyorgarlik ko‘rayotgan bir paytda, yashash joyi yozuvlari va manzillar masalasini hal qilish choralarida ko‘rina boshladi. 1927-yilda ilk bora ko‘cha nomlarini umumiy ro‘yxatga olish va ko‘chalarga nom berish borasida “Binolarni raqamlash va ko‘chalarga nom berish to‘g‘risida”gi 1003-sonli qonun qabul qilindi. Tadqiqotlarga ko‘ra o‘sha paytlarda Istanbulda 10 000 ta ko‘cha va 142 000 ta bino borligi taxmin qilingan. Ushbu ko‘chalarning 6200 tasiga bir-biriga o‘xshamaydigan yangi, milliy va takrorlanmas nomlar berildi.[2.4-5]

2014-yilda Erol Ölçer tomonidan “Şehir Sokak Hafıza, Kuyulu’dan Biçki Yurdu’na Osman Nuri Ergin ile İstanbul Sokak Adları” (Shahar ko‘chalari xotirasi, Kuyuludan Bichki Yurdugacha: Osman Nuri Ergin bilan Istanbul ko‘cha nomlari) deb nomlangan 744 sahifadan iborat kitob e’lon qilindi. Bu kitobda yuqorida keltirilgan 6200 ko‘cha nomlarining alifbo tartibida eski va yangi shakllari, shuningdek, tegishli mahallalar va tumanlar ro‘yxatidan fotosuratlari bilan keltirildi.[1.:744]

Balikesir universiteti professori Alpaslan Aliağaoğlu so‘nggi yigirma yillikda Turkiyaning godonimika sohasida yana ham shijoat bilan mehnat qildi . Olimning “Şehirsel toponimi (hodonimi): Türkiye için bir tipoloji denemesi”, “Afyon’da şehir morfolojisinin iki unsuru: cadde-sokak sistemi ve konutlar”, “Şehirsel Toponimi: Erzurum'da cadde adlari”, “Şehirsel toponimi: Balıkesir ilinde mahalle adları, bir sınıflandırma denemesi” nomli tadqiqotlari tahsinga sazovordir.

O‘zbek onomastikasi yoki nomshunosligi o‘tgan asrning 60-70-yillarida alohida ilmiy yo‘nalish sifatida yuzaga keldi. Godonimlar o‘zbek tilshunos olimlaridan Z.Do‘simov, H.Hasanov, S.Qorayev, E.Begmatov, O‘.Rajapov, A.Otajonova, Y.Avlaqulov, Z.Madrahimov kabi olimlarning ishlarida umumiy tarzda ham tahlil qilingan. Mustaqillik yillarida prof.T.Nafasov toponimika sohasida yana ham shijoat bilan mehnat qildi, “Qarshi shahri mahalla va ko‘cha nomlari” nomli asari diqqatga sazovor.[9.:33-41] Tarixshunos K.Fayzullayev “Gurlan

mahallalari tarixidan”[2.:364] nomli tarixiy-ilmiy ocherkida ham Gurlan tumanidagi tarixiy va zamonaviy ko‘cha nomlari haqida ma’lumotlar keltiriladi.

Toponimiyaning kichik guruhi bo‘lgan godonimlar tahlili borasida o‘zbek tilshunoslarining ayrim maqolalarida, xususan N.Sattarova, O.T.Begimov, D.A.Turdialiyeva, M.B.Jarekeev, G.K.Urazimbetova, M.M.Matnazarovlar tomonidan O‘zbekiston va Qoraqolpog‘iston Respubliklari hududidagi godonimiyaga oid izlanishlari e’tiborga loyiq.

Xulosa qilib aytganda, godonimlar til tizimining ajralmas qismi bo‘lib, ular nafaqat kommunikativ vazifani bajaradi, balki jamiyatning tarixiy-madaniy xotirasini saqlovchi va uzatuvchi muhim vosita sifatida namoyon bo‘ladi. Shu bois ularni zamonaviy lingvistik paradigmalarda kompleks va ko‘p yo‘nalishli yondashuv asosida o‘rganish dolzarb ahamiyat kasb etadi.

Foydalangan adabiyotlar ro‘yxati:

1. Erol Olcher. Şehir sokak hafiza : Kuyulu'dan Bichki Yurdu'na Usmon Nuri Ergin bilan Istanbul sokak adlari. Zeytinburnu Belediyesi kültür nashrlari (32-jild). 2014. S-744

2. Fayzullayev.K. Gurlan mahallalari tarixidan. Tarixiy-ilmiy ocherk. Ogahiy nashiriyoti.Xorazm.2024.B-364

3. Jacobs, A. Great Streets. MIT Press.1995.P-331

4. K. De Bres. (1990) “English Village Street Names”, Geographical Review, 80(1), 56–67.

5. M Azaryahu, R Kook. Mapping the nation: street names and Arab-Palestinian identity: three case studies. Journal.Nations and nationalism 8 (2), 195-213. 2002/4

6. Nafasov T., Tursunov Sh. Qarshi shahri mahalla va ko‘cha nomlari. – Toshkent, 2008. – B. 33. 41.

7. Peter J. M.Nas. “Jakarta, city full of symbols: An essay in symbolic ecology”, Urban Symbolism, (Editör): 13-37, Brill, New York

Elektron saytlar:

https://www.exploreyourgenealogy.co.uk/the-numbering-and-renaming-of-london-streets-1733

https://kisadalga.net/yazar/sokak-adlarinin-tarihi_52288

6-SHO‘BA.
RUS TILSHUNOSLIGI VA ADABIYOTSHUNOSLIGINING DOLZARB MUAMMOLARI.

МУЗЫКАЛЬНАЯ СОРАЗМЕРНОСТЬ В ВЕРСИЯХ ЭПОСА «ГОРОГЛЫ»

Рузимбаев Хуррам Сапарбаевич,
кандидат филологических наук, доцент
Ургенчский государственный университет
имени Абу Райхана Беруни

Annotatsiya. Ushbu maqolada Xorazm, Ozarbayjon, Turkmaniston va Qoraqalpog‘iston versiyalariga oid “Go‘ro‘g‘li” dostonlarini ijro etishda qo‘llaniladigan musiqiy ohanglar haqida so‘z yuritiladi. Ularning yagona genetik ildizlarga ega ekanligini ko‘rsatadigan ko‘plab nomlari o‘rtasidagi o‘xshashliklar haqida mulohazalar keltiriladi.

Аннотация. В настоящей статье речь идет о музыкальных напевах, которые задействованы при исполнении дастанов «Гороглы», имеющих отношение к версиям Хорезма, Азербайджана, Туркмении и Каракалпакии. Приводятся суждения о сходстве наименований многих из них, что свидетельствует об их единых генетических истоках.

Abstract. This article examines the musical chants (melodic patterns) employed in the performance of the Gorogly dastans, specifically those associated with the Khorezm, Azerbaijani, Turkmen, and Karakalpak versions. The paper presents observations on the similarity of the names of many of these melodies, which indicates their common genetic origins.

Kalit so‘zlar: musiqa, doston, ohang, baxshi, versiya, repertuar, motiv.

Ключевые слова: музыка, дастан, напев, бахши, версия, репертуар, мотив.

Keywords: music, dastan, chant, bakhshi, version, repertoire, motif.

В связи с тем, что исполнение дастана сопровождает музыка, каждое произведение, формируясь, соотносится в данном процессе с ней. Образцы дастанов «Гороглы» отражают различные события, поэтому своеобразно их музыкальное оформление. При

исполнении дастанов Хорезма используются специальные напевы. По этой причине они имеют отдельные названия. В дастанах «... путем изложения стихов, начиная с относительно высоких тонов, повышается мощь повествуемых событий. Посредством этого бахши привлекает к себе внимание аудитории, которым владеет на протяжении всего исполнения» [2.: 24].

Начиная исполнение дастанов Хорезма, бахши, прежде всего, исполняет начало «Мухаммаси ифтор» наме, а в последующих стихотворных отрывках обращается к различным напевам. Бахши Южного Хорезма использовали 34 напева, а бахши Северного Хорезма – 32 [4.: 14].

Наименования используемых в дастанах напевов возникли по разным причинам. Некоторые из них именуются по созвучию напевов, другие – по стихотворениям, входящим в структуру дастанов, а отдельные – по имени бахши, сотворившего мелодию.

Появление данных напевов имеет более древнюю историю, нежели формирование эпоса «Гороглы». Они естественным образом использовались при исполнении стихотворений в структуре дастанов, возникших до этого эпоса. Однако отдельные из них существовали в творчестве бахши, проживавших в XIX веке, и поэтому воспринимаются в качестве образца поздних эпох.

Именование напевов, используемых в дастанах, считается традицией и в дастанных школах Азербайджана, Туркмении, Каракалпакии. Характерно то, что названия данных напевов встречаются у всех этих народов. Например, напевы «Зоринжи», «Шоҳ кўчди», «Мухаммас» имеются в репертуаре азербайджанских ашугов [1.: 4-8], мелодии «Қўша даст», «Салтиқ», «Мухаммас», «Кўр қиз», «Патак», «Тўрғай нома» – в репертуаре туркменских бахши [5.: 295, 339, 359], а мотивы «Қўша даст», «Кўр қиз», «Салтиқ», «Эроний», «Нолиш», «Қўшим полвон», «Эшвой», «Мухаммас», «Галалайлим», «Илғор» используются каракалпакскими бахши [3.: 238].

Одинаковое название целого множества мотивов азербайджанскими, туркменскими, хорезмскими и

каракалпакскими бахши, а также представителями других народов, их исполнение в сходной манере говорит о том, что в репертуар бахши другой нации данные музыкальные напевы перешли совместно с самим дастаном.

Из данного сравнения очевидно, что большинство этих напевов нашли место в музыкальном фонде бахши тюркских народов, исполняющих дастаны «Гороглы». Одной из причин данного явления предстает то, что издревле многие из этих дастанов перешли в репертуар бахши вместе с музыкальным исполнением. В ином случае, сходные напевы не использовались бы при исполнении бахши разных народов. В последнее время создан целый ряд напевов, имеющих отношение к творчеству узбекских, туркменских и каракалпакских бахши, в свою очередь, они также заняли место в музыкальном фольклоре указанных народов, представитель каждой нации использует их в качестве своего национального напева.

Следовательно, эпос «Гороглы» проник в творчество целого ряда народов огузского говора вместе со своими музыкальными напевами, обогатившись их национальными мотивами.

Необходимо также отметить, что вне зависимости от сходных названий напевов, бахши каждой национальности исполняет их исходя из своих ментальных свойств, с использованием классических музыкальных мотивов.

Литература:

1. Акимов М. Азербайджанское средневековое ашыкское творчество: Автореф. дисс... д-ра филол. наук. – Ташкент, 1985.

2. Матёқубов Б. Хоразм достон ижрочиларининг зархал саҳифалари. – Урганч: Хоразм, 1999.

3. Мақсетов К. Дастанлар, жыраулар, бақсылар. – Нукус: Каракалпакстан, 1992.

4. Рузимбаев С.Р. Специфика, типология и поэтика дастанов Хорезма: Автореф. дисс... д-ра филол. наук. – Ташкент, 1990.

5. Туркменская музыка. – М.: Музыкальный сектор. 1928.

СОЦИАЛЬНЫЕ И КУЛЬТУРНЫЕ АСПЕКТЫ ВЛИЯНИЯ СОЦСЕТЕЙ НА РУССКИЙ ЯЗЫК

Джуманиязова Саломат Рузметовна,
кандидат педагогических наук, доцент
Ургенчский государственный университет
имени Абу Райхана Беруни

Annotatsiya. Maqolada ijtimoiy tarmoqlarning zamonaviy rus tiliga ta’sirining asosiy ijtimoiy va madaniy jihatlari tahlil qilingan. Til xususiyatlari va yangi kommunikativ standartlar tahlil qilinadi. Dunyoning lisoniy manzarasi transformatsiyasida internet diskurslari, neologizmlar, o‘zlashmalar va gibrid til shakllarining paydo bo‘lishiga alohida e’tibor qaratilgan. Ijtimoiy tarmoqlarning ikki tomonlama ta’siri kuzatilmoqda: bir tomondan, ular tilni demokratlashtiradi va muloqotni kengaytiradi, boshqa tomondan esa me’yorlarning yo‘qolishiga va an’anaviy til standartlarining buzilishiga olib keladi.

Аннотация. В статье рассматриваются основные социальные и культурные аспекты влияния социальных сетей на современный русский язык. Анализируются языковые особенности и новые коммуникативные стандарты. Особое внимание акцентируется на интернет-дискурсах в трансформации языковой картины мира, возникновении неологизмов, заимствований и гибридных языковых форм. Отмечается двоякое влияние социальных сетей: с одной стороны, они демократизируют язык и расширяют общение, с другой — ведут к упрощению норм и размыванию традиционных языковых стандартов.

Abstract. The article examines the primary social and cultural aspects of social networks' influence on the modern Russian language. Linguistic features and new communication standards are analyzed. Particular attention is paid to internet discourses in the transformation of the linguistic worldview, the emergence of neologisms, borrowings, and hybrid linguistic forms. The twofold impact of social networks is noted: on the one hand, they democratize the language and expand communication, while on the other hand, they lead to the abandonment of norms and the erosion of traditional linguistic standards.

Kalit so‘zlar: ijtimoiy tarmoqlar, rus tili, neologizmlar, til me’yori, raqamli muloqot, internet diskursi, o‘zlashmalar, nutq madaniyati.

Ключевые слова: социальные сети, русский язык, неологизмы, языковая норма, цифровая коммуникация, интернет-дискурс, заимствования, культура речи.

Keywords: social networks, Russian language, neologisms, linguistic norm, digital communication, internet discourse, borrowings, speech culture.

Современный этап развития общества отмечен быстрым распространением цифровых технологий, среди которых особое место занимают социальные сети. Они изменили способы коммуникации и оказали значительное влияние на язык как основное средство общения. Русский язык, как живой и динамичный организм, активно реагирует на изменения в социальной и культурной среде.

Социальные сети создают новые условия функционирования языка. Они ускоряют обмен информацией, делают коммуникацию массовой и менее формальной. Это приводит к трансформации языковых норм, появлению новых жанров речи и изменению коммуникативных стратегий.

Рассмотрим социальные аспекты влияния социальных сетей на язык.

Во-первых, необходимо отметить демократизацию языка, что является важнейшим социальным фактором, предполагающим сближение литературного языка с разговорным, упрощение норм, расширение функций русского языка.

Социальные сети дают возможность выражать мысли всем независимо от уровня образования, социального статуса и профессии. Это снижает роль норм и усиливает разговорную, неформальную речь.

В результате разговорные и просторечные элементы активно проникают в письменную коммуникацию. Пользователи часто игнорируют орфографические и пунктуационные нормы, формируя новые стандарты письменной речи.

Социальные сети значительно ускоряют обмена информацией. Это вызывает экономию языковых средств: сокращения, аббревиатуры, упрощённые конструкции. Например, в соцсетях все чаще используются формы типа «спс» (спасибо), «нзч» (не за что), «ок» (хорошо), «пж» (пожалуйста). Эта тенденция отражает желание максимально эффективно общаться, но может снижать грамотность пользователей.

Язык в социальных сетях становится ключевым инструментом для самопрезентации. Пользователи создают уникальный стиль общения с помощью специфической лексики, эмодзи, мемов и графических элементов. Формируется особая сетевая идентичность, отличающаяся от традиционной языковой личности.

Обратимся к культурным аспектам языковых изменений, которые предполагают правильность, точность, выразительность, чистоту, уместность.

Глобализация и заимствования приводят к распространению англоязычных слов и терминов в разных языках. Это обогащает словарный запас, но вызывает опасения за национальные языки.

Социальные сети способствуют активному взаимодействию культур, обогащая язык новыми словами и выражениями. В русский язык проникает большое количество заимствований, преимущественно из английского языка: «лайк», «селфи», «пост», «тренинг», «сторис», «блогер», «контент», «шопинг». Эти слова часто адаптируются к русской грамматике и орфоэпии, создавая гибрридные фоормы: «лайкать», «тусить», «постить», «хайпить», «репостнуть». Таким образом возникаают новые слова и смыслы, отражающие глобальный характер цифровой эпохи.

Мемы также предстаавляют большой интерес как культурно-языковое явление. Мемы представляют собой устойчивые речевые шаблоны, меняющие язык через массовое копирование. Они включают тестовые и визуальные элементы и часто становятся источником новых языковых выражений. Мемы формируют коллективные смыслы и культурные коды, закрепляющиеся в

языке. Устойчивые фразы из мемов входят в повседневную речь, меняя значения.

Также социальные сети формируют восприятие реальности через язык. Новые слова показывают изменения в ценностях, интересах и приоритетах общества. Развитие блогинга и цифровой экономики породило новые термины для онлайн-активности. Язык становится зеркалом культурных трансформаций, происходящих в обществе.

Одной из ярких черт интернет-дискурса являетсся активное появление неологизмов. Они возникают из-за языковой игры, креативности и новых реалий. Модели словообразования становятся более гибкими, используются суффиксы, приставки, а также смешение языков. Например: «залипать», «хейтить», «зашеймить», «чилить».

Эмодзи, стикеры, GIF-изображения составляют важную часть интернет-общения. Они дополняют или заменяют текст, выполняя эмоциональную и прагматическую функции. Это создает мультимодальную коммуникацию, где вербальные и невербальные элементы взаимодействуют.

В социальных сетях часто встречаются сознательные или бессознательные нарушение норм: отсутствие заглавных букв, пунктуации, использование фонетического письма. Это может быть стремлением к быстроте или желанием выразить индивидуальность. Однако появляются дискуссии о снижении уровня культуры речи и необходимости сохранения языковых стандартов.

Остановимся на позитивных и негативных последствиях влияния соцсетей на язык. Среди позитивных аспектов можно выделить:

- расширение словарного запаса;
- развитие креативности и языковой игры;
- создание новых жанров коммуникации;
- простота общения и обмена данными.

К негативным аспектам относятся:

- ухудшение грамотности;
- размытие языковых стандартов;
- упрощение синтаксических конструкций;
- избыточное заимствование.

Таким образом, социальные сети влияют на русский язык комплексно, изменяют лексику, грамматику, культуру общения. Они развивают язык и адаптируют его к новым условиям коммуникации, но ставят под угрозу нормативную базу.

Отметим, что язык меняется под воздействием внешних факторов, и социальные сети являются только одним из этапов его эволюции. Задача лингвистов и педагогов заключается в сохранении традиционных норм и принятии новых форм языка.

Литература:

1. Караулов Ю. Н. Русский язык и языковая личность. — М.: Наука, 2010.
2. Крысин Л. П. Современный русский язык и языковая норма. — М.: Флинта, 2015.
3. Земская Е. А. Современный русский язык. Разговорная речь. — М.: Языки славянской культуры, 2011.
4. Горошко Е. И. Интернет-коммуникация как объект лингвистического исследования // Вопросы языкознания. — 2012.
5. Селиверстова О. Н. Язык интернета: структура и функционирование. — СПб., 2018.
6. Шмелёв А. Д. Русский язык в условиях глобализации // Русская речь. — 2016.

К ВОПРОСУ О МЕЖЪЯЗЫКОВОЙ ОМОНИМИИ (НА МАТЕРИАЛЕ РУССКОГО И УЗБЕКСКОГО ЯЗЫКОВ)

Рузметова Зульфия Назаровна,
кандидат педагогических наук, доцент
Турумова Тамара Хакимниязовна,
старший преподаватель
Тангрибергенова Гулора Адамбаевна,
старший преподаватель
Ургенчский государственный университет
имени Абу Райхана Беруни

Annotatsiya. Maqola tillararo omonimiya kabi dolzarb mavzuga bag‘ishlangan. Unda tillararo omonimlarning kelib chiqish sabablari nazariy jihatdan asoslab berilgan hamda to‘liq va noto‘liq omonimlar juftligi alohida ko‘rib chiqilgan. Tillararo omonimlar (shuningdek, «tarjimonning soxta do‘stlari» deb ham ataladi) har doim tadqiqotchilarning diqqat markazida bo‘lib kelgan. Olimlar ushbu birliklarning ikki tildagi ma’nolari o‘rtasidagi farqdan kelib chiqib, ularga turlicha ta’rif berganlar va tasniflaganlar.

Аннотация. Статья посвящена актуальной теме межъязыковой омонимии. Дается теоретическое обоснование причин возникновения межъязыковых омонимов, особо рассматриваются полные и неполные пары омонимов. Межъязыковые омонимы (также называемые «ложными друзьями переводчика») всегда были объектом пристального внимания исследователей. Ученые по-разному определяли и классифицировали данные единицы, исходя из разницы их значений в двух языках.

Abstract. The article is devoted to the topical subject of interlinguistic homonymy. It provides a theoretical substantiation for the origins of interlinguistic homonyms, with particular emphasis on complete and incomplete homonym pairs. Interlinguistic homonyms (also known as "false friends of the translator") have always been an object of close attention among researchers. Scientists have defined and classified these units in various ways, based on the divergence of their

meanings across two languages.

Kalit so‘zlar: tillararo omonimlar, leksik interferensiya, omograflar, omoformlar, fonetik omonimlar, turdosh tillar, “tarjimonning soxta do‘stlari”.

Ключевые слова: межъязыковые омонимы, лексическая интерференция, омографы, омоформы, фонетические омонимы, родственные языки, «ложные друзья переводчика».

Key words: interlingual homonyms, lexical interference, homographs, homoforms, phonetic homonyms, related languages, "false friends of the translator".

Одно из интересных лингвистических явлений – межъязыковая омонимия, которая чаще всего возникают между родственными языками. В сравнительном языкознании термин «межъязыковая омонимия» используется давно. Но единого определения данному термину в языкознании пока ещё нет. Ученые по-разному определяли и классифицировали данные единицы, исходя из разницы их значений в двух языках. А. Акуленко, Р.А.Будагов, О.М.Готлиб и др. считают это явление параллельным существованием языковых знаков, выполняющих формальный критерий одинакового звучания. Другие, такие, как В.В.Дубичинский, Воян считают, что данное явление – результат связей между образованными в системе анализируемых языков омонимических групп. К примеру, В.В. Дубичинский так определяет межъязыковую омонимию «…это отношения между интернациональными омонимичными парами» [2] Н.Манакин определяет межъязыковые омонимы как «слова, генетически родственные или заимствованные (интернационализмы), близкие или совпадающие по форме, но не связанные друг с другом по значению» [3].

Внимание лингвистов с давних пор приковано к словам из разных языков, совпадающим графически и фонетически, но имеющими разное лексическое значение. Уже в 18-19 веках межъязыковая омонимия рассматривалась в трудах А. Портитора, М. Кесслера и других. В лексикографическом очерке А.Портитора,

вышедшем в 1788 году, автором были рассмотрены межъязыковые омонимы французского и немецкого языков. В 1928 году М.Кесслер и Ж.Дерконьи ввели термин "faux amis du traducteur" («ложные друзья переводчика»). Были выделены две группы таких единиц: 1. «полностью ложные» 2. «частично ложные».

Рассматривают два фактора появления межъязыковых омонимов: случайное совпадение слов в разных, не контактирующих друг с другом языках, и не случайное, если это родственные языки, и объясняется этот факт последующим изменением в значениях генетически родственных слов.

В переводе с греческого «homonymous» термин «омонимы» – слова , имеющие одинаковые формы, но различные по значению. По Розенталю «…омонимия есть звуковое совпадение двух или нескольких единиц, различных по значению» [5].

Изучение явления межъязыковой омонимии представляет интерес для решения теоретических и практических задач лингводидактики, переводоведения, компьютерной лингвистики, так как межъязыковая омонимия способна вызывать лексическую интерференцию.

Интерференция – это взаимодействие двух языковых систем при изучении иностранного языка. В процессе изучения второго языка под влиянием системы родного языка возникают отклонения от нормы изучаемого языка, ошибки в речи. Проблемы интерференции могут возникнуть на любом уровне языка: грамматическом, лексическом, синтаксическом. Остановимся на лексических ошибках, а именно на случаях межъязыковой омонимии русского и узбекского языков, так как их восприятие представляет для студентов определенные трудности, вызванные интерферирующим влиянием родного языка. Данное явление часто становится источником ошибок для студентов национальных групп, так как многие лексические единицы русского языка вызывают ассоциации с элементами родного языка, имеющими совершенно другое значение: ***кора*** *(рус. верхнее покрытие ствола дерева)* – **Qora (**узб**.** *1. чёрный; // чернота; 2. темное пятно;*

силуэт; тень).

В традиционной внутриязыковой классификации омонимов выделяются фонетические, графические, морфологические, фонетико-графические омонимы. То же самое можно сказать и в отношении межъязыковых омонимов. Внутриязыковые фонетические омонимы (омофоны) при одинаковом произношении различаются написанием. Различие в графическом оформлении многих слов определяется использованием разных алфавитов. К примеру, сыр*(продукт питания)*-sır *(секрет),* канун *(время)* – konun *(закон),* тут *(наречие места)* – tut *(шелковица),* сарай *(амбар)* – saroy*(дворец), кол (заостренная тонкая палка) – qo‘l (рука), туз(карточная масть) – tuz(соль), хам (невоспитанный человек) – hom (неспелый, сырой), канат (толстая веревка) – kanot (крыло), бой (битва, сражение) – bo‘y (рост), дым(поднимающиеся вверх темные клубы – летучие горения с мелкими частицами угля*) *– dim (душный, спёртый), дар (подарок) – dor (виселица), там(наречие) – tom (крыша, кровля), яд (отрава) – yod (память, воспоминание), пора (время) – pora (взятка), балл (вечеринка) – bol (мёд), туман (природное явление) – tuman (район).*

Графические омонимы выделяются в языках со сходной графикой: польск. *sad* (*фруктовый сад*) и чеш. *sad* (*огород*), словен. *sad* (*плод, фрукт).* Внутриязыковые омографы (графические омонимы) при одинаковом написании имеют разное произношение: *замОк-зАмок, мУка-мукА*. Межъязыковые омографы также при разном произношении совпадают графически: *сон (сновидение) – son (число),узбекское son произносится в русской транскрипции как «сан», мой (местоим.)-тоу(масло), узб. произносится как «май», балки (мн.число от сущ. балка)-balki (вводн. может быть; возможно, что), в узбекском варианте* б – мягкое*, боб (продукт бобовых) – bob произносится как бап (глава, раздел), на (предлог) – па(союз. разд.ни; ни туда; ни сюда),здесь* ***н*** *произносится мягко, нам (местоимение мы в Д.п) – пот (имя; название; наименование) в транскрипции читается как ном, она (местоим.) – опа (мать). н – мягкое, пари(спор) – pari*

(пери, фея),произносится с мягким ***п,*** *пост – po‘st (кожица, шкурка; корка, шелуха),****о*** *– долгое, рай – ra'y (воля,желание, расположение), тур (спортивный) – tur (вид;род),баба (просторечн. женщина) – bobo (дед), в узбекском языке ударение на последний слог.*

Межъязыковые фонетико-графические омонимы – это слова, совпадающие в написании и в произношении: *банка (сосуд цилиндрической формы) – bank΄a (банк), ток(электрический) – tok (1.виноград; 2.электрический), уста (устар. губы) – usta (мастер; профессионал), туман (природное явление) – tuman (район), кулак (сжатая кисть руки) –kulak (ухо).* Как видим, данные примеры при полном фонетико-графическом совпадении относятся к одной части речи, что позволяет нам считать их лексическими омонимами. Лексические омонимы – пары слов, принадлежащих к одной и той же части речи, совпадающих в произношении и написании, во всех или части своих форм и различающихся по лексической семантике.

Рассмотрим примеры фонетико-графических межъязыковых омонимов, совпадающих в некоторых словоформах, так называемые лексико-грамматические омонимы. Они совпадают в некоторых словоформах, но имеют общее лексическое ядро и различаются своими значениями. Например: *хор (группа исполнителей) – xor (1. презренный, униженный; 2 .жалкий ничтожный), балда (сущ., 1. большой тяжелый молот, 2. бестолковый человек) – bolda (в мёде), баш на баш (фразеологизм) – bosh (голова; //головной), да (1.союз, 2.частица) – da (частица ведь, да ведь, же), на(предлог) – na (союз. разд. ни; ни туда; ни сюда), нам (местоим. мы в Д.п.) – nam (влага; сырость), ой (междом.) – oy (луна, месяц); роса (вид осадков) – rosa (основательно, как следует; здорово, сильно), юрт (Р.п., мн.ч. сущ. юрта) – yurt (1. страна, родина; 2. народ), ем(от глагола есть) – yem (корм).*

Исследование показало, что русско-узбекские межъязыковые омонимы представлены в трех вариантах: фонетические омонимы,

графические и фонетико-графические. Межъязыковые омонимы могут образовывать омонимические ряды:

1. *пари* (русск. спор), 2. *пари* (повелительное наклонение от глагола парИть), 3. *pari* (узб. пери, фея); *Band* – (узб. занятый; связанный; запертый; забитый; ~ bo‘lmoq быть занятым; ~ qilmoq занимать; загромождать); 2. *Band* – (узб. ручка, дужка, черенок; chelak ~ i душка ведра). 3. *Бант*(русск.)-бант, -а, *м.* (Вид узла со свободно выпущенными петлями; лента, тесьма и т. п., завязанная таким узлом. *Приколоть бант. Завязать бантом)* можно отметить, что по некоторым признакам разновидности межъязыковых омонимов русского языка отличаются от их эквивалентов в узбекском языке. Значимая разница заключается в шрифте, когда один звук передается разными знаками (***у****ста* – ***и****sta).* Также произношение мягких и твердых согласных в русском и узбекском языках, произношение отдельных гласных , несмотря на одинаковое одинаковое начертание, различается (*балки – balki, сон – son).* Немаловажную роль играют принципы орфографии и орфоэпии сравниваемых языков.

Исследование межъязыковых омонимов имеют цель – повышение качества перевода, предупреждение ошибок при изучении иностранного языка. Для грамотного перевода недостаточно толковых, переводных словарей. Целесообразно создание русско-узбекских словарей межъязыковых омонимов с комментариями. Недостаточная изученность межъязыковых соответствий омонимичного характера, необходимость разработки методов предотвращения лексической интерференции обосновывает актуальность данной проблемы.

Литература:

1.О.Азизов, З.Ризаева. Узбекско-русский словарь. Ташкент, «Укитувчи», 1989.

2 В.В. Дубичинский. Теоретическая и практическая лексикография. Вена, 1998.

3.В.Н.Манакин. Сопоставительная лексикология. – Киев, Знання, 2004, с.123.

4. Ожегов С. И., Шведова Н. Ю. Толковый словарь русского языка: 80000 слов и фразеологических выражений / Российская академия наук, Институт русского языка им. В. В. Виноградова. Изд-е 4-е, дополненное. М.: Азбуковник, 1999, с. 944

5. Д.Розенталь .Современный русский язык. Москва, Высшая школа, 1970,с.98.

6. Солдатова Л. А. Перевод: взаимопроникновение языков и культур и различные факторы выбора стратегии перевода // Филологические науки. Вопросы теории и практики. Тамбов: Грамота, 2009. № 2. С. 242-246.

НАЦИОНАЛЬНЫЕ РЕАЛИИ И ХУДОЖЕСТВЕННЫЙ ПЕРЕВОД

Абдуллаева Барно Кадыровна,
доктор философии по филологическим наукам (PhD),
доцент Ургенчский государственный университет
имени Абу Райхана Беруни

Annotatsiya. Maqolada badiiy tarjima jarayonida milliy realiyalarni berish xususiyatlari ko‘rib chiqiladi. Asosiy e'tibor realiyalarning asl matndagi vazifalariga hamda asarning milliy koloritini yaratishdagi o‘rniga qaratilgan. Oybekning «Navoiy» romani materiali asosida realiyalarni tarjima qilishning transliteratsiya va analog tanlash kabi asosiy usullari tahlil qilinadi. Muallif tarjima jarayonida madaniy o‘ziga xoslik va tarixiy haqqoniylikni saqlash muhimligini, shuningdek, o‘sha xalqning tili va madaniyatini chuqur o‘rganish zarurligini ta'kidlaydi.

Аннотация. В статье рассматриваются особенности передачи национальных реалий в процессе художественного перевода. Особое внимание уделяется функциям реалий в оригинальном тексте и их роли в создании национального колорита произведения. На материале романа Айбека «Навои» анализируются основные способы перевода реалий, такие как транслитерация и подбор аналогов. Автор подчеркивает важность сохранения культурной специфики и исторической достоверности

при переводе, а также необходимость глубокого изучения языка и культуры народа-носителя.

Abstract. The article examines the features of rendering national realia in the process of literary translation. Special attention is paid to the functions of realia in the original text and their role in creating the national color of the work. Based on Aybek's novel "Navoi", the main methods of translating realia, such as transliteration and the selection of appropriate equivalents, are analyzed.

Kalit so'zlar: badiiy tarjima, milliy voqelik, asl til, ko'rsatma til, transliteratsiya, tarjima analogi, milliy xarakter, voqelikning stilistik vazifalari.

Ключевые слова: художественный перевод, национальные реалии, язык оригинала, язык перевода, транслитерация, переводческий аналог, национальный колорит, стилистические функции реалий.

Keywords: literary translation, national realia, source language, target language, transliteration, translation equivalent, national color, stylistic functions of realia.

В процессе художественного перевода того или иного произведения закономерным образом возникают определенного рода сложности, которые в первую очередь связаны с переизложением характерных для данного языка национальных реалий.

Для должного разрешения указанного вопроса необходимо обстоятельно изучить данные реалии в языке оригинала. Основное требование теории перевода и заключается в глубоком научном исследовании оригинального текста. Реалии представляют собой неотъемлемую часть языка художественного произведения, их посредством автор создает образ героя, изображает национальное своеобразие данного народа. Они выражают национальный колорит художественного произведения, выполняют различные стилистические функции, способствуют правдивому изображению предметов и происходящих событий.

Функции реалий в оригинальном произведении являются

важными опорными пунктами для его перевода на другие языки. В частности, реалии из романа «Навои» видного узбекского писателя Айбека направлены на достоверное изображение целого множества событий и предметов, имеющих отношение к конкретной эпохе в истории узбекского народа. Они отражают практически все жизненные аспекты. А данное обстоятельство предъявляет весьма строгие требования в процессе их перевода на русский язык.

По мнению целого ряда исследователей в области художественного перевода, самыми действенными способами переизложения реалий из вышеупомянутого романа на русский и другие языки мира являются транслитерация и подбор соответствующих аналогов.

Задействование транслитерации в процессе художественного переизложения реалий свидетельствует об отсутствии соответствующих эквивалентов в языке оригинала. Данное явление, во-первых, объясняется различием путей исторической эволюции данных двух народов и социально-экономическими условиями их бытования. А во-вторых, частое использование реалий может привести к тому, что язык перевода не будет способен освоить их в должной мере, а для читателей они будут представлять большие трудности для понимания и осмысления. В результате использования метода транслитерации русский читатель верно и без особых усилий воспринимает узбекские реалии.

Роман Айбека «Навои» по праву считается одним из достойных образцов узбекской литературы, который, помимо русского, переведен еще на многие европейские языки, в частности, на французский. Причем все эти переводы осуществлены на основе варианта на русском языке. Следует отметить тот факт, что указанные выше аспекты перевода национальных реалий связаны, прежде всего, с русским вариантом.

В русском языке встречается целое множество слов, имеющих непосредственное отношение к тюркскому и другим так называемым восточным языкам. Их уместное использование

содействует успешности перевода с узбекского языка, а затем – переизложения на другие европейские языки. В частности, приведем следующие их образцы: *йигит – джигит, султон – султан, қишлоқ – кишлак* и т.п. В данном отношении следует отметить, что нередко отдельные переводчики слишком проникаются национальными реалиями, используя в одном художественном тексте при переводе оба варианта, упомянутые выше. Например, мы уже вели речь о художественном переводе романа видного узбекского писателя Дж. Шарипова «Хорезм», где в одинаковой мере задействованы в тексте словоформы *«йигит»* и *«джигит»*.

Значение целого ряда реалий из сюжетной канвы романа может быть прояснено лишь контекстуально. Данные словоформы служат для выражения предметов и событий, имеющих отношение к эпохе, когда разворачиваются действия, а для современного узбекского языка они выступают в качестве архаизмов. По нашему мнению, их следует переизложить на русский язык способом транслитерации, поскольку они «чужеродны» как для языка перевода, так и для языка оригинала.

Приведем соответствующие примеры: – Бизга садоқати, ҳиммати баланд, ҳавасим келди. Мен уни *парвоначи* қилиб олсам, деган мулоҳазага келдим. *Парваначи* – в период ханств являлся одной из важных придворных должностей (примерно соответствует русскому понятию «глашатай»). Парваначи чаще всего находился при дворе правителя, записывая его указы, а также докладывая ему о происходящих в стране событиях. Русский вариант перевода: «Мне стало завидно, и я пришел к мысли, что ему следует поручить составление султанских указов – возвести в должность *парваначи*».

- Тунларни уйқусиз кечириб *девон* ҳам тартиб қилган. *Девон* (диван) – так в средние века определяли поэтические сборники отдельных литераторов. – Проведя ночи без сна, он даже составил сборник стихов – *диван*.

В процессе художественного перевода национальных реалий

из указанного выше романа Айбека весьма уместно использован и другой действенный способ их переизложения – аналог (его также определить как «близкий по смыслу перевод»). Само наименование данного термина свидетельствует о том, что все функции реалий из оригинального произведения в языке перевода не находят своего полного выражения.

Например: - Иккинчи *муллабачча* хиротлик, ўрта ҳол оилага мансуб Зайниддин, қадди-қомати нозик, хушмуомила, хушсуҳбат, ҳавойи табиатли йигирма-йигирма бир яшар йигит эди.

- Другого *студента* зовут Зейи-ад-дин. Это молодой гератец двадцати-двадцати одного года из семьи среднего достатка.

- Қиз ҳоял ўтмай эски бир *шолча*, тоза *кўрпача* ва ёстиқ олиб чиқиб, эпчиллик билан жой ҳозирлади.

- Дильдор в мгновении ока вынесла старый *палас*, чистое *одеяло* и подушку и проворно приготовила место для отдыха.

Из приведенных образцов перевода очевидно, что узбекские реалии в целом переизложены верно, однако утеряно их своеобразие, то есть национальный колорит, их оригинальный вид.

Что же касается наименований национальных блюд и видов одежды, то здесь также наблюдаются определенные нюансы, связанные с полнокровным переизложением их сути. Весьма распространенное у узбеков верхнее одеяние долгие годы переводили посредством оборота «ватный халат», хотя можно было ограничиться использованием транслитерации и использовать слово «чапан». Лишь слово «салла» с самого начала переводилось на русский язык верно в виде тюркского понятия «чалма», так как приведенные слова совпадают практически во всех своих значениях.

Перевод названий, имеющих отношение к национальным блюдам узбеков и в целом тюркоязычных народов, не страдает однобокостью, уместно определяя все аспекты их сущности. Но иногда встречаются моменты, когда распространенное и привычное наименование того или иного национального блюда в одном и том же художественном тексте варьируется, представая в

различном написании. В частности, при художественном переводе отдельных произведений наличествуют случаи использования в тексте и привычного названия любимого блюда всех восточных народов «плов», а также словоформ «палов», «пилав».

В данном отношении следует вернуться к переводу романа Айбека «Навои». В одном из эпизодов содержится высказывание: «Арслонқул катта бир лаганда усти қатиқли, муричли манти олиб кириб, ўртага қўйди». При переводе данного предложения на русский язык общеизвестное наименование блюда «манты» по неведомой причине трансформировалось в также достаточно известное слово «пельмени». Хотя каждый мало-мальски образованный человек прекрасно знает разницу между указанными блюдами. К тому же, в процессе художественного перевода данного произведения с русского варианта на языки европейских стран способом транслитерации использовано именно слово «пельмени».

В заключении необходимо отметить тот факт, что роман Айбека «Навои» представляет собой своеобразную энциклопедию средневековой жизни нашего народа, его бытового уклада, радостей и горестей. В дальнейшем мы еще не раз обратимся к образцам перевода художественного наследия видного узбекского мастера поэтического слова. В данном же случае еще раз следует констатировать, что национальные реалии играют существенную роль в общей структуре художественного произведения. По этой причине, безответственное отношение к делу их переизложения на другой язык весьма пагубно скажется на качестве перевода, в полной мере снизит его научный и художественный уровень. Необходимо в совершенстве изучить историю, культуру, язык и литературу народа, художественные образцы творчества которого подвигли переводчика к осуществлению его благородной миссии. Лишь в данном случае его переводческая деятельность увенчается успехом.

Литература:

1. Абдрахманова Р.Дж. Художественный перевод

(лингвистические аспекты): учебное пособие. – Бишкек: Изд-во КРСУ, 2014. – 86 с.

2. Илюшкина М.Ю. Теория перевода: основные понятия и проблемы: Учеб. пособие. – Екатеринбург: Изд-во Урал. ун-та, 2015. – 84 с.

3. Алимов В.В., Артемьева Ю.В. Художественный перевод: практический курс перевода: Учеб. пособие. – М.: Академия, 2010. – 257 с.

4. Андросова М.А. Теория и практика перевода. – Ульяновск, 2013.

5. Попович А. Проблемы художественного перевода. – М., 1980.

СОЦИОЛИНГВИСТИЧЕСКИЕ АСПЕКТЫ ИНОЯЗЫЧНЫХ ЗАИМСТВОВАНИЙ В СОВРЕМЕННОМ РУССКОМ ЯЗЫКЕ

Рузметов Сурожбек Аллаберганович,
доктор философии по филологическим наукам (PhD),
доцент Ургенчский технологический университет RANCH

Annotatsiya. Mazkur maqolada globallashuv sharoitida zamonaviy rus tilidagi o‘zga tillarga oid o‘zlashmalarining sotsiolingvistik jihatlari tadqiq qilinadi. Ularning funksionallashuv mexanizmlari, jumladan, kod almashinuvi (code-switching), “nufuzli” tilning ta’siri hamda turli kommunikativ sohalarda tarqalish (diffuziya) jarayonlari tahlil qilinadi.

Аннотация. В работе рассматриваются социолингвистические аспекты иноязычных заимствований в современном русском языке в условиях глобализации. Анализируются механизмы их функционирования, включая кодовое переключение, влияние «престижного» языка и процессы диффузии в различных коммуникативных сферах.

Abstract. The article examines the sociolinguistic aspects of foreign borrowings in the modern Russian language under the conditions of globalization. It analyzes the mechanisms of their functioning, including code-switching, the influence of a “prestige” language, and processes of diffusion across various communicative

domains.

Kalit so‘zlar: o‘zlashma, sotsiolingvistika, kod almashinuvi, globallashuv, diffuziya, rus tili.

Ключевые слова: заимствование, социолингвистика, кодовое переключение, глобализация, диффузия, русский язык.

Keywords: borrowing, sociolinguistics, code-switching, globalization, diffusion, Russian language.

В современную эпоху глобализации взаимодействие русскоязычного сообщества с другими культурами усиливает процесс активного проникновения заимствований в различные сферы общения [5.: 9]. Иноязычные слова и выражения появляются не только в узких профессиональных областях, но и в повседневной речи, СМИ и интернете [2.: 268]. Заимствование рассматривается как естественный механизм языковой инновации, связанный с контактами культур и необходимостью номинации новых реалий [8.: 44]. При этом масштабы использования англицизмов и других заимствований значительно возросли за счёт доминирования английского в технологиях, бизнесе и медиа. В русской лингвистике классиками считается, что заимствования укрепляют стилистическое многообразие языка: В.В.Виноградов подчёркивал историческую обусловленность процессов заимствования и их стилистическую функцию [2.: 9-14], Л.П.Крысин классифицировал заимствования по степени освоенности (полностью адаптированные, частично адаптированные иноязычные вкрапления) [6.: 112]. В социолингвистическом аспекте заимствования воспринимаются не просто как лексический феномен, но и как маркеры социальных связей и культурной открытости и служат индикаторами принадлежности говорящего к глобальному культурному пространству и отражают престижные установки сообщества. Направленность восприятия заимствований неоднозначна: с одной стороны, они облегчают коммуникацию, способствуют развитию науки, с другой – вызывают опасения по поводу утраты языковой идентичности. По этой причине актуально изучать заимствования

как социокультурный феномен, отражающий современные коммуникативные и культурные тенденции.

Научные изыскания, посвященные заимствованиям в русском языке, включают работы как русских, так и зарубежных учёных. Цитируя Дж.Фишмана, Д.С.Бородина отмечает, что ученый выделял язык как часть этнической и культурной идентичности, предостерегая о конфликте между глобальным доминированием одного языка и сохранением локальных вариаций [1.: 62]. Русские лингвисты анализировали адаптацию заимствований: А.В.Суперанская разделяла заимствованные слова по степени фонетической и морфологической адаптации и рассматривала функции калькирования [9], М.В.Гаврилова исследовала особенности функционирования англицизмов в общем языке, фиксируя их экспрессивные и прагматические функции (заимствования как средство языкового обновления) [3] и т.д. В целом, обзор литературы показывает амбивалентное отношение к заимствованиям: с одной стороны, они выступают катализатором языкового развития, с другой – воспринимаются некоторыми носителями как угроза чистоте языка.

В условиях усиливающихся языковых контактов и глобализационных процессов особую актуальность приобретает изучение механизмов функционирования и распространения иноязычных элементов в речи. Одним из ключевых явлений, отражающих динамику языкового взаимодействия, выступает кодовое переключение, тесно связанный с социальными и культурными факторами. Анализ указанного явления позволяет выявить влияние престижа языка-донора, а также определить роль различных коммуникативных сфер в закреплении заимствований. В этом контексте важным представляется рассмотрение и проблемы диффузии заимствований.

Кодовое переключение – спонтанная смена языков в рамках одного высказывания или дискурса. В общении билингвов (или полилингвов) кодовое переключение не редкость: индивид может использовать целые фразы или единицы из иностранного языка для

подчеркнутой экспрессии, иронии или групповой идентификации [7.: 201]. В контексте русского языка примеры кодового переключения дают молодежные или профессиональные дискурсы, где англоязычные термины плотно смешиваются с русским языком.

Престиж языка-источника сильно влияет на заимствования. Английский язык, обладающий доминирующим статусом, «навязывает» свои лексические элементы как престижные маркеры: люди могут использовать иностранные слова сознательно в знак принадлежности к определённой социальной или профессиональной группе [7.: 203].

В «Словаре лингвистических терминов и понятий» *диффузия* понимается как «процесс взаимного заимствования слов, произношения или грамматических форм, развивающийся между родственными языками при непосредственном общении в ситуациях частого контактирования носителей языков» [4.: 118]. Заимствования распространяются в сообществе постепенно: из профессиональных и культурных элит они переходят к широкой аудитории через СМИ, образование, субкультуры. Следовательно, на практике новые заимствования сначала усваиваются представителями молодого поколения, затем проникают в речь более широкой аудитории.

В результате изучения теоретических источников удалось выявить ряд ключевых закономерностей исследования иноязычных единиц в социолингвистическом аспекте. Во-первых, заимствования выступают маркерами глобализации и социальных изменений. Их активное распространение обусловлено престижем языка-донора и потребностью сообщества в международных терминах. Во-вторых, наблюдается дифференциация по возрасту и сфере: молодые люди и специалисты быстрее интегрируют новые слова, тогда как традиционные домены (официальная речь, литературная традиция) демонстрируют сопротивление. В-третьих, заимствования выполняют разные функции: семантическую (именные), прагматическую (стилизацию), социальную

(идентификация).

Социолингвистически важна и реакция на заимствования: исследования, включая различные опросы, фиксируют амбивалентное восприятие. Считается, что заимствования расширяют возможности выражения и содействуют языковому развитию, но одновременно вызывают опасения за «чистоту языка». Таким образом, заимствования оказываются социокультурным барометром: их использование отражает открытую коммуникативную политику общества, а дискуссия вокруг них – тревогу о национо-языковой идентичности.

Литература:

1. Бородина Д.С. Английский язык – агрессор или компаньон: проблема потери доменов в скандинавских языках // Филологические науки. Вопросы теории и практики, 2018. – № 4 (1). – С. 61-65.

2. Виноградов В.В. История слов. – М.: Институт русского языка РАН, 2010. – 1138 с.

3. Гаврилова М.В. Англицизмы в современном русском языке: особенности функционирования // Вопросы языкознания, 2021. – №4. – С. 5-18.

4. Жеребило Т.В. Словарь лингвистических терминов и понятий. Изд. 6-е, испр. и доп. – Назрань: Пилигрим, 2016. – 610 с.

5. Земская Е.А. Современный русский язык: активные процессы на рубеже XX–XXI вв. – М.: Языки славянской культуры, 2018. – 710 с.

6. Крысин Л.П. Иноязычные слова в современном русском языке. – М.: Наука, 2008. – 367 с.

7. Курошина З.В. Влияние заимствованных слов на сознание подростков // Вестник РГГУ. Серия «Психология. Педагогика. Образование», 2009. – №7. – С. 200-205.

8. Миронова Е.С. Глобализация и лексическая динамика русского языка // Филологические науки. 2022. №6. – С. 40–52.

9. Суперанская А.В. Заимствование слов и их адаптация в русском языке. – М.: URSS, 2017. – 312 с.

ПЕРЕКРЕСТОК СМЫСЛОВ: ГДЕ ПЕРЕСЕКАЮТСЯ ЯЗЫКИ В МЕНТАЛЬНОМ ЛЕКСИКОНЕ

Махмудов Умиджан Реимбаевич,
кандидат филологических наук, и.о. доцента
Ургенчский государственный университет
имени Абу Райхана Беруни

Annotatsiya. Maqolada bilingvning mental leksikoni o‘rganishning yangi yondashuvlari yoritilgan. Shuningdek, xorijiy adabiyotlarda bilingvning mental leksikon tushunchalarining keng doirasi keltirilgan.

Аннотация. В статье освещаются новые подходы к изучению ментального лексикона билингва. Также представлен широкий спектр концепций ментального лексикона в зарубежной литературе.

Abstract. This article examines new approaches to studying the mental lexicon of bilinguals. Additionally, a wide range of concepts related to the mental lexicon is presented in the international literature.

Kalit so‘zlar: bilingvizm, bilingvning mental leksikoni, psixolingvistika, fanlararo tadqiqotlar

Ключевые слова: билингвизм, ментальный лексикон билингва, психолингвистика, междисциплинарные исследования

Keywords: bilingualism, bilingual mental lexicon, psycholinguistics, interdisciplinary studies

Изучение ментального лексикона ведется в различных лингвистических направлениях со второй половины XX века. В частности, в обзорной работе В.А. Белова детально представлены подходы к данной концепции, которая трактуется автором как «динамическая, когнитивно организованная семантическая сеть лексических единиц» [*1.:30.*]. Ментальный лексикон здесь предстает как динамическая система, функционирование которой базируется на актуализации не только собственно лексико-семантических ассоциаций, но и разнообразных грамматических связей. Современные модели различаются составом единиц, их дескрипторными признаками и используемым инструментарием моделирования. Как правило, они аккумулируют гетерогенную

информацию о слове и специфике его текстового функционирования: семантическую, синтаксическую, прагматическую, а также событийную и экстралингвистическую. На современном этапе приоритет отдается интегративным моделям, основанным на междисциплинарном подходе: они объединяют методы когнитивных и психолингвистических экспериментов с технологиями автоматической обработки больших массивов данных (NLP).

Исследование ментального лексикона билингва уже несколько десятилетий остается в фокусе междисциплинарного внимания, развивая концепции о сосуществовании лингвокогнитивных систем в двуязычном сознании. В рамках этого направления лексикон трактуется как ментальное отражение совокупности функциональных и онтологических свойств слова, обладающее динамическим характером как в синхронном функционировании, так и в процессе онтогенеза. Значимым теоретическим сдвигом стало появление коннекционистских моделей, в частности, Дж. Элмана [*9.:295-306.*], в которых лексикону отводится роль активатора жизненного опыта и ментальных репрезентаций, актуализируемых контекстом. В отечественной лингвистике данная концепция находит глубокое обоснование в трудах А.А. Залевской.

В зарубежной литературе представлен широкий спектр концепций ментального лексикона. К числу фундаментальных относятся **интерактивная модель активации** (Interactive Activation Model) Г. Делла [*6.:283.*] и **модель двуязычного лексического доступа** (Bilingual Model of Lexical Access) Ф. Грожана [*10.:233-274.*]. Значительное внимание уделяется процессам в сознании билингвов, которые описываются в рамках **пересмотренной иерархической модели** (RHM) [*11.:149-174.*], **двуязычной сети языкового взаимодействия** (BLINCS) [*13.:304-324.*] и **модели двуязычной интерактивной активации** (BIA/BIA+) [*7.:175-197.*]. Современный этап развития направления представлен **вычислительной моделью Multilink**,

ориентированной на распознавание и перевод слов [*8.:657-679.*], а также **моделью онтогенеза лексических репрезентаций во втором языке** [*5.:185-201.*].

В российской психолингвистике теория ментального лексикона билингва базируется на фундаментальных трудах А.А. Залевской [*2.*]. Ее идеи находят продолжение в работах Т.И. Доценко, Ю.Е. Лещенко [*5.:138-150.*], И.Г. Овчинниковой [*4.:43-49.*] и других исследователей, рассматривающих данную проблему преимущественно в контексте методики преподавания иностранных языков. В англоязычной традиции одной из наиболее авторитетных признана концепция А. Павленко [*12.:250.*]. При сохранении общей методологической преемственности, фокус в изучении билингвизма смещается на механизмы сосуществования и взаимодействия двух языковых систем в сознании индивида. Ключевым дискуссионным вопросом остается специфика лексического доступа: осуществляется ли он опосредованно (через единицы родного языка к понятийному аппарату) или путем формирования прямых связей между лексемами второго языка и соответствующими элементами концептуальной системы.

Согласно А. Павленко, в психолингвистических исследованиях ментального лексикона принципиальное значение имеют две методологические оппозиции: изучение лексических единиц в контексте или вне его, а также использование кросскультурных данных. В современной науке утвердился взгляд на ментальный лексикон билингва как на динамическую систему. Если в ранних работах считалось, что на начальном этапе освоения L2 слова второго языка прочно связаны с эквивалентами L1 и доступ к смыслам осуществляется только через посредство родного языка, то по мере развития компетенций эта связь сменяется непосредственным обращением к концептам [*12.:142-143.*]. Важным дополнением к этой теории служит положение А. Павленко о роли неявного знания: при концептуальной переструктурировании в процессе освоения второго языка ключевое значение имеет информация, извлекаемая субъектом

непосредственно из контекста [*12.:150-153.*].

Резюмируя вышесказанные положения, можно утверждать, что языковые системы билингва не изолированы; они образуют единую динамическую сеть, где элементы обоих языков постоянно взаимодействуют, конкурируют и активируются одновременно.

Литература:

1. Белов В. А. Семантические исследования организации и функционирования ментального лексикона // Научный диалог. 2020. № 8. С. 30.
2. Залевская А. А. Индивидуальное знание: специфика и функционирование. Тверь, 1992; Залевская А. А. Введение в психолингвистику. М.: Российск. гос. гуманит. ун-т, 2007.
3. Доценко Т. И., Лещенко Ю.Е. Формирующийся сублексикон взрослого: начальный этап // Вопросы психолингвистики. 2009. № 9. С. 138–150;
4. Овчинникова И.Г. Еще раз о моделировании ментального лексикона билингва // Вопросы психолингвистики, 2009. № 10. С. 43–49.
5. Bordag D., Gor K., Opitz A. Ontogenesis Model of the L2 Lexical Representation // Bilingualism: Language and Cognition. 2022. Vol. 25 (2). P. 185–201.
6. Dell G. S. A spreading-activation theory of retrieval in sentence production // Psychological review. 1986. Vol. 93, № 3. P. 283.
7. Dijkstra T., Van Heuven W. J. B. The architecture of the bilingual word recognition system: From identification to decision // Bilingualism: Language and cognition. 2002. Vol. 5, № 3. P. 175–197.
8. Dijkstra T., Wahl A., Buytenhuijs F., et al. Multilink: a computational model for bilingual word recognition and word translation // Bilingualism: Language and Cognition. 2019. Vol. 22 (4). P. 657–679.
9. Elman J. L. Connectionism and language acquisition // Language development: The essential readings. 2001. P. 295–306.
10. Grosjean F. Exploring the recognition of guest words in bilingual speech // Language and cognitive processes. 1988. Vol. 3, №

3. P. 233–274.

11. Kroll J. F., Stewart E. Category interference in translation and picture naming: Evidence for asymmetric connections between bilingual memory representations // Journal of memory and language. 1994. Vol. 33, № 2. P. 149–174.

12. Pavlenko A. The bilingual mental lexicon: interdisciplinary approaches : Bilingual education & bilingualism. Bristol, UK ; Buffalo, NY: Multilingual Matters, 2009.

13. Shook A., Marian V. The bilingual language interaction network for comprehension of speech // Bilingualism: Language and Cognition. 2013. Vol. 16, № 2. P. 304–324.

ДРЕВНЕРУССКИЕ ИМЕНА И ИХ ОСОБЕННОСТИ

Палванова Ольга Ибрагимовна,
старший преподаватель
Ургенчский государственный университет
имени Абу Райхана Беруни

Annotatsiya. Mazkur ishda qadimgi rus atoqli otlari til birligi sifatida, ularning paydo bo‘lishi va antroponimiya tarixidagi rivojlanishi ko‘rib chiqiladi. Ismlarning tuzilishi, turlari, xususiyatlari va ularning lingvistik o‘ziga xosliklari tavsiflanadi.

Аннотация. В данной работе рассматриваются древнерусские имена собственные как единицы языка, их возникновение и развитие в истории антропонимии. Описываются структура имен, виды, свойства и их лингвистические особенности.

Abstract. This paper examines Old Russian proper names as linguistic units, their origins, and development in the history of anthroponymy. The structure, types, properties, and linguistic features of names are described.

Kalit so‘zlar: antroponimiya, atoqli ot (ism), ism-tumorlar (asrovchi ismlar), ism-xarakteristikalar, kompozitiv (qo‘shma ism).

Ключевые слова: антропонимия, имя собственное, имена-обереги, имена-характеристики, композитив.

Key words: anthroponymy, proper name, amulet names,

characteristic names, composite.

Имена людей – часть истории народов. В них отражаются быт, верования, чаяния, фантазия и художественное творчество народов, их исторические контакты, история этноса. Имена собственные являются несомненным достоянием языковой культуры, включая состав имен, отражающих в сознании человека самые разные культурно-исторические ценности.

Каждое имя имеет свою историю и этимологию, свой смысловой корень, от которого она происходит. Но не следует забывать, что они могли давно утратить свою внутреннюю форму, так как они передавались по наследству многим поколениям, отражая прозвище далекого предка.

Тайну имен собственных изучает наука – антропонимика, которая изучает и другие виды собственных имен людей – индивидуальные, фамилии, отчества, прозвища, клички, псевдонимы. Антропонимия как элемент культуры различных народов развивается на протяжении всей их истории. У славян как и у других народов анропонимия также изменялась на протяжении веков, охватывая как именник, так и саму структуру антропонимической модели. В наших антропонимах слышны голоса предков. Они могут указывать на истоки семьи, рода, на внешние и внутренние черты, занятия и происхождение прародителей, их положение в обществе, изначальное место жительства. Древнерусские имена до принятия христианства представляли собой уникальную систему, тесно связанную с языческим мировоззрением, природой и социальным статусом. Они выполняли функцию характеристики человека, его приметы или оберега.

Особенности древнерусских имен:

Связь с реальной жизнью: Имена часто отражали внешний вид, характер, порядок рождения или отношение родителей к ребенку.

Функция оберега: Считалось, что имя влияет на судьбу. Часто использовали «негативные» имена, например, Некрас, Нелюб, Злоба, чтобы отвести от ребенка злых духов, которые не позарятся

на «плохого» человека.

Многоступенчатость: Человек мог иметь внутрисемейное имя - данное при рождении и «уличное» – прозвище, которое определяло его в обществе.

Древнерусские личные имена делились на две группы: внутрисемейные и прозвища. Внутрисемейное личное имя давалось ребенку сразу после рождения, а прозвище человек получал уже во взрослом состоянии.

Языческие корни: Имена базировались на славянских словах, названиях животных, растений, порядковых числительных.

Основные группы древнерусских имен:

Двухосновные имена или композитивы. Это личные имена, которые состояли из двух корней, часто указывали на благородство, силу, мудрость или стремление к славе: Святослав, Доброжир, Тихомир, Ратибор, Ярополк, Гостомысл, Всеволод, Миролюб, Владимир, Ярослав.

Имена по порядку рождения: Первой (Первуша), Вторак, Третьяк, Осьмак.

Имена-причастия, отражающие желание родителей: Ждан, Неждан, Хотен .

Имена-обереги, основанные на животных и растениях: Щука, Ёрш, Заяц, Волк, Орёл, Орех.

Имена-характеристики, подчеркивающие черты внешности или характера: Мал (маленький), Беляй (белый), Молчан (молчаливый), Гордята. После принятия христианства славянам стали давать при рождении два имени: одно – крестильное, а другое – языческое. У князей могло быть два христианских имени. На Руси таковыми, в основном, стали мирские родовые имена Рюриковичей, имевшие определённый набор корней *(*«-слав», «-свят», «-яр», «-полк», «-перед (пред)», «-волод (влад)», - «мир»). Имена значительной части князей имеют вариант с регулярно воспроизводимой основой «-слав» на втором месте и какая-либо основа на первом. Этот элемент употреблялся не только в русской правящей династии, но «из-за своей частотности в

династическом антропонимиконе он становится своеобразным показателем княжеского достоинства»[1.: 14]. Княжеские имена представляли особый пласт имён, употребляемые в правящем роду. У каждого славянского племени на Руси набор был разным – Вячеслав, Ярополк, Всеволод. **Древнерусские имена** образовывались от обычных слов и имели смысл. Имя всегда подчеркивало какую-то особенность человека. **Древние русские имена** имели окончания, которые давали имени определенный смысл и даже определяли кастовую принадлежность человека, то есть принадлежность к какому-либо сословию. По летописям известно, что имена-композитивы изначально имела только древнерусская элита. Они являлись основой многих древнерусских односоставных имен: Любим – Любомир, Святоша – Святослав, Вадим – Вадимир.

Мудрецам и правителям принадлежали и**мена с окончаниями гор, слав, мудр, мысл, мир, зар, свет**. **Имена с окончаниями бор, полк** – принадлежали сословию воинов. **Имена земледельцев, ремесленников, торговцев и остального народа** обычно означали черту характера: дар – Богодар, лад – Духовлад, нег – Миронег, Любонег. Значительно меньше древнерусских женских имен. Следует заметить, что в то время женщины имели намного меньше влияния в обществе, чем мужчины. Большая часть двухосновных женских имен образована как парное от мужских: Ярослав - Ярослава, Доброслав – Доброслава, Радмил – Радмила. В первые века христианства славянские имена употреблялись на Руси в быту, крестильные же имена разного происхождения, использовались в церкви лишь через греческий. В результате крещения Руси ряд имён из славянских корней возник на славянской почве как калька греческих Вера, Надежда, Любовь, Лев. Позже основным именем становится христианское. К 20 веку из славянских имён сохранились в употреблении лишь те, которые носили канонизированные святые. Эти имена стали даваться в крещении: Владимир, Всеволод, Борис. Сейчас новорожденным даются не

только древнерусские, но и болгарские, чешские, сербские имена: Милана, Снежана, Божена, Яромира, Мирослава, Добромира.

Литература:

1.Литвина А. Ф., Успенский Ф. Б.Династическая история сквозь призму антропонимики. – М.,2006.

2.Морошкин М.Я. Славянский именослов, или собрание славянских личных имен. – М.,2012.

3. Никонов В. А. Системы личных имен у народов мира. – М.,2009.

ДЕТСКАЯ ЛИТЕРАТУРА КАК ОТРАЖЕНИЕ НРАВСТВЕННЫХ ИДЕАЛОВ ЭПОХИ В ИСТОРИИ РУССКОЙ ЛИТЕРАТУРЫ

Каландаров Уктамбой Сатубалдиевич,
старший преподаватель
Ургенчский государственный университет
имени Абу Райхана Беруни

Annotatsiya. Maqolada bolalar adabiyoti rus madaniyatining axloqiy ideallarini ifodalash shakli sifatida ko‘rib chiqiladi. Rus yozuvchilari asarlari materiali asosida ezgulik, adolat, mehnat, halollik, mas’uliyat va inson shaxsining ichki qadr-qimmati kabi qadriyat modellari ochib beriladi.

Аннотация. В статье детская литература рассматривается как форма выражения нравственных идеалов русской культуры. На материале произведений русских писателей раскрываются ценностные модели добра, справедливости, труда, честности, ответственности и внутреннего достоинства человеческой личности.

Abstract. The article examines children’s literature as a form of expressing the moral ideals of Russian culture. Based on the works of Russian writers, the study reveals value models of goodness, justice, labor, honesty, responsibility, and the inner dignity of the human personality.

Kalit so‘zlar: bolalar adabiyoti, axloqiy ideal, rus adabiyoti,

tarbiya, badiiy obraz.

Ключевые слова: детская литература, нравственный идеал, русская литература, воспитание, художественный образ.

Keywords: children’s literature, moral ideal, Russian literature, upbringing, artistic image.

Введение. Детская литература в истории русской словесности выполняет не только познавательную и воспитательную функцию. Она отражает устойчивые представления общества о том, каким должен быть человек. Поэтому произведения, адресованные ребёнку, следует рассматривать не как простые нравоучительные тексты, а как художественную форму передачи культурного и нравственного опыта.

В русской детской литературе нравственный идеал обычно выражается через конкретный поступок героя. Однако значение такого поступка выходит за пределы отдельной сюжетной ситуации. Через него раскрываются ценности, важные для определённой эпохи: честность, трудолюбие, милосердие, верность слову, уважение к старшим, способность признавать ошибку и отвечать за свои действия.

В произведениях для детей нравственный идеал выражается более открыто, чем во взрослой литературе. Это связано с особенностями детского восприятия: ребёнку важно видеть не отвлечённое рассуждение о добре и зле, а ясную художественную ситуацию. Однако прямота нравственного смысла не означает художественной простоты. Напротив, лучшие произведения русской детской литературы показывают нравственный выбор через образ, конфликт и внутреннее изменение героя.

В сказках А.С.Пушкина нравственный смысл строится не на прямом поучении, а на системе художественных противопоставлений. В **«Сказке о рыбаке и рыбке»** центральной становится проблема нравственной меры. Жадность изображается не как бытовой недостаток, а как разрушительная сила, уничтожающая человеческую способность быть благодарным. Поэтому финал произведения имеет не только сказочный, но и

этический смысл: потеря становится следствием внутренней ненасытности человека [5.: 338-343].

В **«Сказке о царе Салтане»** нравственный идеал связан с восстановлением справедливости. Для А.С.Пушкина важно не только разоблачение зла, но и утверждение гармонии. Зависть и клевета нарушают семейный и нравственный порядок, однако финал возвращает этот порядок без чрезмерной жестокости. В этом проявляется гуманистическая основа пушкинской сказки: справедливость не превращается в месть [4.: 23-46].

В русской детской литературе XIX века особое место занимает идея труда. Труд изображается не только как полезное действие, но и как показатель внутреннего состояния личности. Человек раскрывается через отношение к делу, обязанностям и окружающим.

В сказке В.Ф.Одоевского **«Мороз Иванович»** противопоставление Рукодельницы и Ленивицы имеет не бытовой, а нравственный характер. Рукодельница ценна не потому, что она просто выполняет работу, а потому, что труд для неё связан с ответственностью, терпением и уважением к порядку. Ленивица, напротив, стремится получить награду без внутреннего усилия. Здесь раскрывается важный нравственный принцип: внешнее подражание добродетели не заменяет настоящего нравственного качества [2.: 153-159].

Сходная мысль выражена в рассказе К.Д.Ушинского **«Два плуга»**. Образ плуга становится простой, но точной метафорой человеческой жизни. Труд сохраняет силу и достоинство, тогда как бездействие ведёт к внутреннему разрушению. К.Д.Ушинский показывает нравственный смысл труда без прямого давления на читателя: вывод возникает из самой художественной аналогии [9.: 208].

В рассказах Л.Н.Толстого нравственный идеал раскрывается через обычные жизненные ситуации. Л.Н.Толстой не создаёт сложной внешней интриги, потому что его интересует не событие само по себе, а нравственное состояние ребёнка.

В рассказе **«Косточка»** основная проблема связана не с мелким проступком, а с ложью. Л.Н.Толстой показывает, что нравственная ошибка начинается в тот момент, когда ребёнок пытается скрыть правду [8.: 37-38]. В центре текста оказывается совесть как внутренний механизм самоконтроля. Поэтому рассказ важен не назиданием, а психологической точностью: ребёнок понимает, что ложь разрушает доверие.

В рассказе **«Филипок»** нравственная ценность героя раскрывается через стремление к знанию. Филипок нарушает запрет взрослых, но авторская оценка не строится на формальном осуждении. Толстой показывает, что внутренняя потребность ребёнка учиться может быть сильнее внешних ограничений. Здесь нравственный идеал связан с любознательностью, смелостью и самостоятельным стремлением к развитию [6.: 11-12].

В рассказе **«Старый дед и внучек»** ребёнок становится нравственным зеркалом для взрослых. Произведение показывает, что детское сознание усваивает не столько слова, сколько реальные поступки окружающих. Поэтому нравственное воспитание невозможно без личного примера. Толстой фактически переносит ответственность за нравственное становление ребёнка на взрослых [7.: 22].

Эти рассказы показывают, что детская литература способна раскрывать сложные нравственные проблемы через предельно простую форму. В этом и состоит художественная сила Толстого: он не объясняет мораль отвлечённо, а показывает её действие в повседневной жизни.

Русская литературная сказка часто строится на мотиве испытания. Герой сталкивается не только с внешней трудностью, но и с внутренним выбором. Поэтому сказочное чудо в таких произведениях не отменяет нравственной ответственности, а делает её более заметной.

В повести А.Погорельского **«Чёрная курица, или Подземные жители»** центральной становится проблема дара и ответственности. Алёша получает возможность быть успешным

без труда, но именно это разрушает его нравственное равновесие. Произведение показывает, что знание и успех не имеют ценности, если они не связаны с усилием и честностью. В этом смысле сказка А.Погорельского предупреждает о нравственной опасности незаслуженного преимущества [3.: 169-192].

В **«Аленьком цветочке»** С.Т.Аксакова нравственный идеал связан с верностью, благодарностью и способностью видеть внутреннюю красоту. Сказка противопоставляет внешнее впечатление и подлинную ценность личности. Младшая дочь оказывается нравственно выше других персонажей не потому, что она идеализирована, а потому, что её поступки основаны на любви, ответственности и верности слову [1.: 135-152].

Таким образом, литературная сказка формирует у ребёнка более сложное представление о нравственности. Она показывает, что добро – это не только правильный поступок, но и способность сохранить внутреннюю честность в ситуации испытания.

Заключение. Русская детская литература отражает нравственные идеалы эпохи через систему художественных образов, конфликтов и поступков. В произведениях А.С.Пушкина нравственный идеал связан с мерой, справедливостью и милосердием. В текстах В.Ф.Одоевского и К.Д.Ушинского труд раскрывается как основа человеческого достоинства. В рассказах Л.Н.Толстого нравственность переносится в сферу повседневной жизни и проявляется через совесть, правду, уважение и личную ответственность. В литературных сказках А.Погорельского и С.Т.Аксакова нравственный выбор приобретает форму внутреннего испытания.

Литература:

1. Аксаков С.Т. Аленький цветочек // Сказки русских писателей / сост. В. П. Аникин. – М.: Детская литература, 1982. – С.135–152.

2. Одоевский В.Ф. Мороз Иванович // Сказки русских писателей / сост. В.П.Аникин. – М. : Детская литература, 1982. – С.153–159.

3. Погорельский А. Чёрная курица, или Подземные жители // Сказки русских писателей / сост. В.П.Аникин. – М. : Детская литература, 1982. – С.169–192.

4. Пушкин А.С. Сказка о царе Салтане, о сыне его славном и могучем богатыре князе Гвидоне Салтановиче и о прекрасной царевне Лебеди // Сказки русских писателей / сост. В.П.Аникин. – М. : Детская литература, 1982. – С.23–46.

5. Пушкин А.С. Сказка о рыбаке и рыбке // Полное собрание сочинений : в 10 т. – Л. : Наука, 1977. – Т. 4 : Поэмы. Сказки. – С.338–343.

6. Толстой Л.Н. Филипок // Собрание сочинений : в 22 т. – М. : Художественная литература, 1982. – Т. 10. – С.11–12.

7. Толстой Л.Н. Старый дед и внучек // Собрание сочинений : в 22 т. – М. : Художественная литература, 1982. – Т. 10. – С.22.

8. Толстой Л.Н.Косточка // Собрание сочинений: в 22 т. – М. : Художественная литература, 1982. – Т. 10. – С.37–38.

ИСТОРИЯ СБОРА И НАУЧНОГО ОСМЫСЛЕНИЯ ПОСЛОВИЧНО-ПОГОВОРОЧНЫХ ВЫРАЖЕНИЙ В РУССКОЙ ТРАДИЦИИ

Кутлимуратова Гавхар Куранбаевна,
старший преподаватель
Ургенчский государственный университет
имени Абу Райхана Беруни

Annotatsiya. Maqolada rus an’anasida maqol va matallarni to‘plash hamda ularni ilmiy o‘rganish tarixi yoritiladi. Unda XVII asrdan boshlab hozirgi davrgacha bo‘lgan maqollarni o‘rganish bosqichlari, shuningdek, ushbu sohaning rivojiga yetakchi olimlarning qo‘shgan hissasi tahlil qilinadi. Maqollarning tasnifi, semantikasi hamda til va madaniyatdagi funksiyalarini o‘rganishga oid ilmiy yondashuvlarning shakllanishiga alohida e’tibor qaratiladi.

Аннотация. В статье рассматривается история сбора и научного изучения пословиц и поговорок в русской традиции. Анализируются основные этапы изучения пословиц, начиная с

XVII века и заканчивая современным периодом, а также вклад ведущих исследователей в развитие данной области. Особое внимание уделяется формированию научных подходов к классификации, семантике и функционированию пословиц в языке и культуре.

Abstract. The article examines the history of collecting and scholarly study of proverbs and sayings in the Russian tradition. It analyzes the main stages of proverb research from the 17th century to the present, as well as the contribution of leading scholars to the development of this field. Particular attention is paid to the formation of scientific approaches to the classification, semantics, and functioning of proverbs in language and culture.

Kalit so‘zlar: maqol, matal, folklor, tasnif, etnolingvistika.

Ключевые слова: пословица, поговорка, фольклор, классификация, этнолингвистика.

Keywords: proverb, saying, folklore, classification, ethnolinguistics.

Пословицы являются самобытным и многогранным языковым феноменом, в котором концентрируется народная мудрость, а также отражаются культурно-исторические традиции общества. Их можно определить как краткие, завершённые и поучительные высказывания, обобщающие жизненный опыт и применимые к широкому кругу ситуаций; они относятся к малым жанрам фольклора [3.: 33]. Следует отметить, что история их сбора и научного осмысления в русской традиции насчитывает несколько столетий и связана с именами выдающихся ученых, писателей и собирателей народного творчества.

Первые попытки систематического сбора пословиц в России относятся к XVII веку. В этот период пословицы фиксировались преимущественно в рукописных сборниках, зачастую без четкой классификации и научной обработки. Они воспринимались как элемент «народной мудрости» и использовались в педагогических и нравоучительных целях. Одним из ранних памятников является «Повесть о Горе-Злосчастии», где уже встречаются устойчивые

выражения, близкие к пословицам. Однако, научный подход к их изучению в указанный период еще не сформирован: отсутствует четкое разграничение между пословицами, поговорками и другими фольклорными жанрами.

XIX век становится переломным этапом в истории изучения русских пословиц. Именно в это время складываются основы научной фольклористики, и пословицы начинают рассматриваться как самостоятельный объект исследования. Особую роль в этом процессе сыграл Владимир Иванович Даль, чей фундаментальный труд «Пословицы русского народа» [2] стал одним из наиболее значимых собраний. В этом издании было представлено более 30 тысяч пословиц и поговорок, систематизированных по тематическому принципу. Указанный труд характеризуется сочетанием эмпирического подхода (сбор материала) и попыток его интерпретации. В.Даль рассматривал пословицы как отражение народного мировоззрения, подчеркивая их связь с повседневной жизнью [2.: 9].

Параллельно с В.Далем активную деятельность в области сбора пословиц вели такие исследователи, как А.Н.Афанасьев и И.М.Снегирёв. Последний издал ряд работ, посвященных русским пословицам, в которых предпринимались первые попытки их классификации и анализа. Автор-составитель, в частности, обращал внимание на происхождение пословиц, их связь с историческими событиями и бытовыми реалиями [4].

В XIX веке пословицы окончательно закрепляются в системе фольклорных жанров. Они начинают изучаться в контексте устного народного творчества наряду со сказками, былинами и песнями. Фольклористы подчеркивают коллективный характер пословиц, их анонимность и вариативность. Отмечается, что одна и та же пословица может существовать в нескольких вариантах, отличающихся формулировкой, но сохраняющих общее значение [1.: 91].

XX век характеризуется углублением научного анализа пословиц и формированием различных исследовательских

направлений. В этот период пословицы становятся объектом системного изучения в рамках лингвистики, фольклористики и семиотики. Значительный вклад в развитие теории пословиц внесли представители русской формальной школы и последующих структурных направлений. В трудах ученых XX века закрепляется различие между пословицей и поговоркой. Пословица определяется как законченная мысль с дидактическим содержанием, тогда как поговорка – как образное выражение, не имеющее характера суждения [1.: 56]. Такое разграничение стало важным этапом в развитии научной терминологии.

Во второй половине XX века усиливается внимание к лингвистическим аспектам пословиц. Они начинают изучаться в рамках фразеологии как устойчивые выражения с фиксированной структурой и значением. Исследователи анализируют их синтаксические модели, семантическую структуру и прагматические функции. Особое внимание уделяется семантической двуплановости пословиц [5.: 112]. В рамках когнитивной лингвистики пословицы рассматриваются как отражение концептуальной картины мира, фиксируя типичные для культуры модели мышления и интерпретации действительности.

С развитием этнолингвистики возрастает интерес к культурной обусловленности пословиц. Они начинают изучаться как носители национально-специфической информации, отражающие особенности быта, традиций и менталитета народа. Пословицы рассматриваются как своеобразные «культурные коды», в которых зафиксированы представления о добре и зле, труде и праздности, семье и обществе. Они выполняют функцию передачи культурного опыта от поколения к поколению.

Сравнительные исследования показывают, что многие пословицы имеют аналоги в других языках, однако их формулировка и образность могут существенно различаться. Это свидетельствует о сочетании универсальных и национально-специфических элементов в пословичном фонде.

В XXI веке изучение пословиц выходит на новый уровень

благодаря развитию цифровых технологий. Создаются электронные корпуса и базы данных, позволяющие анализировать большие массивы пословичного материала. Компьютерные методы позволяют исследовать частотность употребления пословиц, их вариативность и функционирование в различных типах текстов. Современные исследования также обращаются к вопросам трансформации пословиц в условиях массовой культуры и медийной среды. Появляются так называемые «антипословицы» – модифицированные выражения, отражающие современные реалии и часто имеющие иронический характер. Кроме того, усиливается интерес к прагматике пословиц: изучается их роль в коммуникации, особенности употребления в различных социальных группах и контекстах.

История сбора и изучения пословично-поговорочных выражений русского языка представляет собой сложный и многогранный процесс, охватывающий несколько столетий. От первых рукописных сборников XVII века до современных цифровых исследований пословицы прошли путь от эмпирического фиксирования к глубокому научному осмыслению. Особую роль в этом процессе сыграли такие исследователи, как В.И.Даль, И.М.Снегирёв и другие, заложившие основы систематического изучения пословиц.

Литература:

1. Аникин В.П. Русское устное народное творчество. – М.: Высшая школа, 1988. – 367 с.

2. Даль В.И. Пословицы русского народа. В 2 томах. – М.: Художественная литература, 1989.

3. Мещерякова М.А. Литература в таблицах и схемах. 14-е изд. – М.: Айрис пресс, 2016. – 224 с.

4. Снегирёв И.М. Русские народные пословицы и притчи. – М., 1848. – 550 с.

5. Телия В.Н. Русская фразеология. – М.: Языки русской культуры, 1996. – 288 с.

ФОРМИРОВАНИЕ РУССКИХ БЫЛИН

Жуманиязова Дилфуза Кадамовна,
старший преподаватель
Халметова Нилуфар Султанназар кизи,
студент
Ургенчский государственный университет
имени Абу Райхана Беруни

Annotatsiya. Ushbu maqolada rus dostonlarining og‘zaki epik hikoya janri sifatida rivojlanishiga ta'sir ko‘rsatgan asosiy tarixiy sharoitlar ko‘rib chiqiladi. Ularning vujudga kelishining dastlabki shartlari, ijtimoiy, madaniy va siyosiy omillar, turli davrlarda syujet motivlarining qanday rivojlanganligi tahlil qilinadi. Dostonlarning qadimgi rus adabiy an’analari va Sharqiy slavyanlarning folklor amaliyotlari bilan aloqasiga alohida e’tibor beriladi.

Аннотация. В статье рассматриваются основные исторические условия, повлиявшие на формирование русских былин как жанра устного эпического повествования. Анализируются предпосылки их возникновения, социальные, культурные и политические факторы, а также изменение сюжетных мотивов в разные эпохи. Отдельное внимание уделено взаимосвязи былин с древнерусской книжной традицией и фольклорными практиками восточных славян.

Abstract. This article examines the main historical conditions that influenced the development of Russian epics as a genre of oral epic narrative. It analyzes the preconditions for their emergence, social, cultural, and political factors, and how plot motifs evolved over different eras. Particular attention is paid to the relationship of epics with the Old Russian literary tradition and the folklore practices of the Eastern Slavs.

Kalit so‘zlar: dostonlar, og‘zaki ijod, epik she’riyat, tarixiy xotira, qadimgi rus madaniyati, folklor.

Ключевые слова: былины, устная традиция, эпос, историческая память, древнерусская культура, фольклор.

Keywords: epics, oral tradition, epic poetry, historical memory,

Old Russian culture, folklore.

Общеизвестно, что былины занимают важное место в русской устной народной традиции. Это эпические песни героического характера, воспевающие подвиги богатырей и силу Русской земли. Они являются жанром сугубо русского фольклора, со своими особенностями и индивидуальными характеристиками. В них отражаются взгляды, ценности и память восточных славян (ранее деление на русских, украинцев и белорусов отстутствовало). Они формировались в течение долгого периода времени, поэтому в них можно увидеть смешение элементов, отдельные циклы, классификацию. Чтобы лучше понять, как устроена русская народная эпическая традиция и как в ней сохранялась культура народа при изменении общества, важно разобраться в одном важном вопросе. А именно: при каких исторических условиях появились и развивались былины?

Корни русских былин уходят в дохристианскую эпоху (до 988 года), когда формировались мифология восточных славян (русских, украинцев, белорусов). Ранние образы богатырей включают черты архаических героев, наделенных нечеловеческой силой, а сюжеты часто связаны с обрядами. Влияние мифологии проявляется в гиперболизации (преувеличении) силы богатырей, цикличности повествования и наличии мотивов борьбы со злом.

В период образования Древнерусского государства (822 год) былины стали приобретать определенную историческую окраску. Есть два основных цикла былин: киевский и новгородский.

В центре Киевского цикла находится князь Владимир Ясно Солнышко. Также персонажами Киевского цикла являются Илья Муромец, Добрыня Никитич, Алёша Попович — три богатыря земель русских. Этот цикл отражает процессы централизации власти, формирование дружины и и любовь к Родине. Хотя былины не являются достоверными историческими источниками, они сохраняют информацию о политической и социальной жизни народа определённой эпохи. Особенностью этого цикла является воспевание силушки богатырской.

Киевский цикл был сформирован около X–XIII вв., что совпадает с периодом усиления княжеской власти на Руси. Образы богатырей – Ильи Муромца, Добрыни Никитича, Алёши Поповича – олицетворяют идеального воина. В былинах отражены реальные события: столкновения с кочевниками, конфликты князей и другие.

Новгородские былины связанны с именами Василия Буслаева, Садко и других героев. Они воспевают именно сам город – Новгород. Новгородскую землю. Они возникли в условиях торговли, что объясняет их сюжетные особенности: князь в Новгородском цикле не центр власти (в отличии от Киевского цикла); былины основаны на предпринимательстве, путешествиях. Этот цикл отражает особенности новгородской культуры.

После 8 века былинная традиция переносит изменения. Нашествие монголо-татарского войска разрушило многие культурные центры, а устная традиция стала перемещаться на север Руси. Это привело к её архаизации и постепенной утрате прямых исторических источников.

В 14-17 веках былины продолжали существовать, прежде всего, в деревнях. Именно в этот период формируется их окончательный письменный облик. Тот, что дошёл до наших дней. Характерным становится слияние христианства и язычества, что отражает синкретизм народного творчества Руси – обе религии сыграли немаловажную роль в формировании культуры народа.

Сказители (так называли исполнителей былин) были важными носителями традиции исполнения этих героических песен. Их импровизация способствовала приспособлению былин к переменчивым историческим событиям. Благодаря им эпос сохранился преимущественно на севере Руси, где фиксировали былины собиратели 19 века.

19 век стал переломным моментом для былин. Именно в этот период представители русской филологии (А. Н. Афанасьев, П. Н. Рыбников, и другие) начали записывать былины от народных сказителей. Была составлена классификацию былин. Это позволило восстановить большую часть текстов и начать научное

расследование жанра.

В 20 веке исследователи (В. М. Шукшин, В. Я. Пропп, Б. А. Рыбаков и другие) предложили разные подходы к анализу былин: мифологический, историко-культурный, структурный. Былины стали рассматривать как сложный феномен, который отражает взаимодействие истории, мифологии и социальной жизни славян.

Формирование русских былин – это долгий и сложный процесс, в котором соединились мифы, реальные события и особенности устного народного творчества. Былины можно назвать «памятью и опытом» народа: в них отражаются взгляды, ценности и представления о жизни восточной части славянского общества. Их развитие связано с политическими и культурными изменениями на Руси. Окончательный вид они получили благодаря сказителям. Не маловажен здесь и вклад записей учёных 19-20 веков. Изучение былин и сегодня остаётся важным аспектом изучения народного эпоса, потому что именно они помогают лучше понять национальную идентичность и то, как сохраняется культурное наследие народа до наших дней.

Литература:

1.Афанасьев А. Н. Поэтические воззрения славян на природу.
2.Пропп В. Я. Русский героический эпос.
3.Рыбников П. Н. Песни, собранные П. Н. Рыбниковым.
4.Рыбаков Б. А. Древняя Русь: Сказы. Былины. Летописи.
5.Лихачёв Д. С. Поэтика древнерусской литературы.

РЕПРЕЗЕНТАЦИЯ КОНЦЕПТА «ДРУЖБА» В РУССКИХ ФРАЗЕОЛОГИЗМАХ

Шерматов Иззат Хамраевич,
преподаватель
Ургенчский государственный университет
имени Абу Райхана Беруни

Annotatsiya. Mazkur maqolada rus frazeologiyasida “do‘stlik” konseptining ifodalanishi va o‘ziga xos xususiyatlarini tadqiq etishga bag‘ishlangan bo‘lib, rus madaniyatida o‘zaro hurmat va bir-biriga

ishonch kabi barqaror munosabatlarni tushunish hamda qadrlashning o‘ziga xos jihatlarini aniqlash imkonini beradi. Frazeologik birliklar do‘stlik rus etnosi tushunchasida muhim element sifatida muhim o‘rin egallashini yaqqol namoyish etadi. Maqolada do‘stlikning turli xususiyatlarini aks ettiruvchi birliklar: sadoqat, yordam qo‘lini cho‘zish, ma’naviy qo‘llab-quvvatlash, ishonch, beg‘arazlik, xiyonat, sotqinlik kabi tushunchalar ko‘rib chiqilgan. Rus madaniyatida do‘stlik bilan bog‘liq qadriyatlar, shuningdek, do‘stona munosabatlar haqidagi stereotip tasavvurlar keltirilgan. Tadqiqot natijalari rus mentalitetini tushunish va madaniyatlararo muloqotni rivojlantirish uchun foydali bo‘lishi mumkin.

Аннотация. Статья посвящена исследованию особенностей репрезентации концепта «дружба» в русской фразеологии, что позволяет выявить специфику понимания и ценности устойчивых отношений в русской культуре, основанных на взаимоуважении, душевной привязанности друг к другу. Фразеологические единицы наглядно демонстрируют, что дружба занимает важное место в системе мировоззрения русского этноса как важный элемент. В работе рассмотрены устойчивые единицы, отражающие различные качества дружбы: лояльность, готовность прийти на помощь, моральная поддержка, доверие, бескорыстие, предательство, измена, выявлены ценностные ориентации, связанные с дружбой в русской культуре, а также стереотипные представления о друзьях и дружеских отношениях. Представляется, что результаты исследования вносят вклад в понимание русской ментальности и могут быть полезны для развития межкультурной коммуникации.

Abstract. Russian Russian phraseology The article is devoted to the study of the peculiarities of the representation of the concept of "friendship" in Russian phraseology, which makes it possible to identify the specifics of understanding and valuing stable relationships in Russian culture based on mutual respect and emotional attachment to each other. Phraseological units clearly demonstrate that friendship occupies an important place in the worldview of the Russian ethnic group as an important element. People's integrity and sincerity are

considered in the work. The article examines stable units reflecting various qualities of friendship: loyalty, willingness to help, moral support, trust, selflessness, betrayal, betrayal, value orientations associated with friendship in Russian culture, as well as stereotypical ideas about friends and friendly relationships. It seems that the results of the study contribute to the understanding of the Russian mentality and may be useful for the development of intercultural communication.

Kalit so‘zlar: “do‘stlik” konsepti, rus frazeologiyasi, mentalitet, madaniy qadriyatlar, do‘stona munosabatlar.

Ключевые слова: концепт «дружба», русская фразеология, менталитет, культурные ценности, дружеские отношения.

Key words: concept of «friendship», Russian phraseology, mentality, cultural values, friendly relations.

Дружба, как известно, является одним из важнейших аспектов человеческих взаимоотношений, отражающим ценности, нормы и представления общества о близости и поддержке. В русском языке концепт «дружба» ярко представлен во фразеологизмах, которые служат не только выразительными средствами, но и культурными маркерами, эксплицирующими общественное восприятие дружеских отношений. Он включает в себя такие компоненты, как доверие, поддержку, взаимопомощь и совместное времяпрепровождение, бескорыстие, искренность, лояльность, поэтому рассматривается как один из важных аспектов жизни, влияющий на эмоциональное состояние индивида и его социальные взаимодействия, что обусловило наше обращение к теме статьи. Ведь «в русском языке, как и в другом, по мнению В.П. Фелицыной, В.М. Мокиенко, т.е. те языковые значения, которые отражают, фиксируют и передают от поколения к поколению особенности природы, характер экономики и общественного устройства страны, ее фольклора, художественной литературы, искусства, науки, а также особенности быта, обычаев и истории русского народа» [Фелицына, Мокиенко 1990: 3].

Цель – выявить особенности репрезентации концепта «дружба» в русских фразеологических единицах.

Эмпирическим материалом послужили ФЕ, извлеченные методом сплошной выборки из словарей [Бирих, Мокиенко, Степанова 1998; Тихонов, Ломов, Ломова 2007; Фелицына, Мокиенко 1990].

Теоретико-методологическую базу составили труды известных фразеологов [Алефиренко 1993; Телия 1993, 1996].

Проблема изучения концепта «дружба» не нова в отечественной науке, особенно в таких отраслях, как психология, философия, культурология, социология, педагогика и т.д. Что касается языкознания, то она исследована в лингокультурном, лингвофилософском, лингвопрагматическом, когнитивно-фукнциональном, сравнительно-сопоставительном аспектах [Арапова, 2004; Хизова, 2005; Лунцова, 2011; Ару Адем, 2021;]. Во многих работах он представлен как лингвоментальное образование, репрезентированное различными языковыми средствами, наиболее яркими из которых являются фразеологические единицы, в которых зафиксировано понимание дружеских отношений на метафорическом уровне.

Лексема «дружба» в русском языке имеет следующие толкования: «взаимная привязанность двух или более людей, тесная связь их; с добрым помыслом, бескорыстная, стойкая приязнь, основанная на любви и уважении; тесная связь, основанная на взаимных выгодах» [Даль, 1999: 368], «взаимная расположенность, привязанность людей друг к другу; отношения, свойственные друзьям // дружба народов» [БАС, 1954: 93]. Таким образом, понятийное ядро концепта «дружба» составляют значения «взаимная привязанность», «добрые помыслы», «взаимная расположенность», которые, как показал анализ эмпирического материала, и во фразеологических единицах русского языка, однако объем когнитивных признаков, содержащихся в них, шире, в частности, концепт «дружба» включает следующие когнитивные признаки:

1. **Черты русского менталитета и национального характера:** коллективизм – стремление к общности,

взаимопомощи и поддержке: *«бок о бок», «плечом к плечу», «круговая порука», «братья по оружию», «общий котел», «в один голос», «все как один», «один за всех, все за одного»,* душевность – искренность, открытость и эмоциональность в отношениях с другими людьми: *«по душам поговорить», «открыть душу», «душой и телом», «жить душа в душу», «заглянуть в душу»,* верность – преданность друзьям и готовность прийти на помощь в трудную минуту: *«верный друг», «закадычный друг», «пуд соли съесть», «старый друг».*

2. Ценность дружбы. Она в русских фразеологизмах отражает важность и многогранность значимости в жизни человека, социальные нормы, моральные установки и культурные традиции, связанные с дружескими отношениями: *«дружба на века», «неразлучные друзья», «бесценный друг», «друг детства», «лучший друг», «близкий друг», «крепкая дружба», «первый друг», «друг на все времена», «в знак дружбы», «дружба до гроба».* Данные ФЕ выражают идеи о глубине, надежности и многогранности дружеских отношений. Исследование таких языковых единиц позволяет понять, как культура формирует представления о дружбе и как она влияет на человеческие взаимосвязи. Настоящая дружба не только обогащает жизнь, но и становится источником силы и поддержки в трудные времена.

3. Настоящая дружба. Русские фразеологизмы, описывающие качества настоящего друга, формируют определенный идеал дружеских отношений, отражающий ценности, представления и ожидания, характерные для русской культуры. Такие фразеологизмы подчеркивают важность верности, преданности, взаимопомощи, искренности и понимания в дружбе. Русская фразеология содержит множество выражений, описывающих качества, которыми должен обладать настоящий друг: *«водой не разольешь», «стоять горой друг за друга», «дружеское плечо», «делить последний кусок хлеба», «быть на дружеской ноге», «рука друга».* Данные фразеологизмы подчеркивают, что дружба – это не просто приятное времяпрепровождение, а глубокая и значимая

связь, требующая усилий, терпения и готовности к самопожертвованию. Изучение таких фразеологизмов позволяет глубже понять человеческие отношения и настоящую суть дружбы, которая основана на взаимопонимании и поддержке.

4. Испытание дружбы. В русских фразеологизма репрезентирована важная лингвокультурная информация о том, что настоящая дружба проявляется в трудных ситуациях, что выдерживает испытания временем и обстоятельствами: «*друг познается в беде», «надежный друг», «старый друг лучше новых двух», «в тесноте да не в обиде», «огонь и воду пройти», «пуд соли съесть», «победила дружба», «сам погибай, а товарища выручай».* Испытание дружбы в русских фразеологизмах отражает ценность и важность доверия, поддержки и готовности преодолевать трудности вместе. Эти выражения подчеркивают, что настоящее дружеское отношение не боится испытаний, и только в сложных обстоятельствах проявляется его истинная сила.

5. Предательство и измена в дружбе. В русской фразеологии зафиксированы образные единицы, отражающие негативные аспекты дружбы, в частности такие, как предательство и измена: *«подложить свинью», «нож в спину», «пускать пыль в глаза», «предать друга», «втирать очки», «водить за нос».*

6. Границы дружбы: Русская фразеология, воспевая ценность дружбы, одновременно признает, что даже в самых близких и доверительных отношениях существуют определенные границы, которые необходимо соблюдать для сохранения гармонии и взаимоуважения. Фразеологизмы, отражающие границы дружбы, указывают на необходимость сохранения личного пространства, уважения к чужому мнению и соблюдения определенных норм и правил, например, *«дружба дружбой, а табачок врозь», «с другом дружись, а за ум держись», «доверяй, но проверяй», «Дружба дружбой, а служба службой», «в долг давать – дружбу терять».*

Таким образом, исследование репрезентации концепта «дружба» в русских фразеологизмах позволило выявить его когнитивные признаки, отражающие ценностные ориентации и

представления русского народа о дружбе как о важной составляющей человеческой жизни, что является свидетельством того, что они отражают «народный менталитет», соотносятся с культурно-национальными стереотипами, «удерживаются в языке веками» [Телия, 1993: 304-305; 307].

Анализ эмпирического материала позволил сделать следующие выводы:

1) репрезентанты концепта «дружба» во фразеологии отличаются метафоричностью и образностью. Жизненные реалии и природные явления часто используются для описания различных аспектов дружбы, что придает фразеологизмам особую выразительность и эмоциональную окраску;

2)наряду с ФЕ, восхваляющими преданность и взаимопомощь, встречаются фразеологизмы, репрезентирующие как позитивные, так и негативные смыслы, например, предательство, зависть и разрыв дружеских отношений; это свидетельствует о реалистичном подходе к пониманию дружбы, учитывающем как светлые, так и темные стороны человеческих отношений;

3)данное исследование имеет практическую значимость для преподавания русского языка как иностранного, поскольку позволяет ознакомить иностранных студентов с культурными особенностями русского менталитета и способствует более глубокому пониманию русской литературы и культуры.

Литература

1. Алефиренко Н.Ф. Фразеология в системе современного русского языка. – Волгоград : Перемена, 1993. – 147 с.

2. Арапова О.А. Концепт «Дружба»: системный и функционально-когнитивный анализ: Автореферат диссертации на соискание ученой степени кандидата филологических наук. – Уфа, 2004. – 25 с.

3. Ару Адем. Языковая репрезентация концепта «дружба» в русской речи : Автореферат диссертации на соискание ученой степени кандидата филологических наук. – Нижний Новгород, 2021. – 23 с.

4. Бирих А.К., Мокиенко В.М., Степанова Л.И. Словарь русской фразеологии. Историко-этимологический справочник. – СПб.: Фолио-пресс, 2001. – 700 с.

5. Даль В.И. Толковый словарь живого великорусского языка. В 4-х тт. – М.: Рипол-Классик, 1999. Т. 1. – 699 с.

6. Лунцова О. М. Градиент-концепт дружба - мир - вражда в русской и английской лингвокультурах (на материале лексики и фразеологии). – Магнитогорск, 2007 – 246 с.

7. Словарь современного русского литературного языка [БАС]. В 17 т. Т. 3. – М.; Л.: Издательство АН СССР, 1954. – 700 с.

8. Телия В.Н. Русская фразеология. Семантический, прагматический и лингвокультурологический аспекты. – М.: Издательство «Школа «Языки русской культуры», 1996. – 288 с.

9. Тихонов А.Н., Ломов А.Г., Ломова Л.А. Фразеологический словарь русского языка. 3 –е изд., стереот.– М.: Русский язык – Медиа, 2003. – 334 с.

10. Фелицына В.П., Мокиенко В.М. Русские фразеологизмы. Лингвострановедческий словарь. // Под. ред. Е.М. Верещагина и В.Г. Костомарова. – М.: «Русский язык», 1990. – 220 с.

11. Хизова М. А. Концепт «дружба» в русской и английской лингвокультурах: Автореферат диссертации на соискание ученой степени кандидата филологических наук. – Волгоград, 2005 – 24 с.

ВЕРБАЛЬНЫЕ СРЕДСТВА ПРИКАЗОВ В РУССКОМ И УЗБЕКСКОМ ЯЗЫКАХ

Джуманиязова Назира Аманбаевна,
преподаватель Ургенчский государственный университет имени Абу Райхана Беруни

Annotatsiya. Ushbu maqolada rus va o‘zbek tillarida buyruqni ifodalovchi verbal vositalar tahlil qilingan. Undashni ifodalovchi morfologik, leksik va sintaktik usullar, imperativ funksiyasining o‘ziga xos xususiyatlari va buyruq konstruksiyalarining pragmatikasi o‘rganiladi. Irodani ifodalash shakllariga ta’sir etuvchi tillarning madaniy va tipologik farqlariga alohida e’tibor qaratiladi. Natijada ikki

til buyruq tizimidagi universal va o‘ziga xos xususiyatlar namoyon bo‘ladi.

Аннотация. Данная статья анализиует вербальные средства выражения приказа в руссском и узбекском языках. Изучаются морфологические, лексические и синтаксические методы передачи побуждения, особенности функционирования императива и прагматика приказных конструкций. Особое внимание уделяется культурным и типологическим различиям языков, влияющим на формы выражения волеизъявления. В результате обнаруживаются универсальные и специфические черты в системе приказов двух языков.

Abstract. This article analyzes the verbal means of expressing command in Russian and Uzbek. Morphological, lexical, and syntactic methods of expressing the stimulus, the features of the imperative function, and the pragmatics of imperative constructions are studied. Particular attention is paid to the cultural and typological differences of languages that influence the forms of expression of will. As a result, universal and specific features in the command system of the two languages are revealed.

Kalit so‘zlar: buyruq, imperativ, modallik, undash, rus tili, pragmatika, o‘zbek tili, nutqiy akt, sintaksis.

Ключевые слова: приказ, императив, модальность, побудительность, русский язык, прагматика, узбекский язык, речевой акт, синтаксис.

Keywords: command, imperative, modality, causative, Russian language, pragmatics, Uzbek language, speech act, syntax.

Категория приказа - это важнейшая коммуникативная категория языка, отражающая волеизъявление говорящего и побуждающая адресата к действию. В лингвистике данное явление связано с повелительным наклонением (императивом), выделяемом в русском языке как одно из основных наклонений глагола .

Русский и узбекский языки принадлежат к разным типологическим системам (флективной и агглютинативной), это обусловливает различия в способах выражения приказа. Обе

языковые системы имеют развитый набор вербальных средств для варьирования степени категоричности, вежливости и экспрессивности побуждения.

Приказ представляет собой официальный речевой акт, волевое распоряжение руководителя, разновидность директивного речевого акта, направленного на изменение поведения адресата. Он характеризуется сследующими признаками:

- обязательностью исполнения;
- властностью;
- направленность на изменение поведения;
- неравенство ролей участников коммуникации.

В различных коммуникативных ситуациях приказ варьируется от жесткой команды до мягкой просьбы. Это определяется культурными нормами и прагматикой. Способы выражения директивов зависит от социальных и культурных особенностей общества .

Морфологическими средствами выражения приказа являются повелительное наклонение, инфинитив, частицы *НУ, А НУ-КА*. В русском языке основным средством выражения приказа является форма повелительного наклонения:

иди, сделай, прочитай, беги, пиши;

идите, сделайте, прочитайте, бегите, пишите (форма множественного числа).

Императив образуется с помощью специальных суффиксов и окончаний. Также включает аналитические формы:

давай сделаем; пусть он придёт; пусть они уйдут.

Кроме того, приказ может выражаться через инфинитив:

Молчать! Встать! Сидеть! Ждать!

Такие формы делают высказывания более категоричными.

В узбекском языке императив выражается с помощью аффиксов, что связано с его агглютинативной природой. Например:

кел (приди), келинг (вежливая форма), бор (иди), боргин (вежливая форма),

ёз (пиши), ёзгин (вежливая форма).

Система аффиксов точно передает оттенки значения, включая уважительность и степень категоричности. Агглютинация формирует грамматические значения путем присоединения однозначных аффиксов к корню. Также используются побудительные конструкции с глаголами значения *«заставить», «приказать», «велеть».*

В обоих языках приказ может выражаться не только грамматически, но и лексически. В русском языке:

- глаголы: *приказать, командовать, велеть, заставить;*
- модальные слова: *нужно, должно, надлежит, следует;*
- частицы: *давай, пусть.*

В узбекском языке:

- глаголы: *buyurmoq (приказать), majbur qilmoq (заставить);*
- модальные элементы: *kerak (нужно), lozim (следует).*

Лексические средства нередко смягчают или усиливают приказ.

Синтаксис существенно влияет на выражение приказа. Например:

- простые побудительные предложения: *«Принеси воды!», «Закрой дверь!»;*
- безличные конструкции: *«Следует выполнить!», «Нужно уйти»;*
- инфинитивные предложения: *«Стоять!», «Молчать!».*

В узбекском языке это:

- краткие императивные предложения: *«Eshikni yop!»;*
- конструкции с модальными словами: *«Borish kerak» (нужно идти).*

Синтаксис определяет категоричности приказа.

В русском языке приказ часто звучит достаточно резко, особенно в форме чистого императива. В узбекской культуре чаще стремятся смягчать высказывания, особенно в официальной и межличностной коммуникации.

Выбор формы зависит от:

- социального статуса участников;
- степени формальности ситуации;
- культурных норм вежливости.

Как показывают исследования, языковые средства варьируются в зависимости от коммуникативной ситуации и статуса говорящего .

Сопоставительный анализ показал, что в русском и узбекском языках есть схожие и различающиеся способы выражения приказа. Общим является наличие императива как основного средства побуждения. Однако различия проявляются в морфологической структуре, степени категоричности и культурных особенностях употребления.

Русский язык чаще использует синтаксические и лексические средства для варьирования приказа, а узбекский - морфологические механизмы. Это подтверждает влияние типологической природы языков на способы выражения коммуникативных намерений.

Литература:

1. Абдуазизов А.А. Узбек тили грамматикаси. – Ташкент, 2010.
2. Виноградов В.В. Русский язык. Грамматическое учение о слове. – М.: Наука, 2001.
3. Сафаров Ш. Тил ва маданият. – Тошкент, 2008.

РОЛЬ ПЕРЕВОДОВ ПРОИЗВЕДЕНИЙ А.С.ПУШКИНА В СТАНОВЛЕНИИ УЗБЕКСКОЙ ПОЭЗИИ XX ВЕКА

Катаева Шахноза Альбертовна,
преподаватель
Ургенчский государственный университет
имени Абу Райхана Беруни

Annotatsiya. Ushbu maqolada Aleksandr Pushkin ijodining o‘zbek she’riyatining shakllanishi va rivojlanishiga ta’siri tahlil qilinadi. Tadqiqotda o‘zbek shoir va yozuvchilari uchun “badiiy mahorat maktabi”ga aylangan Pushkinning asarlari va ularning tarjimalari xususida so‘z boradi.

Аннотация. Данная статья посвящена анализу влияния

творчества А.С.Пушкина на становление и развитие узбекской поэзии. В исследовании рассматривается процесс освоения пушкинского мастерства через переводческую деятельность, ставшую для узбекских поэтов и писателей «школой художественного гения».

Abstract. This article analyzes the influence of Alexander Pushkin's work on the formation and development of Uzbek poetry. The study examines the process of mastering Pushkin's mastery through translation, which became a "school of artistic genius" for Uzbek poets and writers.

Kalit so‘zlar: A.S.Pushkin merosi, tarjima, pushkinshunoslik (pushkiniana), o‘zbek shoirlari.

Ключевые слова: наследие А.С.Пушкина, перевод, пушкиниана, узбекские поэты.

Keywords: A.S. Pushkin’s heritage, translation, Pushkiniana, Uzbek poets.

Многогранность художественного мышления А.С.Пушкина, богатство духовного мира, безграничная глубина идейного содержания творений – все это позволяет считать его первым писателем, который участвует не только в русском, но и мировом литературно-культурном процессе. Наследие А.С.Пушкина, пропитанное идеалом свободы, гуманизма и веры в будущее и сегодня не утрачивает своей значимости. Творчество поэта объединяет исследователей и читателей по всему земному шару.

А.С.Пушкин сыграл важную роль в формировании узбекской литературы. Его творчество вдохновило многих поэтов, среди которых стоит отметить Чулпана, Зульфию, Айбека, Хамида Алимджана, Усмана Насыра и остается актуальным благодаря многочисленным переводам и литературным изданиям. Безусловно, творчество А.С.Пушкина является важным элементом узбекской литературы и символом культурной взаимосвязи между узбекским и русским народами.

Первое знакомство узбекского читателя с Пушкиным состоялось 14 марта 1899 году, когда в газете «Туркистон

вилоятининг газетаси» в связи со знаменательной датой 100-лет со дня рождения поэта был опубликован анонимный перевод «Сказки о рыбаке и рыбке». Необходимо отметить то, что в данном произведении переводчик использовал классический восточный размер – месневи, придавая торжественно-возвышенный стиль, который был чужд оригиналу, но близок и понятен узбекской аудитории. В этой же газете опубликованы переводы стихов «Поэт» и «Поэту», которых можно считать пересказами близкими к первоисточнику.

В 20-е годы XX века интерес к творчеству А.С.Пушкина возрастает, так как имя поэта связано со становлением современной узбекской литературы, где важную роль играли переводы пушкинских произведений на узбекский язык. У истоков узбекской пушкинианы стоит известный поэт Чулпан, который выполнил перевод «Соловья и розы». Данное переводное произведение считается образцовым, так как Чулпану удалось сохранить пушкинскую образность, следуя традициям восточной поэзии. В этот же период были опубликованы «Станционный смотритель» в переводе Остона, «Дубровский» – Исмаила Абида.

Начиная с 30-х годов XX века узбекские просветители активно включали переводы стихотворений, поэм, повестей Пушкина в программы школ с узбекским языком обучения, подчеркивая важность изучения творчества великого поэта. Переводы осуществляли лучшие узбекские поэты и писатели. Именно в этот период узбекская пушкиниана пополнилась новыми переводами, среди которых можно выделить «Евгения Онегина» в переводе Айбека, «Бориса Годунова» – Чулпана, «Скупого рыцаря» – Аскада Мухтара, «Русалку» – Хамида Алимджана, «Бахчисарайский фонтан» – Усмана Насыра, «Моцарта и Сальери», «Медного всадника» – Махсуда Шейхзаде, «Руслана и Людмилу», «Барышню-крестьянку» – Миртемира, «Графа Нулина» – Гафура Гуляма, «Капитанскую дочку» – Абдуллы Каххара [4]. И это только краткий обзор трудов, в то время как узбекская пушкиниана включает в себя несколько десятков переводов, которые

выполнили разные поколения литераторов. В связи с этим, невозможно не согласиться с утверждением Дж.Шарипова о том, что «период 1930-х годов для узбекских переводчиков можно, без всякого сомнения, назвать пушкинским» [1].

Необходимо отметить то, что при переводе произведений А.С.Пушкина, возникали некоторые сложности, среди которых нами выделены следующие:

1. Ритмико-синтаксические различия: узбекский язык является агглютинативным, из-за чего переводчику сложно передать гибкую синтаксическую структуру русского языка;
2. Различия в метрической системе: русская поэзия опирается на чередование ударных и безударных слогов, называемое силлабо-тоническим [3.: 348.], а узбекская – на слоговую ритмику (бармак и аруз) [2].
3. Особенность стиля А.С.Пушкина: «изысканная простота», лаконичность и ирония его стиля требовали от переводчиков использования более объемных фраз, из-за чего терялась краткость оригинального текста.

Однако, несмотря на все эти сложности, мастерам удалось найти эквиваленты, подчиняя переведенный текст мелодике узбекского языка. Переводы стали самостоятельными произведениями искусства, которые органично звучат в узбекской культуре.

Работа над переводами творений русского классика помогало узбекским поэтам и писателям совершенствовать собственное творчество при создании оригинальных художественных произведений. Как подчеркивал Айбек, освоение наследия А.С.Пушкина «окажет большое влияние на узбекскую литературу, которая развивается год от года. Уже чувствуется в творчестве некоторых поэтов, в их стихотворениях, влияние мастерства Пушкина» [5]. Без сомнений можно утверждать, что так и было, узбекские поэты и писатели использовали опыт перевода произведений А.С.Пушкина как инструмент для развития собственного литературного стиля и оттачивания авторской

манеры. Изучение пушкинского психологизма позволило им освоить реалистический метод, который основывается на точности образов и психологической глубине, благодаря чему узбекские поэты учились воспевать природу с особым вниманием к деталям.

Как отмечал Эркин Вахидов, «у каждого поколения есть свой Пушкин», в связи с чем его произведения переводятся снова и снова, так как возникает необходимость постоянно переосмысливать творения классика и каждое новое поколение по-своему толкует и доносит до читателя мысли поэта. К настоящему времени почти все произведения А.С.Пушкина переведены на узбекский язык. Для таких поэтов, как Айбек, Зульфия, Миртемир, Мирзо Кенджабек, А.С.Пушкин стал символом «отзвука русской души», который помогает соединять время и национальные традиции двух народов.

На сегодняшний день изучение творчества А.С.Пушкина в Узбекистане можно считать важной культурной миссией, так как именно оно послужило для развития школы перевода, обогатило узбекскую поэзию новыми формами, образами, стилями, а также укрепило литературные связи.

Литература:

1. Шарипов Дж. Из истории перевода в Узбекистане / под редакцией Г.Салямова. – Ташкент: Наука, 1965. – 482 с. (на узбекском языке).

2. Нурахунова Г.М. К типологии системы стихосложения в тюркской поэзии // Успехи современного естествознания, 2015. – № 1-7. – С. 1239-1242.

3. Словарь литературоведческих терминов / сост. Л.И.Тимофеев и С.В.Тураев. – М.: Просвещение, 1974. – 509 с.

4. https://www.domgogolya.ru/science/researches/1602/

5. https://sv.zarnews.uz/post/ne-zarosla-narodnaya-tropa

ГЕНЕТИЧЕСКАЯ КЛАССИФИКАЦИЯ И ВНЕШНИЕ ПРИЗНАКИ ЗАИМСТВОВАНИЙ РУССКОГО ЯЗЫКА

Рустамова Шохсанам Рахимовна,
стажер-преподаватель
Ургенчский государственный университет
имени Абу Райхана Беруни

Annotatsiya. Maqolada rus tilidagi o‘zlashma so‘zlarning genetik tasnifi va ularning fonetik-morfologik belgilari tahlil qilinadi. Muallif turli davrlarga oid leksik qatlamlarning kelib chiqishini va zamonaviy nutqdagi amerikanchalashuv sabablarini yoritadi. Xorijiy so‘zlardan foydalanish madaniyati va ularning ma’noviy o‘zgarishlariga alohida e’tibor qaratilgan.

Аннотация. Статья посвящена генетической классификации и внешним признакам заимствований в русском языке — от старославянизмов до современных англицизмов. Автор описывает языковые индикаторы происхождения слов и анализирует причины активной американизации современной лексики. Рассматриваются критерии мотивированности использования иноязычных слов и проблема трансформации их смыслов.

Abstract. The article analyzes the genetic classification and linguistic markers of loanwords in Russian, ranging from Old Slavonic to modern English borrowings. The author explores the phonetic and morphological features of various lexical layers and the reasons for the growing "Americanization" of speech. Special attention is paid to the cultural aspects and semantic shifts of foreign terminology in a globalized context.

Kalit so‘zlar: o‘zlashma so‘zlar, genetik tasnif, lingvistik belgilar, amerikanizatsiya, etimologiya.

Ключевые слова: заимствования, генетическая классификация, лингвистические признаки, американизация, этимология.

Keywords: loanwords, genetic classification, linguistic features, Americanization, etymology.

Генетическая классификация связана с разными периодами

заимствований, протекавших в ту или иную историческую эпоху русского языка. Первыми по времени вхождения в русский язык были старославянские формы. Для того чтобы определить старославянизм по фонетическому признаку, нужно обратить внимание на звучание похожих, но всё-таки различных слов. Даже в школьной программе говорится о таком явлении как неполногласие, там, где в исконно-русских словах можно найти комбинацию звуков *-оро-, -оло-, -ере-, -еле-, -ело-*, в старославянских по происхождению словах можно найти сочетание *-ра-, -ла-, -ре-, -ле-*. Именно поэтому в русском языке существует такого рода “дублеты” как *борода – брада, молодость – младость, череда – чреда, молоко – млеко*. Данные старославянские слова либо расходятся по значению, как *среда – середа* или по стилистике, как *борода – брада*, но в любом случае такого рода заимствования, безусловно, обогащают русский язык. Следующая характеристика старославянизмов - это наличие Е в древнерусских словах, где мы находим О под ударением, так называемый Ё. Причина в том, что в старославянском языке никогда не было явления Ё и поэтому в старославянских по происхождению *крест* и *небо* в русском языке имеют свои аналоги в виде *крёстной или нёба*.

Если говорить о важном морфемном составе, то по внешнему облику тоже можно определить либо старославянское происхождение, либо попытку создать единицу по церковнославянской модели, например, 1) такие приставки, как *воз-, из-, низ-, чрез-, пре-, пред-* – верный показатель того, что слово является старославянским либо церковнославянским по происхождению, в частности, в таких словах, как *воспеть, изгнание, ниспослать, чрезвычайный, приступить, предсказать*; 2) суффиксы *–стви(е), -ени(е), -ани(е), -знь, -тв(а), -ч(ий), -ущ-(-ющ-), -ащ-(-ящ-)*. Поэтому именно старославянским или похожим на старославянский по образованию будут такие слова, как *пришествие, моление, терзание, казнь, жизнь, молитва, кормчий, ведущий, знающий, кричащий, разящий*; 3) следующим важным

морфологическим показателем старославянизмов являются сложные слова с типичными для сакральной семантики элементами, например, *богобоязненный, благонравие, злоумышление, суеверие* или *чревоугодие*. Все эти слова восходят к старославянским корням.

Второй этап заимствования в истории языка связан безусловно с влиянием греческого языка. Сама славянская, а позднее древнерусская письменность возникает в связи с переводами христианских книг, соответственно греческий язык, на котором была написана большая часть христианских книг, повлиял разным способом на русский и славянские языки. С одной стороны, это слова, относящиеся к религиозной лексике: *ангел, алтарь, анафема, архиепископ, демон*; с другой стороны, бытовые названия: *кукла, лохань, фонарь, скамья, баня*; название некоторых овощей, фруктов: *свёкла, вишня, огурец*. Практически все русские личные имена, которые дают детям при рождении, греческого происхождения: *Андрей, Георгий, Евгений, Екатерина, Ксения, София* и многие другие.

Одновременно с греческим языком, который влиял на письменную традицию, практически в то же время приходит и огромное количество тюркизмов, из-за того, что носители древнерусского языка постоянно общались, контактировали с тюркскими народами. Тюркизмы можно определить по двум показателям: 1) сингармонизм - выстраивание гласных одного ряда: *арба, армяк, баклажан, батрак, башмак, ватага, карандаш, таракан* или сингармонизм на у: *сундук, урюк, утюг, чубук, чугун*; 2) наличие в конце слов *-лык* и *-ча* тоже зачастую характеризует тюркизм, например, *балык, башлык, шашлык или алыча, бахча, епанча.*

В средние века, непосредственно, XV-XVI вв., в русский язык активно проникают германизмы. Под германизмами обычно понимают либо прямые заимствования из немецкого языка, либо из группы германских языков. Если слово начинается со звуков *ШТ* или *ШП*, то это признак заимствований из немецкого языка,

например, *штамп, штемпель, штык, штаб, штраф, штоф* или же заканчивается на *–мейстер*: *гроссмейстер, хормейстер, капельмейстер, концертмейстер, балетмейстер*.

Галлицизмы - заимствования из французского языка существуют в русском языке с XVIII века. Признаками галлицизмов являются: 1) сочетание со звуком *Ю* таких букв как *Б, В, Ж, К, П, Р* в начале слова или в середине: *бюллетень, бюро, гравюра, жюри, кювет, кюре, пюпитр, пюре*; 2) конечные *-ал*: *адмирал, генерал, квартал*, *либерал, овал* всегда только с ударением на конце, потому что во французском языке стабильно фиксированное ударение на последний слог, единственным исключением из этого ряда является заимствование из французского, но через немецкий язык – слова *маршал и фельдмаршал* - здесь ударение сместилось на корневой гласный; 3) если слово заканчивается на *-аж, -анс, -ант, -ёр*: *фюзеляж, декаданс, конкурсант, стажёр*. Кроме того, сюда относится группа несклоняемых существительных, которые на конце имеют -и, -о или -е, например, *жалюзи, манто, пальто, метро, кашне*.

Последняя группа хронологических заимствований, связанная с генетической атрибуцией, представляют англицизмы – заимствования из английского языка. На уровне фонетики их можно определить по следующим комбинациям звука – *ВА, ВЕ, ВИ, ДЖ, ТЧ*: *ватман, вельвет, виски коттедж, матч, клатч, скотч* и так далее. Кроме того, *-инговое* окончание также является признаком заимствования из английского: *маркетинг, лизинг, инжиниринг*. На конце *-мен* и *-ер* тоже заимствование из английского: *бармен, таймер, продюсер*.

Если же говорить об ошибках, связанных с использованием заимствований, то учёные выделяют два типа ошибок: 1) недостаточное владение значением слова, где стоит упомянуть важную для современной лингвистики и культуре речи проблему агнонимии слов. Сам термин агноним впервые ввели в 1997 году в своей монографии «Слова, которые мы не знаем» В.В.Морковкин и А.В.Морковкина [1], где говорится о том, что зачастую названия

экзотических фруктов, плодов, блюд той или иной кухни выступают в качестве агнонимии (agnos – незнаемый), слова или значения слов, которые неизвестны тому или иному носителю языка. Именно поэтому люди, недостаточно понимающие значение того или иного слова, используют его в родном языке ошибочно; 2) не учёт стилистических особенностей того или иного слова. Это могут быть заимствования, присущие молодёжному сленгу, например, *гифка*, такого рода слова неуместны в деловой речи.

Учёные выделяют несколько причин, почему вслед за испанским, немецким и даже китайским языком русский и узбекский языки переживают американизацию. Первая причина – это преобладание английского языка во всемирной паутине и, следовательно, огромное количество информации, которую получает современник, неважно на каком языке он говорит, приходит из интернета и, в первую очередь, через английский язык. Следующая причина - это участие в олимпиадах, международных фестивалях, конференциях, показах мод. Это тоже предполагает использование английского языка как лингва франка – термин, который используется для обозначения языка, принятого в качестве рабочего на больших территориях, в том числе и на тех, где этот язык не является родственным. Например, эту роль лингва франка латынь выполняла на протяжении многих веков, в средние века в Европе. Очередная причина американизации – это активное употребление заимствований медийными людьми. Иногда заимствования становятся модными и те, люди которых принято сейчас определять варваризмом селебрити, используют время от времени те или иные заимствования из американского варианта английского языка для того, чтобы показать свою образованность, причастность к современным процессам и это несомненно тоже влияет на распространение американизмов.

Литература:

1. Русские агнонимы: (Слова, которые мы не знаем) / В.В.Морковкин, А.В.Морковкина; Ин-т рус. яз. им. А.С.Пушкина, Ин-т рус.яз.им. В.В.Виноградова РАН. - Москва:[б. и.],1997. – 414с.

2. Фасмер М. Этимологический словарь русского языка. В 4-томах / Перевод с немецкого и дополнения О.Н. Трубачева. 2-е изд., стер. – М.: Прогресс, 1987. – 832 с.

ЭВОЛЮЦИЯ ЖАНРА АНТИУТОПИИ В МИРОВОЙ ЛИТЕРАТУРЕ

Файзиханова Ленура Альфредовна,
преподаватель
Ургенчский технологический университета RANCH

Annotatsiya. Maqola jahon adabiyotida antiutopiya janrining evolyutsiyasi, uning genezisi, rivojlanishning asosiy bosqichlari va janr o‘zgarishlarini o‘rganishga bag‘ishlangan. Utopik an’analarda antiutopiyaning kelib chiqishi, shuningdek, janr kanonini shakllantirgan asosiy asarlar ko‘rib chiqiladi.

Аннотация. Статья посвящена исследованию эволюции жанра антиутопии в мировой литературе, его генезиса, основных этапов развития и жанровых трансформаций. Рассматриваются истоки антиутопии в утопической традиции, а также ключевые произведения, сформировавшие канон жанра.

Abstract. The article is devoted to the study of the evolution of the dystopian genre in world literature, its genesis, the main stages of development, and genre transformations. The origins of the dystopian genre in the utopian tradition, as well as the key works that formed the genre canon, are examined.

Kalit so‘zlar: antiutopiya, utopiya, janr, totalitarizm, jamiyat, evolyutsiya.

Ключевые слова: антиутопия, утопия, жанр, тоталитаризм, общество, эволюция.

Key words: dystopia, utopia, genre, totalitarianism, society, evolution.

Жанр антиутопии занимает особое место в системе художественных форм современной литературы. Его актуальность обусловлена способностью отражать кризисные явления общества, моделируя негативные сценарии будущего. Антиутопия выступает

не только художественным, но и философским, социокультурным феноменом, направленным на осмысление границ человеческой свободы, власти и прогресса.

В научной традиции антиутопия рассматривается как «негативная утопия», возникшая на основе утопического мышления и трансформировавшая его идеалы в их противоположность. Это определяет необходимость изучения её эволюции как сложного и многоуровневого процесса. Антиутопия генетически связана с утопией, восходящей к произведению Томаса Мора «Утопия» (1516). [5.: 138] Утопия моделировала идеальное общество, основанное на гармонии, рациональности и социальной справедливости. Однако уже в ранних утопиях присутствовали элементы критики, которые в дальнейшем стали основой антиутопического мышления.

Переход от утопии к антиутопии связан с осознанием ограниченности рационалистических проектов. Исследователи отмечают, что антиутопия «развивает принципы утопии, доводя их до абсурда». Таким образом, антиутопия не просто противопоставляется утопии, но является её логическим продолжением. Зачатки антиутопического мышления можно обнаружить в произведениях XIX века (например, у Ф.М. Достоевского, Г. Уэллса), однако полноценное формирование жанра происходит в первой половине XX века.

Классическими произведениями антиутопии считаются: «Мы» Е. Замятина, «О дивный новый мир» О. Хаксли, «1984» Дж. Оруэлла. Именно эти тексты были впервые осмыслены как единый жанровый корпус в середине XX века. Их объединяют следующие признаки: тоталитарный контроль, подавление индивидуальности, манипуляция сознанием, технологическое доминирование. Антиутопия этого периода отражает страхи индустриальной эпохи и политических режимов XX века.

Ключевым структурным элементом антиутопии является конфликт между индивидом и системой власти. Главный герой, как правило, осознаёт несвободу существующего порядка и пытается

противостоять ему, хотя это сопротивление часто оказывается обречённым.

Этот конфликт имеет не только социальный, но и глубоко психологический характер. Герой переживает внутренний кризис, связанный с утратой идентичности, страхом и сомнениями.[1.: 79] В произведении «О дивный новый мир» персонажи сталкиваются с невозможностью выйти за пределы навязанного счастья, а в «Мы» главный герой проходит путь от полного подчинения системе к трагическому осознанию собственной несвободы. Таким образом, конфликт личности и системы является основой драматургии антиутопии и определяет её философскую направленность.

Одной из важнейших особенностей антиутопии является демонстрация того, как утопические идеи, направленные на создание идеального общества, трансформируются в свою противоположность. Рациональность, порядок, равенство и стабильность, провозглашаемые как высшие ценности, в антиутопическом мире оборачиваются подавлением свободы, унификацией личности и утратой человеческой индивидуальности.

Антиутопия показывает, что стремление к абсолютному совершенству неизбежно приводит к насилию над человеком. Идеальное общество оказывается невозможным без жесткого контроля и ограничения свободы, что и становится главным парадоксом жанра. Таким образом, антиутопия выполняет функцию критики утопического мышления, выявляя его скрытые опасности.

Таким образом, антиутопия выступает не только художественным, но и социально-философским инструментом, способствующим формированию критического мышления и осознанию ответственности за будущее общества.

Во второй половине XX века антиутопия претерпевает значительные изменения. Если ранее она была сосредоточена на политических режимах, то теперь внимание смещается к: технократическому обществу, массовой культуре, потребительству, медиа и манипуляции информацией.

Антиутопия становится частью научной фантастики и приобретает новые формы, включая киберпанк. Исследователи отмечают, что именно в этот период жанр начинает восприниматься как самостоятельный объект научного анализа. Современная антиутопия отражает новые вызовы: цифровой контроль, искусственный интеллект, экологические катастрофы, биотехнологии. В отличие от классической антиутопии, современные тексты часто размывают границы между реальностью и художественным вымыслом. Антиутопия становится «зеркалом настоящего», а не только прогнозом будущего. Также усиливается её межжанровый характер: она сочетает элементы фантастики, социальной драмы, философского романа.

Современные исследователи определяют антиутопию как гибридный жанр, сочетающий в себе черты различных литературных форм. Это проявляется в: синтезе фантастики и реализма; сочетании политической и философской проблематики; использовании разных нарративных стратегий. Гибридность позволяет антиутопии адаптироваться к изменяющимся условиям и сохранять актуальность. Жанр активно участвует в культурных и политических дискуссиях, влияя на общественное сознание.

Эволюция жанра антиутопии представляет собой сложный процесс, отражающий изменения в общественном сознании и историческом развитии. Возникнув как реакция на утопическое мышление, антиутопия прошла путь от литературного эксперимента до одного из ведущих жанров современной культуры.

Её устойчивость объясняется способностью адаптироваться к новым условиям и сохранять актуальность в условиях глобальных вызовов. В XXI веке антиутопия продолжает выполнять важную функцию предупреждения, оставаясь одним из наиболее значимых инструментов художественного осмысления будущего.

Литература

1. Арсентьева Н.Н. Становление антиутопического жанра в русской литературе. М.: МПГУ, 1993. – 182 с.

2. Гришин Д.Б., Калина В.Ф., Политологическое развитие России второй половины XIX – начала XX веков. М.: Российская академия художеств, 1993. – 84 с.

3. Кочесоков Р.К. Феномен тоталитаризма. Ростов-на-Дону: Изд-во Рост. ун-та, 1992. – 99 с.

4. Ланин Б.А. Антиутопия // Литература. Еженедельное приложение к газете «Первое сентября». – 1996. - №7 – с.13

5. Морсон Г. Границы жанра. - М.: АСТ, 1991. – с. 233-251

6. Павлова О. А. Литературная утопия… // Вестн. ЛГУ им. А. С. Пушкина. 2012. Т. 7, № 3. С. 132–142.

7. Чаликова В.А. Утопия и утопическое мышление: Антология зарубежной литературы. – М.: Прогресс, 1991. – 404 с.

О ВОПРОСАХ СЛОВООБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ СИСТЕМЫ СТРОИТЕЛЬНОЙ ТЕРМИНОЛОГИИ

Аитбаева Насиба Бегназаровна,
стажёр-преподаватель
Ургенчский технологический университет RANCH

Annotatsiya. Ushbu tezisda qurilish terminologiyasining so‘z yasalish tizimidagi asosiy masalalar ko‘rib chiqiladi. Atama yasalishining asosiy usullari, jumladan affiksatsiya, birikma, qisqartmalar va analitik konstruksiyalar tahlil qilinadi.

Аннотация. В тезисе рассматриваются основные вопросы словообразовательной системы строительной терминологии. Анализируются ключевые способы терминообразования, включая аффиксацию, словосложение, аббревиацию и аналитические конструкции.

Abstract. This thesis examines key issues in the word-formation system of construction terminology. Key methods of term formation are analyzed, including affixation, compounding, abbreviations, and analytical constructions.

Kalit so‘zlar: so‘z yasalishi, terminologiya, qurilish lug‘ati, kasbiy til.

Ключевые слова: словообразование, терминология,

строительная лексика, профессиональный язык.

Key words: word formation, terminology, construction vocabulary, professional language.

Строительная терминология представляет собой важнейшую часть профессиональной лексики, отражающей развитие науки, техники и производства. В условиях интенсивного технологического прогресса наблюдается постоянное расширение терминологического фонда, что обусловливает необходимость изучения механизмов его формирования [1.: 45]. Одним из ключевых аспектов функционирования терминологии является словообразовательная система, обеспечивающая создание новых терминов и их интеграцию в языковую систему. Словообразование в строительной сфере отличается высокой продуктивностью и системностью, что позволяет эффективно номинировать новые понятия [6.: 10].

Словообразовательная система представляет собой совокупность моделей и средств, обеспечивающих образование новых слов. В терминологии она выполняет функцию систематизации и стандартизации профессиональной лексики. В процессе словопроизводства активно участвуют различные способы словообразования [2.: 7].

Строительная терминология характеризуется высокой степенью организованности, что проявляется в регулярности словообразовательных моделей. Это позволяет создавать термины, обладающие однозначностью, точностью и краткостью - важнейшими признаками научного языка.

Суффиксация является одним из наиболее продуктивных способов образования терминов. С её помощью формируются наименования лиц по профессии (*бетонщик, каменщик, монтажник),* названия процессов (*армирование, бетонирование),* признаки и свойства (*строительный, фасадный)*. Данный способ отличается высокой регулярностью и позволяет формировать разветвлённые словообразовательные гнёзда.

Приставочный способ словообразования в строительной

терминологии выполняет важную функцию уточнения и дифференциации значений, а также способствует расширению семантического поля терминов. Использование приставок позволяет выражать дополнительные смысловые оттенки, связанные с направленностью, завершённостью или модификацией действия. Так, в ряду *строить - перестроить - достроить* наблюдается конкретизация процесса, тогда как другой ряд *монтаж - демонтаж* отражает противопоставление действий.

Наряду с этим, значительную роль в формировании терминологической системы играет словосложение, обеспечивающее номинацию сложных и многокомпонентных понятий. Данный способ позволяет достигать высокой степени семантической ёмкости при сохранении компактности языкового выражения. В частности, такие единицы, как *железобетон*, *строительная площадка*, *газобетонный блок*, демонстрируют способность словосложения интегрировать несколько смысловых компонентов в пределах одного термина.

Таким образом, как приставочное словообразование, так и словосложение выступают взаимодополняющими механизмами, обеспечивающими точность, системность и выразительность строительной терминологии.

Дополняя рассмотренные словообразовательные механизмы, следует отметить широкое использование в строительной терминологии сокращённых форм. Аббревиация выступает эффективным средством языковой экономии и оптимизации профессиональной коммуникации, обеспечивая краткость и оперативность передачи информации [4.: 150]. Так, единицы типа *ЖБК* (железобетонные конструкции) и *СМР* (строительно-монтажные работы) функционируют как устойчивые и общеупотребительные элементы специализированного дискурса.

Вместе с тем анализ строительной терминологической системы свидетельствует о том, что наибольшей продуктивностью обладают суффиксальные и сложные словообразовательные модели. Их активное использование позволяет формировать новые

термины на базе уже существующих языковых единиц, обеспечивая тем самым преемственность, системность и структурную организованность терминологического фонда.

Словообразовательные модели характеризуются системной регулярностью, высокой степенью предсказуемости и семантической прозрачностью. Указанные свойства существенно упрощают процесс усвоения терминологической лексики и способствуют ее унификации и стандартизации в профессиональной коммуникации.

Структурно-семантическая организация строительной терминологии отличается рядом характерных признаков, к числу которых относятся однозначность в рамках профессионального употребления, мотивированность и системность. Указанные свойства обеспечивают точность и однородность функционирования терминов в специализированной коммуникации.

Словообразовательная структура терминологических единиц, как правило, коррелирует с их семантическим содержанием. Так, производное наименование *бетонщик* обозначает лицо, профессионально связанное с работой с бетоном, тогда как сложное слово *железобетон* репрезентирует материал, образованный сочетанием железа и бетона. Следовательно, словообразование в сфере строительной терминологии следует рассматривать не только как формально-структурный, но и как семантически значимый механизм, обеспечивающий прозрачность и интерпретируемость терминов [5.: 90].

Словообразовательная система строительной терминологии представляет собой сложную и организованную структуру, обеспечивающую формирование и развитие профессиональной лексики. Основными способами терминообразования являются суффиксация, приставочный способ, словосложение, аббревиация и аналитические конструкции. Наиболее продуктивными являются суффиксальные и сложные модели, которые обеспечивают системность и устойчивость терминологической базы.

Словообразование играет ключевую роль в стандартизации и унификации терминов, а также в адаптации новых понятий.

Литература:

1. Виноградов В.В. *Русский язык (грамматическое учение о слове).* — М.: Высшая школа, 2001.
2. Волынец Т. Н. Современный русский язык: способы словообразования. —Минск, 2003
3. Кубрякова Е.С. *Типы языковых значений.* — М.: Наука, 1981.
4. Крысин Л.П. *Современный русский язык: лексика и словообразование.* — М.: Наука, 2007.
5. Раҳматуллаев Ш. *Ҳозирги ўзбек адабий тили.* — Тошкент: Ўқитувчи, 2010.
6. Тихонов А.Н. *Словообразовательный словарь русского языка.* — М.: Русский язык, 1990.

ОСОБЕННОСТИ ГЛАГОЛЬНОЙ ДЕРИВАЦИИ В РУССКОМ И УЗБЕКСКОМ ЯЗЫКАХ

Вапаева Зайнаб Раматжоновна,
стажёр-преподаватель
Ургенчский технологический университет RANCH

Annotatsiya: Ushbu maqolada rus va o‘zbek tillarida fe’l yasalish xususiyatlari taqqoslanadi. Unda fe’l yasalishining flektiv va agglyutinativ shakllari o‘rtasidagi farqlar, shuningdek, fe’l yasalishining asosiy usullari o‘rganiladi. Aspektuallik va aspektual ma’nolarni ifodalashga alohida e’tibor beriladi.

Аннотация: В статье сопоставляются особенности глагольной деривации в русском и узбекском языках. Рассматриваются различия флективного и агглютинативного типов, а также основные способы глагольного словообразования. Особое внимание уделяется выражению видовых и аспектуальных значений.

Abstract: This article compares the features of verb derivation in Russian and Uzbek. It examines the differences between inflectional and agglutinative verb formation, as well as the main methods of verb

formation. Particular attention is paid to the expression of aspectual and aspectual meanings.

Kalit so‘zlar: fe'l yasalishi, so‘z yasalishi, prefiksatsiya, suffiksatsiya, postfiksatsiya, aglyutinatsiya, flektiv tillar, aspektuallik, til tipologiyasi.

Ключевые слова: глагольная деривация, словообразование, префиксация, суффиксация, постфиксация, агглютинация, флективные языки, аспектуальность, типология языков.

Key words: verb derivation, word formation, prefixation, suffixation, postfixation, agglutination, inflectional languages, aspectuality, language typology.

Глагольная деривация представляет собой один из центральных механизмов формирования лексико-грамматической системы языка, отражая как типологические особенности, так и историко-культурные факторы развития языков. Сопоставительное изучение русского и узбекского языков в данном аспекте позволяет выявить глубинные различия между флективным и агглютинативным типами языков, а также определить универсальные закономерности словообразования.

В русском языке глагольная деривация характеризуется многообразием морфемных средств и высокой степенью семантической дифференциации. Одним из ключевых механизмов является префиксация, выполняющая не только словообразовательную, но и аспектуально-грамматическую функцию. Приставки способны изменять не только лексическое значение глагола, но и его видовую принадлежность, что является специфической чертой славянских языков *(читать — прочитать, дочитать, перечитать; писать — написать, дописать, переписать, записать; делать — сделать, доделать, переделать, отделать; идти — прийти, дойти, перейти, зайти, обойти, выйти)* [1.: 60]. При этом наблюдается явление полисемии приставок, когда одна и та же приставка может выражать различные значения в зависимости от контекста (например, приставка ***«за-»*** в глаголах: *запеть* — начало действия, *закричать*

— внезапность, *застроить* — заполнение пространства, *забежать* — кратковременность действия, *заиграть* — начало или увлечённость действием, *засидеться* — превышение нормы; приставка ***«по-»****: побежать* — начало действия, посидеть — ограниченность по времени, *почитать* — кратковременность или смягчённость действия, *поговорить* — непродолжительность; приставка ***«пере-»***: *переписать* — повторность, *перейти* — *перемещение, переоценить* — избыточность; приставка ***«вы-»:*** *выйти* — направленность наружу, *выиграть* — достижение результата, *выговорить* — завершённость; приставка ***«от-»***: *отойти* — удаление, *отказаться* — устранение действия, *отговорить* — прекращение или предотвращение; приставка ***«на-»:*** *написать* — достижение результата, *наесться* — насыщение, *набрать* — накопление; приставка ***«с-»:*** *сделать* — завершённость, *сбежать* — быстрое удаление, *списать* — копирование; приставка ***«под-»:*** *подойти* — приближение, *подсказать* — вспомогательное действие, *подправить* — частичность; приставка ***«об-»:*** *обойти* **—** движение вокруг, *обрезать* — охват, *обработать* — полное воздействие; приставка ***«при-»:*** *прийти* — приближение, *присесть* — кратковременность, *прикрыть* — неполнота действия) [2.: 84].

Суффиксальная деривация в русском языке играет важную роль в образовании глаголов от именных и адъективных основ. Особенно продуктивны суффиксы ***-ировать, -изировать, -овать****,* часто используемые при заимствованиях (модернизировать, активировать), а также ***-ничать*** (хозяйничать, бездельничать), ***-овать/-евать*** (танцевать, воевать), ***-ить*** (строить, лечить, красить), ***-ыва-/ива-*** (переписывать, зачитывать), ***-ну-*** (крикнуть, прыгнуть), **-е-** (беднеть, стареть) [2.: 84]. Кроме того, значимым является чередование корневых морфем и супплетивизм, которые усложняют деривационные модели и требуют учёта историко-этимологических факторов. [3.: 43].

Особое место занимает постфиксация, прежде всего с элементом **-ся**, который участвует в формировании возвратных, взаимных, страдательных и безличных значений. Это

свидетельствует о тесной связи деривации и синтаксической структуры предложения (например: ***мыться, одеваться,*** **бриться** — возвратное значение; ***обниматься, встречаться, переписываться*** — взаимное значение; ***строиться, открываться, закрываться*** — страдательное значение; ***не спится, не работается, дышится легко*** — безличные конструкции). [3.: 54].

В узбекском языке глагольная деривация строится на принципах агглютинации, что предполагает последовательное присоединение аффиксов с чётко разграниченными значениями. Суффиксальный способ является доминирующим и охватывает широкий спектр словообразовательных значений: ***каузативность*** *(yozmoq — yozdirmoq),* ***пассивность*** *(ochmoq — ochilmoq),* возвратность и совместность действий [4.:75]. Каждый аффикс сохраняет свою форму и значение независимо от морфологического окружения, что обеспечивает прозрачность словообразовательной структуры.

Характерной особенностью узбекского языка является многоступенчатая деривация, при которой к одной основе последовательно присоединяются несколько аффиксов, образуя сложные глагольные формы *(**yozdirilmoqda** — «заставляют писать», **o‘qitilmoqda** — «происходит обучение», **ko‘rsatilmoqda** — «показывается»)* [5.: 68]. При этом каждый аффикс сохраняет относительно самостоятельное значение и выполняет строго определённую функцию (каузативность, пассивность, длительность, время), что обеспечивает высокую регулярность словообразовательных моделей. Такая прозрачная структура позволяет точно передавать оттенки действия без изменения корневой основы. Это отражает аналитико-синтетический характер глагольной системы узбекского языка и её высокую морфологическую упорядоченность.

Важным аспектом является различие в выражении категории вида. В русском языке вид является грамматически закреплённой категорией, тесно связанной с деривацией и выражаемой

морфологически [1.: 85]. В узбекском языке отсутствует строгая бинарная оппозиция видов; аспектуальные значения передаются через временные формы, лексические средства и вспомогательные глаголы, что свидетельствует о функциональной, а не морфологической природе аспекта [6.: 46].

Сопоставительный анализ также показывает различия в степени продуктивности словообразовательных моделей. В русском языке наблюдается высокая степень деривационной вариативности и наличие омонимии морфем, тогда как в узбекском языке модели более регулярны и предсказуемы. Это связано с различиями в морфологической типологии: флективность предполагает большую степень слияния значений, тогда как агглютинация — их чёткое разграничение [5.: 81].

Дополнительно следует отметить роль заимствований в деривационных процессах. В русском языке значительная часть глаголов образована на базе иноязычных корней с использованием адаптированных суффиксов [2.: 108]. В узбекском языке заимствования также присутствуют, однако они, как правило, подчиняются внутренним словообразовательным моделям языка, что свидетельствует о высокой степени морфологической интеграции [4.: 59].

Следовательно, глагольная деривация в русском и узбекском языках отражает как типологические различия (противопоставление префиксации и суффиксальной агглютинации, а также морфологической и функциональной аспектуальности), так и общие закономерности (образование глаголов от именных основ, высокая продуктивность словообразовательных моделей). Всесторонний анализ этих процессов позволяет глубже осмыслить структурные и функциональные особенности языков разных типов.

Литература:

1. Виноградов В. В. Русский язык (грамматическое учение о слове). — М.: Высшая школа, 1986.

2. Земская Е. А. Словообразование современного русского языка. — М.: Наука, 1973.

3. Шведова Н. Ю. (ред.). Русская грамматика. — М.: Наука, 1980.

4. Абдуазизов А. А. Современный узбекский язык. — Ташкент: Фан, 1992.

5. Рахматуллаев Ш. Узбек тили грамматикаси. — Ташкент: Укитувчи, 1996.

СИНТАГМАТИЧЕСКИЕ И ПАРАДИГМАТИЧЕСКИЕ ОТНОШЕНИЯ В ЛЕКСИЧЕСКИХ СИСТЕМАХ РУССКОГО И УЗБЕКСКОГО ЯЗЫКОВ

Рахманова Назокат Кахрамоновна,
стажер-преподаватель
Ургенчский технологический университет RANCH

Annotatsiya. Maqolada rus va o‘zbek tillari leksik tizimlaridagi sintagmatik va paradigmatik munosabatlar ko‘rib chiqiladi. Muallif leksikologiyani o‘rganish obyekti bo‘lgan so‘zlar o‘rtasidagi tizimli bog‘lanishlarning asosiy turlarini tavsiflaydi. O‘quvchilarga rus tili leksikasini o‘qitishda ona (o‘zbek) tilining xususiyatlarini va ularning bilimlarini hisobga olish zarurligiga alohida e'tibor qaratilgan.

Аннотация. В статье рассматриваются синтагматические и парадигматические отношения в лексических системах русского и узбекского языков. Автор описывает основные виды системных связей между словами, выступающие объектом изучения лексикологии. Особое внимание уделяется необходимости учета особенностей родного (узбекского) языка и знаний учащихся при преподавании русской лексики.

Abstract. The article examines syntagmatic and paradigmatic relations within the lexical systems of the Russian and Uzbek languages. The author describes the main types of systemic connections between words, which form the basis of lexicological study. Special attention is given to the necessity of considering the features of the native (Uzbek) language and students' prior knowledge when teaching

Russian vocabulary.

Kalit so‘zlar: leksikologiya, leksiktizim, paradigmatik munosabatlar, sintagmatik munosabatlar, rus tilini o‘qitish.

Ключевые слова: лексикология, лексическая система, парадигматические отношения, синтагматические отношения, преподавание русского языка.

Keywords: lexicology, lexical system, paradigmatic relations, syntagmatic relations, teaching of the Russian language.

Наука, которая изучает словарный состав языка, устанавливает значения слов, смысловые отношения между словами, называется лексикологией. Развитие словарного состава языка, формирование тех или иных групп слов, историю отдельных слов и их классов изучает историческая лексикология. Исследование словесного значения, классификация лексики по тем или иным признакам, изучение смысловых и стилистических отношений между словами и группами слов – задачи лексикологии синхронической или лексикологии современного русского языка.

Системность лексики является объективным фактом, посколькусистема представляет собой множество взаимосвязанных и взаимообусловленных элементов. В лексической системе языка выделяют группы слов, связанных общностью или противоположностью значения – синонимические парадигмы и антонимические парадигмы; «сходных или противопоставленных по стилистическим свойствам; объединённых общим типом словообразования; связанных общностью происхождения и т.д.» [1.: 31.].

Отношения в лексической системе бывают нескольких видов. Наиболее существенными в аспекте нашего исследования являются *парадигматические*отношения, в основе которых лежит сходство слов по тем или иным признакам (по компонентам их формы или содержания). Эти отношения лежат в основе системы как русского, так и узбекского языка. Однако другие типы отношений тоже будут затронуты, поэтому считаем необходимым дать краткую характеристику каждому виду.

*Парадигматические*отношения – системные связи, которые охватывают целые классы слов, единых по своей категориальной сущности (выражающие значение предметности, признака, действия и т.д.), а также общностью каких-либо иных признаков, например, семантических. К парадигматикеотносят «группировки слов в системе языка, основой которых выступает оппозиция – синонимия, антонимия, гипонимия, паронимия, гнездо слов, семья слов, лексико-семантическая группа, а также наиболее общая группировка слов – поле» [2.: 438.].

*Синтагматические*отношения – «системные связи, проявляющиеся в закономерностях сочетания слов друг с другом» [1.: 32.], они выявляются в определенных лексических сочетаниях. Синтагматические отношения проявляют способность слов соединяться друг с другом, которая определяется предметно-смысловыми связями понятий в реальной действительности. Например, глагол *радоваться* сочетается со словами, имеющими положительную семантику, такими, как *успех, удача, хорошая оценка* и т.п. И невозможно: **радоваться старости, смерти, горю* и т.п. Хотя нельзя не отметить, что содержание высказывания иногда нарушает эти связи, и поэтому слово обретает новые сочетательные возможности.

Но парадигматические и синтагматические отношения присущи и другим языкам, в том числе и узбекскому. Учащимся старших классов известны эти понятия, но по отношению к родному языку. Учителю русского языка необходимо учитывать особенности родного языка, знания учащихся, чтобы эффективно работать с системой русской лексики.

Литература:

1. Зиновьева, Е. И. Основные проблемы описания лексики в аспекте русскогоязыкакакиностранного/Е.И.Зиновьева/Отв.ред.К.А.Рогова.

2. Лингвистический энциклопедический словарь / Гл. ред. В. Н. Ярцева. — 2. изд., доп. — Москва : Большая Рос. энцикл., 2002. — 707, [2] с. : ил. : 27 см..; ISBN 5-85270-239-0 (в пер.).

СОЦИАЛЬНЫЕ СЕТИ КАК ФАКТОР ИЗМЕНЕНИЯ РУССКОГО ЯЗЫКА

Аминбаева Фарангиз Кахрамон кизи,
магистрант
Ургенчский технологический университет RANCH

Annotatsiya. Maqolada ijtimoiy tarmoqlarning zamonaviy rus tilining rivojlanishiga ta’siri tahlil qilinadi. Unda raqamli diskurs xususiyatlari, neologizatsiya jarayonlari, o‘zlashmalar, sintaksis va stilistikadagi o‘zgarishlar, shuningdek, onlayn muloqotning til savodxonligi darajasiga ta’siri ko‘rib chiqiladi. Xulosa qilinadiki, ijtimoiy tarmoqlar tilning tanazzul omili emas, balki uning raqamli jamiyat sharoitlariga moslashish mexanizmi hisoblanadi.

Аннотация. В статье анализируется влияние социальных сетей на развитие современного русского языка. Рассматриваются особенности цифрового дискурса, процессы неологизации, заимствования, изменения в синтаксисе и стилистике, а также влияние сетевой коммуникации на уровень языковой грамотности. Делается вывод о том, что социальные сети выступают не фактором деградации языка, а механизмом его адаптации к условиям цифрового общества.

Abstract. The article analyzes the influence of social media on the development of the modern Russian language. It examines the features of digital discourse, processes of neologization, borrowing, changes in syntax and stylistics, as well as the impact of online communication on the level of language literacy. The conclusion is drawn that social media are not a factor of language degradation, but rather a mechanism of its adaptation to the conditions of the digital society.

Kalit so‘zlar: rus tili, ijtimoiy tarmoqlar, raqamli nutq, neologizmlar, til normasi, o‘zlashmalar.

Ключевые слова: русский язык, социальные сети, цифровой дискурс, неологизмы, языковая норма, заимствования.

Keywords: Russian language, social networks, digital discourse, neologisms, language norm, borrowings.

В XXI веке цифровые платформы радикально изменяют

русскоязычное коммуникативное пространство. Сегодня учащаяся молодежь ежедневно использует социальные сети, что сильно влияет на употребление лексики и синтаксических структур русского языка в ее речи. Русский язык, как быстро развивающаяся система, активно реагирует на изменения в обществе. В условиях цифровизации интенсивно обновляется лексический состав и изменяются стилистические нормы.

В данной статье мы сделали попытку выявить пути влияния социальных сетей на развитие русского языка. Цифровая коммуникация создает отдельный дискурсивный стиль, который становится самостоятельной частью русского языка и влияет на нормы коммуникации в целом [1.: 45].

Пользователи социальных платформ стремятся к быстроте и лаконичности в общении и передаче информации, что делает коммуникацию более выразительным [3.: 112-115]. Письменная форма почти равна устной речи, что наблюдается в использовании разговорной лексики и более упрощённых синтаксических конструкций. Как отмечает Розенталь, подобные отклонения от нормативных правил не всегда свидетельствуют о снижении уровня грамотности, поскольку в некоторых случаях они выполняют стилистическую функцию и помогают передать эмоциональную окраску высказывания [5.: 58-60].

Особое внимание исследователи уделяют роли социальных сетей в распространении новых лексических единиц. Одной из ключевых тенденций сетевой коммуникации является активная неологизация. В речи пользователей часто встречаются термины: лайк, блогер, репост, стример, флешмоб. Подобные англицизмы под воздействием правил русской морфологической системы приобретают формы «лайкнуть», «репостить» [2.: 112]. Такие слова могут возникать спонтанно в процессе общения пользователей, а затем постепенно закрепляться в повседневной речи. Богатый набор эмодзи успешно уточняет эмоциональную сторону сообщения.

Регулярная письменная практика способствует развитию навыков формулирования мыслей. Однако закрепление упрощённых

форм может снижать требования к орфографии и стилю. Негативные последствия проявляются при отсутствии разграничения сетевого и академического регистров речи [3.: 102].

Благодаря интернет-технологиям пользователи из различных регионов и стран могут свободно взаимодействовать друг с другом. Это приводит к обмену языковыми особенностями и распространению различных лексических элементов. В результате происходит взаимное влияние культур и формирование новых коммуникативных моделей [4].

Таким образом, влияние социальных сетей на развитие русского языка является сложным и многоаспектным явлением. С одной стороны, интернет-коммуникация способствует появлению упрощенных форм письменной речи и распространению сленговых выражений. С другой стороны, она стимулирует языковое творчество и способствует появлению новых слов и выражений [3.: 210-212].

Современный русский язык продолжает активно развиваться под воздействием цифровой среды, что делает изучение данной проблемы важным направлением современной лингвистики.

Социальные сети оказывают комплексное влияние на развитие русского языка. Они способствуют обновлению лексики, изменению коммуникативных стратегий и демократизации языковой нормы. Наблюдается не упадок норм, а естественная трансформация языка под влиянием цифровой коммуникации. Русский язык продолжает развиваться в условиях цифровой эпохи, сохраняя системную целостность и способность к самообновлению.

Литература:

1. Горошко Елена Ивановна. Интернет-коммуникация как лингвистический феномен. – М.: Флинта, 2010. – 256 с.

2. Комлев Николай Григорьевич. Слово в речи. – М.: Наука, 2003. – 184 с.

3. Кронгауз Михаил Александрович. Русский язык на грани нервного срыва. – М.: АСТ, 2012. – 288 с.

4. Институт русского языка имени В. В. Виноградова РАН – https://ruslang.ru

7-SHO‘BA.
SAN’ATSHUNOSLIKNING DOLZARB MASALALARI

IKKINCHI UYG‘ONISH DAVRIDA SHARQ MUSIQIY MADANIYATNING O‘ZIGA XOS XUSUSIYATLARI (TEMURIYLAR DAVRI MISOLIDA)

Raximov Botir Matyoqubovich,
Abu Rayhon Beruniy nomidagi Urganch davlat universiteti dotsenti, san’atshunoslik fanlari bo‘yicha falsafa doktori (PhD)

Annotatsiya: Maqolada Ikkinchi uyg‘onish davrida Sharq musiqiy madaniyatining xususiyatlari, Temuriylar davrida ilm-fan rivoji hamda Alisher Navoiy ijodida musiqa san’atining nazariy va badiiy ifodasi yoritiladi. Shuningdek, adabiyot va musiqa uyg‘unligi tahlil qilinadi.

Аннотация: В статье рассматриваются особенности музыкальной культуры Востока эпохи Второго Возрождения, развитие науки в период Темуридов и отражение теоретических и художественных аспектов музыкального искусства в творчестве Алишера Навои. Анализируется также взаимосвязь литературы и музыки.

Annotation: The article examines the features of Eastern musical culture during the Second Renaissance, the development of science under the Timurids, and the theoretical and artistic representation of music in Alisher Navoi’s works. It also analyzes the relationship between literature and music.

Kalit so‘zlar: navbati murattab, ilmi ta’lif, ilmi iyqo‘, ilmi advor, navo, parda, nag‘ma.

Ключевые слова: навбати мураттаб, наука таълифа, наука ийкоъ, наука адвора, мелодия, тон, нагма.

Key words: navbati murattab, science of ta'lifa, science of iiko‘, science of advor, melody, tone, nagma

Temuriylar saltanati jahon madaniyati tarixida Ikkinchi uyg‘onish davri deb nomlanadi. Amir Temur saltanatida ilm-fanning barcha jabhalarida asrlar qa’rida shakllangan an’anaviy “ustoz-shogird” ta’lim tizimi keng quloch yozdi. Bu tizim turli kasb egalari — hunarmandlar, olimu fuzalolar yetishib chiqishiga, shuningdek, shahar madaniyatining rivojlanishiga katta hissa qo‘shdi.

Saltanat hududida ilm va ma’rifat sohasidagi jahonshumul

yutuqlar, ayniqsa, yirik madaniyat markazlarida yuz berdi. Astronomiya sohasida Mirzo Ulug‘bek dunyo falakshunoslari qatorida munosib o‘rin egalladi. Adabiyotda esa Sa’diy Sheroziy, Abdurahmon Jomiy hamda Alisher Navoiy kabi buyuk siymolar oldingi safga chiqdilar. Musiqa ilmida Abdulqodir Marog‘iy va Abdurahmon Jomiy ilmiy-nazariy hamda ilmiy-amaliy masalalarni o‘rganib, uni yangi taraqqiyot bosqichiga olib chiqdilar.

Temur va uning avlodlari — Shohrux Mirzo, Mirzo Ulug‘bek, Boysunqur Mirzo, Husayn Boyqaro, Zahiriddin Muhammad Bobur ilmparvar va ma’rifatparvar hukmdorlar bo‘lganliklari sababli, ular hukmronlik qilgan davrda turli sohalarda ko‘plab mashhur allomalar, olimlar, mutafakkirlar hamda shoiru adiblar yetishib chiqdi.

Bu davrda sayl va tomoshalarda musiqaga keng e’tibor berilgan. Ayniqsa, harbiy yurishlarda cholg‘u asboblaridan harbiy nishon va jasorat ramzi sifatida foydalanilgan.

Bu haqda Temur tuzuklarida shunday deyiladi: “Amr qildimki, o‘n ikki katta amirlarning har biriga bitta bayroq va bir nag‘ora berilsin. Amir ul-umaroga bayroq va nag‘ora, tuman tug‘i va chortug‘ taqdim etsinlar. Mingboshiga esa bir tug‘ va karnay bersinlar. Yuzboshi va o‘nboshiga bittadan katta nag‘ora bersinlar. Aymoq amirlariga esa bittadan burg‘u taqdim etsinlar. To‘rt beglarbegining har biriga bittadan bayroq, nag‘ora, chortug‘ va burg‘u bersinlar” [4.100].

Temuriylar davrida nafaqat cholg‘u sozlari va ularni ijro etish, balki mumtoz musiqa nav va shakllarini o‘rganishga ham katta e’tibor berilgan.

Musiqiy mohiyatni nazariyadan amaliyotga yo‘naltirib ishlab chiqilgan tushunchalardan biri — ilmi advor nazariyasidir. Ilmi advor musiqa san’atining nazariy va amaliy jihatlari mushtarakligini o‘rganuvchi ta’limot hisoblanadi. Ushbu ta’limotni o‘rganishda Abdulqodir Marog‘iyning “Maqosid ul-alhon” risolasi alohida o‘rin tutadi. Unda usullarni riyoziy uslubda mutanosib bo‘laklarga bo‘lish masalasi batafsil yoritilgan. Shuningdek, Marog‘iy risolalarida o‘zi yashagan davr ijro amaliyotida mavjud bo‘lgan musiqa cholg‘ulariga ham ta’rif beriladi. Asarlarda nay turlariga oid ma’lumotlar ham

keltirilib, ular hatto o‘z nomlariga ega bo‘lgan: shohnay, tanburnay, qiznay va boshqalar. Hozirgi zamon maqom amaliyotida esa bu cholg‘uning asosan bitta, eng qulay turi qaror topgan.

Marog‘iy risolalarida “navbati murattab” turkumlari, shuningdek, “navba” va uning murakkab tarixiy shakli — “navbati murattab” (ya’ni “tartiblashgan navbalar”) to‘g‘risida ham muhim ma’lumotlar mavjud.

Marog‘iydan keyin uning ta’limotini davom ettirgan ko‘plab zabardast musiqashunoslar yetishib chiqqan. Jumladan, Abdurahmon Jomiy, Muhammad Binoiy, Zaynulobiddin Husayniy kabi olimlarning musiqiy risolalari bizgacha yetib kelgan. Nomlari zikr etilgan ushbu musiqashunos ulamolar Sulton Husayn Boyqaro va Alisher Navoiyning yaqin maslakdoshlari bo‘lgan. Podsho va vazirning o‘zi hamda saroy muhitidagi oliy tabaqa vakillari orasida musiqa san’ati keng targ‘ib etilgan. Umuman olganda, temuriyzodalar tarbiyasida musiqaga alohida e’tibor qaratilgan.

Ikkinchi uyg‘onish davri klassik adabiyoti va mumtoz navolari mazkur davrning madaniy-ma’rifiy belgisi sifatida namoyon bo‘ladi. Bu voqelikning eng yorqin timsollaridan biri Alisher Navoiy ijodi va faoliyatidir.

Bevosita musiqa sohasini nazarda tutsak, Alisher Navoiy ijodida ushbu nodir san’atning tub qonuniyatlari ilmiy-nazariy tushunchalarda, shuningdek, o‘nlab ramziy-majoziy obrazlar orqali badiiy ifoda etilgan. Ulug‘ mutafakkirning ilmiy asarlari, badiiy ijodi, doston va g‘azaliyotidagi soz san’atiga oid istilohiy tizim, fikr va mulohazalar jamlansa, bu nodir bilim manbai o‘zbek milliy musiqasining o‘ziga xos qomusini tashkil etishi mumkin edi.

Husayn Boyqaro va Alisher Navoiy yoshligidan turli ilmlar qatorida musiqa ilmini ham puxta o‘zlashtirganlar. Ikkalasi ham musiqiy ijrochilik va ijod sohalarida sezilarli yutuqlarga erishgan. Umuman, temuriyzodalar tarbiyasida musiqaga alohida e’tibor berilgan.

Ta’lim-tarbiya ishlariga boshchilik qilgan Alisher Navoiy “Xamsat ul-mutahayyirin” asarida temuriyzodalarga musiqa saboqlari berish maqsadida Hirotning yetuk musiqashunoslariga maxsus risolalar yaratish topshirilganini ta’kidlaydi. Ushbu asarlardan qoniqmagan

Navoiy o‘z ustozi Abdurahmon Jomiydan yangi asar yaratishni iltimos qiladi va natijada avvalgilardan mukammalroq risola dunyoga keladi” [5.47].

Temuriylar davrida musiqaning asosiy negizini tashkil qiluvchi ta’limotlardan yana biri iyqo‘ (vazn) tuzilmalari hisoblanadi. Iyqo‘ tuzilmalari xuddi parda birliklariga o‘xshatib, doira shaklida ifodalangan. Ana shu davrdan boshlab, avval “ilmi ta’lif” va “ilmi iyqo‘” nomlari bilan yuritilgan tarmoqlar umumlashtirilib, “ilmi advor” deyilgan. Nazariya bilan amaliyotni o‘z ichiga oluvchi mushtaraklikning ajoyib ifodasini A.Navoiy “Sab’ai sayyor” dostonida Xorazm soz ahli va bu o‘lka san’atiga Dilorom changiy timsolida yuqori ta’rif beradi.

Chun duo qildi, dedi farzona:
Ki, dey o‘z ko‘rganimdin afsona.

Menki, tushmish buyon guzor manga,
Mulki Xorazm erur diyor manga.

San’atim anda soz cholmoq ishi,
Bilmayin men kibi ishimni kishi. [3.365].

Shuningdek, uning “Majolis un–nafois” risolasining boshlanishida Navoiyning yoshlik chog‘ida mashhur bo‘lgan xorazmlik sozanda Abul Qosim Xorazmiy fozil kishi va ustozlar qatorida ta’rif etiladi.

Alisher Navoiy “Sab’ai sayyor”da shunday yozadilar:

Ilmi advor fanni musiqiy,
Bu ishda erur barcha manga taxqiqiy.
Elga ta’lim etmoq virdim,
Kimki ustodi qavm shogirdim. [3.365].

Bunda ilmi advor mumtoz musiqaning nazariy asoslari, kuy va usul doiralarini, fan esa ularning amaldagi ijodiy ifodasini nazarda tutadi.

Navoiy musiqa borasida alohida risola yozmagan. Uning ijodiga mansub bo‘lgan ko‘pgina asarlarda musiqaga oid “navo”, “parda”, “tor”, “nag‘ma”, “doira” kabi ko‘p ma’noli iboralar ishlatilgan. Yaratgan qator asarlarida musiqa tarixi, kuy shakllari, Xuroson va Movarounnahr xalqlari musiqiy merosiga oid shakl va janrlar haqida

ma’lumotlar keltirilgan. “Lison ut-tayr” asarida rud, shohrud, barbad, ud, chang, nay, tanbur, sagona, rubob, qo‘biz, karnay, egri daf, nog‘ora, kus va boshqa sozlar tavsifi o‘rin olgan.

Bir qator olim va musiqashunoslar Navoiyning musiqa ijodiyotiga bevosita aloqadorligini quyidagicha e’tirof etgan. Bobur “Boburnoma”da Navoiy naqshlar (ashula-cholg‘u asarlari) hamda peshravlar muallifi bo‘lganligini qayd etgan. Musiqashunos Darveshali Changiy o‘zining musiqiy risolasida o‘sha davrlarda amalda bo‘lgan 24 usuldan bir qanchasini Ulug‘bekka, 12 tasini Husayn Boyqaroga, 7 tasini esa Alisher Navoiy qalamiga mansub ekanligini aytib o‘tgan.

Navoiyning turli kasb egalari, ularning odobi va ijtimoiy hayoti haqida bitilgan asarlaridan biri “Mahbub ul-qulub” risolasi hisoblanadi. Ushbu risolada mazkur davrda yashab ijod etgan mutrib va mug‘anniylarning musiqiy hayoti, san’atning sehrli kuchi, hofizlarning mo‘jizakor ijodi haqida so‘z yuritiladi.

Xulosa qilib shuni aytish mumkinki, Ilk Sharq Uyg‘onishi davrida yashab ijod qilgan ko‘plab allomalarning risolalarida musiqa haqidagi ma’lumotlar riyoziy (matematik) tushunchalar, sonlar nisbati va uslublar orqali tavsif etilgan. Ikkinchi Uyg‘onish davrida esa musiqa haqidagi ma’lumotlar riyoziy tushunchalardan tashqari adabiyot va musiqa san’ati bilan mushtarak holda bayon etilgan. Bu holatni musiqaga xos bo‘lgan parda, kuy hamda iyqo‘ kabi tushunchalarning o‘sha davr manbalari va badiiy adabiyotda ham keng qo‘llanilganida kuzatish mumkin.

Foydalanilgan adabiyotlar:

1. А.Семёновнинг “Навоий даврида Ҳирот мусиқаси”. “Ўзбекистон адабиёти ва санъати” журнали 1940 й. ноябрь-декабр сонлари.
2. А.Фитрат Ўзбек классик мусиқаси ва унинг тарихи.Т.:n-1993.
3. Алишер Навоий.Мукаммал асарлар тўплами.10-жилд.Т.:-1992.
4. Темур тузуклари “ШАРҚ” НМАК бош таҳририяти Т., - 2005.
5. О.Матякубов Мақомот Т.: - 2004.

XORAZM GILAMDO‘ZLIGINING MAHALLIY XUSUSIYATLARI

Sultanova Gulchexra Ozodovna,
Abu Rayhon Beruniy nomidagi Urganch davlat universiteti dotsenti v.b., san’atshunoslik fanlari bo‘yicha falsafa doktori (PhD),

Annotatsiya: Ushbu maqolada gilamdo‘zlik san’ati tarixi, Xorazm vohasida bu san’atning rivojlanishi va taraqqiyoti haqida ma’lumotlar yoritilgan. Bundan tashqari gilam turlari, gilamchilikda ishlatiladigan iplar, bo‘yoqlar, bezak naqshlari borasida fikrlar bayon etilgan. “Ichan – qal’a” davlat muzey – qo‘riqxonasida saqlanayotgan va ekspozitsiyalarda namoyish qilinayotgan gilamdo‘zlik buyumlari o‘rganilgan va tahlil qilingan. Xorazm gilamdo‘zlik san’ati va uning badiiy bezak xususiyatlari, texnologiyalari to‘g‘risida ma’lumotlar berilgan.

Аннотация: В статье рассматривается история ковроткачества, развитие и прогресс этого искусства в Хорезмском оазисе. Высказываются мнения о видах ковров, используемых в ковроткачестве нитях, красителях и орнаментах. Изучаются и анализируются образцы ковроткачества, хранящиеся в Государственном музее-заповеднике «Ичан-кала» и экспонируемые на выставках. Приводится информация о хорезмском ковроткачестве, его художественно-декоративных особенностях и технологиях.

Abstract: This article examines the history of carpet weaving, its development, and progress in the Khorezm oasis. Opinions are expressed regarding the types of carpets, threads, dyes, and patterns used in carpet weaving. Carpet weaving samples housed in the Ichan-Kala State Museum-Reserve and exhibited at exhibitions are studied and analyzed. Information is provided on Khorezm carpet weaving, its artistic and decorative features, and technologies.

Kalit so‘zlar: Gilamdo‘zlik san’ati, tarixi, gilam turlari, Xorazm gilamdo‘zlik san’ati, bezak xususiyatlari, texnologiyalar.

Ключевые слова: Искусство ковроткачества, история, виды ковров, хорезмское ковроткачество, декоративные особенности,

технологии.

Keywords: Carpet weaving art, history, carpet types, Khorezm carpet weaving, decorative features, technologies.

Gilamdo‘zlik san’ati xalq amaliy bezak san’atining keng tarqalgan turi bo‘lib, ko‘p asrlik milliy an’ana va uzoq tarixga ega. Gulamdo‘zlikning paydo bo‘lgan vaqtini aniq aytish qiyin, chunki jun chidamsiz bo‘lib, qadimgi gilamlar saqlanmagan. Gilam to‘qish qadimdan ayollar orasida keng tarqalgan hunar sifatida mashhurdir. Gulamdo‘zlik san’ati ayniqsa chorvachilik bilan shug‘ullanadigan ko‘chmanchi xalqlar orasida keng tarqalgan. Bu san’at juda qadimiyligini yozma tarixiy manbalar va arxeologik topilmalar isbotlaydi. Arxeologik topilmalar natijasida Xorazmda miloddan avvalgi 1-ming yillikka mansub gilamlar topilganligi to‘g‘risida ma’lumotlar mavjud. Qadimda Ussuri, Bobil, Midiyada keyinroq esa Eron, Hindiston, Turkiyada to‘qilgan rangli gilamlar mashhur bo‘lgan.VII asr qo‘lyozmalari gulamdo‘zlik san’ati o‘sha davrlarda O‘rta Osiyoda ham rivojlanganligini tasdiqlaydi. V—VII asrlarda Urta Osiyodagi ko‘pgina shaharlardan Xitoyga har xil gilamlar olib kelingan va sotilgan. O‘rta Osiyo va Afgoniston adabiyotlarida ko‘rsatilishicha VII—XI asrlarda Xorazm hamda Samarqand bilan Buxoro o‘rtasidagi ba’zi shaharlardan kichik joynamoz gilamchalar to‘qilib chet mamlakatlarga sotilgan. [1, 334-bet] XVIII—XIX asr boshlariga kelib ayniqsa, Buxoro va Fargona xonliklarida gulamdo‘zlik san’ati tez sur’atlar bilan rivojlangan. Lekin XX asr boshlarida bu yerlarda gulamdo‘zlikning rivojlanishi ancha susayishi kuzatilgan bo‘lsa, Ulug‘ Oktabr inqilobidan so‘ng bu sohaga yanada e’tibor qaratilgan. Bu davrda gilam to‘qish mashinalari ixtiro etila boshlandi. Xiva, Andijon, Qarshi, Urgut shaharlarida gilam to‘qiydigan korxonalar ochildi. 40—50-yillarda Gilamchilik markazlari (Samarqand, Kitob, Xiva, Andijon, Termiz, Shahrisabz, Xo‘jayli) tashkil etildi, mahalliy ustalar shogirdlar tayyorladi, qadimiy an’anaviy naqshlar tiklandi. Gilamdo‘zlikda mahalliy xususiyatlarni o‘zida mujassam etgan gilamlar to‘qila boshlanadi.

1943–1954-yillarda Xivada gilamchilikga moslashtirilgan

“Uchqun”arteli faoliyat yuritgan. Rassom va hunarmand ustalar hamkorligi natijasida bu sohada muvaffaqiyatlarga erishildi. Amaliy va mahobatli san’at an’analaridan unumli foydalanilib, dastlabki yangi nusxa Xorazm gilami va unga xos bo‘lgan feruza rang zamin yaratildi. [4, 104-bet]

Gilamlar o‘tmishda yer bag‘irlab yotiq holatda o‘rnatilgan pastak sodda dastgohda to‘qilar edi. Keyinchalik to‘quv dastgohlari ancha mukammallashdi. O‘zbeklar asosan gilam to‘qishda tuya tiviti, qo‘y juni va paxta tolasini ishlatadi. XIX asrning oxirigacha gilam to‘qishda o‘simliklardan tayyorlanadigan buyoqlar ishlatilgan. Keyin esa anilin buyoqlaridan foydalanila boshlandi. Gilam to‘quvchilar uzoq yillar davomida jun va iplarni ro‘yan ildizi, o‘rik, jiyda, pista barglari, yovvoyi daraxtlar ildizidan olingan bo‘yoqlar bilan bo‘yashgan. XIX asr oxiridan arzon anil bo‘yoqlaridan foydalanilishi esa, gilam buyumlari sifatining keskin yomonlashuviga olib keldi. [2, 103-bet] Gilamdo‘zlikda nafaqat gilamlar balki, uy-ro‘zg‘orda kerak bo‘lgan buyumlari ham to‘qiladi, masalan: xurjun-yuk tashish uchun mo‘ljallangan; joynamoz-mehrobsimon naqshli gilamcha bo‘lib, namoz o ‘qish uchun; to‘rva xalta-idish-tavoq va mayda-chuydalar saqlash uchun; chuvol—kiyim-boshlar saqlanadigan buyumlar to‘qilgan. O‘zbekistonda qadimdan ko‘pincha yuk tashish uchun xurjun gilamlar ham to‘qishgan. Xurjunni ot, eshak, xachir, tuya ustiga tashlashga ishlatilgan. Unga har xil buyumlar, oziq-ovqatlar solinadi. Xurjunlarga ko‘pincha geometrik naqshli bezaklar berilgan.

Gilamlar to‘qilish texnologiyalariga qarab to‘qma, tikma va bosma turlarga ajratiladi. O‘zbekistonda asosan patli va patsiz (palos) gilamlar to‘qiladi.Tikma gilam — tayyor buyumga guli tikiladigan gilam. Bosma gilam — guli bo‘yab bosiladigan gilam. Gilamlar to‘qilgan joyi yoki to‘qigan qabilaning nomi bilan yuritiladi. Patsiz gilamlarining bezaklari shaklu-shamoyiliga ko‘ra, handasaviy va zoomorf turlarga bo‘linadi. Handasaviy shakllar sodda, pog‘onali romb, meandr mavzulari, W va S — simon belgilar, sakkiz burchakli yulduzlar, uchburchak, samoviy va mistik ramz va xochlar, kvadrat va boshqalardan, naqshlarning zoomorf guruhi esa qushlar, yovvoyi va uy hayvonlari tasviridan iboratdir.

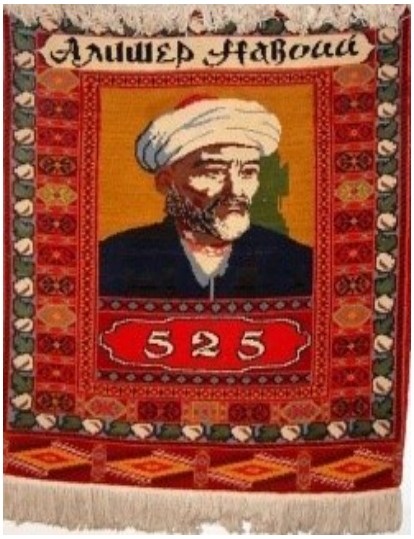
Ushbu naqshlar: qo‘chqor shoxi, tuya bo‘yin, it izi yoki it tovon, kaklik to‘shi.

Xorazmda gilamdo‘zlik to‘qmachilikning ko‘p yillardan mavjud bo‘lgan eng asosiy sohalaridan biri hisoblanadi. Dastgohda qo‘lda to‘qilgan gilamlar o‘zining o‘simliksimon va girih naqshining nafisligi, chidamliligi, tabiyligi va sifati jihatidan ajralib turadi. Xorazmda XX asrning boshlarida gilam asosi uchun ko‘proq paxta iplardan foydalana boshlashgan. “Umid” – XX asrning 30–50-yillarida Xivada eng samarali faoliyat olib borgan artellardan biri bo‘lgan. 1977 yilda Xivada gilamni mashinada ishlab chiqarish yo‘lga qo‘yilgan fabrikaga asos solingan. Korxonada ishlab chiqarilgan birinchi gilamga «G‘uncha» nomi beriladi.

Hozir har bir xonadonga kirar ekansiz o‘zbek va turkman gilamlarini albatta uchratasiz. O‘zbekistonning tasviriy san’at, o‘zbek xalq amaliy san’ati muzeylarida gilamlar doimiy ekspozitsiyalardan keng o‘rin olganini ko‘rasiz. Jumladan, Xiva “Ichan qal’a” davlat muzeyi amaliy san’at kolleksiyalarida XVIII, XIX va XX asrlarga oid gilamchilik namunalari ekspozitsiyalarda namoyish qilinmoqda. Muzey qo‘riqxonasi xazinasi va muzey ekspozitsiyalarida 70 dan ziyod gilam va gilamchilik buyumlari mavjud. [3] Gilam turlaridan chuval-gilam sumka, darliq- ot ustida o‘tirishga mo‘ljallangan gilam to‘shama, xurjun-yuk tashish uchun mo‘ljallangan sumkalar muzey ekspozitsiyalaridan o‘rin olgan. Xorazm gilamlarida turkman naqshlari ko‘p uchraydi, naqshlarda jigarrang, qizil yoki to‘q qizil ranglar ustunlik qiladi. Gilamdo‘zlik buyumlarida asosan darak gul, kapsa gul, burchak gul, qo‘chqor shohi, mari gul, to‘rt tirnoq, darvoza gullaridan foydalanilgan. Paloslarda geometrik naqshlar ko‘proq ishlatilgan. Muzeyda Xiva gilamchilik fabrikasida M.Niyazova eskizi asosida to‘qilgan gilam va paloslar bor. Namoyishga qo‘yilgan portret tushirilgan gilamlar va paloslar xivalik gilam ustalari A.Sapaeva, R.Narmetova tomonidan to‘qilgan. [5, 69-bet] XIX asrga oid geometrik naqsh bezakli osmaliq (tuya ustiga solinadigan gilamcha) muzeyning madrasa tarixi bo‘limidagi ekspozitsiyadan o‘rin olgan.Undan tashqari Toshhovli saroyining Arzxona qismida Xon devonxonasida Xiva

xonligi davrda to‘qilgan 7/5 metrlik gilam namoyish qilinmoqda. Muzey qo‘riqxonaning boshqa ekspozitsiya zallarida Maqtumquli, Al-Xorazmiy va boshqa mashhur kishilar portreti solingan gilamlar namoyishga qo‘yilgan. Gilamlardagi naqsh bezaklarini tahlil qiladigan bo‘lsak, XIX asrga oid gilam bezaklarida o‘simliksimon, geometrik, zoomorf shakllar o‘rin olgan bo‘lsa, XX asrga oid gilamlarda naqsh bezaklaridan tashqari mashhur insonlar portretlari, O‘zbekiston gerbi, bayrog‘i tasviri, tarixiy obidalar tasvirlari tushirilgan. XXI asrga oid ba’zi gilamchilik namunalari ipak iplardan qo‘lda to‘qilgan.

KP 6366/2. Islomxo‘ja minarasi tasviri



KP 4150. Alisher Navoiy portreti tushirilgan

KP 5883/2. “Kapsa gul” naqshli gilam. XX asr tushirilgan gilam. XX asr

KP6668/1. Geometrik naqsh bezakli gilam. Osmaliq. XIX asr gilam. XX asr

KP1284 Xurjun. “Kapsa gul” naqshl tushirilgan. XX asr

Xivada bugun unutilib borayotgan hunarmandchilik muvaffaqiyatli tiklanib, san’at darajasiga ko‘tarilmoqda. Viloyatda gilam to‘qish uch xil yo‘nalishda davom etmoqda: uyda, jamoa va qo‘shma korxonalar hamda xususiy firmalarda gilam tayyorlash. Xiva gilam fabrikasi hunarmandlari dunyoning istalgan kolleksiyasidan joy olishga loyiq mahsulotlar ishlab chiqarmoqdalar. Ularning rivojlanishining yangi yo‘nalishi, “portret gilamlari” to‘qishni yo‘lga qo‘yib, ularni ishlab chiqarish uchun qadimgi jun va ipak texnologiyasidan foydalanadilar. Texnologiya tarkibi ipak va junlarining aralashmasidan iborat. Bunday mahsulotlarning asosini odatda ipak iplar tashkil qiladi, gilamning fon qismiga jun, bezaklariga ipak iplar ishlatilgan.

Hozirgi kunda gilamlarning qadimgi naqsh bezaklarini va to‘qish usullarini tiklash borasida amaliy ishlar olib borilmoqda, hamda “Ichan qal’a” davlat muzey qo‘riqxonasi hududidagi Yoqqubboyxo‘ja madrasasida eski uslubda ipak gilam to‘qish ustaxonasi faoliyat ko‘rsatmoqda. Ushbu ustaxonada Madrahim Matkarimov boshchiligida to‘quvchi qizlar ipakdan tabiiy ranglardan foydalanilib, turli xil ko‘rinishdagi gilamlarni qo‘lda to‘qimoqdalar. To‘quvchi qizlar gilamlarga bezak berishda asosan, XIV–XV asrlarga xos bo‘lgan, unutilib ketgan Xiva naqshlaridan foydalanib, gilamchilik buyumlarini yaratmoqda. Gilamdagi naqsh kompozitsiyalarini yaratishda vohaga xos bo‘lgan, qadimiy miniatyuralarda tasvirlangan gilam naqshlari hamda Xivadagi qadimiy eshiklar va tarixiy obidalardagi koshin bezaklardan

foydalanmoqdalar. Gilam to‘qishda ishlatiladigan iplarni bo‘yashda asosan, ro‘yan ildizi, yong‘oq po‘sti, indigo, piyoz po‘stidan turli xil mevali daraxtlar yaproqlaridan ishlatilmoqda. [7, 48-bet]

Xulosa o‘rnida shuni ta’kidlash joizki, O‘zbekistonda amaliy san’at turlari juda xilma-xil va rang-barang. Suningdek, gilamdo‘zlik san’ati ham boy tarixga ega bo‘lib, har bir hududning o‘ziga xos an’analari va badiiy xususiyatlari mavjud. Bugungi kunda madaniy merosga bo‘lgan e’tibor yanada kuchaymoqda. Respublikamizning barcha viloyatlarida qadimiy an’analarimizni o‘rganish, qayta tiklash va rivojlantirish borasida samarali ishlar olib borilmoqda. Mahalliy ustalar shogirdlar tayyorlab, bu sohada muvaffaqiyatlarga erishmoqdalar.

Adabiyotlar ro‘yxati

1. Булатов С. Ўзбек халқ амалий безак санъати. –Тошкент: Меҳнат,1991.

2. Hakimov A, Nasirova Z,Binafsha Nodir. O\zbek xalq amaliy san’ati.-Toshkent.LESSON PRESS, 2019.

3. “Ичан-қалъа” давлат музей-қўриқхонаси фонди ҳужжатлари.

4. Д.Фахретдинова.Декоративно-прикладное искусство Узбекистана.1972.

5. Sultanova G. Xiva “Ichan qal’a” davlat muzey qo‘riqxonasining shakillanishi va unda saqlanayotgan amaliy san’at kolleksiyalari. // Kamoliddin Behzod nomidagi milliy rassomlik va dizayn instituti axborotnomasi 2021 yil 3-son 66-71 b.Тошкент:2021.

6. Sultanova G. Xorazm gilamchilik san’ati // “Tasviriy san’at ta’limi uzviyligini ta’minlashning ustuvor yo‘nalishlari: muammolar va yechimlar” mavzusidagi xalqaro ilmiy-amaliy anjuman materiallari. – Qarshi, 2023. – B. 332–335.

7. G.Sultanova. “Ichan qal’a” davlat muzey-qo‘riqxonasidagi amaliy san’at asarlarini muzeylashtirish masalalari. San’atshunoslik fanlari bo‘yicha falsafa doktori diss... – Тошкент, 2025. – 145 b.

КЛАССИФИКАЦИЯ ОРНАМЕНТОВ ПО СТИЛИЗАЦИИ И КОМПОЗИЦИОННОЙ СТРУКТУРЕ

Мамедгусейн Гусейнов,
Заслуженный художник, профессор кафедры «Художественное ткачество и искусство ковра» Азербайджанской Государственной Академии Художеств
E-mail: mamedhuseyn_1967@yahoo.com

Аннотация. В статье рассматриваются виды и классификация орнаментов с точки зрения стилизации и композиционной структуры. Исследуется роль геометрических и растительных мотивов в формировании орнаментального искусства, а также их связь с абстрактным мышлением, эстетическим вкусом и художественным воображением человека. Особое внимание уделяется философским и логическим основам понятий «стилизация» и «структура», раскрывается их значение в процессе создания декоративных композиций.

В работе анализируются этапы стилизации, принципы построения орнамента и закономерности его формирования на основе геометрических и природных форм. Отмечается, что орнаментальные элементы обладают символическим характером и отражают мировоззрение, духовные ценности и культурно-исторические традиции различных народов. Подчеркивается, что геометрические знания, накопленные древними цивилизациями Востока и систематизированные античными учёными, оказали значительное влияние на развитие орнаментального искусства.

В результате исследования делается вывод о том, что стилизация и композиционная структура являются основополагающими факторами создания орнамента, обеспечивающими его художественную выразительность, семантическую глубину и эстетическую целостность.

Annotation. The article examines the types and classification of ornaments from the perspectives of stylization and compositional structure. It explores the role of geometric and vegetal motifs in the formation of ornamental art, as well as their relationship with abstract

thinking, aesthetic taste, and human artistic imagination. Particular attention is paid to the philosophical and logical foundations of the concepts of “stylization” and “structure,” highlighting their significance in the creation of decorative compositions.

The study analyzes the stages of stylization, the principles of ornament construction, and the patterns of its formation based on geometric and natural forms. It is noted that ornamental elements possess symbolic significance and reflect the worldview, spiritual values, and cultural-historical traditions of various peoples. The research also emphasizes that geometric knowledge accumulated by the ancient civilizations of the East and systematized by classical Greek scholars significantly influenced the development of ornamental art.

The findings demonstrate that stylization and compositional structure are fundamental factors in the creation of ornaments, ensuring their artistic expressiveness, semantic depth, and aesthetic integrity.

Ключевые слова: линия, стилизация, декор, семантика, художественность, техника, орнамент, узор.

Keywords: line, stylization, decor, semantics, artistry, technique, ornament, pattern.

Все геометрические и растительные орнаменты возникают, проходя через призму понятия стилизации. Как геометрические, так и растительные орнаменты представляют собой стилизованное отражение реальных пропорций и свойств материального мира, развивающееся от простого к сложному. Формирование подобного понятия во времени и пространстве связано с человеческим разумом и эстетическим вкусом, однако его реализация возможна лишь на основе практического опыта.

Возникновение каждого орнамента обусловлено принципом свободной стилизации и одновременно формирует систему геометрических закономерностей. В этом смысле каждый орнамент, созданный как из прямых, так и из кривых линий, обладает геометрической сущностью.

При изучении происхождения орнамента или его композиционной структуры закономерно возникает следующий

вопрос: каковы основные понятия орнамента? Каково их отношение к реальной действительности? Существуют ли в объективном мире такие фундаментальные геометрические категории или объекты, как точка, прямая линия, кривая линия и плоскость?

В целом, каким образом формируются понятия? Может ли понятие выражать наиболее общие и существенные признаки вещей, явлений и процессов объективного мира?

Ответы на все эти вопросы позволяют глубже осмыслить основы орнаментального искусства, в том числе его геометрическую сущность. В решении подобных проблем важную роль играет логическое познание, поскольку с философской точки зрения существуют различные подходы к их интерпретации. Так, исходя из положения о том, что в процессе логического познания первой и основной формой мышления является понятие, становится очевидным, что оно охватывает лишь наиболее существенные признаки вещей. Иными словами, «понятие» не состоит из чувственных отражений, а представляет собой мыслительное или логическое отражение вещей, явлений и процессов природы.

Понятие является результатом логического обобщения данных, полученных в ходе опыта, а сам процесс формирования понятия о вещах означает отбрасывание их несущественных признаков и выявление их сущности. Поэтому понятие, в отличие от ощущения, лишено чувственной природы: его невозможно ни увидеть, ни представить как конкретный воспринимаемый образ.

Понятия, формируемые посредством теоретического мышления человека, представляют собой отражение объективного мира. Однако, в отличие от чувственного восприятия, непосредственно отражающего внешний мир, понятие является опосредованным отражением объективной реальности. Таким образом, логическое познание, опираясь на чувственные восприятия человека, позволяет формировать абстракции. Эти абстракции являются результатом обобщения наиболее

существенных качеств вещей, отвлечения от конкретного и перехода от частного к общему.

Именно с этой точки зрения орнаменты, независимо от их геометрической или растительной структуры, носят абстрактный характер и одновременно выступают носителями обобщённой информации.

Геометрические понятия, являющиеся отражением объективного бытия, возникли в результате длительного опыта и наблюдений человека. Изучая свойства предметов, люди, отвлекаясь от их несущественных признаков, абстрагировали общие и существенные характеристики и формировали соответствующие понятия.

Такие понятия геометрии, как точка, прямая линия, кривая линия, плоскость и другие, также были созданы в результате подобных абстракций.

В пространстве, являющемся объективной реальностью, не существует подлинных точки, прямой линии, кривой линии и плоскости. Ни одно реальное тело, обладающее даже самым малым размером, нельзя считать точкой. Точка не является конкретным физическим объектом. Она представляет собой абстрактное понятие, полученное путём обобщения общих признаков реальных объектов чрезвычайно малых размеров — шариков и т. п. В реальном пространстве также не существует идеальной прямой или кривой линии. Ни луч света, ни туго натянутая нить, ни траектория тела, движущегося под действием инерции, не являются абсолютно прямыми. Понятие прямой линии возникает в результате абстрагирования их общего признака — протяжённости. То же самое можно сказать и о плоскости, а также о других геометрических понятиях.

Для того чтобы исследовать пространственные формы и количественные соотношения объективного мира «в чистом виде», необходимо полностью отвлечь их от содержания, оставив его как несущественное. «Таким образом, мы приходим к точкам без измерения, линиям без толщины и ширины, различным величинам

a и b, x и y, постоянным и переменным, и лишь в конечном итоге достигаем продуктов свободного творчества и воображения разума — понятийных величин» [2, с. 37].

Поскольку геометрия изучает точки, прямые линии и плоскости, её аксиомы и теоремы выражают свойства этих объектов. Так как точка, прямая линия и плоскость получены путём абстрагирования от реальных объектов объективного мира — мельчайших сферических тел, световых лучей, кристаллических поверхностей и т. п., — все аксиомы и теоремы геометрии должны отражать свойства этих объективных явлений. «Те свойства, то есть связи и отношения объектов, которые многократно проверены и подтверждены в ходе длительных наблюдений и практического опыта человечества и не вызывают сомнений в своей истинности, принимаются в качестве аксиом геометрии. Поэтому аксиомы геометрии можно назвать геометрическими законами, выражающими объективные законы природы» [7, с. 21–22].

Из этого следует, что все понятия и положения геометрии являются отражением свойств материальных предметов и законов объективного бытия. Следовательно, геометрия в нашем сознании отражает пространственные формы реального мира, взаимосвязи фигур, их величину и другие характеристики.

Геометрия применяется практически во всех областях техники и естествознания, включая искусство орнамента. В этих сферах истинность её аксиом проверяется либо непосредственно, либо на основе полученных результатов. Основные понятия в каждой области объясняются в соответствии с определёнными принципами. Например, «прямая линия в механике трактуется как путь тела, движущегося по инерции, в оптике и астрономии — как луч света» [7, с. 25], тогда как в орнаментальном искусстве она рассматривается как основа композиционной структуры.

Восприятие и применение геометрических понятий человеком системно вошло в искусство орнамента. Наши предки на протяжении веков, поэтапно развивая и взаимно совершенствуя понятия стилизации и геометрии, прошли сложный исторический и

творческий путь. Это можно наблюдать на примере орнаментов и различных фигур, отражённых на архитектурных памятниках с древнейших времён, где они представлены в соответствии с точными геометрическими закономерностями.

Возникновение геометрических орнаментов основано на геометрических знаниях. Получение этих знаний осуществлялось древнейшими цивилизациями и культурами мира в зависимости от природно-географических условий, а также на основе накопленного опыта и практической деятельности.

Геометрические знания, возникшие в странах Востока с древними культурными традициями, таких как Аратта, Египет, Вавилон, Шумер, Индия и Китай, начали проникать в Грецию примерно в VII веке до нашей эры. Греческие учёные стремились систематизировать эти геометрические сведения. Именно они около IV века до нашей эры ввели термин «геометрия» для обозначения данной области знаний [7, с. 14].

Впервые геометрия была логически обоснована выдающимся древнегреческим учёным Евклидом, жившим приблизительно в III веке до нашей эры. Его труд «Начало» оказал огромное влияние на дальнейшее развитие геометрии и нашёл отражение в совершенствовании орнаментального искусства.

В орнаментальном искусстве осмысление геометрических понятий тесно переплетается с понятием стилизации. Это объясняется тем, что изображения, подвергшиеся стилизации и преобразованные в орнаментальные формы, при переносе на определённую плоскость проходят через призму геометрического мышления, занимая своё точное место и достигая совершенных пропорций. В изобразительном искусстве такой плоскостью может быть бумага, в архитектуре — камень, в гончарстве — сосуд, в резьбе и столярном деле — дерево, в ткачестве — нить, в ювелирном искусстве — металл и другие материалы.

Одним словом, в возникновении всех орнаментов решающую роль играют стилизация и геометрические понятия, в основе которых лежат человеческое воображение, эстетический вкус и

использование элементов природы. В этом контексте понятие стилизации характеризуется своими специфическими особенностями. Наряду с историей своего возникновения, способы её применения имеют важное значение для орнаментального искусства. В связи с этим сущность понятия стилизации вызывает широкий научный интерес. Термин «стилизация» происходит от глагола «стилизовать» или существительного «стиль». Латинское слово stilus означает «остроконечный стержень», «острая палочка». Предполагается также его связь с греческим словом στῦλος (stýlos), означающим «колонну».

Понятие стилизации, выражающее значение художественного стиля, составляет основу декоративного искусства. Его можно определить как процесс обобщения фигур и предметов, изображаемых человеком, посредством использования условных художественных приёмов. В частности, характерное для орнаментального искусства понятие стилизации позволяет преобразовать любой объект изображения в орнаментальный мотив. В декоративном искусстве орнаментальные мотивы могут быть представлены как в реалистической, так и в высоко стилизованной форме.

Стилизация играет исключительно важную роль в создании декоративных композиций. Она требует от художника-стилизатора не только творческого воображения, но и точного внимания к развитию понятий и чувств, основанных на абстрактном мышлении. В процессе стилизации художник должен уделять особое внимание первичному творческому осмыслению мотивов, рассматривая его как начальный этап их понимания, а также поисковым эскизам, в которых подчёркиваются и обостряются характерные особенности изображаемых форм.

Хотя древнейшие примеры стилизации можно обнаружить в изображениях, высеченных нашими предками на скалах, точное время её возникновения остаётся неизвестным. В этом контексте стилизованные рисунки и орнаментальные изображения более поздних эпох можно рассматривать как своеобразную метафору,

преобразованную в абстрактный художественный язык.

Понятие стилизации на протяжении веков играло ключевую и важную роль в формировании и развитии эстетического вкуса человека и его стремления к украшению. В принципе создание орнамента и его развитие невозможно без стилизации, которая выступает как естественный фактор — независимо от того, происходит ли этот процесс сознательно или бессознательно. Данное понятие является единственным методом отбора объекта и преобразования его формы.

История становления стилизации как профессионального художественного приёма точно не известна. Однако возникновение любого орнамента невозможно без процесса стилизации. Даже если некоторые орнаменты изображаются непосредственно, они вначале обязательно проходят стадию стилизации в сознании художника.

Наиболее ярким подтверждением этого являются наскальные рисунки, созданные нашими предками. Их непосредственное нанесение свободными линиями на каменную поверхность, а также передача важнейших событий жизни будущим поколениям посредством минимальных изобразительных средств служат наглядным свидетельством роли стилизации в становлении художественного мышления.

Стилизация регулирует основные этапы создания орнаментальной формы. В ходе этих этапов придание орнаменту как растительного, так и геометрического характера зависит от мастерства художника. Процесс создания орнаментальной формы сопровождается одновременным формированием её структурных особенностей. Каждый известный человечеству орнамент обладает определённой композицией вместе со своими элементами.

В этом контексте особого внимания заслуживает стилистическая взаимосвязь отдельных форм или частей, составляющих орнаментальную структуру, а также их системное изображение. Это объясняется тем, что элементы, образующие орнамент, независимо от их происхождения — будь то

растительный и животный мир природы, человек, предметы или бытовые объекты, — обладают способностью к стилизации как по частям, так и в целом.

Стилизованные по своей форме отдельные элементы, объединяясь, создают целостный орнамент и определяют количество его частей, их деление, размеры, цвет, тон и другие характеристики. По этой причине становится возможным установить естественное происхождение растительных, геометрических и иных орнаментов, а также определить степень их стилизации.

Несмотря на различия, обусловленные средой возникновения, природными источниками, историко-символическим значением или художественно-декоративными особенностями, элементы, формирующие орнаменты, объединяются вокруг понятия композиционной структуры. Под элементами орнамента понимаются все живые и неживые объекты, стилизованные с помощью прямых и кривых линий и составляющие его целостную систему.

Например, к таким объектам относятся: из растительного мира — цветочные розетки и лепестки, листья и ветви, корни и семена; из животного мира — головы, глаза и рога, кожа, конечности, туловище и хвост; из мира человека — как части его тела, отличающиеся гармонией и красотой, так и неодушевлённые предметы, связанные с повседневным бытом, а также другие разнообразные объекты.

Стилизованные изображения, хотя и возникают на основе точных реалистических форм, в орнаментальном языке приобретают способность выражать более глубокие и многозначные смыслы. В некоторых случаях чрезмерная стилизация приводит к утрате их первоначального значения, что обусловлено полным отдалением от исходного образа. В этом контексте стилизация означает упорядочение и преобразование любого объекта в орнаментальный язык в соответствии с определёнными правилами.

Эти правила регламентации связаны с поэтапным характером работы. Процесс начинается с первоначального изображения и может включать семь или более стадий. На каждом этапе художник-орнаменталист, независимо от того, является ли изображаемый объект одушевлённым или неодушевлённым, должен уделять внимание лаконичности и чёткости линий, а также строго соблюдать принципы создания орнамента.

На каждой стадии необходимо стремиться к выразительности линий и декоративной обработке стилизуемого объекта. На начальном этапе стилизации широко используются пластичные кривые линии, однако на определённой стадии художник может перейти к прямым линиям и тем самым создать орнамент геометрической формы.

Кроме того, следует отметить, что в процессе стилизации способность художника-орнаменталиста воспринимать форму посредством наблюдения и созерцания, а также осмысление понятий целого и части и понимание структуры реализуются во взаимодополняющем единстве. Хотя стилизация является основным критерием в создании любого орнамента, решающую роль в формировании его композиционного принципа играют категории целого и части. Это обусловлено тем, что именно части образуют живые и неживые объекты и придают им целостную форму, а объединяющим их началом выступает структура.

Так, как и в строении дерева, цветка или растения, без корня не существует ствола, без ветвей — листьев, без цветоложа — лепестков, равно как и без тонких нитей семени и других элементов, которые взаимно дополняют друг друга.

Целостный орнамент можно определить как систему, состоящую из формирующих его частей, тогда как отдельные стилизованные элементы справедливо именуются орнаментальными элементами. Из этих частей (элементов), независимо от их растительного или геометрического характера, становится возможным создавать новые, разнообразные орнаменты, в процессе чего и формируется понятие структуры.

Не будет ошибкой утверждать, что самостоятельная простая структура частей, образующих орнамент, формируется одновременно с процессом их стилизации. Поскольку стилизация отдельных частей предмета или его целостного образа предполагает их отделение от реального изображения, она неизбежно приводит к наделению их определённой структурой. Как отмечалось выше, подобные части можно назвать элементами орнамента. Хотя количество таких элементов в орнаментальном искусстве невелико, при придании им соответствующей округлой или иной композиционной формы возможно создание любого орнамента.

С древнейших времён художники-орнаменталисты создавали бесчисленные и разнообразные орнаменты, используя круговые и заострённые формы цветоложа, лепестков и листьев, а также различные геометрические элементы, образованные из прямых и кривых линий. В структуре орнаментов воплощается национальный дух того или иного народа или этноса, проявляющийся уже в процессе стилизации. Однако их характерные особенности не могли бы сформироваться без понятия композиционной структуры.

Многие виды орнаментальных элементов, возникающих в результате стилизации, обладают символическим характером: они могут воспроизводить своё первоначальное значение или изменяться вследствие последующих трансформаций в соответствии с принципами композиционной структуры. В этом контексте невозможно представить орнаментальное искусство без понятия структуры, а его понимание, теоретическое осмысление принципов построения и выявление психологических предпосылок, ведущих к данному виду художественной деятельности, имеют чрезвычайно важное значение.

ЛИТЕРАТУРА

1. Эфенди Р., Эфенди Т. Азербайджанское декоративное искусство. — Баку: BP, 2002.

2. Алиева К. История орнамента: учебное пособие. Часть I. — Баку: MBM, 2011.

3. Гусейнов М. А. Память орнамента в ковровом искусстве. — Баку: Техсил, 2012.

4. Гусейнов М. А. Пазырыкский ковёр — мир символов. — Баку: Шарг–Гарб, 2016.

5. Гусейнов М. А. Шифр линии. — Баку: Aspoliqraf LTD MMC, 2022.

6. Гусейнов М. А. Проблема художественно-технической преемственности в азербайджанском ковроткачестве: диссертация на соискание учёной степени доктора философии по искусствоведению (PhD). — Баку, 2023.

7. Мамедов Р. Н. И.Лобачевский и его геометрия. — Баку: Азербайджанское государственное издательство, 1959.

TORLI CHOLG‘ULAR VA ULARNING TASNIFI

Xudayberganov Samandar Qo‘ziyevich,
Abu Rayhon Beruniy nomidagi Urganch davlat universiteti
San’at kafedrasi professori

Annotatsiya. Inson tafakkuri torli cholg‘uni ixtiro etib, uni ma'lum darajada rivojlantirgandan so‘ng, uning umumbashariy rivoji har bir xalqning madaniyati, ma'naviyati va an'anasi asosida shakllanib rivoj topadi.

Аннотация. Изобретя струнный музыкальный инструмент и развив его до определённого уровня, человеческая мысль закладывает основу для его дальнейшего универсального развития, которое формируется и совершенствуется на основе культуры, духовности и традиций каждого народа.

Abstract. Having invented a stringed musical instrument and developed it to a certain degree, human thought paves the way for its universal evolution, which is shaped and advanced on the basis of each nation's culture, spirituality, and traditions.

Kalit so‘zlar. Fisog‘urs, arganun, nuzxa, navxa.

Ключевые слова: фисогурс, арганун, нузха, навха.

Keywords: fisogurs, arganun, nuzkha, navkha.

Torli cholg‘ular qadim zamonlardan shakllanib, turli xalqlar amaliyotida o‘z ma'naviyati va an'anasi doirasida rivoj topib kelgan musiqiy asboblardan bir turi hisoblanadi. Torli cholg‘uning kelib chiqishi tarixiga aniq bir ma'lumot berish mushkul. O‘tmish manbalarida keltirilgan rivoyatlarga ko‘ra, birinchi kashf etilgan torli cholg‘uning nomi Borbat bo‘lgan va ilk bor buyuk yunon olimi Fisog‘urs (Pifagor) tomonidan ixtiro etilganligi qayd etiladi. Darhaqiqat, ilk yasalgan (yaratilgan) cholg‘u har tomonlama sodda va oddiy bo‘lgan va keyinchalik rivojlangan. Bu haqda maqomshunos olim I.Rajabov yozadi: “Fisog‘ursdan so‘nggi davrlarda yashagan musiqachilar borbatni takomillashtiradilar va uning asosida 2-3-4 torli musiqa asboblari yasadilar. Borbatni esa, ko‘p manbalarda hamma torli asboblarning yuzaga kelishida asos bo‘lgan, deb ko‘rsatiladi”. Borbat esa udsimon cholg‘u ekanligi va ud cholg‘usini yasashda uning asos bo‘lganligi ham ko‘p manbalarda bayon etilgan.

Inson tafakkuri torli cholg‘uni ixtiro etib, uni ma'lum darajada rivojlantirgandan so‘ng, uning umumbashariy rivoji har bir xalqning madaniyati, ma'naviyati va an'anasi asosida shakllanib rivoj topadi. Cholg‘ularni har bir xalqning o‘ziga xos va turli vositalar orqali ijro etiladigan namunalari yuzaga keladi.

“Oldiniga torli cholg‘ularning shakllari, - deb yozadi V.Belyayev, - yoysimon bo‘lgan. Ya'ni, yog‘ochli (taxtali) egma shaklda.

Fisog‘urs - yunoncha ismi Pifagor. Eramizdan oldingi XII asrda yashab ijod etgan buyuk faylasuf alloma. Musiqiy cholg‘ular yaratilishiga bog‘liq rivoyatlar I.Rajabovning “Maqomlar masalasiga doir” kitobida, musiqada yettita tovush mujassamligi borasida A.Navoiyning “Lison ut-tayr” kitobidagi “Qaqnus” hikoyasida keltiriladi.

Tanali (korpusli) bo‘lgan va unga bir va bir nechta torlar tortilgan. Vaqt o‘tishi bilan ushbu taxtali tana to‘g‘rilanib borgan va dasta yoki cholg‘u asbobi dastasi shakliga kelgan. Shu bilan birga dastaga mos rezonator vazifasini bajaradigan kosaxonalar, avvaliga jonzodlardan (toshbaqa, zihr) yoki o‘simlik mevalari (qovoq, kakos yong‘og‘i va h.k.)

biriktirilgan". Taraqqiyot jarayoni esa har bir xalqning o‘z cholg‘u asboblarini yuzaga kelishiga sabab bo‘lgan. Cholg‘ularning kosaxonasi qaysi jihozdan va uning katta-kichiklik hajmi, dastasining uzun - qisqaligi hamda torlar soni va nisbati davrlar o‘tishi bilan rivojlanib takomillashib borgan.

O‘rta Osiyo xalqlarida bir qator tanbursimon, dutorsimon va qo‘biz g‘ijjak kabi cholg‘ular yaratilib amaliyotda keng qo‘llanila boshlangan. O‘rta asrlarga kelib musiqiy cholg‘ularning har biri shaklu shamoyiliga, ovoz tarannum nufuziga va xalq orasida katta e'tiborga ega bo‘lgan.

Cholg‘u sozlarning xalq orasidagi ommalashuvi o‘z zamonasining faylasuflari, allomalari tadqiqotlarining manbaiga aylanishiga ham asos bo‘lgan. Bu sohadagi tadqiqotlarning boshida IX asrda yashab ijod etgan qomusiy olim Abu Nasr al-Forobiy turadi.

"Musiqada cholg‘u asboblar, tajribadagi amaliy izlanishlar natijasi va umumlashmasi degan qarashlardan kelib chiqqan holda Forobiy musulmon olamining mumtoz sozlari bo‘lmish ud, tanbur, rubob, qonun, arg‘anun (organ), nay, surnay va boshqalarning ilmiy tavsiflarini bergan olimlar Kurd Zaks va Erix Xoribostellarning fikricha, asbobshunoslik (organologiya) faniga Forobiy asos solgan. Musiqa haqidagi katta kitobida musiqashunoslik tarixida birinchi bor cholg‘u sozlarining ilmiy tasnifoti bayon etilgan".

Forobiydan keyin musiqiy cholg‘ular va cholg‘u ijrochiligiga xos turli ma'lumotlar Ibn Sino "Javomi ilm al-musiqa" (X asr), Abu Abdulloh Xorazmiy (X asr), Abduqodir Marog‘iy "Kitob ul-nag‘am" (XI asr), Zaynullobiddin Husayniy "Risola dar bayoni qonuni va amaliy musiqiy" (XI asr), Abdurahmon Jomiy "Risolai musiqiy" (XIIasr), Amuliy (XIII asr) "Risolai musiqiy" Darvesh Ali Changiy "Risolai musiqiy" kabi olimlarning musiqiy risolalarida o‘z ifodasini topdi.

O‘rta asrlarda yashab ijod etgan ushbu olimlar o‘z risolalarida torli cholg‘ularning qadimiy namunalari nuzxa, navxa, chang, qonun, rubob, ud, rud, tanbur, do‘mbira va dutor qo‘buzlarning tavsifini zikr etganlar. XX asrda esa A.Fitrat o‘zining "O‘zbek klassik musiqasi va uning tarbiyaviy ahamiyati" risolasida o‘zbek xalq cholg‘ularini tavsiflab beradi. V.Belyaev va F.Karomatlilar cholg‘ularning tavsifi bilan birga

xususiyatlariga koʻra tasnifotini bayon etadilar.

Musiqiy cholgʻularning rivoji avvalo ijro amaliyoti bilan bogʻliq. Cholgʻularning takomillashishi yoki aksi ularni ijrochilik mezonidagi oʻrni bilan xarakterlanadi. Shu bois, Oʻrta asrlarda yaratilgan risolalarda adabiyot namunalarida sozanda va xonandalarining nomlari va amaliy ishlari ham oʻz ifodasini topgan. Jumladan: Darvesh Ali Changiy ushbu an'anaga rioya qilib risolaning toʻrt bobini (IX, X) oʻz zamonasining buyuk kishilari, musiqachilari, musiqa bilimdonlari va musiqani asrovchi, bastakorlari hamda mohir xonandalarining ijodiy faoliyatiga bagʻishlaydi. Har bir namoyanda haqida eng kerakli ma'lumotlarni keltiradi. Mashhur musiqachilar qatoriga Mavlono Miraki Changiy, Darvesh Ahmadi Qonuni, Shoh Quli Gʻijjakiy, Alijon Gʻijjaki, Ustod Zaytuni Gʻijjaki, Ustod Amir Qulixon Tanburi, Yusuf Mavdudi dutori, Hofiz Tanish, Hofizi Poyandan Qobuzi, Mavlono Qosim Qonuni, Ustod Sulton Muhammad Tanburi, Ustod Husayn Udi kabi oʻz kasbining ustalari hamda ijroda mohirlikka erishgan allomalar haqida tegishli ma'lumotlarni bayon etadi.

Zamonaviy jarayonda xonanda va sozandalikda mohirlikka erishgan namoyandalarning ijodi alohida oʻrganilib nashr etilishi ahamiyatlidir. Zero, sozanda va xonandalar ijodini yoritishga bagʻishlangan monografiyalarda ularning hayoti, ijodiy faoliyati, ustoz - shogirdlik sabogʻi, ijrochilik uslubi va maktabi, bastakorlik ijodi hamda ulardan namunalar keltirish an'ana boʻlgan. Ayni paytda benazir ustozlar, ijrochilik san'atining zabardast namoyandalari Hojixon Boltayev, Madrahim Yoqubov (Sheroziy), Hoji Abdulaziz Abdurasulov (Mahmud Ahmedov), Toʻxtasin Jalilov (Ikrom Akbarov), Yunus Rajabiy, Faxriddin Sodiqov (Ravshan Yunusov), Orifxon Xotamov (S.Begmatov) Turgʻun Alimatov (R.Qosimov), Muxtorjon Murtazoyev (A.Zokirov)lar ijodiga bagʻishlangan monografiyalar nashr etilgan.

Mohir sozanda va xonandalar ijodini oʻrganish zamonamizga munosib tarzda davom etayotganini e'tirof etish mumkin.

Rubob - oʻzbek an'anaviy chertib chalinadigan cholgʻu sozlaridan. Musiqa ijrochilik amaliyotida rubobning ikki turi mavjud - afgʻon rubobi va qashqar rubobi. Afgʻon rubobi koʻproq akademik ijrochilik

amaliyotida qo‘llaniladi. An'anaviy rubob esa qashqar rubobi nomi bilan mashhur cholg‘udir. XX asrning boshlarida qashqardan keltirilgan rubobning takomillashgan varianti sifatida ijro amaliyotida ommalashgan.Tarixiy manbalarda rubobning turli nomlari keltirilganligi xususida yuqorida aytilgan edi. Xususan, Darvesh Ali Changiy o‘z risolasida rubob, Sulton Muhammad Xorazmshoh davrida (1200 - 1220) keng ommalashgan va 4 ta ipli va 1 ta kumush torlari bo‘lgan deb keltiradi. Davrlar osha rivojlanib, takomillashib XX asrga kelib hozirgi ko‘rinishda o‘zbek an'anaviy cholg‘usi sifatida shakllangan. Rubob ham ikki qismdan iborat bo‘lib, kosaxona va dastadan tashkil topgan. Uning kosasi butun daraxtdan o‘yilib (odatda tut, o‘rik va yong‘oq daraxtlaridan tayyorlangan), unga hayvon terisidan parda qoplangan. Zamonaviy ruboblarga parda molning yurak pardasidan va baliq terisidan tortiladi. Kosaning dasta bilan ulangan joyining ikki tomonida yoysimon dekorativ shoxlar o‘rnatilgan. Ular kosa bilan birga o‘yilib ishlaniladi. Rubob dastasining boshlanish qismida 5 ta quloqlar joylashgan. Dastaga 21 - 23 tagacha misdan tayyorlangan maxsus pardalar xromatik tarzda o‘rnatiladi.

Rubob 3 oktava (diapozon) oralig‘ini qamrab oladi. Uning pardalari xromatik tarzda joylashgan:

Rubobning 5 ta tori bo‘lib, 1 tasi ichakdan va 4 tasi po‘lat simdir. 1 va 2- torlar ikkilangan tartibda joylashadi va quyidagicha kvarta - kvinta oralig‘ida sozlaniladi:

Rubob maxsus mediator yordamida ijro etiladi. Rubobni zamonamizda keng targ‘ib etishda va har bir o‘zbek oilasida munosib joy olishida Muhammadjon Mirzayevning xizmatlari kattadir. Shu bilan birga o‘zbek rubob ijrochiligi rivojiga o‘z ijodlari bilan munosib hissa qo‘shgan mohir san'atkorlar qatoridan Abbos Bahromov, Sulaymon Taxalov, Ari Boboxonov, Qobul Usmonov, Qobul Oripov, Tohir Rajabiy, Husan Nabiev, Shavkat Mirzaev, Rifatilla Qosimov, kabi mohir rubobchi sozandalar munosib o‘rin olgan.

FOYDALANILGAN ADABIYOTLAR

1. Алишер Навоий. Лисон ут-тайр (Насрий баёни билан). – Тошкент: Ғафур Ғулом номидаги нашриёт-матбаа ижодий уйи,

2005. — 472 б.

2. Фитрат. Ўзбек классик мусиқаси ва унинг тарихи. – Тошкент. 1993

3. Матёқубов О. Мақомот. – Тошкент, 2004.

4. Ражабов. Мақомлар. – Тошкент, 2006.

BADIIY KULOLCHILIK SAN'ATI TARIXI, DIZAYNI – O'TMISH VA ZAMONAVIYLIK

Hayitboyev Diyorbek Jonibekovich,
Abu Rayhon Beruniy nomidagi Urganch davlat universiteti
San'at kafedrasi dotsenti,
Xasanboyeva Zuhra Masharip qizi,
Amaliy san'at va badiiy kulochilik yo'nalishi 2-kurs talabasi

Annotatsiya: Ushbu maqolada kulolchilik san'ati tarixi haqida manbaalardan olingan ma'lumotlar va shu yo'nalishda ishlash uslubi, o'ziga hosligi va uning muhim jihatlari, kulolchilik san'atida ijod qilgan kulollar ayrim asari to'g'risidagi ma'limotlar yoritilgan.

Аннотация: В данной статье освещаются сведения из источников об истории гончарного искусства, стиль работы в этом направлении, его своеобразие и важные аспекты, а также сведения о некоторых произведениях гончаров, творивших в гончарном искусстве.

Abstract: This article highlights information from sources on the history of pottery art, the working style in this direction, its uniqueness and important aspects, as well as information about some works of potters who created in the art of pottery.

Kalit so'zlar: Sopol, bo'yoqlar, angob, charx, mo'yqalam, mola, arxeologik qazilma, Farg'ona, Chust, Surxondaryo, Dalvarzin, Sopollitepa, Kuchuktepa, Samarqand, Afrosiyob, Xorazm.

Ключевые слова: керамика, краски, ангоб, гончарный круг, кисть, мастерок, археологические раскопки, Фергана, Чуст, Сурхандарья, Далварзин, Сополлитепа, Кучуктепа, Самарканд, Афрасиаб, Хорезм.

Keywords: ceramics, paints, engobe, potter's wheel, brush, trowel,

archaeological excavations, Fergana, Chust, Surkhandarya, Dalvarzin, Sopollitepe, Kuchuktepe, Samarkand, Afrosiab, Khorezm.

Har bir hunarni o‘ziga xos mashaqqatli va o‘ziga xos sir-asrorlari bo‘ladi. Qadimdan ota-bobolarimiz badiiy kulolchilik sirlarini va tajribalarini faqat o‘z shogirdlariga o‘rgatib o‘zga bolalarga o‘rgatmaganlar. Ota-bobolarimiz asrlar mobaynida kulolchilik sir-asrorlarini o‘rganib har bir mahsulotni ayniqsa sifatiga, badiiyligicha, foydalanish qulayligiga va uning umrboqiyligiga alohida e’tibor berib kelganlar. Shuning uchun ular tayyorlagan oddiy sopol piyolasidan tortib sharq me’morchiligini bezab turgan koshinlarning umrboqiyligi dunyo ahlini lol qoldirmoqda. [1]

Ha, bunga erishish uchun ota-bobolarimiz yuqori sifatli g‘oyat chidamli hamda davr sinovlaridan o‘tgan materiallardan keng foydalanib kelganlar. O‘tmishda tuproqdan, qorachiroq, shamdon, sarxona, jomashov, xum hamda ovqat pishiriladigan sopol idishlar tayyorlangan, lekin keyingi vaqtga kelib bularga ehtiyoj bo‘lmagani uchun ular yo‘qolib bormoqda. Hozir tovoq, guldon, lagan, piyola, tandir va boshqalar ko‘p ishlab chiqarilmoqda. (1-rasm)

1-rasm. Kulolchik buyumlari.

Badiiy kulolchilikda asosiy xom ashyo tuproqdir. Tuproqlarning sog‘ tuproq, qora tuproq, ko‘kimtir, qizil loykor turlari bo‘ladi. Kulolchilik san’ati qadimiy san’at turi bo‘lib, xalq ustalari uni asrlar davomida o‘z mahoratlari bilan rivojlantirib kelmoqdalar. Bugungi kunda kulolchilik san’ati asosida yasalgan turli xildagi buyumlarga yangidan jilo berilmoqda. Bu san’at xo‘jalik buyumlari bilan bir qatorda tarixiy obidalar, zamonaviy uy-joylar, inshootlar, hiyobonlarga chiroy baxsh etmoqda. Endilikda kulolchilik san’ati birinchi bor metro

stansiyalarida pardozida ham qo‘llanila boshlandi.

Jumladan, Toshkent metropolitenining “Oybek”, “Navoiy” va “Toshkent” stansiyalariga kirib kelgan har bir kishi o‘zini ko‘rkam qasrga kirib qolgandek his etadi. Stansiya ustunlaridagi kulolchilik namunalarida milliylik, tarixiylik va zamonaviylik aks etgan. Insoniyat tarixida hamisha mashaqqatli hayotni engillashtirishga, unga go‘zallik baxsh etishga intilgan. (2-rasm) Inson tuproqdan tayyorlangan loyining yopishqoqligini, issiqdan qotishini o‘z hayotida ko‘p marotaba sinab ko‘rdi. Bu esa o‘z navbatida sun’iy sopol buyumlarning ilk turlarini ishlab chiqarishga olib keldi. Arxeologik qazilmalardan olingan ma’lumotlarga qaraganda, ajdodlarimiz tosh asrining oxirgi davri-neolitda ovqat pishirish, suv va ichimliklarni saqlashda tuxumsimon yassi idishlardan foydalanishganligiga guvoh bo‘lamiz.

2-rasm. Toshkent metropoliteni.

Badiiy kulolchilikning paydo bo‘lishi hunarmandchilikning ko‘pgina turlari qatori insonning ko‘chmanchilikdan o‘troqlashuviga o‘tishini ta’minlovchi omillardan biri bo‘ldi. O‘troqlashuvlik omili o‘z navbatida kulolchilikning rivojlanishida muhim rol uynagan. Sopol idishlar yasash, ayniqsa, miloddan avvalgi uch-bir ming yilliklar davrida bronzadan qurol-aslahalar yasash, charx va kolip singari buyumlarni insoniyat tomonidan kashf etilishi asosida rivoj topdi.

Bu davrda sopolning sifati, texnik va texnalogik ko‘rsatgichlari yuqori pog‘onada ko‘tarilib, shakli, bezaklari rang-barang bo‘la boshladi. Milodgacha va milodiy I-VII asrlarga kelib, xalq xo‘jaligi, savdo-sotiq va hunarmandchilik yanada rivojlanadi, shular qatori kulolchilik ham o‘sdi. Bu davrda bozor uchun sopol kosalar, qadaxsimon idishlar ko‘plab ishlab chiqarilgan. Aksariyat bu

idishlarning sirtiga qizil yoki boshqa rangda kesakdan tayyorlangan bo‘yoq berilar yohud naqshlanar edi. Idishlar issiqlik ta’sirida uzoq vaqt pishirilishi tufayli sifati oshdi, shakli ixchamlashdi va turlari ko‘paydi. Bu davrda kulollar o‘z mahsulotlarini turli xil shakl va xajmda maxsus pechlarda pishirishar edi.

Turkmanistonning Ashxobod shahri yaqinidagi Anau do‘ngligida Amerika va O‘zbekiston arxeologlari hamkorligida olib borilgan ilmiy tadqiqot natijalari buni to‘la-to‘kis tasdiqladi. (3-rasm). Do‘nglikning, Qoratepa, Yalong‘ochtepa va Dashtlitepalarida ko‘plab sopol kosa topildi (4-rasm). Kosalarning 20-25% gul va suratlar bilan bezatilgan bo‘lib, tarkibida 25-75 % qum borligi eneolit davrining boshqa yerlarida topilgan buyumlardan farq qiladi.

3-rasm. Turkmanistonning Ashhobod shahri yaqinidagi Anau do‘ngligidan topilgan kulolchilik buyumlari.

4-rasm. Qoratepadan topilgan kulolchilik buyumlari.

Eneolit davri buyumlari konussimon, yarimsferik, sferik va silindir formalariga ega bo‘lib, naqshlanishiga ko‘ra ikki guruhga mansub. Jigarrang va qora rangli surat qizil fonli angob ustiga tushurilgan bo‘lsa, boshqa gruppalariga esa gullar och qizil yoki oqimtir sir ustiga tushurilgan. O‘zbekiston xalqi o‘zining kulolchilikdagi boy tajribasini me’morchilikda ham namoyish etishgan.

Dastlabki me’moriy bezaklar mil.avv. I asrlarda paydo bo‘lgan. Xonaqa tepa va Xorazm atrofdagi qadimgi joylarni tekshirish asosida bu yerlarda miloddan avvalgi I-asrga oid terraqotadan yasalgan. Me’moriy bezaklar topilgan. Me’morchilikda ishlatilgan buyumlarni bezatish uslubi (asosan sirlash jarayoni) XI asr va XII asrning birinchi yarmida boshlangan. [3]

Kulolchilik asrlar o‘tishi bilan milodiy I-V asrlarda g‘oyat yuksak taraqqiyot darajasiga ko‘tarilgan. Xususan, IV-VI asrlarda Ohangaron, kumush va mis konlarini o‘zlashtirish bilan bir qatorda, kaolin tuprog‘ini qazib olishga kirishildi. Mahalliy kulolsozlar qimmatbaho xom ashyo asosida nozik did bilan ishlangan sopol lagan, piyola, kosa, siyoxdon, chiroq va ko‘zachalarni ishlab chiqara boshlashdi. Ularning yuzasi qora, ko‘k, sariq va havorang bo‘lib, qush va daraxt tasvirlari aks ettirilgani bilan ajralib turadi. Respublikamiz tarixining o‘rta asrlarga oid sopol yodgorliklarini Farg‘ona vodiysining Chust, Surxondaryo viloyatining Dalvarzintepa, Sopollitepa va Kuchuktepa, Samarqandning Afrosiyob, Xorazm va Toshkentning hunarmandlar yashagan dahalaridan topilgan amaliy ashyolar ichida ko‘plab uchratish mumkin. Bunday sopol idishlar o‘zining pishiqligi, naqshning betakrorligi, nafis ishlov olganligi bilan kishilarni lol qoldirdi. Sopol idishlar AQSH, Angliya, Fransiya, Turkiya, Gretsiya, Misr muzeylarida madaniyatimizning noyob nusxalari sifatida namoyish etilmoqda. [4]

XIII asrda kulolchilik inqirozga yuz tutdi. Temuriylar davlatining paydo bo‘lishi va taraqqiy etishi natijasida XIV-XVI asrlarda sirli sopol buyumlarni ishlab chiqarishga asos solindi. O‘zbekistonda keramika mahsulotlarining barcha turi, shu jumladan, kulolchilikning rivojlanishiga katta e’tibor berildi (5-rasm).

Respublikamizning hamma viloyatlarida kulolchilik korxonalari barpo etildi. G‘ijduvon, Rishton, Xiva, Samarqand, Shahrisabz va Toshkentda mavjud bo‘lgan hunarmandchilik ustaxonalari qayta jihozlandi va kengaytirildi. Chinni va fayansdan yasalgan mahsulotlar qurilish, texnika va xo‘jalikda katta ahamiyatga ega.

5-rasm. Hozirgi zamonaviy kulolchilik namunalari.

Qurilishda asosan sanitariya chinnisidan tayyorlangan buyumlar ishlatiladi. Ular mustahkamligi, kimyoviy typg‘yn va issiq-sovuqqa bardoshliligi bilan alohida ajralib turadi. Aholining chinni, fayans buyumlariga bo‘lgan ehtiyoji borgan sari ko‘proq qondirilmoqda. Toshkent, Samarqand va Quvasoy chinni korxonalarida ishlab chiqarilayotgan buyumlarni turi yildan-yilga ortib bormoqda, ularning sifati ham borgan sari yaxshilashib bormoqda. [11]

Mamlakatimizda ishlab chiqarilayotgan chinni va boshqa kulolchilik buyumlarda milliy bezaklar, an’anaviy naqshlar, xalq san’atkorlarining ijodi yanada ko‘prok aks ettirilishi maqsadga muvofiqdir. Ayniqsa bugungi kunda aholi uylarida va kafe restoranlarda ham sopol idishlarda taom tortish juda urf bo‘lib bormoqda.

O‘zining bejirimligi va chiroyi bilan ajralib turuvchi kulolchilik buyumlariga bo‘lgan qiziqish nafaqat yurtimizda, balki butun dunyodagi ko‘rgazmalarda ham namoyish qilinmoqda. O‘z ko‘rinishi va shakli-shamoyili bilan o‘zgalarni rom etayotgan bunday san’at asarlari har birimiz uchun qadrlidir. Kulolchilik buyumlari-idishlar, maishiy idishlar, shuningdek dekorativ figuralar va ba’zilarini kundalik hayotda ishlatadilar, boshqalari esa ularni sovg‘a sifatida taqdim etishadi.

Bugungi kunda amaliy san’at va badiiy kulolchilik yo‘nalishida ta’lim olayotgan talabalar yuqorida biz aytib o‘tgan amaliy kulochlik san’atining sir asrorlarini o‘rganib kelmoqdalar. Kelajakda OTMni tugatib mutaxassis sifatida Xorazm amaliy san’atini dunyoga yanada tanitishda o‘zlarining hissalarini qo‘shadilar, albatta.

FOYDALANILGAN ADABIYOTLAR

1. Мухитдин Рахимов. Каталог. -Т.: 2004 г.24 б

2. Н.П.Наварро, М Пилер. Декоративние керамики, история. Москва. 2005. 204 б.

3. Н.П.Наварро. Дикорирование керамики. Издательский дом Ниола 21-век. 2005. 146 б.

4. И.Азимов. Узбекистан накшу нигорлари. Т. 1987 г. 214 б.

5. В.А.Визир, М.А.Мартьшов Керамические краски.– Киев.1988. 213.

6. А.И.Миклашевский, Технология художественной керамики. М. 1971

7. А. Хакимов. Прикладное искусство Узбекистана. Традиции и инновации. Ташкент. Юнеско. 2013. 211 б.

8. Ю.Буряков. Страниць истории. Sanat. № 3-4/ 2004. 4-9 стр.

9. G.Fehervari. Ceramics o f the Islamic World in the Tareg Rajab

10. Museum. Londoh-New York, LB. Tauris Publishers. 2000, page 31.

11. Бойсун тарихи ва миллий маданияти. Бойсун илмий экспедицияси туплами. Нашр 2., Т.:2005 й.76 б

12. А.А.Хакимов. Современная декоративная пластика Узбекистана. — Т. 1992 г. 164 стр.

MUSIQA MEROSINI ASRASHDA AN'ANALARNING DAVOMIYLIGI

Abdirimov Komiljon Tohirovich,
Abu Rayhon Beruniy nomidagi Urganch davlat universiteti
San'at kafedrasi katta o'qituvchisi

Annotatsiya: Ushbu maqolada o'zbek musiqa san'atining qadimgi davrlardan bugungi kungacha bo'lgan taraqqiyot davri to'g'risida tarixiy-tahliliy ma'lumotlar keltiriladi.

Аннотация: В данной статье представлены историко-аналитические сведения о периоде развития узбекского музыкального искусства с древних времен до наших дней.

Abstract: This article provides historical and analytical information about the development period of Uzbek musical art from ancient times to the present day.

Kalit so‘zlar: O‘zbek musiqasi, an’anaviy qo‘shiqchilik, tarbiya, milliy musiqa, folklor, ashula san’ati, xonanda, xalq og‘zaki ijodi, mumtoz kuylarimiz, donishmandlik,

Ключевые слова: Узбекская музыка, традиционное пение, воспитание, национальная музыка, фольклор, искусство ашула, певец, устное народное творчество, наши классические мелодии, мудрость.

Keywords: Uzbek music, traditional singing, education, national music, folklore, the art of ashula, singer, oral folk art, our classical melodies, wisdom.

Jamiyat madaniyat, san’at va qadriyatlarsiz yashay olmagani kabi musiqasiz ham yashay olmaydi. O‘zbek musiqasining ustoz-shogird tizimiga asoslangan an’anaviy qo‘shiq va kuylari mana necha yildirki xalqimiz qalbining tub-tubidan muqim o‘rin egallab kelmoqda. Tarixdan ma’lumki, Sharqda, Movarounnahr va Xurosonda ma’naviyat va ma’rifat masalalariga e’tibor hamisha yuksak bo‘lib kelgan. Shu sababli ham bu sohaning muammolari musiqashunos va sharqshunos olimlarimizning diqqat-e’tiborini hamisha jalb yetib kelgan.

XX asrda o‘lkamizda qazishma ishlarini olib borgan arxeolog S.Tolstov o‘zining kitoblarida qal’alar tagidan musiqaga doir buyumlarni ham topishga muvaffaq bo‘lganini aytib o‘tadi. Xususan, uning shogirdi R.Sadokov ilmiy tekshirish ishlarida musiqaga oid topilmalarni qayd etish uchun maxsus yollangan edi. Shundan ham bilish mumkinki, ajdodlarimiz musiqa san’atiga doimo e’tiborda bo‘lganlar. Masalan qadimiy Tuproqqal’a harobasi devorlariga chizilgan musiqa cholg‘ularini ifodalovchi rasmlar, mashshoqlarning tasvirlari tushirilgan miniatyuralarning dalillarini S.Tolstov boshchiligidagi arxeologlar o‘z kitoblarida qayd etib o‘tishgan.

Yana bir qiziq ma’lumot diqqatimizni tortadi. Eramizdan avvalgi IV asrda (2400 yil muqaddam) O‘rta Osiyoni zabt etgan Iskandar Zulqarnayn ajdodlarimiz bo‘lmish sug‘diylar, baktriyaliklar va xorazimiyliklarning boy musiqa madaniyatidan hayratda qolgani aytiladi. Ularning mashshoq xonandalari ajdodlarimizning ajoyib va dilkash qo‘shiqlari va kuylarini, xushnavo turli cholg‘u asboblarini

o‘rganib, o‘zlarining musiqa madaniyatlarini boyitganlar. Natijada ayrim cholg‘u asboblarimiz (ud – lyudnya, dutor, gutor – gitara, arg‘anun – arfa va boshqalar) yevropa xalqlari amaliyotida qo‘llanib, yangi ko‘rinish (shakl) va nomlanishda tarqalgan.

X-XII asr musiqa va ashula san’atiga doir bayon etilgan noyob ma’lumotlarga tayanadigan bo‘lsak, o‘zbek musiqa san’atining ildizlari juda qadimiyligi ravshanlashadi.

O‘rta asr Sharq allomalaridan Mahmud Qoshg‘ariyning “Devonu lug‘otut- turk”, Yusuf Xos Hojibning “Qutadg‘u bilig” asarlarida qadimiy turkiy xalqlarning xalq og‘zaki ijodi va an’anaviy ijrolar to‘g‘risida ma’lumotlar keltiriladi. Ijrochiga qaerda qanday ijro qilish kerakligi bo‘yicha maslahatlar beriladi.

An’anaviy qo‘shiqchilik san’atiga nazar tashlar ekanmiz, XIX asrning ikkinchi yarmi va XX asr boshlarida o‘lkamizda bu muqaddas san’atning yetuk honanda va ijrochilar avlodi yetishib chiqqanligiga guvohi bo‘lamiz. Ota Jalol Nosirov, Ota G‘iyos Abdulg‘aniev, Hoji Abdulaliz Abdurasulov, Domla Halim Ibodov, Mulla To‘ychi Toshmuxamedov, Matyoqub Xarratov kabi zabardast ustoz-hofizlar shular jumlasidandir. XX asrning 50 yillarida ijod qilgan buyuk hofizlardan Jo‘raxon Sultonov, Ma’murjon Uzoqov, Hojixon Boltaev, Komiljon Otaniyozovlarning ijro maktablari esa alohida e’tirofga loyiqdir. Ayniqsa Xorazm mahalliy uslubining mohir xonandasi Komiljon Otaniyozov shu yillarda o‘zining ijodiy faoliyatida murakkab xalq ashulalarini, dostonlar asosida qo‘shiqlarni ayta boshlagani Xorazm suvora va maqomlarini ommalashuviga sabab bo‘lgan desak mubolag‘a bo‘lmasa kerak.

An’anaviy qo‘shiqchilik san’atining qo‘shiq va kuylari deyarli xalq og‘zaki ijodiga mansub bo‘lgan barmoq vaznidagi she’rlar bilan kuylanadi. Yalla, lapar, o‘lan ijrochiligi rivojida ayol hofizalarning qo‘shgan hissalari beqiyos bo‘lib hisoblanadi. Shu tariqa an’anaviy qo‘shiqchilikning turli ko‘rinishlari asta-sekin sayqal topib boravergan.

Musiqa san’ati insonni tarbiyalaydi, uni ezgulikka, kishilarni yaxshilik qilishga undaydi. Musiqaning yoshlar tarbiyasidagi o‘rni beqiyosdir. Xalqimiz orasida tanilib borayotgan ayrim “yosh estrada xonandalari”ning qo‘shiqlari bachkana ko‘rinishda tinglovchiga taqdim etilmoqda. Birgina so‘zning bir necha bor takrorlanishi tinglovchiga

manzur bo‘lmaydi, vaholanki ularning yangrayotgan musiqalari xorij musiqalaridan o‘g‘irlangan. Bunday shovqinli musiqalarga berilgan yoshlar o‘zlarini go‘yo ohang yo‘nalashiga yo‘rg‘alatadilar, harakatlari ham bizning mentalitetimizga to‘g‘ri kelmaydigan ko‘rinishda bo‘lmoqda. Aynan shunday xolatlarni kelib chiqmasligi uchun musiqa madaniyati darslarida milliy kuylarni tinglash, xalq qo‘shiqlaridan o‘rgatib borish zarur.

Bunda o‘zbek milliy musiqa san’atini kengroq tushuntirish, o‘qib o‘rganish uchun adabiyotlar majmuasini, shunga oid darsliklar ishlab chiqishni, mumtoz kuylarimiz tushirilgan disklar to‘plamini yetkazishni ta’lim mutassaddilari kengroq o‘ylab ko‘rsalar maqsadga muvofiq bo‘ladi. Chunki musiqa orqali yana takroran aytamizki Inson tarbiya topadi, xalqona yo‘lda yaratilgan qo‘shiqlar orqali kishilar tin oladilar. Biroz bo‘lsada madaniy xordiq chiqaradilar, g‘am-tashvishlarini unutadilar. Umuman olganda milliy qo‘shiq yoki musiqa inson qalbiga yaqin bo‘ladi. Bunday ko‘rinishlar ko‘proq folklor yo‘nalishidagi kuy-qo‘shiqlarda namoyon bo‘ladi. Dars jarayonida o‘quvchilardan qanday folklor qo‘shiqlarini bilasizlar deb savol bersak birorta sanab berolmaslik holatlari namoyon bo‘lmoqda, shuning uchun ko‘proq folklor qo‘shiqlarini dars jarayoniga olib kirish o‘rinlidir.

Folklor so‘zining atamasiga e’tibor beradigan bo‘lsak, “xalq”, “donishmandlik” degan ma’nolar kelib chiqadi. O‘z-o‘zidan ko‘rinib turibdiki, bizning sodda xalqimiz chindan ham donishmandligi bilan butun dunyoga mashxur. Shunday ekan, nega xalqimiz yaratgan milliy ohanglarni, kuy-qo‘shiqlarni o‘rganmasligimiz kerak?

Ayniqsa, o‘quvchilarni ma’naviy tarbiyalash jarayonida milliy qadriyatlardan oqilona foydalanib, milliy ohanglarni his eta bilishni shakllantirish lozim. Insonning qaysi millatga mansubligi faqat g‘oyagina emas, balki tuyg‘u hamdir. Yigit-qizlarni aqliy-axloqiy, madaniy-ma’naviy jihatdan tayyorlamasdan, fanga iste’dodli yoshlarning kirib kelishini ta’minlamasdan, yoshlarni zamonaviy fan-texnikaning yutuqlaridan bahramand qilmasdan, qo‘llab-quvvatlamasdan ularning qadriga yetmasdan, ularga ishonib-ishonmasdan turib, mamlakatimiz ma’naviyatini rivojlantira olmaymiz. Shunday ekan, ularni ma’naviy barkamolikka erishishlarida milliy musiqamizning kuch-qudratiga

tayangan xolda ibratli pand-nasihatga boy, xalqona yo‘lda yaratilgan kuy va qo‘shiqlardan foydalanishimiz zarur.

Xulosa o‘rnida, biz hohlaymizki, shogirdlarimiz mumtoz g‘azallarni o‘qib ajdodlarimiz qoldirgan milliy ohanglarni tildan tushirmay hirgoyi qilsalar ma’naviyatimiz yuksalaveradi, yoshlar tarbiyasi ham milliy rivoj topadi.

Foydalanilgan adabiyotlar ro‘yxati:

1. Ortiqov T. Musiqa o‘qitish metodikasi. T. O‘qituvchi, 2012
2. NamDU. Ustoz- shogird an’anasi to‘g‘risidagi Nizom, 2012
3. Begmatov S. Hofizlik san’ati. Toshkent, “Musiqa” nashriyoti. 2006

BO‘LAJAK MUSIQA O‘QITUVCHILARIDA DIRIJORLIK HARAKATLARINI SHAKLLANTIRISH TIZIMI

Kazakov Adilbek Madrimovich,
Abu Rayhon Beruniy nomidagi Urganch davlat universiteti
San’at kafedrasi katta o‘qituvchisi,
Nurmetov Sa’dulla Yo‘ldoshevich,
Abu Rayhon Beruniy nomidagi Urganch davlat universiteti
San’at kafedrasi katta o‘qituvchisi,

Annotatsiya: Mazkur maqolada bo‘lajak musiqa o‘qituvchilarida dirijorlik harakatlarini shakllantirish tizimining nazariy-metodologik asoslari tahlil qilinadi. Dirijorlik faoliyatining mazmun-mohiyati, uning pedagogik jarayondagi o‘rni hamda musiqa ta’limidagi ahamiyati yoritiladi. Shuningdek, talabalarda dirijorlik harakatlarini rivojlantirishning bosqichlari, didaktik tamoyillari va samarali metodlari aniqlanadi. Maqolada dirijorlik texnikasi, jestlar tizimi, ritmik va metrik tuzilmalarning o‘zlashtirilishi orqali kasbiy kompetensiyalarni shakllantirish mexanizmlari asoslab berilgan.

Аннотация: В данной статье анализируются теоретические и методологические основы системы формирования дирижерских движений у будущих учителей музыки. Выделены сущность дирижерской деятельности, ее роль в педагогическом процессе и значение в музыкальном образовании. Также определены этапы,

дидактические принципы и эффективные методы развития дирижерских движений у учащихся. В статье обосновываются механизмы формирования профессиональных компетенций посредством освоения дирижерской техники, систем жестов, ритмических и метрических структур.

Abstract: This article analyzes the theoretical and methodological foundations of the system for the formation of conducting movements in future music teachers. The essence of conducting activity, its role in the pedagogical process and its significance in music education are highlighted. The stages, didactic principles and effective methods of developing conducting movements in students are also identified. The article substantiates the mechanisms for the formation of professional competencies through the mastery of conducting techniques, gesture systems, rhythmic and metric structures.

Kalit so‘zlar: musiqa ta’limi, dirijorlik texnikasi, jestlar tizimi, ritm, metr, kasbiy kompetensiya, interaktiv metodlar, musiqa o‘qituvchisi, xor dirijorligi.

Ключевые слова: музыкальное образование, дирижерская техника, системы жестов, ритм, метр, профессиональная компетенция, интерактивные методы, учитель музыки, хоровое дирижирование.

Keywords: music education, conducting techniques, gesture systems, rhythm, meter, professional competence, interactive methods, music teacher, choral conducting.

Bugungi globallashuv sharoitida ta’lim tizimiga qo‘yilayotgan talablar mazmun va sifat jihatidan tubdan yangilanib bormoqda. Ayniqsa, musiqa ta’limi sohasida nafaqat nazariy bilimlarni egallagan, balki amaliy ijrochilik va boshqaruv ko‘nikmalariga ega bo‘lgan mutaxassislarni tayyorlash muhim vazifalardan biri sifatida namoyon bo‘lmoqda. Shu nuqtai nazardan, bo‘lajak musiqa o‘qituvchilarida dirijorlik harakatlarini shakllantirish masalasi zamonaviy pedagogikaning dolzarb muammolaridan biri hisoblanadi. Zero, dirijorlik faoliyati nafaqat musiqa ijrochiligini boshqarish, balki jamoani birlashtirish, musiqiy obrazni ifodalash va ijodiy jarayonni samarali

tashkil etishning muhim vositasidir.

Dirijorlik harakatlari o‘z mohiyatiga ko‘ra murakkab psixofiziologik va badiiy jarayon bo‘lib, unda jest, mimika, plastika hamda ichki musiqiy tafakkur uyg‘unlashadi. Bo‘lajak o‘qituvchining bu jarayonni mukammal egallashi esa nafaqat uning kasbiy mahoratini, balki o‘quvchilar bilan ishlash samaradorligini ham belgilaydi. Chunki maktab amaliyotida musiqa o‘qituvchisi ko‘pincha xor jamoasini boshqaradi, musiqiy asarlarni talqin etadi va o‘quvchilarda estetik didni shakllantirishga xizmat qiladi. Shu bois dirijorlik harakatlari tizimli, bosqichma-bosqich va metodik jihatdan asoslangan holda o‘rgatilishi zarur.

Zamonaviy ta’lim konsepsiyalari esa bu jarayonga yangicha yondashuvni talab etadi. Endilikda faqat an’anaviy usullar bilan chegaralanib qolmasdan, interaktiv metodlar, innovatsion pedagogik texnologiyalar hamda amaliy mashg‘ulotlarga asoslangan o‘qitish tizimini joriy etish muhim ahamiyat kasb etmoqda. Bu esa o‘z navbatida, dirijorlik harakatlarini shakllantirishning yaxlit pedagogik tizimini ishlab chiqish zaruratini yuzaga keltiradi. Mazkur tizimda nazariy bilimlar bilan bir qatorda amaliy tajriba, refleksiya, ijodiy yondashuv va kasbiy kompetensiyalarni rivojlantirish muhim o‘rin tutadi.

Dirijorlik san’ati — bu nafaqat musiqa ijrosini boshqarish, balki uni his qilish, anglash va jamoaga yetkaza olish san’atidir. Dirijorning har bir harakati, har bir ishorasi musiqaning ichki mazmunini ochib beruvchi vosita sifatida xizmat qiladi. Shu bois dirijorlik harakatlarini shakllantirish tizimi oddiy texnik ko‘nikmalar yig‘indisi emas, balki murakkab, izchil va chuqur pedagogik jarayon sifatida namoyon bo‘ladi.

Shundan so‘ng tizim bosqichma-bosqich amaliy shaklga o‘tadi. Dirijorlikning asosiy elementlari — zarba berish, takt ko‘rsatish, tempni boshqarish, boshlash va yakunlash ishoralari o‘zlashtiriladi. Bu harakatlar dastlab oddiy ko‘rinishda o‘rgatilsa-da, vaqt o‘tishi bilan murakkablashib boradi va musiqiy ifoda bilan uyg‘unlashadi. Talaba harakat orqali musiqa “gapira olishini” anglay boshlaydi. Aynan shu

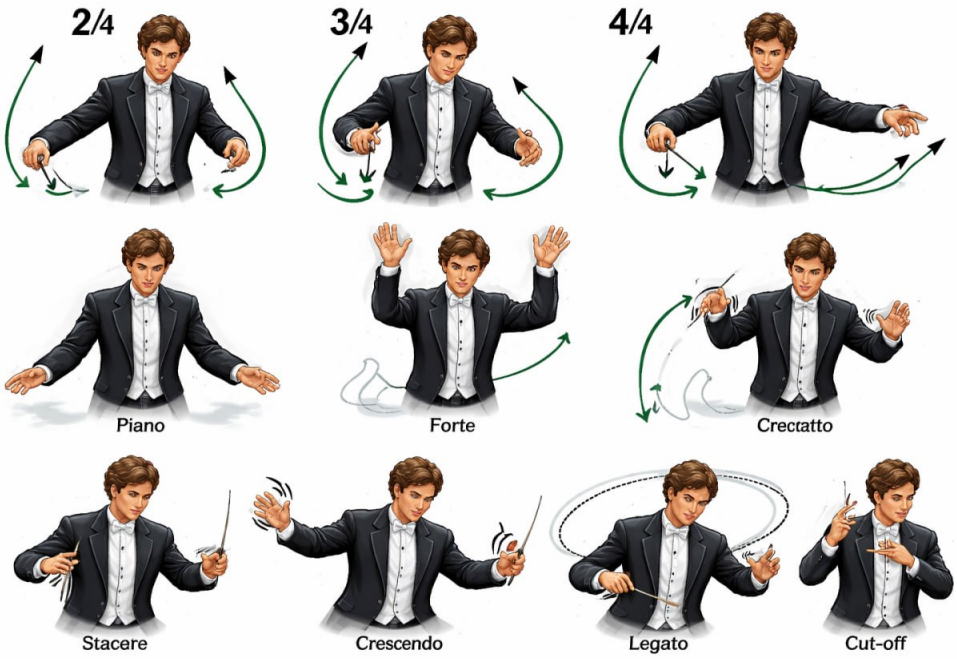
nuqtada dirijorlik harakatlari texnikadan san’at darajasiga ko‘tariladi.

Dirijorlik harakatlarini shakllantirish tizimida amaliy mashg‘ulotlar alohida o‘rin tutadi. Chunki bu ko‘nikmalar faqat nazariya orqali emas, balki doimiy mashq, repetitsiya va sahnaviy tajriba orqali mustahkamlanadi. Talaba jamoa bilan ishlash jarayonida nafaqat o‘z harakatlarini boshqaradi, balki boshqalarning ijrosini ham his qilishni o‘rganadi. Bu esa unda liderlik, kommunikativlik va pedagogik sezgirlik kabi muhim sifatlarni shakllantiradi.

Zamonaviy yondashuvlar esa ushbu tizimni yanada takomillashtirish imkonini bermoqda. Video tahlil, interaktiv mashg‘ulotlar, raqamli texnologiyalar orqali talaba o‘z harakatlarini ko‘rib, tahlil qilib, xatolarini anglaydi. Aynan shunday yondashuvgina haqiqiy musiqiy ta’lim samaradorligini ta’minlay oladi.

Dirijorlik harakatlarini shakllantirish masalasi yuzasidan olib borilgan tahlillar shuni ko‘rsatadiki, bu jarayonni faqat texnik ko‘nikmalarni o‘rgatish doirasida talqin qilish yetarli emas. Aksincha, u ko‘p qirrali, murakkab va integrativ pedagogik tizim sifatida qaralishi lozim. Chunki dirijorlik harakati — bu tashqi jest va ichki musiqiy tafakkurning uyg‘unlashgan ifodasi bo‘lib, u talabaning umumiy kasbiy tayyorgarlik darajasini belgilab beradi.

Tadqiqot jarayonida aniqlanishicha, ko‘plab hollarda talabalarda dirijorlik harakatlari mexanik tarzda shakllanadi, ya’ni ular zarba berish yoki takt ko‘rsatishni texnik jihatdan bajaradi, biroq bu harakatlar musiqiy mazmun bilan to‘liq uyg‘unlashmaydi. Demak, mavjud o‘qitish amaliyotida nazariya va amaliyot o‘rtasidagi uzviylik yetarli darajada ta’minlanmaganligini ko‘rish mumkin. Shu bois dirijorlik harakatlarini shakllantirish tizimi ichki eshitish, musiqiy tafakkur va estetik idrok bilan bevosita bog‘liq holda tashkil etilishi zarur.



1-rasm. Dirijorlik harakatlari.

Zamonaviy pedagogik yondashuvlar esa ushbu jarayonni yangi bosqichga olib chiqmoqda. Xususan, interaktiv metodlar, videoanaliz, o‘z-o‘zini baholash va refleksiya elementlarining joriy etilishi talabalarning dirijorlik harakatlarini ongli ravishda o‘zlashtirishiga xizmat qilmoqda. Talaba o‘z harakatlarini kuzatib, tahlil qilib, kamchiliklarini anglab yetadi va ularni bartaraf etishga harakat qiladi. Bu esa dirijorlik ko‘nikmalarining sifat jihatidan oshishiga olib keladi.

Shuningdek, dirijorlik faoliyatining jamoaviy xarakteri ham muhokama jarayonida alohida e’tiborga loyiqdir. Dirijor va ijrochilar o‘rtasidagi o‘zaro muloqot, ishonch va hamkorlik dirijorlik harakatlarining samaradorligini belgilovchi asosiy omillardan biridir. Shu bois dirijorlik harakatlarini shakllantirish tizimi nafaqat individual ko‘nikmalarni, balki kommunikativ va liderlik kompetensiyalarini ham rivojlantirishga yo‘naltirilishi lozim.

Xulosa o‘rnida aytish mumkinki, dirijorlik harakatlarini shakllantirish tizimi samaradorligi uning yaxlitligi, uzviyligi va zamonaviy pedagogik yondashuvlar bilan boyitilganligiga bog‘liq. Faqatgina shunday kompleks yondashuv asosidagina bo‘lajak musiqa o‘qituvchilarida dirijorlik mahoratini yuqori darajada shakllantirish mumkin bo‘ladi.

Foydalanilgan adabiyotlar ro‘yxati:

1. Phillips K. H. Directing the Choral Music Program. – New York: Oxford University Press, 2019. – 420 p.
2. Garretson R. Conducting Choral Music. – Boston: Pearson, 2017. 528.
3. Қодиров Р. Замонавий хор дирижёрлиги методикаси. – Т.: Fan, 2022. – 180 б.
4. Ismailov T. Musiqa pedagogikasida kompetensiyaviy yondashuv. – T.: Innovatsiya, 2020. – 196 b.

“TEMURNOMA” QO‘LYOZMASIGA ISHLANGAN MINIATYURALAR TAHLILI

Niyozov Kamoladdin,
Abu Rayhon Beruniy nomidagi Urganch davlat universiteti
San’at kafedrasi katta o‘qituvchisi,
Yusupov Yusufboy,
Ilmiy izlanuvchi

Annotatsiya: Milliy va ma’naviy-axloqiy qadriyatlar inson ehtiyojlari asosida shakllangan, tafakkur va e’tiqodni aks ettiruvchi, tarixiy tajribada sayqallangan ma’naviy boylikdir. Ular avloddan-avlodga o‘tib, jamiyat taraqqiyotiga xizmat qiladi hamda ta’lim-tarbiyada muhim tayanch hisoblanadi. Yosh avlod ma’naviyatini shakllantirishda milliy va umuminsoniy qadriyatlar ustuvor ahamiyatga ega.

Аннотация: Национальные и духовно-нравственные ценности являются духовным богатством, сформированным на основе потребностей человека, отражающим мышление и веру и проверенным историческим опытом. Они передаются из поколения в поколение, служат развитию общества и являются важной основой воспитания. Приоритет национальных и общечеловеческих ценностей играет ключевую роль в формировании духовности молодёжи.

Annotation: National and moral-spiritual values are a form of spiritual wealth shaped by human needs, reflecting thought and belief, and refined through historical experience. They are passed from

generation to generation, contribute to social development, and serve as a key foundation in education. The priority of national and universal values is essential in shaping the spirituality of the younger generation.

Kalit so‘zlar: Temurnoma, Zafarnoma, Xandasaviy, Kamoliddin Behzod, kompozitsiya, Nizomiy Ganjaviy, Alisher Navoiy, Amir Xusrav Dehlaviy

Ключевые слова: Темурнома, Зафарнома, Хандасавий, Камолиддин Бехзод, композиция, Низами Гянджеви, Алишер Навои, Амир Хосров Дехлави.

Keywords: Temurnoma, Zafarnoma, Xandasaviy, Kamoliddin Behzod, composition, Nizami Ganjavi, Alisher Navoi, Amir Khusrau Dehlavi

Temur davriga oid barcha tarixiy qo‘lyozmalar miniatyuralar bilan bezatilmagan. Bezatilgan qo‘lyozmalar orasida faqat “Zafarnoma” va “Temurnoma” kabi ayrim asarlargagina miniatyura ishlangan. Shulardan biri – Hotifiyning “Temurnoma” asari bo‘lib, unga ham bir qancha miniatyuralar yaratilgan.

“Temur qabulida” deb nomlangan miniatyura aynan Abdulla Hotifiyning “Temurnoma” qo‘lyozmasiga ishlangan. Bu miniatyura Ali Rizo Kotib qalamiga mansub bo‘lib, hozirda San’atshunoslik institutida saqlanmoqda.

Diptixning o‘ng tomonida Xon bog‘i ayvonida saroy a’yonlari va musiqachilar bilan birga Temur tasvirlangan. Ayvon bezakli fonda, taxt ustida Temur savlat bilan o‘tiribdi. Sohibqironning yuzi vaqt o‘tishi bilan miniatyurada o‘chib ketgan. Ehtimol, uning o‘zi o‘z portretini chizdirishni xohlamagandir.

Atrof maysa bilan qoplangan, ikki tomondan gullagan olcha daraxtlari joy olgan. Ikki tarafdagi gilamlarda mehmonlar o‘tirishibdi. Oldingi qatordagi musiqachilar ularning suhbatlariga mos musiqalarni ijro etishmoqda. Xizmatchilar sharob va yeguliklar berishga tayyor holda tasvirlangan. Ushbu miniatyura XV asrdagi standart tasviriy kompozitsiyani takrorlaydi.

Hotifiyning qo‘lyozmasiga ishlangan keyingi asar “Temurni Hindistonga qilgan urushi”. Bu miniatyura asari Londondagi Britaniya

muzeyida saqlanmoqda. Miniatyura XVI yoki XVII asr boshiga tegishli.

Miniatyura tarixiy epizodni o‘zida tasvirlagan. XVI-XVII asrlardagi boshqa batal janri sahnalariga nisbatan bu miniatyura o‘zining ko‘p formaliligi, ko‘pfiguraliligi va boy, kuchli harakat berilganliligi bilan farq qiladi. Kamondan o‘q otayotgan jangchilar, qilich yalang‘ochlagan, qalqonlar bilan himoyalanayotgan yoki fillarda kelayotgan jangchilarning kuchli harakati qog‘ozga dinamika va qattiq urush hissiyotini bergan. Ritm, aniq chizgilar va konturlar, yassilik va shartlilik kiyim, jang qurollari kabi detallar bilan aralashib ketgan. Ilk davrning jang sahnalariga nisbatan bu yerda fon deyarli ishtrok etmagan. Miniatyura qizg‘in jang va judayam ko‘p figuralarning kuchli harakati bilan to‘ldirilgan. Kompozitsiyaning stilistik yechimi hind miniatyuralariga yaqinroq qilib ishlangan.

Hotifiyning “Temurnogma” asari “Zafarnoma”asari bilan deyarli bir xil bo‘lganligi uchun ham bu asar ko‘p tillarga o‘girilmagan. Chunki ko‘p olimlar Temur hayoti haqida to‘liqroq yozilgan “Zafarnoma” asari bilangina cheklanishmoqda.

Yuqorida tahlil qilgan miniatyura syujetlarida ko‘rganimizdek, Temur har bir miniatyurist rassomda turli hil ko‘rinishda tasvirlangan. Shunisi qiziqki, bu miniatyuralarning barchasida qahramonimiz yoshi katta ya’ni qarilik davridagi vaqtida ko‘rsatilgan. Uning ko‘rinishi, pozasi va yuz qiyofasi ham turlicha. Masalan, Behzod qalamiga mansub Temur obrazining “Temurning Smirna Qal’asini qamal qilishi” asari bilan Sherozda ishlangan “Temurning Samarqandga tantanali kirishi” tasvirlangan miniatyuradagi Temur obrazi umuman bir-biriga o‘xshamaydi. Behzod ishidagi Temur dabdabali, ancha yoshi katta va uning yuz qiyofasi ham mo‘g‘ullarga emas, yevropaliklarga xos uslubda, soch-soqollari och rangda tasvirlab berilgan. Sheroz maktabiga xos miniatyurada esa, Temur haqiqiy mo‘g‘ul, soch-soqoli qop-qora, hattoki bosh kiyimi ham mo‘g‘ullar bosh kiyimining o‘zginasidir. Ammo ikkala miniatyurada hukmdorning ot ustida o‘tirgan pozasi bir xilda namoyon etilgan. Bundan kelib chiqadiki, har bir miniatyurachi rassom miniatyura kanonlariga bo‘ysungan holda, o‘z fikri va tushunchasi bo‘yicha Temur shaxsini ochib berishgan.

Mana shunday noyob qo‘lyozmalarning hisobsiz misralaridan ilhomlangan miniatyuristlar o‘zlarining ajoyib asarlarini ommaga namoyish etganlar. O‘rta asrlarda sharq kitobotining rivojlangan davri bo‘lib, kitobga e’tibor kuchaygan. Sharq mamlakatlarida islom diniga e’tiqod qiluvchi musulmonlar yashagan bo‘lsa, g‘arbda asosan xristian ommasi istiqomat qilgan. G‘arbda tasviriy san’at, haykaltaroshlik keng rivojlangan. Kitob esa ko‘zga tashlanmagan. Sharqda mahobatli rang tasvir, haykaltaroshlik bo‘lmagan, lekin kitobot san’atiga, miniatyuraga e’tibor katta bo‘lgan.

XVII asrgacha g‘arb bilan sharq munosabati chegaralanmagan edi. Bu asrdan boshlab, g‘arb bilan bo‘lgan aloqa kuchayib, ular sharq bilan qiziqib qolishgan. Lekin, sharq mamlakatlarida ularni masjid, saroy va uylariga kirgizmaganlar. Ularni harakatini sharqdagilar cheklab qo‘ydilar. G‘arbliklar islom san’atini, ya’ni tasviriy san’atni ko‘rishmagan va shundan so‘ng “Tasviriy san’at man etilgan”, degan fikrga kelishgan. Keyin esa kitoblardagi, qo‘lyozmalardagi miniatyuralarni ko‘rib, demak faqatgina kitoblarda tasvirlash mumkin ekan, degan g‘oyani ilgari surishgan.

Lekin islom davrida VII asrdan to IX asrgacha haykaltaroshlik rivojlangan. Hatto payg‘ambarimiz Muhammad (SAV) ning ham haykallari bo‘lgan. Arab hammomlarida devoriy tasviriy san’atlar bo‘lgan. Saroylar ham devoriy suratlar bilan bezatilgan. Faqatgina diniy ilmda tasviriy san’at chegaralangan. Chunki, namoz vaqtida chalg‘imaslik uchun suratlar chizilmagan. Qasr, uylar, hammomlar tasviriy san’at bilan bezatilgan. Masjid, madrasa kabi diniy inshootlarda tasvirlar bo‘lmagan.

O‘rta asrlarda har qanday boy kitobda miniatyura o‘z aksini topgan. Hamma qo‘lyozmalarni ham tasvir bilan bezatishmagan. Asosan badiiy adabiyotni ya’ni, she’riy to‘plamlarni, mumtoz adabiyot (Firdavsiyning “Shohnoma”, Nizomiy, Navoiy, Dehlaviylarning “Xamsa”lari)ni bezatishgan. Shular qatorida eng ko‘p bezatilgan asarlar bu tarixiy qo‘lyozmalardir. Bular bir tomondan tarixiy rolni ijro etsa, ikkinchi tomondan esa adabiy rolni o‘ynaydi. Bunday tarixiy asarlarga “Temurnoma”, “Shohnoma”, “Akbarnoma”, “Boburnoma”,

“Zafarnoma” kabi ko‘plab qo‘lyozmalarni misol qilamiz. Bulardan tashqari tabiiy qo‘llanma kitoblarni (tibbiyot, o‘simliklar haqidagi kitoblar, astronomiya, geografiya va boshqalar) miniatyuralar bilan bezatilgan. Har kim ham tasvirli kitoblarni sotib ololmagan. Faqatgina shohlar, zodagonlargagina undan foydalanish nasib etgan. Bunday qimmatbaho qo‘lyozmalar asosan shoh kutubxonasida buyurtma qilingan holda bajarilgan. Shuning uchun ham ular nafaqat o‘z davrida balki, hozirgi davrda ham noyob manbalardan hisoblangan.

Adabiyotlar ro‘yxati

1. Usmonov O va Madraximov A. “Kamoliddin Behzod”. – Toshkent, A.Qodiriy nomidagi xalq me’rosi nashr. 2000. -48b

2. Ойдинов Н. Рассом - ўқитувчилар тайёрлаш муаммолари. Т. Ўқитувчи, 1997.

OLIY TA’LIMDA TASVIRIY SAN’ATNI O‘QITISHDA KOMPETENSIYAVIY YONDASHUVNING DIDAKTIK IMKONIYATLARI

Ibadullayeva Nigora Egamberganovna,
Abu Rayhon Beruniy nomidagi Urganch davlat universiteti
San’at kafedrasi katta o‘qituvchisi

Annotatsiya: Mazkur maqolada oliy ta’lim tizimida tasviriy san’atni o‘qitishda kompetensiyaviy yondashuvning didaktik imkoniyatlari ilmiy-nazariy va amaliy jihatdan tahlil qilinadi. Tasviriy san’at ta’limida kasbiy va umumiy kompetensiyalarni shakllantirish omillari, o‘quv jarayonini tashkil etishning samarali metodlari, innovatsion pedagogik texnologiyalarning o‘rni yoritiladi. Shuningdek, kompetensiyaviy yondashuv asosida talabalarning badiiy-ijodiy fikrlashini rivojlantirish, mustaqil ta’lim faoliyatini kuchaytirish va kasbiy tayyorgarlik sifatini oshirishning didaktik imkoniyatlari ochib beriladi.

Аннотация: В данной статье научно-теоретически и практически анализируются дидактические возможности компетентностного подхода в обучении изобразительному искусству в системе высшего образования. Освещаются факторы

формирования профессиональных и общих компетенций в художественном образовании, эффективные методы организации учебного процесса и роль инновационных педагогических технологий. Также раскрываются дидактические возможности развития художественно-творческого мышления студентов, усиления самостоятельной образовательной деятельности и повышения качества профессиональной подготовки на основе компетентностного подхода.

Abstract: This article analyzes the didactic potential of the competence-based approach in teaching visual arts in higher education from both theoretical and practical perspectives. It highlights the factors influencing the development of professional and general competencies in art education, effective methods of organizing the educational process, and the role of innovative pedagogical technologies. The study also reveals the didactic opportunities for developing students' artistic and creative thinking, strengthening independent learning activities, and improving the quality of professional training based on the competence-based approach.

Kalit so‘zlar: kompetensiya, kompetensiyaviy yondashuv, tasviriy san’at, oliy ta’lim, didaktik imkoniyatlar, badiiy-ijodiy faoliyat, pedagogik texnologiyalar.

Ключевые слова: компетенция, компетентностный подход, изобразительное искусство, высшее образование, дидактические возможности, художественно-творческая деятельность, педагогические технологии.

Keywords: competence, competence-based approach, visual arts, higher education, didactic potential, artistic and creative activity, pedagogical technologies.

Kirish. Zamonaviy oliy ta’lim tizimida mutaxassis tayyorlash jarayoni mazmunan yangilanib, natijaga yo‘naltirilgan yondashuv asosida tashkil etilmoqda. Xususan, tasviriy san’at ta’limida talabalarning nafaqat nazariy bilimlari, balki amaliy ko‘nikmalari, kasbiy kompetensiyalari va ijodiy fikrlash qobiliyatlarini rivojlantirish ustuvor vazifaga aylanmoqda. Shu jihatdan kompetensiyaviy yondashuv

tasviriy san’atni o‘qitishda samarali didaktik asos sifatida e’tirof etilmoqda. Tasviriy san’at o‘qitish metodikasi sohasida olib borilayotgan ilmiy izlanishlar talabalarning badiiy-estetik dunyoqarashini rivojlantirish, mustaqil ijodiy faoliyatini tashkil etish hamda kasbiy tayyorgarligini oshirish zarurligini ko‘rsatmoqda. Bu esa o‘quv jarayonini kompetensiyaviy yondashuv asosida qayta tashkil etishni talab etadi.

Tadqiqot metodologiyasi. Biz tadqiqotimizni yoritishda O‘zbekistonlik olimlardan B.B.Baymetov, S.S.Bulatov, S.S.Abdullayev, N.X.Tolipov, Q.Q.Qosimov, R.X.Xasanov B.B.Azimov va S.Abdirasilovlarning tasviriy san’at ta’limida talabalarning badiiy – ijodiy kompetensiyalarini rivojlantirish, tasviriy san’at ta’limini metodik jihatdan takomillashtirish, talabalarni fazoviy tasavvurini rivojlantirish, o‘quvchilarning mustaqil badiiy va ijodiy faoliyatini tashkil etish, ularning ijodiy salohiyatini shakllantirishning samarali yo‘llari va o‘quvchilarning ongli, faol va mustaqil ishlashi masalalariga doir fikr-mulohazalariga tayandik.

Tahlil va natijalar. Globallashuv sharoitida ta’lim tizimiga qo‘yilayotgan yangi talablar, mehnat bozorida raqobatbardosh, ijodkor va mustaqil fikrlaydigan mutaxassislarni tayyorlash zarurati tasviriy san’at ta’limining mazmunini takomillashtirishni taqozo etmoqda. An’anaviy bilim berishga yo‘naltirilgan ta’lim modeli talabalarning kasbiy kompetensiyalarini to‘liq shakllantirishga yetarli darajada xizmat qilmayapti.

Tasviriy san’atni o‘qitishda kompetensiyaviy yondashuvning didaktik imkoniyatlarini aniqlash va amaliyotga joriy etish zarurati quyidagi omillar bilan belgilanadi: talabalarning badiiy-ijodiy faoliyatini rivojlantirishga bo‘lgan ehtiyoj; amaliy va nazariy tayyorgarlik o‘rtasidagi uzviylikni ta’minlash zarurati;mustaqil ta’lim va loyihaviy faoliyatni kuchaytirish talabi; zamonaviy pedagogik texnologiyalarni tasviriy san’at ta’limiga integratsiya qilish ehtiyoji.

Kompetensiyaviy yondashuv ta’lim natijalarini faqat bilimlar tizimi bilan emas, balki shaxsning amaliy faoliyatda namoyon bo‘ladigan qobiliyatlari, ko‘nikmalari va tajribasi bilan baholashni nazarda tutadi.

Tasviriy san’at ta’limida bu yondashuv talabalarning ijodiy fikrlashi, estetik didi, kompozitsion tafakkuri va amaliy san’at ko‘nikmalarini rivojlantirishga xizmat qiladi.

Oliy ta’limda tasviriy san’atni o‘qitish jarayonida quyidagi kompetensiyalar shakllantiriladi: badiiy-estetik kompetensiya; kompozitsion fikrlash kompetensiyasi; tasviriy ifoda vositalaridan foydalanish kompetensiyasi; kommunikativ kompetensiya; axborot-kommunikatsiya texnologiyalaridan foydalanish kompetensiyasi; refleksiv va o‘zini baholash kompetensiyasi.

Kompetensiyaviy yondashuv tasviriy san’atni o‘qitishda quyidagi didaktik imkoniyatlarni yaratadi:

- o‘quv jarayonini talaba shaxsiga yo‘naltirish;
- nazariya va amaliyot integratsiyasini ta’minlash;
- ijodiy topshiriqlar va loyihaviy faoliyatni keng qo‘llash;
- mustaqil ta’lim ulushini oshirish;
- interfaol metodlar asosida o‘qitish;
- baholashning kompetensiyaga yo‘naltirilgan mezonlarini joriy etish.

Tasviriy san’at ta’limida kompetensiyaviy yondashuvni samarali amalga oshirish uchun innovatsion metod va texnologiyalarning o‘rni katta ahamiyatga ega. Shunday metodlardan loyiha metodi, muammoli o‘qitish, portfolio texnologiyasi, STEAM yondashuvi va raqamli grafik dasturlardan ta’lim jarayonida foydalanish samarali natijalarni befradi. Ushbu metodlar talabalarning mustaqil fikrlashi, ijodiy yondashuvi va kasbiy tayyorgarligini rivojlantirishga xizmat qiladi.

Tahlillar shuni ko‘rsatadiki, kompetensiyaviy yondashuv asosida tashkil etilgan o‘quv jarayoni talabalarning badiiy-ijodiy faolligini oshiradi, ularning kasbiy tayyorgarlik darajasini mustahkamlaydi hamda mustaqil ta’limga bo‘lgan motivatsiyasini kuchaytiradi. O‘quv mashg‘ulotlarida loyihaviy va amaliy topshiriqlarning ko‘payishi talabalarning tasviriy ifoda vositalaridan samarali foydalanishiga yordam beradi.

Xulosa. Oliy ta’limda tasviriy san’atni o‘qitishda kompetensiyaviy yondashuv ta’lim jarayonini takomillashtirishning muhim didaktik omili

hisoblanadi. Mazkur yondashuv talabalarning kasbiy kompetensiyalarini shakllantirish, badiiy-ijodiy salohiyatini rivojlantirish hamda mustaqil ta’lim faoliyatini faollashtirishga xizmat qiladi.

Kompetensiyaviy yondashuv asosida o‘quv jarayonini tashkil etish tasviriy san’at o‘qitish samaradorligini oshirish, zamonaviy pedagogik texnologiyalarni integratsiya qilish hamda raqobatbardosh mutaxassislar tayyorlash imkonini beradi.

Foydalanilgan adabiyotlar:

1. Xadjayev R.“Ta`limda innovatsion texnologiyalar”. Toshkent. 2020.
2. Адольф В.А., Ильина Н.Ф. Инновационная деятельность педагога в процессе его профессионального становления: монография. Красноярск, 2007. 204 с.
3. Saburjan Ibadullayev. Umumta’lim maktablari o‘quvchilarining tasviriy san’at darslarida ijodiy mustaqilligini rivojlantirish. Badiiy ta’lim va pedagogika.-2024.№ 4. ISSN 3030-3869. 74-79 b.
4. Egamberganovich I. S. Хива naqqoshlik san’ati ustalarning merosi va hunarlarini yoshlarga o‘rgatish orqali ularning ma’naviyatini shakllantirish //Sustainability of education, socio-economic science theory. – 2024. – Т. 2. – №. 14. – С. 84-87.
5. Ibadullayev Saburjan Egamberganovich. Badiiy ijodni shaxsning estetik madaniyatini shakllantirishdagi ahamiyati. The theory of recent scientific research in the field of pedagogy: a collection scientific works of the International scientific online conference (21st October, 2024)– INDIA, New Delhi: "CESS",2024.Part26.25-27b. https://interoncof.com/ index.php/india/issue/view/
6. Ибадуллаева,Н. 2024. Развитие художественно-творческих компетенций студентов изобразительного художественного образования. Общество и инновации. 5, 10/S (окт. 2024), 55–62. DOI:https://doi.org/10.47689/2181-1415-vol5-iss10/S-pp55-62.
7. Ibadullayeva N.E. Talabalarning badiiy va ijodiy kompetensiyalarini rivojlantirishda rangtasvirdan mustaqil badiiy va ijodiy faoliyatni tashkil etishning ahamiyati. Integratsiyalashgan ta’lim va tadqiqotlar jurnali. Journal of integrated education and research.

ISSN 2181-3558.VOLUME 2, issue 6.collection b june 2023. 42-46 betlar. https://ojs.rmasav.com/index.php/ojs/issue/view/29/50

8. NE Ibadullayeva, KS Niyozov, HO Karimov. Factors of formation of aesthetic outlook of young people through teaching of genres of fine art and composition.- international scientific review of the problems of philisophy, psychology and pedagogy-2019. Pages 84-90. https://elibrary.ru/item.asp?id=41328525. ISBN 978-1-64655-026-5 UDC 08. (Boston. USA. November 10-11, 2019). https://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0/deed.en

9. Ibadullayeva N. E. Tasviriy san'at ta'limida talabalarning badiiy – ijodiy kompetensiyalarini rivojlantirish. Муғаллим ҳәм үзликсиз билимлендириў. Илимий-методикалық журнал. ISSN 2181-7138. Нөкис-2023. 6/2-сан Dekabr 2023. www.mugallim-uzliksiz-bilim.uz.173-179 betlar.

10. Ibadullayeva N.E. Tasviriy san'at ta'limida talabalarning badiiy-ijodiy kompetensiyalarini rivojlantirishda kompyuter grafikasi imkoniyatlaridan foydalanish. INTERNATIONAL SCIENTIFIC AND PRACTICAL CONFERENCE on the topic: "Priority areas for ensuring the continuity of fine art education:problems and solutions".Vol.1 No. 01.20 november 2023.Qarshi-2023. (2023): https://ojs.qarshidu.uz/index.php/ts/article/view/206

ALISHER NAVOIY ASARLARINING TEATR SAN'ATIDA TUTGAN O'RNI

Amanbayev Baxtiyor,
Abu Rayhon Beruniy nomidagi Urganch davlat universiteti
San'at kafedrasi katta o'qituvchisi,
O'zbekistonda xizmat ko'rsatgan artist

Annotatsiya. Ushbu maqolada Alisher Navoiy asarlarining teatr san'atida tutgan o'rni, ularning sahnaviy, dramatik va tarbiyaviy ahamiyatga ega ekanligi, dramatik spektakllar, opera, balet va musiqali sahna asarlarini yaratish esa o'zbek teatr san'tida qulaylik yaratilganlik asoslari yoritilgan. Alisher Navoiy asarlari teatr san'ati uchun g'oyaviy-ma'naviy manba, dramatik va sahnaviy material, aktyorlik va rejissura

mahoratini shakllantiruvchi asos sifatida xizmat qilishiga e’tibor qaratilgan.

Аннотация. В данной статье рассматривается место произведений Алишера Навои в театральном искусстве, их сценическое, драматическое и образовательное значения, а также основы создания драматических спектаклей, опер, балетов и музыкальных сценических произведений в узбекском театральном искусстве. Обращается внимание на то, что произведения Алишера Навои служат идеологическим и духовным источником для театрального искусства, драматического и сценического материала, а также основой для формирования актерского и режиссерского мастерства.

Annotation. This article examines the place of Alisher Navoi's works in theatrical art, their scenic, dramatic, and educational significance, and the foundations for the creation of dramatic performances, opera, ballet, and musical stage works in Uzbek theatrical art. Attention is drawn to the fact that Alisher Navoi's works serve as an ideological and spiritual source for theatrical art, dramatic and scenic material, and the basis for shaping acting and directing skills.

Kalit so‘zlar: adabiy meros, aktyorlik san’ati, teatr san’ati, ijrochilik mahorati, musiqa , konflikt, dramatik spektakl, opera, balet, nafosat, vafo, ma’naviy poklik , **ruhiy holat**, sahnaviy harakat va obraz.

Ключевые слова: литературное наследие, актерское мастерство, театр, исполнительское искусство, музыка, конфликт, драматическое представление, опера, балет, солнечность, верность, духовная чистота, душевное состояние, сценическое действие и образ.

Key words: literary heritage, acting, theatre, performing arts, music, conflict, dramatic performance, opera, ballet, sunshine, fidelity, spiritual purity, state of mind, stage action and image.

O‘zbek milliy madaniyati va san’ati taraqqiyotida Alisher Navoiy ijodi alohida o‘rin tutadi. Uning adabiy merosi nafaqat adabiyotshunoslik, balki teatr, musiqa, xoreografiya va aktyorlik san’ati uchun ham muhim manba hisoblanadi. Navoiy asarlari inson

ma’naviyati, axloqiy kamolot va estetik ideallarni yuksak badiiy darajada ifoda etgani bilan teatr san’ati rivojiga kuchli ta’sir ko‘rsatgan.

Alisher Navoiy asarlari bevosita dramatik janrda yozilmagan bo‘lsa-da, ularda teatr san’ati uchun xos bo‘lgan barcha muhim unsurlar mavjud bo‘lib kuchli konflikt, xarakterlar to‘qnashuvi, ichki va tashqi dramatizm, sahnaviy harakatga boy epizodlar bilan boyitilganligini ko‘ramiz. Navoiy inson ruhiyatini chuqur tahlil qilgan ijodkor sifatida teatrning asosiy vazifalaridan bo‘lgan inson qalbini ochish, uni ma’naviy yuksaltirish g‘oyasiga xizmat qilgan.

Navoiyning “Xamsa”si teatr san’ati uchun eng boy manbalardan biri hisoblanadi. Ayniqsa: “Farhod va Shirin” — fidoyilik, mehnat va muhabbat fojiasi, “Layli va Majnun” — pok muhabbat va ruhiy iztirob dramasi, “Sab’ai sayyor” — hayot, axloq va taqdir mavzularini qamrab olgan asar, “Saddi Iskandariy” — adolatli hukmdor g‘oyasini ilgari surgan falsafiy dostonlardir. Ushbu asarlar dramatik spektakl, opera, balet va musiqali sahna asarlarini yaratish uchun qulayligi bilan birga ularda syujet rivoji, obrazlar o‘rtasidagi ziddiyat va fojiaviy yakun teatr tomoshabiniga kuchli ta’sir ko‘rsatadi.

Navoiy qahramonlari murakkab ichki kechinmalarga ega bo‘lib, aktyordan yuksak psixologik mahorat talab etadi. Masalan Majnun obrazi — ichki iztirob va ruhiy ozodlik ramzi, Farhod obrazi — mehnat, matonat va muhabbat timsoli, Shirin va Layli obrazlari — nafosat, vafo va ma’naviy poklik namunasidir.Bu obrazlar aktyorga ichki holatni his etish, sahnaviy nutq va plastikadan foydalanish, psixologik tahlil orqali obraz yaratish imkonini beradi.

Bugungi kunda Navoiy asarlari asosida dramatik spektakllar, opera va balet asarlari, plastik va eksperimental sahna ishlari yaratilmoqda. Rejissyorlar Navoiy g‘oyalarini zamonaviy sahna tilida talqin qilib, milliy va jahon teatr an’analarini uyg‘unlashtirishga erishmoqdalar.

Alisher Navoiy ijodi o‘zbek milliy madaniyati va teatr san’atining ma’naviy-estetik poydevorini tashkil etadi. Uning asarlaridagi yuksak insoniy g‘oyalar, falsafiy mushohadalar, muhabbat va adolat masalalari o‘zbek teatr rejissyorlari uchun doimo ilhom manbai bo‘lib kelgan. Shu bois Navoiy asarlari sahna talqinida turli davr rejissyorlarining ijodiy

qarashlari, uslubiy yondashuvlari yaqqol namoyon bo‘ladi.

O‘zbek teatri tarixida Navoiy asarlariga murojaat qilgan rejissyorlar turli uslub va estetik qarashlarda ish olib borganlar. Ayrim rejissyorlar Navoiy asarlarini an’anaviy sahna qoidalari asosida, she’riy matnni saqlagan holda qo‘yishga intilgan. Bu yo‘nalishda obrazning nutqiy ifodasi va aktyor mahorati asosiy o‘rin tutgan. Zamonaviy rejissyorlar Navoiy g‘oyalarini to‘g‘ridan-to‘g‘ri syujet emas, balki ramz, harakat, sahnaviy plastika orqali ochishga harakat qilganlar. Bunda she’riy matn qisqartirilib, ma’no harakat va obraz orqali berilgan.

Musiqa va xoreografiyaga tayanib sahnalashtirilgan asarlari, ayniqsa “Farhod va Shirin”, “Layli va Majnun” mavzularidagi sahna asarlarida rejissyorlar musiqa, raqs va plastik ifodani asosiy vosita sifatida qo‘llaganlar. Bu Navoiy asarlarining lirik tabiatiga mos keladi.

O‘zbek teatr san’ati taraqqiyotida Bahodir Yo‘ldoshev nomi alohida o‘rin tutadi. U milliy rejissura maktabini yangi bosqichga ko‘targan, sahna tilini ramziy, falsafiy va plastik ifoda bilan boyitgan ijodkor sifatida tanilgan. Bahodir Yo‘ldoshev ijodida Alisher Navoiy asarlariga murojaat tasodifiy emas, balki chuqur ma’naviy va estetik ehtiyoj natijasidir.Rejissyor Navoiy asarlariga murojaat etar ekan matndan ko‘ra ma’noga, voqeadan ko‘ra ruhiy holatga,so‘zdan ko‘ra harakat va sukunatga tayanadi. Bu yondashuv Navoiy poetikasi bilan mutanosibdir.

Bahodir Yo‘ldoshev Navoiy qahramonlarini oddiy adabiy personaj sifatida emas, balki umuminsoniy ramz sifatida talqin qiladi. Rejissyor Navoiy asarlariga murojaat qilish orqali milliy tafakkurni sahnaga olib chiqadi, zamonaviy tomoshabin bilan klassik adabiyot o‘rtasida ko‘prik yaratadi, teatrni faqat ko‘ngilochar emas, balki tafakkur san’ati sifatida namoyon qiladi. Bahodir Yo‘ldoshev talqinida Navoiy asarlari zamonaviy teatr tilida qayta tug‘iladi, milliy rejissura maktabining yuksak namunasiga aylanadi hamda yosh rejissyorlar va aktyorlar uchun ijodiy mezon bo‘lib xizmat qiladi.

“Layli va Majnun” — bu Alisher Navoiyning mashhur dostoni asosida yaratilgan musiqali dramadir. Dastlabki libretto va musiqali shakllar turli bastakorlar, dramaturglar tomonidan bir necha marotaba

qayta ishlanib, teatrlarimiz sahnalarida yuksak mahorat bilan namoyish etilgan.

Muqimiy nomidagi O‘zbek dalat musiqali drama teatrida O‘zbekiston xalq artisti Baxtiyor Ixtiyorov tomonidan sahnalashtirilgan “Layli va Majnun” musiqali dramasi o‘tgan asrning 80-yillaridagi eng tomoshabop sahna asarlaridan biri bo‘lgan.Ustozimiz spektaklga o‘zlari rahbarlik qilayotgan talabalarni asosiy rollarga taklif qiladi va Layli obrazini bugungi kunda Muqimiy nomidagi O‘zbek dalat akademik musiqali drama teatrida faoliyat olib orayotgan O‘zbekiston xalq artisti Mehri Bekchanovaga ishonib topshiradi, albatta bu spektakl muvaffaqiyatga erishadi va tomoshabinlar tomonidan juda yaxshi qabul qilinadi.

“Layli va Majnun” nafaќat sahna asari, balki sharqning klassik muhabbat dostoni hamdir. Ushbu asar Xorazm viloyati musiqali drama teatrida 1991-yilda teatrning bosh rejissyori O‘zbekiston san’at arbobi Ibodulla Niyozmetov tomonidan sahnalashtirilgan. “Layli va Majnun” musiqali dramasi Xorazm teatri sahnasida beshinchi bor sahnalashtirilgan bo‘lib unga Navoiy obrazining kiritilganligi asarning yanada muvaffaqiyatli bo‘lishiga olib keldi. Navoiy obrazini O‘zbekiston xalq artisti San’at Devonov mahorat bilan ijro qilgan.

Olib qo‘lg‘a qalam qissalar bitmakni jazm etdim,
Bahra topsin deya ellar turkcha Hamsa nazm etdim.
Layli Majnun bir qissaki zamonida yagona,
Ikki qalbning o‘tlug‘ dardi larza solmish jahona

O‘zbek teatri rejissyorlarining Alisher Navoiy asarlariga murojati tasodifiy emas. Bu murojaat milliy teatr san’atining ildizlari, ma’naviy qadriyatlari va estetik kamoloti bilan bog‘liq. Har bir yangi sahna talqini Navoiy ijodining zamon bilan hamnafas ekanini, uning g‘oyalari hanuz dolzarbligi bilan ajralib turadi. Alisher Navoiy asarlarida inson qalbi, ishq, vafo, adolat va komillik g‘oyalari markaziy o‘rin tutadi.

Foydalanilgan adabiyotlar

1. Alisher Navoiy. Xamsa. – Toshkent: G‘afur G‘ulom nomidagi Adabiyot va san’at nashriyoti, 1991.
2. Alisher Navoiy. Layli va Majnun. – Toshkent: G‘afur G‘ulom

nomidagi Fan nashriyoti, 2006.

3. Toshpo‘lat Tursunov. Sahna va zamon. Toshkent. “Yangi asr avlodi” nashriyoti. 2007

4. Baxtiyor Amanbaev Teatr fidoyilar maskani “Ogahiy” nashriyoti. Urganch-2023

IJRO DASTURI VA SAHNA MAHORATI ASOSLARI

Matyakubova Umida G‘ayibayevna,
Abu Rayhon Beruniy nomidagi Urganch davlat universiteti
San’at kafedrasi katta o‘qituvchisi,
Otaboyev E’zozbek Umidbek o‘g‘li,
Abu Rayhon Beruniy nomidagi Urganch davlat universiteti
Cholg‘u ijrochiligi yo‘nalishi 2-bosqich talabasi

Annotatsiya: Ushbu tezisda ijro dasturi va sahna mahorati asoslarining musiqiy ta’lim tizimidagi o‘rni va ahamiyati ilmiy-pedagogik jihatdan tahlil etilgan. Ijro dasturining tuzilishi, repertuar tanlash tamoyillari, o‘quvchining texnik va badiiy rivojlanishidagi o‘rni yoritilgan.

Аннотация: В тезисе рассматриваются теоретические и педагогические основы исполнительской программы и сценического мастерства в системе музыкального образования. Освещаются вопросы формирования репертуара, его методической структуры, а также роль исполнительской программы в развитии технических навыков и художественного мышления учащихся.

Abstract: This thesis examines the theoretical and pedagogical foundations of performance programs and stage mastery within the system of music education. It highlights the structure of performance programs, principles of repertoire selection, and their role in developing students’ technical skills and artistic interpretation.

Kalit so‘zlar: Ijro dasturi, sahna mahorati, ijrochilik madaniyati, repertuar, musiqiy ta’lim, texnik mahorat, badiiy talqin, sahna mashg‘ulotlari, estetik tarbiya, musiqiy tafakkur.

Ключевые слова: Исполнительская программа, сценическое мастерство, исполнительская культура, репертуар, музыкальное

образование, техническое мастерство, художественная интерпретация, сценическая подготовка, эстетическое воспитание, музыкальное мышление.

Keywords: Performance program, stage mastery, performance culture, repertoire, music education, technical skills, artistic interpretation, stage practice, aesthetic education, musical thinking.

Ijro dasturi musiqiy ta’lim jarayonining asosiy tarkibiy qismlaridan biri bo‘lib, o‘quvchining ijrochilik faoliyatini maqsadli tashkil etish, tizimli rivojlantirish va yakuniy natijalarni ta’minlashga xizmat qiladi. Ijro dasturining mazmuni pedagogik, badiiy va metodik talablar uyg‘unligida shakllanib, unda o‘quvchining yosh xususiyatlari, psixofiziologik imkoniyatlari, tayyorgarlik darajasi hamda musiqiy qobiliyatlari inobatga olinadi. Dasturda texnik mashqlar, etyudlar, polifonik va gomofonik shakldagi asarlar, xalq musiqasi namunalarini o‘rganish bilan bir qatorda, mumtoz va zamonaviy bastakorlar ijodiga mansub asarlar ham muhim o‘rin egallaydi. Repertuar tanlashda asarlarning murakkablik darajasi bosqichma-bosqich oshib borishi, ijro uslublari va texnik elementlarning mantiqiy ketma-ketlikda joylashtirilishi pedagogik samaradorlikni ta’minlaydi.

Ijro dasturi o‘quvchida texnik mahoratni shakllantirish bilan birga, musiqiy tafakkur, obrazli fikrlash va badiiy idrokni rivojlantirishga xizmat qiladi. Mashqlar va etyudlar ijrochilik apparatini to‘g‘ri shakllantirsa, badiiy asarlar musiqiy mazmunni chuqur anglash, ifodaviy vositalarni ongli qo‘llash va asarga ijodiy yondashuvni talab etadi. Natijada o‘quvchi nafaqat notalarni to‘g‘ri ijro etish, balki musiqiy asarning ichki mazmuni, janri, uslubi va xarakterini ochib berish ko‘nikmalariga ega bo‘ladi. Bu esa ijrochilik madaniyatining shakllanishida muhim omil hisoblanadi.

Ijro dasturining pedagogik ahamiyati shundan iboratki, u o‘quvchini mustaqil ishlashga yo‘naltiradi, mas’uliyat va intizomni tarbiyalaydi. O‘quvchi berilgan repertuar ustida mustaqil mashq qilish, vaqtni to‘g‘ri taqsimlash, texnik va badiiy muammolarni aniqlash hamda ularni bartaraf etish yo‘llarini izlashga o‘rganadi. Shu orqali ijrochilik jarayoni faqat takrorlashga emas, balki ongli o‘zlashtirishga

asoslanadi. Ijro dasturi, shuningdek, o‘quvchining sahna madaniyatini shakllantirish, tinglovchi oldida o‘zini erkin tutish, hayajonni boshqarish va musiqiy muloqot olib borish qobiliyatlarini rivojlantiradi.

Ta’lim jarayonida ijro dasturi baholash va nazorat vositasi sifatida ham muhim ahamiyat kasb etadi. Imtihon, akademik konsert va tanlovlar uchun tuzilgan ijro dasturlari o‘quvchining erishgan natijalarini aniqlash, uning texnik va badiiy rivojlanish darajasini baholash imkonini beradi. Shu bilan birga, dastur o‘qituvchiga o‘quvchi bilan individual ishlash, ta’lim mazmunini moslashtirish va metodik yondashuvlarni tanlashda asos bo‘lib xizmat qiladi. O‘qituvchi ijro dasturi orqali o‘quvchining kuchli va zaif tomonlarini aniqlab, kelgusidagi pedagogik strategiyani belgilaydi.

Ijro dasturi musiqiy-estetik tarbiya jarayonida ham muhim o‘rin tutadi. Milliy va jahon musiqiy merosiga mansub asarlarni o‘rganish o‘quvchida madaniy ong, milliy qadriyatlarga hurmat, badiiy did va estetik mezonlarning shakllanishiga olib keladi. Ayniqsa, an’anaviy kuy va maqom namunalarining ijro dasturiga kiritilishi o‘quvchining musiqiy dunyoqarashini kengaytirib, tarixiy va madaniy merosga bo‘lgan qiziqishni oshiradi. Shu jihatdan ijro dasturi nafaqat ijrochilik ko‘nikmalarini, balki shaxs kamolotini ta’minlovchi muhim pedagogik omil sifatida namoyon bo‘ladi.

Sahna mahorati va ijrochilik madaniyati musiqiy ijro san’atining ajralmas tarkibiy qismlari bo‘lib, ijrochining professional yetukligini belgilovchi asosiy mezonlardan hisoblanadi. Sahna mahorati ijrochining sahnada o‘zini tutishi, tinglovchi bilan badiiy va ruhiy muloqot o‘rnatishi, sahna muhitiga moslashuvi hamda musiqiy asarni ishonchli va ta’sirchan tarzda namoyon etish qobiliyatini ifodalaydi. Ijrochilik madaniyati esa texnik aniqlik, badiiy talqin, ifodaviy vositalardan oqilona foydalanish, sahna etikasi va umumiy estetik ko‘rinishning uyg‘unligini o‘z ichiga oladi.

Sahna mahorati ijrochidan nafaqat yuqori darajadagi texnik tayyorgarlikni, balki psixologik barqarorlikni ham talab etadi. Sahna hayajoni, mas’uliyat hissi va tinglovchilar e’tiborini his etish ijrochining ichki holatiga bevosita ta’sir ko‘rsatadi. Shu sababli sahna mahoratini

shakllantirish jarayonida ijrochining o‘z his-tuyg‘ularini boshqarishi, diqqatni jamlay olishi va ijro jarayonida musiqiy obrazga to‘liq kirish qobiliyatini rivojlantirish muhim ahamiyat kasb etadi. Bu ko‘nikmalar muntazam sahna mashg‘ulotlari, akademik konsertlar va ochiq darslar orqali bosqichma-bosqich shakllantiriladi.

Ijrochilik madaniyati esa musiqiy asarni mazmunan chuqur anglash va uni estetik mezonlarga muvofiq tarzda talqin etish bilan chambarchas bog‘liqdir. Asarning janri, uslubi, shakli va xarakterini to‘g‘ri idrok etish ijrochidan musiqiy tafakkur, eshitish va tahlil qilish qobiliyatlarini talab etadi. Dinamika, agogika, shtrixlar, artikulyatsiya va tembr kabi ifodaviy vositalardan ongli foydalanish ijroning badiiy qiymatini oshirib, tinglovchiga kuchli estetik ta’sir ko‘rsatadi. Shu bilan birga, ijrochilik madaniyati sahna kiyimi, sahnaga chiqish va chiqib ketish odobi, cholg‘u bilan munosabat va umumiy tashqi ko‘rinish kabi jihatlarni ham qamrab oladi.

Pedagogik nuqtayi nazardan sahna mahorati va ijrochilik madaniyati o‘quvchini har tomonlama yetuk shaxs sifatida shakllantirishga xizmat qiladi. Ushbu tushunchalar orqali o‘quvchida mas’uliyat, intizom, o‘ziga bo‘lgan ishonch va ijodiy mustaqillik kabi sifatlar rivojlanadi. O‘qituvchi sahna mahoratini rivojlantirish jarayonida individual yondashuv, psixologik qo‘llab-quvvatlash va motivatsion usullardan foydalanib, o‘quvchining sahnaga bo‘lgan munosabatini ijobiy shakllantiradi. Natijada ijro jarayoni faqat texnik ko‘nikmalar majmui emas, balki yuqori darajadagi badiiy va madaniy faoliyat sifatida namoyon bo‘ladi.

Sahna mahorati va ijrochilik madaniyati musiqiy ta’limning barcha bosqichlarida muhim ahamiyat kasb etib, o‘quvchining kelajakdagi ijodiy faoliyati uchun mustahkam asos yaratadi. Ular orqali ijro san’atining mazmun-mohiyati to‘liq ochilib, musiqaning tarbiyaviy va estetik imkoniyatlari samarali ro‘yobga chiqariladi. Shu bois, sahna mahorati va ijrochilik madaniyatini shakllantirish musiqiy ta’lim jarayonining ustuvor vazifalaridan biri sifatida qaraladi.

Ijro dasturini tayyorlash va sahna mashqlarini tashkil etish musiqiy ta’lim jarayonining muhim metodik yo‘nalishlaridan biri bo‘lib,

o‘quvchining ijrochilik mahoratini tizimli ravishda shakllantirish va sahnaga tayyorlashga xizmat qiladi. Ijro dasturini tayyorlash jarayonida, avvalo, o‘quvchining yosh xususiyatlari, individual ijrochilik imkoniyatlari, texnik tayyorgarlik darajasi va musiqiy tafakkuri hisobga olinishi lozim. Dasturga kiritiladigan asarlar murakkablik jihatidan bosqichma-bosqichlik tamoyiliga asoslanib tanlanib, texnik mashqlar, etyudlar va badiiy jihatdan mukammal asarlar o‘zaro mantiqiy uyg‘unlikda joylashtirilishi pedagogik samaradorlikni ta’minlaydi.

Ijro dasturini tuzishda repertuar xilma-xilligi muhim metodik talab hisoblanadi. Unda turli janr, uslub va xarakterdagi asarlarning mavjudligi o‘quvchining texnik imkoniyatlarini kengaytirish bilan birga, badiiy tafakkurini rivojlantiradi. Milliy musiqa namunalarini mumtoz va zamonaviy asarlar bilan uyg‘un holda kiritish o‘quvchida musiqiy did, estetik qarashlar va madaniy ongni shakllantiradi. Har bir asar ijrochilik jihatidan aniq pedagogik maqsadga yo‘naltirilgan bo‘lib, u muayyan texnik yoki badiiy vazifani hal etishga xizmat qilishi lozim.

Sahna mashqlari ijro dasturining mantiqiy davomi sifatida qaralib, o‘quvchini real sahna sharoitiga moslashtirishga yo‘naltiriladi. Sahna mashqlarini tashkil etishda asarlarni to‘liq va uzluksiz ijro etish, sahnaga chiqish va chiqib ketish madaniyatiga rioya qilish, sahnada o‘zini tutish va tinglovchi bilan muloqot o‘rnatish ko‘nikmalarini shakllantirishga alohida e’tibor qaratiladi. Mashqlar jarayonida sahna holati iloji boricha konsert sharoitiga yaqinlashtirilib, o‘quvchida sahna muhitiga psixologik moslashuv hosil qilinadi.

Metodik jihatdan sahna mashqlarini muntazam va bosqichma-bosqich tashkil etish tavsiya etiladi. Dastlabki bosqichda asarlarning texnik va badiiy jihatlari mustahkamlanib, keyingi bosqichda esa ijroning yaxlitligi, obrazliligi va ifodaviyligi ustida ishlanadi. Sahna mashqlari davomida o‘quvchining hayajonni boshqarish, diqqatni jamlash va ijro jarayonida barqarorlikni saqlash qobiliyatlari rivojlantiriladi. Bu esa konsert yoki imtihon paytida yuzaga keladigan psixologik zo‘riqishlarni kamaytirishga yordam beradi.

Pedagog sahna mashqlarini tashkil etishda individual yondashuv tamoyiliga amal qilishi zarur. Har bir o‘quvchining sahna tajribasi,

xarakteri va ruhiy holati inobatga olinib, zarur metodik ko‘rsatmalar va psixologik qo‘llab-quvvatlash berilishi lozim. Ijro jarayonida yuzaga keladigan kamchiliklar tanqidiy emas, balki tahliliy va rag‘batlantiruvchi uslubda muhokama qilinishi o‘quvchining o‘ziga bo‘lgan ishonchini mustahkamlaydi.

Ijro dasturini tayyorlash va sahna mashqlarini samarali tashkil etish natijasida o‘quvchida texnik yetuklik, badiiy talqin madaniyati, sahna erkinligi va ijrochilik mas’uliyati shakllanadi. Shu jihatdan, mazkur jarayon musiqiy ta’limning muhim metodik yo‘nalishi sifatida o‘quvchining professional va ijodiy kamolotini ta’minlovchi asosiy omillardan biri hisoblanadi.

Foydalanilgan adabiyotlar ro‘yxati

1.Нажметдинова Н. И., Матьякубова У. Г. НАЧАЛЬНОЕ ОБУЧЕНИЕ СЛУШАНИЮ МУЗЫКИ // Экономика и социум. 2021. №4-2 (83). URL: https://cyberleninka.ru/article/n/nachalnoe-obuchenie-slushaniyu-muzyki 2.Umida Gayibayevna Matyakubova. (2026). Development trends in Uzbek dutor performance, pedagogical systematization, repertoire expansion, and national identity in a globalized context . Technical Science Integrated Research, 2(2), 15–18. Retrieved from https://altumnova.com/index.php/tsir/article/view/52

3.U.G‘. Matyakubova. "MUSIQIY TA’LIMDA O‘ZBEK XALQ MUSIQA CHOLG‘U IJROCHILIGINING PEDAGOGIK IMKONIYATLARI" Inter education & global study, no. 10, 2024, pp. 284-290.

ХУДОЖЕСТВЕННЫЕ ОСОБЕННОСТИ БЫТОВЫХ ПРЕДМЕТОВ ШУШИ В XVIII–XIX ВЕКАХ

Метин Абдулали оглы Шарифов,
Азербайджанская Государственная Академия Художеств
metinsharifov@gmail.com

Аннотация. В статье анализируются художественно-декоративные особенности бытовых предметов, использовавшихся в городе Шуша в XVIII–XIX веках. Изготовленные из меди, бронзы, керамики и дерева, эти изделия наряду с

функциональностью обладают высокой эстетической ценностью. Растительные, геометрические и зооморфные мотивы, а также эпиграфические надписи на предметах отражают уровень развития ремесленного искусства. На основе указанных образцов отчётливо прослеживаются общественный статус, религиозное мировоззрение и эстетические вкусы той эпохи. Шушинская школа ремесла посредством этих изделий демонстрирует богатство культурного наследия Азербайджана.

Annotation. The article examines the artistic and decorative characteristics of household items used in the city of Shusha during the 18th and 19th centuries. Made from copper, bronze, ceramics, and wood, these objects possess high aesthetic value alongside their functionality. Floral, geometric, and zoomorphic motifs, as well as epigraphic inscriptions, reflect the advanced level of craftsmanship. Through these examples, the social status, religious worldview, and aesthetic taste of the period become evident. The Shusha school of craftsmanship demonstrates the richness of Azerbaijan's cultural heritage through these artifacts.

Ключевые слова: бытовые предметы, ремесло, декоративное искусство, орнамент и др.

Keywords: household items, craftsmanship, decorative art, ornament, cultural heritage.

XVII–XIX века характеризуются как период общественно-экономического и культурного развития Карабаха. Начиная с эпохи Сефевидов, в регионе широкое распространение получило ремесленное производство, особенно изготовление изделий из металла, дерева, керамики и тканей. В этот период город Шуша и прилегающие к нему населённые пункты обладали развитой бытовой культурой, сформировавшейся как благодаря местным рынкам, так и торговым связям с Ираном, Османской империей и Россией.

Так, в Карабахских домах широко использовались комплекты афтафа-ляйенов, сосуды для шербета, кувшины, чайники, украшенные чаши, вёдра и одноручные сосуды для воды.

Деревянные предметы домашнего обихода, такие как сундуки и ящики для посуды, изготавливались с применением техники резьбы по дереву и украшались своеобразными орнаментами.

Для повседневного использования были распространены керамические изделия — кувшины для прикрепления к стенкам тандыра, миски, пиалы, котлы и другие кухонные принадлежности.

Основной особенностью бытовых предметов, изготовленных карабахскими мастерами, является то, что наряду с функциональностью они обладают высокой художественной ценностью. В качестве орнаментальных элементов широко использовались растительные мотивы — виноградные гроздья, розы, колосья и другие цветочные изображения. Геометрические узоры проявлялись преимущественно в виде симметрично повторяющихся многоугольных и круглых форм, расчленяющих поверхность изделия.

Среди орнаментальных элементов встречаются также зооморфные и антропоморфные фигуры. Эти формы нередко применялись в художественной обработке металла, особенно при декорировании чайников и чаш. Кроме того, эпиграфические элементы, представленные религиозными изречениями или благопожеланиями, придавали карабахским бытовым предметам особую художественную ценность.

Карабахские бытовые изделия служили не только повседневным нуждам. Во многих случаях они отражали социальный статус и материальное благосостояние главы семьи, его религиозное мировоззрение и духовные ценности, а также утончённый вкус и эстетическое мышление.

В целом XVIII–XIX века ознаменовались тем, что Шуша — один из центральных городов Азербайджана — начала превращаться в столицу карабахской архитектуры, ремесленного искусства, поэзии и музыки. Хотя город Шуша был основан в середине XVIII века по инициативе Панах Али хана, он вскоре стал политическим и культурным центром Карабахского ханства благодаря своему стратегически выгодному географическому

положению и окружению высокими горами.

В этот период Шушинское ремесленное искусство, особенно металлообработка, достигло своего расцвета в области изготовления бытовых предметов. Мастера, используя такие металлы, как медь, бронза и, реже, серебро, создавали функциональные изделия, отличавшиеся изяществом форм и высоким эстетическим уровнем. Эти изделия не только имели практическое назначение, но и представляли собой уникальные образцы декоративно-прикладного искусства, украшенные изысканными художественными орнаментами.

На бытовых предметах изображались арабесковые мотивы, эпиграфические надписи, цветочно-растительные орнаменты, фигуры животных и иногда стилизованные изображения человека. Они выражали мировоззрение народа, его отношение к символике, а также религиозно-философские представления. В связи с этим бытовые предметы Шуши, как и изделия других регионов, следует рассматривать в качестве материальных носителей истории искусства, ремесленных традиций, религиозных и социальных кодов народа.

Так, крупное декоративное блюдо, принадлежавшее семье Музаффар ад-Дин шаха Каджара (конец XIX века), выполнено в своеобразной художественной манере. Размещённые в четырёх основных зонах человеческие фигуры, природные пейзажи и бытовые сцены были созданы под влиянием изобразительного искусства Ирана Каджарского периода. Это свидетельствует о продолжении традиции изображения эпизодов повседневной и придворной жизни на декоративных предметах в культурах Востока. Подобные крупные декоративные блюда получили широкое распространение в придворной среде Ирана во второй половине XIX века, особенно в эпоху Каджаров, и рассматривались как показатель социального статуса.

Период правления Музаффар ад-Дин шаха Каджара (1896–1907) стал временем расцвета дворцового искусства Ирана, когда начали ощущаться и европейские художественные влияния.

Поверхность блюда украшена в технике эмали (мина). Его блестящая поверхность, использование керамических красок и золочёных контуров свидетельствуют о высоком уровне художественного мастерства.

Пустая круглая зона в центре блюда указывает на то, что оно предназначалось либо для практического использования, либо выполняло символическую объединяющую функцию. Радиально организованные от центра мотивы охватывают четыре основные сцены. Каждая из них выполнена в реалистическом жанровом стиле и отражает придворную жизнь, садовые пейзажи, музыкальные и развлекательные собрания. Обширные древесные и цветочные композиции, а также фигуры, сидящие или ведущие беседу в центре, подчёркивают гармонию человека и природы. Эти образы являются неотъемлемой частью дворцовой жизни и культуры высших слоёв общества. Их одежда, позы и расположение отражают придворный этикет и социальную иерархию эпохи.

Композиция обрамлена орнаментальным бордюром, что придаёт ей декоративную завершённость и целостность. Стиль сцен на блюде отражает характерный для искусства Каджарского периода синтез миниатюрной традиции и реализма. В изображениях человеческих фигур условность сочетается с реалистичной передачей деталей одежды. Это свидетельствует о соединении художественного языка традиционной иранской миниатюры с элементами европейского натурализма.

В качестве ещё одного примера можно привести кальян и кофейный сервиз, принадлежавшие семье Бахмана Мирзы, которые с точки зрения ремесленного искусства отражают высокий эстетический уровень азербайджанской бытовой культуры XIX века. Этот комплект следует рассматривать не только как предмет повседневного использования, но и как показатель социального статуса, утончённого вкуса и художественной ценности.

Данный набор обладает как функциональными, так и декоративными особенностями. Форма кальяна, начинаясь с

цилиндрического корпуса, ритмично расширяется и сужается, а его отдельные части плавно переходят друг в друга, создавая изящные пропорции. Чашки и блюдца кофейного сервиза также гармонично сочетаются между собой, формируя ощущение изысканности и композиционного равновесия.

В художественном оформлении данного сервиза основное внимание уделено растительным и зооморфным орнаментам. Мотивы листьев, цветов и вьющихся растений симметрично и ритмично располагаются от центра к краям. Эти узоры основаны на классической системе орнаментики восточного искусства и выражают гармонию, связь с природой и философию цикличности жизни.

Одним из наиболее выразительных элементов декора является фигура льва. Она символизирует силу и власть, а также олицетворяет честь семьи и идею защиты. Размещение фигуры льва в центре сосуда свидетельствует о том, что она является основным идейным и композиционным центром произведения.

Цветовая палитра проста, но впечатляюща. Использование тёмно-синих и чёрных оттенков на белом фоне создаёт выразительный контраст и усиливает декоративный эффект. Эти цвета характерны для классического восточного фарфорового искусства, ассоциирующегося со спокойствием, изяществом и утончённым дворцовым вкусом.

Во всех элементах комплекта — корпусе кальяна, чашках и блюдцах — сохранены единый орнаментальный стиль и композиция, что подтверждает его целостность как художественного ансамбля.

Указанный комплект представляет собой не только предмет бытового назначения, но и материальное воплощение художественного мышления эпохи, семейного вкуса, социального статуса и эстетических идеалов. Применённые при его изготовлении техники, использованные мотивы и формы наглядно демонстрируют уровень развития азербайджанского декоративно-прикладного искусства, в особенности традиций керамики и

фарфорового декора. Подобные изделия являются важным источником как для сохранения ремесленного наследия, так и для изучения социально-культурной стратификации и эстетических представлений общества.

В этот период долча, изготавливаемые в Шуше, обычно использовались для подачи воды или молока. Их чётко очерченные формы, кувшинообразная шейка и украшенный корпус свидетельствуют о гармоничном сочетании функционального назначения и эстетического вкуса. Образцы, объединяющие художественные и утилитарные характеристики повседневной жизни Азербайджана, особенно в XVIII–XIX веках, широко применялись как в сельском, так и в городском быту. Они предназначались не только для переноски и хранения жидкостей, но и являлись показателем высокого мастерства ремесленников и развитого эстетического мышления.

Среди подобных изделий особое внимание привлекают два образца долча, изготовленные в Шуше в XIX веке. Их форма полностью соответствует функциональному назначению: узкое горло, расширяющийся корпус и специально изогнутый носик для выливания жидкости. Такая конструкция обеспечивала удобство при наливании воды или молока.

Художественное оформление долча превращает их из простых предметов быта в произведения декоративно-прикладного искусства. Их орнаментация представлена геометрическими и растительными мотивами, главным образом параллельно расположенными лентообразными узорами, спиралевидными листьями и вертикально направленными полосами. Эти узоры способствуют сохранению композиционной целостности сосуда, а симметрично расположенные по корпусу формы усиливают его художественную выразительность.

На некоторых долча встречаются надписи религиозного или благопожелательного содержания, выполненные арабской графикой. Такие тексты не только подчёркивают символическую чистоту воды или молока, но и отражают религиозные

представления о благословении, достатке и здоровье, адресованные владельцу сосуда.

С точки зрения технологии изготовления данные долча производились из меди, бронзы или, реже, из серебра, а их поверхность украшалась орнаментами, выполненными в техниках гравировки и чеканки. В некоторых случаях применялись также методы серебрения или позолоты, что свидетельствовало о принадлежности изделия к более высокому социальному слою.

Использование долча не ограничивалось повседневной деятельностью женщин. Они применялись и в общественных церемониях, таких как свадьбы, помолвки и торжественные собрания, в частности при подаче воды.

Сатылы играли важную роль в распределении воды внутри города в крепостных городах, таких как Шуша. Эти сосуды отличались большим объёмом и толстыми стенками. Неотъемлемой частью шушинских домов был также комплект афтафа и лейена. С религиозной точки зрения мусульмане-азербайджанцы использовали эти сосуды для омовения рук и лица перед совершением намаза. Их формы, символические орнаменты, молитвы и религиозные надписи подтверждают их ритуальный характер.

Подобные сосуды широко применялись в XVIII–XIX веках как для переноски воды, так и во время различных церемоний, особенно для совершения омовения во дворах мечетей и медресе. Обращаясь к одному из таких образцов, можно заметить, что его форма начинается с широкого основания, затем сужается кверху и вновь расширяется в области горловины. Такой силуэт представляет значительную ценность как с функциональной точки зрения — обеспечивая удобство транспортировки и разливания воды без её расплескивания, — так и с декоративной стороны.

Металлический сатыл украшен богатым орнаментом. Эти узоры преимущественно состоят из растительных мотивов — виноградных лоз, контуров в форме листьев, различных цветочных изображений и их симметричного расположения. Иногда между

ними помещались тексты молитв, коранические аяты или символические слова, выполненные арабской графикой, такие как «баракат» (благословение), «паклык» (чистота) и «нур» (свет). Это свидетельствует о сакральности воды и высоком значении, придаваемом её животворящей природе.

При изготовлении сатылов в качестве основного материала использовались медь и бронза. Эти металлы выбирались благодаря своей прочности и пластичности, что делало их особенно пригодными для художественной обработки. Орнаменты на поверхности сатылов выполнялись преимущественно в технике гравировки, реже — чеканки. В некоторых случаях поверхность дополнительно полировалась, серебрилась или позолачивалась, что придавало изделиям особую изысканность.

На основании проведённых исследований можно сделать вывод, что бытовые предметы, изготовленные в городе Шуша в XVIII–XIX веках, воплощали вершину ремесленного мастерства, отражая эстетические вкусы народа, его религиозные и социальные ценности. Эти изделия, с одной стороны, удовлетворяли повседневные потребности, а с другой — выражали художественное мировоззрение и эстетические предпочтения общества. Это наследие и сегодня бережно хранится и изучается с большим интересом в музеях и выставочных залах Азербайджана.

ЛИТЕРАТУРА

1. Алиев Р. История азербайджанского декоративно-прикладного искусства. — Баку: Издательство «Элм», 1986. — С. 122–135.

2. Мамедов Н. Карабахское ремесленное искусство: исторические и художественные особенности. — Баку: Издательство «Шарг-Гарб», 2007. — С. 58–74, 112–118.

3. Гусейнов С. Город Шуша и его ремесленные традиции. — Баку: Издательство «Нурлан», 2009. — С. 40–54, 87–89.

4. Рустамова С. Символика бытовых предметов в азербайджанском народном искусстве. — Баку: Издательство «Туран», 2012. — С. 33–47.

5. Мамедли А. Бытовая культура города Шуша: XVIII–XIX века. — Баку: Издательство «Элм ве Тахсил», 2020. — С. 27–39, 94–102.

IXTISOSLASHTIRILGAN MAKTAB O‘QUVCHILARINI MAQOM SAN’ATI VOSITASIDA MA’NAVIY TARBIYALASHNING PEDAGOGIK ASOSLARI

Baltayev Umid Rustamovich,
Abu Rayhon Beruniy nomidagi Urganch davlat universiteti San’at kafedrasi katta o‘qituvchisi

Annotatsiya: Maqolada maqom san’ati orqali o‘quvchilarning ma’naviy tarbiyasining pedagogik asoslari yoritiladi. Aksiologik, kognitiv, faoliyat va refleksiv komponentlarga asoslangan model taklif etilib, milliylik va shaxsga yo‘naltirilgan yondashuv tamoyillari asosida ishlab chiqilgan. Tadqiqotda tahlil, tajriba darslari va so‘rovnoma usullari qo‘llanildi.

Аннотация: В статье рассматриваются педагогические основы духовного воспитания учащихся средствами искусства макама. Предложена модель на основе аксиологического, когнитивного, деятельностного и рефлексивного компонентов, разработанная с учетом принципов национальности и личностно-ориентированного подхода. Использованы анализ, экспериментальные занятия и анкетирование.

Abstract: The article explores the pedagogical foundations of students’ spiritual education through Maqom art. An educational model based on axiological, cognitive, activity, and reflective components is proposed, grounded in national and learner-centered principles. Methods include literature analysis, experimental lessons, and surveys.

Kalit so‘zlar: maqom san’ati, ixtisoslashtirilgan maktab, milliy qadriyatlar, aksiologik yondashuv, integrativ dars, repertuar tanlash, refleksiya, estetik tarbiya.

Ключевые слова: искусство макама, специализированная школа, национальные ценности, аксиологический подход,

интегрированный урок, выбор репертуара, рефлексия, эстетическое воспитание.

Keywords: Maqom art, specialized school, national values, axiological approach, in tegrated lesson, repertoire selection, reflection, aesthetic education.

Maktab — bu nafaqat bilim beradigan, balki insonni inson qiladigan tarbiyaviy makon. Ayniqsa, ixtisoslashtirilgan maktablarda har bir dars, har bir mashg‘ulot o‘quvchining ichki dunyosiga bevosita kirib boradi: didini tarbiyalaydi, qadriyatlar palitrasini boyitadi, mas’uliyat va hamjihatlik kabi fazilatlarni uyg‘otadi. Shu ma’noda maqom san’ati — Shashmaqom, Xorazm maqomlari, Farg‘ona–Toshkent yo‘llari va ularga mansub kuy-ashulalar — bizning ma’naviy xotiramizning eng nozik torlarini chertadigan, asrlar sinovidan o‘tgan badiiy-tarbiyaviy maktabdir. U nafaqat eshituvni, balki qalbni tarbiyalaydi; nafaqat uslubiy xususiyatlar, balki yashash falsafasini ham o‘rgatadi.

Bugun bolalarimiz global axborot oqimida ulg‘aymoqda: tezkorlik qadriyatga, soddalik esa vaqtinchalik “trend”ga aylanib borayotgandek. Bu oqimning kuchi oldida an’anaviy san’atlar ba’zan “og‘ir”, “murakkab” ko‘rinsa-da, aynan murakkablikning o‘zi o‘quvchini chuqur tafakkur, sabr, izchillik va teran mushohadaga yetaklaydi. Maqom san’ati — murakkablikning go‘zalligidir. U ustida ishlash diqqatni jamlashni, matn va ohang ma’nolarini tahlil qilishni, sahna intizomini, jo‘r bo‘lish madaniyatini, eng muhimi — o‘zini tinglashni o‘rgatadi. Shunday fazilatlar esa ma’naviy tarbiyaning yadro elementlaridir.

Ixtisoslashtirilgan maktablarda musiqaga ixtisos qo‘ygan o‘quvchilarning ehtiyoji ham, salohiyati ham boshqacha: ular ijrochi sifatida asar bilan “suhbatlashadi”, kompozitor niyatiga quloq tutadi, o‘z talqinini topishga intiladi. Ammo aynan shu jarayonda ko‘p hollarda metodik bo‘shliqlar seziladi: maqomni ijro texnikasi sifatida o‘rgatamiz, xolos; lekin u orqali shakllanishi mumkin bo‘lgan ma’naviy kompetensiyalar — axloqiy sezgirlik, estetik did, milliy o‘zlik, hamkorlik va mas’uliyat — tizimli ravishda maqsadga yo‘naltirilmaydi.

Natijada dars kuchli ijroga olib keladi, biroq ijro ortidagi qadriyatlar tizimi yetarlicha mustahkamlanmay qoladi.

Maqsadimiz — maqom san’atini ixtisoslashtirilgan maktab sharoitida nafaqat fan va amaliy mahorat manbai, balki ma’naviy tarbiya platformasiga aylantirishning pedagogik asoslarini ochib berishdir. Bunda uchta yo‘nalish markazda turadi: birinchisi, aksiologik yondashuv — o‘quvchi asar orqali qadriyatlarni tan oladi, baholaydi va ichki mezoniga aylantiradi; ikkinchisi, faoliyatga yo‘naltirilganlik — tinglash, tahlil, ijro va refleksiya bir butun pedagogik sikl sifatida tashkil etiladi; uchinchisi, shaxsga yo‘naltirilganlik — repertuar, topshiriq va baholash o‘quvchining yosh, qiziqish va tayyorgarligiga mos differensiallashtiriladi. Shu uchlik uyg‘unlashganda maqom darslari ma’naviy tarbiyaning tabiiy maydoniga aylanadi.

Maqomning tarbiyaviy quvvati, avvalo, uning matn va ohang sintezida namoyon bo‘ladi. Bayt ma’nosini anglab ijro etgan o‘quvchi so‘z mas’uliyatini his qiladi; ohangdagi intonatsion taranglik va yechimni sezgan o‘quvchi ichki kechinmalarini nazorat qilish, kechiktirilgan qoniqish tamoyilini amalda his etadi. Ansambl mashg‘ulotlari esa bir-birini tinglash, joy bo‘shatish, navbat kutish, umumiy natija uchun javobgarlik kabi ijtimoiy-axloqiy ko‘nikmalarni tabiiy tarzda shakllantiradi.

Maqom — tirik an’ana. Etnomusikologik qarashlar uni muhitdan uzib bo‘lmasligini, hermenevtik yondashuv esa matn va ohangni kontekstsiz talqin qilish mumkin emasligini ko‘rsatadi. Shuning uchun darsda kontekstual talqin muhim: tarixiy paydo bo‘lish sharoiti, ijro maktablari, ustozlar silsilasi, marosim va sahna me’yorlari bilan tanishtirish o‘quvchida “madaniy yod”ni uyg‘otadi. Bu jarayon axloqiy xulosa chiqarish (Kohlbergning axloqiy rivojlanish bosqichlari nuqtai nazaridan) uchun zarur bo‘lgan ma’no maydonini yaratadi: o‘quvchi matndagi niyat–mas’uliyat, sadoqat–halollik, nafs–qanoat oppozitsiyalarini o‘z hayotiy tajribasi bilan qiyoslaydi.

Kompetensiyaviy paradigma va ko‘p intellektli yondashuv. Bugungi ta’lim tizimi natijani kompetensiya sifatida ko‘radi: bilish (nimalarni biladi), qilish (nimalarga qodir), bo‘lish (qanday shaxsiy

fazilatlarni namoyon etadi). Gardnerning ko‘p intellektlar nazariyasi kontekstida maqom darslari nafaqat musiqiy-ritmik va lingvistik, balki shaxslararo (ansambl muloqoti), intrapersonal (o‘zini tinglash), kinestetik (usulni tanada his qilish) intellektlarni ham jalb qiladi.

Mahalliy metodik meros va zamonaviy texnologiyalar sintezi. Kodaly, Orff, Dalkroz kabi metodikalar musiqiy savod, ritm va tanaviy sezgirlikni kuchaytirishda foydali, biroq ular mahalliy maqom tizimiga moslashtirilgandagina samarali. Bu moslashtirishda lad–sho‘be tushunchalari, usul turlari, she’riy vazn va talaffuz, ijro etiketini o‘zbek an’anasiga xos tarzda kiritish muhim. Zamonaviy texnologiyalar — raqamli notografiya, audio-slowdown, spektral vizualizatsiya, portfoliolar — mazmunning o‘ziga xizmat qiladi; an’ana mazmun, texnologiya metod tamoyili buzilmaydi. Natijada o‘quvchi raqamli vosita yordamida an’anani chuqurroq anglaydi, lekin uni almashtirmaydi.

Maqom san’ati — o‘zbek milliy musiqa madaniyatining eng qadimiy, badiiy va falsafiy jihatdan yuksak qatlamini tashkil etuvchi san’at turi bo‘lib, u nafaqat estetik zavq manbai, balki yosh avlodni ma’naviy jihatdan kamolga yetkazishda muhim tarbiyaviy vosita sifatida qaraladi. So‘nggi yillarda ixtisoslashtirilgan musiqa maktablarida maqom san’ati vositasida ma’naviy tarbiya berish masalalari ilmiy-pedagogik tadqiqotlar markazida bo‘lmoqda.

Maqom san’atining nazariy asoslari O‘zbekiston va xorijiy olimlar tomonidan keng yoritilgan. Xususan, V.Uspenskiy [1; 312], Y.Rajabiy [2; 197], F.Karomatov [3; 147], T.Jalolov [5; 36], O.Matyoqubov [4; 164] kabi olimlarning asarlarida maqom tizimi, kuy tuzilmalari, lad-melodik xususiyatlari va ijrochilik an’analari atroflicha tahlil etilgan. Ularning tadqiqotlari maqomning nafaqat musiqiy, balki ma’naviy-axloqiy mazmunini ham ochib beradi.

Tadqiqotchilar M.Sattorov [7; 178], D.Ergasheva [6; 49], X.Tursunova [8; 64] va boshqalar ixtisoslashtirilgan musiqa ta’limida maqom san’atini o‘qitish jarayonida o‘quvchilarning musiqiy tafakkuri, estetik didi va ma’naviy qadriyatlarini rivojlantirishning metodik asoslarini ishlab chiqdilar. Bundan tashqari, maqomning tahliliy

tinglovi, sahna ko‘rinishlari, xalq cholg‘ularida ijro etish va zamonaviy texnologiyalarni (audio, video, interaktiv platformalar) qo‘llash orqali ma’naviy tarbiya jarayoni yanada samarali bo‘lishi ta’kidlanadi.

Ushbu maqola ixtisoslashtirilgan maktab o‘quvchilarini maqom san’ati vositasida ma’naviy tarbiyalashning pedagogik asoslarini nazariy va amaliy jihatdan yoritdi. Tahlillar shuni ko‘rsatdiki, maqom — shunchaki o‘quv materiali emas, balki tarbiyaviy uslubdir: u ohang–matn–usul sintezi orqali o‘quvchining kognitiv, affektiv va xulqiy sohalarida o‘sish nuqtalarini yaratadi. Aksiologik (qadriyatga yo‘naltirilgan), konstruktivistik (tajriba va refleksiya orqali mazmun qurilishi) va madaniy-tarixiy (ijtimoiy vositachilik) yondashuvlarning integratsiyasi maqom darslarini ma’naviy tarbiya platformasiga aylantirish uchun konseptual karkas beradi.

Xulosa o‘rnida ta’kidlash joizki, maqom san’atini ixtisoslashtirilgan maktablarda ma’naviy tarbiya markaziga qo‘yish — bu an’anani zamon bilan hamnafas qilish demakdir. Taklif etilgan model o‘quvchining ijrochilik mahoratini mustahkamlash bilan birga, uning shaxsiy fazilatlarini — so‘zga mas’ul bo‘lish, o‘zini tutish, jamoada yashash madaniyatini — izchil ravishda kamol toptiradi. Shu tariqa maqom darslari bugunning ehtiyojiga mos, ertaning shaxsini tarbiyalaydigan barqaror pedagogik tizimga aylanadi.

Adabiyotlar ro‘yxati:

1. Успенский В. В. Музыкальная культура народов Средней Азии и Казахстана. – Москва: Музыка, 1985. – 312 с.
2. Ражабий Ю. Ўзбек халқ мусиқаси. – Тошкент: Фан, 1978. – 256 б.
3. Матяқубов О. Мақом ва замон. – Тошкент: Ғафур Ғулом номидаги адабиёт ва санъат нашриёти, 2004. – 320 б.
4. Жалолов Т. Мақом санъати асослари. – Тошкент: Консерватория нашриёти, 2009. – 280 б.
5. Сатторов М. Ихтисослаштирилган мактабларда мақом таълими методикаси. – Тошкент: Ижод, 2022. – 178 б.

BO‘LAJAK RASSOMLARNING O‘Z TARIXINI O‘RGANISHIDA XORAZM RASSOMCHILIK MAKTABINING O‘RNI VA AHAMIYATI

Kalandarov Shamsiddin Sitmamatovich,
Abu Rayhon Beruniy nomidagi Urganch davlat universiteti
San’at kafedrasi katta o‘qituvchisi

Annotatsiya: Ushbu maqolada Xorazm rassomlik maktabining o‘ziga xos xususiyatlari va uning bo‘lajak tasviriy san’at mutaxassislarini tayyorlashdagi roli tahlil qilinadi. Xorazmning boy tarixiy merosi, ranglar jilosi va milliy an’analarning zamonaviy san’at bilan uyg‘unlashuvi yosh rassomlarning tarixiy xotirasini shakllantirishda muhim omil ekanligi asoslab berilgan. Shuningdek, maqolada ustoz-shogird an’analari va raqamli ta’lim texnologiyalarining san’at ta’limidagi ahamiyati ko‘rib chiqiladi.

Аннотация: В данной статье анализируются специфические особенности Хорезмской школы живописи и её роль в подготовке будущих специалистов изобразительного искусства. Обосновано, что богатое историческое наследие Хорезма, гармония красок и сочетание национальных традиций с современным искусством являются важными факторами формирования исторической памяти молодых художников. Также в статье рассматривается значение традиций «учитель-ученик» и цифровых образовательных технологий в художественном образовании.

Abstract: This article analyzes the unique characteristics of the Khorezm school of painting and its role in training future fine arts specialists. It substantiates that the rich historical heritage of Khorezm, the brilliance of colors, and the harmony of national traditions with modern art are essential factors in shaping the historical memory of young artists. Additionally, the article examines the significance of "master-apprentice" traditions and digital education technologies in art education.

Kalit so‘zlar: Xorazm rassomlik maktabi, tasviriy san’at, tarixiy meros, ranglar jilosi, Sharq miniatyurasi, "ustoz-shogird", raqamli

ta’lim.

Ключевые слова: Хорезмская школа живописи, изобразительное искусство, историческое наследие, гармония красок, восточная миниатюра, «учитель-ученик», цифровое образование.

Keywords: Khorezm school of painting, fine arts, historical heritage, brilliance of colors, Oriental miniature, "master-apprentice", digital education.

Introduction (Kirish). Xorazm vohasi qadimdan jahon sivilizatsiyasi va madaniyati markazlaridan biri bo‘lib kelgan. O‘zbekiston tasviriy san’atida Xorazm rassomlik maktabi o‘zining boy tarixi, betakror uslubi va yorqin ranglar palitrasi bilan alohida o‘rin tutadi. Bo‘lajak rassomlar uchun o‘z xalqi tarixini anglash va milliy o‘zlikni shakllantirishda ushbu hudud rassomlarining ijodi bebaho manba bo‘lib xizmat qiladi. Qadimiy me’moriy yodgorliklar, arxeologik topilmalar va xalq amaliy san’ati namunalari bugungi yosh ijodkorlar uchun nafaqat ilhom manbai, balki tarixni vizual tilda o‘rganish darsligidir.

Methods (Metodlar)

Tadqiqot davomida Xorazm rassomlarining asarlari nazariy va badiiy-tanqidiy nuqtai nazardan tahlil qilindi. Tadqiqot metodologiyasi quyidagilardan iborat:

Tarixiy-qiyosiy tahlil: Xorazm tasviriy san’atining o‘tmishdagi an’analari (miniatyura, amaliy san’at) va zamonaviy yo‘nalishlari o‘rtasidagi bog‘liqlikni o‘rganish.

Otaxon Ollaberganov ijodi.

Ssenografiya: Tarixni Sahnada Jonlantirish

Otaxon Ollaberganovning teatr rassomi sifatidagi faoliyati (ayniqsa, "Beruniy", "Jaloliddin", "Maysaraning ishi" spektakllari) bo‘lajak rassomlar uchun tarixiy muhitni vizuallashtirish darsidir. Bunda biz o‘rganadigan bo‘lsak. U shunchaki dekoratsiya yaratmagan, balki asarning tarixiy davrini me’moriy detallar, liboslar va ranglar orqali qayta kashf etgan. Masalan, "Jaloliddin" spektaklida Xorazmshohlar davri ulug‘vorligini ramziy va monumental uslubda aks ettirgan.

Bo‘lajak rassomlar ahamiyati shundaki, talaba-rassomlar uchun ushbu asarlar tarixiy haqiqat bilan badiiy to‘qimani qanday uyg‘unlashtirish kerakligini o‘rgatadi. Bu esa bo‘lajak rassomlarda kompozitsion fikrlash va miqyos (masshtab) tuyg‘usini shakllantiradi.

Ustoz nafaqat rangtasvirning teatr dekoratsiyasi yoki ssenagrafiya bilan balki dastgohli rangtasvirda ham ko‘plab asarlar yaratdi. Ulardan "Eski shahar" va Manzara Janridagi ijodlari ranglardagi tarixiy xotira va badiiy meros bizga va kelajak avlodga ham o‘rganish uchun va asar tariqasida insoniyatga xazinadir. Rassomning "Eski shahar", "Xiva manzaralari" kabi yirik polotnolari Xorazmning qadimiy gishtlari, moviy koshinlari va quyoshli iqlimini o‘ziga xos koloristik yechimda taqdim etadi. A.Ollaberganov asarlarida shularni tahliliy o‘rganishimiz mumkinki asarlardagi ranglar to‘yinganlik va asarlardagi ob havoning issiq haroratini bildira olish mahorati. U Xiva arxitekturasidagi geometrik aniqlikni ("Girix" elementlari) rangtasvirning erkin plastikasi bilan bog‘lagan. Bu bo‘lajak rassomlar uchun juda ahamiyatli va ushbu asarlar orqali etnik koloristika (milliy ranglar jilosi) bilan ishlashni o‘rganadilar. Uning asarlari talabalarga tabiatni shunchaki ko‘chirishni emas, balki uning ruhini his qilishni o‘rgatadi.

Ustozning bizga qoldirgan Ilmiy va pedagogik merosidagi nazariya va amaliyotning birga bog‘liq holda olib borganini biz O. Ollaberganovning 2018-yilda San’at professor ilmiy unvonini olganligi, uning amaliyotchi rassomlikdan tashqari, san’atning ichki qonuniyatlarini ham chuqur tahlil qilganidan dalolat beradi. Urganch davlat universitetida Shamsiddin Qalandarov kabi yosh avlod bilan ishlashi "ustoz-shogird" an’anasining zamonaviy ko‘rinishidir. Bu yosh rassomlarga nafaqat mo‘yqalam tutishni, balki yaratayotgan asarining ilmiy va falsafiy asoslarini tushunishni o‘rgatadi.

Bo‘lajak rassomlar shakllanishidagi tahlillarga ko‘ra, Otaxon Ollaberganov ijodi talabalarga quyidagi 3 ta asosiy ko‘nikmalarni beradi.

Professionalizm va Mehnatsevarlik: 10 mingdan ortiq asar yaratganligi ijodiy intizomning eng oliy namunasidir.

Sintez qobiliyati: Haykaltaroshlik, rassomchilik va ssenografiyani

bir nuqtada birlashtirish. Bu bo‘lajak rassomni "universal ijodkor" bo‘lishga undaydi.

Milliy o‘zlik: Uning asarlarida Xorazm ruhiyati orqali butun O‘zbekiston madaniy o‘zlik va o‘ziga hosligi aks etadi.

Otaxon Ollaberganov — o‘tmishdagi boy madaniy meros (Xiva me’morchiligi, miniatyura) va zamonaviy tasviriy san’at o‘rtasidagi oltin ko‘prikdir. Uning asarlarini o‘rganish bo‘lajak rassomlar uchun o‘z tarixini vizual obrazlar orqali anglashning eng qisqa va samarali yo‘lidir.

To‘ra Quryozov ijodi.

Xorazmning boy tarixiy merosi va zamonaviy rangtasvir san’ati o‘rtasidagi oltin ko‘prik hisoblanadi. Uning asarlarda qadimiy miniatyura an’analari va epik ruhning zamonaviy ifodalangan.

Hayoti va ta’lim yo‘li.

1938-yil 24-fevral, Xiva tumani, Juryon qishlog‘ida tug‘ilgan. Xalqimiz va davlatimiz etirofi bilan O‘zbekiston xalq rassomi (1999) unvoni sohibidir. Hayoti davomida P. Benkov nomidagi bilim yurti (1960)ni o‘qigan. Bu yerda u akademik rangtasvirning ilk saboqlarini olgan.Toshkent teatr va rassomlik san’ati instituti (1975)da ta’lim oldi. Bu bosqichda u professional monumental va dastgohli rangtasvir ustasi bo‘lib yetishdi.

Rassom hayotidagi Ijodiy va uslubiy o‘zgarishlarning turli davrlari davomida yaratgan asarlarining xronologik tartibi. To‘ra Quryozov ijodini ikki asosiy davrga bo‘lish mumkin:

Birinchi davri realistik yo‘nalishda va portret va boshqa janrilarda (1960–1980) asarlar yaratadi. U ijodining ilk yillarida ko‘proq realistik uslubda ijod qildi. U o‘z zamondoshlarining ichki dunyosini va Xorazm tabiatini tasvirlashga e’tibor qaratdi. Muhim asarlari: "Turkman qizi" (1960), "Xiva manzarasi" (1961), "Jumagul portreti". Bu davr asarlarida inson mehnatiga hurmat va ona yurt tabiatiga bo‘lgan samimiy muhabbat seziladi.

Ikkinchi davrda tarixiy-simvolik va falsafiy yo‘nalish (1980-yildan keyin). Bu davrda rassom uslubi tubdan o‘zgardi. U Xorazmning qadimiy tarixi, epik qahramonlari va allomalarini majoziy (simvolik) til

bilan tasvirlashga o‘tdi. Ustozning asarlarida Sharq miniatyura an’analari bilan bog‘liqliq holda ishlagan. Uning asarlarida ranglar jilosi va kompozitsiya qurilishida O‘rta Osiyo miniatyura maktabi yaqinlashish seziladi. Mashhur tarixiy asarlaridan "Jaloliddin Manguberdi" (1998) – Bu asar qahramonning eng mukammal badiiy qiyofasi sifatida tan olingan."Najmiddin Kubro", "Al-Beruniy", "Ma’mun akademiyasi". Ekologik va ijtimoiy dard: "Alvido, Orol!" (1991) asarida mintaqaning eng og‘riqli nuqtalarini badiiy aks ettirgan. Xorazm tasviriy san’atida To‘ra Quryozov Xorazmning qadimiy amaliy san’ati (ganchkorlik, naqqoshlik) va miniatyurasidagi shartlilik hamda dekorativlikni zamonaviy moybo‘yoq rangtasviriga olib kirdi.

Asarlar nomilanishi yo‘nalishining ahamiyatlari shundaki. U "Tuproqqal’a" Tarixiy-falsafiy qadimiy sivilizatsiyaga hurmat "Chavgon o‘yini" Etnografik milliy o‘yinlar va an’analar talqini "Ogahiy" ma’rifiy adabiyot va san’at uyg‘unligi

Xalqaro e’tirof rassomning asarlari nafaqat O‘zbekiston, balki dunyoning eng nufuzli davlatlarida (AQSH, Italiya, Yaponiya, Hindiston) namoyish etiladi va xususiy to‘plamlardan joy olgan.To‘ra Quryozov — Xorazmning o‘tmishdagi buyuk ruhini zamonaviy san’at asarlari bilan so‘zlagan, milliy o‘zlikni anglashga ulkan hissa qo‘shgan ijodkordir.

Pedagogik kuzatuv: Bo‘lajak rassomlarga san’at asarlari orqali tarixni o‘rgatishda ustoz-shogird an’analarining (masalan, S. Qalandarov va Sh. Qalandarov ijodi misolida) ta’sirini tahlil qilish nafaqat san’atshunoslik, balki pedagogika va milliy qadriyatlar tutashgan nuqtadagi juda dolzarb yo‘nalishdir.

Ustoz-shogird an’anasi: Tarixiy xotira ko‘prigi

O‘zbekiston tasviriy va amaliy san’atida Ustoz-shogird an’anasi ma’naviy merosni uzatishning asosiy vositasi bo‘lib xizmat qiladi.

S. Qalandarov va Sh. Qalandarov ijodi misolida tahlil

Qalandarovlar sulolasi misolida biz an’anaviylik va zamonaviylikning sintezini ko‘rishimiz mumkin.

S. Qalandarov (Ustoz) yondashuvi:

Saidmuhammad Qalandarovning ijodida akademik aniqlik va

tarixiy realizm ustuvor. U shogirdlariga tarixiy manbalar bilan ishlashni, kompozitsiyada tarixiy voqelikning fundamental asoslarini saqlab qolishni o‘rgatadi. Sh. Qalandarov (Shogird/Davomchi) ustozidan olgan bilimlarini zamonaviy badiiy ijodiy ishlash uslubi bilan boyitadi. Bu jarayonda shogirdlari tarixni shunchaki nusxalamaydi, balki uni falsafiy mushohada qiladi. Ustoz o‘rgatgan "poydevor" ustiga o‘zining individual uslubini quradi. Shogirdning mahorati ustozning "qo‘lidan" o‘tib, o‘zining "yuragiga" ko‘chishi tarixini va mavzularni jonli va ta’sirchan chiqishini ta’minlaydi.

Pedagogik kuzatuvlar shuni ko‘rsatadiki, ustoz-shogird an’anasi asosida ta’lim olgan talabalarda tarixiy mas’uliyat, texnik mukammallik, vorislik hissi kabi fazilatlari shakillanishi muhim ahamiyatga ega.

Tarixiy mas’uliyat - Ular tarixiy voqelikni buzib ko‘rsatishdan saqlanadilar.

Texnik mukammallik - Ustozning ko‘p yillik tajribasi (masalan, mo‘yqalam tebratish sirlari) shogirdga qisqa vaqtda murakkab asarlar yaratish imkonini beradi.

Vorislik hissi - San’at asari shunchaki buyum emas, balki ajdodlar va avlodlar o‘rtasidagi aloqa ekanligini anglab yetadilar.

Raqamli ta’lim tahlili: "Moodle" kabi elektron platformalar orqali san’at namunalarini masofadan o‘rgatish samaradorligini baholash.

Results (Natijalar)

Xorazm rassomlik maktabining bo‘lajak rassomlar tayyorlashdagi ahamiyati quyidagi natijalarda o‘z aksini topadi:

Uslubiy uyg‘unlik: Xorazm rassomlari o‘z asarlarida Sharq miniatyura san’ati va zamonaviy tasviriy san’at unsurlarini mohirona birlashtirganlar. Bu yosh rassomlarga an’anaviylikni yo‘qotmagan holda zamonaviylikka intilishni o‘rgatadi.

Ranglar jilosi va mavzular xilma-xilligi: Voha rassomlarining (masalan, Shamsiddin Qalandarov ijodi) yorqin va to‘yingan ranglaridan foydalanishi, asarlarda tarixiy voqealar, afsonalar va mahalliy xalq hayotini aks ettirishi talabalarda milliy koloristik tafakkurni rivojlantiradi.

Davomiylik (Ustoz-shogird): Viloyatning birinchi dizayner-rassomi Sitmamat Qalandarov an’analarini uning o‘g‘li Shamsiddin Qalandarov tomonidan davom ettirilayotgani, badiiy maktablarning oilaviy va professional darajadagi uzviyligini ko‘rsatadi.

Zamonaviy yondashuv: Pandemiya davrida (2020-yil) Urganch davlat universitetida "Moodle" tizimi orqali masofaviy ta’limning yo‘lga qo‘yilishi, rassom-o‘qituvchilarga san’at tarixini raqamli muhitda ham samarali o‘rgatish imkonini berdi.

Discussion (Muhokama va Xulosa)

Xorazm rassomlari yaratgan asarlar shunchaki tasvir emas, balki unda millatning ruhiyati, "yoshlik, ezgulik, buyuklik va saodat" aks etgan. Bo‘lajak rassomlar ushbu asarlarni o‘rganish orqali:

O‘zbekistonning boy tarixiy o‘tmishini vizual obrazlar orqali anglaydilar;

Milliy san’atning jahon miqyosidagi nufuzini tushunib yetadilar;

An’anaviy san’at turlaridan (naqqoshlik, miniatyura) zamonaviy dizayn va rassomchilikda foydalanish ko‘nikmasini hosil qiladilar.

Xulosa qilib aytganda, Xorazm rassomlik maktabi bo‘lajak rassomlar uchun milliy o‘zlikni anglash maktabidir. Ularning asarlari orqali talabalar o‘z tarixlari bilan faxrlanishni va bu merosni kelajak avlodga yetkazish mas’uliyatini his qiladilar. Bu jarayonda zamonaviy axborot texnologiyalaridan foydalanish san’at ta’limini yangi bosqichga olib chiqadi.

Foydalanilgan adabiyotlar:

1. Maqola tayyorlashda Xorazm rassomlik maktabi vakillari va UrDU pedagogik faoliyati ma’lumotlaridan foydalanildi.
2. S. Qalandarov va Sh. Qalandarov ijodiy merosi hujjatlari.
3. RASULOV S. “SSENOGRAFIYA TARIXI VA NAZARIYASI”. - Toshkent. «Navro‘z» 2015
4. G‘ulomov K.M. "Amaliy san'at". – Toshkent: Iqtisod-moliya, 2008. (Xalq amaliy san’atining nazariy asoslari bo‘yicha).
5. Bulatov S.S. "O‘zbekiston xalq amaliy bezak san'ati". – Toshkent: Mehnat, 1991. (Naqshshunoslik va girix turlarining klassik tahlili).

6. Sultanova G.O. "Naqqoshlik san’ati va uning taraqqiyoti". *Journal of Integrated Education and Research*, ISSN: 2181-3558, Volume 2(5), May, 2023.

7. O‘zbekiston Milliy Ensiklopediyasi (O‘ME). Otaxon Ollaberganov va Xorazm rassomlik maktabiga oid maqolalar to‘plami.

8. O‘zbekiston Badiiy Akademiyasi arxivi. Akademiklar faoliyati va ko‘rgazma kataloglari (2003–2021).

XORAZMNING MUSIQIY O‘TIRISHMALARI

Obidov Doniyorbek Navruzovich,
Abu Rayhon Beruniy nomidagi Urganch davlat universiteti
San’at kafedrasi katta o‘qituvchisi

Annotatsiya: Ushbu tezisda Xorazm vohasiga xos musiqiy o‘tirishmalarning tarixiy, ma’naviy va ijrochilik jihatlari tahlil qilinadi. Unda shinavandalik madaniyati va musiqa tinglash odobi yoritilib, ushbu an’ana milliy qadriyatlarni saqlash hamda avlodlarga yetkazishda muhim vosita ekani asoslanadi.

Аннотация: В тезисе рассматриваются исторические, духовные и исполнительские особенности музыкальных собраний Хорезма. Освещаются культура слушания («шинавандалик») и этикет восприятия музыки. Подчеркивается их роль в сохранении и передаче национальных ценностей.

Abstract: This thesis examines the historical, spiritual, and performance aspects of Khorezm musical gatherings. It highlights the listening culture (“shinavandalik”) and etiquette of music perception, emphasizing their role in preserving and transmitting national values.

Kalit so‘zlar: Xorazm musiqa madaniyati, musiqiy o‘tirishmalar, suvora, maqom, shinavandalik, tinglash odobi, ma’naviy tarbiya.

Ключевые слова: музыкальная культура Хорезма, музыкальные собрания, сувора, маком, шинавандалик, культура слушания, духовное воспитание.

Keywords: Khorezm musical culture, musical gatherings, suvora, maqom, shinavandalik, listening culture, spiritual education.

Markaziy Osiyo xalqlari o‘rtasida azaldan ma’naviy yig‘inlar

o‘tkazish an’anasi shakllangan bo‘lib, bunday davralar insonlarning ahilligi, ma’naviyati va e’tiqodini mustahkamlashda muhim ahamiyat kasb etgan. Manbalarda qayd etilishicha, Muhammad Rahimxon Feruz davrida saroy musiqiy muhiti hamda xalq yig‘inlarida san’atkorlar faol ishtirok etganlar. [4.:222] Ular ijrosida mumtoz ashulalar bilan bir qatorda munojot, hamd va hikmatli she’rlar ham ashula tarzida ijro etilib, ma’naviy-ma’rifiy mazmunni boyitgan. Ushbu an’analar keyinchalik xalq musiqiy o‘tirishmalari hamda suvora ijrochilik maktabining shakllanishiga zamin yaratgan.

Musiqiy o‘tirishmalarda ijro jarayoni faqat kuylash bilan cheklanib qolmagan, balki suhbat bilan uyg‘un holda olib borilgan. Ijro etilayotgan asar mazmuni yuzasidan tinglovchilarda savol tug‘ilsa, ijrochi lirik chekinish qilib, she’r va kuyning mazmunini sharhlab bergan. Shu tariqa qatnashchilar so‘z va soz mohiyatini chuqur anglashga harakat qilganlar.

Bugungi globallashuv jarayonida milliy madaniy merosni asrab-avaylash va uni ilmiy asosda o‘rganish dolzarb masalalardan biri hisoblanadi. Xususan, Xorazm musiqiy o‘tirishmalari kabi an’anaviy madaniy hodisalar nafaqat tarixiy meros sifatida, balki yosh avlodning ma’naviy tarbiyasini shakllantiruvchi muhim omil sifatida ham alohida ahamiyat kasb etadi. Zamonaviy axborot oqimi kuchaygan davrda insonlarning estetik didi, tinglash madaniyati va musiqani anglash darajasi tobora o‘zgarib bormoqda. Shu nuqtai nazardan, an’anaviy musiqiy o‘tirishmalarda shakllangan “shinavandalik” madaniyatini o‘rganish va uni amaliyotga tatbiq etish bugungi kunda muhim ilmiy va tarbiyaviy vazifa hisoblanadi.

Bundan tashqari, ushbu an’analar jamiyatda ma’naviy muhitni sog‘lomlashtirish, insonlar o‘rtasida hamnafaslik va o‘zaro hurmat tuyg‘ularini mustahkamlashda ham muhim o‘rin tutadi. Shu bois, musiqiy o‘tirishmalarni tadqiq etish va ularni keng targ‘ib qilish milliy o‘zlikni anglash va madaniy davomiylikni ta’minlashda muhim ahamiyatga ega.

Turli hududlarda bunday yig‘inlar turlicha nomlangan:

Farg‘ona vodiysida – gap, gap-gashtak,

Buxoro va Samarqandda – gashtak, xonaqoyi,

Xorazmda – o‘tirishma, gurung.

Har bir hududda mazkur davralar mahalliy an’analar va ijrochilik uslublari bilan farqlangan. Masalan, Farg‘onada “katta ashula”, Buxoro–Samarqandda mavrigi va buxorcha kabi aytimlar ustuvor bo‘lgan.

Xorazmning musiqiy (ma’naviy) o‘tirishmalari shartli ravishda quyidagi shakllarda o‘tkazilgan:

- Nasihatomuz o‘tirishmalar,
- Soz va suhbat bazmlari,
- Suvora kechalari.

Nasihatomuz o‘tirishmalarda asosan pand-nasihat (didaktik) ruhidagi ashulalar ijro etilgan bo‘lib, bunday ijrochilar “talqinchi” deb atalgan. Ular ko‘pincha Maxtumquli, Mashrab, Mulla Nafas va Nasimiy kabi shoirlarning odob-axloqqa chorlovchi she’rlaridan namunalar kuylashgan.

Soz va suhbat bazmlarida esa diniy va falsafiy mazmundagi she’rlar, qissa va rivoyatlar muhim o‘rin tutgan. Ushbu bazmlarning aksariyatida baxshi va go‘yandalar tomonidan “Soz bilan suhbat”, “Kiyiknoma”, “Juhud o‘g‘lon”, “Me’rojnoma” singari ijrolar kuylangan. [3.:17]

Xorazm musiqasining muhim janrlaridan biri – suvora aytimlaridir. Ularning o‘ziga xos ritmik tuzilishi va musiqiy ifoda xususiyatlari tinglovchini e’tiborini jalb etadi. Suvoralarning aksariyatida Alisher Navoiy, Ogahiy va Mashrab kabi mumtoz shoirlar g‘azallari hamda ular asosida yaratilgan muxammaslar ijro etilgan.

Shuningdek, suvoralardan keyin ijro qilinuvchi “savt”larda mumtoz adabiyot namoyandalari – Muhammad Fuzuliy, Mirzo Abdulqodir Bedil, Muhammad Rahimxon Feruz, Komil Xorazmiy, Munis Xorazmiy va boshqa shoirlarning g‘azallari keng qo‘llaniladi.

Suvora davralarida ba’zan ijrochilar o‘rtasida o‘ziga xos musobaqa – “diyralishma” o‘tkazilgan. Unda g‘oliblik mezonlari sifatida matnni to‘g‘ri talaffuz qilish, avj pardalarini aniq ijro etish hamda ijrochilik mahorati asosiy o‘rin tutgan. Bunday jarayonlar ijrochi va tinglovchi

o‘rtasida musiqiy idrok va emotsional muvofiqlik shakllanishiga xizmat qiladi. [2.:6]

Xorazm musiqiy o‘tirishmalari asrlar davomida shakllangan noyob madaniy an’analardan biri bo‘lib, u nafaqat musiqiy ijro, balki chuqur ma’naviy va tarbiyaviy ahamiyatga ega hodisa sifatida namoyon bo‘ladi. Suvora va savt kabi janrlar hamda dostonchilik an’analari ushbu muhitning asosiy tarkibiy qismlarini tashkil etadi.

Ushbu an’analar orqali xalqning estetik didi, ma’naviy dunyosi va mumtoz adabiyotga bo‘lgan hurmati shakllanadi. Shuningdek, ijro jarayonida shakllangan musiqiy muloqot va ijrochilik madaniyati Xorazm musiqiy maktabining o‘ziga xosligini yanada yaqqol namoyon etadi.

Umuman olganda, Xorazm musiqiy o‘tirishmalari milliy musiqiy merosning muhim qismi bo‘lib, uni o‘rganish va saqlash kelajak avlod uchun katta ahamiyat kasb etadi.

Foydalanilgan adabiyotlar ro‘yxati

1. Abdullayev R. An’anaviy o‘zbek musiqasi asoslari. – Toshkent: Musiqa, 2022.

2. Ibrohimov O. Sahih suvoriylar. – Toshkent, 2004.

3. Матёқубов Б. Достон наволари. – Тошкент, 2009.

4. Қурбонов Р. Санъатнинг сирли олами. Санъатнома- I. – Т., 2011.

ПЕРЕХОД АЗЕРБАЙДЖАНСКОГО ПЛАКАТНОГО ИСКУССТВА ОТ СОВЕТСКОГО ПЕРИОДА К НЕЗАВИСИМОСТИ

Хаяля Нусрат кызы Юсифова,
Азербайджанская Государственная Академия Художеств
E-mail: xeyaleyusifova@icloud.com

Аннотация. В статье анализируются этапы развития азербайджанского плакатного искусства в период независимости. Основное внимание уделяется трансформации плаката, который в советское время использовался как средство идеологической пропаганды, и приобретению им после обретения независимости

нового функционального и эстетического содержания. В работе также рассматривается творческий спад 1990-х годов, роль плакатных конкурсов в последующем возрождении данной сферы, а также отражение в плакатах национальной идентичности, культурного наследия и общественных проблем. Указанные аспекты раскрываются на основе конкретных примеров. Кроме того, в статье показано, что плакатное искусство сформировалось как форма визуальной публицистики и развивалось параллельно с образом и мировоззрением азербайджанского общества.

Annotation. The article examines the stages of development of Azerbaijani poster art during the period of independence. Special attention is given to the transformation of poster art, which was used as a tool of ideological propaganda in the Soviet era and gained new functional and aesthetic qualities after independence.

The study also discusses the creative stagnation of the 1990s, the important role of poster competitions in revitalizing the field, and the representation of national identity, cultural heritage, and social issues in posters. These aspects are explained through specific examples. Furthermore, the article shows that poster art has evolved into a form of visual journalism and has developed in parallel with the image and intellectual outlook of Azerbaijani society.

Ключевые слова: плакат, независимость, пропаганда, творчество, визуальная публицистика, национальная идентичность, культурное наследие.

Keywords: poster, independence, propaganda, creativity, national identity, cultural heritage, social issues, visual journalism.

Вступление. Восстановление независимости в 1991-м году открыло путь к глубоким изменениям в азербайджанском искусстве. Плакатное искусство, служившее в советский период средством идеологической пропаганды, в новых исторических условиях было вынуждено переосмыслить свои функции и стилистические особенности. В наши дни плакаты формируются под непосредственным влиянием политических, экономических и повседневных событий общества, отражая дух эпохи и её

проблемы.

В годы независимости азербайджанский плакат стал охватывать не только внутренние, но и международные темы. Политические плакаты, некогда служившие господствующей идеологии, превратились в средство художественного выражения национальной идентичности, культурного наследия и общественных вопросов. По этой причине современный азербайджанский плакат можно назвать «зеркалом» эпохи — коммуникативным средством, передающим проблемы и достижения общества посредством лаконичных художественных образов.

Действительно, в период независимости плакат перестал быть традиционным средством пропаганды правящей партии и поднялся до уровня визуальной публицистики, служащей национальным интересам.

В годы советской власти азербайджанский плакат носил преимущественно характер политической пропаганды. Плакатное искусство отдалилось от своих жанровых особенностей и превратилось в своеобразную «политическую трибуну», наполненную лозунговыми выражениями. На протяжении всего советского периода азербайджанские художники использовали плакат как средство «общественного воспитания» общества. Так, во время Второй мировой войны плакаты служили мощным инструментом мобилизации, вдохновляя на патриотизм и выражая ненависть к фашизму.

В этот период азербайджанское плакатное искусство стало скорее идеологическим инструментом, чем средством художественного выражения. Плакаты выступали не просто произведениями искусства, передающими определённые идеи, а одним из главных средств распространения политической идеологии среди широких масс. Художники отдавали предпочтение функциональности перед эстетикой, а также системному художественному оформлению, соответствующему партийной линии, нежели индивидуальному творчеству. Это

означало утрату плакатом своей жанровой свободы и многоголосия, превращение его в «политическую трибуну». Формат, объединяющий слово и изобразительное искусство, стал одной из наиболее мощных форм пропаганды.

Особенно в годы Второй мировой войны (1941–1945) плакаты играли важную роль в мобилизации азербайджанского общества. Они не только поднимали боевой дух, но и усиливали чувство ненависти к врагу. На плакатах часто изображались портреты выдающихся героев, призывы к борьбе и лозунговые выражения, такие как «Победа будет за нами!». В качестве примера можно привести плакат художника Гамбара Гасанова «Всё для фронта – всё для Победы!». В нём в идеализированной форме представлена стойкость трудящихся масс и служение промышленности духу военной мобилизации.

С другой стороны, плакатное искусство не ограничивалось лишь военным периодом. Начиная с первых лет советской власти и до конца 1980-х годов, в плакатах широко освещались такие темы, как «коммунистическое будущее», «героизм колхозника», «верность Ленину» и «передовики социалистического труда».

Таким образом, в советский период азербайджанское плакатное искусство функционировало как высокоорганизованная идеологическая изобразительная система, далёкая от творческой свободы. Его сила заключалась именно в выполнении функции «общественного воспитателя», направляющего общественное сознание. Это превращало плакат не только в произведение искусства, но и в носителя символического выражения политической идеологии.

В конце 1980-х – начале 1990-х годов с распадом Советского Союза эта монолитная традиция идеологического плаката была поколеблена. Восстановление государственной независимости Азербайджана в 1991 году стало переломным моментом в развитии плакатного искусства. Отсутствие прежних политико-идеологических заказов на начальном этапе вызвало определённый вакуум — казалось, что плакат остался «без хозяина» и оказался

перед угрозой упадка. В те годы многие профессиональные мастера плаката были вынуждены обратиться к другим областям графического искусства.

Тем не менее новая атмосфера свободы, принесённая независимостью, одновременно открыла перед плакатом широкие творческие возможности. Переход общественно-политической жизни к многопартийной системе и становление рыночной экономики способствовали появлению новых тем и форм художественного выражения. Уже с середины 1990-х годов азербайджанский плакат «обрёл новое дыхание, повысил свой профессиональный уровень и расширил тематический диапазон». Художники-плакатисты начали создавать новые произведения на основе свободных художественных приёмов и национальных мотивов.

В этот переходный период в азербайджанском плакате заметно проявились и стилистические изменения. Художники стали отдавать предпочтение более лаконичным композициям, метафорическому языку выражения, минимализму и символизму. Плакаты первых лет независимости нередко передавали сложные общественно-политические идеи посредством символических образов.

Так, плакат художника Фикрета Алекперова «Росток независимости», созданный в середине 1990-х годов, стал одним из знаковых произведений своей эпохи. В этой работе только зарождающаяся независимость Азербайджана изображена в виде хрупкого ростка, пробивающегося сквозь бетонные конструкции — символ жёсткой системы советского периода. Этот росток окрашен в цвета государственного триколора и представлен под прицелом оружия. Тем самым художник с помощью художественных метафор передаёт мысль о том, что молодое государство находилось под угрозой и в состоянии постоянной опасности.

Столь лаконичный и оригинальный образный язык плаката с глубокой эмоциональной силой отражал реальность эпохи.

Действительно, большинство плакатов, созданных в первые годы независимости, отличались авторской метафоричностью. Один из них изображал сломанный зонт, пытающийся прикрыть распадающийся Советский Союз; другой представлял нежную улыбку — символ независимости, пробивающуюся среди руин прошлого и находящуюся под прицелом. Подобные произведения ярко передавали бурные чувства, переживаемые народом в первые годы независимости, — страх, утраты и вместе с тем надежду.

С середины 1990-х годов одним из важных факторов возрождения плакатного искусства стали конкурсы плаката, проводимые Бакинским центром искусств. В 1994 году при поддержке американской нефтяной компании «Unocal» был организован первый национальный конкурс плаката под названием «Азербайджан сегодня». Этот конкурс, проводившийся ежегодно в честь 28 Мая — Дня Республики, стал первым постоянным состязанием плакатного искусства независимого Азербайджана и продолжался до середины 2000-х годов.

Работы, представленные на конкурс, отражали переходный период азербайджанского общества и его постепенное развитие от бывшей советской республики к независимому демократическому государству. В плакатах первых лет преобладали мотивы войны, страданий и неопределённости будущего. Так, один из плакатов под девизом «Быть или не быть» изображал борьбу вокруг создания СНГ, а другой представлял Азербайджан в виде хрупкого цветка, пытающегося выбраться из руин прошлого, но всё ещё находящегося под прицелом оружия.

Однако по мере ежегодного развития страны менялась и тональность плакатов. Постепенно в произведениях на первый план стали выходить мотивы надежды и оптимизма. Так, плакат под названием «Джин в бутылке» («Сокровище»), прославляющий заключение нефтяных контрактов, изображал нефтяные богатства Каспия в образе светящегося джинна из волшебной лампы, что символизировало успехи «Контракта века».

В 1997 году яркий плакат, посвящённый юбилею

основоположника жанра джаз-мугама Вагифа Мустафазаде, отражал красоту синтеза Востока и Запада в стилистике фестиваля огней. В 1998 году, накануне президентских выборов, выражалось стремление к продолжению экономического развития — в посвящённом этой теме плакате новый век символически представлялся в образе «новорождённого младенца».

Наконец, плакаты 1999 года — последнего года XX века — символически воплотили итоги многонационального периода независимости: были изображены флаги зарубежных стран, с которыми Азербайджан установил деловые связи, 1300-летний юбилей народного эпоса «Деде Коркуд», а также наступающий XXI век как новая эпоха, исполненная надежд.

Таким образом, в первое десятилетие независимости азербайджанское плакатное искусство прошло путь от упадка к подъёму. Если в 1991–1992 годах жанр плаката переживал кризис вследствие отсутствия прежних политических заказов, то в период с 1994 по 2000 годы этот вакуум был восполнен благодаря проведению последовательных конкурсов. Они предоставили художникам-плакатистам новую платформу для донесения своих идей до общественности.

В результате профессиональное плакатное творчество вступило в качественно новый этап развития: плакаты стали выполнять не только функцию политической трибуны, но и выступать в роли своеобразного художественного документа. Азербайджанский плакат начал охватывать самые различные сферы общественной жизни — историю, культуру, социальную жизнь, экологию и другие темы, представляя оригинальные произведения.

Работы, созданные к концу первого периода независимости, доказали, что плакатное искусство, освобождённое от жёстких идеологических рамок, способно в полной мере реализовать свой эстетический и информативный потенциал.

В период независимости одним из наиболее примечательных явлений в жанре плаката стал поиск национальной идентичности.

Художники всё чаще обращались в своих произведениях к истории Азербайджана, государственному флагу, национальным символам и духовным ценностям. Это закономерно, поскольку в новом независимом государстве искусство играло важную роль в формировании национальной идеологии.

В конце 1990-х – начале 2000-х годов ряд плакатов был непосредственно посвящён пропаганде государственных символов. Так, плакат, подготовленный в 1998 году к 80-летию Азербайджанской Демократической Республики, а также к 75-летию президента Гейдара Алиева, вызвал широкий общественный резонанс. В работе художника Джаббара Касумова на фоне трёхцветного государственного флага был изображён портрет общенационального лидера, что подчёркивало роль лидерства в утверждении национального суверенитета.

Аналогично, в плакате «К новому веку» (1999) стрелки старинных часов символически разделяют прошлое и будущее, олицетворяя переход от XX к XXI столетию. Подобное тонкое художественное выражение национальной идеи и исторического сознания определило новое направление развития плакатного искусства — единство исторической памяти и современного государственного строительства.

С другой стороны, в годы независимости в плакатах на первый план вышла тема культурного наследия. Национально-культурные ценности, долгое время остававшиеся на втором плане в условиях тоталитарного режима, теперь с гордостью подчеркивались. В начале 2000-х годов проблема сохранения памятников культуры в Азербайджане приобрела особую актуальность, и художники стремились внести свой вклад в её решение.

Ярким примером является работа художницы Лалы Алескеровой «Сохраним наши корни» (2000). В этом плакате силуэт бакинского Ичери-шехера представлен на фоне, а расположенные рядом современные безликие здания показаны в критическом ключе. Художница демонстрирует, что новые постройки, возникающие вокруг исторического пространства,

объявленного «музеем под открытым небом», словно игрушечные домики, «сплетённые из денег», создают угрозу культурному наследию и оттесняют его на второй план.

Подобные произведения привлекали внимание общества к проблеме сохранения национального наследия и языком эстетики критиковали ошибки, допущенные в период реконструкции и градостроительных преобразований. В итоге к концу 1990-х годов жанр плаката превратился в важную платформу для художественного выражения национальной идентичности.

В заключение, в первые десятилетия независимости азербайджанское плакатное искусство претерпело значительную трансформацию. Отказавшись от агитационной функции, унаследованной от советского периода, оно обрело новый стиль и новое содержание. Наблюдался и профессиональный подъём: формировалось поколение молодых художников, апробировались новые техники, расширялся тематический диапазон. Этот процесс характеризуется как «период поисков».

Азербайджанский плакат ещё раз доказал, что при наличии свободы художественного выражения и открытого доступа к обществу он способен передавать даже самые актуальные идеи с высокой эстетической ценностью. Именно поэтому тенденции развития, рассмотренные в данной главе, заложили основу для тематических и технологических новаций, наблюдаемых в плакатном искусстве последующих лет.

ЛИТЕРАТУРА

1. Ибрагимов Т. Азербайджанский плакат сегодня. — Баку: Бакинский центр искусств, 2003.
2. Ибрагимов Т. Плакатное искусство в Азербайджане. — Баку, 2004.
3. Галибоглу С. Художественные плакаты периода независимости // Маданият — издание Министерства культуры Азербайджанской Республики. — 12 апреля 2017 г.
4. Рустамова З. Художественные особенности развития плаката в Азербайджане в период независимости // Научные труды

Бакинского университета девушек. — 2019. — № 1.

5. Azerbaijan Today — Poster Contest Reflects Soul of a Nation. URL: https://www.azer.com/aiweb/categories/magazine/73_folder/73_articles/73_posters.html (дата обращения: 14.04.2026).

XORAZM XALQ DOSTONLARI VOSITASIDA BO‘LAJAK MUSIQA O‘QITUVCHILARINING MA’NAVIYATINI RIVOJLANTIRISH USLUBLARI

Yakubov Zafarbek Madrimbayevich,
Abu Rayhon Beruniy nomidagi Urganch davlat universiteti
San’at kafedrasi katta o‘qituvchisi

Annotatsiya: Ushbu maqolada Xorazm xalq dostonlarining musiqa pedagogikasi talabalari ma’naviy tarbiyasidagi o‘rni tahlil qilinadi. Dostonlarning axloqiy-estetik, vatanparvarlik va badiiy tarbiyaviy salohiyati ochib beriladi. Bo‘lajak musiqa o‘qituvchilarining ma’naviyatini rivojlantirishning interfaol, integrativ va kreativ uslublari taklif etiladi.

Аннотация: В данной статье анализируется роль хорезмских народных дастанов в духовно-нравственном воспитании студентов музыкальной педагогики. Раскрывается нравственно-эстетический, патриотический и художественно-воспитательный потенциал дастанов. Предлагаются интерактивные, интегративные и креативные методы развития духовности будущих учителей музыки.

Abstract: This article analyzes the role of Khorezm folk dastans in the moral and spiritual education of music pedagogy students. The moral-aesthetic, patriotic, and artistic-educational potential of the dastans is revealed. Interactive, integrative, and creative methods for developing the spirituality of future music teachers are proposed.

Kalit so‘zlar: Xorazm dostonlari, ma’naviyat, musiqa o‘qituvchisi, pedagogik uslublar, axloqiy tarbiya, folklor.

Ключевые слова: Хорезмские дастаны, духовность, учитель музыки, педагогические методы, нравственное воспитание,

фольклор.

Keywords: Khorezm dastans, spirituality, music teacher, pedagogical methods, moral education, folklore.

Globalizatsiya va axborot makonining kengayishi sharoyitida yosh avlod ma’naviyatini asrash va rivojlantirish oliy pedagogik ta’limning ustuvor vazifalaridan biridir. Ayniqsa, musiqa o‘qituvchilari — nafaqat musiqiy bilim, balki milliy va umuminsoniy qadriyatlarni o‘quvchilarga yetkazuvchi shaxs sifatida — ularning ma’naviy salohiyati alohida ahamiyat kasb etadi. Xorazm vohasi dostonchilik maktabi turkiy xalqlar epik merosining eng yorqin qatlamlaridan biri bo‘lib, unda “Oshiq G‘arib va Shohsanam”, “Tohir va Zuhra”, “Kuntug‘mish”, “Alpomish”, “Go‘ro‘g‘li” kabi dostonlar orqali sadokat, matonat, mehnatsevarlik, vafo va ezgulik g‘oyalari mujassamlashgan.

Biroq hozirgi pedagogik amaliyotda dostonlardan bo‘lajak musiqa o‘qituvchilarining ma’naviyatini rivojlantirishda tizimli foydalanilmaydi. Mazkur tezis ana shu dolzarb muammoning ayrim yechimlarini taklif etadi.

Xorazm dostonlarining ma’naviy-tarbiyaviy salohiyati

Xorazm dostonlari:

- axloqiy mezonlar (halollik, do‘stlik, vafo, jasurlik);
- oilaviy va ijtimoiy munosabatlar modellari (ota-ona hurmati, o‘qituvchi izati);
- vatanparvarlik tuyg‘ulari (el-yurt himoyasi, yurtga muhabbat);
- diniy va tasavvufiy qadriyatlar (sabr, tavoze, ilmu odob)ga boy.

Musiqa o‘qituvchisining ma’naviyati deganda, biz uning:

1) kasbiy axloqiy-psixologik tayyorgarligi;

2) milliy va umuminsoniy qadriyatlarga sodiqligi;

3) o‘z ustida muntazam ishlash va o‘quvchilarni ma’naviy yetaklash ko‘nikmasi;

4) ijodiy va empatik potensiali yig‘indisini tushunamiz.

Dostonlar mazmuni aynan shu komponentlarni shakllantirishda qudratli manba bo‘la oladi.

Ma’naviyatni rivojlantirishning o‘ziga xos uslublari

Quyida Xorazm dostonlari asosida bo‘lajak musiqa o‘qituvchilari

ma’naviyatini rivojlantirishning bir nechta guruh uslubi taklif etiladi.

Analitik-aksiologik uslublar

Bunda doston qahramonlarining xatti-harakatlari “qadriyatlar prizmasi” orqali tahlil qilinadi. Talabalarga topshiriq: doston voqealaridagi axloqiy tanlov vaziyatlarini aniqlash, ularni zamonaviy kasbiy kontekstga (masalan, maktabdagi konflikt yoki o‘quvchining noto‘g‘ri xulqiga pedagogik munosabat) ko‘chirish.

Misol: “Go‘ro‘g‘li” dostonidagi ustoz-shogird munosabati asosida bo‘lajak musiqa o‘qituvchisining pedagogik etikasi haqida esse yozish.

Kreativ-rekonstruktiv uslublar

Musiqa talabalari doston syujetlariga o‘zlarining musiqiy-melodik talqinlarini yaratadilar (doston ohanglarida yangi qo‘shiq yoki instrumental miniatyura bastalash). Bu ularning emotsional-intellektual ma’naviy potensialini faollashtiradi.

Integrativ-tarixiy uslublar

Xorazm dostonlarida tasvirlangan an’anaviy musiqa asboblari (dutor, tanbur, qo‘shnay, surnay) va ijro usullarini o‘rganish orqali ma’naviy meros va kasbiy tayyorgarlik bog‘liqligi ko‘rsatiladi. Talabalar dostonlarni xrestomatiya shaklida musiqiy-videomateriallar bilan tahlil qiladilar (etnomuzikologik va madaniyatlararo yondashuv).

Reflektiv-axborot uslublari

Dostonlar mazmuniga asoslangan zoom-konferensiyalar, bahs-munozaralar (“Agar men doston qahramoni o‘rnida musiqa o‘qituvchisi bo‘lsam...” kabi reflektiv sessiyalar). Dostonlardagi ma’naviy to‘qnashuvlarni hal qilishda zamonaviy innovatsion pedagogik metodlar (keys-stadi, “akvarium”, “bumerang”) bilan bog‘lanadi.

Uslublarni amaliyotga joriy qilish bosqichlari (tajribaviy model)

1. Tayyorlov bosqichi: Xorazm dostonlarining mavzu-tematik xaritasi tuziladi, ma’naviy tarbiyaviy jihatlari ajratiladi.

2. O‘quv-metodik ta’minot: Dostonlar asosida modullar (axloq, vatanparvarlik, ustoz-shogird, ijodiy tafakkur) ishlab chiqiladi.

3. Amaliy bosqich: Talabalarga “Musiqa psixologiyasi”, “O‘zbek musiqa folklori”, “Musiqa o‘qitish metodikasi” fanlari doirasida yuqoridagi uslublar orqali mashg‘ulotlar tashkil etiladi.

4. Monitoring bosqichi: Ma’naviyat darajasini aniqlovchi diagnostik metodikalar (anketa, “Ma’naviy-axloqiy kompass”, reflektiv kundalik) qo‘llaniladi.

5. Korreksion bosqich: Natijalarga ko‘ra uslublar takomillashtiriladi.

Xulosa va tavsiyalar

Xorazm xalq dostonlari bo‘lajak musiqa o‘qituvchilari ma’naviyatini rivojlantirishning samarali vositasidir. Dostonlarning mazmuniy tahlili, ularga musiqiy va dramatik talqinlar, zamonaviy interfaol metodlar bilan integratsiyasi ma’naviy-axloqiy yetuklikni shakllantirishda ijobiy natijalarni kafolatlaydi.

Ilmiy-amaliy tavsiyalar:

1. Pedagogika oliy ta’lim muassasalarida “Musiqa folklori va ma’naviy tarbiya” maxsus kursini joriy qilish.

2. Xorazm dostonlaridan parchalarni o‘z ichiga olgan “Musiqa o‘qituvchisining ma’naviy xrestomatiyasi” nashr etish.

3. Dostonchilardan master-klasslar tashkil etish (baxshilar ijrosi bilan onlayn va oflayn uchrashuvlar).

4. Talabalar loyihalari doirasida “Doston va zamonaviy musiqa pedagogikasi” ilmiy-amaliy seminarlarini otkazish.

Adabiyotlar

1. Jumaniyozov T. Xorazm dostonchilik an’analari. – Urganch, 2019.

2. Karimova D. Bo‘lajak o‘qituvchilar ma’naviyatini rivojlantirishning psixologik-pedagogik omillari. – T.: Fan, 2021.

3. Ro‘ziyeva G. Dostonlarda ustoz-shogird munosabati va pedagogik refleksiya. // “Musiqa ta’limi” jurnali, 2023, №2.

4. Abdullayev R. Epik meros va yoshlar ma’naviyati. – T.: Ma’naviyat, 2020.

5. O‘zbekiston Respublikasi Oliy ta’lim tizimini 2030-yilgacha rivojlantirish konsepsiyasi.

ИСТОРИЧЕСКИЕ И ЭСТЕТИЧЕСКИЕ ИСТОКИ ТЕБРИЗСКОЙ МИНИАТЮРЫ

Ляман Гасанова,
Институт Фольклора Азербайджанской Национальной Академии Наук Азербайджана
klyaman@mail.ru

Аннотация. В статье рассматриваются исторические и эстетические истоки тебризской школы миниатюрной живописи, сыгравшей ключевую роль в развитии исламского искусства Азербайджана, Ирана и Турции. Особое внимание уделяется рукописи поэмы Рукнеддина Масуда Месихи «Варга и Гюльша» начала XIII века, являющейся единственным полностью сохранившимся памятником домонгольского периода. Анализ миниатюр, созданных художником Абд аль-Мумином аль-Хойи, позволяет выявить особенности раннего этапа формирования художественных канонов тебризской школы. В статье исследуются композиционные принципы, иконографические стереотипы и специфика соотношения текста и изображения. Подчеркивается, что миниатюры отражают устойчивую систему художественного мышления, основанную на декоративности, условности и символизме. Делается вывод о том, что тебризская миниатюра стала важнейшим эстетическим и художественным эталоном для последующих центров восточной миниатюрной живописи.

Annotation. The article examines the historical and aesthetic origins of the Tabriz school of miniature painting, which played a pivotal role in the development of Islamic art in Azerbaijan, Iran, and Turkey. Particular attention is paid to the early thirteenth-century manuscript of Rukn al-Din Masud Mesihi’s poem Varqa and Gulsha, the only fully preserved manuscript of the pre-Mongol period. The analysis of the miniatures created by the artist Abd al-Mu’min al-Khoyi reveals the characteristics of the early formation of the artistic canon of the Tabriz school. The study explores compositional principles, iconographic stereotypes, and the relationship between text and image. It emphasizes that these miniatures reflect a well-established artistic

system based on decorativeness, conventionality, and symbolism. The paper concludes that the Tabriz miniature became a major aesthetic and artistic model for subsequent centers of Eastern miniature painting.

Ключевые слова: тебризская миниатюра, исламское искусство, азербайджанская живопись, Варга и Гюльша, Абд аль-Мумин аль-Хойи, рукописная иллюстрация, иконография, художественные каноны, средневековое искусство, книжная миниатюра

Keywords: Tabriz miniature, Islamic art, Azerbaijani painting, Varqa and Gulsha, Abd al-Mu'min al-Khoyi, manuscript illustration, iconography, artistic canons, medieval art, book miniature.

В последние десятилетия миниатюрная живопись Тебриза привлекает внимание ученых всего мира. Значение этой миниатюры трудно переоценить. Основные художественные каноны, ставшие эталоном для всех существовавших художественных центров XIV и XVI вв. были сформированы в Тебризе. Важно отметить специфические для разных тюркских народов этнические особенности: крайнюю эмоциональность и психологизм образов, выраженных в миниатюрах.

История искусства миниатюры – одного из важнейших явлений в исламском искусстве не только Азербайджана, но также Ирана и Турции – начинается с единственной полной рукописи поэмы Рукнеддина Масуда Месихи «Варга и Гюльша», который относится к началу XIII века (6, 35). Автором миниатюр в этой книге является художник Абд уль-Мумин аль-Хойи, уроженец города Хой на юге Азербайджана (3, 23).

В книге 71 миниатюра, и это очень много. На фоне традиции анонимности в средневековом искусстве упоминание имени художника необычно. «Варга и Гульша» — единственная сохранившаяся полностью рукопись домонгольского периода. Его миниатюры занимают всю текстовую часть листа. Все они повествовательные, кроме первого. Миниатюры строго соответствуют канонам, в которые вписываются персонажи, животные и растения независимо от характера действия. В построении композиции также существует ряд незыблемых правил,

не зависящих от текста, а иногда и противоречащих ему. Все визуальные элементы строго регламентированы, включая лица, жесты и одежду. Фигуры персонажей невысокие и коренастые. Фактически телу не уделяется никакого внимания, и живописца интересует только лицо, изображенное в виде маски. Различны лишь позы персонажей, чтобы уточнить характер действия. Связи между текстом стихотворения и иллюстрациями представлены тремя уровнями: это сюжетная линия, соотношения эпизода и его изображения, связь описания персонажей с их визуальными аналогами. Во всех 71 миниатюре живописец демонстрирует полное пренебрежение к тексту, который иллюстрирует. Даже когда миниатюры соответствуют эпизоду в тексте, это лишь различные варианты определенного архетипа и композиционного решения, на которые текст стихотворения не оказал существенного влияния. Сцены массовых сражений еще больше соответствуют традициям искусства, не зависящим от текста (1, 125). В некоторых из них живописец пытается создать ощущение толпы, путаницы фигур, но не может преодолеть укоренившуюся привычку соблюдать закон симметрии.

Можно даже сказать, что живописец не иллюстрировал сам текст, а выбирал из него батальные сцены. Во всех миниатюрах рукописи мы встречаем наличие давно сложившейся системы изображения. Именно к такому арсеналу изобразительных и иконографических стереотипов прибегает Абд аль-Мумин. Большинство сцен диалогов, стычек и сражений представляют собой типичные чисто условные композиции, подходящие к любому сюжету в миниатюре, керамике, металле и т. д. Даже если речь идет об эпизодах сражений, которые в тексте показаны на конкретных примерах, основное роль для живописца играет не поэтический текст, а изобразительная традиция. Как и автор текста, художник совершенно игнорирует мир явлений и реальности, совершенно чуждый западному сознанию с его стремлением запечатлеть окружающий материальный мир. В многофигурной батальной сцене «Варга побеждает армию Адена» живописец

пытается уйти от многовековой иконографической традиции древней настенной живописи и графических канонов, свойственных произведениям декоративно-прикладного искусства, но эти стереотипы все еще сильны в его сознании (4, 119).

По этой причине, несмотря на всю кажущуюся беспорядочность, его композиция легко расчленяется на два регистра, каждый из которых построен по закону симметрии. По обеим сторонам оси симметрии вверху расположены два воина, а по бокам композиции внизу два всадника обрамляют сражающихся в центре всадника и пехотинца. Но тот факт, что живописец осознает главенство искусства миниатюры по сравнению с другими видами изобразительного искусства и ищет пути обогащения изобразительных средств выразительности и преодоления жестких иконографических канонов, показывает новый этап в средневековом искусстве, когда миниатюрные иллюстрации стали наиболее значимым типом изобразительного искусства в мусульманском мире. Оставаясь еще в подчинении древнейших стереотипов, художник в некоторых из миниатюр делает усилие к преодолению застылости, развивает и обогащает действие, вводя в композицию дополнительные персонажи. Большинство миниатюр имеет пояснительные надписи, сделанные переписчиками и художником, а также, позднее, еще одной рукой каллиграфа, который идентифицировал персонажей, написав их имена над головами. Это – любовный роман с приключениями, войнами, неожиданными поворотами судьбы, который счастливо разрешается в конце поэмы. Автор иллюстраций избирает наиболее захватывающие эпизоды, при этом обходя психологическую характеристику персонажей. Он с охотой изображает слезы, крики, убийства, но не чувства, т.е. рисует лишь внешние проявления эмоций (2, 10-14). Прежде всего описаниями военных действий, ставших главным в его поэме, что фактически отодвигает любовную историю на задний план. Автор не упускает ни одной возможности затронуть тему войны, битвы: богатый обитатель Рея, к которому главный герой едет за помощью у Абуль

Фараджа, у автора превращается в дядю, могущественного и богатого царя Йемена, который в момент приезда Варги оказался в плену у двух союзников –Адена и Бахрейна. Затем следует описание его битв с врагами Ислама. Нехитрый эпизод его встречи с возлюбленной в ее замке, заменяется нападением на него 40 разбойников, большую часть которых он уничтожает, а остальных обращает в бегство; сам же, полуживой лежит у источника и чудесным образом найден царем Сирии. Практически из 71 миниатюры рукописи 25 являются сценами битв, а остальные выполняют промежуточные функции, подготавливая зрителя к очередной батальной сцене. Художник здесь рисует подробную картину боя, описания которой нет в тексте. Сопровождаемый двумя всадниками, Раби сокрушает одного из соплеменников Гюльша и Варги. Стоя на коленях, внезапно настигнутый врагом, с полупустой чашей в руках, он обильно истекает кровью. Слева коленопреклоненная Гюльшах сложила руки, прося пощады. Варга изображен впереди нее, с кувшином вина в руках. Сзади них, расширяя действие во времени, один персонаж наливает себе вино в бокал. На переднем плане слева лежит мужчина, истекающий кровью от раны в висок. Миниатюру отличают два замечательных качества композиции: чувство симметрии и антитеза, противопоставление друг другу двух враждебных групп: атакующие справа, атакуемые слева, всадники Раби справа, подвергнутые нападению мирные жители племени –слева, причем в целом массы взаимоуравновешиваются. Ось симметрии проходит через голову Раби и копыта его коня. В миниатюре, иллюстрирующей строфу ―Варга и его отец, словно разъяренные львы, покидают племя и направляются к равнине. Их имена написаны над головами (7, 67). Трое сопровождающих их всадников отношения к тексту не имеют. Одной фразы текста хватило, чтобы художник создал картину кавалькады воинов. Эту композицию также характеризует строгая симметрия. Здесь художник сознает превосходство миниатюрной живописи в сравнении с остальными видами изобразительного искусства. Он

ищет способы обогащения визуальных методов выражения, преодоления жестких иконографических канонов, говорит о новом этапе в искусстве Средневековья, когда главным, самым сложным и значительным видом искусства в мусульманском мире становится миниатюра-иллюстрация. Обзор одних лишь батальных миниатюр рукописи убеждает в полноте их художественно-эстетических качеств и позволяет только по ним одним судить о характере миниатюрной живописи Среднего Востока начала XIII века. Варга и Гюльшах является единственной рукописью, сохранившейся полностью от начала XIII века, т.е. домонгольского периода. Миниатюры ее пересекают по горизонтали все пространство текстовой части листа. И все они, за исключением первой - повествовательны. Они позволяют с уверенностью говорить о твердых рамках канона, т.к. и образы героев, и животные, и растительный мир являются формулами, независимо от характера сюжета и действия существующими всегда неизменно. Также и в построении композиции существует ряд незыблемых правил, которые не зависят от текста, а иногда и противоречат ему. Все изобразительные элементы строго ограничены, включая лица, жесты, одежды. Касаясь типа лица можно отметить, что черты лунолики, лица всегда в, круглые и розовые, маленький красный рот и темнорозовые, почти красные щеки. Лицо обрамляют две косы или пряди волос, тогда как третья оказывается за плечом. Волосы, разделяясь на лбу, охватывают лицо аркой. Дугообразные брови венчают миндалевидно удлиненные глаза, большие, тонко очерченные и высоко расположенные, взгляд обращен кверху и вокруг черной точки зрачка обозначены белки глаз, а сам глаз зрительно увеличен длинной чертой. Все сказанное позволяет ввести особенности изображения человека в ранней живописи в контекст отмеченных представлений. Действительно, характерное для живописи этого времени сочетание длинных кос и постоянного типа лиц у мужских и женских персонажей можно сравнить с аналогичным приемом в персидской поэзии (5, 79). Расщепленность облика персонажей

может быть рассмотрена в связи с представлениями о земном мире как о мире эманации. Дифференцированность цветовых обозначений и облика персонажей указывает только на их качественное состояние, зависящее от конкретныхситуаций и от их нахождения в различных пространственных зонах. Ни художник, ни зритель не знают истинного, сущностного облика героев, они могут только; догадываться об этом. Поэтому в ранней иллюстративной традиции возникает проблема надписывания имен, связывающих изменчивую форму и неизменную сущность изображаемых героев. Только тогда вещь может быть выражена, когда надписано ее имя и уже независимо от цвета и формы зритель узнает изображаемое. Повидимому, только в связи с этим в иранском искусстве, а шире — во всем средневековом творчестве, отсутствуют портретные характеристики персонажей в нашем понимании слова «портрет». Постоянной портретной характеристики персонажей быть не может, поскольку они, а вместе с ними и художник, живут в мире эманаций, в среде изменяемых форм. Силуэты этих персонажей – короткие, коренастые и все одинаковые. Фактически телу не уделяется никакого внимания, лишь лицо, трактованное как маска, занимает художника. Все же позы героев поэмы различаются с целью конкретизировать характер действия. Всадники часто держат оружие обеими руками, иногда поднимают уздечку так высоко, что это напоминает какой-то красноречивый жест, головы слегка наклонены, словно под тяжестью массивных шлемов. Такие же условности отличают и трактовку животных. Почти во всех миниатюрах кони изображены в профиль. Их грива падает прядями на шею, такая же прядь –на лбу. Хвост их обычно свернут в узел. Если конь стоит, то все 4 его копыта касаются земли, колени выпрямлены, а голова наклонена. Иногда конь ржет, с поднятыми передними ногами и поднятой или повернутой головой. Если же конь идет медленным шагом, то две его ноги полностью касаются земли, а две другие – кончиками копыт. Если же конь присел от напряжения в бою, то два задних колена согнуты параллельно, а

копыта полностью на земле, тогда как две передние, согнутые под прямым углом, поджаты под себя. Цвет коня одного и того же героя не остается неизменным. Три масти встречаются наиболее часто: это огненно-рыжый с белыми пятнами, серый или серый в яблоках. Цвет в ряде случаев обладает абсолютной независимостью от соответствующей ему изобразительной формы. Одному и тому же объекту в разных ситуациях могут соответствовать различные цветовые характеристики, т. е. цвет в ряде изображений домонгольского и инджуидского времени был как бы «эмансипирован» от формы. Очевидно, что критерием идентификации персонажей являются не постоянные атрибутивные признаки, в том числе цветовые, а качества, лежащие за пределами внешнего облика изображаемого персонажа.

Умея рисовать человеческое лицо и иначе, художник намеренно отказывался от подобного типажа в пользу возвышенно-прекрасных луноликих героев поэмы, облагораживает их. И, наконец, самый излюбленный художниками фон – это его отсутствие, когда силуэты выделяются на чистом листе бумаги, вне пространства. Такой фон охватывает зачастую все пространство миниатюры, как в ―Поединке Галиба и Гюльшах и других. Художник использует весь арсенал средств для создания фона: элементы пейзажа и архитектуры, абстрактный орнамент, пустой фон, и им движет не столько стремление нагляднее изобразить действие, сколько композиционные цели, правила построения композиции произведения. В композиции миниатюры основным является закон симметрии, равновесия частей. В некоторых миниатюрах ось симметрии достаточно четко обозначена. Это может быть и дерево, как большое дерево, у подножия которого обнимаются влюбленные Варга и Гюльшах, или же кипарис, разделяющий скачущих навстречу друг другу Варгу и Раби, хотя и речь идет о схватке героев.

Примечательно, что художник Абд-аль-Мумин иногда пронзает раму композиции каким-либо изобразительным

элементом, если хочет обозначить ось симметрии. В нашей миниатюре центральный кипарис отчетливо выходит за верхнюю раму композиции. Подчас ось симметрии смотрится не так обнаженно и навязчиво. Там, почти не заметно. Так, почти не заметно, что анималистический декоративный куст выполняет эту функцию в сцене — Раби побеждает войско племени Бану Шейба. Она может быть вообще не обозначена, но в таком случае равновесие масс устанавливает само по себе эту симметрию композиции.

Подводя итог, следует отметить, что художник сознает превосходство миниатюрной живописи в сравнении с остальными видами изобразительного искусства и ищет способы обогащения визуальных методов выражения, преодоления жестких иконографических канонов, говорит о новом этапе в искусстве Средневековья, когда самым значительным видом изобразительного искусства в мусульманском мире становится миниатюра-иллюстрация. Художник, оставаясь в рамках закона симметрии, тем не менее рисует динамичную сцену битвы: в центре ось проходит сверху вниз по голове Варги и сраженного воина под копытами его коня. Трое нападающих справа и трое отступающих в левой половине композиции обрамляют центральную часть, где поверженный ударом сабли Варги воин застыл на лету вниз головой, а другого вот-вот растопчет конь Варги. В культурологическом плане трудно найти более удачный пример параллелизма литературной и изобразительной эстетики. Для истории этот памятник книжного искусства ценен тем, что идентичность подхода к работе как поэта, так и иллюстратора кроется не во внешних пластах поэмы, не в ее сюжете, а в принципе, ее языке. Рукопись “Варга и Гюльшах”, единственная в своем роде в Азербайджане, свидетельствует о ведущей роли отечественного искусства в формировании миниатюрной живописи Востока.

ЛИТЕРАТУРА

. Гасанзаде Дж. Зарождение и развитие тебризской

миниатюрной живописи в конце XIII – начале XV веков. Баку, «Озан», 1999, 328 с.

2. Гасанзаде Д., Эфендиев А. Всемирная история в азербайджанской миниатюре— Искусство. — 2011. — №2 (50). — С. 10-14.

3. Казиев А.Ю. Художественное оформление азербайджанской рукописной книги XIII-XVII веков. Москва, «Книга», 1977, 359 с.

4. Керимов К.Дж. Азербайджанские миниатюры. Баку, «Ишыг», 1980, 222 с.

5. Эфендиев А. Батальный жанр в Азербайджанской Миниатюрной живописи XIII-XVI веков. Баку: Издательство Университет «Хазар», 2009, 182 с. .

6. Alakbarov F. Azerbaijan. Medieval Manuscripts, History of Medicine, Medicinal Plant. — Baku: Nurlan, 2006. — C. 35.

7. Hasanzadeh J., Afandiyev A. Four Century of glory: Azerbaijan Miniature Painting of XIII-XVI centuries. Baku: Aspoliqraf, 2011, 400 p.

XORAZM DUTOR MAQOMLARI VA XORAZM OLTI YARIM MAQOMLARINING FARQI

Raximov Botir Matyoqubovich,
Abu Rayhon Beruniy nomidagi Urganch davlat universiteti dotsenti, san'atshunoslik fanlari bo'yicha falsafa doktori (PhD),
Shavkatov Erkin Aybek O'g'li,
Abu Rayhon Beruniy nomidagi Urganch davlat universiteti magistranti

Annotatsiya. Mazkur maqolada Xorazm maqomotida dutor maqomlarining tutgan o'rni, ijro uslublari va Xorazm Olti yarim maqomidan farqli jihatlari tahlil qilinadi. Maqolada Dutor maqomlari va Olti yarim maqom tuzilmasining o'ziga xos jihatlari, bir-biridan farqli tomonlari va ularning amaliyotda tutgan o'rinlari haqidagi ma'lumotlar to'plangan.

Аннотация. В данной статье анализируется роль дутóрных макомов в Хорезмской макомной традиции, их исполнительские

особенности, а также отличительные черты Хорезмского «Шести с половиной макома». В работе собраны сведения о специфике строения дутóрных макомов и системы «Шести с половиной макомов», их взаимных различиях и местах применения в музыкальной практике.

Abstract. This article examines the role of dutar maqoms within the Khorezm maqom tradition, their performance styles, and their distinctive features compared to the Khorezm “Six and a Half Maqoms” cycle. The study provides information about the structural characteristics of dutar maqoms and the “Six and a Half Maqoms” system, highlighting their differences and their functions in musical practice.

Kalit so‘zlar: Xorazm maqomoti, Dutor maqomlari, Xorazm Olti yarim maqomi, cholg‘u kuylari, ashula yo‘llari, maqom tizimi.

Ключевые слова: Хорезмская макомная традиция, дутóрные макомы, Хорезмский «Шесть с половиной макомов», инструментальные мелодии, песенные лады, макомная система.

Keywords: Khorezm maqom tradition, dutar maqoms, Khorezm Six and a Half Maqoms, instrumental melodies, vocal modes, maqom system.

Olti yarim maqom va Dutor maqomlari o‘zbek mumtoz musiqasining eng qadimiy va boy musiqiy meroslaridandir. Bu maqomot turkumlari asrlar davomida shakllanib, o‘zining rang-barangligi va chuqur ma’naviy mazmuni bilan ajralib turadi.

Xorazmda bir nechta maqom turkumlari rivojlangan bo‘lib, ular qatorida Dutor maqomlari eng qadimiyligi va o‘ziga xos o‘tmishga ega ekanligi bilan ajralib turadi.

Xorazm Dutor maqomlarining tarixiy shakllanish jarayoni haqidagi dastlabki yozma manbalar Mulla Bekjon Rahmon o‘g‘li va Muhammad Yusuf Devonzodalarning “Xorazm musiqiy tarixchasi” risolasida keltirilgan. Risolada Dutor maqomlarining faqat cholg‘u yo‘llari haqida tushunchalar berilgan bo‘lib, aytim yo‘li haqida deyarli ma’lumotlar qayd etilmagan. 2002-yilda Komil Devoniy tomonidan tartib etilgan Tanbur chizg‘ilaridagi Dutor maqomlarining aytim yo‘llari nusxasi

topilganidan boshlab, Dutor maqomlarini tarixiy va nazariy jihatdan o‘rganish va amaliyotga tadbiq qilish borasida izlanishlar olib borila boshlangan.

“Xorazm musiqiy tarixchasi” risolaida Xorazm Dutor maqomlari cholg‘u qismlari: “Iroq”, “Chapandoz”, “Mo‘g‘ulcha”, “Navoiy”, “Sadri Iroq”, “Roviy”, “Orazi Bom”, “Tashniz”, “Majnundali”, “Oxyor”, “Miskin” turkumlarining nomlari keltirilgan. Dutor maqomlarining O‘zbekiston Davlat konservatoriyasi muzeyida saqlanayotgan Komil Devoniy nusxasida esa ashula yo‘llari mavjud. “Xorazm musiqiy tarixchasi” va Komil Devoniy qo‘lyozmasida keltirilgan Dutor maqomlari asosan dutor cholg‘usi lad tizimiga asoslangan.

Xorazm maqomotida Dutor maqomlarining ikkita yo‘nalishi mavjud. Birinchisi “Urfiy Dutor maqomlari”, ikkinchisi esa Devoniy tartib qilgan Dutor maqomi turkumlari. Urfiy Dutor maqomlari ustoz-shogird uslubida saqlanib bizgacha yetib kelgan.

Xorazm Dutor maqomlarini Xorazm maqomotining boshqa turkumlaridan asosan tarkibiy tuzilishlari bilan farq qiladi. Misol uchun, Xorazm Olti yarim maqom turkumi Dutor maqomlariga nisbatan ancha murakkab. Bu turkumning cholg‘u va ashula yo‘llaridagi asarlar yaxlit tizimni tashkil etadi. Olti yarim maqom tizimi “Rost”, “Navo”, “Segoh”, “Dugoh”, “Buzruk”, “Iroq” maqomlaridan iboratdir. Bu turkum aniq qonun-qoidalar asosida tuzilgan. Bunday tizimli asarlar esa musiqada “Navbati murattab” deb yuritiladi. Ularning har biri cholg‘u yo‘li – Mansur va ashula yo‘li – Manzum deb ataluvchi ikki qismdan iborat kuy va ashulardan tashkil topgan. Olti yarim maqomning xar biri o‘ziga xos lad tizimiga ega bo‘lib, yigirmadan ortiq asarlarni o‘z ichiga oladi. Ularning har biri ijro qilunuvchi lad nomlari va usul nomlari bilan birgalikda yuritiladi. Dutor maqomlari esa Olti yarim maqomga nisbatan yengilroq tarzda ijro etiluvchi, oddiy hamda tez ilg‘ab oladigan cholg‘u kuylari va ashula yo‘llaridan iborat. Ularning yana bir farqli tomoni shundaki, Olti yarim maqom turkumlarini aniq qonun-qoidalar asosida tartiblashtirilgan va ijro jihatdan ham mukammal. Xorazm Olti yarim maqomlari o‘tmishda saroy muhitida ijro qilingan bo‘lsa, Dutor maqomlari esa xalq orasida ommalashgan. Shu sababli oddiiy qilib xalq

tilida Olti yarim maqom turkumlari “Saroy maqomlari”, “Dutor maqomlari” esa “El maqomlari” deb yuritilishi odat qilingan.

Bugungi kunda musiqashunos olimlar va maqomot tizimining o‘tmishi bilan qiziqqan har bir inson tomonidan ushbu ikkita yirik maqom majmualari o‘rganilib, amaliyotga tadbiq qilish uchun bir nechta sa’y harakatlar amalga oshirilayapdi. Jumladan, O‘zbekiston Respublikasi Prezidentining 17.11.2017-yil PQ-3391 sonli “O‘zbek milliy maqom san’atini yanada rivojlantirish chora-tadbirlari to‘g‘risidagi” qarori bajarish va unda ko‘satilganidek maqomotlarimizni yangi bosqichda qaytadan tiklanishi va xalq orasida keng tarqalishiga xizmat qilayapdi. Musiqashunoslar olimlar Otanazar Matyakubov, Rustam Boltayev va Botir Raximovlar tomonidan Xorazmda mavjud bo‘lgan maqomot tizimi va ularning shakllari borasida ilmiy tadqiqot ishlari amalga oshirilib kelinmoqda.

Maqom san’atining tarixiy boy ma’naviy merosini asrab-avaylash, maqom ijrochiligini zamonaviy sahna talablari asosida rivojlantirish, milliy musiqamizni xalqaro miqyosda targ‘ib qilish biz yoshlarni bugungi kunda oldimizga qo‘ygan eng katta maqsadlarimizdan hisoblanadi. Hozirda Dutor maqomlari va Olti yarim maqom namunalari men ta’lim olayotgan Abu Rayhon Beruniy nomidagi Urganch davlat universiteti vokal (an’anaviy xonandalik) va an’anaviy cholg‘u yo‘nalishlari o‘quv dasturlariga kiritilgan. Tanbur chizg‘ilaridan zamonaviy nota yo‘liga o‘grilgan Olti yarim va Dutor maqomi namunalaridan talabalar o‘quv jarayonida foydalanib kelmoqda.

Xulosa qilib aytadigan bolsak Xorazm maqomotidagi ikki yaxlit tizim – Xorazm tanbur maqomlari va Xorazm Dutor maqomlari, har ikkalasi tizim orasida katta farq borligini ilg‘ab olishlari mumkin bo‘ladi. Maqolamiz davomida ushbu ikki tizim o‘rtasidagi asosiy farqlarni taqqoslab berishga harakat qildik. Bu maqom turkumlari oddiy asarlar bo‘libgina qolmay, butun Xorazm maqomoti an’analarini, o‘z ichiga oluvchi maqom turkumlari hisoblanadi.

Foydalanilgan adabiyotlar:

1. Mulla Bekjon Rahmon o‘g‘li, Muhammad Yusuf Devonzoda. Xorazm muqsiqiy tarixchasi.T.: 1998-yil

2. Boltayev R. Dutor maqomlari. Toshkent. 2006-yil
3. Matyakubov O. Maqomot. T.: 2004-yil
4. Rahimov B. O‘zbek maqomi tarixi va nazariyasi. Urganch.2022-yil
5. Ражабов И. Мақомлар. Тошкент, 2006-yil

XIVA XUNARMANDCHILIGINI RIVOJLANISH TARIXI

Niyozov Kamoladdin,
Abu Rayhon Beruniy nomidagi Urganch davlat universiteti San’at kafedrasi katta o‘qituvchisi,

Annotatsiya: Maqolada Xiva hunarmandchiligining rivojlanish tarixi yoritilgan. Milliy va ma’naviy-axloqiy qadriyatlar inson talab-ehtiyoji asosida yaratilgan, tarbiyaning tayanch vositasi hisoblanadi. Ular tarixiy bosqichlardan o‘tib, avloddan avlodga meros bo‘lib, jamiyat taraqqiyotiga xizmat qiladi. Yoshlar ma’naviyatini shakllantirishda milliy va umuminsoniy qadriyatlarning ustuvorligi muhim o‘rin tutadi.

Аннотация: В статье освещена история развития хивинского ремесленничества. Национальные и духовно-нравственные ценности созданы на основе потребностей человека и служат основой воспитания. Они передаются от поколения к поколению и служат общественному прогрессу. Приоритет национальных и общечеловеческих ценностей важен для формирования духовности молодёжи.

Abstract: The article highlights the history of Khiva craftsmanship. National and spiritual-moral values, created based on human needs, serve as the foundation of education. They are passed down from generation to generation and contribute to social progress. The priority of national and universal values is important for shaping the spirituality of the youth.

Kalit so‘zlar: Muqaddasiy, Fedor Skibin, naqqoshlik, naqsh, tarixiy obidalar, uzum, mayiz, kunjut, ip yigirish, to‘qish dastgohlari, arava, chigir, beshik, maishiy buyumlar, bodiyalar.

Ключевые слова: Мукаддасий, Фёдор Скибин, резьба, узор, исторические памятники, виноград, изюм, кунжут, прядение, ткацкие станки, арба, чигирь, колыбель, хозяйственные предметы,

бодия.

Keywords: Muqaddasi, Fedor Skibin, wood carving, pattern, historical monuments, grapes, raisins, sesame, spinning, looms, cart, water wheel, cradle, household items, bodiya.

Xorazm O‘rta Osiyoning shaxarsozlik madaniyati keng tarqalgan, turli xunarmandchilik soxalari rivoj topgan xudud sifatida mahlum va mashxur. Bu o‘rinda arab sayyohi va olim Muqaddasiyning (taxminan 947–1000) quyidagi mahlumoti diqqatga sazovordir. U “Xiva cho‘l chekkasida joylashgan azim bir shaxardir. U yerda uzum, ko‘plab mayiz, qandolot, kunjut, yo‘l matodan tikilgan kiyimlar, gilamlar, nafis parchalar, mulxam, qulflar, rang-barang kiyimlar, faqat kuchli odamlar foydalanishi mumkin bo‘lgan o‘q-yoylar, maxsus pishloq, suzma, baliq yetishtiriladi.”, –deb qayd etgan edi. Darxaqiqat, Xiva o‘z taraqqiyotining barcha bosqichlarida Xorazmning yirik xunarmandchilik markazlaridan biri vazifasini o‘tagan. Shaxar xunarmandlari o‘z mexnatlari bilan mamlakatning ijtimoiy-iqtisodiy rivojlanishiga katta xissa qo‘shganlar. Ular yaratgan maxsulotlar nafaqat biror buyum, balki betakror sanhat asarlari darajasida ishlangan. Savdogar Fedor Skibin (1697) “Qurilishi jixatidan bir xil bo‘lsa-da, Xiva shaxri Buxorodan kichikroqdir. Xivaga qaram bo‘lgan boshqa shaxarlar ko‘pdir. Axolisi jangari emas, xunarmandlardir deya qayd etgan. Shaxarda to‘qimachilik, kiyim-bosh, uy-ro‘zgor buyumlari, oziq-ovqatlarni ishlab chiqarishga ixtisoslashgan xunar turlari xunarmandchilikning asosiy soxalari xisoblangan. Xivalik xunarmandlar bo‘yoqchilik, kiyim-bosh tikish, ip, ipak, yarim ipak, jundan turli gazlamalar xamda ro‘mol, qiyiqlar, kiyim-kechaklar nikoh to‘yida kiyiladigan kelin-kuyovlarning kiyimlari, xatna to‘yida kiyiladigan to‘y bolaning kiyimlari, dafn marosimi kiyimlari, bayram tantanalari kiyimlari, kundalik kiyiladigan kiyimlar, taxya (do‘ppi) ishlab chiqarishda moxir usta edilar.

Poytaxt shaxar xunarmandlari, shuningdek, axolini ketmon, o‘roq, belkurak, poza, bo‘yunturuq, arra, bolta, igna, o‘roq va boshqa ish qurollari xamda taka, qulf, mix bilan tahminlangan metallga ishlov berishga ixtisoslashgan xunarmandchilik turlarini xam yaxshi egallagan

edilar. Shuningdek, ularning orasida cho‘yangarlar, muxrkanlar, zargarlar, mis o‘ymakorlari kandakorlarning maxsulotlariga talab katta va Xivalik xunarmandlar tomonidan yogochdan turli xildagi asbob uskuna, ip yigirish, to‘qish dastgohlari, arava, chigir, beshik, arja (sandiq), bolalarning o‘yinchoqlari, ayvon ustunlari, mola, kunda, nova, juvoz, so‘qi, eshik, ketmon, bolta dastalari, maishiy buyumlar chinni kosalar uchun gilof (sandiq), javon, kuvi, lagan va boshqa buyumlar yasashgan. Poytaxt shaxarda mamlakatning boshqa yerlaridagi kabi uy-ro‘zgorda zarur bo‘lgan gilamchilik buyumlari- xurjun, joynamoz, chuvol (uy va o‘tov ichida bezak sifatida va kiyim-kechaklar saklanadigan buyum), kapsa (eshik pardasi) ot va tuya anjomlarini to‘qish, kigizchilik, shamchilik, oziq-ovqat maxsulotlari, shirinliklar tayyorlashga ixtisoslashgan xunarmandlar juvozchilar, kandolatchilar, novvoylar, qassoblar o‘z xunarlari bilan faol shugullanganlar. Poytaxt shaxarda rivojlangan xunar turlaridan biri kulolchilik edi. Kulollar idish tovoqlar, tosh chiroq, ibrik, guldon, siyoxdon, shakasha, qap-shirma ko‘za, beshik uchun tuvaklar, xum shaklida sirli sopoldan ishlangan gupi (separator), chanoq (bodyani kichikroq turi. Osti dumaloq, qirg‘og‘i tik kichkina idish), lagan, cho‘girma qolipi, nos quti, xum, koshin, digir, kosalar va boshqa uy-ro‘zg‘or buyumlari, koshinlar, tandirlar ishlab chiqarganlar Xonlikdagi kabi Xiva shaxrida xam maxsulotiga talab katta bo‘lgan ko‘nchilik, po‘stindo‘zlik keng rivojlangan edi. Ayniqsa, shaxar xunarmandlari, xususan, poyafzal ishlab chiqaruvchi xunarmandlar orasida ko‘nchilar tomonidan ishlov berilgan terining turli xillari-sagri, yuft, talatin va boshqa nomdagi terilar xaridorgir edi. Iqtisodiy xayot asosi bo‘lgan turli xunarmandchilik maxsulotlariga shaxar va uning atroflarida talab katta edi. Xiva xunarmandlari maxalliy xom-ashyolardan axolining kundalik turmushi uchun zarur narsalardan tortib to yuqori tabaqa vakillarining injik tablarini qondiradigan qimmatbaho maxsulot turlarigacha anhanaviy tarzda ishlab chiqarganlar. Ko‘p xollarda bu maxsulotlar ko‘chmanchi dasht, qo‘shni xonliklar va uzoq yurtlarga savdogarlar tomonidan eltilgan. XVI–XX asrning 20-yillarida anhanaviy Xiva xunarmandchiligida ayrim o‘zgarishlar yuz berdi. Maxsulotiga talab

so‘nib borgan xunar turlari inqirozga uchradi. Davr talabi bilan XIX asr boshlarida to‘p, o‘q otar qurollar ishlab chiqarish Xiva xunarmandchiligiga kirib keldi. Xivada Rossiya imperiyasining protektorati o‘rnatilganidan so‘ng, bu yerga yangi xunarlar tunukasozlik, uylarga pol qoqish, ayrim oziq-ovqat turlarini ishlab chiqarish kirib keldi. Shu bilan birga Rossiyadan tayyor fabrika maxsulotlarining keltirilishi maxalliy xunarmandchilikning ayrim soxalari rivojiga salbiy tahsir ko‘rsatdi. Biroq bu davrda xam axoli extiyojlarini qondirishda anhanaviy xunarmandchilik asosiy o‘rinni egallab qoldi. Shaxar iqtisodiy xayotining xunarmandchilik bilan uzviy aloqadorlikda rivojlangan soxasi savdo edi. Xiva shaxri xonlikning ichki savdo rivojlangan markazlaridan biri edi. Shaxardagi ichki savdoda shaxar va uning atrofidagi axoli, qishloqlar va boshqa shaxarlar axli bilan birga ko‘chmanchi axoli savdogarlari faol ishtiroq etganlar.

Xiva bozorlarida qoraqalpoq, turkman, qozoq, qirg‘izlarni chorvachilik maxsulotlari bilan uchratish mumkin edi. O‘troq axoli o‘zi yetishtirgan qishloq xo‘jalik va xunarmandchilik maxsulotlarini chorvachilik maxsulotlariga ayirbosh qilardilar. Shaxar xunarmandchilik ishlab chiqarishining xolati savdo-sotiqning rivojlanish darajasi bilan bevosita bog‘liq edi. Xiva xonlikdagi ichki savdoning markazi bo‘lib, barcha asosiy savdo operatsiyalari shu yerda amalga oshirilar va bunda fakat shaxar axolisigina emas, balki savdogarlar xam ishtiroq etardi. Xiva bozorlarida maxalliy ishlab chiqarish tovarlari bilan ayirboshlash uchun qoraqalpoq, turkman, qozoq, qirg‘iz chorvadorlari tomonidan olib kelingan maxsulotlarni doimo ko‘rish mumkin edi. Manbalarning guvoxlik berishiga qaraganda shaxarda xorijiy savdogarlarning faoliyati bilan bog‘liq bo‘lgan rivojlangan infratuzilma yaratilgan bo‘lib, u eng avvalo, bir qator karvonsaroylarni o‘z ichiga olgan. Ichki va tashqi savdoni rivojlantirish maqsadida Xiva xunarmandlari yangi bozorlar qurish ishlarini amalga oshirganlar.

Xonlikdagi bozorlarda savdo-sotiqni jonlantirish maqsadida mamlakatning xar bir shaxri uchun bevosita xon tomonidan muayyan “bozor kunlari”ni belgilab qo‘yish amaliyotidan foydalanilgan. Bu xol savdo operatsiyalarida boshqa shaxarlardan kelgan savdogarlarning ishtiroq etishiga imkon yaratar edi. Xiva shaxri uchun xaftaning dushanba

va payshanba kunlari bozor bo‘lishi belgilangan edi. XIX asrda yashagan muallifning guvoxlik berishicha, Xiva bozorlariga qoramollar, tuyalar, otlar, qo‘y, don maxsulotlari, to‘nlar, ipak va chit gazlamalar, kiyim-kechak, porox, dehqonchilik asboblari, ikki gildirakli aravalar, egarlar, ot anjomlari, qayiklar, ko‘mir, tuz singari tovarlar sotish uchun olib kelingan. Savdo-sotiq naqd pul bilan xam, tovar ayirboshlash yo‘li bilan xam amalga oshirilgan. O‘rta Osiyoning boshqa shaxarlarida bo‘lgani singari Xiva bozorlari o‘z tuzilishiga ko‘ra maxsulotlarning ayrim turlarini sotishga ixtisoslashgan kichik bozorlarga bo‘lingan va ularning nomlanishi xam shunga muvofiq bo‘lgan. Manbalarning ko‘rsatishiga qaraganda, XIX asrda shaxarda paxta bozori, kunjut bozori, don bozori, guruch bozori, tamaki bozori, sut bozori va boshqa maxsulotlar bozorlari faoliyat ko‘rsatgan.

Ko‘hna Urganch, Xivada topilgan Xorazm keramikasida og‘zi ochiq katta kosa va kuzalar ayniqsa tahsirchan. Ularning ichki yuzasi yirik turunj yoki mayda chiziqchali naqsh uzra qush shakllari bilan tuldirilgan. Ranglar uyg‘unligi qaro, yashil, to‘k-ko‘k, moviy va yoyiluvchan feruza - moviy ranglar tufayli yaratilgan. XIV asrda Xorazm kulolligi tarkibidagi Volgabuyi va Shimoliy Kavkaz kulolligi rivojiga xam samarali tahsir ko‘rsatdi.

XV-XVI asrlarda Xorazmda Xitoydan Markaziy Osiyoga ko‘plab keltirilgan xitoy chinni buyumlariga taqlidan ko‘k bezakli sopol buyumlar tarqaldi.

XVI-XVII asrlarda Xorazm kulolligi amaliy sanhatning boshqa turlari kabi mahlum inqirozga uchradi: shakl va bezakda maxorat pasaydi. Biroq ustalar ijodida kup anhanaviy xususiyatlar saqlanib qoldi: oq rang uzra chizilgan naqshli buyumlar va feruza sir bilan qoplangan bir rangli idishlar tayyorlandi.

XIX asrning ikkinchi yarmida mehmoriy koshinkorlikning yuksalishi Xiva kulollik sanhatida xam o‘z aksini topdi . XIX asrning 30-40 yillarida rus sayyoxlaridan biri: “Xivada katta xajmli va juda yaxshi idishlar yasashadi, ular biznikidan pishiqroq va unga turli ranglarda sir bera oladilar”, - deb yozgandi.

Kulollar faqat buyumlar tayyorlash bilan cheklanib qolmay, bir necha yuzlab lagan, tovoq va kosalardan iborat butun bir to‘y majmualarini

tayyorlaganlar.

Ovqat solinadigan idishlardan chuqur va keng, yonlari tik, tagligi baland anhanaviy shaklli bodiya qadrlangan. Bodiya ko‘rimli shakl va ishlatishdagi qulayligi tufayli turli xajm va nisbatda ishlangan. Bular: koshin bodiya, uli bodiya, mashadi bodiya, chanoq bodiya. Alohida tantanalar uchun maxsus to‘y tovoq yoki podshoyi tovoq xam tayyorlangan.

Markazli, to‘rt qismli, ikki qismli va murakkab mujassamotli bezaklar bodiyaning butun yuzasini qoplagan. Bu buyumlarda nafis o‘simlik gullari salobatli ranglar bilan uyg‘unlashgan.

XIX asr oxiri – XX asr boshlarida turmush sharoitining og‘irligi va madaniy inqirozga qaramay ҳalq ustalari o‘z sanhatlari anhanalarini saqlab qola oladilar. Kulollik soxasida usta Ollaqora, usta Yusuf kulol, usta Vois, Iskandar Qalandarov va boshqa taniqli ustalar ishladilar. Bu davrda bezakli kulollik buyumlari ranglari birmuncha tuqroq, unda yashil rang tuslari asosiy o‘rinni egallaydi, oq va ko‘k ranglar ayrim bo‘laklardagina qo‘llanilgan. Bezaklarda shartli o‘simlik mavzulari bilan bir qatorda bu davr sanhatiga xos bulgan tasviriylikda aniqlikka intilish xam kuzatiladi. Sopol buyumlar mujassamotida erkin to‘lqinga ega bo‘lgan dutor, tuncha, g‘ijjak, rubob, miltiq tasvirlari uchraydi.

Foydalanilgan adabiyotlar.

1. И.Жабборов “Буюк Хоразмшохлар давлати” Т.., 1999.й.
2. С. Хакимова ва бошқ. “Хонқа тарихи” Урганч. “Хоразм”-нашриёти-1995.й.
3. Толстов С.П. Древний Хорезм. – М.: Изд.МГУ, 1948.

MUSIQIY O‘QUV VA UNING O‘QUVCHILAR MUSIQA FAOLIYATIDAGI AHAMIYATI

Najmetdinova Nigora Irkinovna,
Abu Rayhon Beruniy nomidagi Urganch davlat universiteti
San’at kafedrasi o‘qituvchisi

Annotasiya: Maqolada umumiy o‘rta ta'lim maktablarida “Musiqa madaniyati” darslarining o‘qitilishi bilan bog‘liq ayrim muammolar va ularni hal etish yo‘llari, shuningdek, darslarning o‘qitilishiga doir ayrim

metodik tavsiyalar bayon qilingan.

Аннотация: В статье описаны некоторые проблемы, связанные с преподаванием предмета «Музыкальная культура» в общеобразовательных школах и пути их решения, а также некоторые методические рекомендации по проведению уроков.

Annotation: The article describes some of the problems associated with teaching the subject "Musical culture" in general education schools and ways to solve them, as well as some methodological recommendations for teaching lessons.

Kalit so‘zlari: Musiqa idroki, san'at, estetik tarbiya, musiqa tinglash, qo‘shiq, ijodiy faoliyat, repertuar, lad.

Ключевые слова: Музыкальное восприятие, искусство, эстетическое воспитание, слушание музыки, песня, творческая деятельность, репертуар, лад.

Key words: Musical perception, art, aesthetic education, listening to music, the song, creative activity, repertoire, harmony.

Musiqa idroki dars mashg‘ulotlarida yetakchi faoliyat sifatida muhim o‘rin tutadi. Musiqani idrok qilish, o‘quvchilarda musiqaga bo‘lgan qiziqishlarini oshiradi, ularni musiqaning sirli olamiga olib kirib, go‘zallik tuyg‘usini tarbiyalaydi, musiqiy didlarini shakllantiradi. Bu esa kelajakda har tomonlama yetuk insonlarning shakllanishiga yordam beradi. Musiqa darsida barcha faoliyatlar muayyan mavzu zamirida mantiqan o‘zaro bog‘lanadi, natijada darsning mantiqan bir butunligi vujudga keladi. Shuni aloxida ta’kidlamok zarurki, musiqa idroki o‘zaro uzviy bog‘lanish bilan qolgan barcha faoliyatlar amaliyotiga yetakchilik qiladi.

Umumiy o‘rta ta’lim maktablari DTS larida tinglash, kuylash, raqs harakatalari bajarish va boshqa faoliyatlar uchun mo‘ljallangan asarlar talab darajasida berilgan. Ayni bir paytda o‘qituvchi dasturga kiritilmagan, ammo badiiy yuksak, tarbiyaviy jihatdan muhim va o‘quvchilar idrok - amaliyotiga mos bo‘lgan, ularda musiqiy didlarni shakllantruvchi yangi asarlardan keng foydalanish huquqiga ham egadir.

O‘quvchilarda musiqa tinglash (musiqa idroki) ni rivojlantirish, ularni musiqiy tomondan tarbiyalashdagi muhim vazifalardan biri

bo‘lib, u barcha faoliyatlar davomida olib boriladi. Misol uchun qo‘shiqni o‘rganishda uning ohangiga diqqat bilan quloq solish zarur, kuylayotgan paytda esa musiqa ohangining sofligiga, aniqligiga e’tibor berish juda muhimdir. Bolalar musiqiy cholg‘ularda kuyga jo‘r bo‘lishda, musiqaga xos ritmik va raqs harakatlari bajarishda musiqadagi o‘zgarishlarga quloq solishi va harakatlar orqali unga o‘z munosabatini bildirishlari zarur. Shuning bilan bir paytda musiqa tinglash (musiqa idroki) musiqa darslarida mustaqil faoliyat turidir. U uslubiy adabiyotlarda musiqa tinglash yoki idrok qilish deb aytiladi. Bu faoliyat jarayonida o‘quvchilar o‘zlari ijro qila olishi mumkin bo‘lgan asarlardan murakkabroq musiqa namunalarini tinglaydilar. Lekin bu jarayon musiqa asarlari bilan tanishishdan iborat bo‘lib qolmasligi kerak. O‘quvchilarda musiqa asarlarini tushunish ko‘nikmalarini, malakalarini shakllantirish, ularda musiqiy, ijodiy qobilyatlarni va yana shuningdek eng muhimi musiqiy did va qiziqishlarini o‘stirish juda muhimdir.

Musiqa idroki – murakkab jarayon bo‘lib, uning asosida eshitish qobilyati, musiqa mazmunini borlikning aksi sifatida tushinish yotadi. Tinglovchi musiqa asaridagi musiqiy obrazlar olamiga kirib borayotganday sezadi guyoki o‘zini. Lekin, musiqadagi kayfiyatni his qilish, sezish - bu hali hammasi emas, eng muhimi asar g‘oyasini ilg‘ab olishdir.

Musiqiy obrazlarni idrok qilish tinglovchida o‘ziga xos ijodiy faoliyat orqali kechadi. Chunki u o‘z ichiga uning shaxsiy (musiqiy eshituv va hayotiy) tajribalarini oladi. Natijada asar g‘oyasi qandaydir bir muqaddas narsa sifatida qabul qilinadi. Aynan shuning uchun ham musiqashunoslar musiqani eshitganday qilib tinglash – bu qalb, taffakur va o‘ziga xos ijodiyot uchun katta mehnatdir deydilar.

O‘quvchilarni musiqani hissiyot bilan idrok qilishga tayyorlash har xil metodlar va usullar bilan olib borilishi mumkin. Bularga o‘qituvchining kirish suhbati, boshqa san’at asarlaridan foydalanish, cholg‘u kuylarining asosiy mavzularini kuylash kabilar kiradi.

Musiqa tinglatishni boshlashdan oldingi o‘qituvchining kirish suhbati alohida ahamiyatiga egadir. U o‘zining kirish suhbatida

musiqani bolalar idrok qilishlari uchun ma’lum bir yo‘nalishlar berishi mumkin. O‘quvchilarning musiqa asarlarini to‘liq idrok qilishlari uchun yo‘nalish berish, ularni nafaqat kerakli tomonga yo‘naltirib qolmasdan, balki musiqa asarlarini to‘laqonli anglab olishlariga yordam beradi.

Musiqaga bo‘lgan emotsional munosabatlarni faollashtirishning bebaho usullaridan biri bolalarga yoqadigan cholg‘u asarlarining asosiy mavzularini kuylashdir.

Musiqa o‘qituvchisi ajoyib sozanda bo‘lishi zarur. Bu haqda D. B. Kabalevskiy: «O‘qituvchi bilishi zarur bo‘lgan narsalar ichida eng muhimi - uning musiqa asboblarini qanday darajada egallaganligidir» - degan edi.

Albatta, bolalarga xor yoki orkestr ijrosini eshittirish zarur bo‘lib qolgan paytda musiqa darslarini mexanik yozuvlarsiz tasavvur qilish qiyin. Lekin ular o‘qituvchining jonli ijrosini almashtirmasligi, faqat uni to‘ldiruvchi bo‘lishi zarur.

O‘qituvchining jonli ijrosi kamida uch jihatdan muhimdir:

birinchidan, jonli ijro sinfda doimo ko‘tarinki, jonli kayfiyat hosil qiladi;

ikkinchidan, o‘qituvchi musiqa asarining biron bir parchasi, qismini qayta ijro qilish uchun to‘xtashi, hatto asar boshiga qaytishi ham mumkin;

uchinchidan, o‘qituvchi ijrosi o‘quvchilarga musiqaning jonli ijrosi amalda qanchalik qiziqarli va muhim ekanligini ko‘rsatish uchun misol bo‘lib xizmat qiladi.

Maktabda har bir fanni o‘qitish jarayonida o‘qituvchi ta’limni tarbiya bilan bevosita bog‘lab olib borishi kerak. Bu ishda musiqa darsining imkoniyatlari benihoyat kattadir. Musiqa inson ruhi va aqliy rivojiga o‘zining ta’sirini o‘tkazadi va uning estetik hissiyotini faollashtiradi.

Ijodiy faollik o‘quvchilar tafakkurining o‘sishga, xotiraning rivojlanishiga, musiqani ongli idrok etishga yordam beradi. Bunda o‘quvchilarning yoshi va imkoniyatlariga mos keladigan repertuar tanlash, ularning ijodiy faolligini oshirish zaruriy shartidir. Repertuar mazmunan boy, rang - barang, o‘quvchilarning idrokiga mos va

tarbiyaviy qimmatga ega bo‘lishi kerak.

Musiqa darslarining samarali bo‘lishi sinfda o‘quvchilarni ijodiy faolligini oshirishga ham bevosita bog‘liq. O‘quvchilarning ijodiy faolligini oshirish o‘qituvchining so‘z mahoratiga, muloqot qilish san’atiga ega bo‘lishni taqozo etadi.

O‘qituvchi qiziqarli xikoya va suhbati bilan bolalar diqqatini asar mazmuniga, musiqiy obrazlarga jalb etadi. Kompozitorlarning ijodiy biografiyasiga oid xikoyabop qiziqarli voqea va lavhalardan parchalar keltirish, biron bir asarning yaratilishi tarixini bayon qilish bilan o‘qituvchi o‘quvchilarning bilish qobiliyatini o‘stiradi, musiqa haqidagi bilim doirasini yangi ma’lumotlar bilan boyitadi.

Har bir musiqa darsida o‘qituvchi tomonidan ijro etiladigan kuy va qo‘shiqlar yoqimli, chiroyli, hamohang qilib ijro etilishi lozim. Chunki o‘qituvchining ta’sirli ijrosi o‘quvchilarni asarga qiziqtirish uchun jonli vosita hisoblanadi. Xususan, o‘zbek musiqasi va milliy cholg‘u asboblaridan keng foydalanish, darsning yanada jonli va qiziqarli o‘tishni ta’minlaydi. O‘zbek musiqasi bilan bir qatorda qardosh va xorijiy xalqlarning musiqasini o‘rganib borish o‘quvchilarni vatanparvarlik va baynalminallik ruhida tarbiyalashga yordam beradi. O‘quvchilarning ijodiy faolligini o‘stirish uchun dars jarayonida “Men yoqtirgan kuy va qo‘shiqlar”, “Men sevgan kompozitor” kabi mavzularda munozarali suhbatlar bahslar uyushtirish, o‘quvchilarga qiziqarli uy vazifalari berish, topishmoq rebuslar o‘ylab topish, ilg‘or o‘quvchilarni rag‘batlantirish muhim ahamiyatga ega.

O‘quvchilarning yosh va individual xususiyatlarini hisobga olib, musiqa darslarida turli harakatlar bilan bajariladigan o‘yin elementlaridan foydalanish darsning samarali bo‘lishiga yordam beradi. O‘quvchilarning ijodiy faolligini oshirish o‘qituvchidan mas’uliyatli, o‘ta izlanuvchan, ijodkor, topqir, ya’ni bolalarda ijodiy zavq uyg‘ota olish mahoratiga ega bo‘lishni talab etadi.

O‘quvchilardagi ijodkorlik faoliyatini rivojlantirishning aktiv vositasi ularga ijodiy vazifalar berishdir. Ularning muvaffaqiyatli xal qilinishi ko‘pchilik hollarda o‘qituvchiga, uning shaxsi, qiziquvchanligi, ijodiyot jarayonida qatnashishiga bog‘liqdir.

O‘qituvchi ma’lum bir holatlarni hosil qilib ularni ijodiy harakatlarga undaydi. Kichik maktab yoshidagi bolalarda ijodiy tashabbuslarni faollashtirish uchun

o‘qituvchi o‘yin shaklidagi ijodiy vazifalarni taklif qiladi.

Vazifalarning to‘g‘ri bajarilishiga o‘qituvchi tomonidan tushuntirilgan o‘yin qoirasi va syujet mazmuni katta yordam beradi. Darsdagi o‘yinlar esa emosional hozirjavoblikni, erkin muhitni shakllantiradi. Bu esa juda muhim bo‘lib, bolalardagi ijodiy imkoniyatlar ana shunday sharoitda to‘la - to‘kis ro‘yobga chiqadi. O‘yinlar sharti va mazmunining asta - sekin murakkablashishi, o‘quvchilar musiqiy tajribalari, ijodiy imkoniyatlarining boyib borishiga yordam beradi.

Ijodiy faoliyat jarayonida o‘quvchilarning mustaqilligi kengayib boradi. Agar dastlab o‘yinni o‘qituvchi olib borsa, keyinchalik uni o‘quvchilar olib boradilar. Ba’zan ular o‘z o‘yinlarini o‘ylab topadilar yoki oddiy o‘yinlarni musiqiy o‘yinlarni musiqiy o‘yinlarga aylantiradi.

Barcha ijodiy vazifalar ma’lum bir izchillikda bajariladi. Misol uchun ifodali harakatlarni topish uchun bolalar dastlab musiqa asarini tinglaydilar, uning harakteri va musiqa ifoda vositalarini aniqlaydilar. Keyin ular u yoki bu harakatlarning mumkin bo‘lgan variantlarini aniqlaydilar. O‘ylagan, ko‘zda tutilgan narsa jamoa bo‘lib yoki yakka muxokama qilinadi. Ijodiy yechimning natijasi asarning ifodali ijrosidir.

O‘qituvchi har xil musiqa faoliyatlari jarayonida: musiqa tinglash, kuylash, bolalar cholg‘u asboblarida ijro qilish, raqs harakatlari bajarishda o‘quvchilarning ijodiy tomondan rivojlanishiga katta e’tibor qaratishi lozim. Avvaliga kichik maktab yoshidagi o‘quvchilar raqs harakatlari, oddiy cholg‘u asboblarida jo‘r bo‘lish bilan bog‘liq ijodiy vazifalarni yengil xal qiladilar. Ular o‘z ijodlarini har tomonlama o‘ylab chiqadilar, sayqallashtiradilar va ifodali qilib takrorlaydilar.

Musiqa darsida har bir bola o‘zini ijodiy tomonidan namoyon qila olishi uchun imkon yaratilishi zarur. Musiqa darslarida o‘quvchilar ijodkorligi albatta san’at emas u faqatgina o‘rganish - izlanish bo‘yicha musiqiy amaliyotdir xolos. O‘quvchilar ijodkorligi shu bilan ham qadrliki bolalar o‘zlariga musiqa olamida ilgari tanish bo‘lmagan

narsalarni bilib oladilar.

Bolalar ijodkorligining tarbiyaviy qimmati shundaki u ana shu jarayonning o‘zida namoyon bo‘ladi. Chunki o‘qituvchiga o‘quvchi musiqiy fikrlashi yo‘nalishini kuzatib borishi imkonini beradi. O‘quvchilardagi ijodiy ko‘rinish yuqorida aytib o‘tilganidek oddiy ohanglarni kuylashda, berilgan matnga kuy yaratishda, urma musiqa asboblarida ijro qilishida namoyon bo‘lishi mumkin. Shunday qilib boshlang‘ich sinflar musiqa madaniyati darslariga kiritilgan musiqa ijodkorligi faoliyati o‘quvchilarni musiqiy tomondan rivojlantirish va ularning musiqiy didlarini shakllantirishda qo‘shiq kuylash, musiqa tinglash, bolalar cholg‘u asboblarida ijro qilish faoliyatlari bilan bir qatorda katta ahamiyatga egadir.

Foydalanilgan adabiyotlar:

1. G.M.Sharipova. Musiqa va uni o‘qitish metodikasi (o‘quv qo‘llanma). T. 2006

2. Nafisa Yusupova. Musiqa savodi metodikasi va ritmika. T., Musiqa, 2010.

3. Zahro Muhammadjonova. Fortepiano ansamblini o‘qitish uslubiyati. T., «Turon-iqbol» 2010

4. D. Xayitboyeva. Notani varaqdan o‘qish va fortepiano ansambli. – T, “Uzbekiston”, 2010

5. Sh.Zakirova. O‘zbekiston kompozitorlarining fortepiano uchun asarlar.-T., «O‘zbekiston». 2010

6. D.Djamalova. “Fortepiano” darsligi.-T. “Musiqa” 2018

7. Musiqa ijrochiligi va pedagogikasi masalalari. Jildlar. I-VIII Toshkent, 2003-2014.

8. M.Gumarov. O‘zbekiston kompozitorlarining zamonaviy maktab asarlarini ijro etish masalalari. Toshkent, 2007.

ПЕСНИ В СОПРОВОЖДЕНИИ СУРНАЯ

Матякубов Эргаш Гойиббоевич,
Ургенчский государственный университет имени Абу Райхана Беруни, Учитель кафедры искусства
Розметова Барно Адамбаевна,
Студент кафедры искусства

Annotasiya: Mazkur tezisda Xorazm hududida surnay jo‘rligida ijro etiladigan qo‘shiqlarning o‘ziga xos jihatlari tahlil qilinadi. Asosan “Bir Allohim” (“Birolloyim”) qo‘shig‘i misolida uning marosimiy ahamiyati, ijrochilik xususiyatlari va vokal diapazoni yoritib beriladi.

Аннотация: В данной работе рассматриваются особенности исполнения песен в сопровождении сурная в Хорезмском регионе. На примере песни «Бир Аллохим» («Бироллойим») раскрываются её обрядовое значение, исполнительские характеристики и вокальный диапазон.

Abstract: This thesis examines the specific features of song performance accompanied by the surnay in the Khorezm region. Using the example of the song “Bir Allohim” (“Birolloyim”), its ritual significance, performance characteristics, and vocal range are analyzed.

Kalit so‘zlar: surnay, Xorazm musiqa an’analari, Birolloyim, to‘y marosimlari, ayollar ijrochiligi, xalq qo‘shiqlari, cholg‘u ijrochiligi, vokal diapazon.

Ключевые слова: сурнай, хорезмская музыкальная традиция, Бироллойим, свадебные обряды, женское исполнительство, народные песни, инструментальное исполнительство, вокальный диапазон.

Keywords: surnay, Khorezm musical tradition, Birolloyim, wedding rituals, female performance, folk songs, instrumental performance, vocal range.

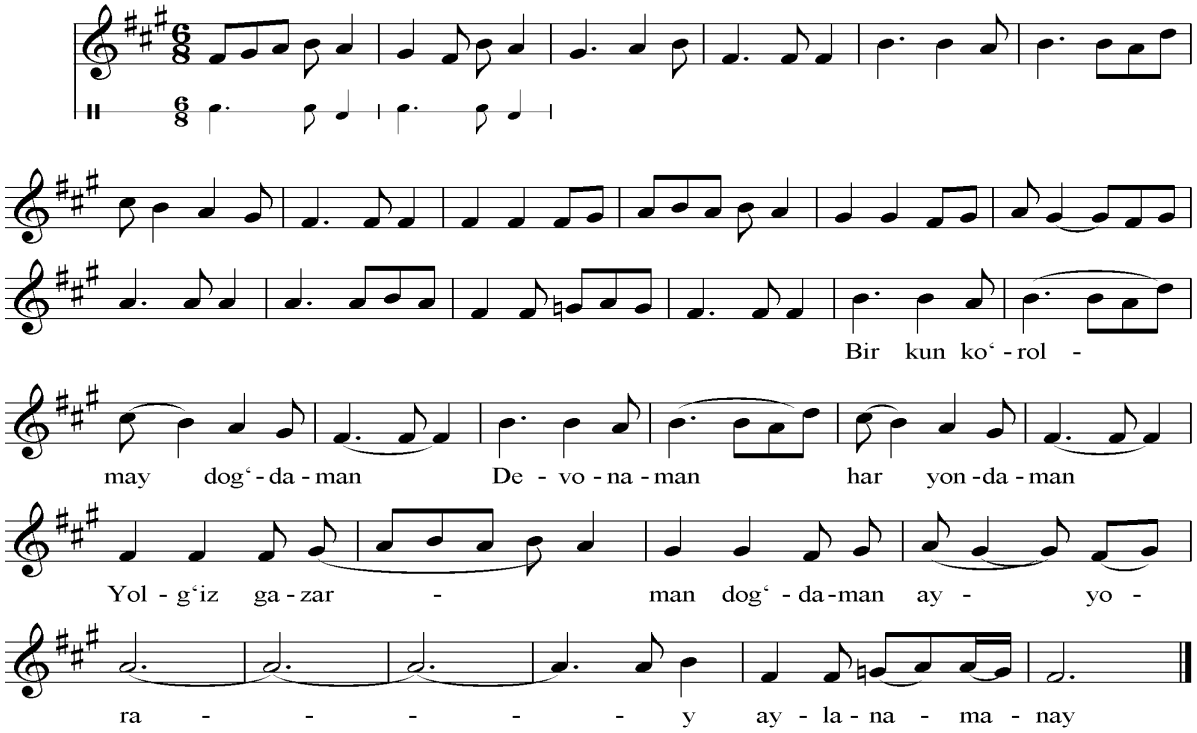
Поскольку звуковой диапазон сурная широк и превышает возможности человеческого голоса, песен, исполняемых под его аккомпанемент, немного. Одно из таких произведений — “Бир Аллохим,” в народе также известное как “Бироллойим.” В Хорезме на свадебных торжествах женщины-певицы (халфы) громким

голосом под аккомпанемент сурная исполняют “Бираллохим.” [3.: 89]

Из фотоархива Худайбергана Диванова: “Бўлиш арава”

Песня под названием “Бироллойим” исполнялась во время свадебных обрядов “Булиш”, “Булиш йули”. Этот обряд проводился, когда невесту забирали из отчего дома. Друзья жениха (пять-шесть человек) приезжали верхом и устраивали скачки вокруг дома невесты. Хозяева дома, узнав о прибытии стороны жениха, давали разрешение забрать девушку. Невесту с её подругами (одной-двумя) сажали в арбу и провожали, а приглашённых на свадьбу хальфа (женщин-певиц) — в отдельную. По обеим сторонам арбы, в которой ехала невеста, шли молодые люди, которые (дуя в привязанные ко рту свистульки) не позволяли никому пересекать ей дорогу.

Халфы под открытым небом, пока не добирались до дома невесты, исполняли песню “Бираллохим,” восхваляя в ней каждый день недели. Им аккомпанировала группа сурнайчи, ехавшая на другой повозке.

“Бир Оллоҳим”

Иккинчи кун кўрган тушум,
Йўқдир шу кун ақлу ҳушим,
Кеча билан кун кормишим

Уч кун деганда келмадинг,
Ёлғизлигимни билмадинг,
Ёки назарга илмадинг.

Тўртинчи куни кўзим тўрт,
Менга тенг бўлди эл-у юрт,
Ёрни кўзини кўзинга сурт.

Беш кун деганда пеш қилиб,
Отам сўзини пеш қилиб,
Гетдинг орадан хеч қилиб.

Ўтди орадан олти кун,
Тушди юракка зўр тугун,
Охир тўларсан манга хун.

Етти дедим қўл етмади,
Қалбда жароҳат битмади,
Васлинг кўзимдан кетмади.

Известный музыковед, профессор Ф.Кароматов в своем труде “Узбекская инструментальная музыка” писал, что в Хорезме, в отличие от других регионов Узбекистана, в основном исполняются инструментальные мелодии на сурнае, а иногда вместо сурная

используется буламан. Он также привел нотную запись мелодии под названием “Болиш йули.” [1.: 171] Диапазон и начальные лады сурная соответствуют вокальному диапазону женщин, то есть звуки фа-диез и соль считаются его начальными ладами. Мужчины также могут петь в этих ладах, но у женщин они звучат более звонко. Хотя мелодия “Бироллоим” и имеет небольшой диапазон, для ее исполнения женщинами требуются сильный тембр и высокий пик (авдж). Кульминация (авдж) этой песни исполняется в третьей октаве на нотах до и ре.

Список литературы

1. Карoматов Ф. Узбекская инструментальная музыка. — Ташкент:Издательство литературы и искусства им. Г.Гуляма, 1972.
2. Matyakubov, Ergash Gayibayevich. "SHARQ MUTAFAKKIRLARI MUSIQA MEROSINING TARBIYAVIY IMKONIYATLARI TO‘G‘RISIDA." *Oriental renaissance: Innovative, educational, natural and social sciences* 1.11 (2021): 746-753
3. Рахимов Б. “Чолгу ижрочилиги" (учебное пособие). Ургенч, “Кувончбек-Машхура," 2020.

KAMOLIDDIN BEHZOD BADIIY MEROSI ASOSIDA YOSHLARNING MA’NAVIY-AXLOQIY VA INTELLEKTUAL KOMPETENTLIGINI TAKOMILLASHTIRISH

Begnazarov Shamshir Marimbayevich,
Abu Rayhon Beruniy nomidagi Urganch davlat universiteti
San’at kafedrasi o‘qituvchisi

Annotatsiya: Ushbu maqolada Sharq uyg‘onish davrining buyuk musavviri Kamoliddin Behzodning badiiy-estetik merosi yoshlarning intellektual va ma’naviy rivojlanishidagi o‘rni tadqiq etiladi. Behzod asarlaridagi falsafiy chuqurlik va insonparvarlik g‘oyalarining talaba-yoshlar kompetentligini oshirishdagi metodik asoslari tahlil qilingan.

Аннотация: В данной статье исследуется роль художественно-эстетического наследия великого живописца Восточного Ренессанса Камолиддина Бехзода в интеллектуальном и духовном развитии молодежи. Анализируются методические основы

повышения компетенций студенческой молодежи через философскую глубину и гуманистические идеи в произведениях Бехзода.

Abstract: This article examines the role of the artistic and aesthetic heritage of Kamoliddin Behzod, the great painter of the Oriental Renaissance, in the intellectual and spiritual development of youth. The methodical basis for enhancing the competence of students through the philosophical depth and humanistic ideas in Behzod's works is analyzed.

Kalit so‘zlar: Kamoliddin Behzod, miniatyura, estetik tarbiya, intellektual kompetentlik, ma’naviy-axloqiy qadriyatlar, tasviriy san’at metodikasi.

Ключевые слова: Камолиддин Бехзод, миниатюра, эстетическое воспитание, интеллектуальная компетентность, духовно-нравственные ценности, методика изобразительного искусства.

Keywords: Kamoliddin Behzod, miniature, aesthetic education, intellectual competence, spiritual and moral values, fine arts methodology.

Nafis san’at asarlari, ayniqsa, Sharq miniatyura maktabining cho‘qqisi hisoblangan Kamoliddin Behzod ijodi shunchaki tasvir emas, balki chuqur falsafiy mushohadalar majmuidir. Bugungi globallashuv davrida yoshlarning ma’naviy-axloqiy qiyofasini shakllantirishda milliy merosimizning o‘rni beqiyos. Behzod ijodi o‘z davrining intellektual muhiti, Alisher Navoiy va Abdurahmon Jomiy kabi mutafakkirlarning gumanistik qarashlari bilan sug‘orilgan.

Muammoning dolzarbligi: Yoshlarda nafaqat kasbiy, balki estetik va intellektual kompetentlikni shakllantirish davr talabidir. Behzod asarlaridagi kompozitsion muvozanat, ranglar uyg‘unligi va inson markaziyligi (antropotsentrizm) yoshlarda dunyoqarashni kengaytirish va go‘zallikni anglash tuyg‘usini tarbiyalaydi.

Tadqiqot jarayonida quyidagi metodik yondashuvlardan foydalanildi:

Qiyosiy tahlil: Behzodning “Buston” qo‘lyozmasiga chizgan

miniatyuralari va boshqa asarlaridagi realistik elementlarni zamonaviy pedagogik prinsiplar bilan qiyoslash.

Kamoliddin Behzodning “Buston” qo‘lyozmasiga chizgan miniatyuralari shunchaki qadimiy meros emas, balki zamonaviy pedagogikaning ko‘rgazmalilik, hayotiylik va integrativ yondashuv prinsiplari uchun tarixiy poydevordir. Quyida ushbu asarlardagi realistik elementlarning zamonaviy pedagogik prinsiplar bilan qiyosiy tahlili keltirilgan: 1. Reallik va Hayotiylik Prinsipi (Principle of Realism) Behzodga qadar Sharq miniatyurasida ko‘proq shartlilik va ramziylik ustun bo‘lgan. Biroq, Behzod “Buston” miniatyuralarida hayotning “nafasini” olib kirdi. Behzod uslubi: U asarlariga syujetga bevosita bog‘liq bo‘lmagan, lekin muhitni jonlantiruvchi realistik detallarni (masalan, me’moriy detallar, ish jarayonidagi ustalar, kundalik kiyimlar) kiritadi. Pedagogik qiyos. Zamonaviy ta’limda “Nazariyani amaliyot bilan bog‘lash” prinsipi mavjud. Behzodning asarlari talabalarga mavhum tushunchalarni (ezgulik, adolat) aniq hayotiy vaziyatlar va detallar orqali ko‘rsatib beradi. Bu o‘quvchining vizual xotirasi va tahliliy tafakkurini kuchaytiradi. Antropotsentrizm va Shaxsga yo‘naltirilgan ta’limda esa Behzod inson obrazini tasvirlashda uning ijtimoiy kelib chiqishi va individual xususiyatlariga (portret o‘xshashligi, teri rangining turliligi) e’tibor qaratgan. Behzod uslubi u birinchi bo‘lib odamlarni shunchaki “shakl” emas, balki xarakterga ega shaxs sifatida chizgan. Hatto oddiy xizmatkor yoki darvesh qiyofasida ham hissiyot va hayotiy haqiqat aks etadi. Pedagogik qiyoslash nuqtaiy nazardan bu bugungi kunning “Individual yondashuv” va “Insonparvarlik” (humanizm) prinsiplariga mos keladi. San’at orqali talaba har bir insonning takrorlanmas ekanligini, uning ichki dunyosi va ijtimoiy ahamiyatini tushunishni o‘rganadi. Kompozitsion muvozanat va mantiqiy ketma-ketlik "Buston" miniatyuralarida ranglar sxemasi va figuralarning joylashuvi benuqson intizomga bo‘ysunadi. Behzod uslubi: Jallodlar, jangchilar yoki saroy a’yonlari bo‘lsin, barchasi ma’lum bir geometrik va estetik muvozanatda tasvirlangan. Bu tomoshabinni chalg‘itmaydi, balki diqqatni asosiy g‘oyaga qaratadi. Pedagogik qiyos: Bu pedagogikadagi “Tizimlilik va izchillik”

prinsipidir. Ma’lumotni (yoki tasvirni) qat’iy tartibda, mantiqiy bog‘liqlikda yetkazish o‘quvchining intellektual kompetentligini (ma’lumotni saralash va tizimlashtirish qobiliyatini) oshiradi. Fanlararo Integratsiya (Integrative Learning)Behzodning asarlari faqat tasviriy san’at emas, balki adabiyot (Sa’diy Sheroziy she’riyati), falsafa (Tasavvuf g‘oyalari) va tarixning sintezidir. Behzod uslubi: Musavvir matndagi falsafiy fikrni tasviriy shaklga (vizuallikka) o‘tkazgan. Masalan, “Harun ar-Rashid hammomda” asari orqali ham tarixiy shaxs, ham axloqiy nasihat, ham o‘sha davr turmushi haqida bilim beradi. Pedagogik qiyos: Hozirgi ta’limdagi STEAM yoki fanlararo bog‘liqlik prinsipi bilan hamohang.

Kamoliddin Behzod ijodiy usullarining zamonaviy pedagogik prinsiplar bilan uyg‘unligi

Realistik detallar va ko‘rgazmalilik prinsipi

Behzod o‘z asarlarida syujetga bevosita bog‘liq bo‘lmagan kundalik hayot manzaralarini, ish qurollari va me’moriy detallarni nihoyatda aniqlik bilan tasvirlaydi. Bu zamonaviy pedagogikaning ko‘rgazmalilik va hayotiylik prinsipiga to‘liq mos keladi. Yoshlar ushbu detallarni kuzatish orqali nazariy bilimlarni (tarix, hunarmandchilik) hayotiy tajriba bilan bog‘lashni o‘rganadilar. Bu ularda atrof-muhitga nisbatan kuzatuvchanlik va amaliy tahlil ko‘nikmasini (kompetentligini) shakllantiradi.

Individual portretlar va shaxsga yo‘naltirilgan ta’lim

Rassom inson obrazini yaratishda shablondan qochib, har bir personajning o‘ziga xos xarakteri, teri rangi va ijtimoiy holatini (masalan, Sulton Husayn Boyqaro yoki oddiy darvesh timsolida) aks ettiradi. Pedagogik nuqtai nazardan bu individual yondashuv prinsipini namoyon etadi. Bunday tahlil yoshlarda har bir insonning takrorlanmas shaxs ekanligini tushunishga, ularda empatiya (o‘zgalar tuyg‘usini his qilish) va ijtimoiy moslashuv qobiliyatini rivojlantirishga yordam beradi.

Kompozitsion uyg‘unlik va mantiqiylik

Behzod asarlaridagi figuralarning joylashuvi va ranglar mutanosibligi benuqson tartibga bo‘ysunadi. Hatto murakkab jang

sahnalarida ham mantiqiy muvozanat saqlangan. Bu pedagogikadagi tizimlilik va izchillik prinsipining badiiy in’ikosidir. Bunday asarlarni tahlil qilish o‘quvchi-yoshlarda ma’lumotlarni saralash, tartibga solish va mantiqiy fikrlash kompetentligini oshiradi, ularda tartib-intizomga nisbatan estetik moyillik uyg‘otadi.

Fanlararo bog‘liqlik va dunyoqarash kengligi

Behzod ijodi adabiyot, tarix, falsafa va texnologiyaning sintezidan iboratdir. U Sa’diy Sheroziyning falsafiy hikmatlarini ranglar tiliga ko‘chirgan. Bu bugungi kunning integratsion ta’lim (fanlararo bog‘lanish) tamoyili bilan hamohang. Yoshlar Behzod asarlarini o‘rganish orqali nafaqat rassomlikdan, balki o‘sha davr adabiyoti va ijtimoiy tuzumidan ham xabardor bo‘ladilar. Natijada ularda keng dunyoqarash va intellektual salohiyat (eruditsiya) shakllanadi.

Tarixiylik va mantiqiylik: Rassom ijodining tarixiy ildizlari va uning bugungi yoshlar intellektual salohiyatiga ta’sirini mantiqiy izchillikda o‘rganish.

Tarixiy ildizlar shakllanishida ma’naviy va madaniy muhitning ta’siri. Behzod shaxsiyati va san’ati tasodifan paydo bo‘lgan emas. Uning ijodiy kamoloti XV-XVI asrlar Sharq Uyg‘onish davrining (Temuriylar renessansi) intellektual cho‘qqisiga to‘g‘ri kelishida shu davr ma’naviy kamol topgan ustozlarning roli kattadir. Behzodning dunyoqarashi Alisher Navoiyning insonparvarlik g‘oyalari va Abdurahmon Jomiyning so‘fiyona-falsafiy qarashlari ta’sirida shakllangan. Bu tarixiy ildizlar uning asarlarida “Komil inson” g‘oyasining tasviriy san’at asarlarida namoyon bo‘lishiga olib keldi. Bu ta’sir natijasida innovatsion burilishga olib keldi. Behzodgacha bo‘lgan miniatyura ko‘proq dekorativ xarakterda edi. Behzod esa tarixiy haqiqatni, insoniy hissiyotlarni va hayotiy reallikni san’at markaziga olib chiqdi. Uning “Buston” yoki “Zafarnoma” asarlariga chizgan suratlari o‘sha davr tarixining vizual xronikasi hisoblanadi.Uning asarlarida mantiqiy bog‘liqlik, bilim va mahorat uyg‘unligi o‘rganamiz va bo‘lajak rassomlarga o‘rgatamiz. Rassom ijodining mantiqiy asosi — bu chuqur nazariy bilim va yuksak amaliy mahoratning sintezidir. O‘rganilgan ma’lumotlarda ta’kidlanganidek, agar nafis mahorat ostida

chuqur bilim (tabiatshunoslik, tarix, falsafa) yotmasa, u asar emas, shunchaki “hunarmandchilik” bo‘lib qoladi. Har bir ustoz rassomlar izidan bizning asarlarimiz yaratilishi uchun intellektual poydevor qo‘yiladi va bu Behzod asarlarida proporsiya, ranglar psixologiyasi va kompozitsiya mantiqi shunday darajadaki, ular zamonaviy texnologiyalar va dizayn qonuniyatlari bilan hamohang.

Behzod asarlarida haqiqatga intilishni o‘rganilsa. Uning asarlaridagi mantiqiy izchillik — inson qiyofasini, terisining rangini va harakatini tabiatdagiga yaqin qilib tasvirlashida ko‘rinadi. Bu esa o‘sha davr uchun haqiqiy intellektual inqilob edi.

Inson qiyofasi va portretistik haqiqiylik (realistik)ka intilishda Behzodga qadar Sharq miniatyurasida inson yuzlari ko‘pincha bir xil, sxematik va hissiyotsiz tasvirlangan. Behzod esa bu an’anani o‘zgartirib rivojlantirgan holda yangi cho‘qqilarga erishdi. unda individual o‘xshashlik, u insonlarni guruhning bir qismi sifatida emas, balki alohida shaxs (individ) sifatida chizdi. Masalan, Sulton Husayn Boyqaro obrazida uning nafaqat tashqi ko‘rinishi, balki ichki ruhiyati va xarakteri ham aks etgan. Hissiyotlar ifodasini esa Behzod qahramonlari yuzida quvonch, qayg‘u, hayrat yoki charchoq alomatlarini ko‘rish mumkin. Bu “jonlantirish” san’atning hayot haqiqatiga yaqinlashishidagi mantiqiy qadam edi. Teri rangining turliligi (Etnofizik reallik) qarasak shuni o‘rganamizki rassomning eng katta kashfiyotlaridan biri — insonlarni o‘zining real ko‘rinishida, turli teri ranglari bilan tasvirlashidir. Shuningdek, Tabiiylik bu real hayotdagi kabi insonlarning irqi, yoshi va hayot tarzidan kelib chiqib, terining turli ranglarini (oqish, bug‘doyrang, qorachadan tortib, keksaygan insonlarning xira ranglarigacha) mahorat bilan bergan. Mantiqiy izchillik elementi tasvirga chuqur hayotiylik bag‘ishlaydi va tomoshabinda asardagi voqealar haqiqatda sodir bo‘layotganiga ishonch uyg‘otadi. Bu yondashuv o‘sha davrdagi "idealistik" tasvirdan “realistic” tasvirga o‘tishning mantiqiy natijasi edi. Harakat dinamikasi va tabiatga yaqinlikni Behzod "chiziqni mukammal egallagan" usta sifatida qahramonlarining harakatlarida tabiiy plastikani yarata olgan. Unda dinamikaning asarlaridagi figuralar statik (tinch holatda) emas,

balki harakatning ma’lum bir lahzasini (“to‘xtatilgan kadr”) eslatadi. Masalan, ishlayotgan quruvchilar, jangga otlanayotgan suvorilar yoki raqsga tushayotgan dervishlarning tanasidagi egilishlar anatomik jihatdan mantiqiy va aniqdir. Asarlarda inson va muhit bilan bog‘langanligini harakat faqat inson tanasida emas, balki uning atrofidagi tabiat, daraxtlarning egilishi va kiyimlarning hilpirashida ham muvozanatli tarzda aks etganida namoyon bo‘ladi.

Behzod asarlarida nima uchun bu “Intellektual inqilob” edi degan savol tug‘iladi. Buni o‘rta asrlarning qat’iy qoliplari davrida tabiatga va insonga bunday “ilmiy” va realistik nazar bilan qarash quyidagi sabablarga ko‘ra inqilobiy edi. U insonlarning dunyoqarashning kengayishiga olib keldi. Bu shunchaki rasm chizish emas, balki dunyoni boricha qabul qilish va anglash darajasi o‘sganini ko‘rsatadi. Sintez: Behzod o‘z davrining adabiyoti, falsafasi (Tasavvuf) va hayotiy kuzatuvlarini birlashtirib, yangi bir “badiiy mantiq” yaratdi.

Bugungi yoshlar intellektual salohiyatiga ta’siri.

Behzod merosi bugungi yoshlar uchun intellektual “drayver” sifatida-

Tahliliy tafakkurni rivojlantirish: Behzod miniatyuralarini o‘rganayotgan yoshlar bir vaqtning o‘zida tarixiy kontekstni, adabiy syujetni va ramzlar tilini tahlil qiladi. Bu ularda murakkab ma’lumotlar bilan ishlash (data analysis) qobiliyatini o‘stiradi.

Estetik intellekt (Art Intelligence): Yoshlar ranglar uyg‘unligini va kompozitsiya muvozanatini his qilish orqali o‘zlarida yuqori estetik didni shakllantiradilar. Bu bugungi kunda video-san’at, kompyuter grafikasi va dizayn sohalarida faoliyat yurituvchi mutaxassislar uchun fundamental kompetentlikdir.

Milliy o‘zlik va global dunyoqarash: Behzodning Sharq va G‘arb san’ati chorrahasidagi o‘rni yoshlarga milliy qadriyatlarni saqlagan holda global madaniyatga integratsiyalashuv (moslashish) modelini taqdim etadi.

Metodik ta’minotni loyihalash: Tasviriy san’at, texnologiya va adabiyot darslarida Behzod merosidan foydalanish bo‘yicha eksperimental dars ishlanmalarini tuzish.

Behzod ijodining yoshlar kompetentligini oshirishdagi asosiy natijalari quyidagilarda namoyon bo‘ladi:

Estetik didning shakllanishi: Behzodning chiziqni mukammal egallashi va ranglar bilan ishlash mahorati talabalarda vizual savodxonlikni rivojlantiradi.

Realistik dunyoqarash: Rassom o‘z asarlariga real hayot manzaralarini (masalan, “Harun ar-Rashid hammomda”) kiritishi orqali yoshlarni hayotga sinchkovlik bilan qarashga o‘rgatadi.

Intellektual komponent: Behzod asarlari adabiyot, tarix va falsafa bilan uzviy bog‘liq. Bu yoshlarda fanlararo bog‘lanish (interdisiplinarlik) ko‘nikmasini hosil qiladi.

Behzod merosi shunchaki “hunarmandchilik” emas, balki chuqur bilimlar natijasidir. Maqolada ta’kidlanganidek, rassom tabiatshunoslik, ijtimoiy fanlar va san’at nazariyasini mukammal bilgan taqdirdagina buyuk asar yarata oladi.

Ma’naviy-axloqiy jihat: Behzod asarlaridagi dervishona va so‘fiyona portretlar yoshlarda kamtarlik, sabr-toqat va ma’naviy poklik kabi axloqiy sifatlarni shakllantiradi.

Innovatsion yondashuv: Behzod o‘z davrida yangi ikonografik sxemalarni yaratgan novator bo‘lgan. Bu yoshlarda kreativ fikrlash va an’analarga tayanib yangilik yaratish (innovatsiya) kompetentligini oshiradi.

Tadqiqotimiz shuni ko‘rsatadiki, badiiy didni shakllantirish faqat ko‘rish bilan emas, balki chuqur o‘qish va mushohada qilish bilan bog‘liq. Behzodning “yashirin mazmun” uslubi talabalarni mantiqiy fikrlashga va tasvir ortidagi haqiqatni izlashga undaydi.

Xulosa

Kamoliddin Behzodning badiiy-estetik merosi yoshlarning ma’naviy-axloqiy va intellektual kompetentligini takomillashtirishda bebaho manba hisoblanadi. Uning asarlari asosida yaratilgan metodik ta’minot yoshlarga nafaqat san’at tarixini o‘rgatadi, balki ularni mustaqil fikrlovchi, komil shaxs sifatida shakllanishiga xizmat qiladi. San’atkorning “hayotiy bilim” va “texnik mahurat” uyg‘unligi haqidagi tamoyillari bugungi ta’lim tizimi uchun ham metodik asos bo‘la oladi.

Adabiyotlar:

1. General Egyptian Book Organisation, Kairo, Adab Farsi 908.
2. Bihzad. In: Jonathan M. Bloom, Sheila S. Blair (Hrsg.): The Grove Encyclopedia of Islamic Art and Architecture. Oxford [u. a.] : Oxford Univ. Press, 2009.
3. Michael Barry: Figurative Art in Medieval Islam and the Riddle of Bihzâd of Herât (1465–1535). Paris : Flammarion, 2004, S. 154.
4. Eingehend untersucht wird die Darstellung der persischen Kunst bei Verfassern des 16. Jahrhunderts in David J. Roxburgh: Prefacing the Image: The Writing of Art History in Sixteenth-Century Iran. Leiden (u. a.): Brill, 2001.

XORAZM XALFA IJROCHILIK AN'ANASIDA DOSTON QO'SHIQLARINING TRANSFORMATSIYASI: "ASIL VA KARAM" DOSTONI MISOLIDA

Xabibullayeva Mavluda Adambayevna,
Abu Rayhon Beruniy nomidagi Urganch davlat universiteti
tayanch doktoranti

Annotatsiya: Ushbu maqolada Xorazm xalfachilik san'atida ijro qilinadigan dostonlarning musiqiy va matniy transformatsiyasi "Asil va Karam" dostoni tarkibidagi "Yozdir otaxonim duymalaringni" qo'shig'i misolida tahlil qilingan. Unda an'anaviy ijro uslubining zamonaviy ko'rinishga o'tish jarayoni, matndagi o'zgarishlar va san'atning estetik ahamiyati san'atshunoslik nuqtayi nazaridan yoritilgan.

Аннотация: В данной статье на примере песни «Yozdir otaxonim duymalaringni» из дастана «Асиль и Карам» анализируется музыкальная и текстовая трансформация дастанов в хорезмском искусстве хальфа. Освещены процесс перехода традиционного исполнительского стиля в современную форму, изменения в тексте и эстетическая значимость искусства с точки зрения искусствоведения.

Annotation: This article analyzes the musical and textual transformation of epics performed in the Khorezm khalfa art, using the example of the song "Yozdir otaxonim duymalaringni" from the "Asil

and Karam” epic. The process of transition from the traditional performance style to a modern form, changes in the text, and the aesthetic significance of the art are highlighted from the perspective of art history.

Kalit so‘zlar: Xalfachilik, doston, Xonim suvchi, transformatsiya, musiqa, ijrochilik.

Ключевые слова: Хальфачилик, дастан, Ханим сувчи, трансформация, музыка, исполнительство.

Keywords: Khalfachilik, epic (dastan), Khonim suvchi, transformation, music, performance.

Kirish. Xalfa qo‘shiqlari o‘zbek xalq musiqa ijodining muhim tarkibiy qismi bo‘lib, ular xalqning ma’naviy hayoti, urf-odatlari va estetik qarashlarini ifodalaydi. Ayniqsa, xalfalarning dostonlar tarkibiga kiruvchi qo‘shiqlari badiiy-estetik va tarbiyaviy jihatdan alohida ahamiyat kasb etadi. Bugungi kunda ushbu qo‘shiqlarning ijro an’anasida muayyan o‘zgarishlar kuzatilmoqda.

Xususan, ularning doston tarkibidan ajralib, mustaqil ijro shakliga o‘tishi, matn va musiqiy tuzilishida soddalashuv hamda ijrochilik uslubida yangilanishlar yuzaga kelmoqda. Bu jarayon esa qo‘shiqlarning asl badiiy-estetik va tarbiyaviy mazmunining to‘liq saqlanishiga ma’lum darajada ta’sir ko‘rsatmoqda. Shu bois, xalfa qo‘shiqlarining turli variantlarini qiyosiy tahlil qilish dolzarb ilmiy masalalardan biri hisoblanadi.

Asosiy qism. Xalfachilik san’atining darg‘asi shoira, ijrochi va dostonchi Xonim xalfa Saidahmad qizi (Xonim suvchi taxallusida faoliyat yuritgan) o‘ta zehnli, bilimli va musiqiy qobiliyat egasi bo‘lib, dostonlarni yoddan ijro qilgan. Uning repertuarida 10 ga yaqin dostonlar bo‘lib, ulardan Xorazm oshiqlik dostoni “Asil va Karam” dostonini Xonim suvchi mahorat bilan ijro qilgan. Ushbu dostonning og‘zaki varianti ham aynan Xonim xalfa ijrosida o‘zbek folklorshunosi Hodi Zarif tomonidan to‘liq yozib olingan.

Ma’lumki, ““Asil va Karam” dostoni Xorazm vohasi xalqlari orasida keng tarqalgan epik asarlardan biri bo‘lib, u asosan, xalfa va qissaxonlar ijrosi orqali avloddan avlodga yetib kelgan. Xususan, bu

doston xalfa ijrochilik an’anasida o‘zining barqaror o‘rnini saqlab qolgan va xalq marosimlari, to‘y hamda sayillarda keng kuylangan.” [1, B.3]

Doston syujetida oshiqning sevgilisi yo‘lida turli sinovlardan o‘tishi, sabr va fidoyilik motivlari yetakchi o‘rin tutadi. Karamning visol yo‘lidagi mashaqqatlari uning ichki kuchi va ma’naviy yuksakligini ochib beradi. Doston yakunida esa bu muhabbat fojeali yakun topadi, biroq u xalq xotirasida pok va yuksak ishq timsoli sifatida saqlanib qoladi.

“Asil va Karam” dostonining kulminatsion nuqtasida ijro qilinadigan, bugungi kunda “Yozdir otaxonim duymalaringni” (doston variantida: “Yozdir arkaxonim duymalaringni”) nomli qo‘shig‘i dostonning dramatik epizodida Karamjon obrazi tomonidan ijro etiladi. Asilxonning otasi tomonidan 40 kun tilsimga solinishi tufayli Karamjon nikoh kechasi yonib kul bo‘ladi. Aynan shu fojeali vaziyatda qo‘shiq Karam tomonidan ijro etilib, uning ichki ruhiy kechinmalari ifodalanadi.

Dastlab xalfalar dostonlarni jo‘rsiz, maxsus ohangga solingan shaklida ijro etishgan bo‘lib, bu holat ularning og‘zaki ijro madaniyatiga xos ekanligini ko‘rsatadi. Keyingi tarixiy bosqichlarda esa cholg‘u jo‘rligi elementlari paydo bo‘la boshlagan. Ushbu xususiyat qissa-dostonlarning dastlabki ijro shakli og‘zaki va ohangdor qiroatga asoslanganligini tasdiqlaydi. Zero, Y.Yusupovning qayd etishicha, “Qissa-dostonlar maxsus ohangda (rechitativ) kuylangan bo‘lib, 1895-yildan boshlab ularni garmon jo‘rligida ijro etish an’anasi shakllana boshlagan.” [2, B.115]

Quyida S.Ro‘zimboyevning “Oshiqnoma” 8-kitobidan “Asil va Karam” dostonining og‘zaki variantidan parcha keltirilgan.

Олладан истадим тушдим алинга,
Ёздир арка хоним дугмаларингни.
Ҳеч хато бўлмагай сани кўнглинга,
Ёздир арка хоним дугмаларингни.

Дўшак, дўшаб бир дўшакда ётали,
Чиқар кўйнак, жонни жона қотали,
Гал севдигим, дўланишиб ётали,
Ёздир арка хоним, дугмаларингни.

Ишқинг шабнаминнан **пешинг** азилсин.
Қичқириб гулганда қошинг сузилсин.
Дугма чаккан заргар қўлинг касилсин,
Суярим, ўзинг чеш дугмаларингни.

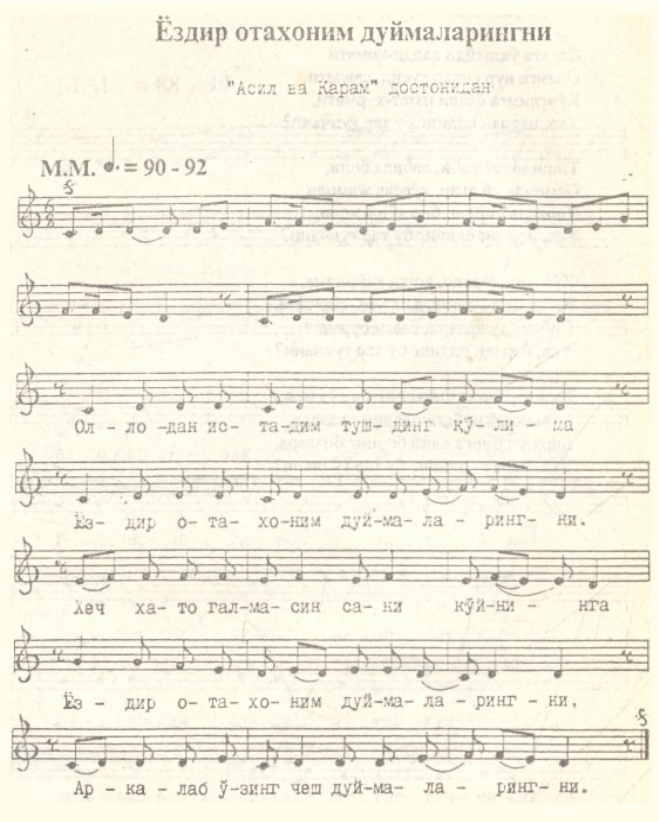
Нозли ёрим **ийм атади** ичина,
Қиё боқмоқ ўргатади лочина.
Бир жуфт олма гўрдим қўйнунг ичинда,
Аркалаб ўзинг **чеш** дугмаларингни.

Жилли манми, дўғри галдим Табриза,
Бека назар солинг яна гул юза.
Банда ошиқ эрдим Асилхон қиза,
Ёздир арка хоним дугмаларингни.

Ганжи қора боғдан галдим пиёда,
Ё Яратган, душман қолгай уята,
Мақсадимни баргай икки дунёда,
Ёздир, арка хоним дугмаларингни.

Олла тола иккимизни бор аткай,
Ҳақ Мустафо душманларни хор этгай,
Асилхон парини биза ёр аткай,
Ўзинг чеш, арка хон дугмаларингни.

Quyida esa “Yozdir otaxonim duymalaringni” qo‘shig‘ini Onabibi Otajonovaning (Ojiza xalfa) sevimli shogirdi Nazira Sobirova (Nazir xalfa) ijrosidan yozib olingan varianti keltirilgan.



Оллодан истадим, тушдинг қўлима,
Ёздир, отахоним дуймаларингни,
Ҳеч хато галмасин сани (нг) кўнглинга,
Ёздир, отахоним дуймаларингни,
Аркалаб ўзинг чеш дуймаларингни.

Жафо чакмин ёра етмас ҳеч одам,
Читилмагай сани (нг) пешонанг мудом,
Камарингда бўлгай ўн икки имом
Ёздир, отахоним дуймаларингни,
Аркалаб ўзинг чеш дуймаларингни.

Сани (нг) ёринг им атади ичиннан,
Қиё боқмоқ ўрганибди лочиннан
Бир мақсада борма кўнглинг ичиннан,
Ёздирд, отахоним дуймаларингни,
Аркалаб ўзинг чеш дуймаларингни.

Камон билан ола қоринг аригай,
Думон билан қонларингда юригай,
Дуйма дузган зарар қўлинг ўргилай,
Ёздир, отахоним дуймаларингни,
Аркалаб ўзинг чеш дуймаларингни.

Карамжон айтади бир Аслим бордир,
Уйнара гул билан хавасим бордир,
Асилхонпарини (нг) ёқаси дордир,
Ёздир, отахоним дуймаларингни,
Аркалаб ўзинг чеш дуймалингни.

Zokir Madrahimov va Sadulla Nurmetovlarning “Tar g‘uncha” risolasi [3, B.24,25]

Ollodan diladim tushding qo‘lima
Yozdir otaxonim diymalaringni
Xopoliq galmagay sira ko‘nglinga
Yozdir og‘ajonim duymalaringni,
Arkalab o‘zing chesh sadaflaringni.

Chamanda yor aytar bir oshiq bor dab
Yoninda sollonib durasim bo dab
Og‘ojon yuvaring yoqosina dab
Yozdir og‘ajonim duymalaringni
Arkalab o‘zing chesh sadaflaringni.

Ozon bilan chiqdim oyni go‘rmaka
Oy bohono sevar yorni so‘vmaka
Man appargan qora go‘ynak eyninda
Yozdir otaxonim duymalaringni,
Arkalab o‘zing chesh sadaflaringni.

Yor galadi uzin-uzin yo‘l bilan
Xizmatinda cho‘ri bilan qul bilan
Toza yorni kutib olsang gul bilan
Yozdir otaxonim duymalaringni
Arkalab o‘zing chesh sadaflaringni.

Qo‘shiqning zamonaviy ijro varianti

Vaqt o‘tib doston tarkibidan ushbu qo‘shiqning ajralib chiqishi, “arka xonim” so‘zining “otaxonim” so‘zi bilan almashtirilishi ijrochilik amaliyotining ijtimoiy muhitga moslashganligidan hamda ijodiy yondashuv natijasi ekanligidan dalolat beradi.

Tadqiqot natijasi shuni ko‘rsatadiki, “Yozdir otaxonim duymalaringni” qo‘shig‘ini mazmun jihatidan qiyosiy tahlil qilganimizda, avvalgi doston (an’anaviy) variantida asar epik va dramatik mazmunga ega bo‘lib, qahramonning ichki kechinmalari chuqur ifodalangan. Zamonaviy variantida esa asarning g‘oyaviy, tarbiyaviy va badiiy-ma’naviy mazmuni sezilarli darajada qisqargan.

Qo‘shiqni ijro jihatidan tahlil qilsak, zamonaviy ijro variantida ijro sur’ati sezilarli darajada tezlashgan va raqsbop xarakter kuchaygan. Natijada, ijro ko‘proq ko‘ngilochar yo‘nalishga o‘tgan. Musiqiy jihatdan melodik harakat soddalashgan, ritmik tuzilma erkinlashgan va sahnaviy-dinamik ifoda kuchaygan. Shu sababli ijroda nutqiy-ifodaviy emas, balki harakatga moslashgan ijrochilik elementlari ustunlik qiladi.

Xulosa. Xalfa qo‘shiqlari o‘zbek xalq musiqa ijodining boy madaniy merosi sifatida katta ahamiyatga ega. Mazkur tadqiqot doston tarkibidan mustaqil ijro shakliga o‘tish jarayonida ularning mazmuni va ijro uslubida muayyan o‘zgarishlar yuz berayotganligini ko‘rsatdi. Bugungi ijrochilar tomonidan ustoz xalfalar ijrosidagi an’anaviy variantlarni chuqur o‘rganish xalfa qo‘shiqlarining an’anaviy ijro uslubini saqlab qolishda muhim omil bo‘lib xizmat qiladi.

Foydalanilgan adabiyotlar ro‘yxati

1. Мадраҳимов З.О, Нурметов С. Тар ғунча – Урганч.:1999.– b.38.

2. Юсупов Ю. Хоразм шоирлари. –Т.: Адабиёт ва санъат, 1967. – Б.150.
3. Ro‘zimboyev S.R. Oshiqnoma 8-kitob– Urganch.: Urdu nashriyoti, 2019. – b.193.
4. Мадримов Б.Х. Хоразм мусиқа фольклори воситасида ўқувчиларни эстетик тарбиялаш– Т.: 2008. – b.150.
5. Мирзаев Т. Ҳоди Зариф сабоқlari. –Т.: SHAMS ASA, 2013. – Б.263.
6. Ro‘zimboyev S.R. Ojiza she’r va dostonlar – T.: O‘zbekiston. 2003. – b.122.

TALABALARDA MILLIY O‘ZLIKNI ANGLASH KOMPETENSIYASINI RIVOJLANTIRISHDA DOSTONLARDAN FOYDALANISH

Djumaniyazov Umrbek Maxsudovich,
Abu Rayhon Beruniy nomidagi Urganch davlat universiteti
San’at kafedrasi dotsenti v.b.

Annotatsiya: Ushbu maqolada O‘zbekiston oliy ta’lim tizimida talabalarda milliy o‘zlikni anglash kompetensiyasini shakllantirishda xalq dostonlaridan (Alpomish, Go‘ro‘g‘li va boshqalar) foydalanishning nazariy-metodologik asoslari va amaliy mexanizmlari yoritilgan. Milliy o‘zlikni anglash kompetensiyasi talabaning o‘z tarixiy ildizlari, madaniy qadriyatlari, til va an’analariga ongli munosabatini bildiradi. Xalq dostonlari orqali talabalarda vatanparvarlik, qahramonlik, adolat va milliy g‘urur tuyg‘ularini rivojlantirish bo‘yicha innovatsion pedagogik yondashuvlar taklif etilgan. Tadqiqot natijalari shuni ko‘rsatadiki, dostonlarni o‘quv jarayoniga integratsiya qilish talabalarning madaniy merosni chuqur anglashiga va milliy identifikatsiyasini mustahkamlashiga yordam beradi.

Аннотация: В данной статье освещаются теоретико-методологические основы и практические механизмы использования народных эпосов («Алпамыш», «Гороглы» и другие) в формировании у студентов компетенции национального самосознания в системе высшего образования Узбекистана. Компетенция национального самосознания выражает осознанное отношение студента к своим

историческим корням, культурным ценностям, языку и традициям. Предложены инновационные педагогические подходы к развитию у студентов чувств патриотизма, героизма, справедливости и национальной гордости посредством народных эпосов. Результаты исследования показывают, что интеграция эпосов в учебный процесс способствует глубокому осмыслению студентами культурного наследия и укреплению их национальной идентичности.

Annotation: This article covers the theoretical-methodological foundations and practical mechanisms of using folk epics ("Alpamish", "Gorogli", and others) in the formation of students' competence of national identity in the higher education system of Uzbekistan. The competence of national identity signifies a student's conscious attitude towards their historical roots, cultural values, language, and traditions. Innovative pedagogical approaches are proposed for developing students' feelings of patriotism, heroism, justice, and national pride through folk epics. The research results show that the integration of epics into the educational process contributes to students' deep understanding of cultural heritage and the strengthening of their national identification.

Kalit so‘zlar: xalq dostonlari, milliy o‘zlik, kompetensiya, talabalar, pedagogik metodika, madaniy meros, Alpomish, Go‘ro‘g‘li.

Ключевые слова: народные эпосы, национальное самосознание, компетенция, студенты, педагогическая методика, культурное наследие, Алпамыш, Гороглы.

Keywords: folk epics, national identity, competence, students, pedagogical methodology, cultural heritage, Alpamish, Gorogli.

Mustaqillik yillarida O‘zbekiston ta’lim tizimida milliy o‘zlikni anglash masalasi davlat siyosatining ustuvor yo‘nalishlaridan biriga aylandi. Prezident Shavkat Mirziyoyev ta’kidlaganidek, “yosh avlodni milliy qadriyatlar ruhida tarbiyalash — kelajak kafolati”. Milliy o‘zlikni anglash kompetensiyasi esa talabaning o‘z xalqining tarixi, madaniyati va qadriyatlarini chuqur tushunib, ularga hurmat bilan qarashi, ularni zamonaviy hayotda qo‘llay olish qobiliyatini bildiradi.

Xalq og‘zaki ijodi, xususan xalq dostonlari bu jarayonda eng samarali vositalardan biri hisoblanadi. Dostonlar nafaqat qahramonlik va axloqiy qadriyatlarni aks ettiradi, balki milliy ruhni avlodlardan avlodlarga

o‘tkazishning noyob shaklidir. Mazkur maqolada talabalarda (asosan oliy ta’lim bosqichida) ushbu kompetensiyani rivojlantirishning nazariy asoslari va amaliy usullari tahlil qilinadi.

Ilmiy adabiyotlarda xalq dostonlarining tarbiyaviy ahamiyati ko‘p yillardan beri o‘rganilmoqda. Xususan, X. S. Salavatova “Talabalarda milliy o‘zlikni anglash kompetensiyasini shakllantirishda madaniy merosdan samarali foydalanish metodikasi” maqolasida madaniy merosni (shu jumladan dostonlarni) ta’lim jarayoniga joriy etishning innovatsion yondashuvlarini ilmiy asoslab bergan. Muallif ta’kidlaganidek, madaniy meros talabaning o‘z tarixiy ildizlariga nisbatan ongli munosabatini shakllantiradi.

N. Qodirqulovning “O‘quvchilarni o‘zbek xalq og‘zaki ijodi namunalaridan foydalanish” ishida dostonlar, rivoyatlar va ertaklar orqali milliy o‘zlik unsurlarini tarbiyalashning katta ahamiyati qayd etilgan. Xalq og‘zaki ijodi bolalar va yoshlarda milliy tuyg‘ularni shakllantirishda asosiy vosita sifatida baholanadi.

Shuningdek, “Alpomish” dostonining milliy ruhiyatni aks ettirishi haqidagi tadqiqotlarda (T. Mirzayev, M. Jo‘rayev va boshqalar) dostonning o‘zbek xalqining mashhur dostoni ekanligi ta’kidlanadi. Doston qahramonlik, vatanparvarlik va oilaviy qadriyatlarni o‘zida mujassam etgan. “Go‘ro‘g‘li” dostonlari esa o‘g‘uz-qipchoq an’analari bilan bog‘liq holda milliy identifikatsiyani kuchaytiradi.

Xorijiy tadqiqotlarda (masalan, K. Reichlning Turkic oral epic poetry asari) Markaziy Osiyo dostonlari madaniy xotira va axloqiy qadriyatlarni saqlash vositasi sifatida ko‘riladi. O‘zbekiston kontekstida bu an’anani zamonaviy ta’lim bilan uyg‘unlashtirish dolzarb vazifadir.

Talabalada o‘tkaziladigan pedagogik kuzatish va eksperimentda quyidagi metodlar taklif etiladi:

So‘rovnoma va intervyu (talabalar va o‘qituvchilar o‘rtasida).

Statistika tahlili

Dostonlarni o‘quv jarayoniga integratsiya qilish uchun quyidagi modullar taklif qilinadi:

- Doston matnini o‘qish va tahlil qilish.
- Qahramonlar obrazlarini zamonaviy hayot bilan bog‘lash.
- Loyiha ishlari (doston asosida video-rolik, sahna ko‘rinishi).

Diskussiya va refleksiya.

Xalq dostonlari milliy o‘zlikni anglashning samarali shaklidan biridir. “Alpomish” dostonida qahramonning vatan, oila va adolat uchun kurashi talabalarda milliy g‘urur tuyg‘usini uyg‘otadi. Dostonning o‘ttizdan ortiq varianti mavjud bo‘lib, har biri o‘zbek xalqining turli hududiy xususiyatlarini aks ettiradi. Talabalar bilan ishlashda quyidagi usullar tavsiya etiladi:

Doston parchalarini o‘qib, “Alpomishning jasorati nima sababdan milliy ramzga aylangan?” degan savollar orqali muhokama qilish.

Komparativ tahlil: “Alpomish”ni boshqa turkiy xalqlar dostonlari (masalan, “Manas”) bilan solishtirish — bu umumturkiy merosni anglashga yordam beradi.

Talabalar doston asosida “Zamonaviy Alpomish” loyihasini yaratishi mumkin (masalan, bugungi kun qahramonlari haqida hikoya).

“Go‘ro‘g‘li” dostoni (40 dan ortiq variant) esa ozodlik, adolat va xalq himoyachisi obrazini beradi. Bu dostonlar orqali talabalarda fuqarolik pozitsiyasi va milliy birlik tuyg‘usi shakllanadi. Dostonlar orqali talabalar nafaqat bilim oladi, balki axloqiy qadriyatlarni ichki qabul qiladi. Xalq dostonlari talabalarda milliy o‘zlikni anglash kompetensiyasini rivojlantirishda yuqori samaradorlikka ega. Shu bilan birga, muammolar ham mavjud: doston matnlari hajmining katta bo‘lishi, talabalarning zamonaviy texnologiyalarga ko‘proq qiziqishi. Yechim sifatida raqamli platformalarda (multimedia, interaktiv darslar) dostonlarni qisqartirilgan va vizual shaklda taqdim etish tavsiya etiladi.

Xalq dostonlari vositasida talabalarda milliy o‘zlikni anglash kompetensiyasini rivojlantirish — zamonaviy ta’limning muhim yo‘nalishidir. “Alpomish”, “Go‘ro‘g‘li” kabi dostonlar nafaqat madaniy meros, balki tarbiyaviy vosita sifatida ishlatilishi lozim. Taklif etilgan metodika oliy ta’lim dasturlariga kiritilsa, yosh avlodning milliy o‘zligini mustahkamlashga xizmat qiladi.

FOYDALANGAN ADABIYOTLAR RO‘YXATI

1. Salavatova X.S. Talabalarda milliy o‘zlikni anglash kompetensiyasini shakllantirishda madaniy merosdan samarali foydalanish metodikasi. “Inter education & global study” ilmiy-uslubiy jurnali 6-son 2025-yil, 335-bet

2. Qodirqulov N. O‘quvchilarni o‘zbek xalq og‘zaki ijodi namunalaridan foydalanish // Ilm-fan xabarnomasi, 10-son, 1-tom 2025, 3247-bet.

3. Mirzayev T. “Alpomish” dostonining o‘zbek variantlari. Toshkent: Fan, 1968.

4. Karimov I.A. Yuksak ma’naviyat – yengilmas kuch. Toshkent: Ma’naviyat, 2008.

5. Reichl K. Turkic oral epic poetry: Tradition, Forms, Poetic Structure. Nyu York-London, 1992.

MUNDARIJA

1	***Abdullayeva Mahbuba*. HALIMA XUDOYBERDIYEVA IJODIDA TIMSOLLARNING RANG-BARANGLIGI**	**4**
2	***Munira Shonazarova Ismoil qizi.* XALQ DOSTONLARIDA MUMTOZ JANRLARNING TUTGAN O‘RNI**	**11**
3	***Sadullayeva Darmonjon.* ZULFIYA QUROLBOY QIZINING “MASHAQQATLI HAYOT SO‘QMOQLARI” ROMANIDA PSIXOLOGIK PARALLELIZMNING BADIIY FUNKSIYASI**	**15**
4	***Otanazarova Shodiya.* “SADDI ISKANDARIY” DOSTONIDA ISKANDAR OBRAZINING GAVDALANISHI**	**22**
5	***Sultanova Maftuna G‘ayrat qizi*. ERKIN VOHIDOV IJODIDA TABIAT TASVIRI**	**27**
6	***Ayitboyeva Yulduz Shuhrat qizi*. NAJMIDDIN KUBRO TA’LIMOTI VA TOG‘AY MUROD NASRIDA ODAMGARCHILIK HAMDA MILLIY RUH TALQINI**	**31**
7	***Madaminova Dilnura Bahodir qizi*. ERPO‘LAT BAXTNING “O‘ZIMIZNING QUQQUBOY” ERTAK-QISSASIDA IJTIMOIY MUAMMOLARNING BADIIY TALQINI**	**34**
8	***Jabborova Xoljonoy Xojanapas qizi*. TAVALLO VA SO‘FIZODA SHE’RIYATIDA MILLIY UYG‘ONISHNING BADIIY IFODASI: QIYOSIY-TAHLILIY YONDASHUV**	**39**
9	***Mahliyo Raximboyeva Omonboy qizi.* ERKIN SAMANDARNING “SULTON JALOLIDDIN” ROMANIDA NAJMIDDIN KUBRO OBRAZINING BADIIY TAHLILI**	**45**
10	***Quranbayeva Mahliyo Quvondiq qizi.* XURSHID DAVRONNING “ISKANDAR MAQDUNIY VA SAK CHO‘PONI” HIKOYASIDA ISKANDAR SHAXSIYATI**	**48**
11	***Muhayyo Otaboyeva.* O‘LMAS UMARBEKOV HIKOYALARIDA INSONIY TUYG‘ULAR TARANNUMI**	**52**
12	***Komiljonova Moxidil Oybek qizi.* SHOIRA SHAMS IJODIDA AN’ANA VA NOVATORLIK**	**57**
13	***Qadambayeva So‘najon.* KOMRON MIRZO LIRIKASIDA TALMEH SAN’ATINING O‘RNI**	**63**
14	***Ozodova Dinora Rashid qizi.* SHOIRA SHAMS SHE’RIYATIDA DUNYO VA INSON TALQINI**	**67**
15	***Oqmuratova Hurmatoy.* “ALISHER NAVOIY NASRIY ASARLARIDA SHAKL VA MAZMUN BIRLIGI, QOFIYA TIZIMLARI”**	**70**
16	***Normetova Lobar.* OGAHIY FARDLARIDA LAFZIY SAN’ATLAR ISTIFODASI**	**75**
17	***Ibragimov Ibragimjon.* OSHIQ ERKIN – XALQ QALBIDAN JOY OLGAN IJODKOR**	**78**

18	***Raimbayeva Sojida Anvarbek qizi.*** **OZOD SHARAFIDDINOVNING MUNAQQIDLIK FAOLIYATI**	**83**
19	***Sarsenbayeva Dilnura Farhadovna.*** **KOMIL AVAZNING “IKKI KARRA IKKI BESH” KOMEDIYASIDA YOSHLAR TARBIYASI MASALASI**	**89**
20	***Olimova Yasmina.*** **NABI JALOLIDDIN HIKOYALARIDA BADIIY G‘OYA TIZIMI**	**97**
5-SHO‘BA. TILSHUNOSLIKNING NAZARIY VA AMALIY MASALALARI		
21	***Yuldashev Doniyor Taxirovich.*** **MADANIY KODLARNING XORAZM XALQ DOSTONLARIDAGI JILOSI**	**103**
22	***Norbayeva Shukurjon Xayitbayevna.*** **XORAZM SHEVALARI TADQIQIDA RUS TURKOLOG OLIMLARINING O‘RNI**	**111**
23	***Aqmanova Shahnoza Alimboyevna.*** **VOHAMIZNING QADIMGI XORAZMIY VA FORSIY TILGA ASOSLANGAN GIDRONIMLARI**	**116**
24	***Alimova Shahnoza Maqsudovna.*** **YANGIBOZOR TUMANI O‘ZBEK SHEVALARINING HUDUDIY TAHLILI**	**123**
25	***Allaberganova Dilbarjon Atabekovna.*** **BADIIY MATN IFODAVIYLIGIDA SINTAKTIK VOSITALARNING O‘RNI (Omon Matjon she’rlari misolida)**	**126**
26	***Baymuratova Xosiyat.*** **TARIXIY ASARLARDA QO‘LLANGAN AYRIM PRETSEDENT BIRLIKLAR TADQIQI (“FIRDAVS UL-IQBOL” ASARI MISOLIDA)**	**129**
27	***Axmedova Marhabo Farhod qizi.*** **ZAMONAVIY TILSHUNOSLIKDA KOGNITIV YONDASHUVNING NAZARIY ASOSLARI**	**134**
28	***Ozoda Ochilova.*** **“MEHROBDAN CHAYON” ROMANI – O‘ZBEK NASRI LINGVOPOETIKASINI O‘RGANISH OBYEKTI SIFATIDA**	**140**
29	***Masharipova Farida Zokirovna.*** **ERKIN SAMANDAR NASRIY ASARLARIDA GRAFIK VOSITALAR TAHLILI**	**144**
30	***Sadullayeva Navbahor Erkinovna.*** **XORAZM ORALIQ SHEVALARIDA KOMPOZITSIYA VA SEMANTIK DERIVATSIYA JARAYONI**	**149**
31	***Atabayeva Mehriniso Ruzmat qizi.*** **AMALIY SAN’ATGA OID LEKSIK BIRLIKLARNING SOTSIOLINGVISTIK XUSUSIYATLARI**	**156**
32	***Salomov Narzulla Soyibovich.*** **INGLIZ VA O‘ZBEK TILLARIDA XUSHMUOMALALIKNI IFODALOVCHI LEKSIK BIRLIKLAR VA ULARNING SEMANTIK MAYDONI**	**160**

33	***Saparova Surayyo Baxtiyor qizi.*** **QUTLOV MUNOSABATINI AKS ETTIRUVCHI NUTQIY ETIKET BIRLIKLARINING LINGVOMADANIY XUSUSIYATLARI**	**166**
34	***Salomov Narzulla Soyibovich.*** **INGLIZ VA O‘ZBEK TILLARIDA MULOQOT JARAYONIDA MUROJAAT SHAKLLARINING XUSHMUOMALALIKNI TA’MINLASHDAGI O‘RNI**	**170**
35	***Xasanova Aziza Nurullayevna.*** **TA’LIMDA IBORALARNING QO‘LLANILISHI VA ULARNING TARBIYAVIY AHAMIYATI**	**180**
36	***Boymuratova Nazokat.*** **ABULG‘OZIY BAHODIRXON ASARLARIDA DINIY LEKSIKANING IFODALANISHIGA OID AYRIM MULOHAZALAR**	**183**
37	***Sharofat Xusainova Madraimovna.*** **“QADIMGI TURKIY SO‘ZLAR LUG‘ATI”DAGI AYRIM ZOOTOPONIMLAR VA FITOTOPONIMLAR XUSUSIDA**	**188**
38	***Shernazarova Gulshan Abdullayevna.*** **NISHOTIY “HUSNI DIL” DOSTONIDA DINIY TERMINLARNING LINGVOSEMANTIK TAHLILI**	**196**
39	***Jumaboyeva Aziza Baxtiyor qizi.*** **XORAZM VILOYATI SHEVALARIDA NIKOH TO‘YI BILAN BOG‘LIQ IJOBIY ISTAK MAZMUNINI IFODALOVCHI LISONIY BIRLIKLAR**	**199**
40	***Avezova Hulkar Madaminovna.*** **QOVUN NOMLARINING ETNOLINGVISTIK VA SEMANTIK XUSUSIYATLARI**	**204**
41	***Ramatova Ma’mura Gulimboy qizi.*** **ZAMONAVIY LINGVISTIK TADQIQOTLAR PARADIGMASIDA GODONIMLARNI O‘RGANISH**	**208**
6-SHO‘BA. RUS TILSHUNOSLIGI VA ADABIYOTSHUNOSLIGINING DOLZARB MUAMMOLARI		
42	***Рузимбаев Хуррам Сапарбаевич.*** **МУЗЫКАЛЬНАЯ СОРАЗМЕРНОСТЬ В ВЕРСИЯХ ЭПОСА «ГОРОГЛЫ»**	**215**
43	***Джуманиязова Саломат Рузметовна.*** **СОЦИАЛЬНЫЕ И КУЛЬТУРНЫЕ АСПЕКТЫ ВЛИЯНИЯ СОЦСЕТЕЙ НА РУССКИЙ ЯЗЫК**	**218**
44	***Рузметова Зульфия Назаровна, Турумова Тамара Хакимниязовна, Тангрибергенова Гулора Адамбаевна.*** **К ВОПРОСУ О МЕЖЪЯЗЫКОВОЙ ОМОНИМИИ (НА МАТЕРИАЛЕ РУССКОГО И УЗБЕКСКОГО ЯЗЫКОВ)**	**223**

45	***Абдуллаева Барно Кадыровна.*** **НАЦИОНАЛЬНЫЕ РЕАЛИИ И ХУДОЖЕСТВЕННЫЙ ПЕРЕВОД**	**229**
46	***Рузметов Сурожбек Аллаберганович.*** **СОЦИОЛИНГВИСТИЧЕСКИЕ АСПЕКТЫ ИНОЯЗЫЧНЫХ ЗАИМСТВОВАНИЙ В СОВРЕМЕННОМ РУССКОМ ЯЗЫКЕ**	**235**
47	***Махмудов Умиджан Реимбаевич.*** **ПЕРЕКРЕСТОК СМЫСЛОВ: ГДЕ ПЕРЕСЕКАЮТСЯ ЯЗЫКИ В МЕНТАЛЬНОМ ЛЕКСИКОНЕ**	**240**
48	***Палванова Ольга Ибрагимовна.*** **ДРЕВНЕРУССКИЕ ИМЕНА И ИХ ОСОБЕННОСТИ**	**244**
49	***Каландаров Уктамбой Сатубалдиевич.*** **ДЕТСКАЯ ЛИТЕРАТУРА КАК ОТРАЖЕНИЕ НРАВСТВЕННЫХ ИДЕАЛОВ ЭПОХИ В ИСТОРИИ РУССКОЙ ЛИТЕРАТУРЫ**	**248**
50	***Кутлимуратова Гавхар Куранбаевна.*** **ИСТОРИЯ СБОРА И НАУЧНОГО ОСМЫСЛЕНИЯ ПОСЛОВИЧНО-ПОГОВОРОЧНЫХ ВЫРАЖЕНИЙ В РУССКОЙ ТРАДИЦИИ**	**253**
51	***Жуманиязова Дилфуза Кадамовна, Халметова Нилуфар Султанназар кизи.*** **ФОРМИРОВАНИЕ РУССКИХ БЫЛИН**	**258**
52	***Шерматов Иззат Хамраевич.*** **РЕПРЕЗЕНТАЦИЯ КОНЦЕПТА «ДРУЖБА» В РУССКИХ ФРАЗЕОЛОГИЗМАХ**	**261**
53	***Джуманиязова Назира Аманбаевна.*** **ВЕРБАЛЬНЫЕ СРЕДСТВА ПРИКАЗОВ В РУССКОМ И УЗБЕКСКОМ ЯЗЫКАХ**	**268**
54	***Катаева Шахноза Альбертовна.*** **РОЛЬ ПЕРЕВОДОВ ПРОИЗВЕДЕНИЙ А.С.ПУШКИНА В СТАНОВЛЕНИИ УЗБЕКСКОЙ ПОЭЗИИ XX ВЕКА**	**272**
55	***Рустамова Шохсанам Рахимовна.*** **ГЕНЕТИЧЕСКАЯ КЛАССИФИКАЦИЯ И ВНЕШНИЕ ПРИЗНАКИ ЗАИМСТВОВАНИЙ РУССКОГО ЯЗЫКА**	**277**
56	***Файзиханова Ленура Альфредовна.*** **ЭВОЛЮЦИЯ ЖАНРА АНТИУТОПИИ В МИРОВОЙ ЛИТЕРАТУРЕ**	**282**
57	***Аитбаева Насиба Бегназаровна.*** **О ВОПРОСАХ СЛОВООБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ СИСТЕМЫ СТРОИТЕЛЬНОЙ ТЕРМИНОЛОГИИ**	**286**
58	***Вапаева Зайнаб Раматжоновна.*** **ОСОБЕННОСТИ ГЛАГОЛЬНОЙ ДЕРИВАЦИИ В РУССКОМ И УЗБЕКСКОМ ЯЗЫКАХ**	**290**

59	***Рахманова Назокат Кахрамоновна.*** **СИНТАГМАТИЧЕСКИЕ И ПАРАДИГМАТИЧЕСКИЕ ОТНОШЕНИЯ В ЛЕКСИЧЕСКИХ СИСТЕМАХ РУССКОГО И УЗБЕКСКОГО ЯЗЫКОВ**	**295**
60	***Аминбаева Фарангиз Кахрамон кизи.*** **СОЦИАЛЬНЫЕ СЕТИ КАК ФАКТОР ИЗМЕНЕНИЯ РУССКОГО ЯЗЫКА**	**298**
7-SHO‘BA. SAN’ATSHUNOSLIKNING DOLZARB MASALALARI		
61	***Raximov Botir Matyoqubovich.*** **IKKINCHI UYG‘ONISH DAVRIDA SHARQ MUSIQIY MADANIYATNING O‘ZIGA XOS XUSUSIYATLARI (TEMURIYLAR DAVRI MISOLIDA)**	**302**
62	***Sultanova Gulchexra Ozodovna.*** **XORAZM GILAMDO‘ZLIGINING MAHALLIY XUSUSIYATLARI**	**307**
63	***Мамедгусейн Гусейнов.*** **КЛАССИФИКАЦИЯ ОРНАМЕНТОВ ПО СТИЛИЗАЦИИ И КОМПОЗИЦИОННОЙ СТРУКТУРЕ**	**314**
64	***Xudayberganov Samandar Qo‘ziyevich.*** **TORLI CHOLG‘ULAR VA ULARNING TASNIFI**	**325**
65	***Hayitboyev Diyorbek Jonibekovich, Xasanboyeva Zuhra Masharip qizi.*** **BADIIY KULOLCHILIK SAN’ATI TARIXI, DIZAYNI – O‘TMISH VA ZAMONAVIYLIK**	**330**
66	***Abdirimov Komiljon Tohirovich.*** **MUSIQA MEROSINI ASRASHDA AN’ANALARNING DAVOMIYLIGI**	**336**
67	***Kazakov Adilbek Madrimovich, Nurmetov Sa’dulla Yo‘ldoshevich.*** **BO‘LAJAK MUSIQA O‘QITUVCHILARIDA DIRIJORLIK HARAKATLARINI SHAKLLANTIRISH TIZIMI**	**340**
68	***Niyozov Kamoladdin, Yusupov Yusufboy.*** **“TEMURNOMA” QO‘LYOZMASIGA ISHLANGAN MINIATYURALAR TAHLILI**	**345**
69	***Ibadullayeva Nigora Egamberganovna.*** **OLIY TA’LIMDA TASVIRIY SAN’ATNI O‘QITISHDA KOMPETENSIYAVIY YONDASHUVNING DIDAKTIK IMKONIYATLARI**	**349**
70	***Amanbayev Baxtiyor.*** **ALISHER NAVOIY ASARLARINING TEATR SAN’ATIDA TUTGAN O‘RNI**	**354**
71	***Matyakubova Umida G‘ayibayevna, Otaboyev E’zozbek Umidbek o‘g‘li.*** **IJRO DASTURI VA SAHNA MAHORATI ASOSLARI**	**359**
72	***Метин Абдулали оглы Шарифов.*** **ХУДОЖЕСТВЕННЫЕ ОСОБЕННОСТИ БЫТОВЫХ ПРЕДМЕТОВ ШУШИ В XVIII–XIX ВЕКАХ**	**364**

73	***Baltayev Umid Rustamovich.*** **IXTISOSLASHTIRILGAN MAKTAB O‘QUVCHILARINI MAQOM SAN’ATI VOSITASIDA MA’NAVIY TARBIYALASHNING PEDAGOGIK ASOSLARI**	**373**
74	***Kalandarov Shamsiddin Sitmamatovich.*** **BO‘LAJAK RASSOMLARNING O‘Z TARIXINI O‘RGANISHIDA XORAZM RASSOMCHILIK MAKTABINING O‘RNI VA AHAMIYATI**	**378**
75	***Obidov Doniyorbek Navruzovich.*** **XORAZMNING MUSIQIY O‘TIRISHMALARI**	**385**
76	***Хаяля Нусрат кызы Юсифова.*** **ПЕРЕХОД АЗЕРБАЙДЖАНСКОГО ПЛАКАТНОГО ИСКУССТВА ОТ СОВЕТСКОГО ПЕРИОДА К НЕЗАВИСИМОСТИ**	**388**
77	***Yakubov Zafarbek Madrimbayevich.*** **XORAZM XALQ DOSTONLARI VOSITASIDA BO‘LAJAK MUSIQA O‘QITUVCHILARINING MA’NAVIYATINI RIVOJLANTIRISH USLUBLARI**	**397**
78	***Ляман Гасанова.*** **ИСТОРИЧЕСКИЕ И ЭСТЕТИЧЕСКИЕ ИСТОКИ ТЕБРИЗСКОЙ МИНИАТЮРЫ**	**401**
79	***Raximov Botir Matyoqubovich, Shavkatov Erkin Aybek o‘g‘li.*** **XORAZM DUTOR MAQOMLARI VA XORAZM OLTI YARIM MAQOMLARINING FARQI**	**410**
80	***Niyozov Kamoladdin.*** **XIVA XUNARMANDCHILIGINI RIVOJLANISH TARIXI**	**414**
81	***Najmetdinova Nigora Irkinovna.*** **MUSIQIY O‘QUV VA UNING O‘QUVCHILAR MUSIQA FAOLIYATIDAGI AHAMIYATI**	**419**
82	***Матякубов Эргаш Гойиббоевич.*** **ПЕСНИ В СОПРОВОЖДЕНИИ СУРНАЯ**	**426**
83	***Begnazarov Shamshir Marimbayevich.*** **KAMOLIDDIN BEHZOD BADIIY MEROSI ASOSIDA YOSHLARNING MA’NAVIY-AXLOQIY VA INTELLEKTUAL KOMPETENTLIGINI TAKOMILLASHTIRISH**	**429**
84	***Xabibullayeva Mavluda Adambayevna.*** **XORAZM XALFA IJROCHILIK AN’ANASIDA DOSTON QO‘SHIQLARINING TRANSFORMATSIYASI: “ASIL VA KARAM” DOSTONI MISOLIDA**	**437**
85	***Djumaniyazov Umrbek Maxsudovich.*** **TALABALARDA MILLIY O‘ZLIKNI ANGLASH KOMPETENSIYASINI RIVOJLANTIRISHDA DOSTONLARDAN FOYDALANISH**	**442**

FILOLOGIYA VA SAN’ATSHUNOSLIKNING DOLZARB MASALALARI

mavzusidagi xalqaro ilmiy-amaliy anjuman

MATERIALLARI

2/3-iyun, 2026-yil

II jild

Nash.lits. №211573
Bosishga ruxsat etiladi: 14.05.2026-yil
Bichimi 60 x 84 1/8. “Times New Roman”
garniturada raqmli bosma ustida chop etildi.
Shartli bosma tabog‘i 28. Adadi 100. Buyurtma № 25-05
Tel: (33) 701 12 00, (99) 564 63 20
“Khwarezm publication” MCHJ nashriyoti.
220502, Urganch t. Zargarlar mahallasi Marvarid ko‘chasi 8-yo‘lak 4-uy.
“Khwarezm travel” bosmaxonasida chop etildi.
Urganch t. Zargarlar mahallasi Marvarid ko‘chasi 8-yo‘lak 4-uy.

URGANCH DAVLAT UNIVERSITETI

1935

HAMKORLARIMIZ:

O‘ZBEKISTON RESPUBLIKASI FANLAR AKADEMIYASI
O‘ZBEK TILI, ADABIYOTI VA FOLKLORI INSTITUTI

TURKIYA RESPUBLIKASINING
BASHKENT UNIVERSITETI

OZARBAYJON ILMLAR AKADEMIYASINING
FOLKLOR INSTITUTI

Khwarezm publication

ISBN 978-991023218-3

9 789910 232183